

# i10

Tato příručka majitele by měla být považována za součást výbavy vozidla a měla by v něm zůstat v případě prodeje pro potřeby dalšího majitele.

## IDENTIFIKACE MAJITELE

(PŮVODNÍ MAJITEL)

JMÉNO: \_\_\_\_\_

ADRESA: ULICE: \_\_\_\_\_

MĚSTO: \_\_\_\_\_

ZEMĚ: \_\_\_\_\_

POŠTOVNÍ SMĚROVACÍ ČÍSLO: \_\_\_\_\_

DATUM PRODEJE: \_\_\_\_\_

(DALŠÍ MAJITEL)

JMÉNO: \_\_\_\_\_

ADDRESS: ULICE: \_\_\_\_\_

MĚSTO: \_\_\_\_\_

ZEMĚ: \_\_\_\_\_

POŠTOVNÍ SMĚROVACÍ ČÍSLO: \_\_\_\_\_

DATUM PŘEVODU: \_\_\_\_\_

# UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Ovládání  
Údržba  
Specifikace

Všechny informace uvedené v této příručce vycházejí z nejnovějších údajů, které byly k dispozici v době vydání. Společnost HYUNDAI si však vyhrazuje právo provádět změny v zájmu neustálého zlepšování svých produktů.

Tento návod k obsluze se týká všech modelů tohoto vozidla a zahrnuje popisy a vysvětlení příplatkové i standardní výbavy.

Z tohoto důvodu můžete v této příručce nalézt informace, které se nevztahují k vašemu specifickému vozidlu.

Mějte na paměti, že některé modely jsou vybaveny pravostranným řízením (RHD). Vysvětlivky a obrázky k ovládání modelů s pravostranným řízením jsou v některých případech opačné, než jak je uvedeno v této příručce.

## **POZOR: ÚPRAVY NA VAŠEM VOZIDLE HYUNDAI**

Vaše vozidlo HYUNDAI by nemělo být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost vašeho vozidla HYUNDAI a navíc mohou porušovat podmínky omezených záruk na vaše vozidlo. Některé úpravy mohou být v rozporu se zákonnými předpisy ministerstva dopravy a ostatních státních orgánů.

## **INSTALACE VYSÍLAČEK A MOBILNÍCH TELEFONŮ**

Vaše vozidlo je vybaveno elektronickým vstřikováním paliva a jinými elektronickými komponenty. Nesprávná instalace/seřízení vysílačky nebo mobilního telefonu může negativně ovlivnit elektronické systémy. Z tohoto důvodu vám doporučujeme, abyste přesně dodržovali pokyny výrobce nebo instalaci přenechali autorizovanému opravci HYUNDAI.

## **VÝSTRAHA! (JE-LI VE VÝBAVĚ)**

Toto vozidlo je vybaveno systémem celoevropského tísňového volání eCall, které vytáčí tísňovou linku. Jakékoli vlastní nebo neschválené zásahy do systému celoevropského tísňového volání eCall, do systému vozidla a jeho součástí, instalace zařízení, které nedoporučil výrobcem vozidla a/nebo autorizovaný opravce HYUNDAU, může způsobit nesprávnou funkci (zařízení) systému celoevropského tísňového volání eCall, chybné vytáčení volání, selhání zařízení (ve vozidlech) v případě dopravních nebo jiných nehod, když potřebujete pomoc v nouzi.

Může to být nebezpečné a ohrozit váš život.

## VÝSTRAHY O BEZPEČNOSTI A POŠKOZENÍ VOZIDLA

Tato příručka obsahuje informace, které jsou uvedeny pod nadpisy NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR a POZNÁMKA.

Tyto nadpisy znamenají následující:



### **NEBEZPEČÍ**

**NEBEZPEČÍ** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k smrtelnému nebo vážnému zranění.



### **VÝSTRAHA**

**VÝSTRAHA** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k smrtelnému nebo vážnému zranění.



### **POZOR**

**POZOR** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k menšímu nebo středně závažnému zranění.

### **POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.



# Obsah

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Předmluva                 | 1 |
| Informace o vozidle       | 2 |
| Bezpečnostní systém       | 3 |
| Sdružený přístroj         | 4 |
| Praktická výbava          | 5 |
| Při jízdě                 | 6 |
| Asistenční systémy řidiče | 7 |
| Nouzové situace           | 8 |
| Údržba                    | 9 |
| Rejstřík                  | I |



# 1. Předmluva

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Předmluva .....                                    | 1-2 |
| Hyundai Motor Company .....                        | 1-2 |
| Jak používat tuto příručku .....                   | 1-3 |
| Bezpečnostní upozornění .....                      | 1-3 |
| Požadavky na palivo .....                          | 1-5 |
| Zážehový motor .....                               | 1-5 |
| Úpravy vozidla .....                               | 1-8 |
| Pokyny k používání vozidla .....                   | 1-8 |
| Záběh vozidla .....                                | 1-8 |
| Vrácení ojetého vozidla .....                      | 1-9 |
| Sběr dat z vozidla a záznamníky dat událostí ..... | 1-9 |

## PŘEDMLUVA

Blahopřejeme Vám a děkujeme, že jste si zvolili značku HYUNDAI. Je nám potěšením přivítat Vás mezi rostoucím počtem náročných zákazníků, kteří řídí vozidla značky HYUNDAI. Jsme velmi pyšní na vyspělé technologie a velmi kvalitní konstrukci každého vozidla HYUNDAI, které vyrobíme.

Vaše uživatelská příručka Vás seznámí s funkcemi a provozem Vašeho nového vozidla HYUNDAI. Abyste se se svým novým vozem HYUNDAI lépe seznámili a mohli si plně vychutnat jeho vlastnosti, pečlivě si předtím, než se vydáte na cesty, přečtěte tuto uživatelskou příručku.

Tato příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny, které Vám pomohou seznámit se s ovládáním a bezpečnostními prvky vozu, jež slouží k bezpečnému provozu automobilu.

Příručka rovněž obsahuje informace ohledně údržby, jejichž cílem je zvýšit bezpečnost provozu vozidla. Výrobce také doporučuje, aby byly veškeré opravy a údržba na Vašem voze prováděny autorizovaným opravcem HYUNDAI. Opravci HYUNDAI Vám rádi poskytnou vysoce kvalitní služby, servis i veškerou další asistenci, kterou budete potřebovat.

Tato příručka je nedílnou součástí vozidla a je třeba ji uchovávat ve vozidle k nahlédnutí. Příručka by měla zůstat ve vozidle i při prodeji, aby další majitel měl možnost se seznámit s důležitými provozními, bezpečnostními a servisními informacemi.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY



### POZOR

**Některá poškození motoru a převodového ústrojí mohou být důsledkem používání nekvalitních paliv a maziv, která nesplňují požadavky společnosti HYUNDAI. Vždy je třeba používat kvalitní paliva a maziva, která splňují parametry uvedené na straně 2-22 v části příručky věnované technickým parametrům vozidla.**

Copyright 2024 HYUNDAI Motor Company. Veškerá práva vyhrazena. Informace zveřejněné v této publikaci nesmějí být jakýmkoliv způsobem reprodukovány bez písemného souhlasu firmy HYUNDAI Motor Company.

## JAK POUŽÍVAT TUTO PŘÍRUČKU

Chceme Vám pomoci, abyste měli maximální potěšení z jízdy s vaším vozidlem. Vaše uživatelská příručka vám může pomoci v mnoha směrech. Důrazně Vám doporučujeme, abyste si přečetli celou příručku. Aby se minimalizovalo riziko zranění nebo usmrcení, musíte si přečíst části **NEBEZPEČÍ**, **VÝSTRAHA** a **POZOR** v této příručce.

Text v této příručce doplňují obrázky, aby bylo nejlépe vysvětleno, jak si užít Vaše vozidlo. V příručce naleznete popis funkcí vozidla, důležité informace týkající se bezpečnosti a tipy pro řízení za různých jízdních podmínek.

Celkové uspořádání příručky je patrné z obsahu. Pokud hledáte specifickou oblast nebo předmět, použijte rejstřík; jsou v něm abecedně seřazeny všechny informace obsažené v tomto návodu.

Části: Tato příručka obsahuje devět kapitol plus rejstřík. Každá kapitola začíná stručným obsahem, který Vám ihned napoví, zda hledanou informaci najdete právě v této kapitole.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Bezpečnost Vás i ostatních osob je velmi důležitá. Tato příručka obsahuje mnoho bezpečnostních pokynů a provozních postupů. Uvedené informace upozorňují na případná rizika, která mohou způsobit poranění Vám i ostatním osobám nebo poškodit vozidlo.

Tato rizika popisují bezpečnostní informace uvedené na štítcích ve vozidle i v této příručce, společně s pokyny, jak se nebezpečí vyhnout nebo je omezit.

Výstrahy a pokyny obsažené v této příručce slouží Vaší bezpečnosti. Nedodržení bezpečnostních výstrah a pokynů může vést k závažnému poranění nebo smrti.

V celé příručce se používají symboly NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR, POZNÁMKA a BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ.



Toto je bezpečnostní výstražný symbol. Slouží jako upozornění na potenciální nebezpečí fyzického poranění. Dodržujte veškeré bezpečnostní informace uvedené za tímto symbolem, aby nedošlo ke zranění nebo k úmrtí osob. Bezpečnostní výstražný symbol předchází výrazům NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA a POZOR.



## **NEBEZPEČÍ**

**NEBEZPEČÍ** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, vede k smrtelnému nebo vážnému zranění.



## **VÝSTRAHA**

**VÝSTRAHA** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k smrtelnému nebo vážnému zranění.



## **POZOR**

**POZOR** označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k menšímu nebo středně závažnému zranění.

## **POZNÁMKA**

**POZNÁMKA** označuje situaci, která, pokud se jí nevyvarujete, může vést k poškození vozidla.

## POŽADAVKY NA PALIVO

### Zážehový motor

#### **Bezolovnaté palivo**

V zájmu zachování optimálního výkonu motoru vám doporučujeme používat bezolovnatý benzin s oktanovým číslem RON (Research Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 nebo vyšším. (Nepoužívejte palivo s obsahem metanolu.)

Vaše nové vozidlo je navrženo tak, aby při používání BEZOLOVNATÉHO PALIVA dosahovalo maximální výkonnosti, minimálních emisí výfukových plynů a minimálně se zanášely zapalovací svíčky.

#### **POZNÁMKA**

**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE OLOVNATÉ PALIVO.** Olovnaté palivo poškozuje katalyzátor, kyslíkové čidlo systému řízení motoru a ovlivňuje řízení emisí. Může také dojít k silnému opotřebení a prasknutí pístního kroužku, ventilu atd. a od motoru se může ozývat klepání.

Nikdy nepřidávejte do nádrže prostředky pro čištění palivového systému s výjimkou těch specifikovaných (doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI).



#### **VÝSTRAHA**

- Nádrž již nedoplňujte, jakmile se pistole při tankování automaticky vypne.
- Vždy se ujistěte, že je uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže řádně instalován, aby se zabránilo úniku paliva v případě nehody.

### ***Benzin s obsahem alkoholu a metanolu***

Gasohol, směs benzinu a etanolu (také známý jako biolih) a benzin nebo gasohol obsahující metanol (také známý jako dřevný lih) jsou prodávány společně s olovnatým nebo bezolovnatým benzinem nebo místo něho.

Nepoužívejte gasohol obsahující více než 10 % etanolu a nepoužívejte benzin nebo gasohol obsahující jakékoli množství metanolu. Tato paliva mohou způsobit problémy s řízením a poškodit palivový systém, systém řízení motoru i systém řízení emisí.

Přestaňte používat gasohol, pokud se vyskytnou jakékoli provozní problémy.

Poškození vozidla a provozní problémy nemusí být kryty zárukou výrobce, pokud vzniknou v důsledku používání následujících látek:

1. Gasohol obsahující více než 10 % etanolu.
2. Benzin nebo gasohol obsahující metanol.
3. Olovnaté palivo nebo olovnatý gasohol.



### **POZOR**

**Nikdy nepoužívejte gasohol, který obsahuje metanol. Přestaňte používat produkty na bázi gasoholu, které mají vliv na jízdní vlastnosti.**

### ***Používání aditiv do paliva***

Používání aditiv do paliva jako:

- aditiva na bázi silikonu
- aditivum MMT (mangan, Mn)
- aditivum Ferrocene (na bázi železa)
- další aditiva na bázi kovu

může způsobit vynechávání či zhasínání motoru, zanášení motoru, hlasité klepání, poškození katalyzátoru, malé zrychlení, nebo abnormální korozi a zkrácení životnosti hnacího ústrojí. Může se rozsvítit kontrolka poruchy (MIL).

**POZNÁMKA**

**Poškození palivového systému nebo problémy s výkonem způsobené použitím těchto paliv nejsou kryty zárukou na nové vozidlo.**

***Používání MTBE***

Společnost HYUNDAI doporučuje vyvarovat se palivům obsahujícím MTBE (methylerbutylether) v množství větším než 15 objemových % (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních) ve vašem vozidle.

Palivo obsahující MTBE v množství větším než 15 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních) může omezit výkonnost vozidla a vytvořit zátoku z výparů nebo způsobit problémy se startováním.

**POZOR**

**Omezená záruka na vaše nové vozidlo nemusí krýt poškození palivového systému a jiné problémy s výkonem, jejichž příčinou je používání paliv obsahujících metanol nebo paliv obsahujících MTBE (metylerbutyléter) v koncentraci vyšší než 15 % objemových (obsah kyslíku 2,7 % hmotnostních).**

***Nepoužívejte metanol***

Paliva obsahující metanol (dřevný líh) ve vašem vozidle byste neměli používat. Tento typ paliva může způsobit snížení výkonu vozidla a poškodit komponenty palivového systému, systém řízení motoru a systém řízení emisí.

***Provoz v zahraničí***

Pokud chcete s vaším vozidlem vycestovat do zahraničí, proveďte následující:

- Prostudujte si všechna nařízení týkající se registrace vozidla a pojištění.
- Zjistěte si, že je v dané zemi k dispozici správné palivo.

## ÚPRAVY VOZIDLA

- Toto vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy vašeho vozidla by mohly mít vliv na jeho výkonnost, bezpečnost nebo životnost a mohly by dokonce odporovat zákonům, které se týkají bezpečnosti a emisí.  
Navíc poškození nebo problémy s výkonností vyplývající z jakýchkoliv úprav nemusí být kryty zárukou.
- Pokud používáte neschválená elektronická zařízení, může dojít k neobvyklému chování vozidla, poškození kabeláže, vybití akumulátoru a požáru. Z důvodu vaší bezpečnosti vám doporučujeme nepoužívat neschválená elektronická zařízení.

## POKYNY K POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA

Stejně jako u jiných vozidel tohoto typu může mít nesprávné ovládání tohoto vozu za následek ztrátu kontroly nad vozem, nehodu nebo převrácení vozu.

Specifické vlastnosti designu (vyšší světlá výška, rozchod atd.) způsobují u tohoto vozidla vyšší těžiště než u jiných vozidel. Jinými slovy nejsou určena pro zatáčení při stejných rychlostech jako konvenční vozidla s pohonem dvou kol. Vyhněte se ostrému zatáčení a náhlým změnám směru jízdy. Nesprávné používání tohoto vozidla může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, nehodě nebo převrácení. Přečtěte si pokyny pro jízdu „Snížení rizika převrácení“ v části 6 této příručky.

## ZÁBĚH VOZIDLA

Dodržováním několika jednoduchých zásad během prvních 1 000 km můžete zlepšit výkonnost, snížit spotřebu a prodloužit životnost vašeho vozidla.

- Nevytácejte motor.
- Během jízdy se vyvarujte prudkého zrychlování.
- Neudržujte stejné otáčky po delší dobu, vysoké ani nízké. Změny otáček motoru jsou nutné pro správný záběh motoru.
- Vyvarujte se prudkému brzdění, s výjimkou nouzových situací, aby se brzdy správně usadily.
- Spotřeba paliva a výkon motoru se mohou lišit v závislosti na průběhu záběhu vozidla. Po ujetí 6 000 km se stabilizují. Nové motory mohou během období záběhu spotřebovávat více oleje.
- Nejezděte s přívěsem během první 2 000 km provozu vozidla.

## VRÁCENÍ OJETÉHO VOZIDLA

Společnost HYUNDAI podporuje ekologicky šetrné zpracování vozidel s ukončenou životností a nabízí zpětný odběr vašich vozidel HYUNDAI s ukončenou životností podle směrnice EU o vozidlech s ukončenou životností.

Podrobné informace najdete na domovské stránce společnosti HYUNDAI.

## SBĚR DAT Z VOZIDLA A ZÁZNAMNÍKY DAT UDÁLOSTÍ

Toto vozidlo je vybaveno záznamníkem dat událostí (EDR). Hlavním účelem systému EDR je zaznamenávat v určitých situacích, které se podobají nehodě nebo se jí blíží, jako je například rozvinutí airbagu nebo náraz do překážky na silnici, údaje, které pomohou pochopit, jak systémy vozidla fungovaly. Systém EDR je určen k zaznamenávání údajů týkajících se dynamiky vozidla a bezpečnostních systémů po krátkou dobu, obvykle 30 sekund nebo kratší. Systém EDR v tomto vozidle je navržen tak, aby zaznamenával například tyto údaje:

- Jak fungovaly různé systémy ve vozidle;
- Zda byly bezpečnostní pásy řidiče a spolujezdce zapnuté nebo ne;
- Jak moc (pokud vůbec) řidič sešlápl pedál akcelerace a/nebo brzdový pedál; a
- Jak rychle vozidlo jelo.

Tyto údaje mohou pomoci lépe pochopit okolnosti, za kterých dochází k nehodám a zraněním. POZNÁMKA: Údaje EDR zaznamenává vozidlo pouze v případě, že dojde k jiné než triviální nehodě; EDR nezaznamenává žádné údaje za normálních jízdních podmínek a nezaznamenává žádné osobní údaje (např. jméno, pohlaví, věk a místo nehody). Jiné strany, například orgány činné v trestním řízení, by však mohly kombinovat údaje z EDR s osobními údaji, které se běžně získávají při vyšetřování nehod.

Ke čtení údajů zaznamenaných systémem EDR je zapotřebí speciální vybavení a přístup k vozidlu nebo k systému EDR. Kromě výrobce vozidla mohou informace číst i další subjekty, například orgány činné v trestním řízení, které mají speciální vybavení, pokud mají přístup k vozidlu nebo k systému EDR.



## 2. Informace o vozidle

|                                                                                             |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Přehled exteriéru (pohled zepředu).....                                                     | 2-2  |
| Přehled exteriéru (pohled zezadu).....                                                      | 2-4  |
| Přehled interiéru (levostranné řízení).....                                                 | 2-6  |
| Přehled středové konzoly (levostranné řízení).....                                          | 2-7  |
| Přehled motorového prostoru .....                                                           | 2-9  |
| Rozměry.....                                                                                | 2-12 |
| Specifikace motoru .....                                                                    | 2-12 |
| Příkony žárovek .....                                                                       | 2-13 |
| Pneumatiky a kola.....                                                                      | 2-14 |
| Klimatizace.....                                                                            | 2-15 |
| Povolená zátěž a rychlost pneumatik.....                                                    | 2-15 |
| Celková hmotnost vozidla .....                                                              | 2-16 |
| Objem zavazadlového prostoru.....                                                           | 2-16 |
| Doporučená maziva a objemy .....                                                            | 2-17 |
| Doporučená viskozita maziv SAE .....                                                        | 2-18 |
| Identifikační číslo vozidla (VIN) .....                                                     | 2-19 |
| Certifikační štítek vozidla .....                                                           | 2-19 |
| Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu .....                                         | 2-20 |
| Číslo motoru.....                                                                           | 2-20 |
| Štítek kompresoru klimatizace .....                                                         | 2-20 |
| Štítek paliva .....                                                                         | 2-21 |
| Prohlášení o shodě .....                                                                    | 2-22 |
| Informace o dovozcích a distributorech podle nařízení EU o bateriích<br>(EU 2023/1542)..... | 2-22 |

## PŘEHLED EXTERIÉRU (POHLED ZEPŘEDU)

■ Pětidveřová verze



Skutečný tvar se může od obrázku lišit.

OAC3013001TU

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| 1. Kapota .....                        | 5-33 |
| 2. Čelní světlomety .....              | 9-67 |
| 3. Světla pro jízdu ve dne .....       | 9-67 |
| 4. Přední mlhové světlo* .....         | 9-67 |
| 5. Pneumatiky a kola .....             | 9-40 |
| 6. Vnější zpětná zrcátka .....         | 5-25 |
| 7. Stíratka stěračů čelního okna ..... | 9-33 |
| 8. Okna .....                          | 5-28 |

\*: je-li ve výbavě

■ N Line



Skutečný tvar se může od obrázku lišit.

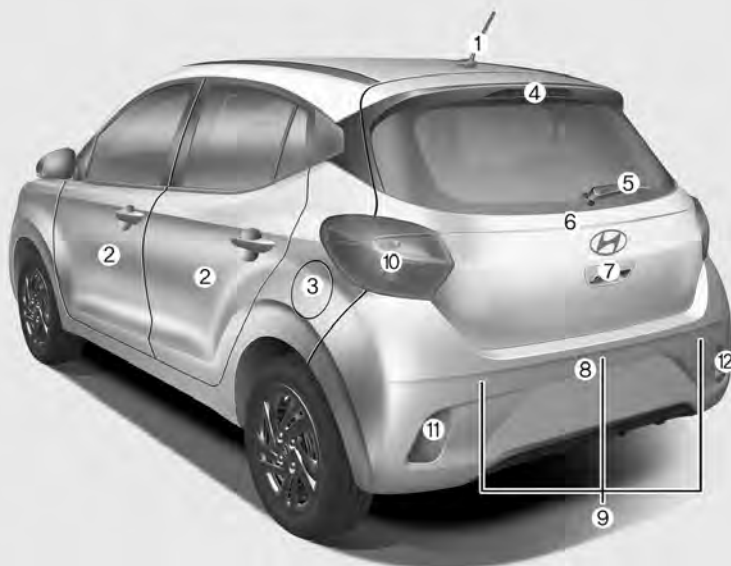
OAC3N013001TU

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| 1. Kapota .....                        | 5-33 |
| 2. Čelní světlomety .....              | 9-67 |
| 3. Světla pro denní svícení .....      | 9-67 |
| 4. Přední mlhové světlo* .....         | 9-67 |
| 5. Pneumatiky a kola .....             | 9-40 |
| 6. Vnější zpětná zrcátka .....         | 5-25 |
| 7. Stíratka stěračů čelního okna ..... | 9-33 |
| 8. Okna .....                          | 5-28 |

\*: je-li ve výbavě

## PŘEHLED EXTERIÉRU (POHLED ZE ZADU)

■ Pětidveřová verze (levostranné řízení)



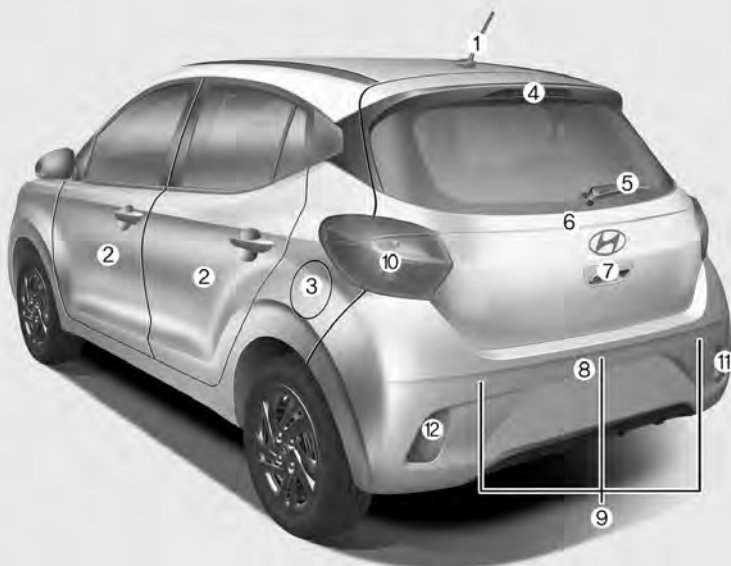
Skutečný tvar se může od nákresu lišit.

OAC3013002TU

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| 1. Anténa .....                         | 5-87 |
| 2. Dveře .....                          | 5-14 |
| 3. Víčko palivové nádrže .....          | 5-36 |
| 4. Přídavné brzdové světlo .....        | 9-81 |
| 5. Stíratka stěračů zadního okna* ..... | 9-33 |
| 6. Dveře zavazadlového prostoru .....   | 5-34 |
| 7. Širokouhlá zpětná kamera* .....      | 7-45 |
| 8. Osvětlení registrační značky .....   | 9-81 |
| 9. Zadní ultrazvukové senzory .....     | 7-48 |
| 10. Zadní sdružené světlo .....         | 9-79 |
| 11. Zadní mlhové světlo .....           | 9-71 |
| 12. Zpětný světlomet .....              | 9-79 |

\*: je-li ve výbavě

■ N Line (levostranné řízení)



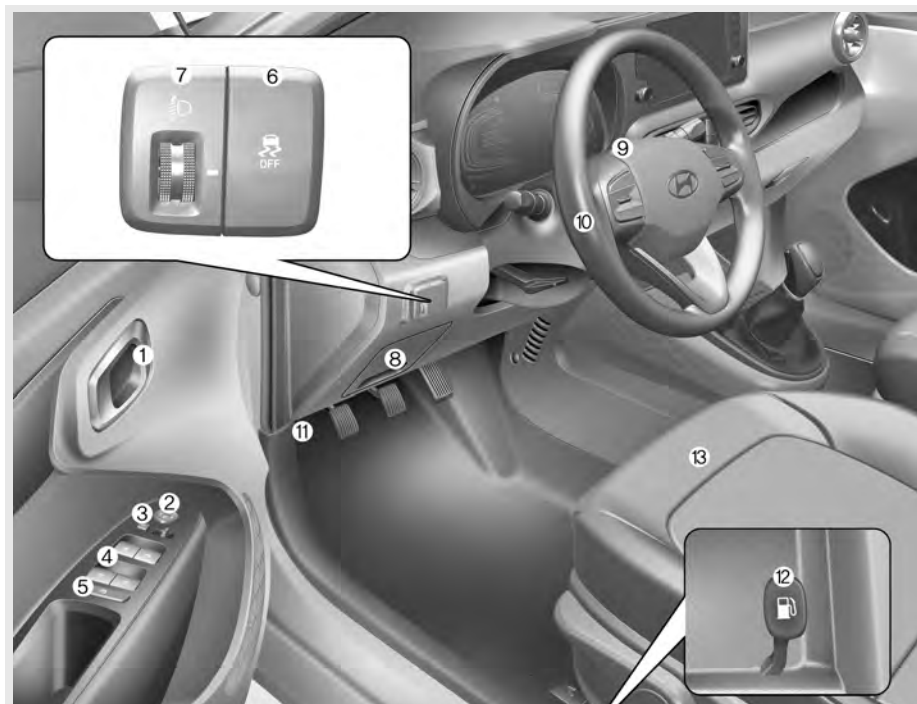
Skutečný tvar se může od nákresu lišit.

OAC3013002R

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| 1. Anténa .....                         | 5-87 |
| 2. Dveře .....                          | 5-14 |
| 3. Víčko palivové nádrže .....          | 5-36 |
| 4. Přídavné brzdové světlo .....        | 9-81 |
| 5. Stíratka stěračů zadního okna* ..... | 9-33 |
| 6. Dveře zavazadlového prostoru .....   | 5-34 |
| 7. Širokoúhlá zpětná kamera* .....      | 7-45 |
| 8. Osvětlení registrační značky .....   | 9-81 |
| 9. Zadní ultrazvukové senzory .....     | 7-48 |
| 10. Zadní sdružené světlo .....         | 9-79 |
| 11. Zadní mlhové světlo .....           | 9-71 |
| 12. Zpětný světlomet .....              | 9-79 |

\*: je-li ve výbavě

## PŘEHLED INTERIÉRU (LEVOSTRANNÉ ŘÍZENÍ)



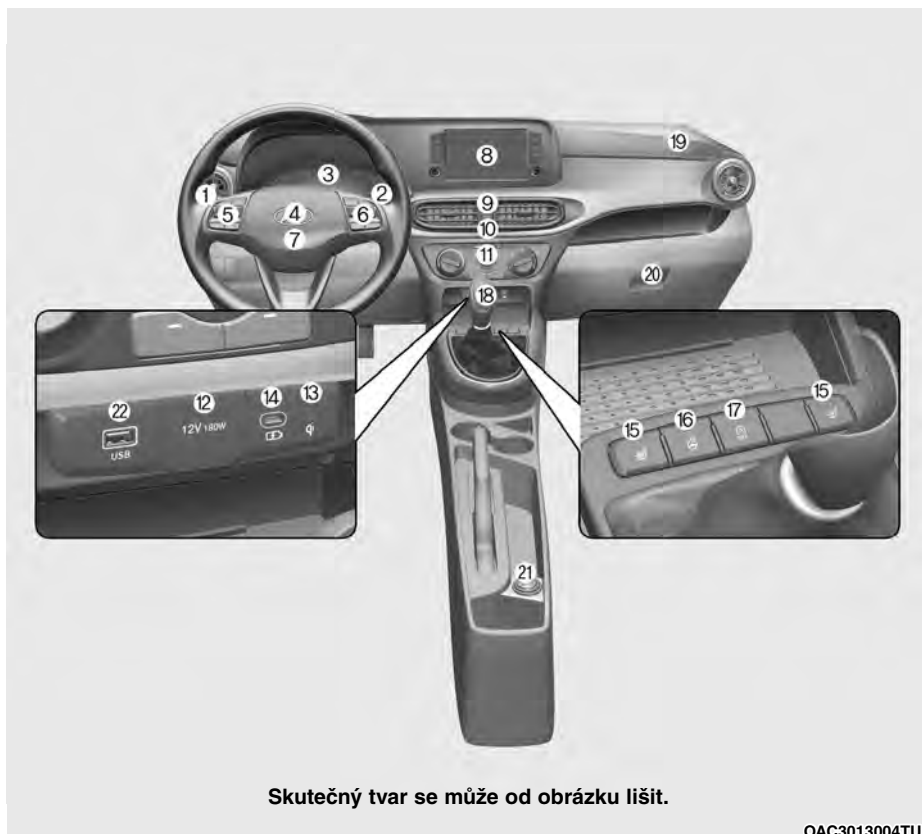
Skutečný tvar se může od obrázku lišit.

OAC3013003TU

|                                                                |      |
|----------------------------------------------------------------|------|
| 1. Klíka dveří.....                                            | 5-14 |
| 2. Spínač ovládání vnějších zpětných zrcátek .....             | 5-25 |
| 3. Spínač sklopení vnějších zpětných zrcátek* .....            | 5-25 |
| 4. Spínače elektricky ovládaných oken .....                    | 5-28 |
| 5. Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken..... | 5-28 |
| 6. Elektronický stabilizační systém (ESC) .....                | 6-34 |
| 7. Zařízení pro nastavení sklonu světlometů.....               | 5-39 |
| 8. Pojistková skříňka .....                                    | 9-49 |
| 9. Klíčový spínač zapalování .....                             | 6-6  |
| Tlačítko start/stop motoru* .....                              | 6-9  |
| 10. Volant.....                                                | 5-21 |
| 11. Páčka pro otevření kapoty.....                             | 5-33 |
| 12. Páčka pro otevření víčka palivové nádrže .....             | 5-36 |
| 13. Sedadla .....                                              | 3-4  |

\*: je-li ve výbavě

## PŘEHLED STŘEDOVÉ KONZOLY (LEVOSTRANNÉ ŘÍZENÍ)



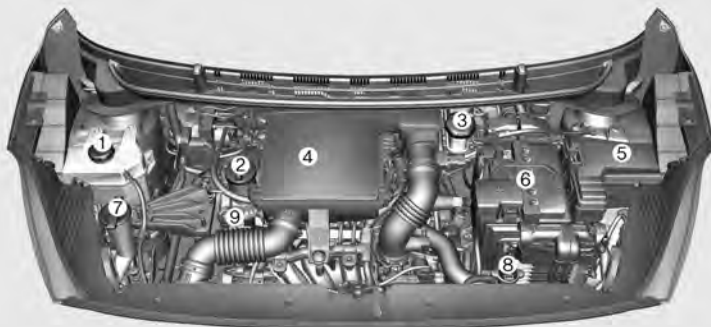
|                                                       |            |
|-------------------------------------------------------|------------|
| 1. Ovladač světel / směrové ukazatele .....           | 5-39       |
| 2. Stěrače a ostřikovače .....                        | 5-49       |
| 3. Sdružený přístroj .....                            | 4-2        |
| 4. Houkačka .....                                     | 5-23       |
| 5. Ovládací prvky audiosystému na volantu* .....      | 5-88       |
| 6. Tlačítko asistenčního systému .....                | 7-16       |
| 7. Airbag řidiče .....                                | 3-41       |
| 8. Multimediální systém* .....                        | 5-87       |
| 9. Spínač výstražných světel .....                    | 8-3        |
| 10. Spínač centrálního zamýkání/odemykání dveří ..... | 5-16       |
| 11. Systém klimatizace* .....                         | 5-52, 5-61 |

|                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| 12. Elektrická zásuvka.....                                 | 5-79       |
| 13. Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu* .....           | 5-81       |
| 14. Nabíječka USB .....                                     | 5-80       |
| 15. Vyhřívání sedadel*.....                                 | 3-17       |
| 16. Spínač vyhřívání volantu* .....                         | 5-23       |
| 17. Spínač zapnutí/vypnutí systému ISG (Idle Stop&Go) ..... | 6-41       |
| 18. Řadicí páka.....                                        | 6-14, 6-17 |
| 19. Čelní airbag spolujezdce .....                          | 3-41       |
| 20. Schránka před spolujezdcem .....                        | 5-76       |
| 21. Nabíječka USB pro zadní sedadla .....                   | 5-80       |

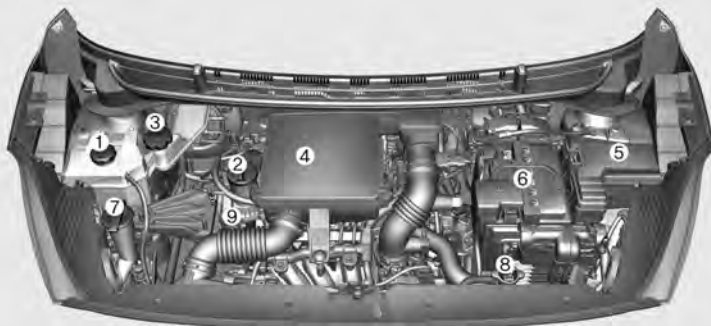
\*: je-li ve výbavě

## PŘEHLED MOTOROVÉHO PROSTORU

- Smartstream G1.0 MPI  
– Levostranné řízení



- Pravostranné řízení



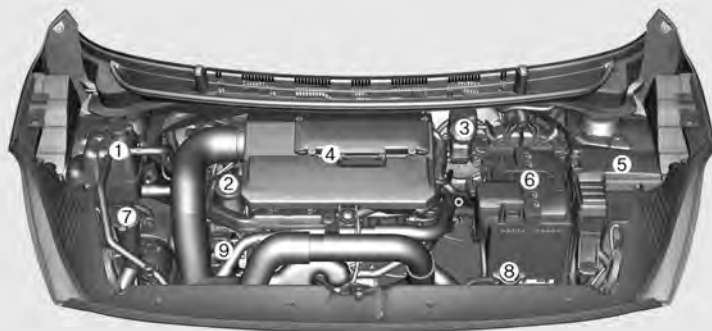
**Skutečný motorový prostor vozidla se může od obrázku lišit.**

OAC3089001TU/ OAC3089001R

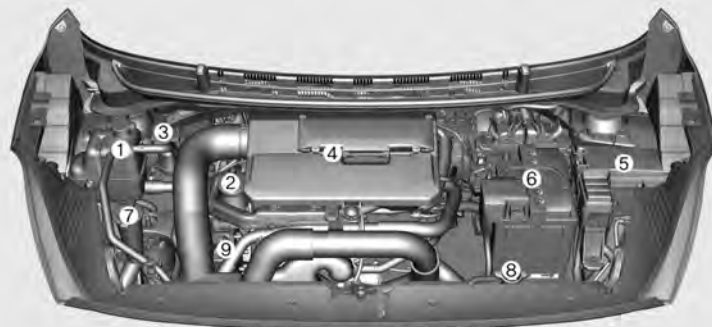
|                                                       |      |
|-------------------------------------------------------|------|
| 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru .....             | 9-22 |
| 2. Víčko plnicího hrdla motorového oleje .....        | 9-22 |
| 3. Nádržka brzdové / spojkové kapaliny* .....         | 9-25 |
| 4. Vzduchový filtr .....                              | 9-28 |
| 5. Pojistková skříňka .....                           | 9-49 |
| 6. Akumulátor .....                                   | 9-35 |
| 7. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního okna ..... | 9-27 |
| 8. Víčko chladiče .....                               | 9-23 |
| 9. Měrka motorového oleje .....                       | 9-20 |

\*: je-li ve výbavě

- Smartstream G1.0 T-GDi  
– Levostranné řízení



- Pravostranné řízení



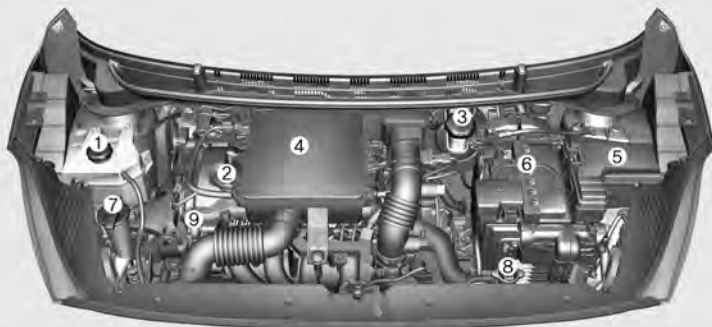
**Skutečný motorový prostor vozidla se může od obrázku lišit.**

OAC3N080001TU/ OAC3N080001R

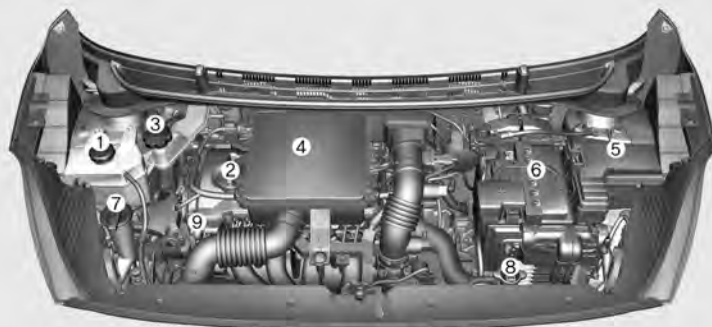
|                                                       |      |
|-------------------------------------------------------|------|
| 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru .....             | 9-22 |
| 2. Víčko plnicího hrdla motorového oleje.....         | 9-26 |
| 3. Nádržka brzdové / spojkové kapaliny* .....         | 9-25 |
| 4. Vzduchový filtr .....                              | 9-28 |
| 5. Pojistková skříňka .....                           | 9-49 |
| 6. Akumulátor.....                                    | 9-35 |
| 7. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního okna ..... | 9-27 |
| 8. Víčko chladiče.....                                | 9-23 |
| 9. Měrka motorového oleje .....                       | 9-20 |

\*: je-li ve výbavě

- Smartstream G1.2 MPI  
– Levostranné řízení



- Pravostranné řízení



**Skutečný motorový prostor vozidla se může od obrázku lišit.**

OAC3089002TU/OAC3089002R

|                                                       |      |
|-------------------------------------------------------|------|
| 1. Nádržka chladicí kapaliny motoru .....             | 9-22 |
| 2. Víčko plnicího hrdla motorového oleje .....        | 9-22 |
| 3. Nádržka brzdové / spojkové kapaliny* .....         | 9-25 |
| 4. Vzduchový filtr .....                              | 9-28 |
| 5. Pojistková skříňka .....                           | 9-49 |
| 6. Akumulátor .....                                   | 9-35 |
| 7. Nádržka kapaliny do ostřikovačů čelního okna ..... | 9-27 |
| 8. Víčko chladiče .....                               | 9-23 |
| 9. Měrka motorového oleje .....                       | 9-20 |

\*: je-li ve výbavě

## ROZMĚRY

mm

| Položka        |           | Pětidveřová verze | N Line |
|----------------|-----------|-------------------|--------|
| Celková délka  |           | 3 670             | 3 670  |
| Celková šířka  |           | 1 680             | 1 680  |
| Celková výška  |           | 1 480             | 1 483  |
| Rozchod vpředu | 175/65R14 | 1 479             | -      |
|                | 185/55R15 | 1 467             | -      |
|                | 195/45R16 | 1 467             | 1 467  |
| Rozchod vzadu  | 175/65R14 | 1 490             | -      |
|                | 185/55R15 | 1 478             | -      |
|                | 195/45R16 | 1 478             | 1 478  |
| Rozvor         |           | 2 425             | 2 425  |

## SPECIFIKACE MOTORU

| Položka                           | Smartstream G1.0 MPi | Smartstream G1.2 MPi | Smartstream G1.0 T-GDi |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------|
| Zdvihový objem<br>cm <sup>3</sup> | 998                  | 1 197                | 998                    |
| Vrtání × zdvih<br>mm              | 71,0 × 84,0          | 71,0 × 75,6          | 71,0 × 84,0            |
| Pořadí zážehu                     | 1-2-3                | 1-3-4-2              | 1-2-3                  |
| Počet válců                       | 3                    | 4                    | 3                      |

## PŘÍKON ŽÁROVEK

| Žárovka světla         |                                                  |                                           | Typ žárovky | Příkon |
|------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------|--------|
| Přední                 | Typ A                                            | Světlomet (tlumená/dálková světla)        | H19         | 60/55  |
|                        |                                                  | Směrové světlo                            | PY21W       | 21     |
|                        | Typ B                                            | Světlomet (tlumená/dálková světla)        | HB3         | 60     |
|                        |                                                  | Světlo statického přisvěcování do zatáček | H7LL        | 55     |
|                        |                                                  | Směrové světlo                            | PY21W       | 21     |
|                        | Mlhové světlo *                                  |                                           | 51W         | 51     |
|                        | Obrysové světlo a světlo pro denní svícení (DRL) | Typ A                                     | P21/5WLL    | 21/5   |
|                        |                                                  | Typ B                                     | LED         | LED    |
|                        | Boční směrové světlo (vnější zpětná zrcátka) *   |                                           | LED         | LED    |
| Boční směrové světlo * |                                                  | WY5W                                      | 5           |        |
| Vzadu                  | Typ A                                            | Koncové a brzdové světlo                  | P21/5WLL    | 21/5   |
|                        | Typ B                                            | Koncové světlo                            | LED         | LED    |
|                        |                                                  | Brzdové světlo                            | P21W        | 21     |
|                        | Směrové světlo                                   |                                           | PY21W       | 21     |
|                        | Odrážka                                          |                                           | -           | -      |
|                        | Zpětný světlomet                                 |                                           | W16WLL      | 16     |
|                        | Mlhové světlo                                    |                                           | P21WLL      | 21     |
|                        | Přídavné brzdové světlo                          |                                           | LED         | LED    |
|                        | Osvětlení registrační značky                     |                                           | W5WLL       | 5      |
| Interiér               | Světlo na čtení                                  |                                           | FESTOON     | 8      |
|                        | Osvětlení zavazadlového prostoru                 |                                           | FESTOON     | 10     |

\*: je-li ve výbavě

Typ A: Světlomet MFR (Multi Focus Reflector)

Typ B: Světlomet s bifunkčním projektorem

## PNEUMATIKY A KOLA

| Položka                        | Rozměr pneumatiky | Velikost kola | Tlak vzduchu v pneumatikách, bar (kPa, psi) |                  |                    |                  | Utahovací moment matic kol Nm |
|--------------------------------|-------------------|---------------|---------------------------------------------|------------------|--------------------|------------------|-------------------------------|
|                                |                   |               | Normální zatížení *1                        |                  | Maximální zatížení |                  |                               |
|                                |                   |               | Vpředu                                      | Vzadu            | Vpředu             | Vzadu            |                               |
| Rozměr plnohodnotné pneumatiky | 175/65R14         | 5,5J × 14     | 2,3<br>(230, 33)                            | 2,1<br>(210, 30) | 2,3<br>(230, 33)   | 2,5<br>(250, 36) | 107~127                       |
|                                | 185/55R15         | 6,0J × 15     | 2,3<br>(230, 33)                            | 2,1<br>(210, 30) | 2,3<br>(230, 33)   | 2,5<br>(250, 36) |                               |
|                                | 195/45R16         | 6,5J × 16     | 2,3<br>(230, 33)                            | 2,1<br>(210, 30) | 2,3<br>(230, 33)   | 2,5<br>(250, 36) |                               |
| Rezervní pneumatika*2          | T115/70D15        | 3,5J × 15     | 4,2 (420, 60)                               |                  |                    |                  |                               |

\*1: Normální zatížení: až 3 osoby

\*2: Pokud vaše vozidlo není vybaveno dočasným náhradním kolem, je vybaveno soupravou na opravu pneumatiky.

### POZNÁMKA

- Pokud se v brzké době očekávají nízké teploty, je povoleno navýšit standardní tlak vzduchu v pneumatikách o 20 kPa. V pneumatikách se s každým poklesem teploty o 7 °C snižuje tlak vzduchu o 7 kPa. Pokud se očekávají extrémní změny teploty, zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a případně ho upravte na správnou hodnotu.
- Tlak vzduchu se obvykle sníží, pokud jedete ve vysokých nadmořských výškách. Pokud plánujete jízdu ve vysokých nadmořských výškách, zkontrolujte v předstihu tlak vzduchu v pneumatikách.

V případě potřeby zvyšte tlak vzduchu na příslušnou úroveň (tlak vzduchu dle nadmořské výšky: +10 kPa/1 km.

- Nepřekračujte maximální tlak uvedený na bočnici pneumatiky.



### POZOR

Při výměně pneumatik musíte **VŽDY** použít pneumatiky stejného rozměru, typu, značky, konstrukce a vzorku běhounu jako originální pneumatiky dodané s vozidlem. V opačném případě může dojít k poškození příslušných součástí nebo jejich nesprávné funkci.

## KLIMATIZACE

| Položka           |   | Hmotnost náplně | Klasifikace        |
|-------------------|---|-----------------|--------------------|
| Chladivo          | g | 430±25          | R-134a<br>R-1234yf |
| Mazivo kompresoru | g | 100             | PAG                |

Pro podrobnější informace vám doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## POVOLENÁ ZÁTĚŽ A RYCHLOST PNEUMATIK

| Položka                              | Rozměr pneu-<br>matiky | Velikost<br>kola | Max. zátěž       |     | Max. rychlost    |      |
|--------------------------------------|------------------------|------------------|------------------|-----|------------------|------|
|                                      |                        |                  | IN <sup>*1</sup> | kg  | SR <sup>*2</sup> | km/h |
| Rozměr<br>plnohodnotné<br>pneumatiky | 175/65R14              | 5.5J × 14        | 86               | 530 | T                | 190  |
|                                      | 185/55R15              | 6.0J × 15        | 86               | 530 | H                | 210  |
|                                      | 195/45R16              | 6.5J × 16        | 84               | 500 | H                | 210  |
| Rezervní<br>pneumatika               | T115/70D15             | 3.5J × 15        | 90               | 600 | M                | 130  |

<sup>\*1</sup> IN: INDEX NOSNOSTI

<sup>\*2</sup> SR: SYMBOL RYCHLOSTI

## CELKOVÁ HMOTNOST VOZIDLA

kg

| 4sedadlový           |       |          |                        |                      |       |
|----------------------|-------|----------|------------------------|----------------------|-------|
| Smartstream G1.0 MPi |       |          | Smartstream G1.0 T-GDi | Smartstream G1.2 MPi |       |
| AMT                  | MT    | MT (ECO) | MT                     | AMT                  | MT    |
| 1 340                | 1 340 | 1 310    | 1 380                  | 1 350                | 1 350 |

| 5sedadlový           |       |                        |                      |       |
|----------------------|-------|------------------------|----------------------|-------|
| Smartstream G1.0 MPi |       | Smartstream G1.0 T-GDi | Smartstream G1.2 MPi |       |
| AMT                  | MT    | MT                     | AMT                  | MT    |
| 1 410                | 1 410 | 1 470                  | 1 430                | 1 430 |

## OBJEM ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU

| Položka |      | Zážehový motor |
|---------|------|----------------|
| VDA     | MIN. | 252            |
|         | MAX. | 1 050          |

Minimální: za zadními sedadly po horní okraj zadního opěradla.

Maximální: za předními sedadly ke střeše.

## DOPORUČENÁ MAZIVA A OBJEMY

Za účelem dosažení patřičné výkonnosti a dlouhé životnosti motoru a hnacího ústrojí používejte pouze maziva správné kvality. Správná maziva vám také pomohou zvýšit efektivitu motoru, takže se sníží spotřeba paliva.

Tyto kapaliny a maziva jsou doporučeny pro používání ve vašem vozidle.

| Mazivo                                                                                                                                    |                         |     | Objem                  | Klasifikace                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorový olej *1 *2<br>(vypuštění<br>a doplnění)<br><br> | Smartstream G1.0 MPI    |     | 3,1 ℓ                  | SAE 0W20, API SN PLUS/ SP<br>nebo ILSAC GF-6                                                                      |
|                                                                                                                                           | Smartstream G1.2 MPI    |     | 3,4 ℓ                  |                                                                                                                   |
|                                                                                                                                           | Smartstream G1.0 T-GDi  |     | 3,6 ℓ                  |                                                                                                                   |
| Spotřeba motorového oleje                                                                                                                 | Běžné jízdní podmínky   |     | max. 1 ℓ /<br>1 500 km | –                                                                                                                 |
|                                                                                                                                           | Náročné jízdní podmínky |     | max. 1 ℓ /<br>1 000 km | –                                                                                                                 |
| Olej v manuální převodovce                                                                                                                | Pětidveřová verze       |     | 1,3~1,4 ℓ              | API GL-4, SAE 70W<br>– SK: HK SYN MTF 70W<br>– H.K.SHELL: SPIRAX S6<br>GHME 70W MTF<br>– GS CALTEX: GS MTF HD70W  |
|                                                                                                                                           | N Line                  |     | 1,6~1,7 ℓ              |                                                                                                                   |
| Olej v robotizované převodovce                                                                                                            |                         |     | 1,1~1,2 ℓ              | API GL-4, SAE 70W<br>– SK: HK SYN MTF 70W<br>– H.K.SHELL: SPIRAX S6<br>GHME 70W MTF<br>– GS CALTEX: GS MTF HD 70W |
| Chladicí kapalina                                                                                                                         | Smartstream G1.0 MPI    | AMT | 5,51 ℓ                 | SMĚS nemrznoucí kapaliny<br>s vodou (etylenglykolová chladicí<br>kapalina pro hliníkové chladiče)                 |
|                                                                                                                                           |                         | MT  | 5,53 ℓ                 |                                                                                                                   |
|                                                                                                                                           | Smartstream G1.2 MPI    |     | 5,89 ℓ                 |                                                                                                                   |
|                                                                                                                                           | Smartstream G1.0 T-GDi  |     | 6,02 ℓ                 |                                                                                                                   |
| Brzdová/spojková kapalina                                                                                                                 |                         |     | 0,7~0,8 ℓ              | FMVSS116 DOT-4                                                                                                    |
| Palivo                                                                                                                                    |                         |     | 36 ℓ                   | –                                                                                                                 |

\*1: Viz doporučené hodnoty viskozity SAE na následující stránce.

\*2: Pokud není k dispozici výše doporučená specifikace oleje, lze použít syntetický olej třídy SAE 0W-20.

## Doporučená viskozita maziv SAE

### POZNÁMKA

- Před kontrolou nebo vypuštěním všech maziv vždy očistěte oblast okolo plnicího uzávěru, výpustní zátky nebo měrky. To je zvláště důležité v prašných nebo písečných oblastech a při provozování vozidla po nezpevněných vozovkách. Pokud očistíte oblasti okolo uzávěru a měrky, zabráníte kontaminaci motoru nebo jiných mechanismů, které by mohly být poškozeny.
- Do motorového oleje nikdy nepřidávejte žádná aditiva. Aditiva do motorového oleje mohou změnit vlastnosti motorového oleje a mohou způsobit vážnou poruchu motoru.

Viskozita motorového oleje (hustota) má vliv na spotřebu paliva a provoz v zimním období (startování motoru a tekutost motorového oleje). Motorové oleje s nižší viskozitou přispívají k nižší spotřebě paliva a lepší výkonnosti v zimním období, nicméně motorové oleje s vyšší viskozitou jsou nutné z důvodu vyhovujícího mazání v horkém počasí. Pokud budete používat oleje s jinou viskozitou než doporučenou, mohlo by dojít k poškození motoru.

Při výběru oleje mějte před výměnou oleje na paměti rozsah teplot, ve kterých budete vozidlo provozovat.

Pokračujte ve výběru doporučené viskozity oleje z tabulky.

| Teplotní rozsah pro viskozitu maziv SAE |    |       |     |     |   |    |    |    |    |    |
|-----------------------------------------|----|-------|-----|-----|---|----|----|----|----|----|
| Teplota                                 | °C | -30   | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 |
| Olej pro zážehové motory *1             |    | 0W-20 |     |     |   |    |    |    |    |    |
|                                         |    |       |     |     |   |    |    |    |    |    |

\*1: Pokud se používá minerální olej nebo polosyntetický olej, z hlediska výměny motorového oleje se jedná o údržbu při používání v náročných podmínkách.



Motorový olej nesoucí tuto certifikační značku American Petroleum Institute (API) je v souladu s požadavky organizace International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC). Doporučuje se používat pouze motorové oleje, které nesou tuto certifikační značku API.

## IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO VOZIDLA (VIN)



Identifikační číslo vozu (VIN) se používá k registraci vašeho vozu a ve všech právních záležitostech týkajících se vlastnictví vozu atd.

Číslo je vyraženo na podlaze pod předním pravým sedadlem. Chcete-li číslo zkontrolovat, otevřete kryt.



VIN je uvedeno také na štítku upevněném na horní straně palubní desky. Číslo na štítku je zvenku snadno viditelné čelním oknem.

## CERTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VOZIDLA



Certifikační štítek vozidla je upevněn na středovém sloupku na straně řidiče (nebo předního spolujezdce) a obsahuje identifikační číslo vozidla (VIN).

## ŠTÍTEK S ÚDAJI O PNEUMATIKÁCH A TLAKU VZDUCHU



Originální pneumatiky vašeho vozidla jsou vybrány s ohledem na nejlepší výkon při normální jízdě.

Štítek s údaji o doporučeném tlaku vzduchu v pneumatikách je umístěn na středovém sloupku na straně řidiče.

## ČÍSLO MOTORU



Výrobní číslo motoru je vyraženo na bloku válců, jak je vidět na obrázku.

## ŠTÍTEK KOMPRESORU KLIMATIZACE



Štítek kompresoru vás informuje o typu kompresoru, kterým je vaše vozidlo vybaveno, například model, číslo dílu dodavatele, výrobní číslo, chladivo (1) a olej v chladivu (2).

## PALIVOVÝ ŠTÍTEK (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Zážehový motor

Štítek paliva je připevněn k dvířkám plnicího hrdla palivové nádrže.

■ Hybridní vozidlo



- Oktanové číslo bezolovnatého benzínu
  1. RON/ROZ: Research Octane Number (oktanové číslo stanovené výzkumnou metodou)
  2. (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index (index odolnosti proti klepání motoru)
- Identifikátory pro paliva zážehového typu
  - Tento symbol znamená použitelné palivo. Nepoužívejte žádné jiné palivo.
- Podrobnosti naleznete v části „Požadavky na palivo“ v kapitole 1.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Komponenty s radiovou frekvencí splňují požadavky směrnice 1995/5/ES. Další informace včetně prohlášení o shodě jsou dostupné na webové stránce společnosti HYUNDAI.

## INFORMACE O DOVOZCI

Hyundai Motor Europe GmbH  
Kaiserleipromenade 5, 63067  
Offenbach, Německo  
Tel.: +49 (0) 69 27 1472-0  
[www.hyundai.com/eu](http://www.hyundai.com/eu)

## INFORMACE O DOVOZCÍCH A DISTRIBUTORECH PODLE NAŘÍZENÍ EU O BATERIÍCH (EU 2023/1542)

Uveďte informace o dovozci a distributorovi níže uvedených bateriových dílů.

### Typ baterie (je-li součástí výbavy)

|                                |                                        |
|--------------------------------|----------------------------------------|
| Baterie pro elektrické vozidlo | Baterie SLI                            |
| Přenosné baterie               | Přenosná baterie pro všeobecné použití |

1. Název dovozce a distributora:  
Hyundai Motor Europe GmbH
2. Obchodní název: Hyundai
3. Adresa: Kaiserleipromenade 5,  
63067 Offenbach, Německo
4. Jednotné kontaktní místo:  
+49 (0) 69 27 1472-0
5. Webová adresa:  
[www.hyundai.com/eu](http://www.hyundai.com/eu)
6. E-mail:  
[customercare@hyundai-europe.com](mailto:customercare@hyundai-europe.com)

### Informace o výrobcí Baterie SLI



### Výrobce

Yigit Aku Malzerneleri A.S.

- **Typ baterie:** Baterie SLI (12V baterie)
- **Adresa:** Organize Sanayi Bolgesi, Oguz Caddesi No:2 06935 Sincan/ANKARA

**Výrobce**

Mutlu Aku ve Malz. San. A.S.

- **Typ baterie:** Baterie SLI (12V baterie)
- **Adresa:** Tepeoren Mah. Eski Ankara Asfaltı Cad.  
Ne: 210 34959, Tuzla-Istanbul, Turecko

**Informace o výrobci**  
**Dálkové ovládání**  
*(je-li ve výbavě)*

**Výrobce**

Energy Device Business Division  
Panasonic Energy Co., Ltd.

- **Typ baterie:** CR 2032
- **Adresa:** 1-1 Matsushita, Moriguchi City, Osaka, 570-8511, Japonsko, Tel.: +81-6-6991-1141
- **Webová adresa:**  
<https://www.panasonic.com/global/energy.html>

**Výrobce**

SM BEXEL

- **Typ baterie:** CR 2032
- **Adresa:** 168, Sanho-daero, Gumisi, Gyeongsangbuk-do, Korejská republika
- **Webová adresa:**  
<https://www.bexel.co.kr/html/index/index.php>

**Informace o výrobci**  
**Chytrý klíček**  
*(je-li součástí výbavy)*

**Výrobce**

Energy Device Business Division  
Panasonic Energy Co., Ltd.

- **Typ baterie:** CR 2032
- **Adresa:** 1-1 Matsushita, Moriguchi City, Osaka, 570-8511, Japonsko
- **Tel.:** +81-6-6991-1141
- **Webová adresa:**  
<https://www.panasonic.com/global/energy.html>

**Výrobce**

SM BEXEL

- **Typ baterie:** CR 2032
- **Adresa:** 168, Sanho-daero, Gumisi, Gyeongsangbuk-do, Korejská republika
- **Webová adresa:**  
<https://www.bexel.co.kr/html/index/index.php>

**Výrobce**

Energy Device Business Division  
Panasonic Energy Co., Ltd.

- **Typ baterie:** CR2450
- **Adresa:** 1-1 Matsushita, Moriguchi City, Osaka, 570-8511, Japonsko
- **Tel.:** +81-6-6991-1141
- **Webová adresa:**  
<https://www.panasonic.com/global/energy.html>

**Informace o výrobci**  
**Systém eCall**  
**(je-li součástí výbavy)**



**Výrobce**

TWS

- **Typ baterie:** Přenosná baterie
- **Adresa:** No.39 Nanyunsan Road,  
Science Park, Hi-Tech Industrial  
Development Zone, Guangzhou,  
Čína
- **Tel.:** +86-20-2221 5006
- **Webová adresa:** [www.tws.com](http://www.tws.com)
- **E-mailová adresa:**  
[Linda.Xu@tws.com](mailto:Linda.Xu@tws.com)

**Výrobce**

SkyPower Enterprise Co., Ltd /  
元泰發實業有限公司

- **Typ baterie:** Přenosná baterie
- **Adresa:** 28F, No. 289, Sec 2 Wen-  
Hua Rd., Ban-Ciao District, New  
Taipei City, Tchaj-wan
- **Tel.:** +886 2 2258 2986, linka 265
- **Webová adresa:**  
[www.skypowertek.com](http://www.skypowertek.com)
- **E-mailová adresa:**  
[www.skypowertek.com](http://www.skypowertek.com)

# 3. Bezpečnostní systém

|                                                                   |      |
|-------------------------------------------------------------------|------|
| Důležitá bezpečnostní opatření .....                              | 3-2  |
| Vždy se připoutejte .....                                         | 3-2  |
| Vždy připoutejte všechny děti .....                               | 3-2  |
| Nebezpečí týkající se airbagů .....                               | 3-2  |
| Rozptylování řidiče .....                                         | 3-2  |
| Dodržujte rychlost .....                                          | 3-3  |
| Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....                          | 3-3  |
| Sedadla.....                                                      | 3-4  |
| Bezpečnostní opatření .....                                       | 3-6  |
| Přední sedadla .....                                              | 3-7  |
| Zadní sedadla.....                                                | 3-11 |
| Opěrky hlavy .....                                                | 3-13 |
| Vyhřívání sedadel .....                                           | 3-17 |
| Bezpečnostní pásy.....                                            | 3-19 |
| Pravidla pro bezpečné používání bezpečnostních pásů .....         | 3-19 |
| Varovná kontrolka bezpečnostních pásů .....                       | 3-20 |
| Zádržný systém bezpečnostních pásů.....                           | 3-22 |
| Předpínače bezpečnostních pásů.....                               | 3-24 |
| Dodatečné pokyny pro bezpečné používání bezpečnostních pásů ..... | 3-27 |
| Péče o bezpečnostní pásy .....                                    | 3-29 |
| Dětský zádržný systém (CRS) .....                                 | 3-30 |
| Naše doporučení: děti vždy vzadu .....                            | 3-30 |
| Volba dětského zádržného systému (CRS).....                       | 3-31 |
| Instalace dětského zádržného systému (CRS) .....                  | 3-32 |
| Airbag – přídatný zádržný systém .....                            | 3-41 |
| Kde jsou airbagy? .....                                           | 3-43 |
| Jak systém airbagů funguje? .....                                 | 3-48 |
| Co se stane po rozvinutí airbagů .....                            | 3-51 |
| Dětský zádržný systém neinstalujte na sedadlo spolujezdce .....   | 3-52 |
| Proč se při srážce můj airbag nerozvinul? .....                   | 3-53 |
| Péče o systém SRS .....                                           | 3-58 |
| Další bezpečnostní pokyny .....                                   | 3-59 |
| Varovné štítky airbagu.....                                       | 3-59 |

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

V této části příručky i v celém návodu naleznete mnoho bezpečnostních opatření a doporučení. Bezpečnostní opatření v této části příručky patří k nejdůležitějším.

### Vždy se připevňujte

Bezpečnostní pás je nejlepší ochranou při všech typech nehod. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásů, nejsou jejich náhradou. I když je vaše vozidlo vybaveno airbagy, musí být řidič i všichni cestující ve vozidle VŽDY řádně připoutáni bezpečnostními pásy.

### Vždy připevňujte všechny děti

Všechny děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg by měly jezdit ve vozidle správně připoutané na zadním sedadle, nikoli na předním. Kojence a malé děti je třeba posadit do vhodné dětské sedačky. Větší děti by měly používat podsedák a tříbodový bezpečnostní pás, a to až do doby, kdy mohou bez problémů používat běžný bezpečnostní pás bez podsedáku.

### Nebezpečí týkající se airbagů

Airbagy vám mohou zachránit život, ale mohou také způsobit závažné či dokonce smrtelné zranění cestujícím, kteří sedí příliš blízko airbagů nebo nejsou správně připoutáni. Kojenci, malé děti a dospělé osoby malého vzrůstu jsou rozvíjejícím se airbagem ohroženi nejvíce. Dodržujte veškeré pokyny a upozornění uvedené v této příručce.

### Rozptylování řidiče

Rozptylování řidiče představuje závažné a potenciálně smrtelné nebezpečí, především pro nezkušené řidiče. Při řízení by měla být bezpečnost na prvním místě a řidiči si musí být vědomi celé řady rozptylujících faktorů, jako je ospalost, natahování pro různé předměty, konzumace jídla, úprava vlastního vzhledu, ostatní cestující či telefonování za jízdy.

Řidiče může rozptylovat, když sledují prostor mimo vozovku nebo nemají ruce na volantu a soustředí se na jiné činnosti než na řízení vozidla. Pro snížení nebezpečí rozptýlení řidiče a vzniku nehody je potřeba dodržovat tyto zásady:

- Svá mobilní zařízení (jako jsou například přehrávače MP3, telefony, navigace atd.) nastavujte VÝHRADNĚ tehdy, když je vozidlo zaparkováno nebo bezpečně stojí.
- Mobilní zařízení používejte POUZE v souladu se zákony a podmínkami pro jejich bezpečné používání. NIKDY za jízdy nepište textové zprávy či e-maily. Ve většině zemí platí zákony, které zakazují psaní textových zpráv za jízdy. Některé země a města rovněž řidičům zakazují držet za jízdy mobilní telefon v ruce.
- NIKDY nedopustíte, aby vás mobilní zařízení vyrušovalo při řízení. Vy nesete odpovědnost za bezpečnou jízdu vůči cestujícím ve vozidle i dalším účastníkům silničního provozu a musíte mít ruce na volantu a soustředit se na jízdu.

### **Dodržujte rychlost**

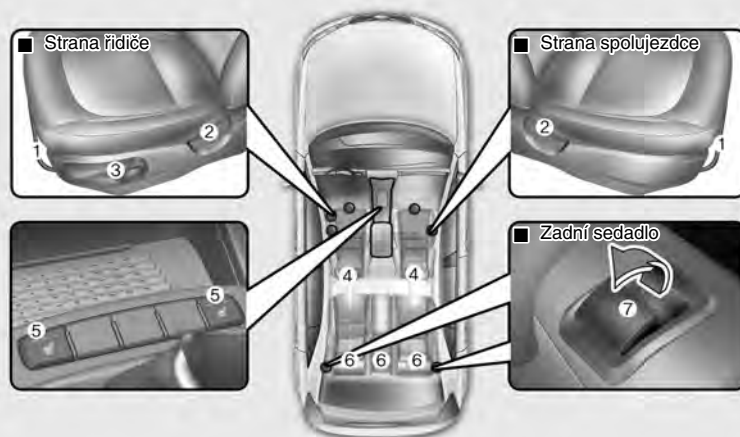
Příliš vysoká rychlost je jednou z hlavních příčin zranění a úmrtí při dopravních nehodách. Obecně platí, že čím vyšší rychlost, tím vyšší riziko, ale k závažným nehodám může dojít i při nižších rychlostech. Nikdy nejezděte rychleji, než je v daných podmínkách bezpečné, i když je povolena vyšší rychlost.

### **Udržujte vozidlo v bezpečném stavu**

Defekt pneumatiky nebo mechanické selhání vozidla mohou být velice nebezpečné. Za účelem snížení nebezpečí vzniku takových problémů pravidelně kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách i jejich stav a provádějte veškerou plánovanou údržbu.

## SEDADLA

### ■ Levostranné řízení



Skutečné prvky ve vozidle se mohou od obrázku lišit.

OAC3033001TU

### **Přední sedadla**

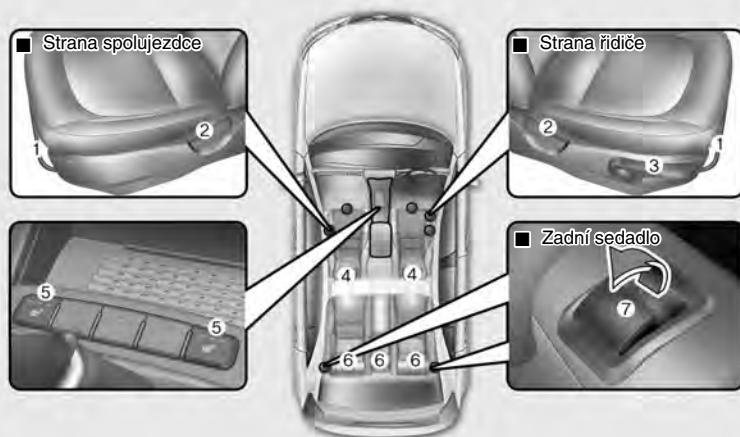
1. Dopředu a dozadu
2. Sklon opěradla
3. Výška sedadla\*
4. Opěrka hlavy
5. Vyhřívání sedadla\*

### **Zadní sedadla**

6. Opěrka hlavy (vnější a/nebo středová\*)
7. Sklápění opěradla

\*: je-li ve výbavě

■ Pravostranné řízení



Skutečné prvky ve vozidle se mohou od obrázku lišit.

OAC3033001R

**Přední sedadla**

1. Dopředu a dozadu
2. Sklon opěradla
3. Výška sedadla\*
4. Opěrka hlavy
5. Vyhřívání sedadla\*

**Zadní sedadla**

6. Opěrka hlavy (vnější a/nebo středová\*)
7. Sklápění opěradla

\*: je-li ve výbavě

## Bezpečnostní opatření

Nastavení sedadel do bezpečné, pohodlné polohy hraje spolu s bezpečnostními pásy a airbagy významnou roli v otázce bezpečnosti řidiče a cestujících při nehodě.



### VÝSTRAHA

Nepoužívejte polštáře, které omezují tření mezi sedadlem a cestujícím. Cestující může při nehodě či prudkém zastavení sklouznout boky pod bederní část bezpečnostního pásu. Výsledkem by mohlo být vážné nebo smrtelné zranění, protože bezpečnostní pás nemůže normálně fungovat.

## Airbagy

Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění rozvíjejícím se airbagem. U osoby sedící příliš blízko airbagu se výrazně zvyšuje riziko zranění při rozvinutí airbagu. Posuňte si sedadlo co nejdále od čelních airbagů směrem dozadu, ale stále přitom zachovávejte kontrolu nad vozidlem.



### VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo úmrtí kvůli rozvíjícímu se airbagu dodržujte následující opatření:

- Nastavte sedadlo řidiče co nejvíce dozadu, abyste však byli stále schopni plně řídit vozidlo.
- Nastavte sedadlo spolujezdce co nejvíce dozadu.
- Držte volant za jeho okraj rukama v poloze 9 a 3 hodiny, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.
- NIKDY neumísťujte žádný předmět ani osobu mezi sebe a airbag.
- Nedovolte spolujezdci, aby pokládal nohy na přístrojovou desku. Sníží se tak nebezpečí zranění jeho nohou.

### **Bezpečnostní pásy**

Před začátkem každé jízdy si vždy zapněte bezpečnostní pás.

Cestující by měli vždy sedět ve vzpřímené poloze a správně připoutaní. Kojence a malé děti je třeba posadit do vhodné dětské sedačky. Děti, které již vyrostly z podsedačky, i dospělí se musí připoutat pomocí bezpečnostních pásů.



### **VÝSTRAHA**

Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- **NIKDY** nepoužívejte jeden bezpečnostní pás pro více cestujících.
- Opěradlo sedadla vždy uveďte do vzpřímené polohy a bederní část pásu vedte těsně kolem boků.
- **NIKDY** nedovolte, aby děti či kojenci cestovali na klíně jiného pasažéra.
- Neved'te bezpečnostní pás přes krk, přes ostré hrany ani neved'te horní část pásu daleko od těla.
- Zabraňte zachycení nebo zaseknutí bezpečnostního pásu.

### **Přední sedadla**

Přední sedadlo je možné nastavit pomocí ovládací páčky nebo spínačů umístěných na vnější straně sedáku. Před jízdou nastavte sedadlo do správné polohy, abyste mohli snadno ovládat volant, pedály a spínače na přístrojové desce.



### **VÝSTRAHA**

Při nastavování sedadel dodržujte následující opatření:

- **NIKDY** nenastavujte sedadlo, když je vozidlo v pohybu. Sedadlo se může nečekaně pohnout, což může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a následnou nehodu.
- Nic neukládejte pod přední sedadla. Volně položené předměty v prostoru pro nohy řidiče by mohly bránit ovládání pedálů, což by mohlo způsobit nehodu.
- Nedovolte, aby cokoliv zasahovalo do běžné polohy a správného zajištění opěradla.
- Nepokládejte zapalovač cigaret na podlahu nebo sedadlo. Když posouváte sedadlo, může ze zapalovače uniknout plyn a způsobit požár.
- Při vytahování malých předmětů zachycených pod sedadlem nebo mezi sedadlem a středovou konzolou buďte mimořádně opatrní. Můžete se pořezat nebo zranit ruce o ostré hrany mechanismu sedadla.

- Jestliže jsou na zadních sedadlech cestující, postupujte při nastavování polohy předních sedadel opatrně.
- Po seřízení se ujistěte, že je sedadlo zajištěno na svém místě. V opačném případě by mohlo dojít k jeho nečekanému posunutí a způsobení nehody.

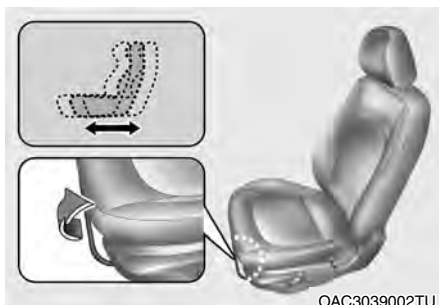


## POZOR

Aby nedošlo ke zranění:

- **Nenastavujte sedadlo, jste-li připoutáni bezpečnostním pásem. Při posunu sedadla dopředu může dojít k silnému tlaku na vaše břicho.**
- **Zabraňte vniknutí vašich rukou nebo prstů do mechanismu sedadla při posunu sedadla.**

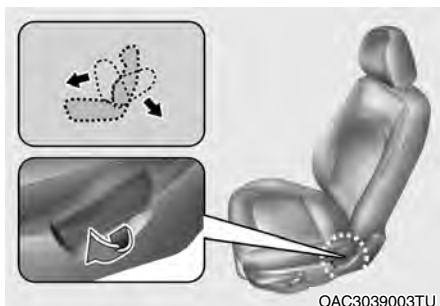
## Předozadní nastavení



Pro posunutí sedadla dopředu nebo dozadu:

1. Zatáhněte páčku nahoru a držte ji.
2. Posuňte sedadlo do požadované polohy.
3. Uvolněte páčku a ujistěte se, že se sedadlo zajistilo na svém místě. Zkuste posunout sedadlo dopředu a dozadu bez použití páčky. Pokud se sedadlo pohybuje, není správně zajištěné.

## Sklon opěradla



Sklonění opěradla:

1. Nakloňte se mírně dopředu a zvedněte páčku opěradla.
2. Opatrně se opřete o opěradlo a nastavte požadovanou polohu.
3. Uvolněte páčku a ujistěte se, že se opěradlo zajistilo na svém místě. (Aby se poloha opěradla uzamkla, páčka se MUSÍ vrátit do své původní polohy.)

## Sklápění opěradla

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je opěradlo sklopené, výrazně snižuje.



## VÝSTRAHA

**NIKDY** nejezděte se sklopeným opěradlem.

**Jízda se sklopeným opěradlem zvyšuje v případě nehody či prudkého zastavení pravděpodobnost závažného či smrtelného zranění.**

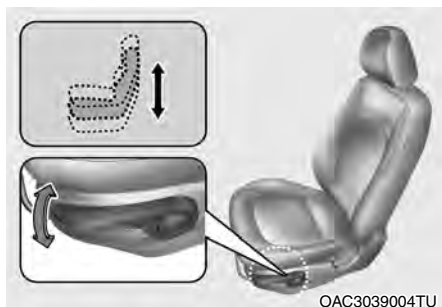
**Řidič a cestující by VŽDY měli sedět na sedadlech řádně opřeni, správně připoutáni bezpečnostními pásy a s opěradly ve vzpřímené poloze.**

Aby bezpečnostní pásy fungovaly správně, musí být vedeny těsně přes boky a hrudník. Když je sedadlo sklopené, nemůže hrudní část bezpečnostního pásu správně fungovat, protože nepřiléhá k hrudníku. Namísto toho bude před vámi.

Během nehody může dojít k vymrštění těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní část pásu, nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.

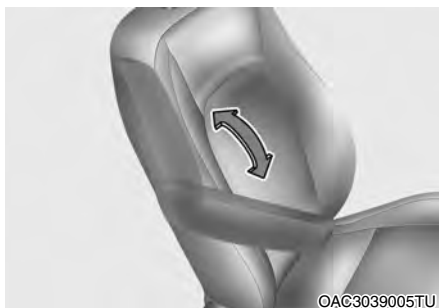
### ***Výška sedadla (u sedadla řidiče, je-li ve výbavě)***



Změna výšky sedáku:

- Několikrát zatlačte páčku směrem dolů, čímž sedák spustíte.
- Několikrát zatlačte páčku směrem nahoru, čímž sedák zvednete.

### ***Loketní opěrka (pro sedadlo řidiče, je-li ve výbavě)***



Pro použití zatlačte loketní opěrku dolů.

### ***Kapsa na opěradle (je-li ve výbavě)***



Na zadní části opěradel předních sedadel se nalézá kapsa.



**POZOR**

**Neukládejte do kapes těžké a ostré předměty. V případě nehody by se mohly z kapsy uvolnit a zranit cestující ve vozidle.**

### Zadní sedadla (je-li ve výbavě)

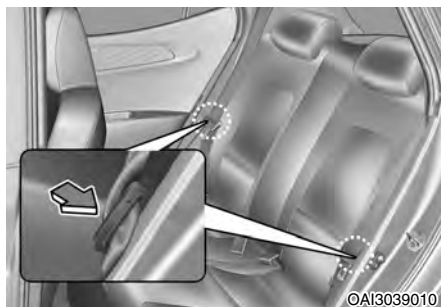
Pro usnadnění přepravy dlouhých předmětů nebo pro zvětšení objemu zavazadlového prostoru lze zadní opěradla sklopit.



### VÝSTRAHA

- Nikdy nedovolte cestujícím, aby za jízdy seděli na sklopených opěradlech. Není to vhodná poloha sedadla a nelze použít bezpečnostní pásy. V případě nehody nebo náhlého zastavení by mohlo dojít k vážným nebo smrtelným zraněním.
- Předměty přepravované na sklopeném opěradle, by neměly být vyšší než opěradla předních sedadel. Náklad by mohl při prudkém zastavení sklouznout dopředu a způsobit zranění nebo poškození.

1. Umístěte opěradlo předního sedadla do vzpřímené polohy a v případě potřeby posuňte přední sedadlo dopředu.
2. Opěrky hlavy na zadních sedadlech nastavte do nejnižší polohy (je-li vozidlo vybaveno nastavitelnými opěrkami hlavy).



3. Vložte sponu zadního tříbodového pásu do držáku na bočním obložení. To při sklápění opěradla sedadla zabrání přivření tříbodového bezpečnostního pásu.



4. Zatáhněte za uvolňovací páčku sklápění zadních sedadel a sklopte opěradlo směrem dopředu.

Pokud chcete zadní sedadlo znovu používat, zvedněte a zatlačte opěradlo dozadu. Zatlačte pevně na opěradlo, až se zajistí na svém místě. Ujistěte se, že je opěradlo zajištěno na svém místě.

Při vrácení opěradel zadních sedadel do vzpřímené polohy nezapomeňte vrátit zadní bezpečnostní pásy do správné pozice.



## VÝSTRAHA

Když vracíte opěradlo zadního sedadla do vzpřímené polohy po jeho sklopení:

Budte opatrní, abyste nepoškodili bezpečnostní pás nebo zámek. Nedovolte, aby se bezpečnostní pás nebo zámek zachytily nebo přiskříply v zadním sedadle. Ujistěte se, že je opěradlo zcela zajištěno ve vzpřímené poloze tím, že zatlačíte na vrchní část opěradla. V případě nehody nebo prudkého zastavení by se jinak mohlo sedadlo sklopit a umožnilo by proniknutí nákladu do prostoru pro cestující, což by mohlo způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

## POZNÁMKA

- Při vrácení opěradel zadních sedadel do vzpřímené polohy nezapomeňte vrátit zadní bezpečnostní pásy do správné pozice.
- Vedení pásů přes vodítka zadních bezpečnostních pásů vám pomůže zabránit zachycení pásů za nebo pod sedadly.

**VÝSTRAHA****Náklad**

**Náklad by měl být vždy zajištěn, aby nemohl být při srážce vymrštěn do vozidla a způsobit zranění cestujících ve vozidle. Nepokládejte předměty na zadní sedadla, neboť je nelze správně zajistit a v případě srážky mohou zranit cestující na předních sedadlech.**

**VÝSTRAHA****Nakládání zavazadel**

**Při vykládání nebo nakládání nákladu se ujistěte, že je vypnutý motor, robotizovaná převodovka je v poloze N (neutrál) nebo manuální převodovka je v poloze R (zpátečka) nebo 1. rychlostního stupně a parkovací brzda je řádně zatažena. Pokud tyto kroky nedodržíte, vozidlo se může rozjet, pokud dojde k neúmyslnému posunutí řadicí páky do jiné polohy.**

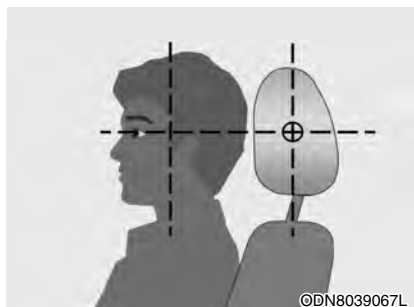
**Opěrka hlavy**

Přední i zadní sedadla jsou vybavena nastavitelnými opěrkami hlavy. Opěrky hlavy zajišťují cestujícím pohodlí, ale především je mají chránit před hyperflexí a dalšími zraněními krku a páteře při nehodě, zejména při nárazu zezadu.

**VÝSTRAHA**

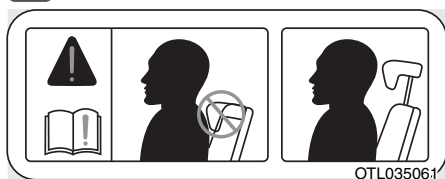
**Pro snížení nebezpečí závažného či smrtelného zranění při nehodě dodržujte při nastavování opěrek hlavy následující opatření:**

- **Všechny opěrky hlavy nastavte správně ještě PŘED jízdou.**



- Nastavte opěrky tak, aby střední část opěrky byla ve stejné výšce, jako je výška horní části očí daného cestujícího.
- NIKDY nenastavujte polohu opěrky hlavy na sedadle řidiče, když je vozidlo v pohybu.
- Nastavte opěrku hlavy co nejdříve k hlavě pasažéra. Nepoužívejte polštáře, které by oddalovaly tělo od opěradla.
- Po nastavení opěrky zkontrolujte, že se zajistila ve správné pozici.

## VÝSTRAHA



Sedí-li někdo na zadním sedadle, nenastavujte opěrku hlavy zadního sedadla do nejnižší polohy.

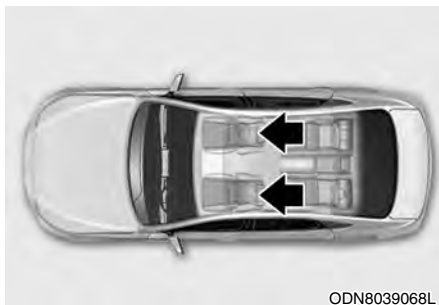
## POZNÁMKA

NIKDY do opěrek hlavy netlučte ani za ně netahejte, aby nedošlo k jejich poškození.

## POZOR

Když na zadních sedadlech nikdo není, nastavte opěrku hlavy do nejnižší polohy. Opěrka hlavy na zadním sedadle může snížit výhled směrem dozadu.

## *Opěrky hlavy na předních sedadlech*

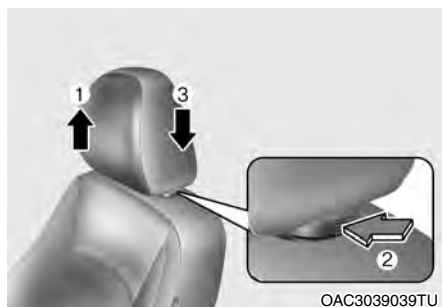


Sedadla řidiče a předního spolujezdce jsou vybavena nastavitelnými opěrkami hlavy, které slouží pro bezpečnost a pohodlí cestujících.



## Předozadní nastavení

Opěrku hlavy lze nastavit do 3 různých poloh, přitažením opěrky dopředu do požadované polohy. Chcete-li nastavit opěrku hlavy zcela dozadu, zatáhněte ji zcela dopředu a uvolněte.



### Nastavení výšky opěrek

Pro zvednutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte opěrku do požadované polohy (1).

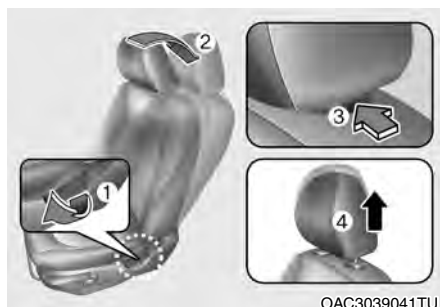
Pro snížení opěrky hlavy:

1. Zatlačte a přidržte uvolňovací tlačítko (2) na držáku opěrky.
2. Zasuňte opěrku do požadované polohy (3).

### POZNÁMKA



**Jestliže sklopíte sedadlo dopředu s vytaženou opěrkou hlavy a zvednutým sedákem, může se opěrka hlavy dostat do kontaktu se sluneční clonou nebo jinými částmi vozidla.**



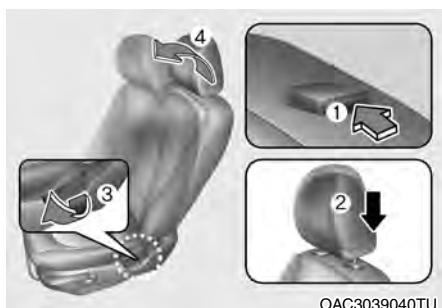
### Vyjmutí a opětovné nasazení

Pro vyjmutí opěrky hlavy:

1. Sklopte opěradlo (2) pomocí páčky nebo spínače (1) ovládání sklonu opěradla.
2. Vytáhněte opěrku co nejvýše.
3. Stiskněte uvolňovací tlačítko opěrky hlavy (3) a zároveň vytáhněte opěrku hlavy směrem nahoru (4).

### ⚠ VÝSTRAHA

**NIKDY nedovolte nikomu cestovat na sedadle bez opěrky hlavy.**



Pro opětovné nasazení opěrky hlavy:

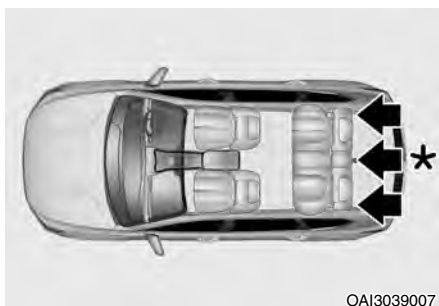
1. Sklopte opěradlo.
2. Vložte vodící tyče opěrky (2) do otvorů v opěradle a zároveň stiskněte uvolňovací tlačítko (1).
3. Nastavte příslušnou výšku opěrky hlavy.
4. Sklopte opěradlo (4) pomocí páčky nebo spínače (3) ovládání sklonu opěradla.



## VÝSTRAHA

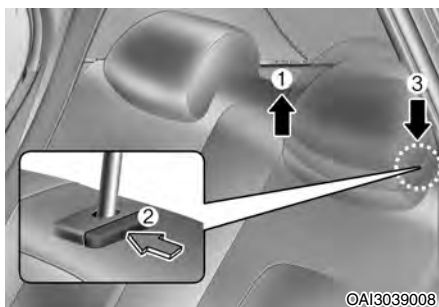
Po nasazení a nastavení polohy opěrky se vždy ujistěte, že se opěrka zajistila v požadované poloze.

## Opěrky hlavy na zadních sedadlech



\*: 5sedadlová verze

Zadní sedadlo je vybaveno opěrkami hlavy na všech místech pro sezení za účelem zajištění bezpečnosti a pohodlí cestujících.



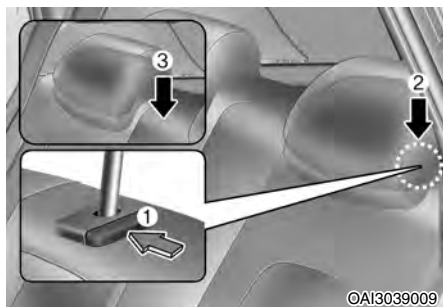
## Nastavení výšky opěrek

Pro zvednutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte opěrku do požadované polohy (1).

Pro snížení opěrky hlavy:

1. Zatlačte a přidržte uvolňovací tlačítko (2) na držáku opěrky.
2. Zasuňte opěrku do požadované polohy (3).



### Vyjmutí a zpětné nasazení

Vyjmutí opěrky hlavy:

1. Vytáhněte ji co nejvýše.
2. Držte stisknuté uvolňovací tlačítko (1) a současně opěrku táhněte nahoru (2).

Pro opětovné nasazení opěrky hlavy:

1. Vložte vodicí tyče opěrky (3) do otvorů v opěradle a zároveň stiskněte uvolňovací tlačítko (1).
2. Nastavte příslušnou výšku opěrky hlavy.

### Vyhřívání sedadel (je-li ve výbavě)

Vyhřívání sedadel slouží k ohřevu sedadel za chladného počasí.



### VÝSTRAHA

Vyhřívání sedadla může způsobit **ZÁVAŽNÉ POPÁLENINY**, a to i při nízkých teplotách a především při delším používání.

Cestující musí být schopni cítit, že se sedadlo přehřívá, aby je mohli v případě potřeby vypnout.

Lidé, kteří nemohou vnímat změnu teploty nebo necítí bolest působící na pokožku, by měli být mimořádně opatrní. Jde především o následující typy cestujících:

- Kojenci, děti, starší nebo postižené osoby nebo nemocní lidé.
- Lidé s citlivou pokožkou nebo náchylní k popálením.
- Vyčerpané osoby.
- Intoxikované osoby.
- Lidé, kteří berou léky způsobující malátnost nebo ospalost.



## VÝSTRAHA

Na sedadlo se zapnutým vyhříváním **NIKDY** nepokládáte žádný předmět, který tepelně izoluje, jako je deka nebo polštář. Může dojít k přehřátí sedadla a k následnému popálení nebo poškození sedadla.

## POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození sedadel a jejich vyhřívání:

- Nikdy nečistěte sedadla rozpouštědly, jako je ředidlo, benzen, alkohol nebo benzin.
- Nepokládejte na sedadla vybavená vyhříváním těžké a ostré předměty.
- Neměňte potah sedadla. Může dojít k poškození systému vyhřívání nebo ventilování sedadel.



Vyhřívání sedadla řidiče nebo spolujezdce zapnete stisknutím příslušného tlačítka při spuštění motoru.

Za teplého počasí nebo v době, kdy vyhřívání sedadel není potřebné, umístěte spínače do polohy OFF.

- Každým stisknutím tlačítka se nastavení teploty sedadla změní následujícím způsobem:

VYPNUTO → VYSOKÁ (☀☀☀)  
 ↑  
 NÍZKÁ (☀) ← STŘEDNÍ (☀☀)

- Vyhřívání sedadla se vypne po každém zapnutí spínače zapalování do polohy ON.
- Pokud stisknete spínač na více než 1,5 sekundy se zapnutým vyhříváním, vyhřívání sedadla se vypne.

## BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Tato část popisuje, jak správně používat bezpečnostní pásy. Rovněž popisuje, co není vhodné při používání bezpečnostních pásů dělat.

### Pravidla pro bezpečné používání bezpečnostních pásů

Před každou jízdou se vždy připoutejte a ujistěte se, že se připoutali také všichni ostatní cestující. Airbagy (jsou-li ve výbavě) tvoří pouze doplněk bezpečnostních pásů, nejde o jejich náhradu. Ve většině zemí platí, že všichni cestující ve vozidle musí být řádně připoutáni.



### VÝSTRAHA

Když je vozidlo v pohybu, **VŠICHNI** cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Při nastavování a používání bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:

- Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být na zadním sedadle **VŽDY** řádně připoutané.
- **NIKDY** nedovolte dětem cestovat na sedadle spolujezdce. Pokud dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, posuňte sedadlo co nejvíc dozadu. Dítě musí být na sedadle vždy řádně připoutáno.
- **NIKDY** nedovolte, aby kojenec či malé dítě cestovalo na klíně dospělého.
- **NIKDY** necestujte se sklopeným opěradlem.
- Nedovolte, aby více dětí cestovalo na jednom sedadle či se společně poutalo jedním bezpečnostním pásem.
- Nikdy neved'te horní část pásu pod rukou nebo za zády.

- Nikdy bezpečnostní pásy neved'te přes křehké předměty. Při prudkém zastavení nebo nárazu může pás předměty poškodit.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být překroucené. Překroucený bezpečnostní pás vás při nehodě správně neochrání.
- Nepoužívejte bezpečnostní pás s poškozenou tkaninou nebo dalšími součástmi.
- Nezapínejte bezpečnostní pás do přezek určených pro jiné pásy.
- **NIKDY** si nerozepínejte bezpečnostní pásy za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.
- Ujistěte se, že v zámku pásu není žádný předmět, který by zabraňoval správné funkci mechanismu spony, protože jakýkoli materiál v zámku může způsobit, že bezpečnostní pás nebude bezpečně zapnutý.
- Uživatel by neměl přidávat další příslušenství ani provádět žádné úpravy, které by bránily zařízením pro nastavení bezpečnostních pásů v napnutí volného pásu nebo bránily uživatelům bezpečnostního pásu upravit napnutí volného pásu.



### VÝSTRAHA

Poškozené bezpečnostní pásy a mechanismus bezpečnostních pásů nebudou správně fungovat. Vždy vyměňte:

- Prodrženou, kontaminovanou nebo poškozenou tkaninu.
- Poškozené pevné součásti pásu.
- Celý komplet pásu, který byl používán během nehody, i když není poškození tkaniny nebo ostatních součástí zjevné.

## Varovná kontrolka bezpečnostního pásu **Bezpečnostní pás řidiče**

■ Sdružený přístroj



1GQA2083

Varovná kontrolka bezpečnostního pásu bude svítit po dobu přibližně 6 sekund při každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na to, zda je bezpečnostní pás řidiče zapnutý. Pokud není bezpečnostní pás řidiče zapnutý, bude znít po dobu asi 6 sekund zvukový signál a varovná kontrolka bude svítit až do zapnutí bezpečnostního pásu řidiče.

Pokud se rozjedete s nezapnutým bezpečnostním pásem řidiče a pojedete rychlostí do 20 km/h nebo zastavíte, varovná kontrolka bude svítit.

Pokud bude rychlost vozidla 20 km/h nebo vyšší, varovná kontrolka bude blikat a po dobu zhruba 100 sekund bude znít varovný zvuk.

Dojde-li k rozepnutí bezpečnostního pásu řidiče při jízdě rychlostí pod 20 km/h, rozsvítí se varovná kontrolka. Pokud bude rychlost vozidla 20 km/h nebo vyšší, varovná kontrolka bude blikat a po dobu zhruba 100 sekund bude znít varovný zvuk.

## **Bezpečnostní pás spolujezdce (je-li ve výbavě)**

Varovná kontrolka bezpečnostního pásu bude svítit po dobu přibližně 6 sekund při každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na to, zda je bezpečnostní pás spolujezdce zapnutý. Pokud nebude bezpečnostní pás sedadla spolujezdce zapnut, bude varovná kontrolka svítit až do zapnutí bezpečnostního pásu spolujezdce.

Pokud se rozjedete s nezapnutým bezpečnostním pásem spolujezdce a pojedete rychlostí do 20 km/h nebo zastavíte, varovná kontrolka bude svítit.

Pokud bude rychlost vozidla 20 km/h nebo vyšší, varovná kontrolka bude blikat a po dobu zhruba 100 sekund bude znít varovný zvuk.

Dojde-li k rozepnutí bezpečnostního pásu spolujezdce při jízdě rychlostí pod 20 km/h, rozsvítí se varovná kontrolka. Pokud bude rychlost vozidla 20 km/h nebo vyšší, varovná kontrolka bude blikat a po dobu zhruba 100 sekund bude znít varovný zvuk.

## **VÝSTRAHA**

**Jízda v nesprávné poloze negativně ovlivňuje varovný systém bezpečnostního pásu na sedadle předního spolujezdce. Je důležité, aby řidič poučil spolujezdce o správné poloze uvedené v této příručce.**

## **i** Informace

- Varovná kontrolka bude blikat nebo se rozsvítí na 6 sekund, i když nebude sedadlo spolujezdce obsazené. Také pokud spolujezdec vystoupí z vozidla během aktivovaného varování, varování může pokračovat ještě po dobu 6 sekund.
- Varovná kontrolka bezpečnostního pásu spolujezdce může být aktivní, pokud je na předním sedadle spolujezdece umístěn laptop nebo jiné elektronické zařízení.

### **Varování bezpečnostního pásu zadního sedadla (je-li ve výbavě)**



OAC3039043TU

#### **Sedadlo vzadu vlevo (1) a vzadu vpravo (3)**

Jako připomínka pro cestujícího v zadní části se po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na zapnutí bezpečnostního pásu rozsvítí na 6 sekund varovná kontrolka bezpečnostního pásu cestujícího v zadní části.

Pokud je spínač zapalování v poloze ON, když není zapnutý bezpečnostní pás, bude svítit varovná kontrolka, dokud se pás nezapne.

Jestliže se rozjedete bez zapnutí bezpečnostních pásů nebo si je rozeplete při rychlosti vozidla nižší než 20 km/h, rozsvítí se příslušná varovná kontrolka, dokud si pásy nezapnete.

Pojedete-li dále bez zapnutých pásů nebo si pásy rozeplete při rychlosti vozidla 20 km/h nebo vyšší, rozezní se na zhruba 35 sekund varovný zvuk a varovná kontrolka pásů se rozbliká.

Dojde-li k rozeptutí bezpečnostního pásu při rychlosti vozidla pod 20 km/h, rozsvítí se varovná kontrolka.

Pokud bude rychlost vozidla 20 km/h nebo vyšší, varovná kontrolka bude blikat a po dobu zhruba 35 sekund bude znít varovný zvuk.

### Sedadlo vzadu uprostřed (2) (5sedadlová verze, je-li ve výbavě)

Jako připomínka pro cestujícího v zadní části se po každém přepnutí spínače zapalování do polohy ON bez ohledu na zapnutí bezpečnostního pásu rozsvítí na 6 sekund varovná kontrolka bezpečnostního pásu cestujícího v zadní části.

Bez ohledu na to, zda cestující na sedadle sedí:

Pokud je spínač zapalování v poloze ON, když není zapnutý bezpečnostní pás, bude na zhruba 70 sekund svítit varovná kontrolka bezpečnostního pásu. Pokud se rozjedete bez zapnutí bezpečnostního pásu, zhruba na 70 sekund bude svítit příslušná varovná kontrolka, bez ohledu na rychlost vozidla.

Dojde-li k rozepnutí zadního bezpečnostního pásu při rychlosti vozidla pod 20 km/h, příslušná varovná kontrolka zadního bezpečnostního pásu bude na zhruba 70 sekund svítit. Dojde-li k rozepnutí zadního bezpečnostního pásu při rychlosti vozidla nad 20 km/h, bude na zhruba 35 sekund znít varovný zvuk a bude blikat příslušná varovná kontrolka.

Dojde-li k otevření zadních dveří při jízdě rychlostí pod 20 km/h, varovná kontrolka a varovný zvuk nebudou v činnosti, i kdyby vozidlo jelo rychlostí přes 20 km/h.



### VÝSTRAHA

**Nevhodná poloha při jízdě negativně ovlivňuje varovný systém bezpečnostního pásu cestujícího v zadní části. Je důležité, aby řidič poučil spolujezdcu o správné poloze uvedené v této příručce.**

### **i** Informace

- I když nebude zadní vnější sedadlo obsazené, rozsvítí se nebo bude blikat varovná kontrolka po dobu 6 sekund.
- Varovná kontrolka bezpečnostního pásu cestujícího na zadním vnějším sedadle může být aktivní, pokud je na zadním vnějším sedadle umístěn laptop nebo jiné elektronické zařízení.

### Zádržný systém bezpečnostních pásů

#### ***Tříbodový bezpečnostní pás***



#### **Zapnutí pásu:**

Vytáhněte pás z navíječe a vložte kovovou přezku (1) do zámku (2). Uslyšíte „cvaknutí“ při zajištění přezky v zámku.



Dolní část pásu (1) vedte přes boky a horní část pásu (2) vedte přes hrudník.

Bezpečnostní pás se automaticky nastaví na správnou délku pouze v případě, že dolní část pásu nastavíte ručně tak, aby vedla pevně přes boky. Pokud se pomalu nahnete dopředu, pás se vytáhne a umožní vám volný pohyb.

V případě prudkého zastavení nebo nárazu bude pás zablokován ve své poloze. Pás se také zajistí v případě, že se příliš rychle nakloníte dopředu.

#### POZNÁMKA

**Pokud nemůžete vytáhnout dostatečnou část bezpečnostního pásu z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Po uvolnění budete moci bezpečnostní pás hladce vytáhnout.**

#### ⚠ VÝSTRAHA



**Nesprávně nastavené bezpečnostní pásy zvyšují riziko závažného zranění při nehodě. Při nastavování bezpečnostních pásů dodržujte následující opatření:**

- **Bederní část bezpečnostního pásu umístěte co nejnižše kolem svých boků, nikoli přes pas, aby tkanina přiléhala. Při tomto vedení pásu mohou sílu nárazu pohltit silné pánevní kosti a snižuje se riziko vnitřního zranění.**
- **Jednu ruku dejte pod ramenní část pásu a druhou přes pás, viz ilustrace.**
- **Horní ukotvení bezpečnostního pásu musí být vždy řádně zajištěné ve správné výšce.**
- **Nikdy nevedte horní část pásu přes krk nebo tvář.**



### Rozepnutí pásu:

Stiskněte uvolňovací tlačítko (1) na zámku.

Po uvolnění by se měl bezpečnostní pás automaticky navinout zpět do navíječe. Pokud se tak nestane, zkontrolujte bezpečnostní pás, zda není překroucený, a zkuste to znovu.

### Bezpečnostní pás vzadu uprostřed



Pokud chcete použít bezpečnostní pás na prostředním zadním sedadle, musíte použít zámek s označením „CENTER“.

### **i** Informace

Pokud nemůžete vytáhnout bezpečnostní pás z navíječe, silně za popruh zatáhněte a uvolněte jej. Po uvolnění budete moci bezpečnostní pás hladce vytáhnout.

### Předpínače bezpečnostních pásů (je-li ve výbavě)



- (1) Bezpečnostní pásy s předpínačem
- (2) Nouzové utahovací zařízení (EFD) (pouze sedadlo řidiče, je-li ve výbavě)

Vaše vozidlo je vybaveno předpínači bezpečnostních pásů u řidiče, předního spolujezdce a cestujících vzadu vlevo a vpravo (předpínač v navíjecím modulu a nouzové utahovací zařízení (EFD)).

Účelem předpínačů bezpečnostních pásů je zajistit, aby se v případě určitých typů čelních či bočních srážek bezpečnostní pásy pevně utáhly kolem těla cestujícího. Předpínače bezpečnostních pásů se obvykle aktivují společně s airbagy při dostatečně silných čelních či bočních srážkách.

Při prudkém zastavení, nebo pokud se cestující pohne dopředu příliš rychle, navíječ zablokuje pás.

Při určitých typech čelních srážek se aktivují předpínače a přitáhnou bezpečnostní pás pevně kolem těla cestujícího.

- Předpínač v navíjecím modulu  
Úlohou předpínačů bezpečnostních pásů je zajistit, aby ramenní bezpečnostní pás pevně přiléhal k horní části těla cestujícího při určitých typech čelních a bočních nárazů.
- Nouzové utahovací zařízení (EFD)  
Úlohou nouzového utahovacího zařízení (EFD) je přitáhnout pás v oblasti pasu pevně kolem spodní části trupu při určitých typech čelních nebo bočních srážek. (je-li ve výbavě, pouze sedadlo řidiče)

Pokud systém rozpozná příliš vysoké napětí bezpečnostního pásu řidiče nebo spolujezdce, když se aktivuje systém předpínače, omezovač síly uvnitř předpínače sníží sílu napnutí příslušného bezpečnostního pásu.



## POZOR

**U vozidla vybaveného snímačem převrácení**

Předpínač se aktivuje nejen při čelním nárazu, nýbrž i při boční kolizi nebo převrácení, pokud je vozidlo vybaveno bočním nebo hlavovým airbagem.



## POZOR

**Bez snímače převrácení**

Předpínač se aktivuje nejen při čelním nárazu, nýbrž i při boční kolizi, pokud je vozidlo vybaveno bočním nebo hlavovým airbagem.



## VÝSTRAHA

- Vždy se připoutejte a sedte ve správné poloze.
- Bezpečnostní pásy nesmějí být uvolněné nebo překroucené. Uvolněný nebo překroucený bezpečnostní pás vás při nehodě správně neochrání.
- Nepokládejte žádné předměty do blízkosti přezky. Mohly by negativně ovlivnit její funkci.
- Po aktivaci předpínače nebo po nehodě nechte předpínač vždy vyměnit.
- NIKDY nekontrolujte, neopravujte ani nevyměňujte předpínače sami. Doporučujeme vám nechat předpínače zkontrolovat, opravit nebo vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Zabraňte úderům do konstrukce bezpečnostních pásů.



## VÝSTRAHA

Nedotýkejte se sestavy předpínače bezpečnostního pásu po dobu několika minut od jejich aktivace. Když se předpínací mechanismus během srážky aktivuje, zahřeje se na vysokou teplotu a může vás popálit.



## POZOR

Práce na karoserii v přední části vozidla mohou vést k poškození systému předpínače bezpečnostního pásu. Proto vám doporučujeme svěřit servis tohoto systému autorizovanému opravci HYUNDAI.

### ■ Levostranné řízení



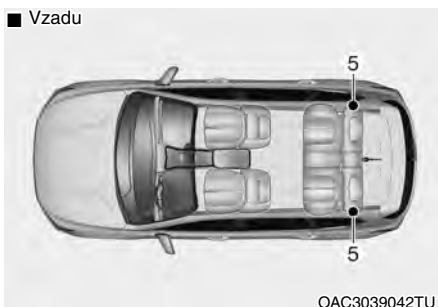
### ■ Pravostranné řízení



Systém předpínačů bezpečnostních pásů se skládá především z následujících součástí. Jejich umístění je uvedeno na obrázku výše:

- (1) Varovná kontrolka airbagu
- (2) Sestava předního předpínače v navíjecím modulu (je-li ve výbavě)
- (3) Řídicí modul SRS
- (4) Nouzové utahovací zařízení (EFD)  
(pouze sedadlo řidiče, je-li ve výbavě)

### ■ Vzadu



- (5) Sestava zadního předpínače v navíjecím modulu (je-li ve výbavě)

### POZNÁMKA

**Snímač, který aktivuje airbagy SRS, je propojený s předpínači bezpečnostních pásů. Varovná kontrolka airbagu SRS na přístrojové desce se rozsvítí na zhruba 6 sekund po přepnutí spínače zapalování do polohy ON a poté by měla zhasnout.**

**Pokud předpínač bezpečnostních pásů nefunguje správně, varovná kontrolka se rozsvítí, i když je airbag SRS v pořádku. Pokud se varovná kontrolka nerozsvítí, zůstane svítit nebo se rozsvítí za jízdy, doporučujeme nechat předpínače bezpečnostních pásů a airbagy SRS zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

**POZNÁMKA**

- Předpínač bezpečnostních pásů se může aktivovat při určitých čelních a bočních srážkách nebo při převrácení (je-li vozidlo vybaveno snímačem převrácení).
- Při aktivaci předpínačů bezpečnostních pásů se může ozvat silný hluk a v prostoru pro cestující se může objevit jemný prášek, který vypadá jako kouř. Jde o běžný projev systému a není nebezpečný.
- I když tento prášek není toxický, může způsobit podráždění kůže a neměl by být vdechován po delší dobu. Po nehodě, při níž se aktivovaly předpínače bezpečnostních pásů, pečlivě omyjte veškerá zasažená místa.

### **Dodatečné pokyny pro bezpečné používání bezpečnostních pásů**

#### ***Používání bezpečnostních pásů v těhotenství***

I během těhotenství je potřeba vždy používat bezpečnostní pásy. Nejlepší způsob, jak ochráníte své doposud nenarozené dítě, je chránit sebe sama pomocí bezpečnostního pásu.

Těhotné ženy by měly vždy používat tříbodový bezpečnostní pás. Hrudní část bezpečnostního pásu vedte přes hrudník mezi prsy, nikdy ne přes krk. Bederní část vedte pod břichem tak, aby pás PEVNĚ obepínal vaše boky a pánevní kost, a pod zaoblenou částí břicha.



### **VÝSTRAHA**

- Těhotné ženy a nemocní jsou při náhlém zastavení nebo nehodě zranitelnější vůči jakýmkoli nárazům do břicha. Pokud se stanete účastnicí nehody v těhotenství, poraďte se s lékařem.
- Aby nedošlo k závažnému poranění nebo smrti nenarozeného dítěte při nehodě, nesmí těhotné ženy NIKDY vést dolní část bezpečnostního pásu přes břicho či nad ním v místech, kde se nalézá dítě.

## Používání bezpečnostních pásů u dětí

### Kojenci a malé děti

Většina zemí má zákony o dětských sedačkách, které vyžadují, aby děti cestovaly ve schválených dětských zádržných systémech, včetně podsedáků. Věk, v němž mohou děti používat namísto dětských zádržných systémů běžné bezpečnostní pásy, se v různých zemích liší, a proto je vhodné znát specifické požadavky ve vaší zemi nebo v zemi, do níž cestujete. Sedačky pro děti a/nebo kojence musí být správně umístěné a instalované na zadním sedadle. Více informací naleznete v této kapitole v pasáži „Dětské zádržné systémy“.



### VÝSTRAHA

**VŽDY připoutejte kojence a malé děti do dětského zádržného systému odpovídajícího výšce a váze dítěte.**

**Aby nemohlo dojít k závažnému poranění nebo úmrtí dítěte či jiných cestujících, NIKDY nedržte dítě za jízdy na klíně či v náruči. Velké síly, které vznikají během srážky, vytrhnou dítě z vašich rukou a vymrští jej do interiéru vozidla.**

Malé děti jsou v případě nehody nejlépe chráněny před zraněním, když jsou správně připoutány na zadním sedadle v dětském zádržném systému, který splňuje požadavky bezpečnostních norem ve vaší zemi. Před koupí dětského zádržného systému se ujistěte, že je opatřený certifikačním štítkem s informací o splnění bezpečnostní normy ve vaší zemi. Dětský zádržný systém musí být pro vaše dítě vhodný z hlediska jeho výšky a hmotnosti. Tuto informaci si ověřte na štítku na dětském zádržném systému. Viz pasáž „Dětské zádržné systémy“ v této kapitole.

### Větší děti

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg, které jsou příliš velké na podsedák, musí vždy sedět na zadních sedadlech a být připoutány třibodovými bezpečnostními pásy. Bezpečnostní pás musí vést přes horní část stehna a obepínat rameno a hrudník, aby bylo dítě správně chráněno. Připoutání pravidelně kontrolujte. Pohyb dítěte může způsobit posunutí pásu. Děti jsou při dopravní nehodě nejlépe chráněny, pokud jsou připoutány ve vhodném zádržném systému či pomocí bezpečnostních pásů na zadním sedadle.

Pokud na předním sedadle cestuje dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg, musí být správně připoutáno třibodovým bezpečnostním pásem a sedadlo posunuto co nejvíce dozadu.

Pokud se horní část bezpečnostního pásu mírně dotýká krku nebo tváře dítěte, pokuste se umístit dítě blíž ke středu vozidla. Pokud se horní část bezpečnostního pásu stále dotýká krku nebo tváře dítěte, vraťte dítě zpět do zádržného systému na zadním sedadle.



### VÝSTRAHA

- **Vždy se ujistěte, že větší děti mají zapnutý a správně nastavený bezpečnostní pás.**
- **NIKDY nedovolte, aby se ramenní část pásu dotýkala krku či obličeje dítěte.**
- **Nedovolte, aby jeden bezpečnostní pás používalo více dětí zároveň.**

### ***Používání bezpečnostních pásů u zraněné osoby***

Při transportu zraněné osoby by měl být použit bezpečnostní pás. V každém případě konzultujte vhodnost použití bezpečnostních pásů s lékařem.

### ***Jedna osoba, jeden pás***

Jedním bezpečnostním pásem nesmí být nikdy připoutány dvě osoby (včetně dětí). Zvýšilo by se riziko i vážnost zranění v případě dopravní nehody.

### ***Sedíte vzpřímeně***

Sezení ve sklopené poloze, když je vozidlo v pohybu, může být nebezpečné. I když je osoba připoutána, ochranná funkce zádržného systému (bezpečnostních pásů a airbagů) se ve chvíli, kdy je opěradlo sklopené, výrazně snižuje.

Aby bezpečnostní pásy fungovaly správně, musí být vedeny těsně přes boky a hrudník. Během nehody může dojít k vymrštění těla do pásu a ke zranění krku či jiných částí těla.

Čím více je sedadlo sklopené, tím vyšší je nebezpečí, že boky cestujícího podklouznou pod bederní část pásu, nebo že krk cestujícího zasáhne hrudní část pásu.



### **VÝSTRAHA**

- **NIKDY** nejezděte se sklopeným opěradlem.
- Jízda se sklopeným opěradlem zvyšuje v případě nehody či prudkého zastavení pravděpodobnost závažného či smrtelného zranění.
- Řidič a cestující by vždy měli sedět na sedadlech řádně opření s opěradly ve vzpřímené poloze a správně připoutání bezpečnostními pásy.

### ***Péče o bezpečnostní pásy***

Systém bezpečnostních pásů nesmíte nikdy demontovat ani jinak upravovat. Je pouze nutné dávat pozor, aby bezpečnostní pásy, spony a zámky nebyly poškozovány dveřmi, zachyceny mezi sedadla a podobně.

### ***Pravidelné prohlídky***

Všechny bezpečnostní pásy je potřeba pravidelně kontrolovat, zdali nejsou poškozené. Všechny poškozené díly by měly být co nejdříve vyměněny.

### ***Bezpečnostní pásy udržujte čisté a suché***

Bezpečnostní pásy musíte udržovat čisté a suché. Pokud se pás znečistí, je možné jej vyčistit použitím jemného mýdla a teplé vody. Bělidla, silné čisticí prostředky nebo abraziva se nesmějí používat, protože by došlo k poškození vláken bezpečnostního pásu.

### ***Kdy je třeba bezpečnostní pásy vyměnit***

Celý systém bezpečnostních pásů je třeba vyměnit, pokud mělo vozidlo dopravní nehodu. Tuto výměnu je třeba provést i v případě, že není poškození bezpečnostních pásů viditelné. Doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM (CRS)

**Naše doporučení:**  
**Děti vždy vzadu**



### VÝSTRAHA

**Děti vždy řádně připoutejte na zadních sedadlech vozidla, pokud není deaktivován airbag na předním sedadle spolujezdce.**

**Děti všech věkových skupin jsou ve větším bezpečí, pokud sedí připoutané na zadním sedadle. Dítě cestující na sedadle spolujezdce může být velkou silou zasaženo plnicím se airbagem, což může mít za následek VÁŽNÉ ZRANĚNÍ nebo SMRT.**

Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí vždy sedět na zadních sedadlech a musí být vždy umístěny v dětském zádržném systému, aby se snížilo riziko jejich zranění při nehodě, náhlém zabrzdění nebo náhlém manévru. Statistiky dopravních nehod ukazují, že bezpečnější je umístění dětského zádržného systému na zadní sedadlo, oproti sedadlu předního spolujezdce. Děti, které jsou pro dětský zádržný systém příliš velké, musí využívat bezpečnostní pásy sedadla.

Většina zemí má legislativně upraveno, že děti musí cestovat v dětských zádržných systémech. Zákony upravující věk nebo hmotnostní/výškové omezení, od kterého je možné místo dětského zádržného systému používat bezpečnostní pásy, se liší podle jednotlivých zemí, proto musíte dodržovat příslušné platné předpisy země, ve které cestujete.

Dětské zádržné systémy musí být řádně umístěny a instalovány na zadním sedadle. Musíte používat běžně dostupný dětský zádržný systém, který splňuje bezpečnostní standardy ve vaší zemi.

Dětské zádržné systémy jsou většinou konstruovány tak, aby byly ve vozidle upevněny bezpečnostním pásem nebo částí pásu nebo pomocí top-tether a/nebo ukotvení ISOFIX v zadních sedadlech.

### ***Dětský zádržný systém (CRS) vždy vzadu***

Kojenci a menší děti musí být připoutány v příslušném dětském zádržném systému po směru nebo proti směru jízdy, který musí být nejdříve řádně instalován na zadní sedadlo vozidla. Vždy si přečtete a dodržujte pokyny k instalaci a používání dodané výrobcem dětského zádržného systému.



### VÝSTRAHA

- **Během instalace a používání se vždy řiďte pokyny výrobce dětského zádržného systému.**
- **Své dítě vždy řádně připoutejte v dětském zádržném systému.**
- **Nepoužívejte sedačky pro kojence nebo dětské sedačky, které se „zaháknou“ přes opěradlo, protože v případě nehody nejsou dostatečně bezpečné.**
- **Po nehodě vám doporučujeme, aby dětský zádržný systém, bezpečnostní pásy sedadla, ukotvení ISOFIX a ukotvení top-tether zkontroloval autorizovaný opravce HYUNDAI.**

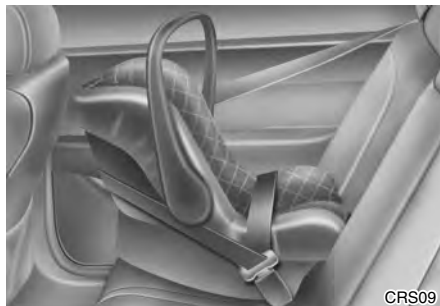
## Volba dětského zádržného systému (CRS)

Při výběru dětského zádržného systému vždy dodržujte tyto pokyny:

- Ujistěte se, že dětský zádržný systém má štítek, jenž potvrzuje, že systém splňuje platné předpisy ve vaší zemi.
- Zvolte dětský zádržný systém podle výšky a hmotnosti dítěte. Povinný štítek či příručka k použití tyto informace obvykle obsahují.
- Zvolte dětský zádržný systém, který je vhodný pro sedadlo vozidla, na kterém bude používán.
- Přečtěte si a dodržujte upozornění a pokyny k instalaci a používání dodané s dětským zádržným systémem.

### Typy dětských zádržných systémů

Existují tři hlavní typy dětských zádržných systémů: sedačky orientované proti směru jízdy, orientované ve směru jízdy a podsedačky. Jsou klasifikovány podle věku, výšky a hmotnosti dítěte.



CRS09

### Dětský zádržný systém používaný zády ke směru jízdy

Dětský zádržný systém používaný zády ke směru jízdy má sedací plochu pro dítě proti směru jízdy. Postroj přidržuje dítě na místě a v případě nehody udrží dítě v dětském zádržném systému a sníží namáhání křehkého krku a páteře.

Všechny děti do jednoho roku věku musí jezdit v dětském zádržném systému používaném zády ke směru jízdy. Existují různé typy dětských zádržných systémů používaných zády ke směru jízdy: dětský zádržný systém pro nemluvířata lze používat pouze proti směru jízdy. Konvertibilní dětské zádržné systémy a systémy 3v1 mají vyšší výškové a hmotnostní omezení pro polohu zády ke směru jízdy, čímž vám umožní přepravovat vaše děti zády ke směru jízdy po delší dobu.

Dětský zádržný systém používejte co nejdéle v poloze proti směru jízdy, dokud vaše dítě splňuje výškové a hmotnostní omezení udávané výrobcem dětského zádržného systému.



### Dětský zádržný systém používaný ve směru jízdy

Dětský zádržný systém používaný ve směru jízdy poskytuje ochranu těla vašeho dítěte díky postroji. Poutejte děti v dětském zádržném systému používaném ve směru jízdy pomocí postroje, než dosáhnou horního výškového nebo hmotnostního limitu daného výrobcem dětského zádržného systému.

Jakmile dítě vyrostе z dětského zádržného systému používaného ve směru jízdy, je připravené na podsedák.

### Podsedáky

Podsedák je dětský zádržný systém určený pro lepší přizpůsobení systému bezpečnostních pásů vozidla. Podsedák upravuje pozici pásu tak, že pevně obepne silnější částí těla dítěte. Poutejte děti s využitím podsedáku, dokud nejsou dostatečně velké, aby mohly být připoutány bezpečnostním pásem sedadla.

Při správném vedení bezpečnostní pás vede komfortně přes kyčle, nikoliv přes žaludek. Ramenní pás musí vést přes ramena a hrudník a nikoliv přes krk nebo obličej. Děti menší než 150 cm a lehčí než 36 kg musí být vždy řádně připoutány, aby bylo minimalizováno riziko zranění během nehody, prudkého zastavení nebo náhlého manévru.

## Montáž dětského zádržného systému (CRS)



### VÝSTRAHA

**Před montáží dětského zádržného systému:**

**Přečtěte si a dodržujte pokyny výrobce dětského zádržného systému.**

**V důsledku nedodržení upozornění a pokynů se může zvýšit nebezpečí VÁŽNÉHO nebo SMRTELNÉHO ZRANĚNÍ v případě nehody.**



### VÝSTRAHA

**Pokud opěrka hlavy neumožňuje řádnou montáž dětského zádržného systému, je nutné opěrku hlavy příslušného sedadla nastavit nebo zcela demontovat.**

Po volbě vhodného dětského zádržného systému a kontrole, zda je dětský zádržný systém vhodný pro montáž v zadní části vašeho vozidla, jste připraveni instalovat dětský zádržný systém dle pokynů výrobce. Řádná montáž dětského zádržného systému se obecně skládá se tří kroků:

- **Dětský zádržný systém řádně připevněte k vozidlu.** Všechny dětské zádržné systémy je nutné k vozidlu připevnit pomocí bezpečnostního pásu nebo části bezpečnostního pásu nebo pomocí ukotvení ISOFIX top-tether a/nebo ukotvení ISOFIX.

- **Ujistěte, že je dětský zádržný systém pevně připevněn.** Po montáži dětského zádržného systému do vozidla zatlačte sedačku dopředu a ze strany na stranu, abyste se ujistili, že je řádně připevněna k sedadlu. Dětský zádržný systém připevněný bezpečnostním pásem musí být namontován co nejpevněji. Určitý pohyb ze strany na stranu je ovšem možný.

Při montáži dětského zádržného systému nastavte sedadlo (nahoru a dolů, dopředu a dozadu) tak, aby vaše dítě sedělo v dětském zádržném systému pohodlně.

- **Zajistěte dítě v dětském zádržném systému.** Ujistěte se, že je dítě řádně připoutáno v dětském zádržném systému dle pokynů výrobce dětského zádržného systému.



## POZOR

Dětský zádržný systém se může v uzavřeném vozidle zahřát na velmi vysokou teplotu. Abyste zabránili popáleninám, zkontrolujte před umístěním dítěte do dětského zádržného systému teplotu dosedací plochy a spon.

### ***Ukotvení ISOFIX a ukotvení top-tether (systém ukotvení ISOFIX) pro děti***

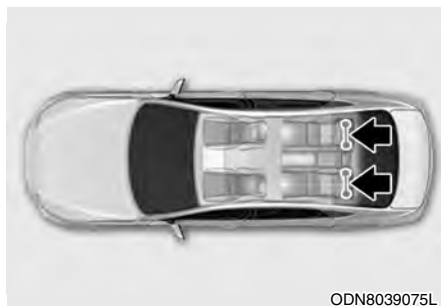
Systém ISOFIX ukotvuje dětský zádržný systém během jízdy i během případné nehody. Tento systém je určen k usnadnění montáže dětského zádržného systému a omezení možnosti nesprávné montáže dětského zádržného systému. Systém ISOFIX využívá ukotvení ve vozidle a úchyty dětského zádržného systému. Systém

ISOFIX eliminuje potřebu používat k připevnění dětského zádržného systému na zadní sedadla bezpečnostní pásy.

Ukotvení ISOFIX jsou kovové tyče integrované ve vozidle. Každé sedadlo ISOFIX má dvě dolní ukotvení, která se spojí s upevňovacími součástmi dětského zádržného systému.

Pro používání systému ISOFIX ve vašem vozidle musíte mít dětský zádržný systém s upevňovacími součástmi ISOFIX. (Dětský zádržný systém ISOFIX lze montovat pouze, pokud má schválení pro dané vozidlo nebo univerzální schválení podle požadavků ECE-R44 nebo ECE-R129.)

Výrobce dětského zádržného systému vám poskytne pokyny k používání dětského zádržného systému s ukotveními ISOFIX.



ODN8039075L

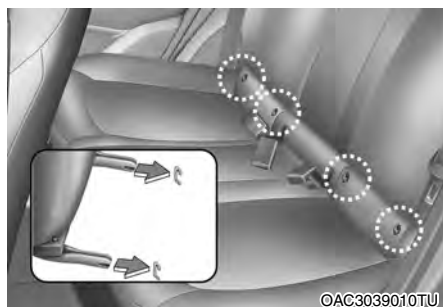
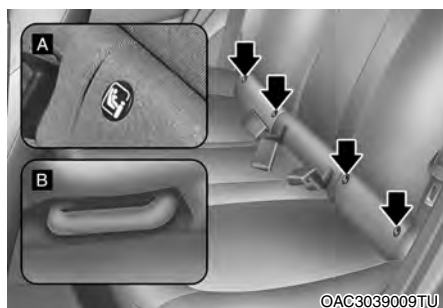
Ukotvení ISOFIX jsou umístěna na pravém a levém vnějším zadním sedadle. Jejich umístění je uvedeno na obrázku. Na zadním sedadle uprostřed ukotvení ISOFIX nejsou.



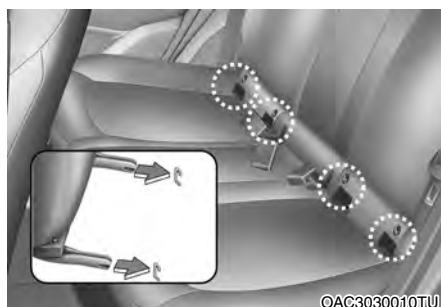
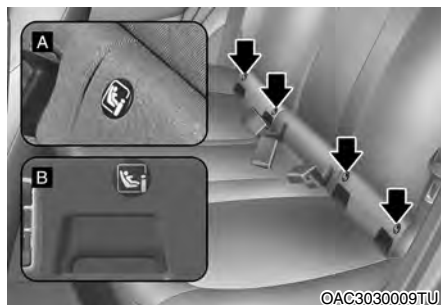
## VÝSTRAHA

Nepokoušejte se montovat dětský zádržný systém pomocí ukotvení ISOFIX na zadní sedadlo uprostřed. Toto sedadlo není vybaveno ukotveními ISOFIX. V důsledku používání ukotvení vnějších sedadel pro montáž dětského zádržného systému na střední sedadlo může dojít k poškození ukotvení.

### Typ A



### Typ B



[A]: Indikátor polohy ukotvení ISOFIX,

[B]: Ukotvení ISOFIX

Na levé a pravé straně sedáku jsou umístěny symboly ukotvení ISOFIX, které označují polohu ukotvení ISOFIX ve vašem vozidle (viz šipky na obrázku). Obě vnější zadní sedadla jsou vybavena párem ukotvení ISOFIX, jakož i příslušným ukotvením top-tether v zadní části zadních sedadel.

(Dětský zádržný systém s univerzálním schválením podle ECE-R44 nebo ECE-R129 je nutno upevnit pomocí systému top-tether integrovaného v zadní části zadních sedadel.)

Ukotvení ISOFIX se nacházejí mezi opěradlem a sedákem levého a pravého vnějšího zadního sedadla.

Pro použití ukotvení ISOFIX zatlačte na horní část krytu ukotvení ISOFIX.

### ***Zajištění dětského zádržného systému pomocí „systému ukotvení ISOFIX“***

Pro montáž dětského zádržného systému kompatibilního s ISOFIX na jednom ze zadních vnějších sedadel:

1. Zámek bezpečnostního pásu oddalte od ukotvení ISOFIX.
2. Odstraňte z ukotvení všechny předměty, které by mohly bránit bezpečnému spojení dětského zádržného systému a ukotvení ISOFIX.
3. Umístěte dětský zádržný systém na sedadlo vozidla, poté sedačku připevněte k ukotvení ISOFIX v souladu s pokyny výrobce dětského zádržného systému.
4. Pro řádnou montáž a připojení upevňovací částí dětského zádržného systému k ukotvení ISOFIX se řiďte pokyny výrobce dětského zádržného systému.



### **VÝSTRAHA**

**Při používání systému ISOFIX dodržujte následující opatření:**

- **Přečtěte si a dodržujte všechny pokyny k montáži dodané s vaším dětským zádržným systémem.**
- **Aby dítě nemohlo zachytit nenavinuté bezpečnostní pásy, zapněte všechny nepoužívané zadní bezpečnostní pásy a navíňte tkaninu bezpečnostního pásu za dítětem. Děti mohou být uškrceny, když se jim kolem krku omotá bezpečnostní pás a utáhne se.**
- **K ukotvení NIKDY nepřiipevňujte více než jeden dětský zádržný systém. Může to způsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchyty.**
- **Po nehodě vždy nechte systém ISOFIX zkontrolovat u svého autorizovaného opravce HYUNDAI. V důsledku nehody se může poškodit systém ISOFIX a dětský zádržný systém nemusí správně fungovat.**

### ***Zajištění dětského zádržného systému pomocí „systému ukotvení top-tether“***



Ukotvení top-tether pro dětský zádržný systém jsou umístěna v zadní části opěradel.



1. Vedte popruh dětského zádržného systému přes opěradlo.

V případě vozidel vybavených nastavitelnými opěrkami hlavy vedte popruh pod opěrkou hlavy a mezi tyčemi opěrky hlavy, jinak vedte popruh tether přes opěradlo.

2. Popruh top-tether zajistěte v ukotvení top-tether, poté popruh top-tether napněte dle pokynů výrobce vašeho dětského zádržného systému, čímž připevníte dětský zádržný systém k sedadlu.



### **VÝSTRAHA**

Při montáži systému top-tether se řiďte následujícími upozorněními:

- Přečtěte si a dodržujte všechny pokyny k montáži dodané s vaším dětským zádržným systémem.
- K ukotvení ISOFIX top-tether **NIKDY** nepřipevňujte více než jeden dětský zádržný systém. Může to způsobit uvolnění či zlomení ukotvení nebo úchyty.
- Popruh top-tether nepřipevňujte k ničemu jinému než k příslušnému ukotvení top-tether. Při přichycení k jinému bodu nemusí úchyt správně fungovat.
- Ukotvení pro dětský zádržný systém jsou dimenzována pouze na namáhání způsobené správně nainstalovaným dětským zádržným systémem.

**Nepoužívejte je pro bezpečnostní pásy či úchyty pro dospělé ani pro připevňování předmětů či jiného vybavení ve vozidle.**

**Vhodnost jednotlivých sedadel pro dětské zádržné systémy s uchycením bezpečnostním pásem a dětské zádržné systémy s ukotvením ISOFIX podle předpisů OSN** (Informace pro uživatele vozidla a výrobce dětských zádržných systémů)

- Ano: Vhodné pro umístění určené kategorie dětského zádržného systému
- Ne: Nevhodné pro umístění určené kategorie dětského zádržného systému
- „-“: Není relevantní

- Tabulka odpovídá vozidlu s levostranným řízením. Kromě sedadla spolujezdce vpředu tabulka platí i pro vozidlo s pravostranným řízením. Pro sedadlo spolujezdce vpředu u vozidla s pravostranným řízením použijte informaci pro sedadlo číslo 3.

\*: 5sedadlová verze, je-li ve výbavě

Na základě R-16.06 DODATEK 17 – Příloha 3

| Kategorie CRS                                                                       | Sedadla |   |                           |                             |                           |                           | Poznámky                  |                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|---|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | 3       |   |                           |                             | 4                         | 5*                        |                           | 6                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                     | 1       | 2 | Airbag<br>aktivo-<br>vaný | Airbag<br>neakti-<br>vovaný |                           |                           |                           |                                                                                                                                                                                                    |
| Univerzální dětský zádržný systém s uchycením bezpečnostním pásem <sup>1)</sup>     | -       | - | Ne                        | Ano <sup>2)</sup><br>F, R   | Ano<br>F, R               | Ano <sup>5)</sup><br>F, R | Ano<br>F, R               | F: Orientovaný ve směru jízdy<br>R: Orientovaný proti směru jízdy<br>Rozměr CRF (1, 2, 3)<br>Příklad:<br>– „F2“ znamená malý rozměr CRF orientovaného ve směru jízdy pro předškoláka (věk 6–7 let) |
| Dětský zádržný systém i-size                                                        | -       | - | Ne                        | Ne                          | Ano<br>F, R               | -                         | Ano<br>F, R               | – „F3“ znamená velký rozměr CRF orientovaného ve směru jízdy pro dítě (věk 7–10 let)                                                                                                               |
| Brašna na přenášení dítěte (bočně směřující dětský zádržný systém ISOFIX)           | -       | - | Ne                        | Ne                          | Ne                        | -                         | Ne                        | – „R1“ znamená malý rozměr CRF orientovaného proti směru jízdy pro nemluvně (věk 0–1 rok)                                                                                                          |
| Dětský zádržný systém ISOFIX pro kočárce (např. dětský zádržný systém pro nemluvně) | -       | - | Ne                        | Ne                          | Ano <sup>3)</sup><br>R    | -                         | Ano <sup>3)</sup><br>R    | – „R2“ znamená střední rozměr CRF orientovaného proti směru jízdy pro batole (věk 2–4 roky)                                                                                                        |
| Dětský zádržný systém ISOFIX pro batole – malý                                      | -       | - | Ne                        | Ne                          | Ano <sup>3)</sup><br>F, R | -                         | Ano <sup>3)</sup><br>F, R | – „R3“ znamená velký rozměr CRF orientovaného proti směru jízdy pro dítě (věk 4–5 let)                                                                                                             |
| Dětský zádržný systém ISOFIX pro batole – velký* (*: ne podsedáky)                  | -       | - | Ne                        | Ne                          | Ano <sup>3)</sup><br>F, R | -                         | Ano <sup>3)</sup><br>F, R |                                                                                                                                                                                                    |
| Podsedák – zúžená šířka                                                             | -       | - | Ne                        | Ne                          | Ano <sup>4)</sup>         | -                         | Ano <sup>4)</sup>         |                                                                                                                                                                                                    |
| Podsedák – plná šířka                                                               | -       | - | Ne                        | Ne                          | Ano <sup>4)</sup>         | -                         | Ano <sup>4)</sup>         |                                                                                                                                                                                                    |

Poznámka <sup>1)</sup>: Univerzální dětský zádržný systém s uchycením bezpečnostním pásem platí pro všechny hmotnostní skupiny.

Poznámka <sup>2)</sup>: Místo pro sezení není vhodné pro umístění dětského zádržného systému, pokud je aktivován airbag spolujezdce vpředu.

Poznámka <sup>3)</sup>: Montáž dětského zádržného systému ISOFIX:

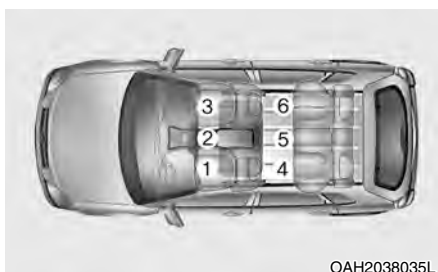
- Sedadlo řidiče: Posuňte sedadlo do střední polohy a upravte výšku sedáku na nejvyšší úroveň a fixační úhel opěrky hlavy na pozici 9°.
- Sedadlo spolujezdce vpředu: Posuňte sedadlo co nejvíce dopředu a nastavte fixační úhel opěrky hlavy na pozici 9°.

Poznámka <sup>4)</sup>: Místo pro sezení č. 5 není vhodné pro umístění dětského zádržného systému s oporou pro nohy.

\* Nepoužívejte na žádném sedadle dětský zádržný systém orientovaný ve směru jízdy, pokud je dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg.

\* Před použitím polouniverzálních dětských zádržných systémů nebo dětských zádržných systémů určených pro konkrétní vozidla (s ukotvením ISOFIX nebo uchycením bezpečnostním pásem) si nejprve ověřte seznam vozidel uvedený v příručce k dětskému zádržnému systému.

| Sedadlo číslo | Pozice ve vozidle |
|---------------|-------------------|
| 1             | Vpředu vlevo      |
| 2             | Vpředu uprostřed  |
| 3             | Vpředu vpravo     |
| 4             | 2. řada vlevo     |
| 5*            | 2. řada uprostřed |
| 6             | 2. řada vpravo    |



OAH2038035L

\*: 5sedadlová verze, je-li ve výbavě

\* Pokud opěrka hlavy neumožňuje řádnou montáž dětského zádržného systému, je nutné opěrku hlavy příslušného sedadla nastavit nebo zcela demontovat.

## Doporučené dětské zádržné systémy

| Hmotnostní třída | Název                 | Výrobce      | Typ uchycení                                                               | ECE-R44/R129 číslo schválení   |
|------------------|-----------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Skupina 0 +      | Cabriofix & Familyfix | Maxi Cosi    | ISOFIX                                                                     | E4 04443907                    |
| Skupina I        | Duo Plus              | Britax Römer | ISOFIX a popruh top-tether                                                 | E1 04301133                    |
| Skupina II       | KidFix II XP          | Britax Römer | Orientovaný ve směru jízdy s uchycením ISOFIX a pomocí bezpečnostního pásu | E1 04301323                    |
| Skupina III      | Junior III            | Graco        | Orientovaný ve směru jízdy s uchycením pomocí bezpečnostního pásu          | E11 03.44.164<br>E11 03.44.165 |

Informace výrobce dětského zádržného systému

Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

Graco <http://www.gracobaby.com>



## VÝSTRAHA

- Dětský zádržný systém nikdy nemontujte na sedadlo spolujezdce, pokud není vypnutý airbag.
- Před použitím polouniverzálních dětských zádržných systémů nebo dětských zádržných systémů určených pro konkrétní vozidla (s ukotvením ISOFIX nebo uchycením bezpečnostním pásem) si nejprve ověřte seznam vozidel uvedený v příručce k dětskému zádržnému systému.
- Pokud je dětský zádržný systém z důvodu hlavové opěrky nestabilní, doporučuje se hlavovou opěrku odstranit.

## ***Zajištění dětského zádržného systému pomocí tříbodového bezpečnostního pásu***

Pokud nepoužíváte systém ISOFIX, musí být všechny dětský zádržné systémy připevněny k zadnímu sedadlu pomocí spodní části tříbodového bezpečnostního pásu.



## **Montáž dětského zádržného systému pomocí tříbodového bezpečnostního pásu**

Pro montáž dětského zádržného systému na zadní sedadla postupujte následovně:

1. Umístěte dětský zádržný systém na zadní sedadlo a vedte tříbodový bezpečnostní pás kolem sedačky podle pokynů výrobce sedačky. Ujistěte se, že bezpečnostní pás není překroucený.



## Informace

**Při používání středového zadního bezpečnostního pásu viz také „Zadní bezpečnostní pás uprostřed“ v této kapitole.**



2. Vložte sponu třibodového bezpečnostního pásu do zámku. Musí být slyšet „cvaknutí“.

### **i** Informace

Umístěte uvolňovací tlačítko tak, aby bylo v naléhavém případě snadno dostupné.

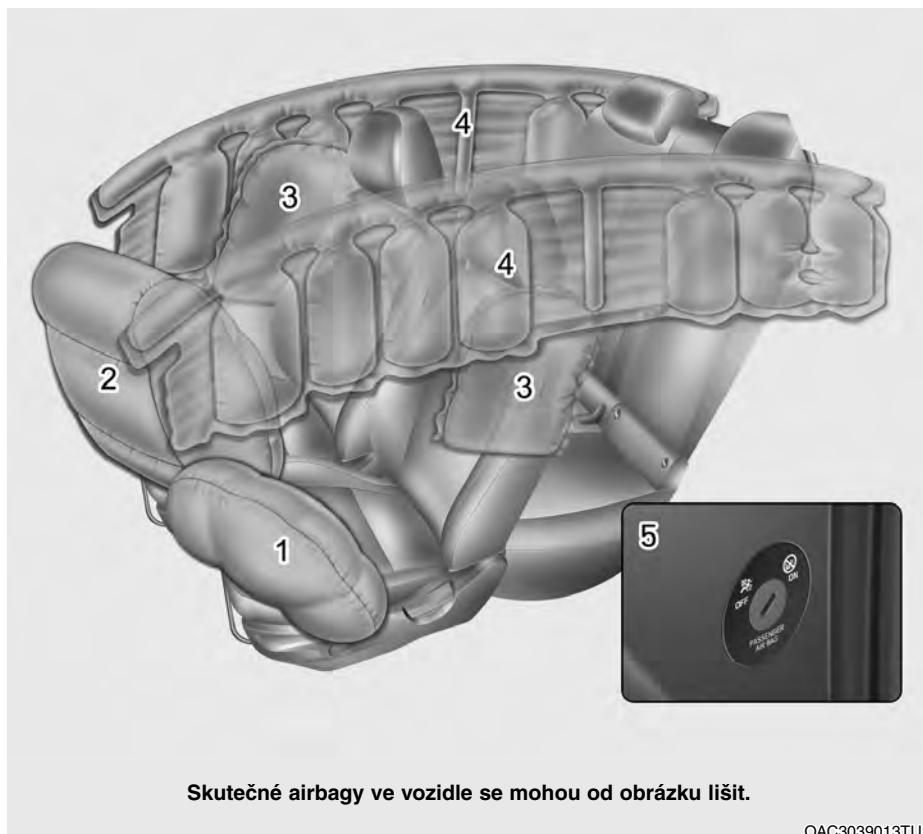


3. Odstraňte maximum vůle z bezpečnostního pásu zatlačením dětského zádržného systému dolů a navinutím bezpečnostního pásu zpět do navíječe.
4. Zatáhněte a zatlačte dětský zádržný systém, abyste zkontrolovali, že ho bezpečnostní pás pevně přidržuje na místě.

Jestliže váš výrobce zádržného systému doporučuje používat spolu s třibodovým bezpečnostním pásem popruh top-tether, viz strana 3-36.

Pro demontáž dětského zádržného systému stiskněte uvolňovací tlačítko na zámku a poté třibodový bezpečnostní pás vytáhněte ze sedačky a nechte ho zcela navinout do navíječe.

## AIRBAG – PŘÍDAVNÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM



1. Čelní airbag řidiče
2. Čelní airbag spolujezdce\*
3. Boční airbag\*
4. Hlavový airbag\*
5. Vypínač čelního airbagu spolujezdce\*

\*: je-li ve výbavě

Vozidlo je vybaveno přídatným systémem airbagů pro sedadlo řidiče a sedadla spolujezdců.

Čelní airbagy tvoří doplněk k tříbodovým bezpečnostním pásům. Aby tyto airbagy cestující chránily, je nutné se za jízdy vždy připoutat.

Pojedete-li nepřipoutaní, můžete při nehodě utrpět závažné či smrtelné zranění. Airbagy tvoří doplněk bezpečnostních pásů, ale nejsou jejich náhradou. Airbagy se rovněž nerozvinou při každé nehodě. Při určitých nehodách vás ochrání pouze bezpečnostní pásy.



## VÝSTRAHA

### BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO AIRBAGY

**Vždy používejte bezpečnostní pásy a dětské zádržné systémy – při každé cestě, vždy a všichni! I s airbagy může dojít k závažnému poranění nebo úmrtí při srážce, pokud při rozvinutí airbagu nejste správně připoutáni nebo nemáte pásy zapnuté vůbec.**

**Nikdy neumísťujte dítě do dětské sedačky nebo na podkládací sedák na sedadle spolujezdců. Rozvíjející se airbag může malé dítě zasáhnout velkou silou a způsobit mu závažné či smrtelné zranění.**

**Dítě menší než 150 cm a lehčí než 36 kg vždy posadte na zadní sedadlo. Je to nejbezpečnější místo pro cestování pro děti v každém věku. Pokud dítě větší než 150 cm a těžší než 36 kg musí sedět na předním sedadle, musí být řádně připoutané a sedadlo by mělo být posunuto co nejvíc dozadu.**

**Všichni cestující by měli sedět vzpřímeně s opěradlem ve vzpřímené poloze, uprostřed sedáku se zapnutým bezpečnostním pásem, pohodlně nataženými nohama a chodidly na podlaze, dokud vozidlo nezastaví a není vypnutý motor. Pokud není cestující během nehody na svém místě, může ho rychle se rozvíjející airbag vážně či smrtelně zranit.**

**Ani řidič ani cestující ve vozidle by neměli sedět nebo se naklánět příliš blízko k airbagům, ke dveřím či ke středové konzole.**

**Posuňte si sedadlo co nejdále od čelních airbagů směrem dozadu, ale stále přitom zachovávejte kontrolu nad vozidlem.**

## Kde jsou airbagy?

### **Airbag řidiče a spolujezdce (je-li ve výbavě)**



Vaše vozidlo je vybaveno přídavným zádržným systémem (SRS) a tříbodovými pásy na sedadle řidiče i spolujezdce.

Systém SRS se skládá z airbagů, které se nalézají uprostřed volantu a na straně předního spolucestujícího v předním panelu nad odkládací schránkou. Airbagy jsou označeny nápisem „AIR BAG“ vyraženým na krytu. Účelem systému SRS je poskytovat řidiči a/nebo spolujezdci dodatečnou ochranu nad rámec ochrany zajišťované bezpečnostními pásy v případě dostatečně silného čelního nárazu.



## VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo smrti rozvíjejícím se čelním airbagem dodržujte následující opatření:

- Za všech okolností musí mít cestující ve vozidle zapnuté bezpečnostní pásy, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Posuňte si sedadlo co nejdále od čelních airbagů směrem dozadu, ale stále přitom zachovávejte kontrolu nad vozidlem.
- Nikdy se nenaklánějte ke dveřím či ke středové konzole.
- Nedovolte spolujezdci, aby pokládal nohy na přístrojovou desku.
- Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce, čelním okně a v panelu nad schránkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti se nesmějí umisťovat žádné předměty (jako kryt palubní desky, držák mobilních telefonů, držák nápojů, osvěžovač vzduchu nebo štítky). Podobné předměty mohou způsobit zranění, pokud vozidlo narazí takovou silou, že dojde k rozvinutí airbagů.
- Na čelní okno ani na vnitřní zpětné zrcátko neupevňujte žádné předměty.
- Držte volant za jeho okraj rukama v poloze 9 a 3 hodiny, což minimalizuje nebezpečí zranění paží a rukou.



©AC3039014TU

## Vypínač airbagu předního spolujezdce (je-li ve výbavě)

Smyslem je vypnutí čelního airbagu spolujezdce, aby bylo možné převážet osoby, u nichž je zvýšené riziko zranění airbagem kvůli jejich věku, velikosti nebo zdravotnímu stavu.



©AC3039015TU



©AC3039017TU

Pro vypnutí čelního airbagu spolujezdce:

Zasuňte klíček nebo podobný pevný předmět do spínače vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce a otočte ho do polohy OFF (vypnuto). Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (🚗) se rozsvítí a zůstane svítit, dokud nebude čelní airbag spolujezdce znovu aktivován.



## VÝSTRAHA

Pokud vypínač čelního airbagu spolujezdce nefunguje, může dojít k následujícím situacím:

- Varovná kontrolka airbagů (🚗) ve sdruženém přístroji se rozsvítí.
- Kontrolka vypnutí airbagu spolujezdce (🚗) se nerozsvítí a kontrolka zapnutí (🚗) se rozsvítí a zhruba po 60 sekundách zhasne. Čelní airbag spolu jezdce se v případě srážky vpředu rozvine, i když je spínač čelního airbagu spolujezdce v poloze OFF.
- Doporučujeme nechat spínač čelního airbagu spolujezdce a systém airbagů SRS co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Opětovné zapnutí airbagu předního spolujezdce:

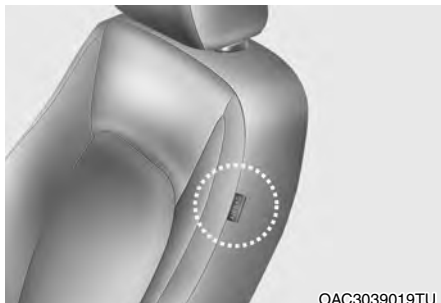
Zasuňte klíček nebo podobný pevný předmět do spínače vypnutí/zapnutí čelního airbagu spolujezdce a otočte ho do polohy ON (zapnuto). Kontrolka airbagu spolujezdce (🚗) se rozsvítí a zůstane svítit zhruba po dobu 60 sekund.



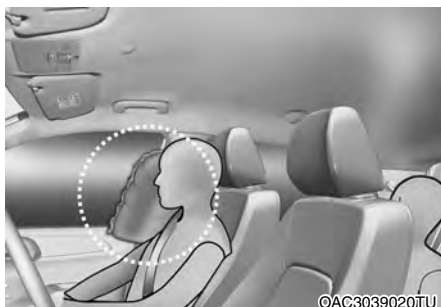
## VÝSTRAHA

Nikdy nedovolte, aby dospělý cestující seděl na předním sedadle, pokud svítí kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce. Když svítí kontrolka vypnutí airbagu, airbag se při srážce nerozvine. Zapněte čelní airbag spolujezdce nebo nechte spolujezdce, ať si sedne na zadní sedadlo.

## Boční airbagy (jsou-li ve výbavě)



OAC3039019TU



OAC3039020TU

Vaše vozidlo je u obou předních sedadel vybaveno bočním airbagem.

Účelem bočních airbagů je poskytovat řidiči a/nebo spolujezdcí dodatečnou ochranu k ochraně zajišťované bezpečnostními pásy.

Boční airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly pouze v případě určitých nárazů z boku v závislosti na intenzitě, úhlu, rychlosti a místě nárazu.

U vozidel vybavených snímačem převrácení se mohou boční a hlavové airbagy i předpínače na obou stranách vozidla aktivovat, dojde-li k převrácení nebo hrozí-li převrácení vozidla.

Boční airbagy se nerozvinou při všech typech bočních srážek či převrácení.



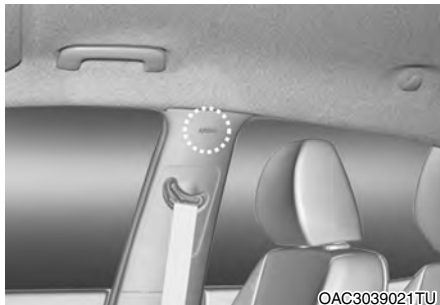
## VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo úmrtí kvůli rozvíjejícímu se airbagu dodržujte následující opatření:

- Za všech okolností musí mít cestující ve vozidle zapnuté bezpečnostní pásy, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.
- Nepoužívejte dodatečné potahy sedadel. Mohou snížit účinnost systému nebo jej kompletně zablokovat.
- Na airbag nebo mezi airbag a tělo neumísťujte žádné předměty. Neupevňujte také žádné předměty do oblasti rozvinutí airbagu, jako dveře, boční okno, přední a zadní sloupek.
- Nepokládejte žádné předměty mezi dveře a sedadlo. V případě rozvinutí bočního airbagu se z nich mohou stát nebezpečné projektily.
- Neinstalujte na boční airbagy či do jejich blízkosti žádné příslušenství.

- Nepokládejte žádné předměty mezi štítek bočního airbagu a sedák. Podobné předměty mohou způsobit zranění, pokud vozidlo narazí takovou silou, že dojde k rozvinutí airbagů.
- Dbejte na to, aby při zapnutí zapalování nedošlo k úderu do dveří. Mohlo by to způsobit rozvinutí bočních airbagů.
- Dojde-li k poškození sedadla nebo potahu sedadla, doporučujeme vám nechat provést opravu u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### *Hlavové airbagy (jsou-li ve výbavě)*



Hlavové airbagy jsou umístěné podél obou postranních střešních profilů nad předními a zadními dveřmi.

Jsou konstruovány tak, aby pomáhaly chránit hlavy cestujících na předních sedadlech a cestujících na zadních vnějších sedadlech při určitých bočních nárazech do vozidla.

Hlavové airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly pouze v případě určitých nárazů z boku v závislosti na intenzitě, úhlu, rychlosti nárazu.

U vozidel vybavených snímačem převrácení se mohou boční a hlavové airbagy na obou stranách vozidla aktivovat, dojde-li k převrácení nebo hrozí-li převrácení vozidla.

Hlavové airbagy se nerozvinou při všech typech bočních srážek či převrácení.

Z bezpečnostních důvodů na háček na šaty nezavěšujte těžké předměty.

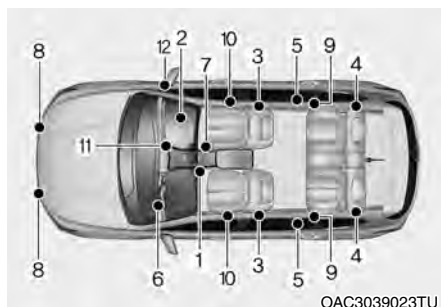


## VÝSTRAHA

Pro snížení nebezpečí závažného zranění nebo úmrtí kvůli rozvinujícím se hlavovým airbagům dodržujte následující opatření:

- Za všech okolností musí mít cestující zapnuté bezpečnostní pásy, což jim pomáhá sedět ve správné poloze.
- Dětský zadržný systém řádně zajistěte co nejdále od dveří.
- Neumísťujte žádné předměty nad airbag. Neupevňujte také žádné předměty do oblastí rozvinutí airbagu, jako dveře, boční okno, přední a zadní sloupek, boční střešní kolejnice.
- Nezavěšujte na věšák nic jiného než oblečení, především ne tvrdé nebo křehké předměty. V případě nehody mohou poškodit vozidlo nebo zranit cestující.
- Nedovolte cestujícím, aby se hlavou nebo částí svého těla nakláněli směrem ke dveřím, pokládali ruce na dveře, vystrkovali ruce z okna nebo dávali předměty mezi dveře a sedadla.
- Nepokoušejte se sami otevírat nebo opravovat boční hlavové airbagy. Pokud je to potřeba, doporučujeme vám nechat airbag zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Jak systém airbagů funguje?



Přídavný bezpečnostní systém SRS se skládá z následujících částí:

- (1) Modul čelního airbagu řidiče
- (2) Modul čelního airbagu spolujezdce
- (3) Moduly bočních airbagů\*
- (4) Moduly hlavových airbagů\*
- (5) Sestavy předpínače v navijecím modulu\*
- (6) Varovná kontrolka airbagu
- (7) Řídicí modul SRS (SRSCM) / snímač převrácení\*
- (8) Snímače čelního nárazu
- (9) Snímače bočního nárazu\*
- (10) Boční tlakové snímače\*
- (11) Kontrolka vypnutí čelního airbagu spolujezdce (pouze pro sedadlo spolujezdce)\*
- (12) Spínač ON/OFF čelního airbagu spolujezdce

\*: je-li ve výbavě

SRSCM neustále monitoruje komponenty SRS, když je spínač zapalování v poloze ON, aby určil, zda je síla nárazu dostatečně silná pro rozvinutí airbagu nebo aktivaci předpínače bezpečnostního pásu sedadla.



### Varovná kontrolka SRS

Varovná kontrolka systému airbagů SRS na přístrojové desce zobrazí symbol airbagu, který vidíte na ilustraci. Systém kontroluje, zda není porucha v elektrickém systému airbagů. Kontrolka indikuje, že v systému airbagů patrně došlo k potížím, což může zahrnovat i boční a hlavové airbagy, které slouží k ochraně při převrácení (je-li vozidlo vybaveno snímačem převrácení).



### VÝSTRAHA

**Má-li systém SRS poruchu, nemusí se airbag při nehodě rozvinout, což zvyšuje nebezpečí vážného zranění nebo úmrtí.**

**Pokud dojde ke kterékoli z následujících situací, systém SRS nefunguje správně:**

- Kontrolka se nerozsvítí zhruba na šest sekund po přepnutí spínače zapalování do polohy ON.
- Kontrolka nezhasne po uplynutí přibližně šesti sekund po rozsvícení.
- Kontrolka se rozsvítí během jízdy.
- Kontrolka bliká při zapnutém motoru.

**Pokud došlo k některé z uvedených situací, doporučujeme nechat systém SRS co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Během čelní srážky snímač změří míru zpomalování vozidla. Je-li zpomalování dostatečně rychlé, řídicí jednotka rozvine čelní airbagy ve správný okamžik a s potřebnou silou.

Čelní airbagy pomáhají chránit řidiče a spolujezdce tím, že reagují na čelní srážky, při nichž samotné bezpečnostní pásy nemohou poskytnout dostatečnou ochranu. Je-li nutno, poskytnou ochranu v případě boční srážky či převrácení také boční airbagy, které chrání boční část těla.

- Airbagy se aktivují (jsou připraveny se rozvinout v případě potřeby) pouze v poloze zapalování ON.
- Airbagy se rozvinou v případě určitého typu čelní nebo boční srážky a chrání cestující před závažným zraněním.
- Obecně platí, že airbagy se plní v závislosti na závažnosti a směru srážky. Tyto dva faktory určují, zda-li snímače vydají signál pro naplnění airbagů.
- Čelní airbagy se okamžitě zcela naplní a vypustí. Je téměř nemožné, abyste viděli plnicí se airbag při srážce. Mnohem pravděpodobnější je, že po srážce uvidíte jen splasklé airbagy visící ze svých úložných prostorů.

- Kromě rozvinutí v případě vážné čelní srážky se ve vozidle vybaveném snímačem převrácení rozvinou také boční a hlavové airbagy – v případě že systém detekuje převrácení vozidla.

Když dojde k detekci převrácení, hlavové airbagy zůstanou naplněné delší dobu a poskytují ochranu před vymrštěním z vozidla, především ve spojení s bezpečnostními pásy. (je-li ve výbavě snímač převrácení)

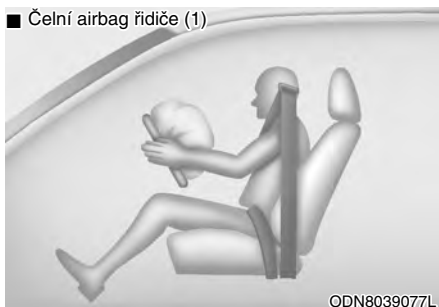
- Aby mohly airbagy poskytovat ochranu, musí se rozvinout velmi rychle. Plnění airbagu trvá extrémně krátkou dobu, během níž se musí naplnit v prostoru mezi cestujícím a konstrukcí vozidla – dřív, než cestující narazí na konstrukci. Tato rychlost plnění snižuje nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění a je to jedna ze základních vlastností airbagu.

Při rychlém rozvinutí airbagů může však také dojít ke zraněním, která mohou zahrnovat odřeniny tváře, podlitiny a zlomeniny kostí, protože rychlost plnění znamená také rozvinutí o velké síle.

- Za určitých okolností může při kontaktu s airbagem dojít i ke smrtelnému zranění, zvlášť pokud cestující sedí příliš blízko k airbagu.

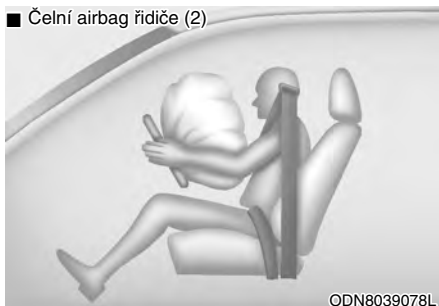
Lze učinit kroky, které sníží nebezpečí zranění rozvíjejícím se airbagem. Největším rizikem je sedět příliš blízko k airbagu. Airbag potřebuje pro rozvinutí prostor. Doporučuje se, aby řidič seděl co nejdále od středu volantu, ale zároveň si uchoval kontrolu nad vozidlem.

■ Čelní airbag řidiče (1)



Pokud elektronický systém SRSCM detekuje dostatečně silný náraz do čelní části vozidla, automaticky aktivuje čelní airbagy.

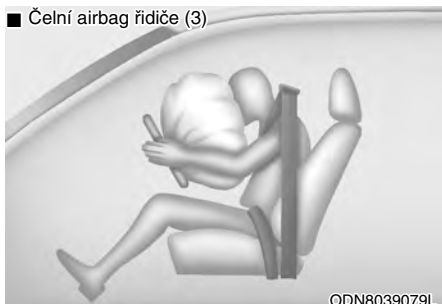
■ Čelní airbag řidiče (2)



Při nafukování airbagů se kryty modulů airbagů začnou oddělovat díky rozpínajícím se vzduchovým vakům. Po úplném oddělení krytů se dosáhne plného rozvinutí airbagů.

Plně rozvinutý airbag v kombinaci se správně použitými bezpečnostními pásy, které zpomalují pohyb řidiče a spolujezdce vpřed, snižují riziko poranění hlavy a hrudníku.

■ Čelní airbag řidiče (3)



■ Čelní airbag spolujezdce



Po naplnění se airbag okamžitě začne vypouštět, takže řidič stále vidí dopředu a může řídit a obsluhovat ovládací prvky.



## VÝSTRAHA

Aby se z předmětů při rozvinutí airbagu spolujezdce nestaly nebezpečné projektily:

- Nepokládejte na panel nad schránkou před spolujezdcem do míst, kde je airbag spolujezdce, žádné předměty (držák nápojů, držák na CD, nálepky atd.).
- Neumísťujte do blízkosti sduženého přístroje nebo na povrch přístrojové desky nádobku s osvězovačem vzduchu.

## Co se stane po rozvinutí airbagů

Po čelní nebo boční srážce se airbag velmi rychle vypustí. Rozvinutí airbagu nebrání řidiči ve výhledu dopředu ani v řízení. Hlavové airbagy mohou po rozvinutí zůstat určitou dobu částečně naplněné.



## VÝSTRAHA

Po rozvinutí airbagu postupujte následujícím způsobem:

- Co nejdříve po nárazu otevřete okna a dveře, aby se zkrátilo působení kouře a prachu uvolněných při rozvinutí airbagu.
- Nedotýkejte se ihned po rozvinutí airbagu vnitřních součástí prostoru, kde byl airbag uložen. Součástí, které přicházejí do kontaktu s plnicím se airbagem, mohou být velmi horké.
- Zasaženou kůži vždy pečlivě omyjte studenou vodou a jemným mýdlem.
- Doporučujeme nechat airbag ihned po rozvinutí vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI. Airbagy jsou jednorázové.

## Hluk a kouř z rozvinujícího se airbagu

Když se airbagy plní, dělají velký hluk a zanechávají ve vzduchu v interiéru vozidla kouř a prach. To je normální a je to důsledek zážehu nálože v airbagu. Po rozvinutí airbagu můžete mít z důvodu kontaktu hrudníku s bezpečnostním pásem i airbagem určité potíže s dýcháním, stejně jako v důsledku vdechnutí kouře a prachu. Prach může u některých lidí zhoršit projevy astmatu. Pocítujete-li po rozvinutí airbagů dýchací obtíže, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

I když kouř ani prach nejsou toxické, mohou způsobit podráždění kůže, očí, nosu, hrdla atd. V takovém případě se ihned umyjte a opláchněte studenou vodou, a pokud syndromy přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc.

## Dětský zádržný systém neinstalujte na sedadlo spolujezdce

Typ A



OHI038169L

Typ B



OHI038170L

Nikdy neumísťujte dětský zádržný systém na sedadlo spolujezdce. Plnicí se airbag může velkou silou zasáhnout dítě nebo zádržný systém a způsobit závažné nebo smrtelné zranění.



## VÝSTRAHA

- **Mimořádné nebezpečí! Nepoužívejte dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy na sedadle chráněném airbagem před ním!**
- **NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém orientovaný proti směru jízdy na sedadle chráněném čelním AIRBAGEM, neboť může dojít k ZÁVAŽNÉMU PORANĚNÍ DÍTĚTE.**

- Nikdy neumísťujte detský zádržný systém na sedadlo spolujezdce. Pokiaľ by sa čelný airbag sedadla spolujezdce rozvinul, spôsobilo by to vážne alebo smrteľné zranenie.

### Proč se při srážce můj airbag nerozvinul?

Je niekoľko typů srážek, při kterých by airbag patrně neposkytl dodatečnou ochranu. Ty zahrnují nárazy zezadu, třetí nebo čtvrtou nehodu v řetězové nehodě, stejně jako nárazy při nízkých rychlostech. Míra poškození vozidla ukazuje pouze na absorpci energie při nárazu, není ukazatelem, zda se měl rozvinout airbag či nikoli.

### *Snímače srážky systému airbagů*



### VÝSTRAHA

Aby se snížilo nebezpečí nečekaného rozvinutí airbagu a závažného poranění či smrti:

- Vyvarujte se přímých úderů a zabraňte úderům předměty do míst, kde jsou airbagy nebo snímače.
- Neprovádějte údržbu v oblasti snímačů airbagů nebo v jejich okolí. Pokud se změní poloha nebo úhel snímačů, mohou se airbagy rozvinout i v situaci, kdy by se rozvinout neměly, nebo se nemusí naopak rozvinout v situaci, kdy je to potřeba.

- Instalace chráničů nárazníků s jinými než originálními díly Hyundai nebo neekvivalentní díly může negativně ovlivnit spolehlivost systému airbagů a jejich rozvinutí v okamžiku srážky.

Pro zajištění správné funkce systému airbagů doporučujeme vyměnit nárazník za originální díl HYUNDAI nebo ekvivalent (originálního dílu) určený pro vaše vozidlo.

- Při tažení vozidla přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF nebo ACC, aby nedošlo k náhodnému rozvinutí airbagů.
- Doporučujeme přenechat veškeré opravy airbagů autorizovanému opravci HYUNDAI.



1. Řídicí modul SRS / snímač převrácení\*

2. Přední snímač nárazu

3. Snímač boční síly\*

4. Snímač bočního nárazu\*

\*: je-li ve výbavě

## Podmínky pro naplnění airbagu



### Čelní airbagy

Čelní airbagy jsou navrženy tak, aby se rozvinuly při čelním nárazu v závislosti na jeho závažnosti.



### Boční a hlavové airbagy

Boční a hlavové airbagy se rozvinou, když boční snímače detekují boční srážku v závislosti na její závažnosti. I když jsou airbagy řidiče a spolujezdce navrženy tak, aby se naplnily pouze při čelním nárazu, mohou se naplnit i při jiném typu nárazu, pokud snímače nárazu detekují dostatečný náraz. Boční a hlavové airbagy se aktivují pouze v případě boční srážky nebo při převrácení (je-li vozidlo vybaveno snímačem převrácení), ale mohou se aktivovat i při jiných typech srážek, pokud senzory bočního nárazu detekují silnou srážku. Pokud dojde k nárazu do podvozku v důsledku nerovnosti nebo předmětů na nekvalitní silnici, mohou se rozvinout airbagy. Po neupravených cestách nebo vozovkách, které nejsou určeny pro provoz vozidel, jezděte opatrně, abyste předešli nechtěnému naplnění airbagů.

### **Podmínky pro nenaplnění airbagu**



Při určitých srážkách při pomalé rychlosti se airbagy nemusí rozvinout. Airbagy jsou navrženy tak, aby se v podobných případech nerozvinuly, protože by nezvýšily ochranný účinek bezpečnostních pásů.

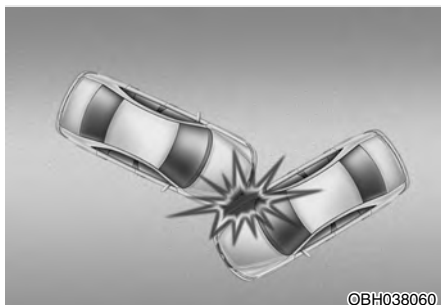


Čelní airbagy se nerozvinou při zadním nárazu, protože cestující se silou nárazu posouvají dozadu. V tomto případě by naplněné airbagy neposkytly další ochranný účinek.



Čelní airbagy se nemusí naplnit při bočním nárazu, protože cestující se pohybují směrem k nárazu, takže naplnění čelního airbagu by neznamenalo zvýšení ochrany cestujících.

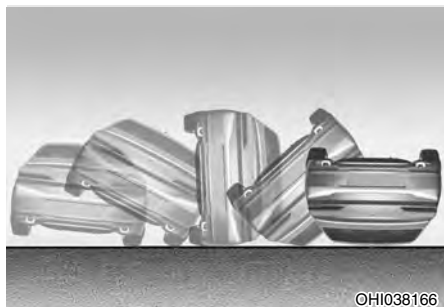
Boční a hlavové airbagy se mohou rozvinout v závislosti na závažnosti srážky.



Při nárazu pod určitým úhlem mohou síly nárazu směřovat cestující ve směru, kde by airbagy neposkytly další ochranu, takže snímače nemusí rozvinout žádné airbagy.



Před nárazem řidiči často prudce brzdí. Takové prudké brzdění snižuje přední část vozidla, takže vozidlo může vjet pod vozidlo s větší světlou výškou. Při tomto podjetí se airbagy nemusí rozvinout, protože zpomalení detekované snímači může být při tomto podjetí výrazně nižší.



Čelní airbagy se nemusí rozvinout při převrácení vozidla, protože jejich rozvinutí by cestujícím neposkytlo lepší ochranu.

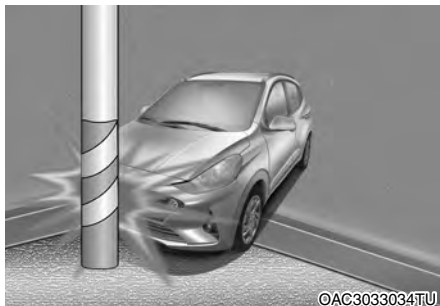
## **i** Informace

- Vozidla vybavená snímačem převrácení

Boční a hlavové airbagy se mohou rozvinout při převrácení vozidla, když snímač převrácení detekuje převrácení.

- Vozidla nevybavená snímačem převrácení

Boční a/nebo hlavové airbagy, pokud jsou ve výbavě, se mohou rozvinout, když se vozidlo převrátí po bočním nárazu.



Airbagy se nemusí rozvinout, pokud se vozidlo střetne s objekty, jako jsou sloupy nebo stromy, kde je bod nárazu koncentrován v jedné oblasti a energii nárazu pohltí konstrukce vozidla.

## Péče o systém SRS

Systém SRS je v podstatě bezúdržbový a neobsahuje tedy žádné díly, na kterých byste mohli sami provádět bezpečnou údržbu. Jestliže se při zapnutí zapalování nerozsvítí kontrolka systému airbagů SRS nebo svítí trvale, je potřeba nechat systém ihned zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Doporučujeme přenechat veškeré práce na systému SRS, jako je montáž, demontáž, opravy či jakékoli práce na volantu, panelu u spolujezdce, předních sedadlech a střešních profilech, autorizovanému opravci HYUNDAI. Nesprávné zacházení se systémem SRS může vést k závažnému poranění osob.



## VÝSTRAHA

**Aby nemohlo dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění, dodržujte následující opatření:**

- **Nepokoušejte se upravovat nebo odpojovat komponenty či kabeláž systému SRS, na kryty nedávejte žádné nalepovací dekorace a neupravujte konstrukci vozidla.**
- **Na moduly airbagů ve volantu, v přístrojové desce a v panelu spolujezdce nad schránkou před spolujezdcem ani do jejich blízkosti nepokládejte žádné předměty.**
- **Kryty airbagů čistěte měkkým hadříkem navlhčeným čistou vodou. Rozpouštědla a čisticí prostředky mohou narušit strukturu krytu airbagů a negativně tak ovlivnit spolehlivost systému airbagů.**
- **Doporučujeme, aby výměnu rozvinutých airbagů provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.**
- **Je-li nutné součásti systému airbagů zlikvidovat nebo je nutné dodržovat určitá bezpečnostní pravidla. Obráťte se na autorizovaného opravce HYUNDAI, který vám poskytne potřebné informace. Nedodržením těchto pokynů může dojít ke zvýšení rizika zranění osob.**

### Další bezpečnostní pokyny

**Cestující by neměli vstávat ze sedadel nebo nastavovat sedadla během jízdy.** Cestující, který není připoután bezpečnostním pásem, může být při srážce nebo nouzovém brzdění vymrštěn proti interiéru vozidla, na ostatní cestující nebo ven z vozidla.

**Na bezpečnostních pásích nepoužívejte žádné příslušenství.** Zařízení deklarující zvýšení komfortu cestujících nebo měnící polohu bezpečnostního pásu mohou snížit ochranný účinek bezpečnostního pásu a zvýšit nebezpečí vážného zranění při nehodě.

### Neupravujte přední sedadla.

Úpravy předních sedadel by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídatného systémů nebo bočních airbagů.

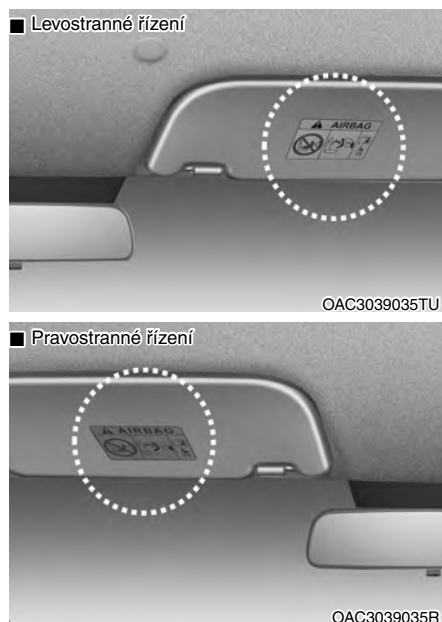
**Neukládejte předměty pod přední sedadla.** Předměty pod předními sedadly by mohly ovlivnit správnou funkci detektorů přídatného zádržného systému a kabeláže.

**Vyhýbejte se nárazům do dveří.** Náraz do dveří ve chvíli, kdy je spínač zapalování v poloze ON, může způsobit rozvinutí airbagů.

### Přidávání výbavy nebo úpravy vašeho vozidla vybaveného airbagy

Pokud modifikujete vozidlo úpravou rámu vozidla, nárazníku, předních nebo bočních částí karosérie nebo světlé výšky, může to mít vliv na funkci systému airbagů ve vašem vozidle.

### Varovné štítky airbagů (jsou-li ve výbavě)



Varovné štítky airbagů upozorňují řidiče i cestující na potenciální rizika používání systému airbagů.

Nezapomeňte si v této uživatelské příručce přečíst veškeré informace o airbaziích ve vašem vozidle.



## 4. Sdružený přístroj

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Sdružený přístroj .....                       | 4-2  |
| Ovládání sdruženého přístroje .....           | 4-3  |
| Ukazatele a měřicí přístroje .....            | 4-3  |
| Ukazatel řazení.....                          | 4-7  |
| Varovné kontrolky a kontrolky .....           | 4-8  |
| Hlášení na displeji sdruženého přístroje..... | 4-20 |
| Displej sdruženého přístroje .....            | 4-25 |
| Ovládání displeje sdruženého přístroje .....  | 4-25 |
| Režimy displeje sdruženého přístroje .....    | 4-26 |
| Režim Uživatelská nastavení.....              | 4-28 |
| Palubní počítač .....                         | 4-34 |

1. Otáčkoměr
2. Rychloměr
3. Teploměr chladicí kapaliny motoru
4. Palivoměr
5. Varovné kontrolky a kontrolky
6. Displej sdruženého přístroje (včetně palubního počítače)

4-2

## Ovládání sdruženého přístroje

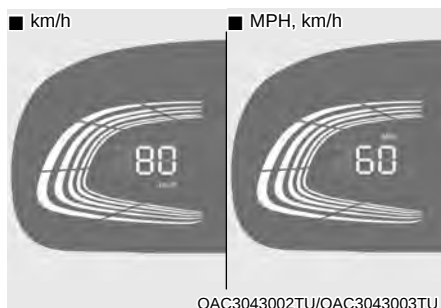


### VÝSTRAHA

Nikdy nenastavujte sdružený přístroj za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a následné nehodě, která může skončit úmrtím, vážným poraněním či poškozením vozidla.

## Ukazatele a měřicí přístroje

### Rychloměr



Rychloměr udává rychlost vozidla a je kalibrován pro kilometry za hodinu (km/h) a/nebo míle za hodinu (MPH).

### Otáčkoměr



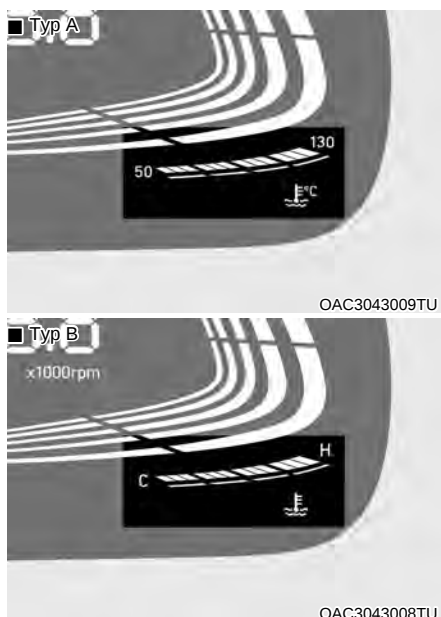
Otáčkoměr zobrazuje přibližné otáčky motoru za minutu (ot./min).

Otáčkoměr využijte pro stanovení správného okamžiku k přecházení a pro zabránění chodu motoru ve velmi nízkých a/nebo velmi vysokých otáčkách.

### POZNÁMKA

Neprovozujte motor s ručičkou otáčkoměru v ČERVENÉ ZÓNĚ. Mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.

## Teploměr chladicí kapaliny motoru



Tento ukazatel udává teplotu chladicí kapaliny motoru, když je spínač zapalování v poloze ON.

## POZNÁMKA

Pokud se ručička ukazatele pohybuje za normální rozsah směrem k poloze „H“ nebo „130“, znamená to přehřívání, které může poškodit motor.

Nepokračujte v jízdě s přehřátým motorem. Pokud se vaše vozidlo přehřívá, viz „Pokud se motor přehřívá“ v kapitole 8.



## VÝSTRAHA

Nikdy nesnímejte víčko chladiče nebo víčko nádržky, je-li motor horký. Chladicí kapalina je pod stálým tlakem a mohla by způsobit vážné popáleniny. Před doléváním chladicí kapaliny do nádržky počkejte, dokud motor nevychladne.

## Palivoměr

### ■ Typ A



### ■ Typ B



Tento ukazatel zobrazuje přibližné množství paliva, které zbývá v palivové nádrži.

## i Informace

- Objem palivové nádrže je uveden v kapitole 2.
- Palivoměr je doplněn varovnou kontrolkou nízké hladiny paliva, která se rozsvítí, když je nádrž téměř prázdná.
- Ve svahu nebo v zatáčce se může ručička palivoměru pohybovat nebo se varovná kontrolka nízké hladiny paliva může rozsvítit dříve než obvykle v důsledku pohybu paliva v nádrži.



## VÝSTRAHA

Pokud vám ve vozidle dojde palivo, může to být pro cestující nebezpečné.

Jakmile se rozsvítí varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži nebo se ručička palivoměru přiblíží ke značce „E“ nebo „0“, musíte co nejdříve zastavit a doplnit palivo.

## POZNÁMKA

Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Spotřebování veškerého paliva může způsobit vynechávání motoru nebo poškodit katalyzátor.

## Ukazatel venkovní teploty

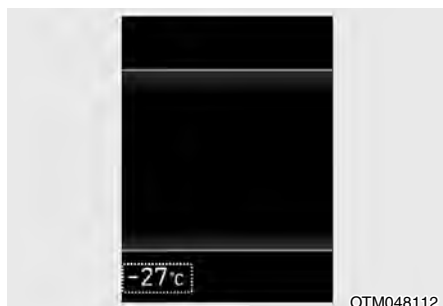
Tento ukazatel udává stávající teplotu venkovního vzduchu buď ve stupních Celsia (°C), nebo Fahrenheita (°F).

– Rozsah teplot:

-40 až 60 °C (-40 °F až 140 °F)

Venkovní teplota na displeji se nemusí změnit okamžitě jako na běžném teploměru, aby nebyla ovlivněna pozornost řidiče.

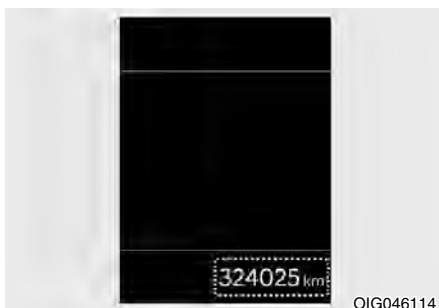
Jednotky teploty (z °C na °F nebo z °F na °C) lze změnit následovně:



- Režim Uživatelská nastavení ve sdruženém přístroji: Jednotky teploty můžete změnit v menu „**User Settings > Other Features > Temperature Unit**“.
- Automatická klimatizace: Držte stisknuté tlačítko OFF a stiskněte a držte 3 sekundy nebo déle tlačítko AUTO.

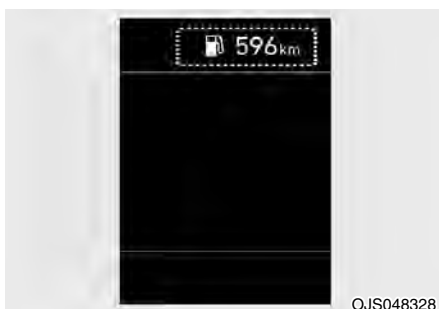
Jednotky teploty přístrojové desky a ovládání klimatizace se změni současně.

### ***Celkové počítadlo kilometrů***



Celkové počítadlo ujetých kilometrů ukazuje počet kilometrů, které vozidlo ujelo od svého uvedení do provozu, a lze podle něj stanovit potřebnou údržbu.

### ***Dojezdová vzdálenost***



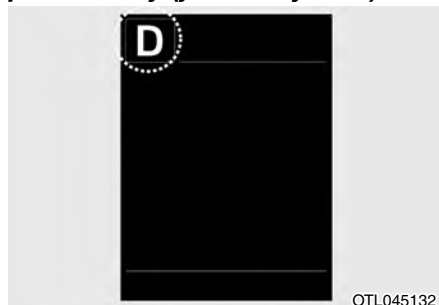
- V tomto režimu se zobrazuje odhadovaná vzdálenost, kterou lze ujet do vyčerpání paliva.
- V případě, že odhadovaná vzdálenost je menší než 1 km, palubní počítač bude pro dojezd zobrazovat znak „----“.

## **i** Informace

- Není-li vozidlo na rovném povrchu nebo došlo-li k přerušení přívodu od akumulátoru, nemusí se dojezdová vzdálenost zobrazovat správně.
- Dojezdová vzdálenost se může od skutečné vzdálenosti lišit, neboť jde jen o odhad dojezdové vzdálenosti.
- Palubní počítač nemusí zaregistrovat doplnění paliva, jestliže dotankujete méně než 6 litrů.
- Dojezdová vzdálenost se může výrazně lišit podle jízdních podmínek, jízdních návyků a stavu vozidla.
- Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.

## **Ukazatel řazení (je-li ve výbavě)**

### ***Indikátor řazení u robotizované převodovky (je-li ve výbavě)***



Tento indikátor zobrazuje, která poloha řadicí páky robotizované převodovky je zvolena.

- Zpátečka: R
- Neutrál: N
- Režim jízdy: D1, D2, D3, D4, D5
- Manuální režim: 1, 2, 3, 4, 5

### **Ukazatel přerážení pro manuální převodovku (je-li ve výbavě)**



Tento indikátor říká, který rychlostní stupeň je žádoucí zařadit, abyste ušetřili palivo.

- Řazení nahoru: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5
- Řazení dolů: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4

Například

- ▲3: Indikuje, že je žádoucí řadit nahoru na 3. převodový stupeň (aktuálně je řadicí páka v poloze 2. nebo 1. převodového stupně).
- ▼3: Indikuje, že je potřeba přerážet dolů na 3. rychlostní stupeň (aktuálně je zařazen 4. nebo 5. rychlostní stupeň).

### **i Informace**

Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.

## **Varovné kontrolky a kontrolky**

### **i Informace**

Po nastartování motoru se ujistěte, že všechny varovné kontrolky zhasly. Pokud některá stále svítí, je to upozornění na situaci, která vyžaduje vaši pozornost.

### **Varovná kontrolka airbagu**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete spínač zapalování do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 6 sekund a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému SRS.
- V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Varovná kontrolka bezpečnostního pásu**



Tato varovná kontrolka informuje řidiče a spolujezdce vpředu, že nemá zapnutý bezpečnostní pás.

**Další podrobnosti naleznete v pasáži „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 3.**

### **Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete spínač zapalování do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy.
  - Zůstává svítit, je-li zatažená parkovací brzda.
- Když je zatažená parkovací brzda.
- Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádrže.
  - Jestliže se varovná kontrolka rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádrže málo brzdové kapaliny.

**Když je nízká hladina brzdové kapaliny v nádrže:**

1. Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor, ihned zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny a podle potřeby ji dolijte (**další podrobnosti naleznete v části „Brzdová kapalina“ v kapitole 9**). Po doplnění brzdové kapaliny zkontrolujte všechny součásti brzdového systému z hlediska úniku kapaliny. Jestliže v brzdovém systému dochází k úniku kapaliny a varovná kontrolka zůstane svítit nebo nefungují-li správně brzdy, s vozidlem nejezděte. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Dvouokruhový brzdový systém**

Vaše vozidlo je vybaveno dvouokruhovým brzdovým systémem. To znamená, že pokud by došlo k poruše tohoto systému, budete stále moci brzdít dvě kola.

Pokud bude fungovat pouze jeden okruh, bude třeba k zabrzdění vozidla vyvinout větší tlak na brzdový pedál.

U pouze částečně fungujícího brzdového systému je také třeba počítat s delší brzdnou dráhou vozidla.

Pokud nastane selhání brzdového systému během jízdy, zařaďte nižší převodový stupeň, abyste využili brzdné síly motoru a co nejdříve zastavte vozidlo na bezpečném místě.



### **VÝSTRAHA**

**Varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny**

**Jízda s rozsvícenou varovnou kontrolkou je nebezpečná. Jestliže se varovná kontrolka parkovací brzdy a brzdové kapaliny rozsvítí a parkovací brzda není zatažená, znamená to, že je v nádrže málo brzdové kapaliny.**

**V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### **Varovná kontrolka protiblokovacího systému brzd (ABS)**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete spínač zapalování do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Došlo-li k poruše systému ABS (standardní brzdový systém bude fungovat i nadále, ale protiblokovací systém brzd funkční nebude).  
V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)**



**Tyto dvě varovné kontrolky se rozsvítí za jízdy zároveň:**

- Když nefunguje správně systém ABS a běžný brzdový systém.  
V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



### **VÝSTRAHA**

**Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)**

Když se kontrolky ABS i parkovací brzdy a brzdové kapaliny rozsvítí, brzdový systém nebude normálně fungovat a při prudkém brzdění může dojít k nečekaným a nebezpečným situacím.

**V tomto případě se vyvarujte jízdě vysokou rychlostí a náhlému brzdění.**

**Doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**



### **Informace**

**Varovná kontrolka systému elektronického rozdělování brzdné síly (EBD)**

Když svítí varovná kontrolka ABS nebo svítí kontrolky ABS a parkovací brzdy a nízké hladiny brzdové kapaliny, nemusí fungovat rychloměr a počítadlo kilometrů. Rovněž se může rozsvítit varovná kontrolka MDPS a síla potřebná k řízení se může zvýšit nebo snížit.

**Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### **Motorem poháněný posilovač řízení (MDPS)**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete spínač zapalování do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému MDPS. V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka poruchy (MIL)**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete spínač zapalování do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému řízení emisí. V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **POZNÁMKA**

- Jízda s rozsvícenou kontrolkou poruchy (MIL) může způsobit poškození systému řízení emisí, což má negativní vliv na jízdní vlastnosti a/nebo spotřebu paliva.
- Pokud se v důsledku nedostatku motorového oleje aktivuje systém zvýšené ochrany motoru, omezí se výkon motoru. Pokud takový stav nastává opakovaně, rozsvítí se kontrolka poruchy.



#### **POZOR**

**Pokud se rozsvítí kontrolka poruchy (MIL), je možné, že dojde k poškození katalyzátoru, což může vést ke ztrátě výkonu motoru.**

**Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### Varovná kontrolka systému nabíjení



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když dojde k poruše alternátoru nebo systému nabíjení akumulátoru.

**Když dojde k poruše alternátoru nebo systému nabíjení akumulátoru:**

1. Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkontrolujte, zda není uvolněný nebo přetržený hnačí řemen alternátoru.

Pokud je řemen správně nastavený, problém je patrně někde v systému nabíjení.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Varovná kontrolka tlaku motorového oleje



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když je nízká hladina oleje v motoru.

**Je-li nízká hladina oleje v motoru:**

1. Jedte opatrně na nejbližší bezpečné místo a zastavte vozidlo.
2. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje v motoru (**další podrobnosti naleznete v části „Motorový olej“ v kapitole 9**). Pokud je hladina nízká, doplňte podle potřeby olej.

Jestliže varovná kontrolka zůstává svítit i po přidání oleje nebo nemáte olej k dispozici, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pokračování v jízdě se svítící varovnou kontrolkou může způsobit poruchu motoru.

### Informace

Při poklesu tlaku motorového oleje z důvodu nedostatečného množství motorového oleje apod. se rozsvítí varovná kontrolka tlaku motorového oleje. Navíc se aktivuje systém zvýšené ochrany motoru, který omezuje výkon motoru. Pokud se tlak motorového oleje obnoví, varovná kontrolka tlaku motorového oleje zhasne a systém zvýšené ochrany motoru se deaktivuje.

**POZNÁMKA**

**Pokud nevypnete motor ihned po rozsvícení varovné kontrolky tlaku motorového oleje, mohlo by dojít k vážnému poškození motoru.**

**Varovná kontrolka  
hladiny oleje v motoru  
(je-li ve výbavě)**



Varovná kontrolka hladiny oleje v motoru se rozsvítí, je-li potřeba zkontrolovat hladinu oleje v motoru.

Pokud se tato kontrolka rozsvítí, co nejdříve zkontrolujte hladinu oleje v motoru a podle potřeby olej doplňte.

Pomalu nalévejte doporučený olej do nálevky. (Objem dolévaného oleje: cca 0,6–1,0 l)

Používejte pouze specifikovaný motorový olej. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 2.)

Nepřepíňujte motorovým olejem. Dbejte, aby hladina oleje na měrce nepřesáhla značku F (plná nádrž).

**i Informace**

- Ujedete-li cca 50–100 km po zahřátí motoru a doplnění oleje, varovná kontrolka zhasne.
- Pokud opakovaně vypnete a zapnete zapalování 3krát v průběhu 10 sekund, varovná kontrolka zhasne okamžitě. Jestliže varovnou kontrolku zhasnete bez doplnění oleje, rozsvítí se opět poté, co ujedete po zahřátí motoru zhruba 50–100 km.

### POZNÁMKA

Pokud se kontrolka rozsvítí poté, co doplníte motorový olej a ujedete přibližně 50–100 km, zavezte svůj vůz k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechejte si systém zkontrolovat.

I když tato kontrolka po spuštění motoru nesvítí, je třeba pravidelně kontrolovat hladinu oleje a v případě potřeby jej doplnit.

### Varovná kontrolka nízkého stavu paliva



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když je palivová nádrž téměř prázdná. Co nejdříve dotankujte.

### POZNÁMKA

Pokud pokračujete v jízdě, přestože svítí varovná kontrolka stavu paliva nebo je hladina paliva pod úrovní „E“ nebo „0“, může dojít k vynechávání motoru a k poškození katalyzátoru (je-li ve výbavě).

### Hlavní varovná kontrolka



Tato kontrolka se rozsvítí:

- V případě poruchy některého z následujících systémů:
  - Porucha asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (je-li ve výbavě)
  - Zakrytí kamery asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (je-li ve výbavě)
  - Porucha osvětlení (je-li ve výbavě)
  - Porucha asistenčního systému dálkových světel (je-li ve výbavě)
  - Porucha systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS, je-li ve výbavě)

Pro zjištění podrobností varování se podívejte na displej sdruženého přístroje.

**Varovná kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách (je-li ve výbavě)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když přepnete spínač zapalování do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když je jedna či více pneumatik výrazně podhuštěných (poloha podhuštěných pneumatik se zobrazuje na displeji sdruženého přístroje).

**Další podrobnosti viz „Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 8.**

Tato varovná kontrolka zůstává svítit po zhruba 60 sekundách blikání nebo bliká a zhasíná přibližně v intervalech 3 sekund:

- Dojde-li k poruše systému TPMS. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vůz co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Další podrobnosti viz „Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 8.**



## VÝSTRAHA

### Bezpečné zastavení

- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy.
- Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál akcelerace, plynule a mírně zabrzděte a pomalu dojeďte na bezpečné místo mimo dopravní provoz.

**Varovná kontrolka výfukového systému (GPF) (zážehový motor, je-li ve výbavě)**



Tato varovná kontrolka se rozsvítí:

- Tato varovná kontrolka se rozsvítí, když dojde k nahromadění určitého množství pevných částic.
- Když se tato varovná kontrolka rozsvítí, může zhasnout, když s vozidlem pojedete po dobu asi 30 minut rychlostí vyšší než 80 km/h (na vyšší než 3. převodový stupeň při 1 500 až 4 000 ot./min).

Pokud tato varovná kontrolka bliká i přes uvedenou proceduru (v této situaci se zobrazí varovné hlášení na displeji sdruženého přístroje), doporučujeme nechat systém GPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

**Pokud budete pokračovat v jízdě po delší dobu s blikající kontrolkou poruchy GPF, může dojít k poškození systému filtru pevných částic GPF a zvýšení spotřeby paliva.**

### **Varovná kontrolka elektronického stabilizačního systému (ESC)**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete spínač zapalování do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Dojde-li k poruše systému ESC.  
V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Tato kontrolka se rozbliká:**

- Je-li systém ESC v činnosti.

**Podrobnosti naleznete v kapitole 6 v části „Elektronický stabilizační systém (ESC)“.**

### **Varovná kontrolka vypnutí elektronického stabilizačního systému (ESC)**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když přepnete spínač zapalování do polohy ON.
  - Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Když deaktivujete systém ESC stisknutím tlačítka ESC OFF.

**Podrobnosti naleznete v kapitole 6 v části „Elektronický stabilizační systém (ESC)“.**

### **Kontrolka AUTO STOP (je-li ve výbavě)**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když se motor dostane do režimu vypnutí při volnoběžných otáčkách systému ISG (systém samočinného vypnutí motoru).
- Když proběhne automatické nastartování, indikátor AUTO STOP na přístrojové desce bude blikat po dobu 5 sekund.

**Více podrobností viz „Systém ISG (systém samočinného vypnutí motoru)“ v kapitole 6.**

### **i Informace**

Když je motor automaticky startován systémem ISG, některé varovné kontrolky (ABS, ESC, ESC OFF, MDPS nebo parkovací brzdy) se mohou rozsvítit na dobu několika sekund.

Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu systému.

**Kontrolka imobilizéru  
(bez chytrého klíčku)  
(je-li ve výbavě)**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když vozidlo detekuje imobilizér v klíčku se spínačem zapalování v poloze ON.
  - Nyní můžete nastartovat motor.
  - Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

**Tato kontrolka se rozbliká:**

- Dojde-li k poruše systému imobilizéru.

V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Kontrolka imobilizéru  
(s chytrým klíčkem)  
(je-li ve výbavě)**



**Tato kontrolka se rozsvítí na zhruba 30 sekund:**

- Když vozidlo detekuje chytrý klíček ve vozidle a tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.
  - Nyní můžete nastartovat motor.
  - Kontrolka zhasne po nastartování motoru.

**Kontrolka bliká na pár sekund:**

- Když chytrý klíček není ve vozidle.
  - Nyní nemůžete nastartovat motor.

**Kontrolka se rozsvítí na 2 sekundy a zhasne:**

- Když je chytrý klíček ve vozidle a tlačítko start/stop motoru je v poloze ON, ale vozidlo není schopné chytrý klíček detekovat.

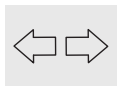
V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Tato kontrolka se rozbliká:**

- Dojde-li k poruše systému imobilizéru.

V takovém případě vám doporučujeme nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka ukazatelů směru**



**Tato kontrolka se rozbliká:**

- Když používáte směrová světla.

Když dojde ke kterékoli z následujících situací, je patrně závada v systému směrových světel.

- Kontrolka směrových světel svítí, ale neblíká
- Kontrolka směrových světel rychle blíká
- Kontrolka směrových světel se vůbec nerozsvítí

Pokud nastane jakákoliv z těchto situací, doporučujeme vám nechat vůz zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrolka tlumených světel**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou zapnuté světlomety.

### **Kontrolka dálkových světel**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou světlomety zapnuté a v poloze dálkových světel.
- Když přitáhnete páčku směrových světel a zapnete světelnou houkačku.

### **Kontrolka asistenčního systému dálkových světel (HBA) (je-li ve výbavě)**



**Tato varovná kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou dálková světla zapnutá a spínač světel je v poloze AUTO.
  - Bílá: Když je inteligentní systém osvětlení vpředu připraven k činnosti.
  - Zelená: Když je inteligentní systém osvětlení vpředu v činnosti.
- Pokud vaše vozidlo detekuje protijedoucí nebo předjíždějící vozidlo, asistenční systém dálkových světel automaticky přepne na tlumená světla.

**Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém dálkových světel (HBA)“ v kapitole 5.**

### **Kontrolka zapnutých světel**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou zapnutá koncová světla.

### **Kontrolka předních mlhových světel (jsou-li ve výbavě)**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

Když jsou zapnutá přední světla do mlhy.

### **Kontrolka zadního mlhového světla (je-li ve výbavě)**



**Tato kontrolka se rozsvítí:**

- Když jsou zapnutá zadní světla do mlhy.

### **Sešlápněte brzdu (u robotizované převodovky)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Při změně polohy řazení bez sešlápnutí brzdového pedálu
- Při pokusu o nastartování motoru bez sešlápnutí brzdového pedálu

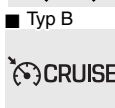
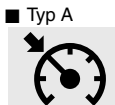
### **Zatažená parkovací brzda (u robotizované převodovky)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je motor vozidla vypnut bez zatažení parkovací brzdy, kontrolka se rozsvítí zhruba na 5 sekund a poté zhasne

### **Kontrolka tempomatu (je-li ve výbavě)**

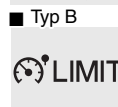


Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je zapnutý tempomat.

**Další podrobnosti naleznete v části „Tempomat“ v kapitole 7.**

### **Kontrolka omezovače rychlosti (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je aktivován omezovač rychlosti.

Více informací naleznete v pasáži „Systém omezovače rychlosti“ nebo „Systém inteligentního varování při rychlostním omezení (ISLW)“ v kapitole 7.

### **Varovná kontrolka asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (je-li ve výbavě)**



Varovná kontrolka se rozsvítí:

- Když je spínač zapalování v poloze ON. Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Žlutě: Když je systém Bezpečnost vpředu nebo asistenční systém pro prevenci srážky vpředu vypnutý nebo je zjištěna porucha.

Pokud žlutá varovná kontrolka zůstane i po odstranění zakrytí snímače při zapnutí funkce Bezpečnost vpředu rozsvícená, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Tato varovná kontrolka se rozbliká:

- Červeně: Když je v činnosti funkce Bezpečnost vpředu.

**Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 7.**

### **Kontrolka systému pro udržení v jízdním pruhu (je-li ve výbavě)**



Tato kontrolka se rozsvítí:

- Když je spínač zapalování v poloze ON. Rozsvítí se zhruba na 3 sekundy a poté zhasne.
- Šedě: Když nejsou splněny provozní podmínky systému pro udržení v jízdním pruhu.
- Zeleně: Když jsou splněny provozní podmínky systému pro udržení v jízdním pruhu.
- Žlutě: Když je systém bezpečnost jízdy v pružích vypnutý nebo je zjištěna porucha.

Pokud žlutá varovná kontrolka zůstane i po odstranění zakrytí snímače při zapnutí funkce bezpečnost jízdy v pružích rozsvícená, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

**Kontrolka se rozblíká:**

- Zeleně: Když je systém pro udržení v jízdním pruhu v činnosti.

**Další podrobnosti naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v kapitole 7.**

### **i Information**

Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.

### **Hlášení na displeji sdruženého přístroje**

**Key not in vehicle  
(Klíček není ve vozidle)  
(pro systém s chytrým klíčkem)**

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže není chytrý klíček ve vozidle, když otevřete nebo zavřete dveře a zapalování je v poloze ACC nebo ON. Když zavřete dveře a chytrý klíček není ve vozidle, zazní varovný zvuk.

Při startování mějte vždy chytrý klíček u sebe.

**Key not detected  
(Klíček nebyl nalezen)  
(pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže chytrý klíček není detekován ve chvíli, kdy stisknete tlačítko start/stop motoru.

**Press START button with key  
(Stiskněte tlačítko START  
s klíčkem) (pro systém  
s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, když stisknete tlačítko start/stop motoru při zobrazeném varovném hlášení „Key not detected“ (Klíček nebyl detekován). Současně bliká kontrolka imobilizéru.

**Low Key Battery  
(Vybitá baterie v klíčku)  
(pro systém s chytrým klíčkem)**

Toto varovné hlášení se zobrazí, když je vybitá baterie chytrého klíčku a vy měníte polohu tlačítka start/stop motoru do polohy OFF.

***Press brake pedal to start engine (Nastartujte sešlápnutím brzdy) (pro systém s chytrým klíčkem a robotizovanou převodovkou)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže tlačítko start/stop motoru přejde po opakovaném stisknutí tlačítka bez sešlápnutí brzdového pedálu dvakrát do režimu ACC.

Vozidlo je možné nastartovat sešlápnutím brzdového pedálu.

***Press clutch pedal to start engine (Nastartujte sešlápnutím spojky) (pro systém s chytrým klíčkem a manuální převodovkou)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, jestliže tlačítko start/stop motoru je po opakovaném stisknutí bez sešlápnutí spojkového pedálu dvakrát v režimu ACC.

Sešlápněte pedál spojky a nastartujte motor.

***Press START button again (Stiskněte znovu tlačítko START) (pro systém s chytrým klíčkem)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, když jste nemohli nastartovat vozidlo stisknutím tlačítka start/stop motoru.

V takovém případě se pokuste nastartovat motor opakovaným stisknutím tlačítka start/stop motoru.

Pokud se tato varovná zpráva zobrazí pokaždé, když stisknete tlačítko start/stop motoru, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

***Shift to N to start engine (Pro nastartování motoru zařadte polohu N) (pro systém s chytrým klíčkem a robotizovanou převodovkou)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, když se pokusíte nastartovat motor bez přemístění řadicí páky do polohy N (neutrál).

***i* Informace**

Motor můžete nastartovat, i když je řadicí páka v poloze N (neutrál).

***Check BRAKE SWITCH fuse (Zkontrolujte pojistku SPÍNAČE BRZDY) (pro systém s chytrým klíčkem a robotizovanou převodovkou)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je přepálena pojistka spínače brzd. Vyměňte pojistku za novou. Není-li to možné, lze nastartovat motor stisknutím tlačítka start/stop motoru v režimu ACC na dobu 10 sekund.

### ***Otevřené dveře, kapota, dveře zavazadlového prostoru***



Toto varování se zobrazí, když jsou otevřené dveře, kapota nebo dveře zavazadlového prostoru.



### **POZOR**

Před jízdou byste měli zkontrolovat, zda jsou dveře/kapota/dveře zavazadlového prostoru zcela zavřené. Rovněž zkontrolujte, zda není ve sdruženém přístroji zobrazena kontrolka nebo hlášení otevřených dveří/kapoty/dveří zavazadlového prostoru.

### ***Low Tire Pressure (Nízký tlak vzduchu v pneumatikách) (je-li ve výbavě)***



Toto varovné hlášení se zobrazí při nízkém tlaku vzduchu v pneumatikách.

Další podrobnosti viz „Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS)“ v kapitole 8.

***Heated Steering Wheel turned off (Vyhřívání volant je vypnutý) (je-li ve výbavě)***

Toto hlášení se zobrazí, když se vyhřívání volantu se automaticky vypne zhruba po 30 minutách od zapnutí vyhřívání.

**Podrobnosti naleznete v části „Vyhřívání volantu“ v kapitole 5.**

***Low fuel (Nízká hladina paliva)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud je palivová nádrž téměř prázdná.

Pokud se zobrazí toto hlášení, rozsvítí se varovná kontrolka nízké hladiny paliva v nádrži ve sdruženém přístroji.

Doporučuje se vyhledat nejbližší čerpací stanici a co nejdříve doplnit palivo.

***Low engine oil (Nízká hladina oleje v motoru) (je-li ve výbavě)***

Tato varovná zpráva se zobrazí, je-li třeba zkontrolovat hladinu oleje v motoru.

Pokud se zobrazí tato varovná zpráva, co nejdříve zkontrolujte hladinu oleje v motoru a podle potřeby olej doplňte.

Pomalou nalévejte doporučený olej do nálevky. (Objem dolévaného oleje: přibližně 0,6–1,0 l)

Používejte pouze specifikovaný motorový olej. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 2.)

Nepřepínejte motorovým olejem. Dbejte, aby hladina oleje na měrce nepřesáhla značku F (plná).

**POZNÁMKA**

**Jestliže se zpráva zobrazuje i nadále po doplnění oleje a ujetí zhruba 50–100 km po zahřátí motoru, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

***Engine has overheated (Přehřátí motoru) (je-li ve výbavě)***

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud teplota chladicí kapaliny motoru překročí 120 °C. Znamená to, že motor je přehřátý a mohl by se poškodit.

**Pokud se motor vašeho vozidla přehřívá, viz část „Když se motor přehřívá“ v kapitole 8.**

***Check headlight  
(Zkontrolujte světlomety)  
(je-li ve výbavě)***

Toto varovné hlášení se zobrazí při poruše světlometů.

Kromě toho, jestliže určitá žárovka (žárovka směrového světla atd.) nefunguje správně, zobrazí se varovná zpráva pro příslušnou žárovku (žárovka směrového světla atd.). Je třeba příslušnou žárovku vyměnit.

Nezapomeňte vyměnit přepálenou žárovku za žárovku se stejným jmenovitým příkonem.

***Check brake light  
(Zkontrolujte brzdová světla)  
(je-li ve výbavě)***

Toto varovné hlášení se zobrazí při poruše brzdových světel. Je zřejmě nutné vyměnit žárovku.

Nezapomeňte vyměnit přepálenou žárovku za žárovku se stejným jmenovitým příkonem.

***Check exhaust system  
(Zkontrolujte výfukový systém)  
(je-li ve výbavě)***

Tato varovná zpráva se zobrazí, jestliže je v systému GPF porucha. Současně bliká varovná kontrolka GPF.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém GPF zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

GPF: Filtr pevných částic pro zážehové motory

**Další podrobnosti naleznete v pasáži „Varovné kontrolky“ v této kapitole.**

 **Informace**

Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.

## DISPLEJ SDRUŽENÉHO PŘÍSTROJE

### Ovládání displeje sdrúženého přístroje



OAC3053002TU

Režimy displeje sdrúženého přístroje lze měnit pomocí ovládacích prvků.

- (1)  : tlačítko MODE slouží ke změně režimu
- (2)  ,  : tlačítko MOVE slouží k procházení jednotlivých položek
- (3) OK: tlačítko SELECT/RESET slouží k nastavení nebo obnovení nastavení zvolené položky

## Režimy displeje sdruženého přístroje

| Režim                   | Symbol                                                                            | Vysvětlení                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Palubní počítač         |  | Tento režim zobrazuje informace o jízdě, například denní počítadlo kilometrů, spotřebu paliva atd. Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „Palubní počítač“.                  |
| Podrobná navigace (TBT) |  | Tento režim zobrazuje stav navigace.                                                                                                                                                 |
| Asistenční systém       |  | Tento režim zobrazuje stav asistenčních systémů řidiče ve vozidle.                                                                                                                   |
| Uživatelská nastavení   |  | V tomto režimu můžete změnit nastavení dveří, světel atd.                                                                                                                            |
| Varování                |  | Tento režim zobrazuje varovná hlášení týkající poruchy světel apod.<br>Tento režim zobrazuje informace týkající se tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) a stavu rozložení hnací síly. |

Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

### Režim palubního počítače



OAC3043019TU

V režimu palubního počítače se zobrazují informace týkající se jízdních parametrů vozidla včetně spotřeby paliva, počtu ujetých kilometrů a rychlosti vozidla.

**Podrobnosti naleznete v části „Palubní počítač“ v této kapitole.**

### Režim Driving Assist



OAC3043018TU

#### LKA

Tento režim zobrazuje stav asistenta pro udržování v jízdním pruhu.

**Podrobnosti k jednotlivým systémům naleznete v 7. kapitole.**

### Režim hlavních varovných hlášení



OAC3063028TU

Tato varovná kontrolka informuje řidiče o následujících situacích.

- Porucha asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (je-li ve výbavě)
- Zakrytí kamery asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu (je-li ve výbavě)
- Porucha osvětlení (je-li ve výbavě)
- Porucha asistenčního systému dálkových světel (je-li ve výbavě)
- Porucha systému kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS, je-li ve výbavě)

Kontrolka hlavního varovného hlášení se rozsvítí, dojde-li k jedné nebo více výše popsaným situacím s varovným hlášením.

V takovém případě se na displeji sdrúženého přístroje zobrazí ikona hlavního varovného hlášení (⚠) vedle ikony Uživatelská nastavení (⚙).

Jestliže se situace s varovným hlášením vyřeší, hlavní varovná kontrolka zhasne a ikona hlavního varování zmizí.

#### Informace

Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.

### Režim Uživatelská nastavení

V tomto režimu můžete měnit nastavení sdruženého přístroje, dveří, světel atd.

1. Jízdní asistent
2. Sdružený přístroj
3. Světla
4. Dveře
5. Komfort
6. Jednotky
7. Jazyk
8. Reset

**Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.**

### Engage parking brake to edit settings (Pro změnu nastavení zatáhněte parkovací brzdu)

Toto varovné hlášení se zobrazí, pokud se pokusíte zvolit položku z režimu Uživatelské nastavení během jízdy.

Pro vaši bezpečnost měňte uživatelská nastavení po zaparkování vozidla, zatažení parkovací brzdy a stisknutí tlačítka P (parkování).

### Stručný průvodce (náповěda)

Tento režim poskytuje rychlý přehled systémů v režimu Uživatelská nastavení.

Zvolte položku, stiskněte a přidržte tlačítko OK.

**Více informací o jednotlivých systémech najdete v tomto návodu k obsluze.**

## 1. Jízdní asistent

| Položka                                 | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rychlostní omezení                      | <p>Slouží k nastavení vlastností systému omezovače rychlosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvolte zemi: Volba země pro systém omezovače rychlosti.</li> <li>• Omezovač rychlosti: Upravuje nastavenou rychlost vozidla na základě aktuálního rychlostního omezení na silnici.</li> <li>• Varování při rychlostním omezení: Vydává varování při překročení rychlostního omezení.</li> <li>• Informace o rychlostním omezení: Poskytuje informace o omezení rychlosti a dodatkovou tabulku bez zvukové výstrahy.</li> <li>• Vypnuto: Vypne funkce omezovače rychlosti, které využívají aktuální rychlostní omezení.</li> </ul> |
| Metody varování                         | <p>Slouží k nastavení hlasitosti varovného zvuku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hlasitost varování &gt; Vysoká / Střední / Nízká</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) | <p>Slouží k nastavení vlastností systému kontroly pozornosti řidiče (DAW).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Výstraha při odjetí vozidla vpředu: Upozorňuje řidiče během zastavení, když se vozidlo vpředu rozjede.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Bezpečnost jízdy                        | <p>Slouží k nastavení vlastností systému bezpečnosti jízdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bezpečnost vpředu: Varuje a ovládá vozidlo, když je detekováno riziko čelní kolize.</li> <li>• Rychlost varování funkce Bezpečnost vpředu: Slouží k nastavení rychlosti varování systému Bezpečnost vpředu.</li> <li>• Bezpečnost jízdy v pružích: Automaticky pomáhá při řízení, aby vozidlo nevyjelo z jízdního pruhu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |

\* Zobrazené informace se mohou lišit podle funkcí vozidla.

## 2. Sdružený přístroj

| Položka                    | Vysvětlení                                                                                                                                                                          |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výběr motivu               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motiv A</li> <li>• Motiv B</li> <li>• Motiv C</li> </ul>                                                                                   |
| Zobrazení stěračů / světel | Slouží k aktivaci nebo deaktivaci režimu stěračů / světel. V případě aktivace se na displeji sdruženého přístroje zobrazuje zvolený režim stěračů / světel, kdykoliv změníte režim. |
| Dopravní značky            | Slouží k nastavení zobrazovaných dopravních značek.                                                                                                                                 |
| Varování při náledí        | Slouží k aktivaci či deaktivaci funkce varování při náledí.                                                                                                                         |
| Uvítací zvuk               | Slouží k aktivaci nebo deaktivaci uvítacího zvuku.                                                                                                                                  |

## 3. Světla

| Položka                            | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jas                                | Slouží k úpravě úrovně jasu.<br>– Úroveň 1 až 20                                                                                                                                                                                                                                              |
| Krátkodobá signalizace změny směru | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkce krátkodobé signalizace změny směru se deaktivuje.</li> <li>• 3, 5, 7 bliknutí: po lehkém přemístění páčky směrových světel bliknou směrová světla 3krát, 5krát nebo 7krát.</li> </ul> Podrobnosti naleznete v části „Osvětlení“ v kapitole 5. |
| Jas ambientního osvětlení          | Slouží k nastavení úrovně ambientního osvětlení. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Úroveň 1 až 4</li> <li>• Vypnuto</li> </ul>                                                                                                                                                         |
| Doběh světlometů                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slouží k zapnutí nebo vypnutí funkce doběhu světlometů.</li> </ul> Podrobnosti naleznete v části „Osvětlení“ v kapitole 5.                                                                                                                           |
| Asistenční systém dálkových světel | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slouží k aktivaci či deaktivaci asistenčního systému dálkových světel.</li> </ul> Podrobnosti naleznete v části „Asistenční systém dálkových světel (HBA)“ v kapitole 5.                                                                             |

#### 4. Dveře

| Položka               | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatické zamknutí  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivace na základě rychlosti: všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlost vozidla překročí 15 km/h.</li> <li>• Vypnuto: funkce automatického uzamknutí dveří se deaktivuje.</li> </ul>                                                                         |
| Automatické odemknutí | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Při vytáhnutí klíčku / vypnutí vozidla: Všechny dveře se automaticky odemknou po vyjmutí klíčku ze spínače zapalování nebo tlačítka Engine Start/Stop, který je přepnutý do polohy OFF.</li> <li>• Vypnuto: funkce automatického odemknutí dveří se deaktivuje.</li> </ul> |

#### 5. Komfort

| Položka                                   | Vysvětlení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upozornění na cestující na zadním sedadle | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slouží k aktivaci a deaktivaci systému upozornění na cestující na zadním sedadle.</li> </ul> <p>Podrobnosti naleznete v části „Upozornění na cestující na zadním sedadle (ROA)“ v kapitole 5.</p>                                                                                                                                                                  |
| Servisní interval                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Povolit servisní interval</li> <li>• Nastavení intervalu</li> <li>• Reset</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Uvítací funkce zpětných zrcátek / světel  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Při odemknutí dveří: Vnější zpětná zrcátka se odklopí a uvítací světla se automaticky zapnou při odemknutí dveří.</li> <li>• Při přiblížení řidiče: Vnější zpětná zrcátka se odklopí a uvítací světla se automaticky zapnou, když se řidič přiblíží k vozidlu s chytrým klíčkem.</li> </ul> <p>Podrobnosti naleznete v části „Uvítací osvětlení“ v kapitole 5.</p> |
| Systém bezdrátového nabíjení              | <p>Slouží k aktivaci nebo deaktivaci systému bezdrátového nabíjení.</p> <p>Podrobnosti naleznete v části „Systém bezdrátového nabíjení chytrého telefonu“ v kapitole 5.</p>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Automatický zadní stěrač (při couvání)    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slouží k aktivaci či deaktivaci automatického zadního stěrače.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

### Informace

**Pro použití menu Servisní interval vám doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.**

Pokud je aktivován servisní interval a je upraven čas a vzdálenost, zobrazí se při každém zapnutí vozidla následující hlášení.

- Service in (Servis za):  
pro informování řidiče o zbývajícím počtu kilometrů a dnů do servisu.
- Service required (Servis nutný):  
zobrazí se při dosažení nebo překročení počtu kilometrů nebo dnů do servisu.

### Informace

**Jestliže nastane kterákoli z následujících situací, nemusí se zbývajícím počet dnů do servisu zobrazovat správně.**

- Dojde k odpojení kabelu k akumulátoru.
- Dojde k vypnutí pojistkového spínače.
- Dojde k vybití akumulátoru.

## 6. Jednotky

| Položka                  | Vysvětlení                                                                                |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jednotka rychlosti       | Slouží k volbě jednotky rychlosti. (km/h, MPH)                                            |
| Jednotka teploty         | Slouží k volbě jednotky teploty. (°C, °F)                                                 |
| Jednotka spotřeby paliva | Slouží k volbě jednotky spotřeby paliva. (km/l, l/100 km, americký galon, anglický galon) |

## 7. Jazyk

| Položka | Vysvětlení                                                                       |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Jazyk   | Zvolte jazyk. Zde můžete zvolit jazyk multimediálního systému. (je-li ve výbavě) |

## 8. Reset

| Položka | Vysvětlení                                                                                                                                                              |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reset   | Menu v režimu Uživatelská nastavení můžete resetovat. Všechna menu v režimu Uživatelská nastavení se vrátí do továrního nastavení, vyjma jazyka a servisního intervalu. |

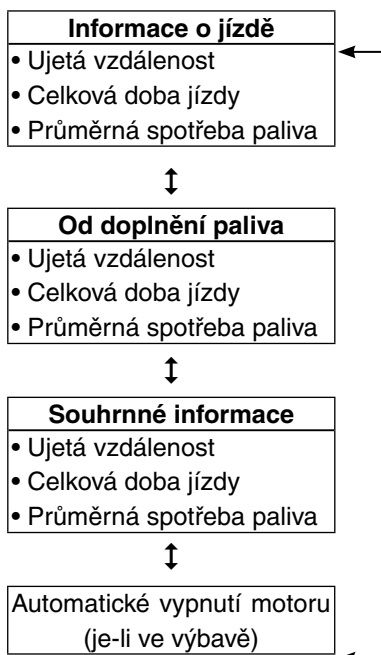
## Palubní počítač

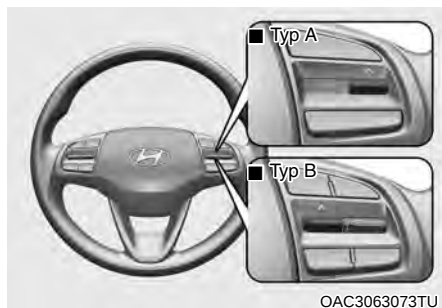
Palubní počítač je systém informací pro řidiče řízený mikropočítačem, který zobrazuje informace týkající se jízdy.

### **i** Informace

Některé jízdní informace uložené v palubním počítači (např. ujetá vzdálenost) se v případě odpojení akumulátoru vynulují.

## Režimy palubního počítače





Pro změnu režimu přepněte spínač „^, v“ na volantu.

### Informace o jízdě

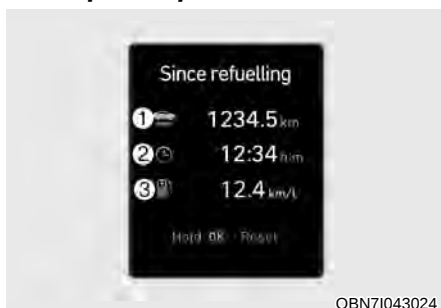


Zobrazí se ujetá vzdálenost (1), celková doba jízdy (2) a průměrná spotřeba paliva (3).

Informace se počítají pro každý zapalovací cyklus. Pokud však po vypnutí motoru otevřete dveře řidiče nebo motor zapnete po uplynutí 3 minut, obrazovka Informace o jízdě se vynuluje.

Chcete-li provést ruční vynulování, podržte stisknutý spínač OK na volantu na dobu delší než 1 sekunda při zobrazení 'Informace o jízdě'.

### **Od doplnění paliva**



Zobrazí se ujetá vzdálenost (1), celková doba jízdy (2) a průměrná spotřeba paliva (3) od okamžiku doplnění paliva do vozidla.

Chcete-li provést ruční vynulování, podržte stisknutý spínač OK na volantu na dobu delší než 1 sekunda při zobrazení 'Od doplnění paliva'.

### **Automatické vypnutí motoru (je-li ve výbavě)**



Displej AUTO STOP zobrazuje dobu od posledního vypnutí motoru systémem ISG (Idle Stop and Go).

Informace naleznete v části „Systém ISG (Idle Stop and Go)“ v kapitole 6.

### **Souhrnné informace**



Společně se zobrazí celková ujetá vzdálenost (1), celková doba jízdy (2) a průměrná spotřeba paliva (3).

Chcete-li provést ruční vynulování, podržte stisknutý spínač OK na volantu na dobu delší než 1 sekunda při zobrazení 'Shromážděné informace'.

## 5. Praktická výbava

|                                                                      |      |
|----------------------------------------------------------------------|------|
| Přístup do vozidla .....                                             | 5-4  |
| Dálkový ovládač .....                                                | 5-4  |
| Pravidla používání dálkového ovládání .....                          | 5-6  |
| Chytrý klíček .....                                                  | 5-8  |
| Pravidla pro používání chytrého klíčku .....                         | 5-11 |
| Systém imobilizéru .....                                             | 5-13 |
| Zámky dveří .....                                                    | 5-14 |
| Ovládání zámku dveří zvenku .....                                    | 5-14 |
| Ovládání zámku dveří zevnitř .....                                   | 5-16 |
| Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří .....                  | 5-17 |
| Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří .....                     | 5-18 |
| Postup zamknutí dveří v případě nouze .....                          | 5-18 |
| Upozornění na cestující na zadním sedadle (ROA) .....                | 5-19 |
| Ochrana proti odcizení vozidla .....                                 | 5-19 |
| Volant .....                                                         | 5-21 |
| Motorem poháněný posilovač řízení (MDPS) .....                       | 5-21 |
| Sklon volantu / teleskopický sloupek řízení .....                    | 5-22 |
| Vyhřívání volantu .....                                              | 5-23 |
| Houkačka .....                                                       | 5-23 |
| Zrcátka .....                                                        | 5-24 |
| Vnitřní zpětné zrcátko .....                                         | 5-24 |
| Vnější zpětná zrcátka .....                                          | 5-25 |
| Okna .....                                                           | 5-28 |
| Elektricky ovládaná okna .....                                       | 5-28 |
| Výbava exteriéru .....                                               | 5-33 |
| Kapota .....                                                         | 5-33 |
| Dveře zavazadlového prostoru .....                                   | 5-34 |
| Dvířka plnicího hrdla palivové nádrže .....                          | 5-36 |
| Osvětlení .....                                                      | 5-39 |
| Vnější osvětlení .....                                               | 5-39 |
| Osvětlení interiéru .....                                            | 5-44 |
| Asistenční systém dálkových světel (HBA) .....                       | 5-46 |
| Nastavení asistenčního systému dálkových světel .....                | 5-46 |
| Činnost asistenčního systému dálkových světel .....                  | 5-47 |
| Porucha a omezení funkce asistenčního systému dálkových světel ..... | 5-48 |

|                                              |      |
|----------------------------------------------|------|
| Stěrače a ostřikovače.....                   | 5-49 |
| Stěrače čelního okna .....                   | 5-49 |
| Ostřikovače čelního okna .....               | 5-50 |
| Spínač zadního stěrače a ostřikovače .....   | 5-50 |
| Manuální klimatizace .....                   | 5-52 |
| Topení a klimatizace .....                   | 5-53 |
| Ovládání systému.....                        | 5-57 |
| Údržba systému.....                          | 5-58 |
| Automatická klimatizace.....                 | 5-61 |
| Automatické topení a klimatizace .....       | 5-62 |
| Manuální topení a klimatizace .....          | 5-63 |
| Ovládání systému.....                        | 5-67 |
| Údržba systému.....                          | 5-69 |
| Odmrazení a odmížení čelního okna .....      | 5-72 |
| Automatická klimatizace .....                | 5-73 |
| Odmrazování .....                            | 5-74 |
| Úložný prostor.....                          | 5-75 |
| Úložný prostor ve středové konzole .....     | 5-75 |
| Schránka před spolujezdcem.....              | 5-76 |
| Odkládací prostor.....                       | 5-76 |
| Prvky v interiéru.....                       | 5-77 |
| Popelník .....                               | 5-77 |
| Držák nápojů.....                            | 5-77 |
| Sluneční clona .....                         | 5-78 |
| Elektrická zásuvka.....                      | 5-79 |
| Nabíječka USB.....                           | 5-80 |
| Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu ..... | 5-81 |
| Hodiny.....                                  | 5-83 |
| Háček na šaty .....                          | 5-83 |
| Ukotvení rohožek .....                       | 5-84 |
| Sít na zavazadla (držák) .....               | 5-85 |
| Kryt zavazadlového prostoru .....            | 5-86 |
| Multimediální systém.....                    | 5-87 |
| Vstup USB .....                              | 5-87 |
| Anténa .....                                 | 5-87 |
| Ovládací prvky audiosystému na volantu ..... | 5-88 |

## 5. Praktická výbava

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Systém audio/video/navigace .....                  | 8-89  |
| Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free ..... | 5-90  |
| Jak funguje rádio ve vozidle.....                  | 5-90  |
| Audiosystém (bez dotykové obrazovky).....          | 5-94  |
| Vzhled systému – ovládací panel.....               | 5-94  |
| Vzhled systému – dálkové ovládání na volantu ..... | 5-98  |
| Zapnutí nebo vypnutí systému .....                 | 5-100 |
| Zapnutí nebo vypnutí displeje .....                | 5-101 |
| Základní obsluha .....                             | 5-101 |
| Rádio .....                                        | 5-102 |
| Zapnutí rádia.....                                 | 5-102 |
| Změna režimu rádia .....                           | 5-105 |
| Prohledání dostupných rozhlasových stanic .....    | 5-105 |
| Vyhledání rozhlasových stanic.....                 | 5-105 |
| Uložení rozhlasových stanic .....                  | 5-106 |
| Poslech uložených rozhlasových stanic .....        | 5-106 |
| Multimediální přehrávač.....                       | 5-107 |
| Používání přehrávače médií.....                    | 5-107 |
| Používání režimu USB .....                         | 5-107 |
| Bluetooth.....                                     | 5-110 |
| Připojení zařízení Bluetooth .....                 | 5-110 |
| Používání zařízení Bluetooth .....                 | 5-113 |
| Používání telefonu Bluetooth .....                 | 5-115 |
| Celoevropský systém eCall .....                    | 5-120 |
| Tlačítko SOS.....                                  | 5-120 |
| Tlačítko SOS test .....                            | 5-120 |
| Stavové ikony systému.....                         | 5-121 |
| Specifikace informačního a zábavního systému ..... | 5-121 |
| USB .....                                          | 5-122 |
| Bluetooth .....                                    | 5-123 |
| Ochranné známky.....                               | 5-123 |
| Prohlášení o shodě .....                           | 5-124 |
| Směrnice ES o rádiových zařízeních pro EU.....     | 5-124 |

## PŘÍSTUP DO VOZIDLA

### Dálkový ovládač (je-li ve výbavě)



OIB034040

Vaše vozidlo HYUNDAI používá dálkový ovládač, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíčku.

- (1) Zamykání dveří
- (2) Odemykání dveří
- (3) Odemykání dveří zavazadlového prostoru

### Zamknutí

Pro zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko zamknutí dveří (1).
3. Dveře se zamknou. Výstražná světla jednou bliknou. Vnější zpětná zrcátka se rovněž sklopí, jestliže je v režimu Uživatelská nastavení na displeji sdruženého přístroje (nebo multimediálního systému) zvolena možnost „**Convenience > Welcome mirror > On door unlock nebo On driver approach**“. Podrobnosti naleznete v části „Režimy displeje sdruženého přístroje“ v kapitole 4.
4. Zatáhnutím za kliku dveří ověřte, že se vůz zamknul.



### VÝSTRAHA

Nikdy nenechávejte klíčky ve vozidle, když jsou zde děti bez dozoru. Nehlídané děti mohou vložit klíček do zapalování a ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla nebo dokonce uvést vůz do pohybu, což může způsobit závažné nebo dokonce smrtelné zranění.

### Odemknutí

Pro odemknutí:

1. Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko odemknutí dveří (2).
2. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou. Vnější zpětná zrcátka se rovněž vyklopí, jestliže je v režimu Uživatelská nastavení na displeji sdruženého přístroje (nebo multimediálního systému) zvolena možnost „**Convenience > Welcome mirror > On door unlock nebo On driver approach**“. Podrobnosti naleznete v části „Režimy displeje sdruženého přístroje“ v kapitole 4.



### Informace

Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

### Odemknutí dveří zavazadlového prostoru

Pro odemknutí:

1. Na dálkovém ovládači stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko odemknutí dveří zavazadlového prostoru (3).
2. Výstražná světla dvakrát bliknou. Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru otevřeny a poté zavřeny, dveře zavazadlového prostoru se automaticky zamknou.

## **i** Informace

- Po odemknutí zavazadlového prostoru se jeho dveře zamknou automaticky.
- Slovo „HOLD“ uvedené na tlačítku znamená, že je potřeba je podržet na více než jednu sekundu.

### **Nastartování**

Podrobné informace viz „Zapalování pomocí klíčku“ v kapitole 6.

### **POZNÁMKA**

Aby nedošlo k poškození dálkového ovladače:

- Chraňte dálkový ovládač před vodou, jakoukoliv jinou kapalinou a ohněm. Pokud vnitřek dálkového ovladače navlhne (v důsledku průniku nápoje nebo vlhkosti) nebo se zahřeje, vnitřní obvod může mít poruchu a dojde k zániku záruky na vozidlo.
- Zabraňte pádu dálkového ovladače na zem ani s ním neházejte.
- Chraňte dálkový ovládač před extrémními teplotami.

## **Mechanický klíček**

■ Typ A



OYDECO2231

■ Typ B



OIB044178

Pokud dálkový ovládač nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíčku.

### **Typ B**

Pokud chcete klíček vyklopit, stiskněte uvolňovací tlačítko a klíček se vyklopí automaticky.

Pokud chcete klíček zavřít, manuálně jej sklopte a zároveň mějte stisknuté uvolňovací tlačítko.

### **POZNÁMKA**

**Nezavírejte klíček bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Mohlo by tím dojít k poškození klíčku.**

## Pravidla používání dálkového ovládání

Dálkové ovládání nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Klíček je ve spínači zapalování.
- Překročíte provozní vzdálenost (přibližně 30 m).
- Baterie v dálkovém ovládání je vybitá.
- Signál mohou blokovat jiná vozidla nebo objekty.
- Počasí je extrémně chladné.
- Dálkové ovládání se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit jeho normální funkci.

Pokud dálkové ovládání nefunguje správně, otevřete a zavřete dveře pomocí mechanického klíčku. Pokud máte s dálkovým ovládačem problém, doporučujeme Vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li dálkový ovladač blízko mobilního telefonu, mohou běžné provozní signály mobilního telefonu blokovat signál z dálkového ovládače. Platí to především v situacích, kdy je telefon aktivní, kupříkladu během volání, zasílání textových zpráv nebo příjmu či odesílání elektronické pošty. Dbejte na to, abyste nenosili dálkové ovládání a svůj mobilní telefon ve stejné kapse kalhot nebo bundy, a abyste mezi těmito dvěma druhy zařízení vždy udržovali adekvátní vzdálenost.

## Informace

**Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Jestliže kvůli změnám či úpravám, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za schválení pro provoz, přestane fungovat systém bezklíčového přístupu, nejde o závalu krytou zárukou výrobce vozidla.**

### **POZNÁMKA**

**Uchovávejte dálkové ovládání mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíčku.**

## Výměna baterie

Pokud dálkové ovládání správně nefunguje, zkuste v něm vyměnit baterii.

### Typ A



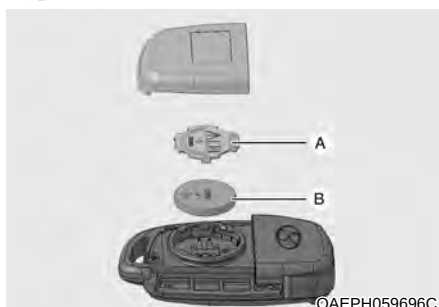
Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vložte tenký nástroj do štěrby a opatrně vypačte kryt.
2. Vyjměte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
3. Nasadte zpět zadní kryt dálkového ovládání.

Máte-li podezření, že vaše dálkové ovládání je poškozené nebo se domníváte, že nepracuje správně, doporučuje se kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Typ B



Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vložte tenký nástroj do štěrby a opatrně vypačte kryt.
2. Pomocí šroubováku demontujte kryt baterie (A).
3. Vyjměte starou baterii (B) a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
4. Vložte zpět kryt baterie a kryt klíče, v opačném pořadí než při demontáži.



## VÝSTRAHA

**TENTO PRODUKT OBSAHUJE KNOFLÍKOVOU BATERII**

**V případě polknutí může lithiová knoflíková baterie do 2 hodin způsobit vážná nebo smrtelná zranění. Udržujte baterie mimo dosah dětí.**

**Pokud se domníváte, že mohlo dojít k polknutí baterie nebo jejímu vložení do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.**

## **i** Informace



Nesprávně zlikvidovaná baterie může být škodlivá pro životní prostředí a lidské zdraví. Baterii likvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.

## **i** Informace

Další informace naleznete v části „Informace o dovozcích a distributorech podle nařízení EU o bateriích (EU 2023/1542)“ v návodu k obsluze.

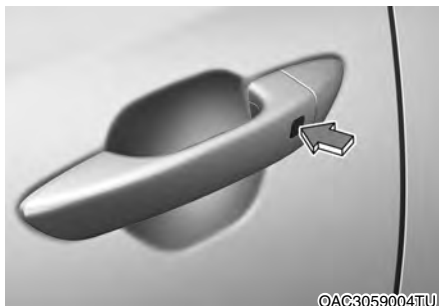
## Chytrý klíček (je-li ve výbavě)



Vaše vozidlo HYUNDAI používá chytrý klíček, s jehož pomocí lze odemknout či zamknout dveře (a zavazadlový prostor) a dokonce nastartovat motor bez vložení klíčku.

- (1) Zamykání dveří
- (2) Odemykání dveří
- (3) Odemykání dveří zavazadlového prostoru

## Zamknutí



Pro zamknutí:

1. Zavřete všechny dveře, kapotu motoru a zavazadlový prostor.
2. Stiskněte tlačítko na klice dveří nebo tlačítko pro zamknutí dveří (1) na chytrém klíčku.
3. Dveře se zamknou. Výstražná světla jednou bliknou. Vnější zpětná zrcátka se rovněž sklopí, jestliže je v režimu Uživatelská nastavení na displeji sdruženého přístroje (nebo multimediálního systému) zvolena možnost „**Convenience > Welcome mirror > On door unlock nebo On driver approach**“. Podrobnosti naleznete v části „Režimy displeje sdruženého přístroje“ v kapitole 4.
4. Zatáhnutím za kliku dveří ověřte, že se vůz zamknul.

## **i** Informace

Tlačítko na madle dveří funguje pouze v případě, že se chytrý klíček nachází přibližně 0,7–1 m od vnějšího madla dveří.

Nastane-li některá z následujících situací, dveře se nezamknou a na tři sekundy zazní výstražný zvuk, i když stisknete tlačítko na vnějším madlu dveří:

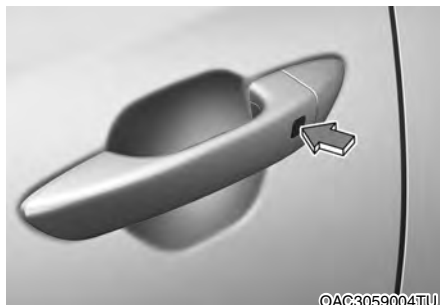
- Chytrý klíček je ve vozidle.
- Tlačítko start/stop motoru je v poloze ACC nebo ON.
- Některé dveře kromě dveří zavazadlového prostoru jsou otevřeny.



## VÝSTRAHA

**Nenechávejte chytrý klíček ve vozidle, když jsou zde děti bez dozoru. Nehlídané děti mohou stisknout tlačítko START/STOP a ovládat elektrická okna či jiné prvky vozidla nebo dokonce uvést vůz do pohybu, což může způsobit závažné nebo dokonce smrtelné zranění.**

## Odemknutí



Pro odemknutí:

1. Mějte chytrý klíček u sebe.
2. Stiskněte tlačítko na klíce dveří nebo tlačítko pro odemknutí dveří (2) na chytrém klíčku.
3. Dveře se odemknou. Výstražná světla dvakrát bliknou. Vnější zpětná zrcátka se rovněž vyklopí, jestliže je v režimu Uživatelská nastavení na displeji sdruženého přístroje (nebo multimediálního systému) zvolena možnost „**Convenience > Welcome mirror > On door unlock nebo On driver approach**“. Podrobnosti naleznete v části „Režimy displeje sdruženého přístroje“ v kapitole 4.



## Informace

- Tlačítko bude fungovat pouze v případě, že chytrý klíček je ve vzdálenosti do 1 m od vnější kliky dveří. Dveře mohou odemknout i jiné osoby, které u sebe chytrý klíček nemají.
- Jestliže po odemknutí neotevřete některé dveře, po 30 sekundách se dveře automaticky zase zamknou.

### **Odemknutí dveří zavazadlového prostoru**

Pro odemknutí:

1. Mějte chytrý klíček u sebe.
2. Stiskněte na více než jednu sekundu tlačítko na madlu dveří zavazadlového prostoru nebo tlačítko pro odemknutí zavazadlového prostoru (3) na chytrém klíčku.
3. Výstražná světla dvakrát bliknou. Jakmile jsou dveře zavazadlového prostoru otevřeny a poté zavřeny, dveře zavazadlového prostoru se automaticky zamknou.

### **Informace**

Dveře zavazadlového prostoru se po odemknutí automaticky zamknou, pokud je do 30 sekund neotevřete.

### **Nastartování**

Motor můžete nastartovat bez vložení klíčku. Podrobné informace naleznete v části věnované tlačítku start/stop motoru v kapitole 6.

### **POZNÁMKA**

**Aby nedošlo k poškození chytrého klíčku:**

- **Chraňte chytrý klíček před vodou, jakoukoli jinou kapalinou a ohněm. Pokud vnitřek chytrého klíčku navlhne (v důsledku průniku nápoje nebo vlhkosti) nebo se zahřeje, vnitřní obvod může mít poruchu a dojde k zániku záruky na vozidlo.**
- **Zabraňte pádu chytrého klíčku na zem ani s ním neházejte.**
- **Chraňte chytrý klíček před extrémními teplotami.**

### **POZNÁMKA**

**Vždy mějte chytrý klíček u sebe, když opouštíte vozidlo. Pokud necháte chytrý klíček poblíž vozidla, může dojít k vybití akumulátoru ve vozidle.**

### **Mechanický klíček**

Pokud chytrý klíček nefunguje normálně, můžete zamknout nebo odemknout dveře pomocí mechanického klíčku.



Stiskněte a přidržte uvolňovací tlačítko (1) a vyjměte mechanický klíček (2). Vložte mechanický klíček do klíčové dírky ve dveřích.

Pokud chcete mechanický klíček zasunout zpět, vložte klíček do otvoru a tlačte jej dovnitř, dokud neuslyšíte cvaknutí.

### **Ztráta chytrého klíčku**

K jednomu vozidlu je možné zaregistrovat maximálně dva chytré klíčky. Jestliže ztratíte chytrý klíček, doporučuje se okamžitě odvézt vozidlo a zbývající klíček k autorizovanému opravci HYUNDAI, případně tam vůz odtáhnout, je-li to nezbytné.

### **Pravidla pro používání chytrého klíčku**

Chytrý klíček nebude fungovat, pokud se vyskytne některá z následujících situací:

- Chytrý klíček se nachází v blízkosti rádiového vysílače, např. rádiové stanice nebo letiště, který může rušit normální funkci vysílače.
- Chytrý klíček se nachází v blízkosti mobilní vysílačky nebo mobilního telefonu.
- Další chytrý klíček od vozidla je používán v blízkosti vašeho vozidla.

Když chytrý klíček nefunguje běžným způsobem, otevírejte a zavírejte dveře pomocí mechanického klíčku. Máte-li s chytrým klíčkem potíže, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li chytrý klíček blízko mobilního telefonu, mohou běžné provozní signály mobilního telefonu blokovat signál z chytrého klíčku. Platí to především v situacích, kdy je telefon aktivní, kupříkladu během volání, zasílání textových zpráv nebo příjmu či odesílání elektronické pošty. Dbejte na to, abyste nenosili chytrý klíček a svůj mobilní telefon na stejném místě, a mezi těmito dvěma druhy zařízení vždy udržujte adekvátní vzdálenost.

### **i Informace**

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za schválení pro provoz, by mohly mít za následek zrušení oprávnění uživatele k provozu zařízení. Jestliže kvůli změnám či úpravám, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za schválení pro provoz, přestane fungovat systém bezklíčového přístupu, nejde o závadu krytou zárukou výrobce vozidla.

### POZNÁMKA

Uchovávejte chytrý klíček mimo materiály, které blokují průchod elektromagnetických vln do klíčku.

### Výměna baterie



Jestliže chytrý klíček nefunguje správně, zkuste vyměnit baterii.

Typ baterie: CR2032

Výměna baterie:

1. Vypáchte zadní kryt chytrého klíčku.
2. Vyměňte starou baterii a vložte novou. Ujistěte se, že baterie je ve správné poloze.
3. Nasadte zpět zadní kryt chytrého klíčku.

Máte-li pocit, že chytrý klíček je poškozený nebo nefunguje správně, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.



### VÝSTRAHA

**TENTO PRODUKT OBSAHUJE KNOFLÍKOVOU BATERII**

V případě polknutí může lithiová knoflíková baterie do 2 hodin způsobit vážná nebo smrtelná zranění. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

Pokud se domníváte, že mohlo dojít k polknutí baterie nebo jejímu vložení do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.



### Informace



Nevhodně likvidovaný akumulátor může být škodlivý pro životní prostředí a lidské zdraví. Baterii likvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.



### Informace

Další informace naleznete v části „Informace o dovozcích a distributorech podle nařízení EU o bateriích (EU 2023/1542)“ v návodu k obsluze.

## Systém imobilizéru (je-li ve výbavě)

Systém imobilizéru chrání vozidlo před odcizením. Při použití nesprávně kódovaného klíčku (nebo jiného zařízení) se zablokuje palivový systém vozidla.

Při přepnutí spínače zapalování do polohy ON by se měla kontrolka imobilizéru krátce rozsvítit a potom zhasnout. Pokud kontrolka začne blikat, systém nerozeznává kód klíčku.

Přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF a poté znovu do polohy ON.

Systém nemusí rozeznat kód klíčku, pokud je v blízkosti klíčku jiný klíček od imobilizéru nebo jiný kovový předmět (například přívěšek na klíče). Motor se nemusí spustit, neboť kovové předměty mohou narušit přenos signálu z vysílače.

Pokud systém opakovaně nerozeznává kód klíčku, doporučuje se kontaktovat svého autorizovaného opravce HYUNDAI.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení. Mohou nastat problémy s elektroinstalací a vozidlo může být nepojízdné.



## VÝSTRAHA

**Abyste předešli odcizení předmětů ve vozidle, nenechávejte náhradní klíčky nikde ve vašem vozidle. Heslo k imobilizéru je unikátní pro každého zákazníka a mělo by být tajné.**

## POZNÁMKA

**Vysílač ve vašem klíčku je důležitou součástí systému imobilizéru. Je navržen tak, aby bez problémů fungoval dlouhé roky, ale nesmí být vystaven vlhkosti, statické elektřině a hrubému zacházení. Mohlo by dojít k poškození systému imobilizéru.**

## ZÁMKY DVEŘÍ

### Ovládání zámků dveří zvenku

#### Mechanický klíček



1. Pomocí mechanického klíčku stisknete páčku pod krytem. (1)
2. Tlačte na páčku, aby mechanický klíček nevypadl z otvoru krytu a pomalu kryt vytlačte nahoru a sejměte jej. (2)
3. Po sejmutí krytu lze mechanickým klíčkem zamknout nebo odemknout pouze dveře řidiče.
4. Otočte klíček směrem k zadní části vozidla, pokud jej chcete odemknout, a směrem k přední části vozidla, pokud jej chcete zamknout. (3)

Pokud klíčkem zamknete/odemknete dveře u řidiče, všechny dveře se automaticky zamknou/odemknou.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou řádně zavřené.

#### i Informace

- Při zamykání dveří mechanickým klíčkem buďte opatrní, lze zamknout/odemknout pouze dveře řidiče.
- Když jsou všechny dveře zamknuté mechanickým klíčkem, zamkněte všechny dveře pomocí spínače centrálního zamykání uvnitř vozidla. Otevřete dveře pomocí vnitřní kliky dveří řidiče a poté zavřete dveře a zamkněte dveře řidiče mechanickým klíčkem.
- Podrobnosti o zamykání dveří zevnitř vozidla naleznete v části „Ovládání zámků dveří zevnitř“ v této kapitole.

#### i Informace

- Při sundávání krytu dbejte, abyste kryt neztratili a nezpůsobili škrábance.
- Pokud kryt klíčku zamrzne a neotevívá se, lehce na něj poklepejte, nebo jej nepřímou zahřejte (teplotou dlaně apod.).
- Na dveře a kliku dveří nevyvíjejte nadměrnou sílu. Mohly by se poškodit.

## Dálkové ovládání



OIB034040

Dveře zamknete stisknutím tlačítka pro uzamknutí dveří (1) na dálkovém ovládání.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří (2) na dálkovém ovládání.

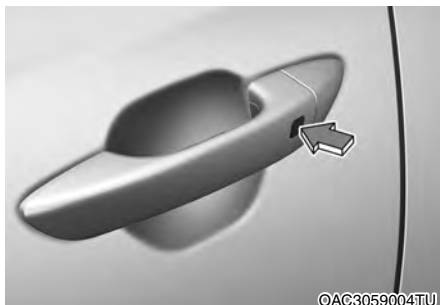
Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou řádně zavřené.

## **i** Informace

- V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.
- Jestliže rychle za sebou několikrát zamknete a odemknete dveře pomocí klíčku nebo dveřního spínače, systém může dočasně přestat pracovat, aby chránil obvod a zabránil poškození součástí systému.

## Chytrý klíček



OAC3059004TU



OAC3053069TU

- (1) Zamykání dveří
- (2) Odemykání dveří
- (3) Odemykání dveří zavazadlového prostoru

Dveře zamknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro zamknutí dveří na chytrém klíčku.

Dveře odemknete stisknutím tlačítka na vnější klice dveří s chytrým klíčkem u sebe nebo stisknutím tlačítka pro odemknutí dveří na chytrém klíčku.

Po odemknutí je možné dveře otevřít zatažením za kliku dveří.

Při zavírání dveří na dveře zatlačte rukou. Ujistěte se, že dveře jsou řádně zavřené.

## **i** Informace

- V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.
- Jestliže rychle za sebou několikrát zamknete a odemknete dveře pomocí klíčku nebo dveřního spínače, systém může dočasně přestat pracovat, aby chránil obvod a zabránil poškození součástí systému.

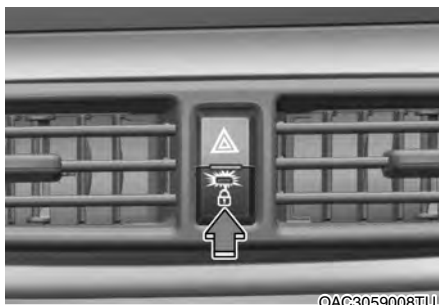
## Ovládání zámků dveří zevnitř

### **Pomocí vnitřní kliky dveří**



- **Přední dveře**  
Při zatažení za vnitřní klíčku (1) zamknutých dveří se dveře odemknou a otevrou.
- **Zadní dveře**  
Pokud jednou zatáhnete za vnitřní kliku zamknutých dveří, dveře se odemknou.  
Po druhém zatažení za vnitřní klíčku se dveře otevrou.

### **Pomocí centrálního spínače pro zamykání dveří**



- Když stisknete spínač zamykání dveří, všechny dveře vozidla se zamknou a na zhruba 60 sekund se rozsvítí kontrolka ve spínači (je-li klíček ve spínači zapalování, kontrolka ve spínači bude svítit trvale). Jestliže jsou v okamžiku stisknutí tlačítka otevřeny některé dveře, dveře vozidla se nezamknou.
- Při odemknutí některých dveří se kontrolka spínače zamykání rozblíká. Stisknete-li spínač ve chvíli, kdy kontrolka bliká, všechny dveře se zamknou.
- Když znovu stisknete tlačítko zamknutí/odemknutí dveří, všechny dveře se odemknou a kontrolka na spínači zhasne.



## **VÝSTRAHA**

- **Dveře by za jízdy měly být vždy zcela zavřené a zamknuté. Jsou-li dveře odemknuté, zvyšuje se riziko vymrštění z vozidla při nehodě.**
- **Netahejte za jízdy za kliku dveří u řidiče nebo spolujezdce.**



## VÝSTRAHA

Nenechávejte staré osoby, děti nebo zvířata ve vozidle bez dozoru. V zavřeném vozidle může být velmi horko, což může mít za následek smrtelné nebo vážné zranění starých osob, dětí nebo zvířat bez dozoru, která nemohou uniknout z vozidla. Děti mohou ovládat funkce vozidla, které je mohou zranit, nebo být vystaveny jinému nebezpečí, pokud by někdo získal přístup do vozidla.



## VÝSTRAHA

**Své vozidlo vždy zamykejte**

Ponecháte-li vozidlo nezamknuté, může dojít ke krádeži nebo vniknutí do vozidla.

Chcete-li zabezpečit vozidlo, sešlápněte brzdu, přesuňte řadící páku do polohy N (neutrál) (u robotizované převodovky) nebo prvního rychlostního stupně nebo R (zpátečka, u manuální převodovky), zatáhněte parkovací brzdu, přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF, zavřete všechna okna, uzamkněte všechny dveře a vždy vezměte klíček s sebou.



## VÝSTRAHA

Zůstanete-li ve vozidle po dlouhou dobu za velmi chladného nebo horkého počasí, ohrožujete své zdraví i život. Nezamykejte vozidlo zvenčí, když je někdo uvnitř.



## VÝSTRAHA

Pokud otevřete dveře bez ohledu na blížící se osobu nebo předmět, může dojít k poškození nebo zranění. Při otevírání dveří buďte opatrní a sledujte vozidla, motocykly, cyklisty nebo chodce blížící se k vozidlu na straně dveří.

### Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří

#### ***Systém odemykání dveří při nárazu (je-li ve výbavě)***

Když se v důsledku nárazu rozvinou airbagy, automaticky se odemknou všechny dveře.

#### ***Systém zamykání dveří při jízdě (je-li ve výbavě)***

Všechny dveře se automaticky zamknou, jakmile rychlost vozidla překročí 15 km/h.

Funkce automatického zamykání/odemykání dveří lze zapnout a vypnout v režimu Uživatelská nastavení na displeji sdruženého přístroje. Podrobnosti naleznete v části „Režimy displeje sdruženého přístroje“ v kapitole 4.

## Dětské bezpečnostní pojistky v zadních dveřích (jsou-li ve výbavě)



Dětské bezpečnostní pojistky pomáhají zabránit dětem cestujícím na zadních sedadlech v náhodném otevření zadních dveří.

Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích by měly být používány vždy, když jsou děti ve vozidle.

Bezpečnostní pojistka se nalézá na hraně obou zadních dveří. Když je dětská bezpečnostní pojistka v poloze zamknuto, zadní dveře se po zatažení za vnitřní kliku dveří neotevrou.

Pro zamknutí dětské bezpečnostní pojistky zasuněte klíček (nebo šroubovák) (1) do otvoru a otočte ho do polohy zamknuto.

Chcete-li, aby bylo možné otevřít zadní dveře zevnitř, odemkněte zpět dětskou bezpečnostní pojistku.



## VÝSTRAHA

**Když dítě nechtěně otevře zadní dveře za jízdy, může z vozidla vypadnout. Dětské bezpečnostní pojistky na zadních dveřích by měly být používány vždy, když jsou ve vozidle děti.**

## Postup zamknutí dveří v případě nouze



V případě nouze (vybitá baterie apod.) můžete dveře zamknout manuálně pomocí nouzového klíčku.

1. Otevřete dveře.
2. Vložte klíček do otvoru nouzového zámku dveří a otočte jím ve směru hodinových ručiček v případě levých dveří nebo proti směru hodinových ručiček v případě pravých dveří.
3. Zavřete dveře.

## UPOZORNĚNÍ NA CESTUJÍCÍ NA ZADNÍM SEDADLE (ROA)

Upozornění na cestující na zadním sedadle brání řidiči zanechat cestující na zadních sedadlech.



OCN7050135L

Jestliže řidič vypne motor a otevře dveře řidiče poté, co se otevřely a zavřely zadní dveře, na displeji sdruženého přístroje se zobrazí varovné hlášení „Check rear seats“ (Zkontrolujte zadní sedadla).



### VÝSTRAHA

**Systém upozornění na cestující na zadním sedadle informuje řidiče, aby zkontroloval zadní sedadla, avšak nedetekuje, zda se tam nachází nějaký předmět nebo cestující. Při opouštění vozidla vždy zkontrolujte zadní sedadla.**



### Informace

Historie otevření a zavření dveří se inicializuje, když řidič vypne motor a zamkne dveře vozidla. Pokud však není inicializována předchozí historie zadních dveří, může se alarm znovu spustit při každém otevření dveří řidiče.

## OCHRANA PROTI ODCIZENÍ VOZIDLA

Tento systém pomáhá chránit vozidlo i cennosti v něm. Dojde-li k některé z následujících situací, zazní houkačka a rozblíkají se výstražná světla:

- otevření dveří bez použití dálkového ovládání či chytrého klíčku.
- otevření dveří zavazadlového prostoru bez použití dálkového ovládání či chytrého klíčku.
- otevření kapoty motoru.

Alarm trvá 30 sekund, pak se systém resetuje. Alarm vypnete odemknutím dveří pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíčku.

Ochrana proti odcizení se automaticky aktivuje 30 sekund po zamknutí dveří a zavazadlového prostoru. Aby se systém skutečně aktivoval, musíte dveře i zavazadlový prostor zamknout zvenčí pomocí dálkového ovládání nebo stisknutím tlačítka na vnějších klikách dveří s chytrým klíčkem u sebe.

Bliknou výstražná světla a jedenkrát zazní tón indikující, že systém je aktivován.

Jakmile je bezpečnostní systém zapnutý, vyvolá otevření dveří, zavazadlového prostoru nebo kapoty motoru bez dálkového ovládání poplach.

Bezpečnostní systém se nezaktivuje, nejsou-li kapota, zavazadlový prostor nebo některé dveře zcela zavřené. Pokud se systém nezaktivuje, zkontrolujte, zdali jsou kapota, zavazadlový prostor a všechny dveře zcela zavřené.

Nepokoušejte se měnit tento systém nebo k němu přidávat další zařízení.

## **i** Informace

- Nezamykejte dveře dříve, než všichni cestující vystoupí z vozidla. Když zbývající cestující vystoupí z vozidla až po aktivování systému, spustí se poplach.
- Jestliže se alarm nedeaktivuje pomocí dálkového ovládání nebo chytrého klíčku, otevřete dveře pomocí mechanického klíčku, otočte zapalování do polohy ON (pro dálkové ovládání) nebo nastartujte motor (pro chytrý klíček) a vyčkejte 30 sekund.
- Když systém deaktivujete, ale do 30 sekund neotevřete některé dveře nebo zavazadlový prostor, systém se znovu zaktivuje.

## **!** VÝSTRAHA

Doporučujeme vám svěřit servis systému ochrany proti odcizení vozidla autorizovanému opravci HYUNDAI. Neodborný zásah může způsobit jeho poruchu, jejíž odstranění není kryto zárukou výrobce.



## **i** Informace

Vozidla vybavená alarmem mají štítek s následujícím textem:

1. VÝSTRAHA
2. BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉM

## VOLANT

### Motorem poháněný posilovač řízení (MDPS)

Systém pomáhá s řízením vozidla. Pokud je motor vypnutý nebo pokud je posilovač řízení nefunkční, vozidlo je možné stále řídit, ale řízení vyžaduje použití větší síly.

Řízení je tak pro lepší kontrolu řízení tužší při vyšší rychlosti vozidla a lehčí při nižší rychlosti.

Pokud zaznamenáte jakoukoliv změnu v úsilí vynaloženém pro běžné řízení, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

#### POZNÁMKA

**Pokud systém motorem poháněného posilovače řízení nefunguje normálně, rozsvítí se na sdruženém přístroji varovná kontrolka (⊗!). Volant bude obtížné ovládat a točit s ním. Doporučujeme vozidlo co nejdříve odvézt k autorizovanému opravci HYUNDAI a nechat systém zkontrolovat.**

### Informace

Během normálního provozu vozu se mohou vyskytovat následující příznaky:

- Ihned po otočení spínače zapalování do polohy ON může být otáčení volantem namáhavější. To je způsobeno prováděním diagnostiky systému MDPS. Při dokončení diagnostiky se volant vrátí do normálního stavu.
- Když je napětí akumulátoru nízké, může být otáčení volantem namáhavější. To je však pouze dočasné, neboť po nabití akumulátoru se vrátí normální stav.
- Z relé MDPS může být v okamžiku, kdy přepnete zapalování do polohy ON či LOCK/OFF, slyšet cvaknutí.
- Hluk motoru je možné slyšet při zastavení vozidla nebo jízdě nízkou rychlostí.
- Když otáčíte volantem při nízkých teplotách, můžete slyšet neobvyklý zvuk. Jakmile teplota vzroste, hluk zmizí. To je normální.
- Když vozidlo stojí a otáčíte volantem trvale zcela doprava nebo doleva, úsilí potřebné k otáčení se zvýší. Nejde o poruchu systému. S postupem času se úsilí potřebné k otočení volantu vrátí do běžného stavu.

## Sklon volantu / teleskopický sloupek řízení



### VÝSTRAHA

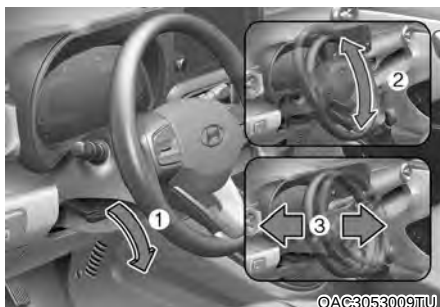
Nikdy nenastavujte volant za jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a můžete zapříčinit vážné zranění, usmrcení nebo nehody.



### Informace

Po seřízení nemusí někdy zajišťovací/ uvolňovací páčka volant zajistit.

Nejde o poruchu. Stává se to v případě, že nejsou správně zasunuta ozubená kola. V takovém případě nastavte volant znovu a zamkněte jej.



Změna úhlu a výšky volantu:

1. Zatáhněte za uvolňovací páčku dolů (1).
2. Nastavte volant do požadovaného úhlu (2) a výšky (3) (je-li ve výbavě). Umístěte volant tak, aby směřoval k vaší hrudi, nikoliv k obličeji. Ujistěte se, že vidíte na varovné kontrolky a ukazatele na přístrojové desce.
3. Zatáhnutím uvolňovací páčky nahoru zamkněte volant v nastavené poloze.

Pokuste se pohnout volantem nahoru a dolů, abyste se ujistili, že je řádně zajištěný.



### POZOR

Při nastavování výšky volantu netlačte ani netáhněte přílišnou silou, aby nedošlo k poškození mechanismu.

## Vyhřívání volant (je-li ve výbavě)



Pokud je spínač zapalování v poloze ON nebo pokud běží motor, stiskněte pro vyhřívání volantu příslušné tlačítko. Rozsvítí se kontrolka v tlačítku.

Pro vypnutí vyhřívání volantu znovu stiskněte tlačítko. Kontrolka v tlačítku zhasne.

### **i** Informace

Vyhřívání volantu se automaticky vypne zhruba po 30 minutách od zapnutí vyhřívání.

### **POZNÁMKA**

Na volant neinstalujte žádný kryt nebo příslušenství. Kryt či příslušenství mohou poškodit systém vyhřívání volantu.

## Houkačka



Pokud chcete použít houkačku, stiskněte oblast označenou symbolem houkačky na volantu (viz obrázek). Houkačka houká pouze tehdy, když je stisknutá tato oblast.

### **POZNÁMKA**

Pokud chcete použít houkačku, netlučte do ní ani nebušte pěstí. Netlačte na houkačku ostrými předměty.

## ZRCÁTKA

### Vnitřní zpětné zrcátko

Před jízdou nastavte zpětné zrcátko tak, abyste viděli skrze střední část zadního okna.



### VÝSTRAHA

Ujistěte se, že vám nic nebrání ve výhledu. Nedávejte na zadní sedadla, do zavazadlového prostoru či za zadní opěrky hlavy žádné předměty, které by mohly blokovat výhled skrze zadní okno.



### VÝSTRAHA

Aby nedošlo k závažnému zranění při nehodě nebo rozvinutí airbagu, neupravujte zpětné zrcátko a neinstalujte široké zrcátko.



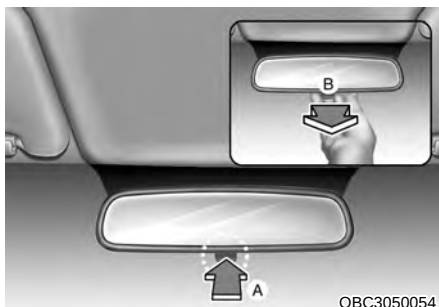
### VÝSTRAHA

NIKDY nenastavujte zrcátko za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

### POZNÁMKA

Při čištění zrcátka používejte papírovou utěrku nebo podobný materiál, který navlhčete čisticím prostředkem na sklo. Nerozstříkujte čisticí prostředek na sklo přímo na zrcátko, neboť by mohlo dojít k jeho poškození následkem vniknutí čisticího prostředku dovnitř tělesa zrcátka.

### Zpětné zrcátko s přepínáním den/noc (je-li ve výbavě)



OBC3050054

[A]: Den, [B]: Noc

Nastavení proveďte před jízdou a s páčkou pro přepínání den/noc v poloze pro den.

Přitáhněte páčku pro přepínání den/noc směrem k sobě, abyste omezili oslnění od světlometů vozidel za vámi při jízdě v noci.

Mějte na paměti, že v poloze pro noc není obraz pohledu dozadu tak jasný.

## Vnější zpětná zrcátka



Ujistěte se, že máte zrcátka nastavená před jízdou.

Vaše vozidlo je vybaveno vnějšími zpětnými zrcátky na levé i pravé straně.

Tělesa zrcátek je možné sklopit, aby se předešlo jejich poškození v automatické myčce nebo při projíždění úzké ulice.

Když je rychlost vozidla vyšší než 15 km/h, vnější zpětná zrcátka se nesklopí.



### VÝSTRAHA

- Levé a pravé vnější zpětné zrcátko je konvexní. Předměty zobrazené v zrcátku se nacházejí blíže, než se v zrcátku zdá.
- Použijte vnitřní zpětné zrcátko nebo otočte hlavu dozadu, abyste zjistili skutečnou vzdálenost vozidel vzadu, když přejíždíte do jiného jízdního pruhu.



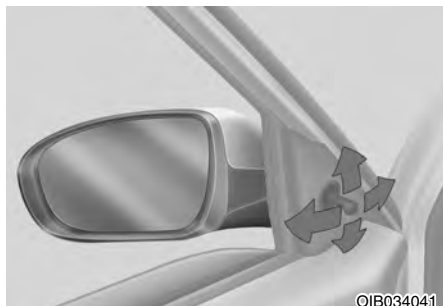
### VÝSTRAHA

Nenastavujte ani nesklápějte vnější zpětná zrcátka za jízdy. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.

### POZNÁMKA

- Neseškrabujte námrazu z povrchu zrcátka; můžete poškodit skleněný povrch.
- Pokud je zrcátko zablokováno ledem, nenastavujte jej silou. Použijte schválený odmrazovací prostředek (nikoli nemrznoucí kapalinu do chladiče) nebo houbičku či jemnou látku s velmi teplou vodou, případně převezte vozidlo do tepla a nechte led roztát.

## Nastavení zpětných zrcátek



### Manuální typ

Při nastavování vnějšího zrcátka pohybujte ovládací páčkou.



### Elektrický typ

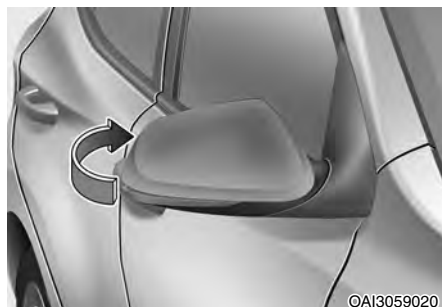
Otočte páčkou (1) k písmenu L (vlevo) nebo R (vpravo) a zvolte vnější zrcátko, které chcete nastavit.

Pomocí ovladače pro nastavení zrcátka upravte sklon zrcátka nahoru, dolů, doleva nebo doprava.

### POZNÁMKA

- Zrcátka se přestanou pohybovat, jakmile dosáhnou maximálního úhlu nastavení, ale motor pracuje dál, dokud je ovladač stisknutý. Nedržte ovladač stisknutý déle než je nutné, protože by mohlo dojít k poškození motoru.
- Nepokoušejte se nastavit vnější zpětná zrcátka rukou, mohlo by dojít k poškození jejich motoru.

## Sklopení vnějšího zpětného zrcátka



### Manuální typ

Pokud chcete sklopit vnější zpětné zrcátko, uchopte těleso zrcátka a sklopte jej směrem k zadní části vozidla.



### Elektrický typ

Vnější zpětná zrcátka lze sklopit či vyklopit stisknutím spínače.

#### **POZNÁMKA**

Elektricky ovládaná vnější zpětná zrcátka fungují, i když je spínač zapalování v poloze LOCK/OFF. Z důvodu prevence zbytečného vybíjení akumulátoru při vypnutém motoru neseřizujte zrcátka déle, než je nezbytné.

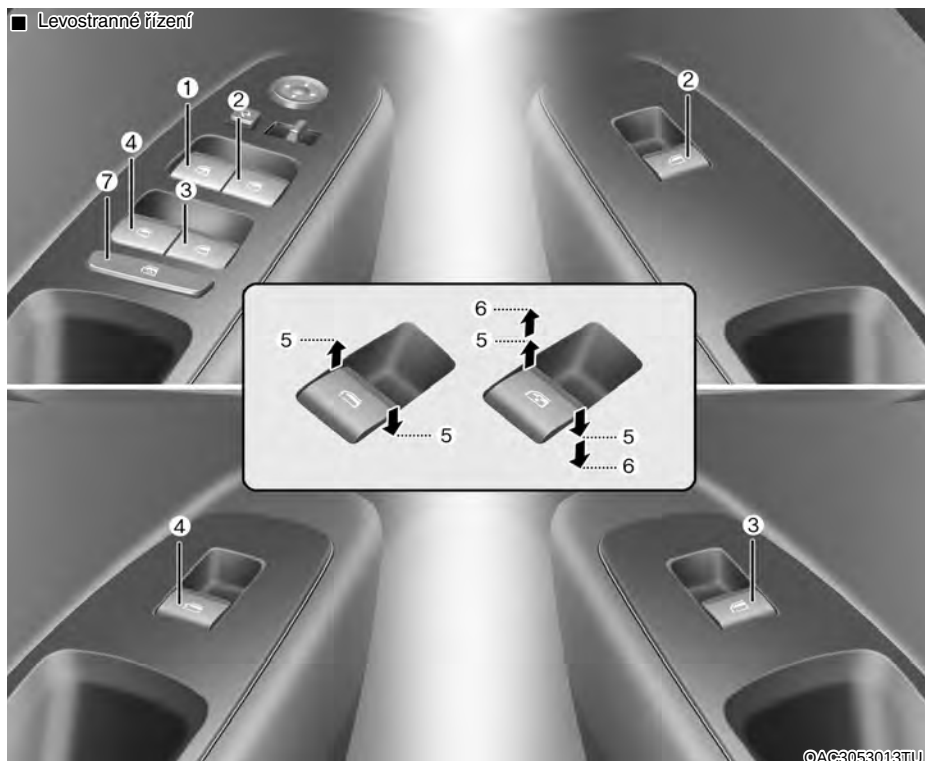
#### **POZNÁMKA**

Nesklápějte elektrická zpětná zrcátka rukou. Mohlo by dojít k poruše motorku.

## OKNA

### Elektrické ovládání oken (je-li ve výbavě)

■ Levostranné řízení



(1) Spínač elektrického ovládání oken na straně řidiče\*

(2) Spínač elektrického ovládání oken na straně spolujezdce vpředu\*

(3) Spínač elektrického ovládání okna v zadních dveřích (vpravo)\*

(4) Spínač elektrického ovládání oken v zadních dveřích (vlevo)\*

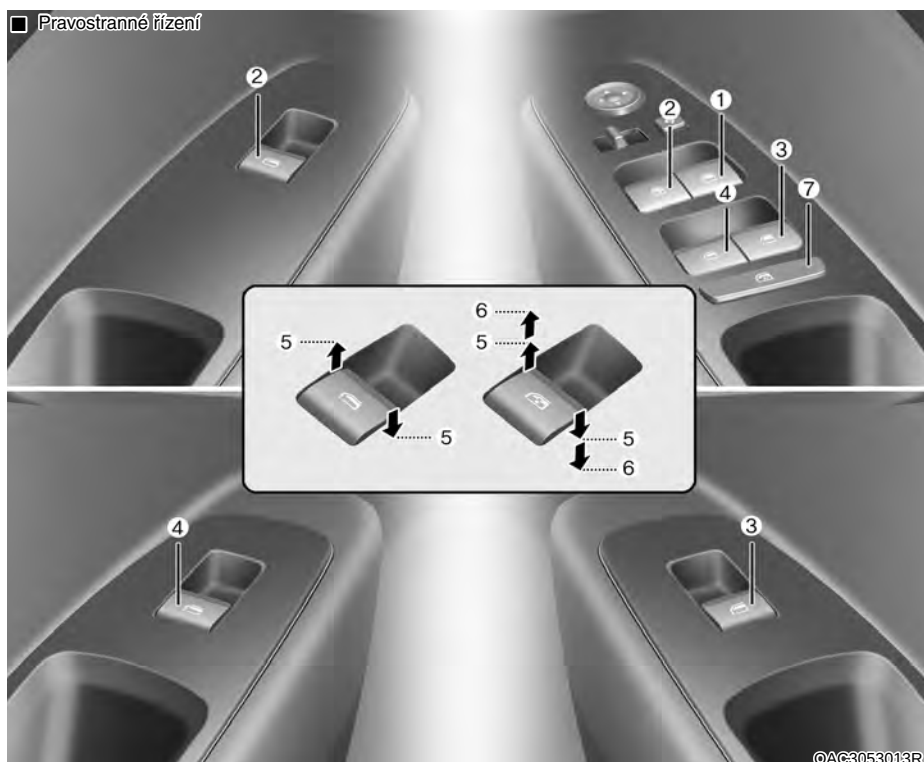
(5) Otevírání a zavírání oken

(6) Automatické elektrické ovládání okna\*

(7) Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken\*

\*: je-li ve výbavě

■ Pravostranné řízení



©AC3053013R

- (1) Spínač elektrického ovládání oken na straně řidiče\*
- (2) Spínač elektrického ovládání oken na straně spolujezdce vpředu\*
- (3) Spínač elektrického ovládání okna v zadních dveřích (vpravo)\*
- (4) Spínač elektrického ovládání oken v zadních dveřích (vlevo)\*

- (5) Otevírání a zavírání oken
- (6) Automatické elektrické ovládání okna\*
- (7) Spínač zablokování ovládání elektricky ovládaných oken\*

\*: je-li ve výbavě

Aby bylo možné otevírat či zavírat okna, musí být spínač zapalování v poloze ON. Na každých dveřích je ovladač, který ovládá okno ve dveřích. Na dveřích řidiče je spínač zablokování ovládní elektricky ovládaných oken, který blokuje ovládání oken spolucestujících vzadu. Elektricky ovládané okno funguje ještě asi 3 minuty po přepnutí spínače zapalování do polohy ACC nebo LOCK/OFF. Pokud však otevřete přední dveře, nelze ovládání oken používat ani po dobu 3 minut.



## VÝSTRAHA

Nevystrkujte z okna hlavu, paže ani jinou část těla z okna. Mohlo by dojít k závažnému nebo smrtelnému zranění.



## Informace

- V chladných a vlhkých oblastech nemusí elektrické ovládání oken fungovat správně z důvodu mrazu.
- Pokud budete mít během jízdy zcela otevřená (nebo pootevřená) zadní okna či střešní okno (pokud je ve výbavě), můžete zaznamenat nárazy větru nebo vibrace. Jde o běžný jev a lze jej omezit nebo zcela odstranit následujícím způsobem. Pokud k výše uvedeným projevům dojde v důsledku otevření jednoho či obou zadních oken, pootevřete obě přední okna o cca 2,5 cm.

Pokud se zvuk projevuje při otevřeném střešním okně, trochu střešní okno přivřete.

## Otevírání a zavírání oken



OAI3059009

Pokud chcete otevřít nebo zavřít okno, stiskněte příslušný spínač nebo zatáhněte za jeho přední část do prvního dorazu (5).

## Automatické zavření / otevření okna (je-li ve výbavě) (okno na straně řidiče)



OAC3059015TU

Krátkým zatažením za ovladač ovládní okna nebo jeho stisknutím do druhého dorazu (6) se zcela otevře nebo zavře okno řidiče, i když spínač uvolníte. Pokud chcete okno zastavit v požadované poloze, když se okno pohybuje, zatáhněte nebo stlačte ovladač.

### **Resetování elektricky ovládaných oken**

Pokud elektrické ovládání oken nefunguje normálně, systém automatického ovládání oken musí být resetován následujícím způsobem:

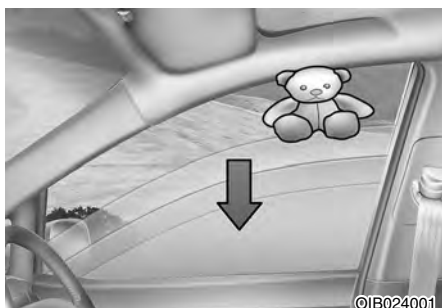
1. Otočte spínač zapalování do polohy ON.
2. Zavřete okno a táhněte ovladač ovládání okna vzhůru nejméně po dobu jedné sekundy.

Pokud ani po resetování nefungují elektricky ovládaná okna správně, je vhodné nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Automatické obracení chodu nefunguje při resetování oken.** Před zavřením oken se ujistěte, že jim v cestě nestojí žádná část těla ani jiné předměty. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození vozidla.

### **Automatické obracení chodu (je-li ve výbavě)**



Pokud okno detekuje při automatickém zavírání překážku, zastaví se a spustí o cca 30 cm, aby bylo možné předmět z okna uvolnit.

Pokud okno detekuje překážku, když je ovladač trvale přidržován ve zvednuté poloze, okno se zastaví v pohybu směrem nahoru a poté se spustí cca o 2,5 cm.

Pokud je spínač ovládání okna tlačěn nahoru dalších 5 sekund po spuštění dolů automatickým obráceným chodem, automatický obrácený chod přestane fungovat.

### **i Informace**

**Funkce automatického obracení chodu je aktivní pouze v případě, že byla použita funkce automatického zavření úplným zatažením za ovladač do druhého dorazu.**

### **⚠ VÝSTRAHA**

**Před zavřením oken se ujistěte, že jim v cestě nestojí žádná část těla ani jiné předměty. Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození vozidla.**

Pokud je mezi oknem a horním rámem zachycen předmět, jehož průměr je menší než 4 mm, funkce automatického obracení chodu nemusí detekovat překážku, nezastaví pohyb a neobráti směr pohybu.

### **POZNÁMKA**

**Nedávejte na okna žádné doplňky. Nemusí fungovat funkce automatického obracení chodu.**

### ***Tlačítko zablokování ovládání elektricky ovládaných oken***



Řidič může zablokovat ovládání oken zadních dveří stisknutím tlačítka pro zablokování ovládání zadních oken.

Když dojde ke stisknutí tlačítka zablokování ovládání oken:

- Pomocí hlavního ovladače řidiče lze ovládat všechna elektricky ovládaná okna.
- Pomocí ovladače u spolujezdce vpředu lze ovládat okno na straně spolujezdce.
- Pomocí ovladačů na zadních oknech nelze ovládat zadní okna.

### **POZNÁMKA**

- Abyste předešli možnému poškození systému elektrického ovládání oken, nezavírejte ani neotevírejte dvě nebo více oken najednou. Zajistíte tak také dlouhou životnost pojistky.
- Nikdy se nesnažte současně ovládat jedno okno ovladačem na dveřích řidiče a ovladačem na příslušných dveřích v opačném směru. Pokud by tato situace nastala, okno se zastaví a nebude možné ho zavřít ani otevřít.



### **VÝSTRAHA**

- Nikdy nenechávejte klíčky ve vozidle s dětmi bez dozoru, jestliže běží motor.
- **NIKDY** nenechávejte ve vozidle dítě bez dozoru. Dokonce i velmi malé děti mohou neúmyslně uvést vozidlo do pohybu, přiskřípnout se v oknech nebo přivodit zranění sobě nebo ostatním.
- Vždy se dvakrát ujistěte, že všechny paže, ruce, hlava a jiné předměty jsou v bezpečí mimo dráhu zavíracího se okna.
- Nenechte děti, aby si hrály s elektrickým ovládáním oken. Mějte tlačítko blokování ovládání oken na dveřích řidiče v poloze LOCK (zatlačené). Neúmyslné ovládání oken dětmi může mít za následek vážné zranění.
- Během jízdy nevystřkujte z oken hlavu, paže ani tělo.

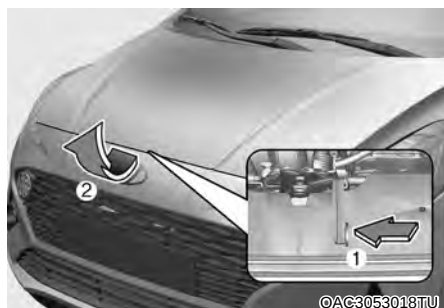
## VÝBAVA EXTERIÉRU

### Kapota

#### Otevření kapoty



1. Zkontrolujte, že je řadicí páka v poloze N (neutrál, u robotizované převodovky) nebo v poloze prvního rychlostního stupně nebo R (zpátečka, u manuální převodovky) a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zatáhněte za uvolňovací páku, abyste kapotu uvolnili. Kapota by se měla mírně pootevřít.



3. Přejděte před přední část vozidla, mírně kapotu nadzvedněte, zatáhněte nahoru druhou uvolňovací páčku kapoty (1) uvnitř pod střední částí kapoty a kapotu zvedněte (2).



4. Vytáhněte z kapoty podpěru.
5. Kapotu zajistěte v otevřené poloze pomocí podpěry.

#### Zavření kapoty

1. Před zavřením kapoty zkontrolujte následující:
  - Všechny uzávěry plnicích otvorů musí být správně instalovány.
  - Rukavice, hadry nebo jiné hořlavé materiály musí být odstraněny z motorového prostoru.
2. Vraťte podpěru do spony, jinak by mohla za jízdy rachotit.
3. Kapotu spusťte napůl dolů (do výše cca 30 cm od zavřené polohy) a pro zajištění ji zatlačte dolů. Poté pečlivě ověřte, že je zajištěná.  
Pokud lze kapotu lehce nazdvihnout, není bezpečně zajištěna. Znovu ji otevřete a zavřete ji větší silou.

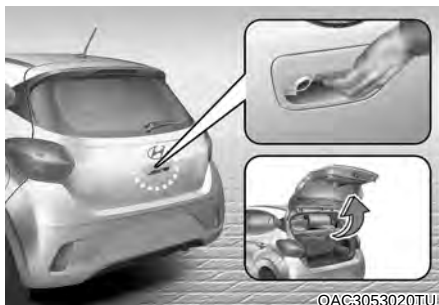


## VÝSTRAHA

- Před zavřením kapoty se ujistěte, že zavírající se kapotě nic nestojí v cestě.
- Před jízdou vždy pečlivě zkontrolujte, zda je kapota správně zavřená. Zkontrolujte, zda není ve sdruženém přístroji zobrazena varovná kontrolka nebo hlášení otevřené kapoty. Při jízdě s otevřenou kapotou může dojít k naprosté ztrátě výhledu a následné nehodě.
- Nejezděte s vozidlem se zvednutou kapotou, která brání ve výhledu. Mohla by způsobit nehodu, spadnout nebo se poškodit.

## Dveře zavazadlového prostoru

### Otevření dveří zavazadlového prostoru



- Dveře zavazadlového prostoru se zamykají nebo odemykají otočením klíčku do polohy „Zamknuto“ nebo „Odemknuto“. (je-li ve výbavě).
- Dveře zavazadlového prostoru se zamknou nebo odemknou, když jsou všechny dveře zamknuty nebo odemknuty dálkovým ovládáním, chytrým klíčkem nebo spínačem centrálního zamykání/odemykání. (Je-li vozidlo vybaveno funkcí centrálního zamykání dveří).
- Jsou-li dveře zavazadlového prostoru odemknuté, lze zavazadlový prostor otevřít zatažením vnější kliky dveří zavazadlového prostoru směrem nahoru.



## Informace

V chladu a vlhku nemusí zámky a mechanismy dveří fungovat správně z důvodu mrazu.



## VÝSTRAHA

Dveře zavazadlového prostoru se vyklápějí nahoru. Ujistěte se, že když se otevírají dveře zavazadlového prostoru, nejsou v blízkosti zadní části vozidla žádné objekty ani lidé.

**POZNÁMKA**

Ujistěte se, že jste před jízdou zavřeli dveře zavazadlového prostoru. Pokud tyto dveře nejsou před jízdou zavřené, mohlo by dojít k poškození vzpěr dveří a příslušenství dveří zavazadlového prostoru.

***Zavření dveří zavazadlového prostoru***

Pokud chcete zavřít dveře zavazadlového prostoru, stáhněte a zatlačte dveře zavazadlového prostoru řádně dolů. Ujistěte se, že jsou dveře zavazadlového prostoru bezpečně zajištěny západkou.

**VÝSTRAHA**

Před zavřením dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že vaše ruce, nohy a jiné části těla jsou bezpečně mimo jejich dosah.

**POZOR**

Při zavírání dveří zavazadlového prostoru se ujistěte, že se nic nenachází v blízkosti jejich západky a zástrčky. Mohlo by dojít k poškození západky dveří zavazadlového prostoru.

**VÝSTRAHA****Výfukové plyny**

Jestliže pojedete s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, do vozidla budou pronikat nebezpečné výfukové plyny, které mohou cestujícím ve vozidle způsobit úraz nebo smrt.

Pokud musíte jet s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, mějte všechna okna a všechny větrací otvory otevřené, aby do vozidla proudil další vzduch.

**VÝSTRAHA**

Dveře zavazadlového prostoru by měly být za jízdy vždy zcela zavřené. Necháte-li dveře otevřené nebo jen přivřené, mohou do vozidla pronikat jedovaté výfukové plyny obsahující oxid uhelnatý (CO) a způsobit závažné zdravotní problémy nebo smrt.

**VÝSTRAHA****Zadní zavazadlový prostor**

Cestující by neměli nikdy cestovat v zavazadlovém prostoru, kde není k dispozici žádný zádržný systém. Aby se předešlo zranění v případě nehody nebo při prudkém brzdění, cestující by měli být vždy správně připoutáni.

## VÝSTRAHA



**Nepřidržíte vzpěru dveří zavazadlového prostoru. Pamatujte, že poškozením tohoto dílu může dojít k poškození vozidla a nebezpečné situaci.**

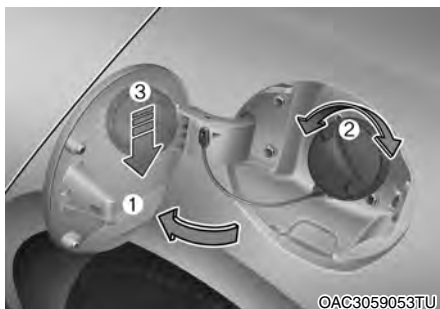
### Dvířka plnicího hrdla palivové nádrže

#### *Otevření dvířek plnicího hrdla palivové nádrže*



Dvířka plnicího hrdla palivové nádrže je nutné otevřít zevnitř vozidla zatažením za páčku otevírání dvířek.

1. Vypněte motor.
2. Zatahněte za páčku otevření dvířek plnicího hrdla palivové nádrže.



3. Tahem zcela otevřete dvířka plnicího hrdla palivové nádrže (1).
4. Uzávěr palivové nádrže (2) sejměte otáčením proti směru hodinových ručiček. Může se ozvat syčivý zvuk, když se vyrovnává tlak uvnitř nádrže.
5. Uzávěr umístěte na dvířka (3).

## Informace

Jestliže se dvířka neotevřou, protože se kolem nich vytvořil led, jemně na dvířka poklepejte nebo na ně zatlačte, aby se led rozlomil a dvířka se uvolnila. Dvířka neotevírejte páčením. V případě potřeby postříkejte prostor kolem dvířek schválenou rozmrazovací kapalinou (nepoužívejte nemrznoucí směs do chladničky) nebo zajed'te s vozidlem do teplého prostoru, kde led roztaje.

### ***Zavření dvířek plnicího hrdla palivové nádrže***

1. Uzávěr nasadíte zpět a otáčejte jím doprava, dokud se neozve „cvaknutí“.
2. Zavřete a zajistěte dvířka.



### **VÝSTRAHA**

**Benzin je vysoce hořlavý a výbušný. Nedodržení těchto pokynů může vést k ZÁVAŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ:**

- Přečtěte si a dodržujte veškeré výstražné pokyny uvedené u čerpací stanice.
- Před doplňováním paliva si ověřte, kde je nouzový odpojovač přívodu benzínu, pokud je na čerpací stanici k dispozici.
- Dříve než se dotknete plnicí pistole, měli byste eliminovat potenciálně nebezpečný elektrostatický výboj dotykem jiné kovové části vozidla holou rukou, v bezpečné vzdálenosti od plnicího hrdla palivové nádrže, plnicí pistole nebo jiného zdroje výparů.
- Během doplňování paliva nepoužívejte mobilní telefony. Elektrický proud a/nebo elektronické rušení z mobilního telefonu mohou potenciálně zapálit palivové výpary a způsobit požár.
- Po zahájení čerpání paliva nenastupujte zpět do vozidla. Dotykem, třením nebo klouzáním po předmětech nebo látkách, v nichž může vznikat statická elektřina, se může začít hromadit elektrický náboj. Elektrostatický výboj může zapálit palivové výpary a způsobit požár. Pokud musíte znovu nastoupit do vozu, měli byste opět eliminovat potenciálně nebezpečný výboj statické elektřiny tím, že se holou rukou dotknete kovové části vozu, která je dostatečně vzdálená od plnicího hrdla paliva, palivové hubice nebo jiného palivového zdroje.
- Při tankování vždy přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál, u robotizované převodovky) nebo prvního rychlostního stupně či R (zpátečka, u manuální převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Jiskry, které produkují elektrické součásti motoru, mohou zapálit palivové výpary a způsobit požár.
- Pokud používáte schválený přenosný kanystr, položte jej před doplňováním paliva na zem. Elektrostatický výboj z kanystru může zapálit palivové výpary a způsobit požár. Po zahájení doplňování paliva je potřeba udržovat kontakt mezi holou rukou a vozidlem, dokud tankování neskončí.
- Používejte pouze schválené, přenosné plastové kanystry na palivo, které jsou určeny pro transport a uskladnění paliva.

- Nepoužívejte sirky nebo zapalovač a nekuřte ani nenechávejte nedopalky cigaret ve vašem vozidle při pobytu na čerpací stanici, zejména při doplňování paliva.
- Nepřeplňujte nádrž, mohlo by dojít k přetečení paliva.
- Pokud během doplňování paliva dojde k požáru, vzdalte se od vozidla a okamžitě kontaktujte vedoucího čerpací stanice a potom místní hasiče. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, které od nich obdržíte.
- Pokud palivo pod tlakem vystřikne, může potřísnit vaše šaty a kůži, takže budete vystaveni nebezpečí vznícení a popálení. Vždy odšroubovávejte uzávěr opatrně a pomalu. Pokud kolem uzávěru uniká palivo nebo uslyšíte syčení, počkejte před úplným odšroubováním uzávěru, dokud tyto podmínky nepominou.
- Vždy se ujistěte, že je uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže řádně instalován, aby se zabránilo úniku paliva v případě nehody.

### Informace

Ujistěte se, že doplňujete do vašeho vozidla palivo v souladu s „Požadavky na palivo“ uvedenými v úvodní kapitole.

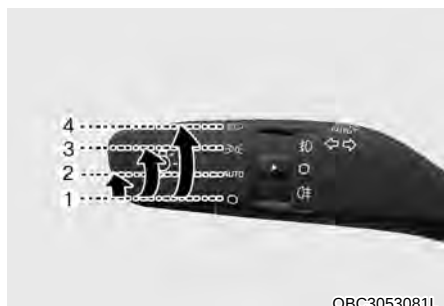
### POZNÁMKA

- Nepolijte palivem vnější povrchy vozidla. Všechny typy paliva rozlité na lakované povrchy mohou lak poškodit.
- Pokud je nutné vyměnit uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže, použijte pouze originální víčko HYUNDAI nebo jeho ekvivalent určený pro vaše vozidlo. Pokud použijete nesprávný uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže, může to mít za následek vážné poškození palivového systému nebo systému řízení emisí.

## OSVĚTLENÍ

### Vnější osvětlení

#### Ovládání světel



OBC3053081L

Pokud chcete ovládat světla, otočte spínač na konci ovládací páčky do jedné z následujících poloh:

- (1) Vypnuto (O)
- (2) Poloha světel AUTO (je-li ve výbavě)
- (3) Obrysové světlo
- (4) Světlomet



OBC3053029L

#### Světlomety AUTO (je-li ve výbavě)

Pokud je spínač světel v poloze AUTO, obrysové světla a světlomety se budou ZAPÍNAT a VYPÍNAT automaticky v závislosti na světelných podmínkách vně vozidla.

I při zapnuté funkci AUTO se doporučuje zapnout světla ručně během jízdy v noci či v mlze nebo když vjedete do tmavých prostor, jako jsou tunely nebo podzemní parkoviště.

#### POZNÁMKA

- **Nepřikrývejte snímač (1) na přístrojové desce ani nedopustěte, aby se na něj něco vylilo.**
- **Nečistěte snímač pomocí čistícího prostředku na okna, mohl by zanechat tenký povlak, který by rušil funkci snímače.**
- **Jestliže má vaše vozidlo čelní okno s tónovaným sklem nebo jiným typem kovového povrchu, nemusí funkce automatického ovládání světel fungovat správně.**



OBC3053082L

### Obrysové světlo ( ㄷㄹ )

Obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky jsou zapnuta.



OBC3053084L

### Světlomet ( ㄷ )

Světlomet, obrysová světla, osvětlení registrační značky a přístrojové desky jsou zapnuty.

### **i** Informace

Aby bylo možné zapnout světlomety, musí být spínač zapalování v poloze ON.

### Ovládání dálkových světel



OBC3053083L

Pokud chcete zapnout dálková světla, zatlačte na páčku směrem od sebe.

Kontrolka dálkových světel se rozsvítí při zapnutí dálkových světel.

Pokud chcete vypnout dálková světla, přitáhněte páčku směrem k sobě. Zapnou se tlumená světla.

### **!** VÝSTRAHA

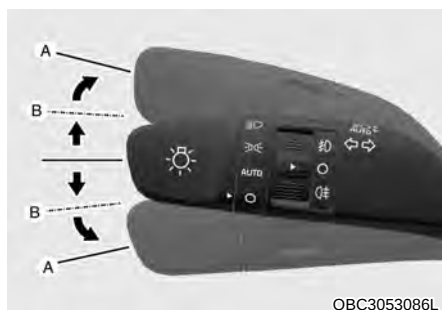
Nepoužívejte dálková světla, pokud proti vám jedou další vozidla. Dálková světla by mohla omezit výhled ostatních řidičů.



OBC3053085L

Chcete-li krátce bliknout dálkovými světly, přitáhněte páčku k sobě a uvolněte ji. Dálková světla budou svítit, dokud budete držet páčku u sebe.

### **Ukazatele směru a signalizace změny jízdního pruhu**



Pro signalizování odbočování zatlačte pro zatáčení doleva páčku dolů a pro zatáčení doprava nahoru do polohy (A). Pokud chcete signalizovat změnu jízdního pruhu, mírně páčku posuňte a přidržte v poloze (B).

Páčka se vrátí do polohy vypnuto po svém uvolnění, nebo po dokončení zatáčení.

Pokud se ukazatele nevypnou, neblíkájí nebo blikají neobvykle, jedna ze žárovek ukazatelů směru může být přepálená a bude nutné ji vyměnit.

### **Funkce jednodotykové signalizace změny směru**

Pokud chcete aktivovat funkci jednodotykové změny směru, mírně posuňte páčku směrových světel a potom ji uvolněte. Směrová světla bliknou 3krát, 5krát nebo 7krát.

Funkci krátkodobé signalizace změny směru lze aktivovat nebo deaktivovat v režimu Uživatelská nastavení na displeji sdruženého přístroje a rovněž tak zvolit počet bliknutí (3, 5 nebo 7).

**Další informace naleznete v části „Režimy displeje LCD“ v kapitole 4.**

### **Přední mlhové světlo (je-li ve výbavě)**



Mlhová světla zlepšují viditelnost, je-li snižena kvůli mlze, dešti, sněhu apod.

1. Zapněte parkovací světla.
2. Otočte ovladačem světel (1) do polohy předních mlhových světel.
3. Přední mlhová světla vypnete tak, že znovu přepnete spínač světel do polohy předních světel do mlhy nebo vypnete parkovací (obrysová) světla.

### **POZNÁMKA**

**Pokud jsou mlhová světla zapnutá, spotřebovávají ve vozidle velké množství elektrické energie. Mlhová světla používejte pouze za špatné viditelnosti.**

### **Zadní mlhové světlo (je-li ve výbavě)**



**Vozidlo s předními mlhovými světly**  
Zadní světlo do mlhy se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy tlumených světel, přepněte spínač světel do polohy předních mlhových světel a poté přepněte spínač světel (1) do polohy zadních mlhových světel.



**Vozidlo bez předních mlhových světel**  
Zadní světlo do mlhy se zapíná následujícím způsobem:

Přepněte spínač světel do polohy předních světlometů a pak otočte spínač světel (1) do polohy zadních světel do mlhy.

Zadní mlhové světlo vypnete jedním z následujících způsobů:

- Přepněte spínač světel znovu do polohy zadních světel do mlhy.

- Pokud je spínač světel v poloze obrysových světel, když řidič vypne přední mlhová světla.

### **Funkce ochrany akumulátoru**

Účelem této funkce je zabránit vybití akumulátoru. Systém automaticky vypne obrysová světla, když řidič vypne motor a otevře dveře na straně řidiče.

Pomocí této funkce se automaticky vypnou obrysová světla v případě, že řidič v noci zaparkuje u krajnice.

Pokud však po vypnutí motoru přepnete ovladač světlometů do polohy pro obrysová světla nebo do polohy AUTO (je-li ve výbavě), zůstanou obrysová světla zapnutá i po otevření dveří na straně řidiče.

Pokud je to nutné, vypněte a znovu zapněte obrysová světla pomocí ovladače světel na sloupku řízení po vypnutí motoru, aby světla svítila i nadále.

### **Funkce doběhu světlometů (je-li ve výbavě)**

Když přepnete zapalování do polohy ACC nebo LOCK/OFF a jsou zapnuté světlomety, zůstanou světlomety (případně také obrysová světla) svítit ještě asi 5 minut. Pokud však při vypnutí motoru otevřete a zavřete dveře u řidiče, světlomety (a obrysová světla) zhasnou po zhruba 15 sekundách.

Světlomety (případně také obrysová světla) lze vypnout dvojitým stisknutím zamykacího tlačítka na dálkovém ovládání nebo na chytrém klíčku nebo otočením spínače světel do polohy OFF či AUTO. Nicméně pokud otočíte spínač světel do polohy Auto, když je venku tma, světlomety se nevypnou.

**POZNÁMKA**

Pokud řidič vystoupí z vozidla jinými dveřmi než dveřmi řidiče, funkce ochrany akumulátoru nefunguje a funkce doběhu světlometů se automaticky nevypne.

Může to způsobit vybití akumulátoru. Abyste zabránili vybití akumulátoru, nezapomeňte světlomety ručně vypnout spínačem světel před výstupem z vozidla.

**Světla pro denní svícení (DLR)  
(je-li ve výbavě)**

Světla pro denní svícení zvyšují během dne viditelnost přední části vašeho vozidla pro ostatní účastníky silničního provozu.

Systém světel pro denní svícení vypne příslušná světla, když:

1. Je zatažená parkovací brzda.
2. Je vypnutý motor.

**Nastavení sklonu světlometů**


Otáčením spínače nastavení výšky světlometů nastavíte výšku světlometů, aby odpovídala počtu cestujících a nákladu v zavazadlovém prostoru.

Čím vyšší je číslo na regulátoru, tím níže svítí světlomety. Vždy udržujte paprsek světlometů ve správné úrovni, jinak mohou světlomety oslňovat ostatní řidiče.

Níže jsou uvedeny příklady vhodného nastavení pro různé zátěže. Pro jiný než uvedený náklad upravte přepínač do polohy, která se nejvíce blíží skutečnosti.

| Stav naložení                                                   | Poloha spínače |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| Pouze řidič                                                     | 0              |
| Řidič + spolujezdec vpředu                                      | 0              |
| Plně obsazeno cestujícími (včetně řidiče)                       | 1              |
| Všichni cestující (včetně řidiče) + maximální povolené zatížení | 2              |
| Řidič + maximální povolené zatížení                             | 3              |

### Statické přisvětlování do zatáček (je-li ve výbavě)

Při jízdě do zatáčky se automaticky zapne levé či pravé statické přisvětlování do zatáček, které zlepšuje viditelnost. Statické přisvětlování do zatáček se zapne, když je splněna některá z následujících podmínek.

- Rychlost vozidla je nižší než 10 km/h a úhel natočení volantu je přibližně 80 stupňů se zapnutými tlumenými světly.
- Rychlost vozidla je mezi 10 km/h a 90 km/h a úhel natočení volantu je přibližně 35 stupňů se zapnutými tlumenými světly.
- Když vozidlo couvá a je splněna jedna z výše uvedených podmínek, rozsvítí se světlo protilehlé vůči směru natočení volantu.

### Osvětlení interiéru

#### POZNÁMKA

**Nepoužívejte osvětlení interiéru delší dobu, když je vypnutý motor, jinak se vybitje akumulátor.**

### Automatické zhasnutí osvětlení interiéru

Osvětlení interiéru automaticky zhasne přibližně 20 minut po vypnutí motoru a po zavření dveří. Jsou-li otevřené některé dveře, zhasne osvětlení zhruba 25 minut po vypnutí motoru. Zamknete-li dveře dálkovým ovládáním nebo chytrým klíčkem a přejde-li bezpečnostní systém vozidla do pohotovostního stavu, osvětlení zhasne o pět sekund později.

### Osvětlení přední části interiéru



: Přední nebo zadní osvětlení interiéru se rozsvítí, když se otevrou přední nebo zadní dveře, ať už motor běží, nebo ne. Při odemknutí dveří dálkovým ovládáním nebo chytrým klíčkem se přední a zadní osvětlení rozsvítí na zhruba 30 sekund, pokud se neotevrou některé dveře. Zavřete-li dveře, přední a zadní osvětlení interiéru po zhruba 30 sekundách postupně zhasne. Nicméně pokud je klíček zapalování v poloze ON nebo pokud jsou všechny dveře zamknuté, přední a zadní světlo zhasne. Přední a zadní světlo zůstane rozsvícené cca 10 minut, když jsou dveře otevřené a spínač zapalování je v poloze ACC nebo LOCK/OFF.



: Když je tlačítko osvětlení přední části interiéru v této poloze, toto osvětlení bude trvale rozsvícené.



: Když je tlačítko osvětlení přední části interiéru v této poloze, toto osvětlení bude trvale zhasnuté.

### **Osvětlení zavazadlového prostoru**



Osvětlení se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru.

#### **POZNÁMKA**

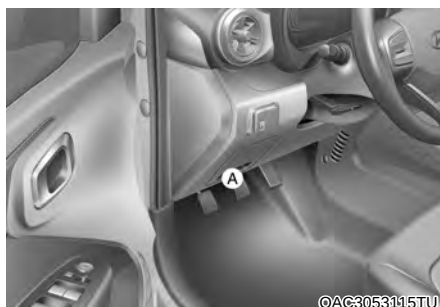
Světlo v zavazadlovém prostoru bude svítit po dobu, kdy jsou dveře zavazadlového prostoru otevřené. Aby se zbytečně nevybíjel akumulátor, je potřeba po vyložení či naložení řádně zavazadlový prostor uzavřít.

### **Osvětlení schránky před spolujezdcem (je-li ve výbavě)**



Světlo ve schránce před spolujezdcem se rozsvítí při otevření této schránky. Funkce osvětlení schránky před spolujezdcem je podmíněna zapnutím parkovacích světel nebo světlometů.

### **Osvětlení prostoru pro nohy**



Osvětlení prostoru pro nohy (A): Toto světlo se rozsvítí, když se dveře otevřou a zhasne, když se dveře zavřou.

## ASISTENČNÍ SYSTÉM DÁLKOVÝCH SVĚTEL (HBA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Asistenční systém dálkových světel automaticky přepíná mezi dálkovými a tlumenými světly podle detekovaného jasu světel protijedoucích vozidel nebo vozidel vpředu.

### Detekční snímač



(1): Přední kamera

Přední kamera se používá jako detekční snímač k detekci okolního světla a jasu během jízdy.

Umístění detekčního snímače je znázorněno na obrázku výše.

### POZNÁMKA

- Přední kameru vždy udržujte v dobrém stavu, abyste udrželi optimální výkon asistenčního systému dálkových světel.
- Další informace o opatřeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 7.

### Nastavení asistenčního systému dálkových světel

Při běžícím motoru vyberte v menu Nastavení možnost „Lights → High Beam Assist (nebo HBA (High Beam Assist))“, čímž zapnete asistenční systém dálkových světel. Zrušením výběru této možnosti funkci vypnete.



### VÝSTRAHA

Pro vaši bezpečnost měňte Nastavení až po zaparkování vozidla na bezpečném místě.



### Information

Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v příručce, která je k dispozici v multimediálním systému.

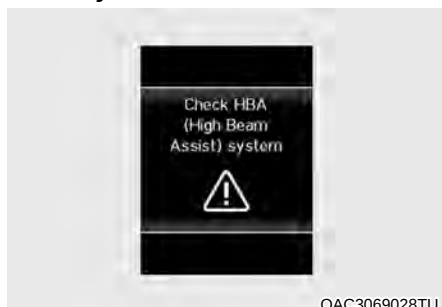
## Činnost asistenčního systému dálkových světel

### Zobrazení a ovládání systému

- Po výběru možnosti „High Beam Assist“ v nabídce Nastavení ovládejte asistenční systém dálkových světel podle níže uvedeného postupu.
  - Přepněte spínač světlometů do polohy AUTO a zatlačte páčku světlometů směrem ke sdruženému přístroji. Na sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka asistenčního systému dálkových světel () a asistenční systém dálkových světel se zapne.
  - Když je asistenční systém dálkových světel aktivní, dálková světla se rozsvítí, když rychlost vozidla překročí 30 km/h. Když je rychlost vozidla nižší než 20 km/h, dálková světla se zhasnou.
  - Při rozsvícení dálkových světel se na sdruženém přístroji rozsvítí kontrolka dálkových světel ().
- Když je aktivní asistenční systém dálkových světel, pokud je použita páčka nebo spínač světlometů, asistenční systém dálkových světel pracuje následovně:
  - Jestliže přitáhnete páčku světlometů k sobě a dálková světla jsou vypnutá, dálková světla se zapnou, aniž by došlo k vypnutí asistenčního systému dálkových světel. Když páčku světlometů uvolníte, vrátí se do středové polohy a dálková světla se vypnou.
  - Jestliže spínač světlometů přitáhnete k sobě, když jsou dálková světla zapnutá asistenčním systémem dálkových světel, zapnou se tlumená světla a asistenční systém dálkových světel se vypne.
  - Pokud je ovladač světel přepnut z polohy AUTO do jiné polohy (světlomet / obrysová světla / vypnuto), asistenční systém dálkových světel se vypne a rozsvítí se odpovídající světlo.
- Když je asistenční systém dálkových světel v činnosti, dálková světla se přepnou na tlumená v následujících situacích:
  - Když jsou detekovány světlometry protijedoucího vozidla.
  - Když dojde k detekci koncových světel vozidla jedoucího vpředu.
  - Když dojde k detekci světlometů nebo koncových světel motocyklu nebo jízdního kola.
  - Když je okolí dostatečně jasně osvětlené a dálková světla nejsou potřeba.
  - Když dojde k detekci pouličního nebo jiného osvětlení.

## Porucha a omezení asistenčního systému dálkových světel

### Porucha asistenčního systému dálkových světel



Pokud asistenční systém dálkových světel nefunguje správně, na sdrúženém přístroji se zobrazí varovné hlášení a ve sdrúženém přístroji se rozsvítí varovná kontrolka . Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Omezení asistenčního systému dálkových světel

Asistenční systém dálkových světel nemusí fungovat správně v následujících situacích:

- Světlo protijedoucího vozidla nebo vozidla vpředu není detekováno, neboť má světlomet poškozený nebo zakrytý atd.
- Světlomet protijedoucího vozidla nebo vozidla vpředu je pokryto prachem, sněhem či vodou.
- Vozidlo vpředu má vypnuté světlometry, ale má zapnutá mlhová světla atd.
- Když je poblíž světlo podobného tvaru jaký mají světla vozidla.
- Když byly světlometry poškozeny nebo nebyly správně opraveny.
- Když nejsou světlometry správně seřizeny.

- Když jedete po úzké, klikaté nebo nerovné silnici, nebo do kopce či z kopce.
- Když je na křižovatce či na klikaté cestě vozidlo vpředu viditelné jen zčásti.
- Jsou-li vpředu semaforey, reflexní značka, blikající značka nebo zrcadlo.
- Je-li vpředu dočasná reflexní značka nebo blikající světlo (staveniště).
- Když jsou špatné jízdní podmínky, vozovka je například mokrá, namrzlá nebo pokrytá sněhem.
- Když se náhle ze zatáčky vynoří vozidlo.
- Když je vozidlo nakloněno kvůli prázdné pneumatice nebo je taženo.
- Když není detekováno světlo protijedoucího vozidla nebo vozidla vpředu kvůli překážkám ve vzduchu, jako jsou výfukové plyny, kouř, mlha, sníh nebo vodní tříšť či vánice na silnici, nebo zamlžení světlometu apod.

### Informace

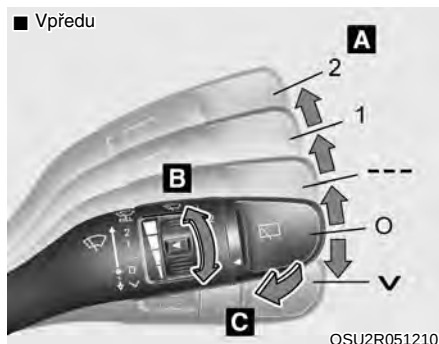
**Další informace o omezeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 7.**

### VÝSTRAHA

- **Asistenční systém dálkových světel nemusí vždy fungovat správně. Tato funkce vám má ulehčit jízdu. Řidič neustále zodpovídá za bezpečnou jízdu a musí stále sledovat okolní situaci.**
- **Když asistenční systém dálkových světel nepracuje správně, přepínejte mezi dálkovými a tlumenými světly ručně.**
- **Asistenční systém dálkových světel nemusí fungovat po dobu 15 sekund po nastartování vozidla nebo po inicializaci přední kamery.**

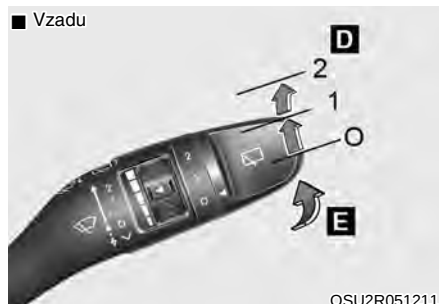
## STĚRAČE A OSTŘIKOVAČE

■ Vpředu



OSU2R051210

■ Vzadu



OSU2R051211

### A: Řízení rychlosti stěračů

- MIST ( √ ) – jedno setřetí
- OFF ( O ) – vypnuto
- INT ( --- ) – přerušované stírání (je-li ve výbavě)
- LO ( 1 ) – nízká rychlost stírání
- HI ( 2 ) – vysoká rychlost stírání

### B: Nastavení doby cyklu cyklovače stěračů

### C: Ostřikování s krátkým stíráním (přední) (přitáhněte páčku k sobě)

### D: Ovládání zadního stěrače\*

- 2 – Vysoká rychlost stěračů
- 1 – Nízká rychlost stěračů
- O – Vypnuto

### E: Ostřikování s krátkým stíráním (zadní) (odtlačte páčku od sebe)

\*: je-li ve výbavě

## Stěrače čelního okna

Fungují následujícím způsobem, když je spínač zapalování v poloze ON.

**MIST ( √ ):** Potřebujete-li jedno setřetí, zatlačte páčku nahoru a uvolněte ji. Stěrače budou pracovat nepřetržitě, pokud páčku přidržíte v této poloze.

**OFF ( O ):** Stěrače nepracují.

**INT ( --- ):** Stěrače pracují přerušovaně se stejnými intervaly stírání. Pokud chcete nastavit rychlost, otáčejte knoflíkem nastavení rychlosti (B).

**LO ( 1 ):** Stěrač se pohybuje pomaleji.

**HI ( 2 ):** Stěrač se pohybuje rychleji.

## i Informace

Pokud je na čelním okně velký nános sněhu nebo ledu, rozmrazujte čelní okno před použitím stěračů po dobu přibližně 10 minut nebo dokud se sníh a/nebo led nerozpustí, abyste zajistili jejich správnou funkci.

Pokud sníh a led před stíráním a ostřikováním neodstraníte, může dojít k poškození stěrače i ostřikovačů.

## Ostřikovače čelního okna



OSU2R051212

V poloze OFF (O) zatáhněte páčku mírně směrem k vám, čímž se kapalina do ostřikovačů rozpráší na předním okně a stěrače projdou 1–3 cykly. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte. Když ostřikovače nefungují, je patrně potřeba doplnit kapalinu do ostřikovačů do nádrží.



### VÝSTRAHA

**Když je venkovní teplota pod bodem mrazu, VŽDY zapněte vyhřívání čelního okna, aby kapalina do ostřikovačů na čelním okně nemrzala. Mohla by vám zhoršit výhled a způsobit nehodu se závažným zraněním osob nebo smrtí.**



### POZOR

- Abyste předešli možnému poškození čerpadla ostřikovačů, nepoužívejte ostřikovače, když je nádržka na kapalinu prázdná.
- Abyste předešli možnému poškození stěračů nebo čelního okna, nepoužívejte stěrače, když je čelní okno suché.

- Abyste předešli poškození ramen stěračů a jejich součástí, nepokoušejte se hýbat stěrači manuálně.
- Abyste předešli poškození stěračů a ostřikovače, používejte v zimě nebo za chladného počasí nemrznoucí kapalinu.

## Spínač stěrače a ostřikovačů zadního okna (je-li ve výbavě)



OSU2R051213

Spínač stěrače a ostřikovače zadního okna se nachází na konci ovládací páky stěračů a ostřikovačů.

Stěrač a ostřikovač zadního okna se zapíná otočením spínače do požadované polohy.

- 2 – Vysoká rychlost stěračů
- 1 – Nízká rychlost stěračů
- O – Vypnuto



OSU2R051214

Odtlačením páčky od sebe rozstříknete na zadní okno kapalinu a proběhnou 1~3 cykly setření. Rozstřík a stírání budou pokračovat, dokud páčku neuvolníte.

### ***Automatické ovládání stěrače zadního okna***

Zadní stěrač se zapne, když vozidlo couvá (poloha R) a přední stěrače jsou zapnuté; slouží k tomu funkce na displeji sdruženého přístroje.

**Přejděte do uživatelského nastavení ,User Settings > Convenience > Auto rear wiper (reverse)‘**

## MANUÁLNÍ KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### ■ Levostranné řízení



### ■ Pravostranné řízení



OAI3059100LOAI3059100

- |                                                                                                                                   |                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. Ovladač teploty                                                                                                                | 5. Tlačítko A/C (klimatizace)<br>(je-li ve výbavě)           |
| 2. Ovladač nastavení otáček ventilátoru                                                                                           | 6. Tlačítko odmrazování zadního<br>okna (pokud je ve výbavě) |
| 3. Ovladač volby režimu                                                                                                           |                                                              |
| 4. Ovladač přívodu vzduchu<br>(poloha režimu vnitřní cirkulace<br>nebo poloha režimu přívodu ven-<br>kovního (čerstvého) vzduchu) |                                                              |

## Topení a klimatizace

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte polohu pro požadovaný režim.

Postup pro účinnější vytápění a chlazení:

- Topení: 
- Chlazení: 

3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu.
5. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.
6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.

## Výběr režimu

### ■ Levostranné řízení



### ■ Pravostranné řízení





Knoflík výběru režimu nastavuje směr proudění vzduchu systému větrání.

Vzduch je možné směřovat na podlahu, otvory v palubní desce nebo otvory před čelním oknem. Je použito pět symbolů reprezentujících polohy Tvář, Dvě úrovně, Podlaha, Podlaha a odmrazování a Odmrazování.



#### **Tvář (B, D)**

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Navíc u každého otvoru je možné nastavit směr proudění vzduchu z příslušného otvoru.



#### **Dvě úrovně (B, C, D)**

Vzduch proudí do tváře a na podlahu.



#### **Podlaha (A, C, D)**

Většina objemu nasávaného vzduchu je přiváděna na podlahu a malé množství vzduchu proudí kvůli rozmrazování průduchy na čelní sklo a na boční okna.



#### **Podlaha/Odmrazování (A, C, D)**

Většina vzduchu je směřována na podlahu a na čelní okno a menší množství vzduchu boční okna.



#### **Odmrazování (A, D)**

Většina objemu nasávaného vzduchu je přiváděna k čelnímu sklu a malé množství vzduchu proudí průduchy na boční okna.



### Výdechy vzduchu v přístrojové desce

Proud vzduchu větracím výdechem v přístrojové desce lze směřovat nahoru/dolů nebo doleva/doprava pomocí ovládací páčky výdechu.

Pro úplné uzavření ovládací páčky výdechu ji otočte k vnější straně až nadoraz. Chcete-li výdech otevřít, otočte jej k vnitřní straně.

### Ovladač teploty



Při otáčení ovládacího prvku doprava se teplota zvyšuje.

Při otáčení ovládacího prvku doleva se teplota snižuje.

### Ovládání přívodu vzduchu



Používá se pro výběr mezi režimem přívodu čerstvého vzduchu (zvenku) a režimem vnitřní cirkulace (vzduch z kabiny).

### Režim vnitřní cirkulace vzduchu



Je-li zvolen režim vnitřní cirkulace vzduchu, v interiéru vozidla cirkuluje stále stejný vzduch, který je podle zvolené funkce buď ohříván, nebo ochlazován.

### Režim přívodu čerstvého vzduchu



Je-li zvolen režim přívodu čerstvého vzduchu, do vozidla vstupuje vzduch zvenku a je podle zvolené funkce ohříván nebo ochlazován.

## **i** Informace

Doporučuje se používat systém primárně v režimu přívodu čerstvého vzduchu. Režim vnitřní cirkulace vzduchu používejte pouze v případě potřeby.

Delší provoz topení v režimu vnitřní cirkulace vzduchu a bez zapnutí klimatizace může mít za následek zamlžení čelního okna.

Navíc je možné, že při dlouhodobém zapnutí klimatizace se zvoleným režimem vnitřní cirkulace vzduchu dojde k přílišnému vysušení, odvlhčení vzduchu v prostoru pro cestující, a může to přispívat k tvorbě nepříjemného zápachu z výdechů z důvodu zatuchlého vzduchu.

## **!** VÝSTRAHA

- Dlouhodobé nepřerušované používání ventilace v režimu vnitřní cirkulace vzduchu může způsobit ospalost cestujících ve vozidle. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.
- Dlouhodobé nepřerušované používání ventilace v režimu vnitřní cirkulace vzduchu při vypnutém systému klimatizace může způsobit zvýšení vlhkosti v interiéru vozidla.

Může to vést ke kondenzaci vlhkosti na čelním okně a ke zhoršení výhledu.

- Nespěte ve vozidle ani nezůstávejte v zaparkovaném vozidle po delší dobu, pokud jsou vytažená okna a je zapnuté vytápění nebo klimatizace. Může dojít k vážnému poškození zdraví nebo smrti v důsledku poklesu hladiny kyslíku a nebo tělesné teploty.

## Ovladač otáček ventilátoru



Rychlost ventilátoru a průtok vzduchu zvýšíte otočením ovládacího prvku doprava. Rychlost ventilátoru a průtok vzduchu snížíte otočením ovládacího prvku doleva.

Pokud ovládací knoflík nastavení otáček ventilátoru nastavíte do polohy „0“, ventilátor se vypne.

## POZNÁMKA

Ovládání otáček ventilátoru se spínačem zapalování v poloze ON může způsobit vybití akumulátoru. Otáčky ventilátoru ovládejte při běžícím motoru.

## Klimatizace



Pokud chcete klimatizaci zapnout, stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí). Opětovným stisknutím tlačítka klimatizaci vypnete.

## Ovládání systému

### Ventilace

1. Zvolte režim proudění vzduchu do tváře .
2. Nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu.
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.

### Topení

1. Zvolte režim proudění vzduchu na podlahu .
2. Nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu.
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.
5. Pokud je to žádoucí, zapněte klimatizaci a ovladačem teploty nastavte vytápění, čímž vysušíte vzduch před jeho vstupem do prostoru pro cestující.

Pokud se čelní okno mlží, zvolte režim Podlaha/odmrazování  nebo stiskněte tlačítko k režimu odmrazování čelního okna .

### Užitečné rady

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemného dýmu do interiéru vozidla skrze systém větrání, dočasně nastavte ovladač zdroje přívodu vzduchu do režimu vnitřní cirkulace vzduchu. Jakmile opustíte oblast se znečištěným vzduchem, nezapomeňte opět nastavit ovladač do režimu přívodu čerstvého vzduchu. To pomůže řidiči udržet pozornost a pohodlí ve vozidle.

- Abyste předešli zamlžení čelního okna, nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu, zapněte klimatizaci a rychlost ventilátoru a teplotu nastavte na požadovanou hodnotu.

### Klimatizace

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivem R-134a nebo R1234yf.

1. Nastartujte motor.
2. Stiskněte tlačítko klimatizace.
3. Zvolte režim proudění vzduchu do tváře .
4. Nastavte ovladač přívodu vzduchu dočasně do režimu vnitřní cirkulace vzduchu, aby se prostor pro cestující rychle ochladil. Když je v prostoru pro cestující dosaženo požadované teploty, přepněte ovladač přívodu vzduchu zpět do režimu přívodu čerstvého vzduchu.
5. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

### POZNÁMKA

- **Systém chlazení mohou opravovat pouze školení a certifikovaní technici, kteří zajistí jeho správný a bezpečný provoz.**
- **Systém chlazení je potřeba opravovat v dobře větraném prostoru.**

## **i** Informace

- Když používáte klimatizaci, bedlivě sledujte teploměr, pokud jedete do kopce nebo v husté dopravě a teploty venku jsou vysoké. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Dál používejte ventilátor, ale vypněte klimatizaci, pokud teploměr indikuje přehřátí motoru.
- Pokud otevřete za vlhkého počasí okna, může při klimatizování dojít ke kondenzaci vody ve vozidle. Protože větší kapky vody mohou způsobit poškození elektrických zařízení, klimatizace by měla být používána pouze při zavřených oknech.

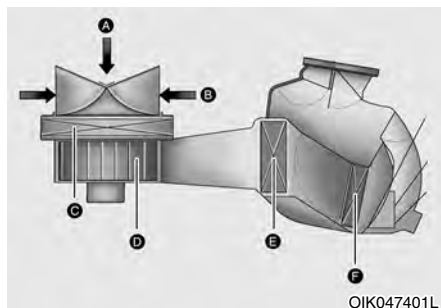
### Rady pro provoz klimatizace

- Pokud bylo vozidlo zaparkované na přímém slunci za horkého počasí, na krátkou dobu otevřete okna, aby horký vzduch zevnitř mohl uniknout.
- Po dostatečném ochlazení přepněte z režimu vnitřní cirkulace vzduchu zpět na režim přívodu čerstvého vzduchu.
- Chcete-li snížit zamlžení oken zevnitř za deštivých či vlhkých dní, snižte vlhkost uvnitř vozidla pomocí klimatizace se zavřenými okny a střešním oknem.
- Během provozu klimatizace můžete občas zaregistrovat drobné změny otáček motoru z důvodu zapínání a vypínání kompresoru klimatizace. Jde o normální projev funkce systému.

- Použijte klimatizaci alespoň jednou měsíčně po dobu několika minut, abyste zajistili maximální výkonnost systému.
- Při používání klimatizace můžete zaregistrovat na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce kapající čistou vodu (nebo dokonce kaluž). Jde o normální projev funkce systému.
- Jestliže používáte klimatizaci nadměrným způsobem, rozdíl mezi teplotou vnějšího vzduchu a čelního skla může způsobit zamlžení vnějšího povrchu skla a ztrátu výhledu. V takovém případě přepněte tlačítko pro výběr režimu do polohy  a nastavte ventilátor na nejnižší rychlost.

### Údržba systému

#### Vzduchový filtr klimatizace



- [A]: Vnější vzduch, [B]: Recirkulovaný vzduch  
 [C]: Vzduchový filtr klimatizace, [D]: Ventilátor  
 [E]: Jádro výparníku, [F]: Jádro výměníku tepla

Tento filtr se nalézá pod odkládací skříňkou. Filtruje prach a další částice, které se dostávají do vozidla skrze vytápění a klimatizaci.

Doporučujeme nechávat vzduchový filtr klimatizace vyměňovat u autorizovaného opravce HYUNDAI podle plánu údržby. Pokud je vůz provozován za ztížených podmínek, jako na prašných cestách nebo na cestách s nepevným povrchem, je nutné výměnu vzduchového filtru klimatizace provádět častěji.

Pokud se průtok vzduchu prudce sníží, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Informace

- Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

Pokud je vůz provozován za ztížených podmínek, jako na prašných cestách nebo na cestách s nepevným povrchem, je nutné výměnu vzduchového filtru klimatizace provádět častěji.

- Pokud se průtok vzduchu výrazně sníží, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru**

Pokud je množství chladiva malé, výkonnost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme vám, abyste nechali tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **POZNÁMKA**

**Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému. Abyste předešli poškození, servis systému klimatizace vašeho vozidla by měli provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici.**



### **VÝSTRAHA**

**Vozidla vybavená chladivem R-134a**



Protože toto chladivo se používá při velmi vysokém tlaku, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certifikovaní technici.

**Veškerá chladiva musí odebírána pomocí náležitého vybavení.**

**Vypouštění chladiva přímo do atmosféry je škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Nedodržení těchto varování může vést k vážným úrazům.**



## VÝSTRAHA

Vozidla vybavená chladivem R-1234yf



Protože toto chladivo je mírně hořlavé a používá se při velmi vysokém tlaku, smí servis systému klimatizace provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva.



Veškerá chladiva musí odebírána pomocí náležitého vybavení.

Vypouštění chladiva přímo do atmosféry je škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Nedodržení těchto varování může vést k vážným úrazům.



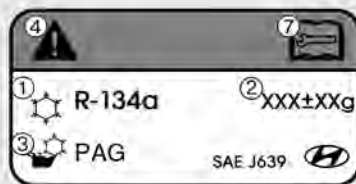
OAC3013020TU

## Štítek chladiva klimatizace (je-li ve výbavě)

Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku na vnitřní straně kapoty.

### ■ Příklad

#### • Typ A



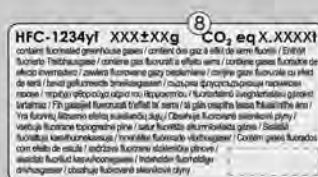
OHYK059004

#### • Typ B



OHYK059001

#### • Typ C



Symbole a specifikace týkající se chladiva klimatizace znamenají následující:

1. Klasifikace chladiva
2. Množství chladiva
3. Klasifikace maziva kompresoru
4. Pozor
5. Hořlavé chladivo
6. Servis systému klimatizace smí provádět pouze registrovaný technik
7. Dílenská příručka
8. CO<sub>2</sub> ekvivalent chladiva

## AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### ■ Levostranné řízení



### ■ Pravostranné řízení



OAC3059106TU/OAI3059101I

- |                                                                        |                                          |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Ovladač nastavení otáček ventilátoru                                | 6. Tlačítko vyhřívání čelního okna       |
| 2. Tlačítko A/C (klimatizace)                                          | 7. Tlačítko VYPNUTÍ                      |
| 3. Režim vnitřní cirkulace vzduchu/<br>Režim přívodu čerstvého vzduchu | 8. Ovladač teploty                       |
| 4. Tlačítko volby režimu                                               | 9. Tlačítko AUTO<br>(automatické řízení) |
| 5. Tlačítko odmrazování zadního<br>okna (je-li ve výbavě)              | 10. Obrazovka ovládání klimatizace       |

## Automatické topení a klimatizace



### 1. Stiskněte tlačítko AUTO.

Režim, rychlost ventilátoru, přívod vzduchu a klimatizace se budou řídit automaticky podle vámi nastavené teploty.



### 2. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu. Pokud je nastavena nejnižší teplota (LO), klimatizace bude pracovat trvale.

- Chcete-li automatickou funkci vypnout, zvolte libovolné tlačítko z následujících:
  - Tlačítko volby režimu
  - Tlačítko vyhřívání čelního okna (Pro zrušení funkce vyhřívání čelního okna stiskněte ještě jednou toto tlačítko. Na informační obrazovce se ještě jednou zobrazí značka „AUTO“.)

– Ovladač nastavení rychlosti ventilátoru

Zvolená funkce bude řízena ručně, zatímco ostatní funkce automaticky.

- Pro váš komfort použijte tlačítko AUTO a teplotu nastavte na 22 °C.



## **i** Informace

Nikdy nedávejte nic poblíž snímače, aby měl systém lepší kontrolu nad vytápěním i chlazením.

## Manuální topení a klimatizace

Systém topení a klimatizace lze ovládat ručně stisknutím jiných tlačítek než tlačítka AUTO. V tomto případě pracuje systém dle zvoleného příkazu nebo tlačítek. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka kromě tlačítka AUTO během používání automatického provozu, budou nezvolené funkce řízeny automaticky.

1. Nastartujte motor.
2. Zvolte polohu pro požadovaný režim.

Pro účinnější vytápění a chlazení zvolte režim takto:

- Topení: 
- Chlazení: 

3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu.
5. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.
6. Pokud chcete používat klimatizaci, zapněte ji.
7. Pokud chcete znovu zvolit plně automatický režim, stiskněte tlačítko „AUTO“.

## Výběr režimu

### ■ Levostranné řízení



### ■ Pravostranné řízení





Tlačítko výběru režimu nastavuje směr proudění vzduchu systému větrání.

Režim směru proudění vzduchu se mění v následujícím pořadí:



### Tvář (B, D)

Vzduch proudí na horní polovinu těla a do tváře. Navíc u každého otvoru je možné nastavit směr proudění vzduchu z příslušného otvoru.

### Dvě úrovně (B, C, D)

Vzduch proudí do tváře a na podlahu.

### Úroveň podlahy (A, C, D)

Většina vzduchu je směřována na podlahu a malé množství je směřováno k odmrazení čelního okna a bočních oken.

### Podlaha a odmrazování (A, C, D)

Většina vzduchu je směřována na podlahu a čelní okno a malé množství je směřováno k odmrazení bočních oken.



### Odmrazování (A, D)

Většina vzduchu je směřována na čelní okno a malé množství k odmrazení bočních oken.



### Výdechy vzduchu v přístrojové desce

Proud vzduchu větracím výdechem v přístrojové desce lze směřovat nahoru/dolů nebo doleva/doprava pomocí ovládací páčky výdechu.

Pro úplné uzavření ovládací páčky výdechu ji otočte k vnější straně až nadoraz. Chcete-li výdech otevřít, otočte jej k vnitřní straně.

## Ovladač teploty



Při otáčení ovládacího prvku doprava se teplota zvyšuje.

Při otáčení ovládacího prvku doleva se teplota snižuje.

Každý krok ovládacího prvku představuje zvýšení nebo snížení teploty o 0,5 °C. Pokud je nastavena nejnižší teplota, klimatizace bude pracovat trvale.

## Změna jednotek teploty

Pokud se akumulátor vybije nebo byl odpojen, teplota bude zobrazována ve stupních Celsia.

Změna jednotek teploty z °C na °F nebo z °F na °C:

- Automatická klimatizace  
Stiskněte tlačítko AUTO na 3 sekundy společně se stisknutým tlačítkem OFF.
- Přístrojová deska  
Přejděte do režimu Uživatelská nastavení > Další funkce > Jednotky teploty.

Jednotky teploty na displeji sdruženého přístroje i na obrazovce klimatizace se změň.

## Ovládání přívodu vzduchu



Používá se pro výběr přívodu vzduchu zvenku (čerstvý) nebo vnitřní cirkulaci. Pokud chcete změnit přívod vzduchu, stiskněte ovladač.

## Poloha pro vnitřní cirkulaci vzduchu



Je-li zvolena poloha pro vnitřní cirkulaci vzduchu, v interiéru vozidla cirkuluje stále stejný vzduch, který je podle zvolené funkce buď ohříván, nebo ochlazován.

## Poloha pro vnější (čerstvý) vzduch



Je-li zvolena poloha pro vnější (čerstvý) vzduch, do vozidla vstupuje vzduch zvenku a je podle zvolené funkce ohříván nebo ochlazován.

## **i** Informace

Doporučuje se používat systém primárně v režimu přívodu čerstvého vzduchu. Režim vnitřní cirkulace vzduchu používejte pouze v případě potřeby.

Delší provoz topení v režimu vnitřní cirkulace vzduchu a bez zapnutí klimatizace může mít za následek zamlžení čelního okna.

Navíc je možné, že při dlouhodobém zapnutí klimatizace se zvoleným režimem vnitřní cirkulace vzduchu dojde k přílišnému vysušení, odvlhčení vzduchu v prostoru pro cestující, a může to přispívat k tvorbě nepříjemného zápachu z výdechů z důvodu zatuchlého vzduchu.

## **!** VÝSTRAHA

- Dlouhodobé nepřerušované používání ventilace v režimu vnitřní cirkulace vzduchu může způsobit ospalost cestujících ve vozidle. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.
- Dlouhodobé nepřerušované používání ventilace v režimu vnitřní cirkulace vzduchu při vypnutém systému klimatizace může způsobit zvýšení vlhkosti v interiéru vozidla.

Může to vést ke kondenzaci vlhkosti na čelním skle a ke zhoršení výhledu.

- Nespěte ve vozidle ani nezůstávejte v zaparkovaném vozidle po delší dobu, pokud jsou vytažena okna a je zapnuté vytápění nebo klimatizace. Mohlo by tím dojít ke zvýšení hladiny oxidu uhličitého v kabině, což může vést k vážnému úrazu nebo smrti.

## Ovladač otáček ventilátoru



Rychlost ventilátoru a průtok vzduchu zvýšíte otočením ovládacího prvku doprava. Rychlost ventilátoru a průtok vzduchu snížíte otočením ovládacího prvku doleva.

## **POZNÁMKA**

Ovládání otáček ventilátoru se spínačem zapalování v poloze ON může způsobit vybití akumulátoru. Otáčky ventilátoru ovládejte při běžícím motoru.

## Klimatizace



OAC3059107TU

Pokud chcete klimatizaci zapnout ručně, stiskněte tlačítko A/C (kontrolka se rozsvítí).

Opětovným stisknutím tlačítka klimatizaci vypnete.

## Režim OFF



OAC3059112TU

Pokud chcete systém klimatizace vypnout, stiskněte tlačítko OFF. Nicméně můžete stále ovládat tlačítka režimu a sání vzduchu, pokud je spínač zapalování v poloze ON.

## Ovládání systému

### Ventilace

1. Zvolte režim proudění vzduchu do tváře .
2. Nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu.
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.

### Topení

1. Zvolte režim proudění vzduchu na podlahu .
2. Nastavte režim přívodu čerstvého vzduchu.
3. Nastavte ovladač teploty vzduchu na požadovanou hodnotu.
4. Nastavte ovladač otáček ventilátoru na požadovanou hodnotu.
5. Pokud je to žádoucí, zapněte klimatizaci a ovladačem teploty nastavte vytápění, čímž vysušíte vzduch před jeho vstupem do prostoru pro cestující.

Pokud se čelní okno zamlžuje, zvolte režim Podlaha/Odmrazování  nebo stiskněte tlačítko režimu odmrazování čelního skla .

### Užitečné rady

- Chcete-li zabránit pronikání prachu nebo nepříjemného dýmu do interiéru vozidla skrze systém větrání, dočasně nastavte ovladač zdroje přívodu vzduchu do režimu vnitřní cirkulace vzduchu. Jakmile opustíte oblast se znečištěným vzduchem, nezapomeňte opět nastavit ovladač do režimu přívodu čerstvého vzduchu. To pomůže řidiči udržet pozornost a pohodlí ve vozidle.
- Abyste předešli zamlžení čelního okna, nastavte ovládací prvek přívodu vzduchu do režimu přívodu čerstvého vzduchu, zapněte klimatizaci a rychlost ventilátoru a teplotu nastavte na požadovanou hodnotu.

### Klimatizace

Klimatizační systémy HYUNDAI jsou plněny chladivem R-134a nebo R1234yf.

1. Nastartujte motor.
2. Stiskněte tlačítko klimatizace.
3. Zvolte režim proudění vzduchu do tváře .
4. Nastavte ovladač přívodu vzduchu dočasně do režimu vnitřní cirkulace vzduchu, aby se prostor pro cestující rychle ochladil. Když je v prostoru pro cestující dosaženo požadované teploty, přepněte ovladač přívodu vzduchu zpět do režimu přívodu čerstvého vzduchu.
5. Nastavte otáčky ventilátoru a teplotu za účelem udržení maximálního komfortu.

### POZNÁMKA

- **Systém chlazení mohou opravovat pouze školení a certifikovaní technici, kteří zajistí jeho správný a bezpečný provoz.**
- **Systém chlazení je potřeba spravovat v dobře větraném prostoru.**

### Informace

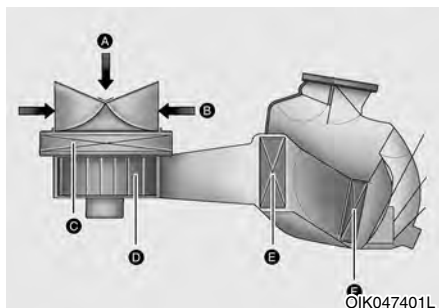
- Když používáte klimatizaci, bedlivě sledujte teploměr, pokud jedete do kopce nebo v husté dopravě a teploty venku jsou vysoké. Provoz klimatizace může způsobit přehřátí motoru. Dál používejte ventilátor, ale vypněte klimatizaci, pokud teploměr indikuje přehřátí motoru.
- Pokud otevřete za vlhkého počasí okna, může při klimatizování dojít ke kondenzaci vody ve vozidle. Protože větší kapky vody mohou způsobit poškození elektrických zařízení, klimatizace by měla být používána pouze při zavřených oknech.

## Rady pro provoz klimatizace

- Pokud bylo vozidlo zaparkované na přímém slunci za horkého počasí, na krátkou dobu otevřete okna, aby horký vzduch zevnitř mohl uniknout.
- Po dostatečném ochlazení přepněte z režimu vnitřní cirkulace vzduchu zpět na režim přívodu čerstvého vzduchu.
- Chcete-li snížit zamlžení oken zevnitř za deštivých či vlhkých dní, snižte vlhkost uvnitř vozidla pomocí klimatizace se zavřenými okny a střešním oknem.
- Během provozu klimatizace můžete občas zaregistrovat drobné změny otáček motoru z důvodu zapínání a vypínání kompresoru klimatizace. Jde o normální projev funkce systému.
- Použijte klimatizaci alespoň jednou měsíčně po dobu několika minut, abyste zajistili maximální výkonnost systému.
- Při používání klimatizace můžete zaregistrovat na zemi pod vozidlem na straně spolujezdce kapající čistou vodu (nebo dokonce kaluž). Jde o normální projev funkce systému.
- Jestliže používáte klimatizaci nadměrným způsobem, rozdíl mezi teplotou vnějšího vzduchu a čelního skla může způsobit zamlžení vnějšího povrchu skla a ztrátu výhledu. V takovém případě přepněte tlačítko pro výběr režimu do polohy  a nastavte ventilátor na nejvyšší rychlost.

## Údržba systému

### Vzduchový filtr klimatizace



- [A]: Vnější vzduch, [B]: Recirkulovaný vzduch  
[C]: Vzduchový filtr klimatizace, [D]: Ventilátor  
[E]: Jádru výparníku, [F]: Jádru výměníku tepla

Vzduchový filtr klimatizace, instalovaný za schránkou před spolujezdcem, filtruje prach a další částice, které pronikají do vozidla zvenčí systémem topení a klimatizace. Pokud se za nějakou dobu nashromáždí ve filtru prach a jiné nečistoty, množství vzduchu proudícího větracími průduchy se může snížit, a tím může docházet k zamlžování vnitřní strany čelního okna, i když máte nastaven režim přívodu čerstvého vzduchu zvenčí.

Pokud k tomu dochází, doporučujeme nechat vyměnit vzduchový filtr klimatizace u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **i** Informace

- Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

Pokud je vůz provozován za ztížených podmínek, jako na prašných cestách nebo na cestách s nepevným povrchem, je nutné výměnu vzduchového filtru klimatizace provádět častěji.

- Pokud se průtok vzduchu výrazně sníží, doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Kontrola množství chladiva v klimatizaci a maziva v kompresoru**

Pokud je množství chladiva malé, výkonnost klimatizace může být omezená. Také jeho příliš velké množství může mít na systém klimatizace nepříznivý vliv.

Pokud tedy zjistíte abnormální funkci, doporučujeme vám, abyste nechali tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **POZNÁMKA**

Je důležité, aby byl použit správný typ a množství oleje a chladiva. Jinak může dojít k poškození kompresoru a abnormálnímu chodu systému. Abyste předešli poškození, servis systému klimatizace vašeho vozidla by měli provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici.

## VÝSTRAHA

### **Vozidla vybavená chladivem R-134a**



Protože toto chladivo se používá při velmi vysokém tlaku, smí systém klimatizace spravovat pouze vyškolení a certi-

fikovaní technici.

Veškerá chladiva musí odebírána pomocí náležitého vybavení.

Vypouštění chladiva přímo do atmosféry je škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Nedodržení těchto varování může vést k vážným úrazům.

## VÝSTRAHA

### **Vozidla vybavená chladivem R-1234yf**



Protože toto chladivo je mírně hořlavé a používá se při velmi vysokém tlaku, smí servis systému klimatizace provádět pouze vyškolení a certifikovaní technici. Je důležité používat správný typ a množství oleje i chladiva.



Veškerá chladiva musí odebírána pomocí náležitého vybavení.

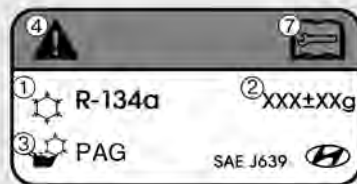
Vypouštění chladiva přímo do atmosféry je škodlivé pro lidské zdraví a životní prostředí. Nedodržení těchto varování může vést k vážným úrazům.



### Štítek chladiva klimatizace (je-li ve výbavě)

Informace, jaké chladivo je ve vašem vozidle, naleznete na štítku na vnitřní straně kapoty.

#### ■ Příklad • Typ A



OHYK059004

#### • Typ B



OHYK059001

#### • Typ C



Symbole a specifikace týkající se chladiva klimatizace znamenají následující:

1. Klasifikace chladiva
2. Množství chladiva
3. Klasifikace maziva kompresoru
4. Pozor
5. Hořlavé chladivo
6. Servis systému klimatizace smí provádět pouze registrovaný technik
7. Dílenská příručka
8. CO<sub>2</sub> ekvivalent chladiva

## ODMRAZENÍ A ODMLŽENÍ ČELNÍHO OKNA



### VÝSTRAHA

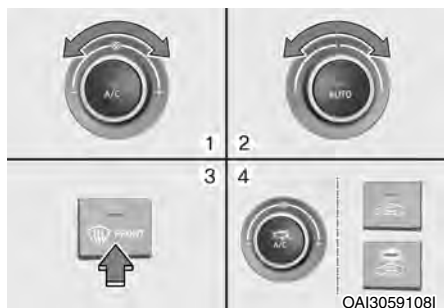
#### Vyhřívání čelního okna

Při extrémně vlhkém počasí nepoužívejte polohu  nebo . Rozdíl mezi teplotou venku a teplotou čelního okna může způsobit zamlžení vnější strany čelního okna, a tedy zhoršení výhledu. V tomto případě nastavte ovladač výběru režimu nebo tlačítko  do polohy a ovladač nebo tlačítko nastavení otáček ventilátoru na nejnižší otáčky.

- Chcete-li docílit maximální účinnosti odmrazování, nastavte teplotu na nejvyšší hodnotu a ovladač ventilátoru na nejvyšší rychlost ventilátoru.
- Pokud je během odmrazování nebo odmlžování žádoucí proudění horkého vzduchu na podlahu, nastavte režim podlaha-odmražení.
- Před jízdou odstraňte veškerý sníh a led z čelního okna, zadního okna, vnějších zpětných zrcátek a všech bočních oken.
- Odstraňte veškerý sníh a led z kapoty a sacích otvorů vzduchu v mřížce kapoty, abyste zlepšili účinnost topení a odmrazování a omezili pravděpodobnost zamlžení vnitřní strany čelního okna.
- Pokud je po nastartování motor chladný, nějakou chvíli trvá, než se vzduch proudící ze systému větrání zahřeje.

## Automatická klimatizace

### Odmížení vnitřní strany čelního okna

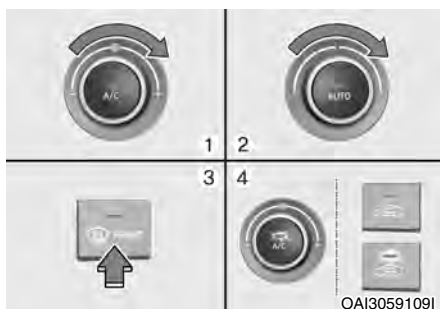


1. Zvolte požadovanou rychlost ventilátoru.
2. Nastavte požadovanou teplotu.
3. Stiskněte tlačítko pro odmrazování (☸).
4. Klimatizace se zapne podle vnější teploty, automaticky bude zvolen přívod vzduchu zvenku (čerstvého) a vyšší rychlost ventilátoru.

Pokud se režim nasávání vzduchu zvenku (čerstvého) a vyšší rychlost ventilátoru nezvolí automaticky, nastavte odpovídající tlačítko nebo ovládací prvek manuálně.

Je-li zvolena poloha ☸, nižší rychlost ventilátoru se nastaví na vyšší rychlost.

### Odmrazení vnější strany čelního okna



1. Nastavte ventilátor na maximální otáčky.
2. Nastavte ovládací prvek teploty vzduchu na maximální hodnotu (HI).
3. Stiskněte tlačítko pro odmrazování (☸).
4. Klimatizace se zapne podle vnější teploty a bude automaticky zvolen režim přívodu vzduchu zvenku (čerstvého).

Je-li zvolena poloha ☸, nižší rychlost ventilátoru se nastaví na vyšší rychlost.

## Odmrazování

### POZNÁMKA

Abyste předešli poškození vodičů přilepených na vnitřní straně zadního okna, nikdy nepoužívejte na čištění okna ostré předměty nebo čisticí prostředky obsahující brusivo.

### i Informace

Je-li třeba odstranit námrazu nebo zamlžení z čelního skla, postupujte podle pokynů uvedených v pasáži „Odmrazování a odmlžování čelního okna“ v této kapitole.

## Vyhřívání zadního okna

### ■ Manuální klimatizace



### ■ Automatická klimatizace



Zadní okno je vyhříváno za účelem odstranění námrazy, zamlžení a tenké vrstvy ledu z vnitřní a vnější strany, když běží motor.

- Pokud chcete aktivovat vyhřívání zadního okna, stiskněte tlačítko vyhřívání zadního okna na panelu spínačů uprostřed palubní desky. Kontrolka v tlačítku vyhřívání zadního okna se rozsvítí, když je vyhřívání zapnuté.
- Pokud chcete vyhřívání zadního okna vypnout, stiskněte znovu tlačítko vyhřívání zadního okna.

### i Informace

- Pokud je na zadním okně silná vrstva sněhu, omet'te ji před zapnutím vyhřívání zadního okna.
- Vyhřívání zadního okna se automaticky vypne zhruba po 20 minutách, nebo když je zapalování v poloze LOCK/OFF.

## ÚLOŽNÝ PROSTOR



### VÝSTRAHA

Ve vozidle nikdy neskladujte zapalovače, tlakové nádoby na propanbutan nebo jiné hořlavé/výbušné materiály. Tyto položky se mohou vznítit, pokud je vozidlo vystavené vysokým teplotám po delší dobu.



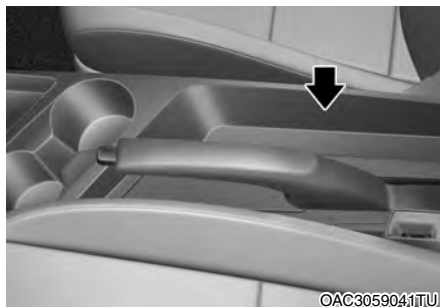
### VÝSTRAHA

Během jízdy mějte kryty úložných prostorů VŽDY bezpečně uzavřené. Předměty ve vozidle se pohybují stejně rychle jako vozidlo. Když musíte rychle zastavit či zatočit nebo dojde-li k nehodě, předměty mohou z úložných prostorů vylétnout a způsobit poranění, když zasáhnou řidiče nebo cestující.

### POZNÁMKA

Abyste předešli možnému odcizení, nenechávejte cenné věci v úložných prostorách.

### Úložný prostor ve středové konzole



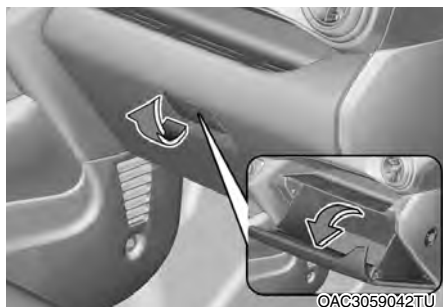
Tyto prostory lze použít pro ukládání drobných předmětů.



### VÝSTRAHA

Nevkládejte do odkládacího prostoru těžké, ostré nebo křehké předměty. Takové předměty by v případě náhlého brzdění nebo nehody mohly být vymrštěny z odkládacího prostoru a zranit cestující ve vozidle.

## Schránka před spolujezdcem



Pokud chcete schránku před spolujezdcem otevřít, zatáhněte za rukojet a schránka před spolujezdcem se automaticky otevře. Po použití schránku před spolujezdcem zavřete.



### VÝSTRAHA

Schránka před spolujezdcem musí být vždy zavřená, pokud ji právě nepoužíváte.

Otevřená schránka před spolujezdcem může spolujezdci způsobit vážné poranění při nehodě, i když má zapnutý bezpečnostní pás.

## Odkládací prostor

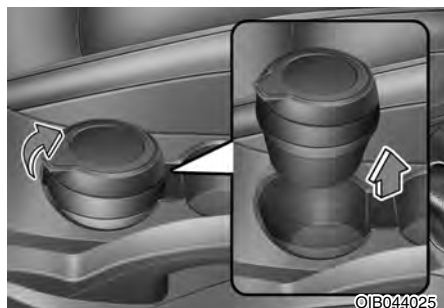


### VÝSTRAHA

Nevkládejte do odkládacího prostoru těžké, ostré nebo křehké předměty. Takové předměty by v případě náhlého brzdění nebo nehody mohly být vymrštěny z odkládacího prostoru a zranit cestující ve vozidle.

## PRVKY V INTERIÉRU

### Popelník (pokud je ve výbavě)



Chcete-li popelník použít, otevřete kryt.

Chcete-li popelník vyčistit, vytáhněte jej ven.

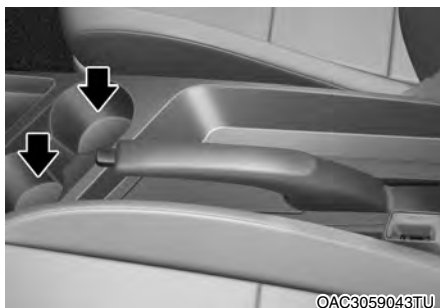
Nepoužívejte popelník ve vozidle jako odpadkový koš.

### VÝSTRAHA

#### Používání popelníku

Pokud vložíte hořící cigaretu nebo zápalku do popelníku, kde jsou hořlavé materiály, může dojít k požáru.

### Držák nápojů (je-li ve výbavě)



Do držáků nápojů je možné vložit pohárky nebo malé plechovky s nápoji.

### VÝSTRAHA

- Používáte-li držák nápojů, vyhýbejte se prudkým rozjezdům a brzděním, aby se nápoj nevyliil. Pokud se horká tekutina vylíje, můžete se popálit. Popálený řidič může ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.
- Nedávejte do držáku za jízdy nepříkryté nebo nezabezpečené šálky, láhve, plechovky atd. s horkými nápoji. V případě prudkého zastavení nebo nehody mohou způsobit zranění.
- Do držáků vkládejte pouze měkké šálky. Tvrdé předměty vás mohou v případě nehody zranit.

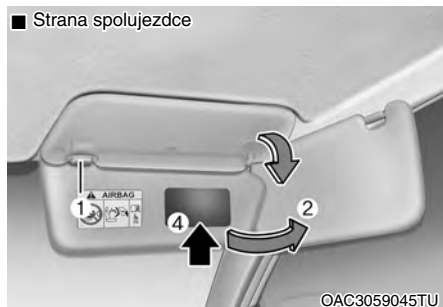
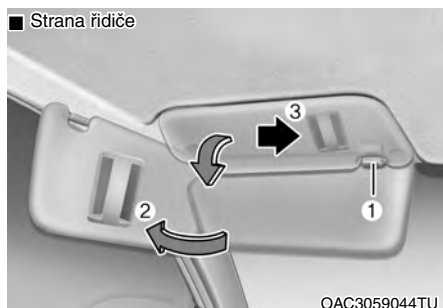
### VÝSTRAHA

Nevystavujte plechovky nebo láhve přímému slunečnímu svitu a nedávejte je do vozidla, ve kterém je vysoká teplota. Mohou explodovat.

### POZNÁMKA

- Za jízdy mějte nápoje uzavřené, aby se nemohly vylít. Když se tekutina vylije, může vniknout do elektrických/elektronických systémů vozidla a poškodit elektrická/elektronická zařízení.
- Při čištění rozlité tekutiny nesaďte držák vysokou teplotou. Může dojít k poškození držáku.

### Sluneční clona



Pokud chcete sluneční clonu použít, stáhněte ji dolů.

Pokud chcete sluneční clonu použít pro boční okno, stáhněte ji dolů, uvolněte ze spony (1) a otočte do strany (2).

Držák (3) slouží k uchycení malých lístků.

Pokud chcete použít kosmetické zrcátko, stáhněte clonu dolů (4).

Bezpečně zavřete kryt kosmetického zrcátka a po použití otočte sluneční clonu do její původní polohy.



### VÝSTRAHA

Z důvodu vaší bezpečnosti si nezakrývejte výhled při používání sluneční clony.

### POZNÁMKA

Nedávejte do držáku lístků více lístků zároveň. Držák se může poškodit.

## Elektrická zásuvka



Elektrická zásuvka je určena pro napájení mobilních telefonů a jiných zařízení určených pro provoz na napájení z elektrického systému vozidla.

Příkon zařízení nesmí překročit 180 W při běžícím motoru.



### VÝSTRAHA

Předcházejte zásahu elektrickým proudem. Nevkládejte do elektrické zásuvky prst nebo jiné cizí předměty (špendlík atd.) a nedotýkejte se jí mokrou rukou.

### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození zásuvek:

- Zásuvku používejte pouze u běžícího motoru a po použití vyjměte zástrčku příslušenství. Používání příslušenství po delší dobu při vypnutém motoru by mohlo mít za následek vybití akumulátoru.
- Používejte pouze 12V elektrické příslušenství s příkonem do 180 W.
- Pokud používáte elektrickou zásuvku, nastavte klimatizaci nebo topení na nejnižší provozní úroveň.
- Pokud zásuvku nepoužíváte, zavřete krytku zásuvky.
- Některá elektrická zařízení mohou způsobit rušení elektroniky při připojení do elektrické zásuvky ve vozidle. Tato zařízení mohou způsobovat nadměrné rušení zvuku a závady v jiných elektronických systémech nebo zařízeních používaných ve vašem vozidle.
- Zástrčku zasuněte co nejdále. Při nesprávném kontaktu se může zástrčka přehřát a přepálit se pojistka.
- Do zásuvky zapojujte pouze taková zařízení s vlastní baterií, která mají ochranu proti zpětnému proudu. Proud z baterie zařízení může téci do elektrických/elektronických systémů vozidla a narušit jejich provoz.

## Nabíječka USB



Nabíječka USB se nachází uvnitř schránky v konzole mezi sedadlem řidiče a spolujezdce. Pro nabíjení chytrého telefonu nebo tabletu zasuněte nabíječku USB do zdířky USB.

- Na obrazovce chytrého telefonu nebo tabletu se zobrazí zpráva o stavu/dokončení nabíjení.
- Chytrý telefon nebo tablet se mohou během nabíjení zahřát. Nicméně to neznamena poruchu systému nabíjení.

- Chytrý telefon nebo tablet s jiným způsobem nabíjení nelze řádně nabít. V takovém případě používejte speciální nabíječku svého zařízení.
- Nabíjecí terminál slouží pouze k nabíjení zařízení. Nabíjecí terminál nepoužívejte ani k zapnutí audia ani k přehrávání médií na multimediálním systému.

## Bezdrátové nabíjení mobilního telefonu (je-li ve výbavě)



[A]: Kontrolka, [B]: Nabíjecí podložka

V přední části konzole je instalován systém bezdrátového nabíjení mobilního telefonu.

Systém je k dispozici, když jsou zavřené všechny dveře a když je spínač zapalování v poloze ON.

### ***Pro nabití mobilního telefonu***

Systém bezdrátového nabíjení mobilních telefonů nabíjí pouze mobilní telefony s technologií Qi (**Qi**). Pro ověření, zda váš mobilní telefon podporuje technologii Qi, si přečtěte štítek na krytu příslušenství mobilního telefonu nebo navštivte webové stránky výrobce vašeho mobilního telefonu.

Bezdrátové nabíjení začne, jakmile položíte mobilní telefon s povolenou technologií Qi na jednotku bezdrátového nabíjení.

1. Z nabíjecí jednotky odstraňte všechny ostatní předměty včetně chytrého klíčku. Pokud nedodržíte tento pokyn, může se proces bezdrátového nabíjení přerušit. Položte mobilní telefon doprostřed nabíjecí podložky.
2. Když se telefon nabíjí, kontrolka svítí oranžově. Po nabití začne svítit zeleně.
3. Funkci bezdrátového nabíjení lze zapnout či vypnout v přístrojové desce v režimu uživatelského nastavení. Další informace naleznete v této kapitole v pasáži „Režimy displeje sdruženého přístroje“.

Když se mobilní telefon nenabíjí:

- Mírně změňte polohu mobilního telefonu na nabíjecí podložce.
- Ujistěte se, že indikátor svítí oranžově.

Při poruše systému bezdrátového nabíjení začne kontrolka po dobu 10 sekund blikat oranžově.

V takovém případě dočasně přerušte proces nabíjení a poté se znovu pokuste bezdrátově nabít svůj mobilní telefon.

Systém vydá varování prostřednictvím hlášení na displeji LCD, jestliže je telefon po vypnutí motoru a otevření předních dveří stále položen na bezdrátové nabíjecí jednotce.

V případě mobilních telefonů některých výrobců vás systém nemusí varovat, když mobilní telefon necháte v bezdrátové nabíjecí jednotce. Důvodem jsou určité parametry mobilního telefonu, nikoli porucha bezdrátového nabíjecího systému.

#### POZNÁMKA

- **Systém bezdrátového nabíjení mobilního telefonu nemusí podporovat některé mobilní telefony, které nejsou ověřeny pro standard Qi (Qi).**
- **Pro dosažení optimální účinnosti nabíjení pokládejte mobilní telefon doprostřed nabíjecí podložky. Jestliže je mobilní telefon umístěn mírně na jednu stranu, může dojít ke snížení intenzity nabíjení a v některých případech i k zahřívání telefonu.**
- **V některých případech se může proces bezdrátového nabíjení dočasně zastavit, když je používáno dálkové ovládání nebo chytrý klíček, např. při startování vozidla nebo odemykání či zamýkání dveří apod.**
- **U některých mobilních telefonů se po plném nabití nemusí barva kontrolky změnit na zelenou.**
- **Proces bezdrátového nabíjení se může dočasně zastavit, když se uvnitř systému bezdrátového nabíjení mobilního telefonu abnormálně zvýší teplota. Proces bezdrátového nabíjení se znovu spustí, když teplota poklesne na určitou úroveň.**
- **Proces bezdrátového nabíjení se může dočasně zastavit, když se mezi systémem bezdrátového nabíjení mobilního telefonu a mobilním telefonem nachází kovový předmět, například mince.**

- Při nabíjení určitých mobilních telefonů s funkcí vlastní ochrany se rychlost bezdrátového nabíjení může snížit a bezdrátové nabíjení se může i zastavit.
- Má-li mobilní telefon masivní kryt, nemusí být bezdrátové nabíjení možné.
- Není-li mobilní telefon v plném kontaktu s nabíjecí podložkou, nemusí bezdrátové nabíjení fungovat správně.
- Některé magnetické předměty (kreditní karty, telefonní karty a vstupenky) se mohou během bezdrátového nabíjení poškodit.
- Když je na nabíjecí podložku položen mobilní telefon nepodporující funkci bezdrátového nabíjení nebo kovové předměty, může se ozvat slabý zvuk. Tento slabý zvuk je způsoben tím, že vozidlo rozpoznává kompatibilitu předmětu položeného na nabíjecí podložku. To nijak neovlivní vaše vozidlo ani mobilní telefon.

### **i** Informace

Nabíjení se zastaví také v případě, že je spínač zapalování v poloze LOCK/OFF.

## Hodiny

### **!** VÝSTRAHA

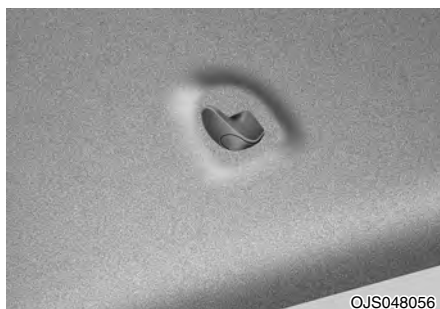
Hodiny nenastavujte během jízdy. Můžete ztratit kontrolu nad řízením a zapříčinit vážné zranění nebo nehodu.

Další podrobnosti naleznete v příručce k multimediálnímu systému dodávané s vozidlem.

### **i** Informace

Multimediální systém se může po aktualizaci softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.

## Háček na šaty (je-li ve výbavě)

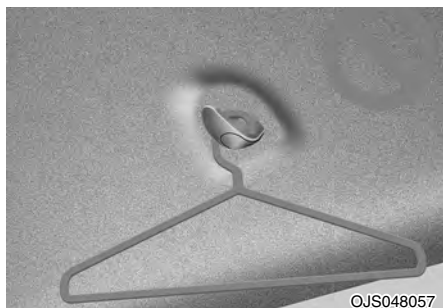


OJS048056

Tyto háčky nejsou určeny k pověšení velkých nebo těžkých předmětů.



## VÝSTRAHA



OJS048057

**Nevěste na háček ramínka nebo jiné tvrdé předměty kromě oděvů. Neukládejte do tkaninových kapes těžké, ostré nebo křehké předměty. V případě nehody nebo při naplnění hlavových airbagů může dojít k poškození vozidla nebo ke zranění osob.**

## Ukotvení rohožek (je-li ve výbavě)



OAC3059049TU

**VŽDY** používejte podlahové ukotvení a připevňte k němu rohožky. Kotvy na podlaze vpředu udrží podlahové rohožky na místě.



## VÝSTRAHA

**Pokud instalujete JAKÉKOLI rohožky do vozidla, je nutné dodržovat následující.**

- Před upevněním koberečku ke koberci podlahy vpředu odstraňte z koberce ochrannou fólii. V opačném případě by se mohl kobereček po ochranné fólii volně pohybovat a mohlo by to způsobit nezamýšlené brzdění nebo akceleraci.
- Zajistěte, aby rohožky byly na podlaze řádně zajištěny prostřednictvím ukotvení před jízdou s vozidlem.
- Nepoužívejte **ŽÁDNÉ** rohožky, které není možné řádně upevnit k ukotvení ve vozidle.

- Nevrstvěte rohožky na sobě (např. univerzální pryžovou rohožku na kobercové rohožce). Na každé místo lze instalovat pouze jednu rohožku.

**DŮLEŽITÉ** – váš vůz byl vyroben s ukotvením pro podlahové rohože na straně řidiče, které je určeno pro bezpečné přidržení podlahových rohoží na místě. Aby se předešlo narušení obsluhy pedálů, společnost HYUNDAI doporučuje, aby byly instalovány pouze rohožky HYUNDAI, které jsou navrženy pro vaše vozidlo.

### Síť na zavazadla (držák) (je-li ve výbavě)



Abyste zajistili předměty v zavazadlovém prostoru, můžete použít čtyři držáky umístěné v zavazadlovém prostoru a upevnit do nich síť na zavazadla. Potřebujete-li síť na zavazadla, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.



### POZOR

Abyste předešli poškození nákladu nebo vozidla, věnujte zvýšenou pozornost převážení křehkých nebo objemných předmětů v zavazadlovém prostoru.



### VÝSTRAHA

**NEPŘEPÍNEJTE** zavazadlovou síť, aby nedošlo k poranění očí. **VŽDY** dbejte, aby váš obličej i tělo byly v případě uvolnění úchyty sítě mimo dráhu jejího odpružení. **NEPOUŽÍVEJTE** zavazadlovou síť, když popruh jeví viditelné známky opotřebení nebo poškození.

## Kryt zavazadlového prostoru (je-li ve výbavě)



Kryt zavazadlového prostoru slouží k zakrytí zavazadel uložených v zavazadlovém prostoru.

Kryt zavazadlového prostoru může být nastaven do vertikální polohy nebo může být vyjmut.



### VÝSTRAHA

- **Nepokládejte žádné předměty na kryt zavazadlového prostoru. V případě nehody nebo při brzdění by tyto předměty mohly být vrženy do prostoru v interiéru vozidla a mohly by zranit cestující.**
- **Nikdy nenechte nikoho cestovat v zavazadlovém prostoru. Ten je určený pouze pro zavazadla.**

### POZNÁMKA

**Nepokládejte zavazadla na kryt, protože by se mohl poškodit nebo zdeformovat.**

## MULTIMEDIÁLNÍ SYSTÉM

### **i** Informace

- Pokud si na vůz nainstalujete vlastní světlomety typu HID, může docházet k rušení audiozařízení a elektroniky.
- Zabraňte kontaktu částí interiéru s chemickými látkami jako parfémy, kosmetické oleje, opalovací krémy, čističe rukou a osvěžovače vzduchu, mohou způsobit poškození nebo odbarvení.

### Vstup USB



Do rozhraní USB lze připojit zařízení USB.

### **i** Informace

Pokud je přenosné audiozařízení připojeno do elektrické zásuvky, může být přehrávání rušeno. Pokud k tomu dojde, použijte napájecí zdroj přenosného audiozařízení.

### Anténa



Střešní anténa přijímá radiové signály DAB (je-li ve výbavě), AM a FM. Pro demontáž otáčejte střešní anténou proti směru hodinových ručiček. Pro opětovnou montáž ji otáčejte po směru hodinových ručiček.

### POZNÁMKA

- Před vjezdem do prostoru s nízkou světloú výškou anténu demontujte.
- Před mytím vozidla v automatické myčce demontujte anténu, aby se nepoškodila.
- Při opětovné instalaci antény je důležité, aby byla dobře utažena a nastavena do vzpřímené pozice pro zajištění dobrého příjmu. Lze ji však demontovat při parkování vozidla.

### POZNÁMKA

Instalace neoriginální antény může vést k průniku vody, hluku, chvění a nesprávné funkci rádia. Doporučuje používat anténu dostupnou u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **i** Informace

Některé modely nemají audiosystém (plastová záslepka) a nemají hlavní přívodní kabel rádia. Pokud chcete vložit vlastní audiosystém nebo originální audiosystém pro poslouchání rádia, doporučujeme použít přívodní kabel dostupný u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Ovládací prvky audiosystému na volantu (jsou-li ve výbavě)

### ■ Typ A



OAC3053065TU

### ■ Typ B



OAC3053066TU

### ■ Typ C



OAC3053067TU

Tlačítka na volantu pro ovládání audiosystému jsou umístěna ergonomicky.

## **POZNÁMKA**

**Nepoužívejte ovládací tlačítka dálkového ovládání audiosystému současně.**

**HLASITOST ( + / - ) (1)**

- Stisknutím tlačítka (+) zvýšíte hlasitost.
- Stisknutím tlačítka (-) snížíte hlasitost.

**SEEK/PRESET (  /  ) (2)**

Přemístíte-li kolébkový spínač SEEK/PRESET nahoru nebo dolů a přidržíte-li ho na 0,8 sekundy nebo déle, bude fungovat následujícím způsobem.

**Režim RADIO**

Bude fungovat jako tlačítko volby AUTO SEEK. Bude vyhledávat, dokud tlačítko neuvolníte.

**Režim MEDIA**

Bude fungovat jako tlačítko FF/REW. Pokud kolébkový spínač SEEK/PRESET přemístíte nahoru nebo dolů, bude fungovat následujícím způsobem.

**Režim RADIO**

Bude fungovat jako tlačítko PRESET STATION UP/DOWN.

**Režim MEDIA**

Bude fungovat jako tlačítko TRACK UP/DOWN.

**MODE (  ) (3)**

Stisknutím tlačítka MODE zvolíte režim RADIO/MEDIA/Bluetooth Audio atd.

**MUTE (  ) (4, je-li ve výbavě)**

- Stisknutím tlačítka MUTE ztlumíte zvuk.
- Opětovným stisknutím tlačítka aktivujete zvuk.

**Informace**

Podrobné informace o ovládacích tlačítkách audiosystému jsou popsány na následujících stranách v této kapitole.

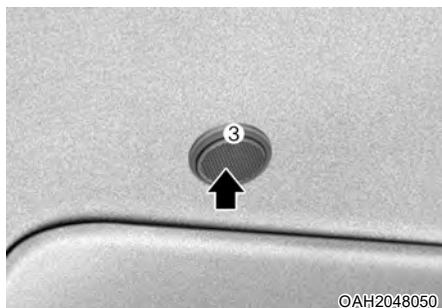
**Systém audio/video/navigace (je-li ve výbavě)**

Podrobné informace o navigačním systému naleznete v samostatné příručce.

**Informace**

Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.

## Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free (je-li ve výbavě)



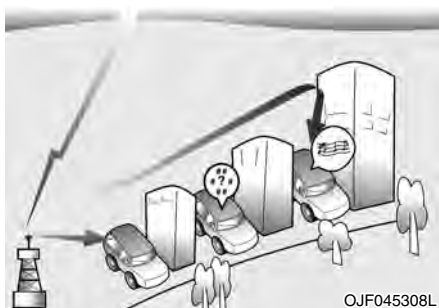
Pomocí bezdrátové technologie Bluetooth® je možné ovládat a používat mobilní telefon.

- (1) Tlačítko pro volání/příjem hovorů
- (2) Tlačítko pro ukončení hovoru
- (3) Mikrofon

- Audio: Podrobnosti naleznete v této kapitole v části „AUDIO“.
- Navigace: Podrobné informace o sadě hands-free s bezdrátovou technologií Bluetooth® naleznete v samostatně dodávané příručce.

## Jak funguje rádio ve vozidle

### Příjem FM



Vysílače rozhlasových stanic vysílajících v rozsazích FM a AM jsou rozmístěny kolem města. Jejich signály zachytává anténa vašeho vozu. Z antény se signál přivádí do audiosystému, odkud se po úpravě a zesílení vede do reproduktorů.

Audiosystém vašeho vozidla je konstruován tak, aby za předpokladu příjmu kvalitního a silného signálu zajistil vysoce kvalitní reprodukci. Za určitých okolností však přijímaný signál není dostatečně silný nebo čistý.

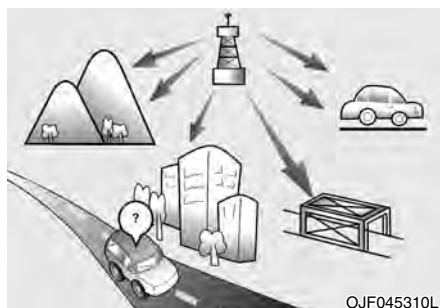
Může to být způsobeno různými faktory, jako je vzdálenost od vysílače, blízkost rozhlasového vysílače jiné stanice, nebo přítomnost budov, mostů nebo jiných velkých terénních překážek v této oblasti.

### Přijem AM (MW, LW)

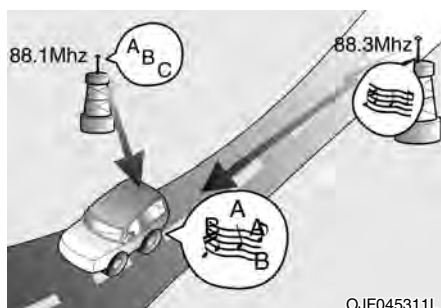
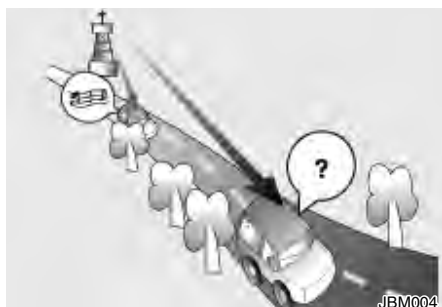


Přijem signálu v pásmu AM je možný z větší vzdálenosti než v FM. To je způsobeno nižší přenosovou frekvencí signálu v pásmu AM. Tyto dlouhé rádiové vlny s nízkou frekvencí jsou schopny lépe kopírovat zaoblení zeměkoule a nevyzařují pouze v přímém směru do atmosféry. Kromě toho jsou tyto vlny schopny překonávat překážky, takže poskytují lepší plošné pokrytí signálem.

### Rozhlasová stanice FM



Signál v pásmu FM je vysílán na vyšší frekvenci a není schopen kopírovat zaoblení zeměkoule. Proto signál FM začíná v krátké vzdálenosti od vysílače slábnout. Přijem signálu v pásmu FM je také negativně ovlivňován budovami, horami nebo jinými překážkami. Tím může dojít ke zhoršení kvality poslechu a vy můžete nabýt dojmu, že je chyba ve vašem audiosystému. Následující stavy jsou naprosto normální a neznamenaají poruchu přístroje:



- Slábnutí – když se vaše vozidlo pohybuje od rozhlasového vysílače, signál slábne a zvuk začíná také slábnout. V této situaci doporučujeme naladit jinou stanici se silným signálem.
- Chvění, praskání – slabý FM signál nebo velké překážky mezi vysílačem a vaším audiosystémem mohou vyvolávat chvění nebo praskání. Částečného zlepšení můžete dosáhnout snížením úrovně vysokých tónů, dokud rušení nezmizí.
- Rušení jinými stanicemi – současně se slábnutím jednoho FM signálu se může na příjmu objevit jiný, silnější signál, který je poblíž dříve naladěné frekvence. Audiosystém je nastaven tak, aby se automaticky přeladoval na nejsilnější signál v těsné blízkosti nastaveného pásma. V tomto případě naladte na jinou stanici se silnějším signálem.
- Rušení odrazy (násobný signál) – pokud váš audiosystém přijímá současně signál z několika směrů, může se to projevit chvěním a zkrácením příjmu. Může to být způsobeno zachycením přímého a odraženého signálu téže stanice nebo příjmem signálů dvou stanic vysílajících na podobné frekvenci. V takovém případě naladte jinou stanici, dokud se situace nezlepší.

### ***Použití mobilního telefonu nebo vysílačky***

Při použití mobilního telefonu uvnitř vozu může v audiosystému docházet k rušení. Toto však neznamená poruchu audiosystému. V takovém případě umístěte mobilní telefon co nejdále od audiosystému.

#### **POZNÁMKA**

**Při použití takových komunikačních systémů, jako je mobilní telefon nebo radiostanice uvnitř vozidla, musí být instalována samostatná vnější anténa. Pokud byste mobilní telefon a vysílačku používali pouze s interní anténou, mohlo by docházet k rušení elektrického systému vozidla a mohl by být negativně ovlivněn jeho bezpečný provoz.**



#### **VÝSTRAHA**

**Nepoužívejte mobilní telefon během jízdy. Zastavte na bezpečném místě, pokud chcete používat mobilní telefon.**

## AUDIO (BEZ DOTYKOVÉ OBRAZOVKY)

### Vzhled systému – ovládací panel

■ Typ A



#### (1) Tlačítko RADIO

- Stisknutím zobrazíte okno pro výběr režimu rádia.
- Po zobrazení okna výběru režimu zvolte otočením ovladače [TUNE] požadovaný režim a stiskněte ovladač.
- Pokud není v nastavení [MENU/CLOCK] ► **Mode popup** zvolena položka Mode popup (Okno výběru režimu), můžete režim změnit stisknutím tlačítka [RADIO] na ovládacím panelu. Při každém stisknutí tlačítka [RADIO] na ovládacím panelu se přepne mezi režimy rádia FM ► AM.

#### (2) Tlačítko MEDIA

- Přehraje obsah multimediálního úložného zařízení.

#### (3) Tlačítko FAV

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka přejít na další stránku seznamu předvoleb.

#### (4) Ovladač POWER/VOL

- Stisknutím tlačítka se systém zapíná a vypíná.
- Otáčením doleva a doprava se nastavuje hlasitost zvuku.

#### (5) Tlačítko SEEK/TRACK

- Mění stanici/skladbu/soubor.
- Během poslechu rádia stiskněte a přidržte toto tlačítko, chcete-li vyhledat nějakou rozhlasovou stanici.
- Během přehrávání médií lze stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převíjet skladbu rychle vzad či vpřed.

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla.

■ Typ A

**(6) Tlačítko MENU / tlačítko CLOCK**

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky s nabídkou pro aktuální režim.
- Stisknutím a přidržením tlačítka lze přejít do obrazovky pro nastavení času.

**(7) Ovladač TUNE / ovladač FILE / tlačítko ENTER**

- Během poslechu rádia lze otáčením nastavit kmitočet.
- Během přehrávání média lze otáčením vyhledat skladbu/soubor.
- Během vyhledávání lze otáčením zvolit aktuální skladbu/soubor.

**(8) Tlačítka číslic (1 RPT – 4 BACK)**

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka naladit uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia lze stisknutím a přidržením tlačítka uložit aktuální rozhlasovou stanici do předvolby.
- V režimu USB lze stisknutím tlačítka [1 RPT] změnit režim opakování přehrávání. Stisknutím tlačítka [2 SHFL] lze změnit režim náhodného přehrávání.
- Stisknutím tlačítka [4 BACK] se vrátíte na předchozí obrazovku (kromě seznamu předvoleb rádia).

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla.

■ Typ B



(S bezdrátovou technologií **Bluetooth®**)

### (1) Tlačítko **AUDIO**

- Stisknutím zobrazíte okno pro výběr režimu rádia/médií.
- Po zobrazení okna výběru režimu zvolte otočením ovladače **[TUNE]** požadovaný režim a stiskněte ovladač.
- Pokud není v nastavení **[MENU/CLOCK] ► Mode popup** zvolena položka Mode popup (Okno výběru režimu), můžete režim změnit stisknutím tlačítka **[AUDIO]** na ovládacím panelu. Při každém stisknutí tlačítka **[AUDIO]** na ovládacím panelu se přepne mezi režimy Rádio ► Média.

### (2) Tlačítko **PHONE**

- Stisknutím tlačítka spustíte připojení mobilního telefonu prostřednictvím Bluetooth.
- Po připojení telefonu přes Bluetooth lze stisknutím tlačítka vstoupit do nabídky telefonu Bluetooth.

### (3) Tlačítko **FAV**

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka přejít na další stránku seznamu předvoleb.

### (4) Ovladač **POWER/VOL**

- Stisknutím tlačítka se systém zapíná a vypíná.
- Otáčením doleva a doprava se nastavuje hlasitost zvuku.

### (5) Tlačítko **SEEK/TRACK**

- Mění stanici/skladbu/soubor.
- Během poslechu rádia stiskněte a přidržte toto tlačítko, chcete-li vyhledat nějakou rozhlasovou stanici.
- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převíjet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimu Bluetooth audio).

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla.

■ Typ B



(S bezdrátovou technologií *Bluetooth®*)

(6) **Tlačítko MENU / tlačítko CLOCK**

- Stisknutím tlačítka lze přejít do obrazovky s nabídkou pro aktuální režim.
- Stisknutím a přidržením tlačítka lze přejít do obrazovky pro nastavení času.

(7) **Ovladač TUNE / ovladač FILE / tlačítko ENTER**

- Během poslechu rádia lze otáčením nastavit kmitočet.
- Během přehrávání médií lze otáčením vyhledat skladbu/soubor (kromě režimu Bluetooth audio).
- Během vyhledávání lze otáčením zvolit aktuální skladbu/soubor (kromě režimu Bluetooth audio).

(8) **Tlačítka číslic  
(1 RPT – 4 BACK)**

- Během poslechu rádia lze stisknutím tlačítka naladit uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia lze stisknutím a přidržením tlačítka uložit aktuální rozhlasovou stanici do předvolby.
- V režimech USB/Bluetooth audio lze stisknutím tlačítka [1 RPT] změnit režim opakování přehrávání. Stisknutím tlačítka [2 SHFL] lze změnit režim náhodného přehrávání.
- Stisknutím tlačítka [4 BACK] se vrátíte na předchozí obrazovku (kromě seznamu předvoleb rádia).

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla.

## Dálkové ovládání na volantu



(model vybavený technologií Bluetooth®)

\* Skutečný vzhled a rozložení systému se může lišit v závislosti na modelu a specifikaci vozidla.

### (1) Tlačítko MODE

- Stisknutím tlačítka lze přepínat mezi rádiem a mediálními režimy.
- Stisknutím a přidržením tlačítka se systém zapíná a vypíná.

### (2) Páčka Volume

- Stisknutím nahoru a dolů lze nastavit hlasitost.

### (3) Páčka Up/Down

- Mění stanici/skladbu/soubor.
- Během poslechu rádia lze stisknutím naladit předchozí/další uloženou rozhlasovou stanici.
- Během poslechu rádia stiskněte a přidržte toto tlačítko, chcete-li vyhledat nějakou rozhlasovou stanici.
- Během přehrávání médií můžete stisknutím a přidržením tohoto tlačítka převíjet skladbu rychle vzad či vpřed (kromě režimu Bluetooth audio).

\*: je-li ve výbavě

### (4) Tlačítko MUTE

- Stisknutím tlačítka lze systém ztlumit nebo ztlumení vypnout.
- Během hovoru lze stisknutím tlačítka ztlumit nebo opět zapnout mikrofon.
- Během přehrávání médií lze stisknutím tlačítka pozastavit nebo obnovit přehrávání (je-li ve výbavě).

### (5) Tlačítko pro volání/příjem hovorů (je-li ve výbavě)

- Stisknutím tlačítka spustíte připojení mobilního telefonu prostřednictvím Bluetooth.
- Po připojení telefonu přes Bluetooth lze stisknutím tlačítka vstoupit do výpisů hovorů. Stisknutím a přidržením vytočíte poslední telefonní číslo. Příchozí hovor lze tlačítkem přijmout.
- Během hovoru lze stisknutím přepínat mezi aktivním hovorem a přidrženým hovorem. Stisknutím a přidržením lze přepínat mezi systémem a mobilním telefonem.

### (6) Tlačítko pro ukončení hovoru (je-li ve výbavě)



## VÝSTRAHA – Jízda

- Nepracujte se systémem za jízdy. Nepozorná jízda může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případně k nehodě, závažnému zranění osob nebo smrti. Hlavní zodpovědností řidiče je bezpečný provoz vozidla v souladu s předpisy. Jakékoli příruční zařízení, vybavení nebo systémy ve vozidle, které rozptylují pozornost řidiče, by se nikdy neměly používat za provozu.
- Nesledujte obrazovku za jízdy. Nepozorná jízda může vést k dopravní nehodě. Zastavte vozidlo na bezpečném místě a teprve poté pracujte s funkcemi, jež vyžadují více operací.
- Před použitím mobilního telefonu zastavte vozidlo. Manipulace s mobilním telefonem za jízdy může vést k dopravní nehodě. V případě potřeby použijte k hovorům bezdrátovou sadu Bluetooth a hovory co nejvíce zkrátte.
- Udržujte hlasitost dostatečně nízkou, abyste slyšeli okolní zvuky. Jízda bez možnosti vnímat okolní zvuk může vést k dopravní nehodě. Dlouhodobý poslech při vysoké hlasitosti může způsobit poškození sluchu.



## VÝSTRAHA

### – Manipulace se systémem

- Nerozebírejte ani neupravujte systém. Mohlo by dojít k nehodě, požáru nebo zásahu elektrickým proudem.
- Nenechte do systému vniknout tekutiny nebo cizí látky. Tekutiny nebo cizí látky mohou způsobit vznik škodlivých plynů, požár nebo poruchu systému.
- Nepoužívejte porouchaný systém, kdy například není slyšet zvuk nebo nefunguje displej. V opačném případě může dojít k požáru, zásahu elektrickým proudem nebo selhání systému.
- Nedotýkejte se antény za bouřky či při výskytu blesků, neboť podobné jednání může způsobit úraz elektrickým proudem.



## Informace

### – Obsluha systému

- Používejte systém, když běží motor. Používání systému po delší dobu při vypnutém motoru může způsobit vybití akumulátoru.
- Neinstalujte neschválené produkty. Používání neschválených produktů může při používání systému způsobit závadu. Chyby systému způsobené instalací neschválených produktů nekryje záruka.

## **i** Informace

### – Manipulace se systémem

- Nevývíjejte na systém nadměrnou sílu. Nadměrný tlak na obrazovku může způsobit poškození panelu LCD nebo dotykového panelu.
- Při čištění obrazovky nebo panelu s tlačítka nezapomeňte vypnout motor a použijte měkkou, suchou látku. Při čištění obrazovky nebo tlačítek pomocí drsné látky nebo čistících prostředků (alkohol, benzen, ředidlo atd.) může dojít k poškrábání nebo chemickému poškození povrchu.
- Jestliže k lamelám ventilátoru připevníte kapalinový osvěžovač vzduchu, může se kvůli protékajícímu vzduchu zdeformovat povrch lamel.
- Chcete-li změnit polohu nainstalovaného zařízení, zeptejte se v prodejně nebo v servisním centru. Pro montáž či demontáž zařízení jsou potřebné technické znalosti.

### **POZNÁMKA**

- Máte-li problém se systémem, kontaktujte prodejnu nebo opravce.
- Nalézal-li se informační a zábavní systém v elektromagnetickém poli, může docházet k rušení.

## Zapnutí a vypnutí systému

Před zapnutím systému nastartujte motor.

- Nechcete-li používat systém za jízdy, můžete jej vypnout tlačítkem **[POWER]** na ovládacím panelu. Znovu jej zapnete opětovným stisknutím tlačítka **[POWER]**.

Po vypnutí motoru se systém automaticky po chvíli vypne, nebo se vypne s otevřením dveří řidiče.

- V závislosti na modelu nebo specifikaci vozidla se může systém vypnout ihned po vypnutí motoru.
- Když systém znovu zapnete, obnoví se předchozí režim a nastavení.



## **VÝSTRAHA**

- Některé funkce se mohou z bezpečnostních důvodů za jízdy zablokovat. Fungují pouze při zastaveném vozidle. Před použitím některé z takových funkcí zaparkujte vozidlo na bezpečném místě.
- Nepoužívejte porouchaný systém, kdy například není slyšet zvuk nebo nefunguje displej. V opačném případě může dojít k požáru, zásahu elektrickým proudem nebo selhání systému.



## **Informace**

Systém lze zapnout, když je spínač zapalování v poloze „ACC“ nebo „ON“. Při delším používání systému bez zapnutého motoru dojde k vybití akumulátoru. Hodláte-li používat systém delší dobu, zapněte motor.

## Zapnutí a vypnutí displeje

Nechcete-li, aby vás displej oslňoval, můžete jej vypnout. Displej lze vypnout, pouze když je systém zapnutý.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]**.
2. Když se zobrazí okno výběru možností, otočením ovladače **[TUNE]** zvolte **Display off** a stiskněte ovladač.
  - Chcete-li displej znovu zapnout, stiskněte kterékoli tlačítko na ovládacím panelu.

## Základní obsluha

Určitou položku lze vybrat nebo upravit nastavení pomocí očíslovaných tlačítek a ovladače **[TUNE]** na ovládacím panelu.

### Výběr položky

#### Očíslované položky

Stiskněte příslušné očíslované tlačítko.



## Nečíslované položky

Otáčením ovladače **[TUNE]** vyberte požadovanou položku a stiskněte ovladač.



### Úprava nastavení

Otáčením ovladače **[TUNE]** nastavte hodnotu a poté stisknutím ovladače uložte změny.

Otáčením ovladače **[TUNE]** doprava se hodnota zvyšuje, otáčením ovladače **[TUNE]** doleva se hodnota snižuje.



## RADIO

### Zapnutí rádia

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[RADIO]** / **[AUDIO]**.
2. Po zobrazení okna výběru režimu zvolte otočením ovladače **[TUNE]** požadovaný režim rádia a pak stiskněte ovladač.

### Režim FM/AM



- (1) Aktuální režim rádia
- (2) Informace o rozhlasové stanici
- (3) Seznam předvoleb

Stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu a přejděte do následujících nabídek:

- **Autostore** (Automatické uložení): Uložení rozhlasových stanic do seznamu předvoleb.
- **Scan** (Prohledávání): Systém vyhledá rozhlasové stanice se silným signálem a každou z nich pustí zhruba na pět sekund.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): Můžete změnit nastavení zvuku, například místo, kam se zvuk má soustřeďovat a hlasitosti jednotlivých frekvenčních pásem.
  - **Position** (Pozice): Zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustřeďovat. Zvolte **Fade** (**Fader**) nebo **Balance**, otočte ovladač **[TUNE]**, zvolte požadovanou polohu a poté stiskněte ovladač. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre** (**Center**).

- **Equaliser (Tone)** (Ekvalizér (tón)): Nastavte výstupní úroveň pro jednotlivá pásma.
- **Speed dependent vol.** (Hlasitost podle rychlosti): Nastavte, aby se hlasitost automaticky přizpůsobila rychlosti vozidla. (Je-li ve výbavě)

### POZNÁMKA

- V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.
- V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.
- **Mode popup** (Okno výběru režimu): Nastavte pro zobrazení okna výběru režimu při stisknutí tlačítka **[RADIO]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- **Date/Time** (Datum/čas): Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date** (Nastavení data): Slouží k nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time** (Nastavení času): Slouží k nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format** (Formát času): Slouží k nastavení zobrazování času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Power Off)** (Displej (vypnutí)): Slouží k nastavení zobrazení hodin, když je systém vypnutý.
- **Language** (Jazyk): Změna jazyka zobrazení.

## Režim FM/AM (s RDS)



- (1) Aktuální režim rádia
- (2) Informace o rozhlasové stanici
- (3) Seznam předvoleb

Stiskněte tlačítko **[MENU]** na ovládacím panelu a přejděte do následujících nabídek:

- **Traffic announcement** (Dopravní zprávy): Aktivuje nebo deaktivuje dopravní zpravodajství. Zpravodajství a programy se budou přijímat automaticky, jsou-li k dispozici.
- **Autostore** (Automatické uložení): Uložení rozhlasových stanic do seznamu předvoleb.
- **Scan** (Prohledávání): Systém vyhledá rozhlasové stanice se silným signálem a každou z nich pustí zhruba na pět sekund.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): Můžete změnit nastavení zvuku, například místo, kam se zvuk má soustředit a hlasitosti jednotlivých frekvenčních pásem.
  - **Position** (Pozice): Zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustředit. Zvolte **Fade (Fader)** nebo **Balance**, otočte ovladač **[TUNE]**, zvolte požadovanou polohu a stiskněte ovladač. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre (Center)**.

- **Equaliser (Tone)** (Ekvalizér (tón)): Nastavte výstupní úroveň pro jednotlivá pásma.
- **Speed dependent vol.** (Hlasitost podle rychlosti): Nastavte, aby se hlasitost automaticky přizpůsobila rychlosti vozidla. (je-li ve výbavě)

## POZNÁMKA

- **V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **Mode popup** (Okno výběru režimu): Nastavte pro zobrazení okna výběru režimu při stisknutí tlačítka **[RADIO]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- **Date/Time** (Datum/čas): Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date** (Nastavení data): Slouží k nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time** (Nastavení času): Slouží k nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format** (Formát času): Slouží k nastavení zobrazování času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Power Off)** (Displej (vypnutí)): Slouží k nastavení zobrazení hodin, když je systém vypnutý.
- **Language** (Jazyk): Změna jazyka zobrazení.

## Režim DAB



- (1) Aktuální režim rádia
- (2) Informace o rozhlasové stanici
- (3) Seznam předvoleb

Stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]** na ovládacím panelu a přejděte do následujících nabídek:

- **Traffic announcement** (Dopravní zprávy): Aktivuje nebo deaktivuje dopravní zpravodajství. Zpravodajství a programy se budou přijímat automaticky, jsou-li k dispozici.
- **List** (Seznam): Zobrazí všechny dostupné rozhlasové stanice.
- **Scan** (Prohledávání): Systém vyhledá rozhlasové stanice se silným signálem a každou z nich pustí zhruba na pět sekund.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): Můžete změnit nastavení zvuku, například místo, kam se zvuk má soustřeďovat a hlasitosti jednotlivých frekvenčních pásem.
  - **Position** (Pozice): Zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustřeďovat. Zvolte **Fade** (**Fader**) nebo **Balance**, otočte ovladač **[TUNE]**, zvolte požadovanou polohu a stiskněte ovladač. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre** (**Center**).

- **Equaliser (Tone)** (Ekvalizér (tón)): Nastavte výstupní úroveň pro jednotlivá pásma.
- **Speed dependent vol.** (Hlasitost podle rychlosti): Nastavte, aby se hlasitost automaticky přizpůsobila rychlosti vozidla. (Je-li ve výbavě)

## POZNÁMKA

- **V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **Mode popup** (Okno výběru režimu): Nastavte pro zobrazení okna výběru režimu při stisknutí tlačítka **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- **Date/Time** (Datum/čas): Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date** (Nastavení data): Slouží k nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time** (Nastavení času): Slouží k nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format** (Formát času): Slouží k nastavení zobrazování času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Power Off)** (Displej (vypnutí)): Slouží k nastavení zobrazení hodin, když je systém vypnutý.
- **Language** (Jazyk): Změna jazyka zobrazení.

## Změna režimu rádia

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[RADIO]** / **[AUDIO]**.
2. Po zobrazení okna výběru režimu zvolte otočením ovladače **[TUNE]** požadovaný režim rádia a pak stiskněte ovladač.
  - Při každém stisknutí tlačítka **[MODE]** na volantu se přepne mezi režimy rádia FM ► AM.

### POZNÁMKA

Pokud není v nastavení **[MENU/CLOCK]** ► Mode popup zvolena položka **Mode popup** (Okno výběru režimu), můžete režim rádia změnit stisknutím tlačítka **[RADIO]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.

Při každém stisknutí tlačítka **[RADIO]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu se přepne mezi režimy rádia FM ► DAB (je-li ve výbavě) ► AM.

## Prohledání dostupných rozhlasových stanic

Každou rozhlasovou stanicí lze na několik sekund spustit, otestovat příjem a zvolit vhodný program.

1. Při zobrazení obrazovky rádia stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]** na ovládacím panelu.
2. Když se zobrazí okno výběru možností, otočením ovladače **[TUNE]** zvolte **Scan** a stiskněte ovladač.
  - Systém vyhledá rozhlasové stanice se silným signálem a každou z nich pustí zhruba na pět sekund.
3. Když naleznete stanicí, kterou chcete poslouchat, stiskněte ovladač **[TUNE]**.
  - Můžete pokračovat v poslechu zvolené stanice.

## Vyhledání rozhlasových stanic

Chcete-li vyhledat předchozí nebo následující dostupnou rozhlasovou stanicí, stiskněte tlačítko **[< SEEK]** / **[TRACK >]** na ovládacím panelu.

- Stisknutím a přidržením tlačítka **[< SEEK]** / **[TRACK >]** je také možné prohledat frekvence rychle. Když uvolníte tlačítko, zvolí se automaticky stanice se silným signálem.

Jestliže znáte přesnou frekvenci stanice, kterou chcete poslouchat, nastavte frekvenci otáčením ovládacího prvku **[TUNE]** na ovládacím panelu.

## Uložení rozhlasových stanic

Své oblíbené rozhlasové stanice můžete uložit a poslouchat výběrem ze seznamu předvoleb.

### ***Uložení aktuální rozhlasové stanice***

Při poslechu rádia stiskněte a přidržte požadované očíslované tlačítko na ovládacím panelu.

- Rozhlasová stanice, kterou posloucháte, se přidá ke zvolenému číslu.
- Pro uložení na následující stránku seznamu předvoleb stiskněte tlačítko **[FAV]**.

### **POZNÁMKA**

- V každém režimu lze uložit až 12 rozhlasových stanic.
- Jestliže je na zvoleném čísle již uložena rozhlasová stanice, tato stanice bude nahrazena stanicí, kterou posloucháte.

### ***Používání funkce automatického ukládání***

Je-li ve vaší oblasti silný signál, můžete vyhledávat rozhlasové stanice. Výsledek hledání lze automaticky uložit do seznamu předvoleb.

1. Při zobrazení obrazovky rádia stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]** na ovládacím panelu.
2. Když se zobrazí okno výběru možností, otočením ovladače **[TUNE]** zvolte **Autostore** a stiskněte ovladač.

## Poslech uložených rozhlasových stanic

### **Režim FM/AM**

1. Potvrďte číslo předvolby pro rozhlasovou stanici, kterou chcete poslouchat.
  - Pro zobrazení následující stránky seznamu předvoleb stiskněte tlačítko **[FAV]**.
2. Na ovládacím panelu stiskněte požadované očíslované tlačítko.
  - Případně lze stanici změnit pomocí páčky nahoru/dolu na volantu.

## MULTIMEDIÁLNÍ PŘEHRÁVAČ

### Práce s multimediálním přehrávačem

Je možné přehrávat hudbu uloženou na různých úložných médiích, například na discích USB a v chytrých telefonech.

1. Připojte zařízení k portu USB ve vozidle.
  - Přehrávání může začít ihned, v závislosti na připojeném zařízení.
2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[MEDIA]** / **[AUDIO]**.
3. Po zobrazení okna výběru režimu zvolte otočením ovladače **[TUNE]** požadovaný režim a stiskněte ovladač.

### POZNÁMKA

- Pro spuštění multimediálního přehrávače stiskněte tlačítko **[MEDIA]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- Režim můžete rovněž změnit opakovaným stisknutím tlačítka **[MODE]** na volantu.
- Nezapomeňte připojovat či odpojovat externí zařízení USB s vypnutým napájením.
- Pokud není v nastavení **[MENU/CLOCK]** ► **Mode popup** zvolena položka **Mode popup** (Okno výběru režimu), můžete režim multimediálního přehrávače změnit stisknutím tlačítka **[AUDIO]** na ovládacím panelu.  
Při každém stisknutí tlačítka **[AUDIO]** na ovládacím panelu se přepne mezi médii USB ► Bluetooth audio\*.
- V závislosti na modelech a parametrech vozidla se mohou dostupná tlačítka či vzhled a rozložení portů USB ve vašem vozidle lišit.

- Nepřipojujte chytrý telefon či zařízení MP3 k systému současně více způsoby, například USB a Bluetooth. Může dojít ke zkreslení zvuku nebo poruše systému.
- Je-li zapnutý ekvalizér na připojeném zařízení i nastavení barvy zvuku v systému, mohou se oba efekty navzájem ovlivňovat, což může způsobit degradaci zvuku a zkreslení. Je-li možno, vypněte ekvalizér v zařízení.

\*: je-li ve výbavě

### Režim USB

Je možné přehrávat mediální soubory uložené v přenosných zařízeních jako disky USB a přehrávače MP3. Před použitím režimu USB zkontrolujte kompatibilní paměťová zařízení USB a parametry souborů.

Připojte své zařízení USB k portu USB ve vozidle.

- Přehrávání se ihned spustí.
- Stiskněte tlačítko **[MEDIA]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu pro zobrazení okna výběru režimu, otočením ovladače **[TUNE]** zvolte **USB** a stiskněte ovladač.



- (1) Číslo aktuálního souboru a celkový počet souborů
- (2) Čas přehrávání
- (3) Informace o aktuálně přehrávané skladbě

Stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]** na ovládacím panelu a přejděte do následujících nabídek:

- **List** (Seznam): Vstup do seznamu souborů.
- **Folder list** (Seznam složek): Vstup do seznamu složek.
- **Information** (Informace): Zobrazí informace o aktuálně přehrávané skladbě.
- **Sound settings** (Nastavení zvuku): Můžete změnit nastavení zvuku, například místo, kam se zvuk má soustřeďovat a hlasitost jednotlivých frekvenčních pásem.
  - **Position** (Pozice): Zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustřeďovat. Zvolte **Fade** (**Fader**) nebo **Balance**, otočte ovladač **[TUNE]**, zvolte požadovanou polohu a poté stiskněte ovladač. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre** (**Center**).
  - **Equaliser** (**Tone**) (Ekvalizér (tón)): Nastavte výstupní úroveň pro jednotlivá pásma.
  - **Speed dependent vol.** (Hlasitost podle rychlosti): Nastavte, aby se hlasitost automaticky přizpůsobila rychlosti vozidla. (je-li ve výbavě)

## POZNÁMKA

- V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.
- V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.
- **Song information (Media Display)** (Informace o skladbě (multimediální displej)): Vyberte, jaké informace se mají zobrazovat při přehrávání souborů MP3, například **Folder/File** (Složka/soubor) nebo **Artist/Title/Album** (Interpret/název skladby/album).
- **Mode popup** (Okno výběru režimu): Nastavte pro zobrazení okna výběru režimu při stisknutí tlačítka **[MEDIA]** / **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- **Date/Time** (Datum/čas): Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date** (Nastavení data): Slouží k nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time** (Nastavení času): Slouží k nastavení času zobrazeného na displeji systému.
  - **Time format** (Formát času): Slouží k nastavení zobrazování času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
  - **Display (Power Off)** (Displej (vypnutí)): Slouží k nastavení zobrazení hodin, když je systém vypnutý.
- **Language** (Jazyk): Změna jazyka zobrazení.

## Přetáčení vzad/vpřed

Na ovládacím panelu stiskněte a přidržte tlačítko **[< SEEK]** / **[TRACK >]**.

- Můžete rovněž stisknout a přidržet páčku Nahoru/Dolů na volantu.

### **Restartování aktuálního přehrávání**

Poté, co skladba hrála 2 sekundy, stiskněte na ovládacím panelu tlačítko [**< SEEK**].

- Můžete rovněž stisknout páčku Nahoru na volantu.

### **Přehrávání předchozí nebo další skladby**

Chcete-li přehrát předchozí skladbu, na ovládacím panelu během prvních 2 sekund aktuální skladby stiskněte tlačítko [**< SEEK**]. Chcete-li přehrát další skladbu, stiskněte tlačítko [**TRACK >**] na ovládacím panelu.

- Jestliže již uplynuly více než 2 sekundy přehrávání, pro přehrání předchozí skladby stiskněte tlačítko [**< SEEK**] na ovládacím panelu dvakrát.
- Můžete rovněž stisknout páčku Nahoru/Dolů na volantu.

### **POZNÁMKA**

**Pro zobrazení okna výběru režimu stiskněte tlačítko [MENU] na ovládacím panelu, otáčením ovladače [TUNE] vyhledejte požadovanou skladbu a stisknutím ovladače soubor přehrajte.**

### **Opakované přehrávání**

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**1 RPT**]. Při každém jeho stisknutí se změní režim opakovaného přehrávání. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

### **Náhodné přehrávání**

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**2 SHFL**]. Při každém jeho stisknutí se zapne nebo vypne režim náhodného přehrávání. Pokud aktivujete režim náhodného přehrávání, zobrazí se na obrazovce příslušná ikona režimu.

### **POZNÁMKA**

**V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být funkce RPT a SHFL podporované.**

### **Prohledávání složek**

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [**MENU/CLOCK**].
2. Když se zobrazí okno výběru možností, otočením ovladače [**TUNE**] zvolte **Folder list** a stiskněte ovladač.
3. V seznamu **Folder list** přejděte na požadovanou složku a stiskněte ovladač [**TUNE**].
  - Přehraje se první skladba ve zvolené složce.



### **Informace**

- Před připojením zařízení USB k systému nejprve nastartujte motor. Při startování motoru se zařízením USB připojeným k systému může dojít poškození zařízení USB.
- Při připojování a odpojování zařízení USB dávejte pozor na statickou elektřinu. Statický výboj může způsobit poruchu systému.
- Dbejte, ať se portu USB nedotknete částí těla nebo jiným předmětem. Může dojít k nehodě nebo poruše systému.
- Nepřipojujte a neodpojujte opakovaně konektor USB v krátkém časovém rozmezí. Mohlo by dojít k chybě v zařízení nebo poruše systému.
- Nepoužívejte zařízení USB pro jiné účely než přehrávání souborů. Používání příslušenství USB pro nabíjení nebo topení může způsobit špatnou funkci nebo poruchu systému.

**POZNÁMKA**

- Při připojení zařízení USB nepoužívejte prodlužovací kabel USB. Připojte jej přímo do portu USB. Používáte-li rozbočovací USB nebo prodlužovací kabel, nemusí dojít k rozeznání zařízení.
- Plně zastrčte konektor USB do portu USB. V opačném případě může dojít k poruše komunikace.
- Když odpojíte zařízení USB, může se ozvat zkreslený zvuk.
- Systém umí přehrávat pouze soubory zašifrované ve standardním formátu.
- Následující typy zařízení USB nemusí systém rozeznat nebo nemusí správně fungovat:
  - Šifrované přehrávače MP3
  - Zařízení USB nerozeznaná jako vyjímatelné disky
- Systém nemusí rozeznat zařízení USB v závislosti na jeho stavu.
- Některá zařízení USB mohou být se systémem nekompatibilní.
- V závislosti na typu a kapacitě zařízení USB či na formátu souborů může čas potřebný k rozeznání USB delší.
- Obrázky a přehrávání videa nejsou podporované.

## BLUETOOTH (JE-LI VE VÝBAVĚ)

**Připojení zařízení Bluetooth**

Bluetooth je bezdrátová síťová technologie s krátkým dosahem. Skrze Bluetooth lze bezdrátově připojit blízká mobilní zařízení a zasílat a přijímat data mezi připojenými zařízeními. Umožňuje to používat zařízení efektivním způsobem.

Chcete-li používat technologii Bluetooth, je potřeba nejprve zařízení s povoleným připojením Bluetooth, například mobilní telefon či přehrávač MP3, připojit k systému. Ověřte, že zařízení, které chcete připojit, podporuje technologii Bluetooth.

**VÝSTRAHA**

Před připojením zařízení Bluetooth zaparkujte vozidlo na bezpečném místě. Nepozorná jízda může způsobit dopravní nehodu a zranění či úmrtí osob.

**POZNÁMKA**

- V systému lze používat pouze funkce bezdrátové sady a zvuku přes Bluetooth. Připojte zařízení, které obě funkce podporuje.
- Některá zařízení Bluetooth mohou způsobit poruchu informačního a zábavního systému nebo rušení. V takovém případě může pomoci, když zařízení položíte na jiné místo.
- V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporované určité funkce.
- Pokud je systém kvůli komunikační chybě mezi vozidlem a zařízením Bluetooth nestabilní, smažte spárovaná zařízení a připojte zařízení Bluetooth znovu.

- **Není-li připojení Bluetooth stabilní, postupujte podle těchto kroků a zkuste to znovu.**

1. **Vypněte a zapněte v zařízení připojení Bluetooth. Poté zařízení znovu připojte.**

2. **Vypněte a zapněte zařízení. Poté je znovu připojte.**

3. **Vyjměte ze zařízení baterii a znovu ji vložte. Poté zařízení zapněte a znovu je připojte.**

4. **Zrušte párování Bluetooth v systému i v zařízení, znovu je zaregistrujte a připojte.**

- **Připojení Bluetooth není dostupné, když je technologie Bluetooth v zařízení vypnutá. Nezapomeňte nejprve v zařízení zapnout funkci Bluetooth.**

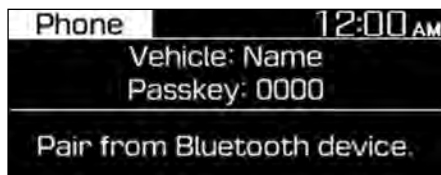
### ***Párování zařízení se systémem***

Pro připojení Bluetooth nejprve spárujte zařízení se systémem, aby se dostalo na seznam zařízení Bluetooth v systému. Lze zaregistrovat až pět zařízení.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]** a zvolte **Phone settings** (Nastavení telefonu) ► **Add new device** (Přidat nové zařízení).
  - Jestliže párujete zařízení se systémem poprvé, lze rovněž stisknout tlačítko pro volání a příjem hovorů na volantu.

2. V zařízení Bluetooth, které chcete připojit, zapněte Bluetooth, vyhledejte systém ve vozidle a vyberte jej.

- Zkontrolujte název systému Bluetooth zobrazený ve vyskakovacím okně pro novou registraci na obrazovce systému.



3. Vložte či potvrďte kód a odsouhlasíte spojení.

- Pokud se na obrazovce zařízení Bluetooth objevuje pole pro vložení kódu, vložte hodnotu ,0000', která se zobrazuje na obrazovce v systému.
- Jestliže se na obrazovce zařízení Bluetooth objevuje 6místný kód, ověřte, že kód Bluetooth zobrazený v zařízení Bluetooth je stejný jako kód na obrazovce systému, a potvrďte spojení ze zařízení.

### **POZNÁMKA**

- **Snímek obrazovky v této příručce je pouze ukázka. Zkontrolujte přesný název vozidla a název zařízení Bluetooth na obrazovce systému.**
- **Výchozí kód je ,0000'.**
- **Může chvíli trvat, než se systém spojí se zařízením poté, co mu povolíte přístup k zařízení. Po navázání spojení se nahoře na obrazovce objeví stavová ikona Bluetooth.**

- **Nastavení oprávnění lze upravit pomocí nabídky nastavení Bluetooth v mobilním telefonu. Další informace naleznete v uživatelské příručce k mobilnímu telefonu.**
- **Chcete-li zaregistrovat nové zařízení, opakujte kroky 1 až 3.**
- **Používáte-li funkci automatického připojení Bluetooth, může dojít k přepnutí hovoru do náhlavní soupravy vozidla, pokud telefonujete poblíž vozidla se zapnutým motorem. Jestliže nechcete, aby se systém připojoval k zařízení automaticky, vypněte Bluetooth v zařízení.**
- **Když je zařízení připojeno k systému prostřednictvím Bluetooth, může se baterie zařízení vybit rychleji.**

### ***Připojení spárovaného zařízení***

Chcete-li používat určité zařízení Bluetooth pomocí systému vozidla, je třeba dané spárované zařízení připojit. Systém se může v jediném okamžiku spojit pouze s jediným zařízením.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]** a zvolte **Phone settings** (Nastavení telefonu) ► **Paired devices** (Spárovaná zařízení).
  - Pokud není žádné zařízení připojeno, stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
2. Otáčením ovladače **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete připojit, a stiskněte ovladač.
  - Je-li k systému již připojeno nějaké zařízení, odpojte je. Označte připojené zařízení, které chcete odpojit.

### **POZNÁMKA**

- **Jestliže se spojení ukončí, protože zařízení je mimo dosah nebo v něm dojde k chybě, spojení se obnoví automaticky, jakmile se zařízení znovu dostane do dosahu nebo se chyba odstraní.**
- **V závislosti na prioritě automatického připojení může připojení k zařízení určitou dobu trvat.**

### ***Odpojení zařízení***

Chcete-li přestat používat zařízení Bluetooth nebo připojit jiné zařízení, odpojte aktuálně připojené zařízení.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]** a zvolte **Phone settings** (Nastavení telefonu) ► **Paired devices** (Spárovaná zařízení).
2. Otáčením ovladače **[TUNE]** vyberte vaše aktuálně připojené zařízení a stiskněte ovladač.
3. Stisknutím tlačítka **[1 RPT]** zvolte **Yes** (Ano).

### ***Smazání spárovaných zařízení***

Pokud již nechcete, aby bylo určité zařízení Bluetooth spárované, nebo chcete-li připojit nové zařízení a seznam zařízení Bluetooth je plný, smažte spárovaná zařízení.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]** a zvolte **Phone settings** (Nastavení telefonu) ► **Delete devices** (Smazat zařízení).
2. Otáčením ovladače **[TUNE]** vyberte zařízení, které chcete smazat a stiskněte ovladač.
3. Stisknutím tlačítka **[1 RPT]** zvolte **Yes** (Ano).

**POZNÁMKA**

- **Když smažete spárované zařízení, smaže se rovněž výpis hovorů a kontakty uložené v systému.**
- **Chcete-li znovu začít používat smazané zařízení, musíte je znovu spárovat.**

**Používání zařízení Bluetooth**

Skrze reproduktory ve vozidle lze poslouchat hudbu uloženou v připojeném zařízení Bluetooth.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[AUDIO]**.
2. Když se zobrazí okno výběru možností, otočením ovladače **[TUNE]** zvolte **Bluetooth audio** a stiskněte ovladač.



- (1) Informace o aktuálně přehrávané skladbě

1. Stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]** na ovládacím panelu a přejděte do následující nabídky.
2. Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte možnost a stiskněte ovladač.

- **Sound settings** (Nastavení zvuku): Můžete změnit nastavení zvuku, například místo, kam se zvuk má soustředit a hlasitosti jednotlivých frekvenčních pásem.
  - **Position** (Pozice): Zvolte místo, kam se má zvuk ve vozidle soustředit. Zvolte **Fade (Fader)** nebo **Balance**, otočte ovladač **[TUNE]**, zvolte požadovanou polohu a stiskněte ovladač. Chcete-li zvuk nastavit do středu, zvolte **Centre (Center)**.
  - **Equaliser (Tone)** (Ekvalizér (tón)): Nastavte výstupní úroveň pro jednotlivá pásma.
  - **Speed dependent vol.** (Hlasitost podle rychlosti): Nastavte, aby se hlasitost automaticky přizpůsobila rychlosti vozidla.

**POZNÁMKA**

- **V závislosti na modelu a parametrech vozidla se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **V závislosti na parametrech systému a zesilovače ve vozidle se mohou dostupné možnosti lišit.**
- **Mode popup** (Okno výběru režimu): Nastavte pro zobrazení okna výběru režimu při stisknutí tlačítka **[AUDIO]** na ovládacím panelu.
- **Date/Time** (Datum/čas): Lze změnit datum a čas zobrazené na displeji systému.
  - **Set date** (Nastavení data): Slouží k nastavení data zobrazeného na displeji systému.
  - **Set time** (Nastavení času): Slouží k nastavení času zobrazeného na displeji systému.

- **Time format** (Formát času): Slouží k nastavení zobrazování času ve 12hodinovém nebo 24hodinovém formátu.
- **Display (Power Off)** (Displej (vypnutí)): Slouží k nastavení zobrazení hodin, když je systém vypnutý.
- **Language** (Jazyk): Změna jazyka zobrazení.

### ***Pozastavení/obnovení přehrávání***

Chcete-li pozastavit přehrávání, stiskněte ovladač **[TUNE]** na ovládacím panelu. Přehrávání znovu spustíte opětovným stisknutím ovladače **[TUNE]**.

- Můžete také stisknout tlačítko Mute na volantu.

### ***Opakované přehrávání***

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[1 RPT]**. Při každém jeho stisknutí se změní režim opakovaného přehrávání. Na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

### ***Náhodné přehrávání***

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[2 SHFL]**. Při každém jeho stisknutí se zapne nebo vypne režim náhodného přehrávání. Když zapnete režim náhodného přehrávání, na obrazovce se zobrazí příslušná ikona režimu.

### **POZNÁMKA**

**V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být funkce RPT a SHFL podporované.**

### **POZNÁMKA**

- V závislosti na používaném připojeném zařízení Bluetooth, mobilním telefonu nebo přehrávači hudby se ovládací prvky mohou lišit.
- V závislosti na používaném přehrávači hudby nemusí být podporované streamování.
- V závislosti na připojeném zařízení Bluetooth nebo mobilním telefonu nemusí být podporované určité funkce.
- Jestliže se telefon se zapnutým modulem Bluetooth používá k přehrávání hudby a uskutečníte nebo přijmete hovor, hudba se zastaví.
- Příjem hovoru nebo odchozí hovor během přehrávání zvuku přes Bluetooth mohou způsobit rušení zvuku.
- Jestliže použijete režim telefonu Bluetooth během přehrávání zvuku přes Bluetooth, nemusí se přehrávání zvuku po ukončení hovoru automaticky obnovit, v závislosti na připojeném mobilním telefonu.
- Přesun o skladbu výše/níže během přehrávání zvuku v režimu Bluetooth může u některých mobilních telefonů vést k praskavým zvukům.
- V režimu zvuku přes Bluetooth není podporována funkce rychlého přesunu vzad/vpřed.
- V režimu zvuku přes Bluetooth není podporována funkce playlistu.
- Při odpojení zařízení Bluetooth se režim zvuku přes Bluetooth ukončí.

## Používání telefonu Bluetooth

Připojení Bluetooth lze použít k hovorum pomocí bezdrátové sady. Lze zobrazovat informace o hovoru na systému displeje a uskutečňovat nebo přijímat hovory bezpečně a pohodlně prostřednictvím vestavěného mikrofonu a reproduktorů ve vozidle.



### VÝSTRAHA

- Před připojením zařízení Bluetooth zaparkujte vozidlo na bezpečném místě. Nepozorná jízda může způsobit dopravní nehodu a zranění či úmrtí osob.
- Nikdy nevytácejte telefonní číslo a nezvedejte mobilní telefon za jízdy. Používání mobilního telefonu může snížit pozornost. Je pak náročné vnímat okolní situaci a snižuje se schopnost reagovat na nečekané události, což může způsobit nehodu. V případě potřeby použijte k hovorům bezdrátovou sadu Bluetooth a hovory co nejvíce zkratěte.

### POZNÁMKA

- Pokud není připojený žádný mobilní telefon, nelze otevřít obrazovku Phone. Chcete-li používat funkci telefonu Bluetooth, připojte k systému mobilní telefon.
- Funkce bezdrátové sady Bluetooth nemusí fungovat, když se dostanete mimo dosah pokrytí mobilním signálem, například v tunelu, v podzemí nebo v horské oblasti.
- Kvalita hovoru se může snížit v následujících situacích:
  - Špatný příjem mobilního signálu
  - Uvnitř vozidla je velký hluk
  - Mobilní telefon se nalézá poblíž kovových předmětů, například nápojové plechovky.
- V závislosti na připojeném telefonu se může hlasitost a kvalitu zvuku bezdrátové soupravy Bluetooth lišit.

## Volání

Je-li váš mobilní telefon připojen k systému, můžete uskutečňovat hovory výběrem jména z výpisu hovorů nebo ze seznamu kontaktů.

- Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **[PHONE]**.
  - Případně stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.
- Zvolte telefonní číslo.
  - Chcete-li zvolit telefonní číslo ze seznamu oblíbených čísel, zvolte položku **Favourites** (Oblíbené).
  - Chcete-li zvolit telefonní číslo z výpisu hovorů, zvolte položku **Call history** (Výpis hovorů).
  - Chcete-li zvolit telefonní číslo ze seznamu kontaktů stažených z připojeného mobilního telefonu, zvolte položku **Contacts** (Kontakty).
- Pro ukončení hovoru stiskněte tlačítko **[2 SHFL]** na ovládacím panelu.
  - Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

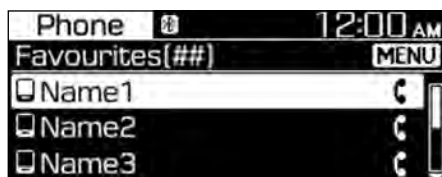
## Registrování seznamu oblíbených

Pomocí registrování seznamu telefonních čísel jako vašich oblíbených můžete snadněji používat Bluetooth pro hovory pomocí bezdrátové sady.

- Otáčením ovladače **[TUNE]** na ovládacím panelu vyberte na obrazovce Phone položku **Favourites** a stiskněte ovladač.
- Zvolte **[MENU/CLOCK] ► Add new favourites** (Přidat nové oblíbené).
- Stiskněte tlačítko **[1 RPT]** a vyberte požadované telefonní číslo.

## Používání seznamu oblíbených položek

- Otáčením ovladače **[TUNE]** na ovládacím panelu vyberte na obrazovce Phone položku **Favourites** a stiskněte ovladač.
- Otáčením ovladače **[TUNE]** zvolte požadovaný kontakt a poté stisknutím ovladače uskutečněte hovor.



Stiskněte tlačítko **[MENU/CLOCK]** na ovládacím panelu a přejděte do následujících nabídek:

- Add new favourites** (Přidat nové oblíbené): Přidání často používaného telefonního čísla do oblíbených.
- Delete items** (Smazat položky): Smazání vybrané oblíbené položky.
- Delete all** (Smazat vše): Smazání všech oblíbených položek.

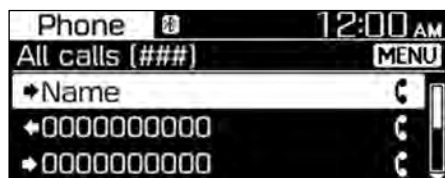
## POZNÁMKA

- Pro každé zařízení lze zaregistrovat až 20 oblíbených položek.**
- Nejprve musíte stáhnout kontakty do systému a poté zaregistrovat oblíbené položky.**
- Seznam oblíbených položek uložený v mobilním telefonu se do systému nestahuje.**

- I když dojde k úpravě informace u kontaktu v mobilním telefonu, oblíbené položky v systému se automaticky neupraví. Smažte a znovu přidejte položku k oblíbeným číslům.
- Když připojíte nový mobilní telefon, seznam oblíbených položek stažený z předchozího mobilního telefonu se nezobrazí, ale zůstane v systému, dokud předchozí telefon nesmažete ze seznamu zařízení.

#### Používání výpisu hovorů

1. Otáčením ovladače [TUNE] na ovládacím panelu vyberte na obrazovce Phone položku **Call history** a stiskněte ovladač.
2. Otáčením ovladače [TUNE] zvolte požadovaný záznam a poté stisknutím ovladače uskutečnete hovor.



Stiskněte tlačítko [MENU/CLOCK] na ovládacím panelu a přejděte do následujících nabídek:

- **Download** (Stáhnout): Stáhne váš výpis hovorů.
- **All calls** (Všechny hovory): Zobrazí všechny záznamy hovorů.
- **Dialled calls** (Uskutečněné hovory): Zobrazí pouze uskutečněné hovory.
- **Received calls** (Přijaté hovory): Zobrazí pouze přijaté hovory.
- **Missed calls** (Zmeškané hovory): Zobrazí pouze zmeškané hovory.

#### POZNÁMKA

- Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.
- K výpisu hovorů je možné přistupovat až po stažení výpisu hovorů, když je mobilní telefon připojen k systému.
- Volání ze zakázaných identifikátorů se do seznamu výpisu hovorů neukládají.
- Do jednotlivých seznamů se může stáhnout až 50 záznamů o hovorech.
- Trvání a čas hovoru se na obrazovce systému nezobrazí.
- Ke stáhnutí výpisu hovorů z mobilního telefonu je nutné oprávnění. Když se pokusíte stáhnout data, může být nutné povolit stahování na mobilním telefonu. Jestliže stahování selže, zkontrolujte obrazovku telefonu, zdali na něm není upozornění na nastavení oprávnění k telefonu.
- Při stáhnutí výpisu hovorů se veškerá starší data smažou.

#### Používání seznamu kontaktů

1. Otáčením ovladače [TUNE] na ovládacím panelu vyberte na obrazovce Phone položku **Contacts** a stiskněte ovladač.
2. Otáčením ovladače [TUNE] vyberte požadovanou skupinu alfanumerických znaků a stiskněte ovladač.
3. Otáčením ovladače [TUNE] zvolte požadovaný kontakt a poté stisknutím ovladače uskutečnete hovor.



Stiskněte tlačítko [MENU/CLOCK] na ovládacím panelu a přejděte do následující nabídky:

- **Download** (Stáhnout): Stáhne kontakty z mobilního telefonu.

#### POZNÁMKA

- Kontakty lze prohlížet pouze v případě, že je zařízení Bluetooth připojeno.
- Ze zařízení Bluetooth lze stahovat a zobrazovat pouze kontakty v podporovaném formátu. Kontakty z některých aplikací se nezahrnou.
- Ze zařízení lze stáhnout až 2 000 kontaktů.
- Některé mobilní telefony nemusí funkci stahování podporovat.
- V závislosti na parametrech systémů se mohou některé stažené kontakty ztratit.
- Lze stahovat kontakty uložené v telefonu i na kartě SIM. U některých mobilních telefonů se kontakty na kartě SIM nemusí stáhnout.
- Speciální znaky a obrázky v názvu kontaktu se nemusí zobrazit správně.

- Ke stáhnutí kontaktů z mobilního telefonu je nutné oprávnění. Když se pokusíte stáhnout data, může být nutné povolit stahování na mobilním telefonu. Jestliže stahování selže, zkontrolujte obrazovku telefonu, zdali na něm není upozornění na nastavení oprávnění k telefonu.
- V závislosti na typu a stavu mobilního telefonu může stahování trvat déle.
- Při stáhnutí kontaktů se veškerá starší data smažou.
- Kontakty v systému nelze upravovat ani mazat.
- Když připojíte nový mobilní telefon, kontakty stažené z předchozího mobilního telefonu se nezobrazí, ale zůstanou v systému, dokud předchozí telefon nesmažete ze seznamu zařízení.

#### Příjem hovorů

Příchozí hovor se zobrazí na obrazovce systému ve vyskakovacím okně.



Pro přijetí hovoru stiskněte tlačítko [1 RPT] na ovládacím panelu.

- Případně stiskněte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.

Pro odmítnutí hovoru stiskněte tlačítko [2 SHFL] na ovládacím panelu.

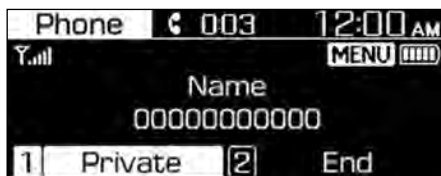
- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.

#### POZNÁMKA

- V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí být funkce odmítnutí hovoru podporovaná.
- Po připojení mobilního telefonu k systému může zvuk vycházet z reproduktorů vozidla, i když vozidlo opustíte, pokud je telefon v dosahu připojení. Chcete-li připojení ukončit, odpojte zařízení ze systému nebo vypněte v zařízení modul Bluetooth.

#### Možnosti během hovoru

Během hovoru uvidíte níže uvedenou obrazovku. Stisknutím určitého tlačítka vyvoláte příslušnou funkci.



Chcete-li hovor přepnout do mobilního telefonu, stiskněte tlačítko [1 RPT] na ovládacím panelu.

- Případně stiskněte a přidržte tlačítko pro volání/příjem hovoru na volantu.

Pro ukončení hovoru stiskněte tlačítko [2 SHFL] na ovládacím panelu.

- Případně stiskněte tlačítko pro ukončení hovoru na volantu.
- Stiskněte tlačítko [MENU/CLOCK] na ovládacím panelu a přejděte do následující nabídky:
- **Microphone Volume (Outgoing Volume)** (Hlasitost mikrofonu (hlasitost odchozího hovoru)): Nastavte hlasitost mikrofonu nebo mikrofon vypněte, aby vás druhá strana nelslyšela.

#### POZNÁMKA

- Pokud je informace o volajícím uložena v seznamu kontaktů, zobrazí se jméno volajícího a telefonní číslo. Pokud informace o volajícím není uložena v seznamu kontaktů, zobrazí se pouze telefonní číslo.
- Během hovoru přes Bluetooth nelze přepnout na žádnou jinou obrazovku, například audio nebo nastavení.
- Kvalita hovoru se může lišit v závislosti na typu mobilního telefonu. Na některých telefonech může být váš hlas pro druhou stranu hůře slyšitelný.
- V závislosti na typu mobilního telefonu se nemusí telefonní číslo zobrazovat.
- V závislosti na typu mobilního telefonu nemusí být funkce přepínání hovoru podporovaná.

## CELOEVROPSKÝ SYSTÉM ECALL (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Celoevropský systém eCall je službou automatického tísňového volání vysílaného v případě dopravní nehody nebo jiných\*\* nehod na silnicích.

### Tlačítko SOS

Řidič nebo spolujezdec mohou skutečně tísňové volání na linku integrovaného záchranného systému stisknutím tlačítka SOS pro přivolání potřebných nouzových služeb.

- Zastaví se přehrávání zvuků a na obrazovce se zobrazí SOS.

### Tlačítko SOS Test

Stisknutím tlačítka SOS Test můžete spustit testovací režim celoevropského systému eCall.

- Zastaví se přehrávání zvuků a na obrazovce se zobrazí SOS TEST.

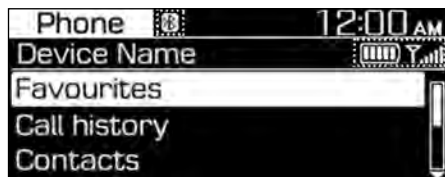
### POZNÁMKA

- Další informace naleznete v části „Celoevropský systém eCall“ v této příručce.
- V závislosti na vašem regionu nemusí být služba podporovaná.
- V závislosti na vašem regionu nebo modelu vozidla se mohou názvy tlačítek lišit.

## STAVOVÉ IKONY SYSTÉMU

Stavové ikony se zobrazují nahoře na obrazovce a ukazují aktuální stav systému.

Seznamte se se stavovými ikonami, které se zobrazují, když provádíte určité činnosti nebo využíváte některé funkce, a zjistěte jejich význam.



### Bluetooth

| Ikona | Popis                                                                                       |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Stav baterie v připojeném zařízení Bluetooth                                                |
|       | Mobilní telefon nebo zvukové zařízení připojené přes Bluetooth                              |
|       | Probíhající hovor přes Bluetooth                                                            |
|       | Mikrofon vypnutý během hovoru Bluetooth                                                     |
|       | Stahování výpisu hovorů z mobilního telefonu připojeného k systému přes Bluetooth           |
|       | Stahování kontaktů z mobilního telefonu připojeného k systému přes Bluetooth                |
|       | Zobrazuje se, když je dálkové ovládání Bluetooth připojeno přes aplikace v chytrém telefonu |

### Síla signálu

| Ikona | Popis                                                      |
|-------|------------------------------------------------------------|
|       | Síla signálu mobilního telefonu připojeného přes Bluetooth |

### POZNÁMKA

- Stav baterie zobrazený na displeji se může odlišovat od stavu baterie zobrazeného na displeji připojeného zařízení.
- Síla signálu zobrazená na displeji se může lišit od síly signálu zobrazené na připojeném mobilním telefonu.
- V závislosti na modelech a parametrech vozidel se některé stavové ikony nemusí zobrazovat.

# SPECIFIKACE INFORMAČNÍHO A ZÁBAVNÍHO SYSTÉMU

## USB

### **Podporované audioformáty**

- Specifikace zvukových souborů
  - Zvukový formát WAVeform
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver. 7.X/8.X
- Datové toky
  - MPEG1 (Layer3):  
32/40/48/56/64/80/96/112/128/  
160/192/224/256/320 kb/s
  - MPEG2 (Layer3):  
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/  
112/128/144/160 kb/s
  - MPEG2.5 (Layer3):  
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/  
112/128/144/160 kb/s
  - WMA (vysoká rychlost):  
48/64/80/96/128/160/192 kb/s
- Bitová hloubka vzorku
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bitů
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bity
  - WAV (MS ADPCM): 4 bity
- Vzorkovací frekvence
  - MPEG1:  
44 100 / 48 000 / 32 000 Hz
  - MPEG2:  
22 050 / 24 000 / 16 000 Hz
  - MPEG2.5:  
11 025 / 12 000 / 8 000 Hz
  - WMA:  
32 000 / 44 100 / 48 000 Hz
  - WAV: 44 100 / 48 000 Hz
- Maximální délka názvu složek/souborů (kódování Unicode): 40 anglických nebo korejských znaků
- Podporovaný počet znaků pro názvy složek/souborů (podpora Unicode): 2 604 korejských znaků, 94 alfanumerických znaků, 4 888 běžných čínských znaků, 986 speciálních znaků
- Maximální počet složek: 1 000
- Maximální počet souborů: 5 000

## POZNÁMKA

- Soubory, které nejsou v podporovaném formátu, nemusí systém rozeznat či přehrát, případně se informace o nich, například název souboru, nemusí správně zobrazit.
- Systém rozezná pouze soubory s příponami .mp3/.wma/.wav. Jestliže soubor není v podporovaném formátu, změňte formát souboru pomocí nejnovějšího šifrovacího softwaru.
- Zařízení nepodporuje soubory chráněné technologií DRM (Digital Rights Management).
- U komprimovaných souborů MP3/WMA může vůči souborům WAV docházet k rozdílům v kvalitě zvuku, v závislosti na bitové rychlosti. Hudební soubory s vyšší bitovou rychlostí mají vyšší zvukovou kvalitu.)
- Znaky z japonštiny nebo zjednodušené čínštiny v názvech složek nebo souborů se nemusejí zobrazovat správně.

### **Podporovaná úložná zařízení USB**

- Bajtů/sektor: 64 kbajtů nebo méně
- Formátovací systém: FAT12/16/32 (doporučeno), exFAT/NTFS

**POZNÁMKA**

- Správný provoz je zaručen pouze pro úložná zařízení USB s kovovým krytem a zástrčkou.
  - Úložná zařízení USB s plastovou zástrčkou nemusí systém rozeznat.
  - Úložná zařízení USB v paměťových kartách, například karty CF nebo SD, nemusí systém rozeznat.
- Pevné disky USB nemusí systém rozeznat.
- Používáte-li velkokapacitní úložné zařízení USB s více logickými jednotkami, rozeznají se pouze soubory uložené na první jednotce.
- Je-li na úložném zařízení USB nahrána aplikace, nemusí se příslušné mediální soubory přehrávat.
- Použijte zařízení USB 2.0 pro lepší kompatibilitu.

**Bluetooth**

- Bluetooth, výkonová třída 2: -6 až 4 dBm
- Vysílací výkon: Max. 3 mW
- Frekvenční rozsah: 2 400 až 2 483,5 MHz
- Softwarová verze záplaty Bluetooth RAM: 1

**OCHRANNÉ ZNÁMKY**

Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.

- Název a logo Bluetooth® jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich používání firmou HYUNDAI se řídí licencí.



# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

## Směrnice ES o rádiových zařízeních pro EU

### EU Declaration of Conformity<sup>[1]</sup>

HYUNDAI  
MOBIS

#### Product details<sup>[2]</sup>

**Product** <sup>[3]</sup> Car Audio System

#### Model<sup>[4]</sup>

Basic Model: ACB10HQ/G  
Additional Models:  
ACB11HQ/G, ACB12HQ/G, ACB13HQ/G, ACB10HQ/GN, ACB10HQ/GL,  
ACB10HQ/GP, ACB11HQ/GG, ACB10HQ/MG, ACB00GQ/TP, ACB11GQ/TP, ACB00GQ/EG,  
ACB01GQ/EG, ACB90GQ/EG, ACB10GQ/EG, ACB11GQ/EG, ACB00GQ/EG, ACB00GQ/EP,  
ACB90GQ/EP, ACB10GQ/EP, ACB00GQ/EP, ACB11GQ/EP, ACB1GQ/EP, ACB91GQ/EP, ACB02GQ/EP

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of <sup>[5]</sup>

#### Applied Standards<sup>[6]</sup>

##### Article <sup>[7]</sup> 3.2

Radio <sup>[8]</sup>

EN 300 328 V2.1.1, Final Draft EN 303 345 V1.1.7

##### Article <sup>[7]</sup> 3.1b

EMC <sup>[9]</sup>

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0  
EN 55032:2015, EN 55035:2017

##### Article <sup>[7]</sup> 3.1a

Safety <sup>[10]</sup>, Health <sup>[11]</sup>

EN 60065:2014/A11:2017,  
EN 62311:2008

#### Manufacturer<sup>[12]</sup>

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu,

Seoul, 06141, Korea

Tel: +82-31-260-2707

#### Representative in the EU<sup>[13]</sup>

MOBIS Parts Europe N.V.

Wilhelm-Fay-Strabe 51,

Frankfurt Main, 65936, Germany

Tel: +49-69-85096-5011

#### Notified Body<sup>[14]</sup>

TUV SUD BABT / TUV SUD Group

Octagon House, Concorde Way, Fareham

Hampshire, PO15 5RL, United Kingdom

**Notified Body Identification** <sup>[17]</sup> 0168

**Reference** <sup>[18]</sup> BABT-RED001341 I01

#### Signed By<sup>[15]</sup>

29/03/2019

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer<sup>[16]</sup>

최능훈

Seunghoon Choe

Representative

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

#### Additional information<sup>[19]</sup>

HW: A13.GEN.AUDIO4.0V.001

SW: A13.GEN.001

## 6. Při jízdě

|                                                                  |      |
|------------------------------------------------------------------|------|
| Před jízdou .....                                                | 6-4  |
| Před nástupem do vozidla .....                                   | 6-4  |
| Před nastartováním .....                                         | 6-4  |
| Spínač zapalování .....                                          | 6-6  |
| Zapalování pomocí klíčku .....                                   | 6-6  |
| Tlačítko start/stop motoru .....                                 | 6-9  |
| Manuální převodovka .....                                        | 6-14 |
| Činnost manuální převodovky .....                                | 6-14 |
| Dobré jízdni návyky .....                                        | 6-16 |
| Robotizovaná převodovka (AMT) .....                              | 6-17 |
| Činnost robotizované převodovky (AMT) .....                      | 6-18 |
| Prvky robotizované převodovky (AMT) .....                        | 6-18 |
| Varovné hlášení o přenosu na displeji sdruženého přístroje ..... | 6-22 |
| Režimy řazení .....                                              | 6-25 |
| Parkování .....                                                  | 6-28 |
| Dobré jízdni návyky .....                                        | 6-28 |
| Brzdový systém .....                                             | 6-30 |
| Posilovač brzd .....                                             | 6-30 |
| Indikátor opotřebení kotoučových brzd .....                      | 6-30 |
| Zadní bubnové brzdy .....                                        | 6-31 |
| Parkovací brzda .....                                            | 6-31 |
| Protiblokovací systém brzd (ABS) .....                           | 6-32 |
| Elektronický stabilizační systém (ESC) .....                     | 6-34 |
| Řízení stability vozidla (VSM) .....                             | 6-37 |
| Asistent rozjezdu do kopce (HAC) .....                           | 6-38 |
| Signál nouzového zastavení (ESS) .....                           | 6-38 |
| Brzdový asistent (BAS) .....                                     | 6-39 |
| Správné návyky při brzdění .....                                 | 6-39 |
| Systém ISG (Idle Stop and Go) .....                              | 6-40 |
| Zapnutí systému ISG .....                                        | 6-41 |
| Vypnutí systému ISG .....                                        | 6-44 |
| Porucha systému ISG .....                                        | 6-44 |
| Deaktivace snímače akumulátoru .....                             | 6-45 |

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Speciální jízdní podmínky .....        | 6-46 |
| Nebezpečné jízdní podmínky.....        | 6-46 |
| Rozhoupání vozidla.....                | 6-46 |
| Plynulé projíždění zatáček .....       | 6-47 |
| Jízda v noci .....                     | 6-47 |
| Jízda v dešti .....                    | 6-47 |
| Jízda v zaplavených oblastech.....     | 6-48 |
| Jízda po dálnici.....                  | 6-48 |
| Snížení rizika převrácení.....         | 6-49 |
| Jízda v zimě .....                     | 6-50 |
| Jízda na sněhu nebo ledu .....         | 6-50 |
| Zimní opatření .....                   | 6-52 |
| Hmotnost vozidla .....                 | 6-54 |
| Přetížení .....                        | 6-54 |
| Tažení přívěsu .....                   | 6-55 |
| Když se rozhodnete táhnout přívěs..... | 6-56 |
| Tažné zařízení .....                   | 6-60 |
| Jízda s přívěsem .....                 | 6-61 |
| Údržba při tažení přívěsu .....        | 6-64 |



## VÝSTRAHA

**Oxid uhelnatý (CO) je jedovatý. Jeho vdechování může způsobit bezvědomí a smrt.**

Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který je neviditelný a bez zápachu.

### **Výfukové plyny nevdechujte.**

Pokud kdykoliv ucítíte ve vozidle výfukové plyny, okamžitě otevřete okna. Vdechování CO může způsobit bezvědomí a smrt zadušením.

### **Ujistěte se, že je výfuková soustava na vašem vozidle v pořádku.**

Komponenty výfukové soustavy by měly být kontrolovány při každém zvednutí vozidla na zvedáku, např. při výměně motorového oleje či za jiným účelem. Pokud zaregistrujete změnu zvuku výfuku nebo pokud přejedete nějaký předmět, který mohl zasáhnout podvozek vozu, nechejte si výfukový systém co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru.**

Nechat motor běžet ve volnoběžných otáčkách v garáži, i když máte otevřená vrata, je nebezpečné. Nechte motor běžet jen tak dlouho, aby nastartoval a mohli jste vyjet z garáže.

### **Vyhňte se dlouhodobému chodu motoru ve volnoběžných otáčkách, jsou-li ve vozidle cestující.**

Pokud musíte nechat motor běžet delší dobu ve volnoběžných otáčkách a ve voze musí zůstat cestující, zaparkujte na otevřeném prostranství, nastavte vždy ovladač přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu a ovladač ventilátoru nastavte na vysoké otáčky, aby byl do interiéru vozidla přiváděn čerstvý vzduch.

### **Otvory pro přívod vzduchu udržujte v čistotě.**

Aby byla zajištěna správná funkce ventilační soustavy, je nutné, aby mřížka přívodu vzduchu před čelním oknem nebyla zanesena listy, sněhem, ledem či jinými nečistotami.

### **Musíte-li jet s otevřeným zavazadlovým prostorem:**

Zavřete všechna okna.

Otevřete výdechy vzduchu v přístrojové desce.

Nastavte ovladač přívodu vzduchu na přívod čerstvého vzduchu zvenku, ovladač distribuce vzduchu do prostoru nohou nebo tváře a ovladač otáček ventilátoru nastavte na vysokou rychlost.

## PŘED JÍZDOU

### Před nástupem do vozidla

- Ujistěte se, že všechna okna, vnější zpětné(á) zrcátka(a) a vnější světla jsou čistá a nezakrytá.
- Odstraňte námrazu, sněh i led.
- Vizuálně zkontrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození pneumatik.
- Podívejte se pod vozidlo, zda zde nejsou patrné známky nějakého úniku.
- Ujistěte se, že za vámi nejsou žádné překážky, pokud chcete couvat.

### Před nastartováním

- Ujistěte se, že kapota, zavazadlový prostor i dveře jsou bezpečně zavřené a zamknuté.
- Nastavte polohu sedadel a volantu.
- Nastavte vnitřní a vnější zpětná zrcátka.
- Zkontrolujte, že svítí všechna světla.
- Zapněte si bezpečnostní pás. Zkontrolujte, zdali mají všichni cestující zapnuté bezpečnostní pásy.
- Se spínačem zapalování v poloze ON zkontrolujte ukazatele a kontrolky ve sdruženém přístroji a hlášení na displeji.
- Zkontrolujte, že jsou všechny předměty, které převážíte, bezpečně uloženy či připoutány.



## VÝSTRAHA

**Aby nemohlo dojít k VÁŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ, dodržujte následující opatření:**

- **VŽDY se připoutejte.** Když je vozidlo v pohybu, všichni cestující musí být správně připoutáni bezpečnostními pásy. Další podrobnosti naleznete v pasáži „Bezpečnostní pásy“ v kapitole 3.
- **Vždy jezděte opatrně.** Předpokládejte, že ostatní řidiči nebo chodci mohou být neopatrní a dělat chyby.
- **Stále věnujte pozornost řízení.** Rozptylování řidiče může způsobit nehodu.
- **Nechte si dostatečný odstup od vozidla před vámi.**



## VÝSTRAHA

**NIKDY před jízdou nepijte alkohol ani neužívejte drogy.**

**Požívání alkoholu nebo konzumace drog jsou pro řízení nebezpečné a mohou vést k nehodě a k ZÁVAŽNÉMU ZRANĚNÍ nebo SMRTI.**

Alkohol za volantem je každoročně jednou z hlavních příčin úmrtí na silnicích. Dokonce i malé množství alkoholu ovlivní vaše reakce, vnímání a úsudek. Pouhá jedna sklenice alkoholického nápoje může snížit vaši schopnost reagovat na měnící se podmínky a v případě tísně se doba vaší reakce každou další sklenicí prodlužuje.

Jízda pod vlivem drog je stejně nebezpečná jako jízda pod vlivem alkoholu či dokonce nebezpečnější.

Pravděpodobnost vážné nehody je mnohem větší, pokud pijete alkohol nebo berete drogy a řídíte. Pokud pijete alkohol nebo berete drogy, neřídte. Nejezděte s řidičem, který pil alkohol nebo užil drogy. Zvolte si jiného řidiče nebo si zavolejte taxi.

## SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ

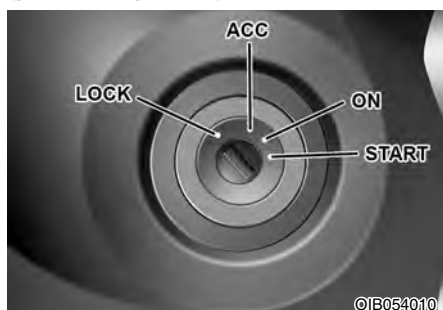


### VÝSTRAHA

Aby nemohlo dojít k VÁŽNÉMU nebo SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ, dodržujte následující opatření:

- NIKDY nedovolte dětem ani jiným osobám, které nejsou seznámeny s obsluhou vozidla, aby se dotýkaly zapalování nebo souvisejících částí vozu. Může dojít k nečekanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nikdy se nesnažte sahat na spínač zapalování nebo jiné ovládací prvky skrze volant, když je vozidlo v pohybu. Přítomnost ruky nebo paže ve volantu může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodu.

Zapalování pomocí klíčku (je-li ve výbavě)



### VÝSTRAHA

- NIKDY za jízdy nepřepínejte zapalování do polohy LOCK nebo ACC s výjimkou nouzových situací. Vypne se motor a přestane pracovat posilovač řízení a brzd. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a brzdné síly, což může způsobit nehodu.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. rychlostního stupně, když vozidlo stojí směrem do svahu, resp. v poloze R (zpátečka), když vozidlo stojí směrem ze svahu (pro vozidla s manuální převodovkou) nebo N (neutrál) (pro vozidla s robotizovanou převodovkou), zapněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK.

Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

### POZNÁMKA

Nikdy nepoužívejte neoriginální kryty spínače zapalování. Může dojít k selhání během startování kvůli chybě v komunikaci.

### ***Polohy spínače zapalování***

| <b>Spínač<br/>Pozice</b> | <b>Úkon</b>                                                                                                                                                                                        | <b>Poznámka</b>                                                                                                                                         |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOCK</b>              | Klíček je možné ze zapalování vyjmout pouze v poloze LOCK.                                                                                                                                         | Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením.<br>(je-li ve výbavě)                                                                                       |
| <b>ACC</b>               | Lze používat elektrická příslušenství.                                                                                                                                                             | Volant se odemkne.<br>Nelze-li otočit spínačem zapalování do polohy ACC, otočte klíčkem a zároveň otáčejte volantem doleva a doprava a uvolněte napětí. |
| <b>ON</b>                | Normální poloha klíčku po nastartování motoru.<br>Lze používat všechny funkce vozidla a veškeré příslušenství.<br>Když přepnete zapalování z polohy ACC do ON, lze zkontrolovat varovné kontrolky. | Nenechávejte zapalování v poloze ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.                                                                    |
| <b>START</b>             | Pokud chcete motor nastartovat, otočte spínač zapalování do polohy START. Po uvolnění se klíček vrátí do polohy ON.                                                                                | Motor se bude startovat, dokud klíček neuvolníte.                                                                                                       |

## Startování motoru



### VÝSTRAHA

- Při řízení vašeho vozidla vždy používejte správnou obuv. Nevhodná obuv, jako jsou vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd., může omezit schopnost řidiče ovládat pedál brzdy a akcelerace.
- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace. Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze N (neutrál).
3. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně po dobu 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte.

Vozidlo s robotizovanou převodovkou:

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
2. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze N (neutrál).
3. Pevně sešlápněte brzdový pedál.
4. Otočte spínač zapalování do polohy START. Přidržte klíček (maximálně po dobu 10 sekund), dokud motor nenastartuje, a poté ho uvolněte. Motor nelze nastartovat, pokud není řadicí páka v poloze N (neutrál).



### Informace

- Nečekejte ve stojícím vozidle, až se motor zahřeje. Jeďte ihned s nízkými otáčkami motoru. (Vyhněte se prudkému zrychlování a zpomalování.)
- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace. Nepřetáčejte motor během zahřívání.

**POZNÁMKA**

Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Nedržte klíček v zapalování v poloze START déle než 10 sekund. Před dalším pokusem počkejte 5 až 10 sekund.
- Neotáčejte spínač zapalování do polohy START, pokud již motor běží. Může se tím poškodit startér.
- Pokud to provoz a situace na silnici dovolí, můžete během jízdy řadicí páku posunout do polohy N (neutrál) a otočit spínač zapalování do polohy START za účelem opětovného nastartování motoru.
- Nestartujte motor roztačením nebo tažením vozidla.

### Tlačítko start/stop motoru (je-li ve výbavě)



Jakmile se otevřou přední dveře, rozsvítí se tlačítko start/stop motoru a zhasne 30 sekund po zavření dveří. (je-li ve výbavě)

**VÝSTRAHA**

**Nouzové vypnutí motoru:**

Stiskněte a držte tlačítko start/stop motoru na více než dvě sekundy **NEBO** třikrát rychle stiskněte a uvolněte tlačítko start/stop motoru (během tří sekund).

Pokud se vozidlo stále pohybuje, můžete motor nastartovat bez sešlápnutí brzdového pedálu – stisknutím tlačítka start/stop motoru s řadicí pákou v poloze N (neutrál).



## VÝSTRAHA

- **NIKDY se nepokoušejte stisknout tlačítko start/stop motoru, když je vozidlo v pohybu, vyjma nouzové situace. Vypne se motor a přestane pracovat posilovač řízení a brzd. To může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a brzdné síly, což může způsobit nehodu.**
- **Než opustíte sedadlo řidiče, vždy zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač start/stop motoru do polohy OFF a vezměte si chytrý klíček s sebou. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.**

### Polohy tlačítka start/stop motoru

| Poloha spínače | Úkon                                                                                                                                                                                                                                       | Poznámka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chcete-li vypnout motor, zastavte vozidlo a stiskněte tlačítko start/stop motoru.</li> <li>• Zámek volantu chrání vozidlo před odcizením (je-li ve výbavě).</li> </ul>                            | Jestliže není volant při otevření dveří řidiče správně zamknutý, zazní varovný zvuk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>ACC</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stiskněte tlačítko motoru start/stop, když je tlačítko v poloze OFF, aniž byste sešlápli pedál spojky.</li> <li>• Lze používat elektrická příslušenství.</li> <li>• Volant se odemkne.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponecháte-li tlačítko motoru start/stop v poloze ACC na dobu více než jedné hodiny, vypne se automaticky napájení příslušenství, aby se nevybíjel akumulátor.</li> <li>• Pokud se volant neodemkne správně, tlačítko motoru start/stop nebude fungovat. Otáčejte volantem doleva a doprava, aby se uvolnilo napětí, a stiskněte tlačítko start/stop motoru.</li> </ul> |
| <b>ON</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stiskněte tlačítko motoru start/stop, když je tlačítko v poloze ACC, aniž byste sešlápli pedál spojky.</li> <li>• Před nastartováním motoru je možné zkontrolovat varovné kontrolky.</li> </ul>   | Nenechávejte tlačítko start/stop motoru v režimu ON, když neběží motor, aby se nevybíjel akumulátor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>START</b>   | Chcete-li nastartovat motor, sešlápněte pedály spojky a brzd a stiskněte tlačítko start/stop motoru s řadicí pákou v neutrální poloze.                                                                                                     | <p>Pokud stisknete tlačítko start/stop motoru bez sešlápnutí pedálu spojky, motor se nespustí a tlačítko start/stop motoru prochází následujícími fázemi:</p> <p><b>OFF → ACC → ON → OFF</b></p>                                                                                                                                                                                                                |

## Startování motoru



### VÝSTRAHA

- Při řízení vašeho vozidla vždy používejte správnou obuv. Nevhodná obuv, jako jsou vysoké podpatky, lyžařské boty, sandály, žabky atd., může omezit schopnost řidiče ovládat pedál brzdy a akcelerace.
- Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace.  
Vozidlo se může náhle pohnout a způsobit nehodu.
- Vyčkejte, dokud se otáčky motoru nedostanou na běžnou úroveň. V případě, že uvolníte brzdový pedál při vysokých otáčkách motoru, může se vozidlo náhle pohnout.



### Informace

- Motor nastartuje stisknutím tlačítka start/stop motoru pouze v případě, že chytrý klíček je ve vozidle.
- I když je chytrý klíček ve vozidle, ale je daleko od řidiče, motor nemusí nastartovat.
- Když je tlačítko start/stop motoru v poloze ACC nebo ON a jsou otevřeny některé dveře, systém vyhledá chytrý klíček. Pokud se chytrý klíček nenachází ve vozidle, začne blikat kontrolka „“ a objeví se výstraha „Key not in vehicle“ (Klíček není ve vozidle), a jsou-li zavřeny všechny dveře, zazní přibližně na 5 sekund také výstražný tón. Když používáte polohu ACC nebo běží-li motor, mějte chytrý klíček ve vozidle.

Vozidlo s manuální převodovkou:

1. Mějte chytrý klíček vždy u sebe.
2. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze N (neutrál).
4. Sešlápněte spojkový a brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru.

Vozidlo s robotizovanou převodovkou:

1. Mějte chytrý klíček vždy u sebe.
2. Ujistěte se, že je parkovací brzda zatažená.
3. Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze N (neutrál).
4. Sešlápněte brzdový pedál.
5. Stiskněte tlačítko start/stop motoru. Motor nelze nastartovat, pokud není řadicí páka v poloze N (neutrál).



### Informace

- Nečekejte ve stojícím vozidle, až se motor zahřeje. Jeďte ihned s nízkými otáčkami motoru. (Výhněte se prudkému zrychlování a zpomalování.)
- Vždy startujte s nohou na brzdovém pedálu. Nestartujte vozidlo se sešlápnutým pedálem akcelerace. Nepřetáčejte motor během zahřívání.

**POZNÁMKA**

Aby nedošlo k poškození vozidla:

- Pokud to umožňuje stav silnice a provozu, zařadte v průběhu jízdy řadicí páku na N (neutrál) a poté stiskněte tlačítko spouštění motoru a pokuste se motor opět nastartovat.
- Nestartujte motor roztačením nebo tažením vozidla.

**POZNÁMKA**

Aby nedošlo k poškození vozidla:

Tlačítko start/stop motoru nedržte stisknuté déle než 10 sekund s výjimkou situace, kdy je spálená pojistka kontrolky.

Když je pojistka brzdového spínače spálená, nemůžete motor nastartovat normálně. Vyměňte pojistku za novou. Pokud nemůžete pojistku vyměnit, můžete nastartovat motor stisknutím a přidržením tlačítka start/stop motoru na 10 sekund s tlačítkem start/stop motoru v poloze ACC.

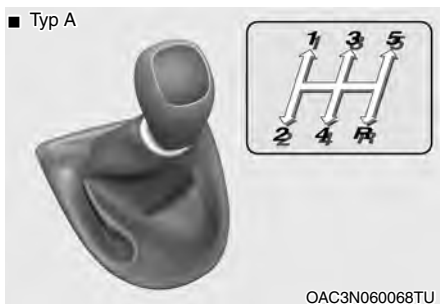
Z bezpečnostních důvodů vždy sešlápněte před startováním motoru pedál brzdy.

**Nouzové startování**

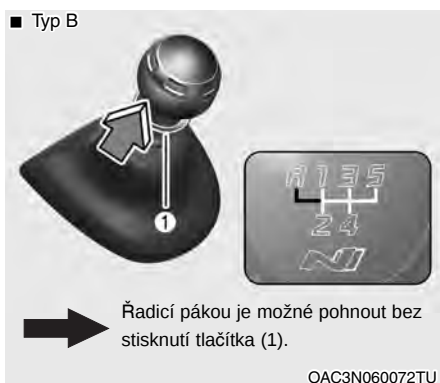
Pokud je baterie chytrého klíčku slabá nebo pokud chytrý klíček správně nefunguje, můžete nastartovat motor stisknutím tlačítka start/stop motoru s chytrým klíčkem ve směru jako na obrázku výše.

## MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### ■ Typ A



### ■ Typ B



Řadicí pákou je možné pohnout bez stisknutí tlačítka (1).



### VÝSTRAHA

Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze 1. rychlostního stupně, když vozidlo stojí směrem do svahu, resp. R (zpátečka), když vozidlo stojí směrem ze svahu, zapněte parkovací brzdou a přepněte zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému pohybu vozidla.

Chcete-li zařadit zpátečku (R), nejprve zcela zastavte a poté posuňte řadicí páku nejprve do neutrální polohy a pak do polohy R (zpátečka).

Když zcela zastavíte a nelze zařadit 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku:

1. Přesuňte řadicí páku do neutrální polohy a pusťte spojku.
2. Sešlápněte spojku a poté zařadte 1. rychlostní stupeň nebo zpátečku.



### Informace

Za chladného počasí může být řazení obtížné, dokud se mazivo v převodovce nezahřeje.

### Činnost manuální převodovky

Manuální převodovka má 5 dopředných stupňů. Převodovka je plně synchronizovaná ve všech dopředných stupních, tudíž řazení vyšších i nižších rychlostních stupňů je snadné.

### **Používání spojky (je-li ve výbavě)**

Spojku je potřeba sešlápnout až na podlahu, dříve než budete provádět následující úkony:

- Startování motoru  
Motor se bez sešlápnutí pedálu spojky nespustí.
- Řazení  
Pro nastartování vozidla pomalu uvolňujte pedál spojky a sešlápněte pedál akcelerace.

Pedál spojky uvolňujte postupně. Pedál spojky by měl být za jízdy vždy uvolněný.

#### **POZNÁMKA**

Aby se spojka zbytečně neopotřebovávala a neničila:

- Nenechávejte nohu na pedálu spojky za jízdy.
- Nepřidržíte vozidlo pomocí spojky ve svahu, například při čekání na semaforech atd.
- Aby nevznikal hluk a spojka se nepoškozovala, vždy pedál spojky sešlápněte až na podlahu.
- Nerozjíždějte se se zařazeným 2. rychlostním stupněm, s výjimkou rozjezdu na kluzké vozovce.
- Sešlápněte pedál spojky až na podlahu a dbejte, abyste nesešlápli pedál znovu dříve, než se po uvolnění vrátí zpět do vzpřímené polohy. Jestliže pedál opakovaně sešlápněte dříve, než se vrátí do své počáteční polohy, může to způsobit poruchu systému spojky.

### **Zařazení nižšího rychlostního stupně**

Pokud jste nuceni zpomalit v hustém provozu nebo při jízdě do prudkého stoupání, podřadte, aby nevznikala přílišná zátěž motoru.

Podřazení omezuje možnost zhasnutí motoru a napomáhá lepší akceleraci, když opět potřebujete zrychlit.

Pokud vozidlo sjíždí z prudkého kopce, napomáhá podřazení k udržení bezpečné rychlosti díky brzdě síle motoru a k zachování dlouhé životnosti brzd.

#### **POZNÁMKA**

Aby se nepoškodil motor, spojka a převodovka:

- Při podřazování z 5. na 4. rychlostní stupeň dávejte pozor, ať omylem nepřeadíte do boku na 2. rychlostní stupeň. Drastické podřazení může způsobit nárůst otáček motoru až do červené oblasti otáčkoměru.
- Nepodřazujte o více než 2 rychlostní stupně, a je-li počet otáček motoru vysoký (5 000 ot./min nebo vyšší), nepodřazujte vůbec. Takové podřazení může způsobit poškození motoru, spojky a převodovky.

## Dobré jízdní návyky

- Nikdy nejezděte ze svahu s vyřazeným rychlostním stupněm. Je to velice nebezpečné.
- Nejezděte ze svahu se stále sešlápnutým pedálem brzdy. Může dojít k přehřátí a poškození brzd a souvisejících součástí.

Když jedete z dlouhého kopce, zpomalte a přepněte na nižší rychlostní stupeň. Brzdění motorem pomůže vozidlo zpomalit.

- Před zařazením nižšího rychlostního stupně zpomalte. Vyhnete se tím přetočení motoru, čímž by mohlo dojít k jeho poškození.
- Při silném bočním větru zpomalte. Budete mít mnohem lepší kontrolu nad vozidlem.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka), jinak hrozí nebezpečí poškození převodovky.
- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.



## VÝSTRAHA

**Nebrzděte prudce motorem (přeražení na nižší rychlostní stupeň) na kluzkých cestách. Může dojít k proklouznutí pneumatik a následně k nehodě.**

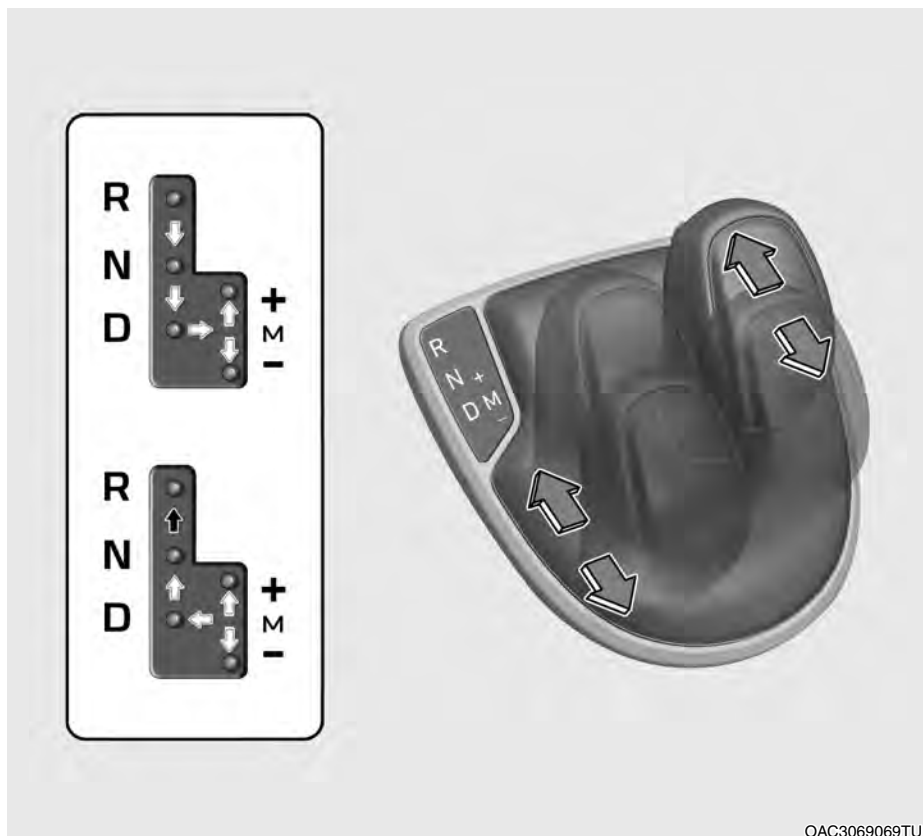


## VÝSTRAHA

**Dodržováním následujících zásad snížíte riziko VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ nebo ÚMRTÍ osob:**

- **VŽDY se připoutejte. V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.**
- **Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.**
- **Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.**
- **Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.**
- **Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.**
- **Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do jízdního pruhu.**
- **Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.**

## ROBOTIZOVANÁ PŘEVODOVKA (AMT) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



OAC3069069TU

➡ Stiskněte tlačítko řazení a poté posuňte řadicí páku.

➡ Posuňte řadicí páku.

Robotizovaná převodovka (AMT) je převodovkou vybavenou aktuátorem řazení a aktuátorem spojky nad rámcem konvenční manuální převodovky. Pro větší pohodlí při jízdě se řazení provádí automaticky prostřednictvím řídicí jednotky převodovky a aktuátoru spojky / řazení.

## **Činnost robotizované převodovky (AMT)**

Robotizovaná převodovka (AMT) má pět dopředných rychlostních stupňů a zpátečku.

Jednotlivé rychlostní stupně se v režimu D (jíзда) volí automaticky.

## **Prvky robotizované převodovky (AMT)**

- Robotizovanou převodovku (AMT) lze chápat jako automaticky řadící manuální převodovku. Vzbuzuje pocit jízdy s manuální převodovkou.
- Když zvolíte režim D (jíзда), převodovka automaticky řadí jednotlivé stupně podobně jako běžná automatická převodovka. Na rozdíl od tradiční automatické převodovky lze někdy přerazování vnímat a slyšet, neboť aktuátory zapojují spojky a volí se rychlostní stupně. Při přerazování rychlostních stupňů někdy můžete slyšet provozní zvuky. To je normální a neznamena to problém s převodovkou.
- Robotizovaná převodovka (AMT) využívá suchý typ jednoduché spojky, která je rozdílná od měniče točivého momentu automatické převodovky. Zaručuje lepší zrychlení během jízdy, ale prvotní rozjíždění může být o něco pomalejší než u automatické převodovky.
- Výsledkem je, že je řazení někdy více cítit než u konvenční automatické převodovky a někdy jsou cítit lehké vibrace, když se otáčky převodovky vyrovnávají s otáčkami motoru. Jedná se o normální stav robotizované převodovky (AMT).
- Spojka suchého typu přenáší točivý moment příměji a poskytuje přímý pocit z jízdy, což může být jiný pocit než u konvenční automatické převodovky s konvertorem točivého momentu. Bývá to zřetelnější při rozjíždění ze zastavení nebo při jízdě v nižších rychlostech v kolo-nách.
- Při rychlém zrychlení při nízkých otáčkách se může v závislosti na jízdních podmínkách vozidla motor otáčet ve vysokých otáčkách.
- Pro hladký rozjezd do svahu plynule sešlapujte pedál akcelerace v závislosti na stávajících podmínkách.
- Pokud uvolníte nohu z pedálu akcelerace při nízké rychlosti, můžete ucítit brzdění motorem podobně jako u manuální převodovky.

- Když zapnete a vypnete motor, můžete zaslechnout cvakavé zvuky; systém prochází testováním. Jedná se o normální zvuk robotizované převodovky (AMT).
- Během prvních 1 500 km můžete mít pocit, že při zrychlování v nízké rychlosti nejede vozidlo zcela hladce. Během záběhu se kvalita a výkon řazení vašeho nového vozidla stále optimalizují.

### Informace

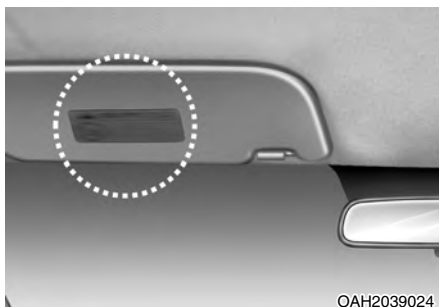
#### **Funkce plazení**

Funkce plazení pomáhá vozidlu rozjíždět se plynule. Jestliže sejmete nohu z brzdového pedálu, když je řadicí páka v poloze R (zpátečka), D (jízda) nebo M (manuální režim), vozidlo se rozjede pomalu bez nutnosti sešlápnout pedál akceleraace. Tuto funkci vypnete sešlápnutím brzdového pedálu nebo zatažením páky parkovací brzdy.

Funkce plazení nebude v činnosti za následujících podmínek:

- Je zatažena parkovací brzda, když je řadicí páka v poloze R (zpátečka), D (jízda) nebo M (manuál)

#### **Štítek s pokyny pro robotizovanou převodovku (AMT)**



OAH2039024

Před jízdou s vozidlem si přečtěte a řiďte se pokyny na štítku upevněném na sluneční cloně na straně řidiče.

Podmínky řazení

| Přesunutí řadicí páky  |                                | Podmínka zařazení                      |            | Při nesplnění podmínky zařazení |         |                                                                                   |                      |
|------------------------|--------------------------------|----------------------------------------|------------|---------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Z<br>(aktuální poloha) | Do<br>(požadovaná polo-<br>ha) | Rychlost vozidla                       | Brzda      | Sdružený přístroj               |         |                                                                                   |                      |
|                        |                                |                                        |            | Indikátor řazení                | Zvuk    | Indikátor<br>sešlápnutí<br>brzdy                                                  | Poloha<br>převodovky |
| R                      | N                              | Není relevantní                        |            | -                               | -       |  | -                    |
|                        | D                              | Couvání rychlostí<br>pod 7 km/h        | Sešlápnutá | Bliká R nebo N                  | Aktivní | Aktivní                                                                           | N                    |
| N                      | R                              | Jízda vpřed<br>rychlostí pod<br>2 km/h | Sešlápnutá | Bliká N                         | Aktivní | Aktivní                                                                           | N                    |
|                        | D                              | Couvání rychlostí<br>pod 7 km/h        | Sešlápnutá | Bliká N                         | Aktivní | Aktivní                                                                           | N                    |
| D                      | R                              | Jízda vpřed<br>rychlostí pod<br>2 km/h | Sešlápnutá | Bliká D nebo N                  | Aktivní | Aktivní                                                                           | N                    |
|                        | N                              | Není relevantní                        |            | -                               | -       | -                                                                                 | -                    |



## VÝSTRAHA

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ nebo ÚMRTÍ osob:

- Před zařazením polohy D (jízda) nebo R (zpátečka) VŽDY zkontrolujte, zda se v okolí vozu nevykytují osoby, zejména děti.
- Než opustíte sedadlo řidiče, vždy se ujistěte, že řadicí páka je v poloze N (neutrál), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF. Pokud nejsou dodrženy tyto bezpečnostní pokyny, může dojít k neočekávanému a náhlému pohybu vozidla.
- Nebrzděte prudce motorem (přeřazení na nižší rychlostní stupeň) na kluzkých cestách. Může dojít k proklouznutí pneumatik a následně k nehodě.

Indikátor ve sdruženém přístroji zobrazuje polohu řadicí páky, pokud je spínač zapalování v poloze ON.



## VÝSTRAHA

- Po zastavení vozidla nezapomeňte přeřadit do polohy N (neutrál), zatáhnout parkovací brzdu a vypnout motor.
- Nepoužívejte polohu N (neutrál) namísto parkovací brzdy.

**Varovný indikátor  
robotizované  
převodovky (AMT)**



**Sešlápněte brzdový pedál**

Motor nelze nastartovat, pokud není řadicí páka v poloze N (neutrál) a je sešlápnutý brzdový pedál.

**Varovná kontrolka  
robotizované  
převodovky (AMT)**



**Spojka je přehřátá**

Tato varovná kontrolka vás upozorňuje, že spojka je přehřátá. Zobrazí se na krátkou dobu, když je spínač zapalování přepnutý do polohy ON. Kontrolka se rozsvítí, když odhadovaná teplota spojky vzroste na mezní hodnotu.

## **i** Informace

Varovná kontrolka AMT se může rozsvítit, pokud bude nadměrně docházet k prokluzování spojky z důvodu častých rozjezdů a zastavování v prudkém svahu a když je po dlouhou dobu udržována funkce držení vozidla ve svahu (Hill Hold). Abyste předešli rozsvícení varovné kontrolky, při jízdě vysokou rychlostí nebo při zastavení vozidla ve svahu využívejte brzdu.

- Pokud vozidlo bez sešlápnutí pedálu brzdy držíte nebo pomalu posouváte do svahu pomocí pedálu akcelerace, může dojít k přehřátí a poškození spojky. V takovém případě se na sdruženém přístroji rozsvítí varovná kontrolka.
- Jestliže svítí varovná kontrolka, je nutné sešlápnout nožní brzdu.
- Ignorování varování může vést k poškození spojky a převodovky.

## Varovné hlášení na displeji sdruženého přístroje

### Varovné hlášení AMT



Jízda do kopců a prudkých svahů:

- Chcete-li udržet vozidlo ve svahu, použijte nožní nebo parkovací brzdu.
- Když jedete v koloně ve svahu, zachovejte odstup od vozidla vpředu, než se rozjedete. Poté držte vozidlo ve svahu pomocí nožní brzdy.
- Pokud vozidlo bez sešlápnutí pedálu brzdy držíte nebo pomalu posouváte do svahu pomocí pedálu akcelerace, může dojít k přehřátí a poškození spojky a převodovky. V takovém případě se na displeji sdruženého přístroje zobrazí varovné hlášení.
- Pokud se na displeji sdruženého přístroje zobrazí varovné hlášení, je nutné sešlápnout nožní brzdu.
- Ignorování varování může vést k poškození převodovky.



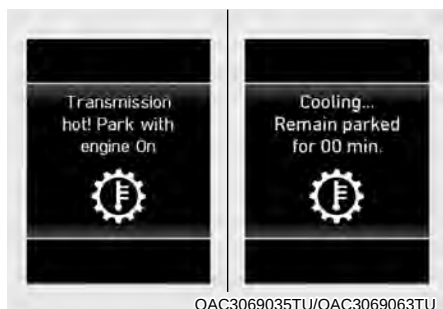
### Vysoká teplota převodovky (spojky) (první a druhé varování)

- Za určitých podmínek, například při opakovaném zastavování a rozjíždění do prudkého svahu, při prudkém rozjíždění či akceleraci nebo za jiných náročných jízdních podmínek, se teploty spojky nadměrně zvýší.
- Když je teplota spojky vysoká, aktivuje se režim bezpečnostní ochrany a na sdruženém přístroji začne blikat ukazatel rychlostního stupně a zazní varovný zvuk. V tom okamžiku se na displeji sdruženého přístroje zobrazí varovné hlášení „Transmission temperature is high! Stop safely“ (Vysoká teplota převodovky! Bezpečně zastavte) a jízda nemusí být plynulá.
- Po prvním varování stále roste teplota spojky. Pak bude nepřetržitě znít varovný zvuk a blikat ukazatel rychlostního stupně (druhé varování).
- Pokud dojde k této situaci, zastavte vozidlo na bezpečném místě, nechte běžet motor, zabrzděte a nechte převodovku několik minut při běžícím motoru vychladnout.
- Budete-li toto varování ignorovat, mohou se zhoršit jízdní podmínky. Může dojít k prudkému přeřazování nebo trhavé jízdě. Abyste vrátili jízdní podmínky zpět do normálního stavu, zastavte vozidlo a sešlápněte nožní brzdu. Poté při běžícím motoru nechte převodovku na několik minut vychladnout.



### VÝSTRAHA

**Když zastavíte ve svahu, nedržte vozidlo na místě pouze pomocí pedálu akcelerace nebo režimu plazení. Může to způsobovat přehřívání spojky a nadměrné poškození vedoucí ke zkrácení provozní životnosti spojky.**



- Jakmile se zobrazí zpráva „Transmission cooled down. Resume driving“ (Převodovka zchlazena. Pokračujte v jízdě.), můžete pokračovat v jízdě.
- Je-li to možné, jezděte plynule.
- Pokud kterákoli z varovných zpráv nadále bliká, doporučujeme z bezpečnostních důvodů kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI a nechat systém prověřit.

### **i** Informace

**Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.**

### **Převodovka (spojka) je přehřátá (poslední varování)**

- Pokud jedete s vozidlem nadále a teplota spojky dosáhne teplotního limitu, zobrazí se zpráva „Transmission hot! Park with engine On“ (Převodovka přehřátá! Zaparkujte a nechte běžet motor).
- Zobrazí se čas potřebný k vychladnutí převodovky.
- Pokud dojde k této situaci, zastavte vozidlo na bezpečném místě, nechte běžet motor, zabrzděte, zařadíte polohu N (neutrál) a nechte převodovku vychladnout.

## Režimy řazení

### **R (zpátečka)**

Použijte tuto polohu při couvání.

#### **POZNÁMKA**

- Před zařazením polohy R (zpátečka) vždy úplně zastavte.
- Při přesunutí řadicí páky do polohy R (zpátečka) se tento rychlostní stupeň nezařadí, jestliže je rychlost vozidla vyšší než 3 km/h.
- Sešlápněte brzdový pedál až na doraz. Pokud tak neučiníte, zobrazí se indikátor sešlápnutí brzdového pedálu a rychlostní stupeň se nezařadí.

### **N (neutrál)**

Kola a převodovka nejsou propojeny.

Chcete-li nastartovat zhasnutý motor nebo potřebujete-li zastavit se zapnutým motorem, použijte polohu N (neutrál).

Když přerazujete z polohy N (neutrál) do jakékoli jiné polohy, vždy sešlápněte brzdový pedál.



#### **VÝSTRAHA**

Řadte pouze s nohou pevně umístěnou na brzdovém pedálu. Řazení při vysokých otáčkách motoru může způsobit velmi rychlý pohyb vozidla. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a narazit do lidí nebo předmětů v okolí.

### **D (jízda)**

Toto je normální poloha pro jízdu. Převodovka bude automaticky řadit vhodný rychlostní stupeň podle ovládání pedálu akcelerace a změn rychlosti vozidla.

Pro zvýšení výkonu při předjíždění jiného vozidla nebo jízdy do kopce sešlápněte pedál akcelerace ještě hlouběji, dokud neucítíte, že převodovka zařadila nižší rychlostní stupeň.

### Při rozjezdu do svahu

- Pevně zatáhněte parkovací brzdu, aby vozidlo nepodjelo dozadu.
- Přesuňte řadicí páku do polohy D (jízda) při sešlápnutém brzdovém pedálu. Ujistěte se, že ukazatel řazení ve sdruženém přístroji zobrazuje 1. rychlostní stupeň.
- Sejměte nohu z brzdového pedálu a postupně sešlapujte pedál akcelerační. Když se pak dá vozidlo do pohybu, uvolněte parkovací brzdu a sešlápněte pedál akcelerační.

### Při rozjezdu ze svahu

- Sešlápněte brzdový pedál a přesuňte řadicí páku do polohy D (jízda). Ujistěte se, že ukazatel řazení ve sdruženém přístroji zobrazuje 1. rychlostní stupeň.
- Sejměte nohu z brzdového pedálu a pomalu sešlapujte pedál akcelerační. Když se začne rychlost vozidla zvyšovat, zapne se spojka.

### POZNÁMKA

- Jestliže se po přesunutí řadicí páky z polohy N (neutrál) do polohy D (jízda) / M (manuální režim) / R (zpátečka) nezařadí rychlostní stupeň, zkuste zařadit rychlost znovu. V takovém případě můžete zaznamenat časové zpoždění a přerušovaný zvuk, což je normální.
- Před zařazením polohy D (jízda) vždy úplně zastavte a sešlápněte brzdový pedál.
- Při přesunutí řadicí páky z polohy R (zpátečka) do polohy D (jízda) se tento rychlostní stupeň nezařadí, jestliže je rychlost vozidla vyšší než 8 km/h.
- Sešlápněte brzdový pedál až na doraz. Pokud tak neučiníte, zobrazí se indikátor sešlápnutí brzdového pedálu a rychlostní stupeň se nezařadí.

## Režim manuálního řazení



OAC3069070TU

Bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu, režim manuálního řazení se volí zatlačením řadicí páky z polohy D (jízda) do manuální kulisy řazení (M). Chcete-li se vrátit do činnosti v režimu D (jízda), zatlačte řadicí páku zpět do hlavní kulisy řazení.

V režimu manuálního řazení můžete zatlačením řadicí páky dopředu a dozadu volit příslušné rychlostní stupně podle aktuální jízdní situace.

- + (nahoru): jednou zatlačte páku dopředu, čímž přeadíte na příští vyšší převodový stupeň.
- (dolů): jednou přitáhněte páku dozadu, čímž přeadíte na příští nižší převodový stupeň.

### POZNÁMKA

Jestliže nemůžete přesunout řadicí páku do žádné polohy, nebo jestliže se automaticky řazení přesune do polohy N (neutrál), když rychlost vozidla poklesne pod 10 km/h, může to signalizovat poruchu systému. Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## i Informace

- Je možné zařadit pouze pět dopředných rychlostních stupňů. Chcete-li couvat nebo zaparkovat, posuňte řadicí páku podle potřeby do polohy R (zpátečka) nebo N (neutrál).
- Když vozidlo zpomaluje, řazení dolů probíhá automaticky. Když vozidlo zastaví, automaticky se zvolí 1. rychlostní stupeň.
- Když se otáčky motoru přiblíží k červené oblasti, převodovka automaticky zařadí vyšší rychlostní stupeň.
- I když řidič stiskne páku do polohy + (nahoru) nebo - (dolů), převodovka nemusí provést požadovanou změnu rychlostního stupně, pokud by požadovaný rychlostní stupeň způsobil vychýlení otáček motoru mimo povolenou oblast. Řidič musí při řazení vyšších rychlostních stupňů brát v úvahu jízdní podmínky a dbát na to, aby otáčky motoru vždy zůstávaly pod červeným polem.
- Při rozjezdu na kluzké vozovce zatlačte řadicí páku dopředu do polohy + (nahoru). Přebodovka tak přeadí na 2. rychlostní stupeň, který je vhodnější pro plynulé rozjíždění na kluzké vozovce. Chcete-li zařadit zpět 1. převodový stupeň, zatlačte řadicí páku směrem k - (dolů).

## Parkování

Chcete-li zaparkovat vozidlo, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál.

- Když parkujete na rovině, přesuňte řadicí páku z polohy D (jízda) / R (zpátečka) do polohy N (neutrál). Poté pevně zatáhněte parkovací brzdu a pak vypněte motor.
- Když parkujete ve svahu, doporučujeme v případě parkování do svahu přesunout řadicí páku do polohy D (jízda) a v případě parkování ze svahu do polohy R (zpátečka), zatáhnout parkovací brzdu a pak vypnout motor.

Jestliže byla při vypnutí motoru řadicí páka v poloze D (jízda) nebo R (zpátečka), je nutno pro nastartování motoru sešlápnout brzdový pedál a přesunout řadicí páku do polohy N (neutrál). Když opouštíte vozidlo, berte si klíček s sebou.



## VÝSTRAHA

**Když zůstáváte ve vozidle s běžícím motorem, dávejte pozor, abyste nedrželi dlouho sešlápnutý pedál akcelerace. Mohl by se přehřát motor nebo výfukový systém a mohlo by dojít k požáru.**

**Výfukové plyny a výfukový systém jsou velmi horké. Nedotýkejte se komponent výfukového systému.**

**Nezastavujte a neparkujte nad hořlavými materiály, jako je suchá tráva, papíry nebo listí. Mohou se vznítit a způsobit požár.**

## Dobré jízdní návyky

- Nikdy nepřesouvejte řadicí páku z polohy N (neutrál) do jiné polohy, když je sešlápnutý pedál akcelerace.
- Ujistěte se, že vůz úplně stojí, než se pokusíte zařadit polohu R (zpátečka) nebo polohu D (jízda).
- Nepřepínáte za jízdy do polohy N (neutrál). V opačném případě může dojít k nehodě kvůli ztrátě brzdící síly motoru a může se poškodit převodovka.
- Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.
- Sešlápnutí pedálů akcelerace a brzd zároveň může spustit režim omezení výkonu motoru, který zajistí zpomalení vozidla. Po uvolnění pedálu brzdy se akcelerace obnoví.
- Před řazením v režimu manuálního řazení směrem dolů nejdříve zpomalte. Jinak se nemusí nižší převodový stupeň zařadit, pokud jsou otáčky motoru mimo povolený interval.
- Před opuštěním vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu. Nikdy ne nechávejte vůz zaparkovaný pouze s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

- Při jízdě po vozovce s kluzkým povrchem buďte velmi opatrní. Zvláště při brzdění, akceleraci a řazení. Na kluzkém povrchu může prudká změna rychlosti způsobit ztrátu přilnavosti kol, ztrátu kontroly nad vozidlem a následně nehodu.
- Optimální výkonnosti a úsporného provozu vozidla dosáhnete plynulým sešlapováním a uvolňováním pedálu akcelerace.



## VÝSTRAHA

**Dodržováním následujících zásad snížíte riziko VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ nebo ÚMRTÍ osob:**

- **VŽDY se připoutejte.** V případě nehody je nepřipoutaný cestující vystaven mnohem většímu nebezpečí vážného nebo smrtelného zranění než cestující správně připoutaný.
- **Při zatáčení nebo odbočování nejezděte vysokou rychlostí.**
- **Vyvarujte se prudkých pohybů volantem, jako je náhlá změna jízdního pruhu nebo ostrý průjezd zatáčky.**
- **Pokud ztratíte kontrolu nad vozidlem při jízdě ve vysokých rychlostech (např. při jízdě po dálnici), zvyšuje se riziko převrácení vozidla.**
- **Ke smyku často dochází ve chvílích, kdy vozidlo sjede jednou stranou z vozovky a řidič prudce zatočí, aby se vrátil na vozovku.**
- **Pokud vozidlo sjede z vozovky, vyvarujte se prudkých pohybů volantem. Namísto toho zpomalte a potom se vraťte do jízdního pruhu.**
- **Společnost HYUNDAI vám doporučuje dodržovat všechna rychlostní omezení na silnici.**

## BRZDOVÝ SYSTÉM

### Posilovač brzd

Vaše vozidlo je vybaveno posilovačem brzd, který je automaticky funkční v normálním provozu.

Jestliže motor neběží nebo dojde k jeho vypnutí za jízdy, nebude fungovat posilovač brzd. Vozidlo lze i v takovém případě zastavit, pomocí vyšší síly vyvinuté na brzdový pedál než obvykle. Brzdná dráha však bude delší než při použití posilovače brzd.

Pokud motor neběží, rezervní brzdná energie se vyčerpává každým sešlápnutím brzdového pedálu. Nepumpujte brzdovým pedálem, když posilovač brzd nefunguje.

Pumpujte brzdovým pedálem pouze tehdy, když je to nutné za účelem udržení kontroly nad vozidlem na klzkém povrchu.

### Informace

- Při sešlápnutí brzdového pedálu za určitých jízdních nebo povětrnostních podmínek může být dočasně slyšet hluk. To je normální a neznamená to problém s brzdami.
- Při jízdě po silnici s rozmrazovacími chemikáliemi se může objevit hluk při brzdění nebo se mohou vlivem rozmrazovacích chemikálií abnormálně opotřebovat pneumatiky. Za bezpečné dopravní situace dodatečně přibrzďte, abyste z brzdových kotoučů a destiček odstranili rozmrazovací chemikálie.

### VÝSTRAHA

**Dodržujte následující pravidla:**

- Nejezděte s nohou opřenou o brzdový pedál. Způsobí to přehřívání brzd, nadměrné opotřebení brzdového obložení a prodloužení brzdné vzdálenosti.

- Při jízdě z dlouhého nebo prudkého svahu podřaďte na nižší převodový stupeň, abyste kontrolovali rychlost bez přílišného používání brzdového pedálu. Nepřetržité sešlápnutí brzd vede k jejich přehřívání a může způsobit dočasnou ztrátu brzdného výkonu.
- Mokré brzdy mohou narušit schopnost vozidla bezpečně zpomalit; vozidlo se také může při brzdění stáčet k jedné straně. Mírným přibrzděním můžete zjistit, zda byly brzdy tímto způsobem ovlivněny. Vždy si takto vyzkoušejte brzdy po průjezdu hlubokou vodou. Potřebujete-li brzdy vysušit, mírně sešlápněte brzdový pedál, aby se brzdy zahřály, a udržujte bezpečnou rychlost, dokud nezačnou brzdy zase normálně fungovat. Dokud brzy nezačnou zase správně pracovat, nejezděte příliš rychle.

### Indikátor opotřebování kotoučových brzd

Pokud jsou vaše brzdové destičky opotřebované a potřebujete nové destičky, uslyšíte vysoký varovný zvuk vycházející od předních nebo zadních brzd. Tento zvuk se může objevovat a mizet nebo může být slyšet při sešlápnutí brzdového pedálu.

### POZNÁMKA

**Abyste předešli nákladné opravě brzd, nepokračujte v jízdě s opotřebovanými brzdovými destičkami.**

### Informace

Brzdové destičky vždy vyměňujte jako kompletní sadu pro přední nebo zadní nápravu.

## Zadní bubnové brzdy

Zadní bubnové brzdy nemají indikaci opotřebení. Proto nechte zadní brzdové obložení zkontrolovat, jestliže uslyšíte ze zadních brzd zvuk tření. Zadní brzdy nechte také zkontrolovat při každé výměně nebo záměně pneumatik a při výměně předních brzd.

## Parkovací brzda



Před opuštěním vozidla vždy zatáhněte parkovací brzdu:

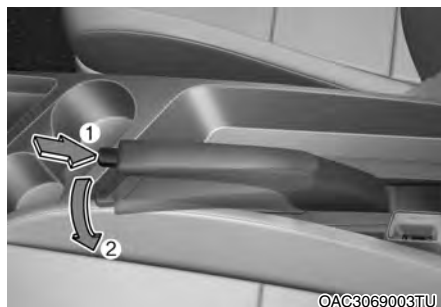
Pevně sešlápněte brzdový pedál.

Zatáhněte páku parkovací brzdy co nejdále.



### VÝSTRAHA

Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU ZRANĚNÍ** nebo **SMRTI**, nepoužívejte parkovací brzdu, když je vozidlo v pohybu, kromě nouzových situací. Může se poškodit brzdový systém a dojít k nehodě.



Uvolnění parkovací brzdy:

Pevně sešlápněte brzdový pedál.

Mírně zatáhněte za páku parkovací brzdy.

Stiskněte uvolňovací tlačítko parkovací brzdy (1) a spusťte parkovací brzdou dolů (2).

Pokud se parkovací brzda neuvolní nebo se uvolní jen částečně, nechte si systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



### VÝSTRAHA

Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál.

Posuňte řadící páku do polohy 1. rychlostního stupně (u vozidla s manuální převodovkou) nebo do polohy N (neutrál, u vozidla s robotizovanou převodovkou), zatáhněte parkovací brzdou a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.

### Varovná kontrolka parkovací brzdy



Zkontrolujte kontrolku parkovací brzdy – přepnutím zapalování do polohy ON (nestartujte motor).

Tato kontrolka se rozsvítí, když je zatížena parkovací brzda a spínač zapalování je v poloze START nebo ON. Před jízdou se ujistěte, že je parkovací brzda uvolněná a varovná kontrolka brzd zhasnutá.

Pokud varovná kontrolka po uvolnění brzdy za chodu motoru nadále svítí, je možné, že došlo k poruše brzdového systému. Nutná je okamžitá akce.

Jakmile to bude možné, okamžitě s vozidlem zastavte. Pokud to možné není, buďte obzvláště opatrní při řízení vozidla a v jízdě pokračujte pouze na bezpečné místo.

### Protiblokovací systém brzd (ABS)



### VÝSTRAHA

**Protiblokovací systém brzd (ABS) ani elektronický stabilizační systém (ESC) nezabrání nehodám při nesprávných nebo nebezpečných jízdách manévrech. I když je se systémem ABS ovladatelnost vozidla při prudkém brzdění lepší, vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi. Při ztížených jízdách podmínkách vždy snižte rychlost. Brzdná dráha vozů vybavených ABS (nebo ESC) může být za následujících podmínek delší než u vozů bez těchto systémů.**

**V následujících podmínkách jeďte s vozidlem pomaleji než obvykle:**

- Jízda na nepevném povrchu, na štěrk nebo na sněhu.
- Jízda po hrbolatém povrchu (ne stejnoměrná výška povrchu cesty či vozovky).
- Na vozidle jsou nasazeny sněhové řetězy.

**Bezpečnostní vlastnosti vozů vybavených systémy ABS nebo ESC se nesmí zkoušet při rychlé jízdě nebo prudkým zatáčením. Takovou jízdou ohrožujete nejen sebe, ale i ostatní účastníky silničního provozu.**

ABS je elektronický brzdový systém, který pomáhá předejít smyku při brzdění. ABS umožňuje řidiči zároveň brzdit a řídit.

## Používání ABS

Abyste maximálně využili ABS v nouzové situaci, nepokoušejte se modulovat brzdný tlak a pumpovat brzdovým pedálem. Sešlápněte brzdový pedál co nejsilněji.

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. To je normální a znamená to, že ABS je aktivní.

ABS nezkracuje čas nebo vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.

Vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od vozidla před vámi.

ABS nezabrání smyku způsobenému náhlými změnami směru jízdy, například při snaze projet příliš rychle zatáčkou nebo při prudké změně jízdního pruhu. Vždy jezděte bezpečnou rychlostí, podle stavu vozovky a počasí.

ABS nemůže zabránit ztrátě stability. Při prudkém brzdění vždy otáčejte volantem jen mírně. Prudké nebo rychlé pohyby volantem mohou způsobit, že váš vůz narazí do protijedoucích vozidel nebo vyjede ze silnice.

Na nepevných vozovkách může mít aktivace protiblokovacího systému brzd za následek delší brzdnou vzdálenost než u vozidel s konvenčním brzdovým systémem.

Varovná kontrolka systému ABS (ⓘ) zůstane svítit několik sekund po zapnutí zapalování do polohy ON. Během této doby provádí systém ABS autodiagnostiku. Pokud poté kontrolka zhasne, je vše v pořádku. Pokud kontrolka zůstane svítit, mohlo dojít k problému v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.



## VÝSTRAHA

**Pokud se varovná kontrolka ABS (ⓘ) rozsvítí a zůstane svítit, pravděpodobně došlo k potížím v systému ABS. Váš posilovač brzd bude fungovat normálně. Aby nedošlo k závažnému zranění nebo úmrtí osob, doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.**

## POZNÁMKA

**Pokud jedete po vozovce, kde není dostatečná přilnavost, například po zledovatělém povrchu, a trvale brzdíte, ABS bude trvale aktivní a může se rozsvítit varovná kontrolka ABS (ⓘ). Zastavte s vozidlem na bezpečném místě a vypněte motor.**

**Znovu nastartujte motor. Pokud varovná kontrolka ABS nesvítí, váš systém ABS funguje normálně.**

**Jinak může být problém v systému ABS. Doporučujeme co nejdříve kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.**



## Informace

**Když startujete vozidlo kvůli vybitému akumulátoru pomocí startovacích kabelů, může se zároveň rozsvítit kontrolka ABS (ⓘ). Důvodem je nízké napětí akumulátoru. Neznamená to poruchu ABS. Před jízdou nabijte akumulátor.**

## Elektronický stabilizační systém (ESC)



Elektronický stabilizační systém (ESC) pomáhá stabilizovat vozidlo během zatáčení.

Systém ESC kontroluje vámi určený směr jízdy pomocí volantu a skutečný směr jízdy vozidla.

Systém ESC přibrzdí pomocí kterékoliv brzdy vozidla a zasahuje i do řízení motoru, a pomáhá tak řidiči s udržení vozidla na zamýšlené dráze. Není ale náhradou za bezpečné jízdní návyky. Vždy přizpůsobte rychlost a styl jízdy situaci na silnici.



## VÝSTRAHA

**Nikdy nejezděte nadměrnou rychlostí, která neodpovídá stavu vozovky, ani nejezděte příliš rychle při zatáčení. Systém ESC nezabrání nehodám.**

**Nadměrná rychlost v zatáčkách, prudké manévry a aquaplaning na mokřích površích mohou způsobit závažné nehody.**

## Činnost ESC

### Aktivní režim ESC

Po přemístění spínače zapalování do polohy ON se kontrolky ESC a ESC OFF rozsvítí na cca tři sekundy. Po zhasnutí obou kontrolkek je systém ESC aktivní.

### Když je v činnosti



Když je systém ESC v činnosti, kontrolka ESC bliká:

- Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy by mělo dojít k zablokování kol, můžete z brzd slyšet různé zvuky nebo mít podobný pocit v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém ESC je aktivní.
- Když se zaktivuje systém ESC, nemusí motor reagovat na pedál akcelerace stejně jako za běžných podmínek.
- Pokud byl ve chvíli, kdy se aktivoval systém ESC, zapnutý tempomat, automaticky se vypne. Tempomat lze znovu zapnout až ve chvíli, kdy to jízdní podmínky dovolí. **Další podrobnosti naleznete v části „Tempomat“ v kapitole 7.** (je-li ve výbavě).
- Při vyjíždění z bahna nebo jízdě po kluzké vozovce se při sešlápnutí pedálu akcelerace nemusí zvýšit otáčky motoru, i když pedál sešlápnete hluboko. Účelem je zachování stability a trakce vozidla a neindikuje to žádný problém.

## Vypnutí systému ESC



Vypnutí ESC:

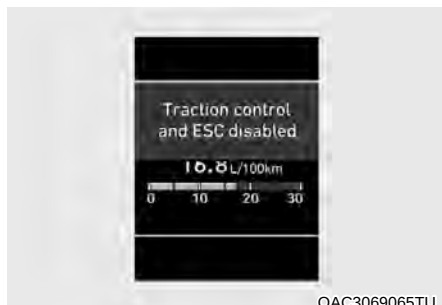
- Stav 1



OAC3069064TU

Stiskněte krátce tlačítko ESC OFF. Rozsvítí se kontrolka ESC OFF a/nebo se objeví hlášení „Traction Control disabled“ (Řízení trakce vypnuto). V tomto případě je vypnuta funkce řízení trakce systému ESC (řízení motoru), ale funkce řízení brzd systému ESC (řízení brzd) je i nadále aktivní.

• Stav 2



Stiskněte tlačítko ESC OFF a držte ho trvale stisknuté po dobu delší než 3 sekundy. Rozsvítí se kontrolka ESC OFF a/nebo hlášení „Traction control and ESC disabled“ (Řízení trakce a stability vypnuto) a zazní varovný tón. V tomto případě je vypnuta funkce řízení trakce systému ESC (řízení motoru) i funkce řízení brzd systému ESC (řízení brzd).

Při přepnutí zapalování do polohy LOCK/OFF při vypnutém systému ESC zůstane systém vypnutý. Po opětovném nastartování vozidla se ESC automaticky znovu zapne.

**i Informace**

Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.

**Kontrolky**

■ Kontrolka ESC (bliká)



OTD059012

■ Kontrolka ESC OFF (rozsvítí se)



OTD059013

Když přepnete zapalování do polohy ON, rozsvítí se kontrolka ESC a poté zhasne, což značí, že systém ESC normálně funguje.

Kontrolka ESC bliká vždy, když je systém ESC v činnosti.

Pokud kontrolka ESC zůstane svítit, může být porucha v systému ESC. Jestliže se tato kontrolka rozsvítí, doporučujeme nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kontrolka ESC OFF se rozsvítí, když je systém ESC vypnut pomocí tlačítka.

**⚠ VÝSTRAHA**

**Když kontrolka ESC bliká, znamená to, že systém ESC je v činnosti:**

**Jedte pomalu a NIKDY se nepokoušejte zrychlit. NIKDY nevypínejte systém ESC ve chvíli, kdy kontrolka ESC bliká. Mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu.**

**POZNÁMKA**

Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému ESC. Před výměnou pneumatik se ujistěte o shodných rozměrech všech čtyř pneumatik a kol. Nikdy nejezděte s vozidlem s namontovanými koly a pneumatikami různých rozměrů.

**Použití tlačítka ESC OFF****Při jízdě**

Vypnutí systému ESC má být pouze krátkodobé, v situaci, kdy potřebujete uvolnit automobil uvázný ve sněhu nebo v blátě, aby systém ESC nebránil v otáčení kol.

Pokud chcete ESC vypnout během jízdy, stiskněte tlačítko vypnutí ESC OFF při jízdě po rovné silnici.

**POZNÁMKA**

Abyste se vyhnuli poškození převodovky:

- Zamezte přílišnému protáčení kol jedné nápravy s rozsvícenými varovnými kontrolkami ESC, ABS a parkovací brzdy. Oprava v takovém případě není kryta zárukou. Snižte výkon motoru a neprotácejte nadměrně kola, když tyto kontrolky svítí.
- Při provozování vozidla na dynamometru se ujistěte, že je systém ESC vypnutý (rozsvícená kontrolka ESC OFF).

**i Informace**

Vypnutí systému ESC nijak neovlivňuje činnost systému ABS ani brzd.

**Řízení stability vozidla (VSM)**

Řízení stability vozidla je funkcí elektronického stabilizačního systému (ESC). Pomáhá zajistit, aby vozidlo zůstalo stabilní při zrychlení nebo prudkém brzdění na mokré, kluzkém a nerovném povrchu, kde může dojít k nerovnoměrné trakci kol.

**VÝSTRAHA**

Při používání systému řízení stability vozidla (VSM) dodržujte následující zásady:

- **VŽDY sledujte rychlost a vzdálenost od vozidla před vámi. Systém VSM nenahrazuje bezpečný styl jízdy.**
- **Nikdy nejezděte rychlostí, která neodpovídá stavu vozovky. Systém VSM nezabrání nehodám. Nadměrná rychlost za špatného počasí a na kluzkých či nerovných cestách může vést k závažným nehodám.**

## Činnost VSM

### Když je v činnosti

Pokud použijete brzdy v podmínkách, kdy se aktivuje ESC, mohou být z brzd slyšet různé zvuky nebo můžete vnímat pohyby v brzdovém pedálu. Jde o normální jev a znamená to, že systém VSM je aktivní.

### Informace

Systém VSM není aktivní za následujících podmínek:

- Jízda do kopce nebo z kopce.
- Couvání.
- Svítí kontrolka ESC OFF.
- Varovná kontrolka EPS (elektrický posilovač řízení) () svítí nebo bliká.

### VÝSTRAHA

Pokud kontrolka ESC () nebo EPS () zůstane svítit nebo bliká, patrně došlo k poruše systému VSM. Jestliže se tato kontrolka rozsvítí, doporučujeme nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

Jízda s pneumatikami a koly různých rozměrů může způsobit nesprávné fungování systému ESC. Před výměnou pneumatik se ujistěte o shodných rozměrech všech čtyř pneumatik a kol. Nikdy nejezděte s vozidlem s namontovanými koly a pneumatikami různých rozměrů.

## Asistent rozjezdu do kopce (HAC)

Asistent rozjezdu do kopce zabraňuje couvnutí vozidla při rozjíždění do kopce. Systém automaticky přidrží brzdy po dobu asi 2 (maximálně 5 sekund, když je pedál akcelerace mírně sešlápnutý během činnosti systému HAC) a poté je uvolní, případně je uvolní při sešlápnutí pedálu akcelerace.

### VÝSTRAHA

Při rozjíždění do kopce buďte vždy připraveni sešlápnout pedál akcelerace. Asistent rozjezdu do kopce se aktivuje pouze na přibližně 2 sekundy (maximálně 5 sekund, pokud je pedál akcelerace během činnosti HAC mírně sešlápnutý).

### Informace

- Systém HAC nefunguje, když je řadící páka v poloze N (neutrál).
- Systém HAC je aktivní, i když je systém ESC (elektronický stabilizační systém) vypnutý. Nicméně není aktivní, pokud ESC nepracuje správně.

## Signál nouzového zastavení (ESS)

Systém signalizace nouzového brzdění upozorňuje blikáním brzdových světel řidiče za vozidlem, že vozidlo rychle a prudce brzdí.

Systém se aktivuje, když:

- Vozidlo začne prudce brzdít (jeho rychlost je vyšší než 55 km/h a zpomaluje více než o 7 m/s<sup>2</sup>)
- Je v činnosti systém ABS

Když je rychlost vozidla nižší než 40 km/h a systém ABS se deaktivuje nebo situace náhlého zastavení už pominula, brzdová světla přestanou blikat. Místo toho se automaticky zapne blikání výstražných světel.

Výstražná světla přestanou blikat, jakmile rychlost vozidla překročí 10 km/h poté, co zastavilo. Také zhasnou, pokud vozidlo pojede určitou dobu nízkou rychlostí. Můžete je zhasnout ručně stisknutím spínače výstražných světel.



### POZOR

**Signalizace nouzového brzdění (ESS) nebude v činnosti, když výstražná světla již blikají.**

## Brzdový asistent (BAS)

Brzdový asistent poskytuje dodatečný tlak, když je brzdový pedál na okamžik a silně sešlápnut v situaci, kdy je během jízdy nutné náhle zabrzdít. Brzdový asistent zkracuje dobu, za kterou se zapojí systém ABS (protiblokovací systém brzd), a následně zkracuje brzdnou dráhu tím, že poskytuje dodatečný tlak až do okamžiku zásahu systému ABS.

### Činnost brzdového asistenta

- Pokud je rychlost vozidla vyšší než 30 km/h a systém ABS není aktivní.
- Při silném sešlápnutí brzdového pedálu nad určitou úroveň.
- Když je koeficient tření povrchu vozovky nad určitou úrovní.

### Vypnutí brzdového asistenta

- Rychlost vozidla je nižší než 10 km/h.
- Brzdový pedál je sešlápnutý za určitou úroveň.
- Koeficient tření povrchu vozovky je pod určitou úrovní.



### VÝSTRAHA

**Systém nemusí fungovat v závislosti na jízdních návycích řidiče, rychlosti jízdy, míře sešlápnutí brzdového pedálu a stavu povrchu vozovky.**

## Správné návyky při brzdění



### VÝSTRAHA

**Kdykoli opouštíte vozidlo nebo parkujete, vždy zcela zastavte a stále držte sešlápnutý brzdový pedál. Posuňte řadicí páku do polohy 1. rychlostního stupně (u vozidla s manuální převodovkou) nebo do polohy N (neutrál) (u vozidla s robotizovanou převodovkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.**

**Vozidla zaparkovaná bez zapnuté nebo plně zatažené parkovací brzdy se mohou nechtěně rozjet a způsobit zranění řidiči i jiným osobám. Před vystoupením z vozidla VŽDY zatáhněte parkovací brzdu.**

Mokré brzdy mohou být nebezpečné! Brzdy mohou navlhnout, když vozidlo projede stojící vodou nebo je umyjete.

Pokud jsou brzdy mokré, vozidlo nezastaví tak rychle. Mokré brzdy také mohou způsobit, že vůz táhne do strany.

Pro vysušení brzd lehce sešlapujte brzdy, dokud se výkon brzd nevrátí k normálu. Jestliže nebude běžný brzdný účinek obnoven, zastavte, jakmile vám to bezpečnost provozu umožní, telefonicky kontaktujte nejbližšího autorizovaného opravce HYUNDAI a požádejte ho o pomoc.

NEJEZDĚTE s nohou opřenou o brzdový pedál. I mírný, avšak stálý tlak na pedál může způsobit přehřátí brzd, jejich opotřebení a případně i selhání.

Pokud při jízdě dojde k defektu pneumatiky, mírně přibrzdujte a udržujte přímý směr. Jakmile jedete dostatečně pomalu, sjedzte ze silnice a na bezpečném místě zastavte.

Aby nemohlo dojít k couvnutí vozidla, sešlápněte po zastavení pevně brzdový pedál.

## SYSTÉM ISG (IDLE STOP AND GO) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém ISG omezuje spotřebu paliva – vypíná motor, když vozidlo stojí (např. na semaforech, značce stop a v kolonách).

Jakmile jsou vhodné podmínky pro opětovné nastartování, motor se automaticky spustí.

Systém ISG je zapnutý vždy, když běží motor.

- Volantem je otočeno o méně než o 180 stupňů a poté vozidlo zastaví.

### Informace



WTF-444

### Informace

Když se motor automaticky nastartuje systémem ISG, mohou se na pár sekund rozsvítit některé varovné kontrolky (např. ABS, ESC, ESC OFF, MDPS a parkovací brzda). Důvodem je pokles napětí akumulátoru. Nejde o poruchu systému ISG.

## Zapnutí systému ISG

### **Předpoklady pro aktivaci**

Systém ISG pracuje v následujících situacích.

- Řidič je připoutaný.
- Jsou zavřeny dveře řidiče a kapota.
- Tlak v brzdách je dostatečný.
- Snímač akumulátoru se aktivuje a akumulátor je dostatečně nabitý.
- Venkovní teplota není příliš nízká nebo příliš vysoká.
- Vozidlo jede ustálenou rychlostí a zastaví.
- Systém klimatizace splňuje podmínky.
- Vozidlo je dostatečně zahřáté.
- Svah je povolný.

- Systém ISG se nezapne, když nejsou splněny podmínky pro jeho aktivaci. V takovém případě se rozsvítí kontrolka v tlačítku ISG OFF a kontrolka auto stop (A) ve sdruženém přístroji se rozsvítí žlutě.
- Pokud zůstane výše zmíněná kontrolka ve sdruženém přístroji rozsvícená, doporučujeme nechat systém ISG zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## **Automatické vypnutí**

**Vypnutí motoru v režimu vypnutí při volnoběhu**

**Vozidlo s manuální převodovkou**

1. Zpomalte na 5 km/h.
2. Přeaďte na N (neutrál).
3. Uvolněte pedál spojky.

Kontrolka auto stop (  ) ve sdruženém přístroji se rozsvítí zeleně, jakmile se motor zastaví.

### **Informace**

Má-li se motor znovu automaticky zastavit, musí rychlost po zastavení dosáhnout nejméně 5 km/h.

**Vozidlo s robotizovanou převodovkou**

1. Snižte rychlost na 0 km/h.
2. Sešlápněte brzdový pedál s řadicí pákou v poloze D (jízda) nebo N (neutrál).

Kontrolka auto stop (  ) ve sdruženém přístroji se rozsvítí zeleně, jakmile se motor zastaví.

### **Informace**

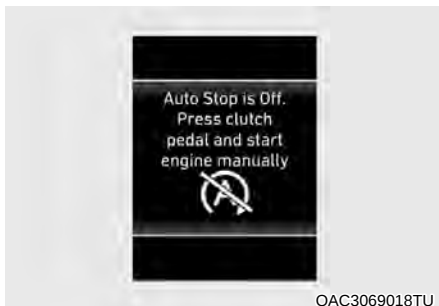
Má-li se motor znovu automaticky zastavit, musí rychlost po zastavení dosáhnout nejméně 5 km/h.

Pokud v režimu automatického zastavení motoru řidič otevře kapotu, systém ISG se vypne.

Když se systém vypne:



Rozsvítí se kontrolka ISG OFF.



Na displeji LCD se zobrazí hlášení „Auto Stop is Off. Press clutch pedal and start engine manually“ (Systém automatického zastavení je vypnutý. Sešlápněte pedál spojky a nastartujte motor ručně) a zazní pípnutí.

V této situaci nastartujte vozidlo ručně následujícím způsobem:

#### **Vozidlo s manuální převodovkou**

Sešlápněte spojku a brzdu, s řadicí pákou v neutrální poloze.

#### **Vozidlo s robotizovanou převodovkou**

Sešlápněte brzdový pedál s řadicí pákou v poloze N (neutrál).

#### **Automatické nastartování**

**Opětovné nastartování automaticky zastaveného motoru**

#### **Vozidlo s manuální převodovkou**

- Sešlápněte pedál spojky s řazením v poloze N (neutrál).

Kontrolka auto stop (  ) ve sdruženém přístroji zhasne, jakmile se motor znovu spustí.

#### **Vozidlo s robotizovanou převodovkou**

- Uvolněte brzdový pedál.
- Je-li zapnuta funkce Auto Hold a uvolníte brzdový pedál, motor bude v režimu automatického zastavení. Když však sešlápněte pedál akcelrace, motor se znovu spustí.

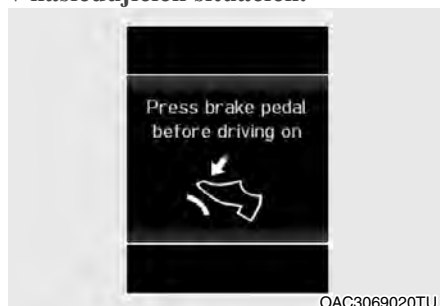
Kontrolka auto stop (  ) ve sdruženém přístroji zhasne, jakmile se motor znovu spustí.

**Motor se automaticky znovu nastartuje v následujících situacích.**

- Tlak v brzdách je nízký.
- Motor je zastaven po dobu přibližně 5 minut.
- Klimatizace je zapnutá a rychlost ventilátoru je nastavena na nejvyšší hodnotu.
- Je zapnuto odmrazování čelního okna.
- Akumulátor je hodně vybitý.
- Výkon chlazení a vytápění systému klimatizace je neuspokojivý.

Kontrolka auto stop (  ) bliká ve sdruženém přístroji zeleně po dobu 5 sekund a na displeji sdruženého přístroje se zobrazí hlášení „Auto Start“.

**Auto start se dočasně vypne v následujících situacích.**



#### **Vozidlo s robotizovanou převodovkou**

Když přeřadíte z polohy N (neutrál) do R (zpátečka), D (jízda) nebo do manuálního režimu, aniž by byl sešlápnutý brzdový pedál. Na displeji sdruženého přístroje se zobrazí hlášení „Press brake pedal before driving on“ (Před rozjetím sešlápněte brzdový pedál). Aktivujte funkci auto start sešlápnutím brzdového pedálu.

## Vypnutí systému ISG

- Systém ISG vypnete stisknutím tlačítka ISG OFF. Rozsvítí se kontrolka v tlačítku ISG OFF a na displeji sdruženého přístroje se zobrazí hlášení „Auto Stop System Off“ (Systém auto stop vypnutý).
- Systém ISG znovu zapnete opakovaným stisknutím tlačítka ISG OFF. Kontrolka v tlačítku ISG OFF zhasne.

## Porucha systému ISG

Systém ISG nemusí fungovat v následujících situacích:

Když dojde k poruše snímačů nebo systému ISG.

Když se porouchá systém ISG, dojde k následujícímu:

- Kontrolka auto stop (  ) ve sdruženém přístroji se žlutě rozblíká.
- Kontrolka v tlačítku ISG OFF se rozsvítí.

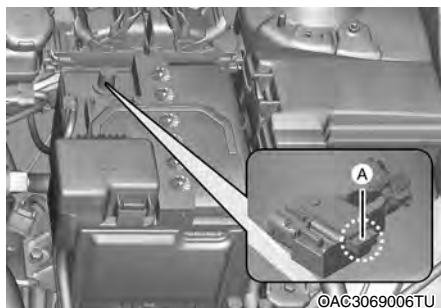
## Informace

- Když nelze kontrolku v tlačítku ISG OFF pomocí stisknutí tlačítka vypnout nebo když problém v systému ISG přetrvává, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Kontrolku ISG OFF lze zhasnout, když pojedete rychlostí vyšší než 80 km/h po dobu až 2 hodiny s rychlostí ventilátoru pod 2. polohou. Pokud kontrolka ISG OFF zůstává svítit, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

## VÝSTRAHA

Když je motor v režimu automatického zastavení, může se znovu spustit. Než opustíte vozidlo nebo začnete kontrolovat prostor motoru, zastavte motor přepnutím zapalování do polohy LOCK/OFF nebo vytážením klíčku ze zapalování.

## Deaktivace snímače akumulátoru



[A]: Snímač akumulátoru

Snímač akumulátoru se deaktivuje, když dojde k odpojení záporného pólu akumulátoru kvůli údržbě.

V tomto případě je funkce systému ISG kvůli deaktivaci snímače akumulátoru omezena. Řidič proto musí provést následující úkony, aby se po odpojení akumulátoru znovu spustil snímač akumulátoru.

### ***Předběžná opatření pro reaktivaci snímače akumulátoru***

Nechte motor vypnutý po dobu 4 hodin a zkuste 3–4krát motor znovu nastartovat. Snímač by se měl znovu zaktivovat.

Dbejte mimořádné opatrnosti, abyste k vozidlu nepřipojili žádné příslušenství (například navigaci, autokameru), když je motor vypnutý. V opačném případě se snímač akumulátoru nemusí reaktivovat.

## **i** Informace

Systém ISG nemusí fungovat za následujících podmínek.

- Dojde-li k poruše systému ISG.
- Akumulátor je hodně vybitý.
- Tlak v brzdách je nízký.

Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat systém ISG zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **POZNÁMKA**

- Pro výměnu používejte pouze originální akumulátor HYUNDAI ISG nebo ekvivalentní akumulátor určený pro vaše vozidlo. V opačném případě nemusí systém ISG správně fungovat.
- Nenabíjejte akumulátor ISG běžnou nabíječkou. V opačném případě může dojít k poškození nebo výbuchu akumulátoru ISG.
- Nesnímejte kryt akumulátoru. V opačném případě může dojít k úniku elektrolytu, který je škodlivý pro životní prostředí.

## SPECIÁLNÍ JÍZDNÍ PODMÍNKY

### Nebezpečné jízdní podmínky

Při nebezpečných jízdních podmínkách jako voda, sníh, led, bláto a písek se řiďte následujícími pokyny:

- Jedte opatrně a udržujte delší brzdovou vzdálenost.
- Vyhněte se náhlému brzdění nebo změně směru jízdy.
- Pokud vaše vozidlo uvázne ve sněhu, blátě, písku, zařaďte druhý rychlostní stupeň. Zrychlujte pomalu, abyste se vyhnuli nepotřebnému protáčení kol.
- Pod hnací kola použijte písek, kamennou sůl, sněhové řetězy nebo jiný neklouzavý materiál, abyste při uvážnutí vozidla na ledu, ve sněhu nebo blátě zajistili vyšší trakci.



### VÝSTRAHA

**Zařazení nižšího převodového stupně u robotizované převodovky během jízdy na klzkém povrchu může mít za následek nehodu. Náhlá změna otáček kol by mohla způsobit smyk. Při zařazování nižšího rychlostního stupně při jízdě na klzkém povrchu buďte opatrní.**

### Rozhoupání vozidla

Pokud je nutné rozhoupat vozidlo za účelem uvolnění ze sněhu, písku nebo bahna, otočte nejprve volant doprava a doleva, abyste vytvořili prostor okolo předních kol. Pak zařazujte střídavě 1. rychlostní stupeň a R (zpátečka, u vozidel s manuální převodovkou) nebo R (zpátečka) a dopřednou rychlost (u vozidel s robotizovanou převodovkou).

Snažte se neprotáčet kola a nezvyšovat příliš otáčky motoru.

Aby nedošlo k opotřebovávání převodovky, vyčkejte, dokud se kola nepřestanou protáčet, a pak teprve přerazujte. Během řazení uvolněte pedál akcelerace a po zařazení stupně převodovky mírně sešlápněte pedál akcelerace. Pomalu protáčejte kola směrem vpřed a vzad, čímž vznikne houpavý pohyb, který může vozidlo uvolnit.



### VÝSTRAHA

**Pokud vozidlo uvázne a dojde k protáčení kol, může se velmi rychle zvýšit teplota pneumatik. Pokud se pneumatiky poškodí, může dojít k úniku vzduchu nebo explozi. Jde o nebezpečnou situaci – může dojít ke zranění řidiče i dalších osob. Nezkoušejte provádět tento postup v případě, že se v blízkosti vozidla nacházejí lidé nebo nějaké objekty.**

**Pokud se pokoušíte vozidlo vyprostit, může se vozidlo rychle přehřát, což může způsobit požár v motorovém prostoru nebo jinou škodu. Pokuste se zabránit protáčení kol, pokud je to možné, abyste předešli přehřátí pneumatik nebo motoru. NEPROTÁČEJTE kola rychlostí vyšší než 56 km/h.**

## **i** Informace

Systém ESC musí být před vyhoupáváním vozidla vypnutý.

### **POZNÁMKA**

**Pokud je vozidlo stále uvízlé i po několikanásobném rozhoupání, nechte vozidlo vytáhnout odtahovou službou, aby nedošlo k přehřátí motoru či poškození převodovky nebo pneumatik. Viz „Tažení“ v kapitole 6.**

## **Plynulé projíždění zatáček**

Při projíždění zatáček nebrzdíte a neřadte, obzvláště při jízdě na mokré vozovce. Nejlépe je projíždět zatáčky vždy s mírnou akcelerací.

## **Jízda v noci**

Jízda v noci přináší více nebezpečí než jízda během dne. Zde jsou některé významné tipy, které je vhodné mít na paměti:

- Zpomalte a zvětšete si odstup od ostatních vozidel, protože v noci může být obtížné je vidět, zvláště v oblastech, kde není pouliční osvětlení.
- Nastavte si zrcátka tak, abyste nebyli oslňováni světlomety ostatních vozidel.
- Udržujte světlomety v čistotě a správně seřizené. Znečištěné a nesprávně nastavené světlomety zhoršují viditelnost v noci.
- Vyvarujte se pohledu do světlometů protijedoucích vozidel. Mohli byste být dočasně oslepeni a očím bude trvat několik sekund, než si zvyknou na tmou.

## **Jízda v dešti**

Děšť a mokré vozovky mohou být nebezpečné. Zde je pár tipů, které je vhodné mít při jízdě v dešti nebo na kluzké vozovce na paměti:

- Zpomalte a nechte si větší odstup od vozidla před vámi. Hustý déšť zhoršuje výhled a zvyšuje vzdálenost potřebnou k zastavení vozidla.
- Vypněte tempomat (je-li ve výbavě).
- Jakmile stírátka stěračů zanechávají po sobě na čelním okně rysky nebo nesetřené pruhy, vyměňte je za nové.
- Ujistěte se, že pneumatiky vašeho vozu mají dostatečný vzorek. Pokud vaše pneumatiky nemají dostatečně hluboký vzorek, může při prudkém brzdění na mokré dlažbě dojít ke smyku a následně k nehodě. **Viz „Výměna pneumatik“ v kapitole 9.**
- Zapněte světlomety, aby vás ostatní lépe viděli.
- Rychlý průjezd velkou kaluží může mít vliv na vaše brzdy. Pokud musíte projíždět kalužemi, snažte se je projíždět pomalu.
- Pokud si myslíte, že vaše brzdy navlhly, přibrzdujte zlehka za jízdy, dokud nebude obnovena jejich běžná účinnost.

### **Aquaplaning**

Je-li silnice hodně mokrá a jedete příliš rychle, může vaše vozidlo ztratit téměř úplně nebo zcela kontakt s povrchem vozovky a vlastně jedete po vodě. Nejlepší radou je na mokré silnici ZPOMALIT.

**Riziko aquaplaningu se zvyšuje se snižující se hloubkou vzorku, viz „Výměna pneumatik“ v kapitole 9.**

### **Jízda v zaplavených oblastech**

Vyhněte se průjezdu zaplavených oblastí, pokud si nejste jisti, že hladina vody není vyšší než spodní část náboje kola. Vodou vždy projíždějte pomalu. Nechte si odpovídající vzdálenost pro zastavení, protože výkonnost brzd se může snížit.

Po průjezdu vodou vysušte brzdy opakovaným mírným sešlápnutím, když se vozidlo pohybuje pomalu.

### **Jízda po dálnici**

#### **Pneumatiky**

Upravte tlak vzduchu v pneumatikách dle specifikací. Podhuštěné pneumatiky se mohou zahřát nebo poškodit.

Nemontujte opotřebené nebo poškozené pneumatiky, které mohou snížit trakci a selhat při brzdění.



#### **Informace**

Nikdy nezvyšujte tlak vzduchu v pneumatikách nad maximální tlak vzduchu uvedený na vašich pneumatikách.

#### **Palivo, chladicí kapalina motoru a motorový olej**

Při jízdě po dálnici vyšší rychlostí se spotřebovává více paliva než při jízdě pomalejší, mírnější rychlostí. Pro hospodárnou jízdu po dálnici udržujte mírnou rychlost.

Před jízdou nezapomeňte zkontrolovat výšku hladiny chladicí kapaliny a motorového oleje.

#### **Hnací řemen**

Povolený nebo poškozený hnací řemen může způsobit přehřátí motoru.

## Snížení nebezpečí převrácení

Vaše víceúčelové osobní vozidlo se nazývá SUV (Sports Utility Vehicle). Vozidla SUV mají vyšší světlou výšku podvozku a užší rozchod, aby byla schopná použití v rozličných situacích při jízdě v terénu. Specifická konstrukce jim dává vyšší těžiště než u běžných vozidel, takže mají vyšší tendenci se při prudkých manévrech převrátit. Víceúčelová vozidla mají výrazně vyšší míru převrácení než ostatní typy vozidel. Z důvodu tohoto nebezpečí se důrazně doporučuje, aby řidič a spolucestující byli připoutáni bezpečnostními pásy. Při převrácení má nepřipoutaná osoba mnohem vyšší pravděpodobnost úmrtí než cestující připoutaný bezpečnostním pásem.

Existují kroky, které může řidič provést, aby omezil nebezpečí převrácení. Je-li možno, předcházejte ostrým zatáčkám a prudkým manévřům, nedávejte na střechnu vozidla těžký náklad a nikdy vozidlo nijak neupravujte.



## VÝSTRAHA

Víceúčelová vozidla mají výrazně vyšší míru převrácení než ostatní typy vozidel. Jak předcházet převrácení nebo ztrátě kontroly nad vozidlem:

- Zatáčky projíždějte pomaleji než s běžným osobním automobilem.
- Předcházejte ostrým zatáčkám a prudkým manévřům.
- V žádném případě vozidlo neupravujte způsobem, který by zvýšil jeho těžiště.
- Udržujte správný tlak v pneumatikách.
- Nevozte na střeše těžký náklad.



## VÝSTRAHA

Při převrácení má nepřipoutaná osoba mnohem vyšší pravděpodobnost úmrtí než cestující připoutaný bezpečnostním pásem. Ujistěte se, že všichni cestující jsou správně připoutáni.

## JÍZDA V ZIMĚ

Náročnější provozní podmínky v zimě vedou k rychlejšímu opotřebení pneumatik a k dalším problémům. Abyste tyto negativní vlivy zimního provozu omezili na minimum, dodržujte následující doporučení:

### Jízda na sněhu nebo ledu

Udržujte dostatečnou vzdálenost od vozidel jedoucích před vámi.

Brzděte opatrně. Prudké zrychlování, náhlé brzdění, jízda vysokou rychlostí a prudké zatáčení jsou potenciálně nebezpečné. Při zpomalování využijte brzděného účinku motoru. Při prudkém zabrzdění na sněhu nebo ledu se může vozidlo dostat do smyku.

Při jízdě v hlubokém sněhu může být nezbytně nutné použít zimní pneumatiky nebo nasadit sněhové řetězy.

Vždy vozte nouzovou výbavu. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

## Zimní pneumatiky



### VÝSTRAHA

**Zimní pneumatiky by měly mít stejný rozměr a být stejného typu jako standardní pneumatiky na vozidle. Jinak by bezpečnost a řízení vašeho vozidla mohly být negativně ovlivněny.**

Pokud nasazujete zimní pneumatiky, ujistěte se, že jde o radiální typ se stejnými rozměry a nosností jako u originálních pneumatik. Namontujte zimní pneumatiky na všechna čtyři kola, aby bylo řízení vašeho vozidla vyvážené za každého počasí. Přílnavost zimních pneumatik na suché vozovce nemusí být taková, jako je tomu u originálních pneumatik. U prodejce pneumatik si ověřte maximální doporučenou rychlost.



### Informace

**Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste se seznámili s místními předpisy omezujícími jejich používání.**

## Sněhové řetězy



Vzhledem k tomu, že boční stěny radiálních pneumatik jsou tenčí než u ostatních typů pneumatik, mohou se při nasazení určitých typů sněhových řetězů poškodit. Proto doporučujeme používat namísto sněhových řetězů zimní pneumatiky. Nemontujte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly; pokud je to možné, použijte řetězy drátového typu. Když je nutné použít sněhové řetězy, použijte originální příslušenství HYUNDAI nebo ekvivalent specifikovaný pro vaše vozidlo a před instalací si přečtěte návod jak řetězy nasazovat. Nesprávným použitím sněhových řetězů může dojít k poškození vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce vašeho vozidla.

### POZNÁMKA

**Jestliže má vaše vozidlo pneumatiky rozměru 185/55R15 nebo 195/45R16, nepoužívejte sněhové řetězy; mohou poškodit vozidlo (kolo, tlumič a karosérii).**



## VÝSTRAHA

**Pokud používáte sněhové řetězy, řízení vozidla se výrazně změní:**

- **Nepřekračujte rychlost 30 km/h nebo doporučenou maximální rychlost výrobce řetězů, pokud je nižší.**
- **Jedte opatrně a vyhýbejte se hrbolům, dírám, prudkému zatáčení a jiným nebezpečím na vozovce, která by mohla mít za následek poskakování vozidla.**
- **Vyvarujte se prudkého zatáčení nebo zablokování kol při brzdění.**



## Informace

- **Sněhové řetězy nasazujte na přední kola. Sněhové řetězy poskytují větší záběr hnacích kol, nezabrání však ujíždění vozidla do strany.**
- **Neinstalujte pneumatiky s hroty, aniž byste se seznámili s místními předpisy omezujícími jejich používání.**

### Instalace sněhových řetězů

Když sněhové řetězy instalujete, držte instrukce výrobce a montujte je na pneumatiky maximálně natěsno. S řetězy jeďte pomalu (méně než 30 km/h). Pokud slyšíte, že se řetězy dotýkají karosérie nebo podvozku, zastavte a utáhněte je. Pokud stále dochází ke kontaktu, zpomalujte, dokud tento zvuk neustane. Jakmile se dostanete na čistou vozovku, řetězy demontujte.

Když nasazujete sněhové řetězy, zaparkujte vozidlo na rovině mimo dopravní ruch. Zapněte výstražná světla a za vozidlo umístěte výstražný trojúhelník (je-li k dispozici). Před instalací sněhových řetězů vždy zařadte polohu P (parkování), zatáhněte parkovací brzdou a vypněte motor.

### POZNÁMKA

**Při používání sněhových řetězů:**

- **Nesprávně instalované řetězy nebo řetězy nesprávné velikosti mohou poškodit brzdové hadice, zavěšení kol, karosérii nebo kola vašeho vozidla.**
- **Použijte řetězy třídy „S“ podle SAE nebo drátové řetězy.**
- **Pokud uslyšíte zvuk způsobený kontaktem řetězů s vozidlem, utáhněte znovu řetězy, aby se nedotýkaly vozidla.**
- **Aby nedošlo k poškození vozidla, utáhněte řetězy po ujetí 0,5–1,0 km.**
- **Nepoužívejte sněhové řetězy na vozidla vybavená hliníkovými koly. Pokud je to nevyhnutelné, použijte řetězy drátového typu.**
- **Používejte drátové řetězy se šířkou méně než 12 mm, aby nedošlo k poškození řetězové spojky.**

### Zimní opatření

#### **Používejte kvalitní chladicí kapalinu na bázi etylenglykolu**

Vaše vozidlo je z výroby vybaveno náplní kvalitní chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu. Jinou chladicí kapalinu nepoužívejte, protože kapalina tohoto typu pomáhá prevenci koroze chladicí soustavy, maže vodní čerpadlo a brání zamrznutí. Kapalinu vyměňujte a doplňujte podle plánu údržby v kapitole 9. Před zimou nechte chladicí kapalinu zkontrolovat, zda má dostatečně nízký bod tuhnutí (v závislosti na předpokládaných teplotách v zimě).

#### **Kontrolujte akumulátor a kabely**

Zimní teploty ovlivňují výkon baterie. **Akumulátor a kabely zkontrolujte dle pokynů v kapitole 9.** Úroveň nabití akumulátoru může zkontrolovat autorizovaný opravce HYUNDAI.

#### **V případě potřeby změňte typ oleje na „zimní“**

V některých regionech se v zimě doporučuje používat „zimní“ olej s nízkou viskozitou. Další informace viz kapitola 2. Pokud si jimi nejste jisti, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **Zkontrolujte zapalovací svíčky a zapalovací soustavu**

**Zapalovací svíčky zkontrolujte dle pokynů uvedených v kapitole 9.** V případě potřeby je vyměňte. Zároveň zkontrolujte všechny zapalovací kabely a komponenty ohledně prasklin, opotřebení a poškození.

### **Ochrana zámků před zamrznutím**

Abyste ochránili zámký před zamrznutím, aplikujte od otvorů zámku schválený odmrazovač nebo glycerin. Pokud je zámek již zakrytý ledem, ošetřete ho doporučeným rozmrazovačem nebo led odstraňte. Pokud zamrzne vnitřní část zámku, pokuste se zámek uvolnit nahřátým klíčkem. S nahřátým klíčkem manipulujte opatrně, abyste zabránili zranění.

### **V systému ostřikovačů používejte doporučenou nemrznoucí kapalinu**

Abyste zabránili zamrznutí ostřikovačů, doplňujte doporučovanou nemrznoucí kapalinu v souladu se specifikacemi na obalu. Nemrznoucí kapalinu do ostřikovačů zakoupíte u autorizovaného opravce HYUNDAI a ve většině obchodů s automobilovým příslušenstvím. Nepoužívejte nemrznoucí kapalinu do chladicí soustavy, protože ta poškozuje lakované povrchy.

### **Nenechte zamrznout parkovací brzdu**

Za určitých podmínek může parkovací brzda zatuhnout v zabrzděné poloze.

To se obvykle stává v případech, kdy je kolem zadních brzd nahromaděný sníh nebo led, nebo když jsou brzdy mokré. Pokud hrozí zamrznutí parkovací brzdy, dočasně ji zatáhněte při řadicí páce v poloze N (u vozidel s robotizovanou převodovkou) nebo v poloze 1. rychlostního stupně nebo zpátečky (u vozidel s manuální převodovkou). Také předem zablokujte zadní kola, aby se vozidlo nemohlo rozjet. Potom uvolněte parkovací brzdu.

### **Nenechte na spodku vozidla hromadit sníh a led**

Za určitých podmínek se pod blatníky nahromadí hroudy sněhu a ledu a brání v pohybu kol při zatáčení. Při jízdě v podobných podmínkách byste měli pravidelně kontrolovat spodek vozidla, aby byla přední kola a komponenty řízení volné.

### **Vozte s sebou vybavení pro nouzové situace**

Podle počasí byste s sebou měli vozit vybavení pro nouzové situace. Mohou to být například sněhové řetězy, vlečné lano, baterka, výstražná svítilna, písek, lopatka, startovací kabely, škrabka na sklo, rukavice, podložka na zem, pracovní oděv, deka apod.

### **Do motorového prostoru neumísťte žádné předměty nebo materiály**

Umístěním předmětů nebo materiálů do motorového prostoru může vzniknout porucha nebo požár motoru, protože mohou blokovat chlazení motoru. Tento druh poškození není kryt výrobou zárukou.

### **Jízda s vozidlem, když se ve výfukovém potrubí vysráží a nahromadí vodní pára**

Pokud vozidlo v zimě při běžícím motoru dlouho stojí, může docházet ke kondenzaci vodní páry a jejímu hromadění ve výfukovém potrubí. Voda ve výfukovém potrubí může způsobovat hluk apod., ale při jízdě střední až vysokou rychlostí se vypustí ven.

## HMOTNOST VOZIDLA

Dva štítky na středovém sloupku na straně řidiče nebo předního spolujezdce ukazují, pro jakou hmotnost nákladu byl váš vůz uzpůsoben: informace o pneumatikách a nosnosti a certifikační štítek.

Před nakládáním vozidla se seznamte s následujícími termíny pro stanovení hmotnosti vozidla z technické specifikace vozidla a certifikačního štítku:

### Základní pohotovostní hmotnost

Toto je hmotnost vozidla včetně paliva v nádrži a veškeré standardní výbavy. Nezahrnuje cestující, náklad nebo volitelnou výbavu.

### Pohotovostní hmotnost vozidla

Toto je hmotnost nového vozidla plus veškeré dodatečné vybavení.

### Hmotnost nákladu

Tento údaj zahrnuje veškeré hmotnosti s výjimkou základní pohotovostní hmotnosti včetně nákladu a volitelné výbavy.

### Celkové zatížení náprav

Toto je celkové zatížení každé nápravy (přední a zadní) – včetně pohotovostní hmotnosti vozidla a užitečného zatížení.

### Celkové povolené zatížení nápravy

Toto je maximální povolené zatížení, které může nést každá náprava (přední nebo zadní). Tyto údaje jsou uvedeny na certifikačním štítku. Celkové zatížení každé nápravy nesmí nikdy překročit její celkové povolené zatížení.

### Celková hmotnost vozidla

Toto je základní celková hmotnost plus aktuální hmotnost nákladu plus cestujících.

### Maximální celková povolená hmotnost vozidla

Toto je maximální povolená hmotnost plně naloženého vozidla (včetně volitelné výbavy, příslušenství, cestujících a nákladu). Maximální celková povolená hmotnost vozidla je uvedena na certifikačním štítku na středovém sloupku na straně řidiče nebo předního spolujezdce.

### Přetížení



### VÝSTRAHA

**Celkové povolené zatížení nápravy a celková povolená hmotnost vozidla pro vaše vozidlo jsou uvedeny na certifikačním štítku na dveřích řidiče (nebo předního spolujezdce). Překročení těchto hodnot může mít za následek nehodu nebo poškození vozidla. Hmotnost zatížení můžete vypočítat vážením položek (a osob) před naložením do vozidla. Dávejte si pozor, abyste vozidlo nepřetížili.**

## TAŽENÍ PŘÍVĚSU (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Jestliže uvažujete o tažení přívěsu, je třeba nejprve ověřit zákonné požadavky ve vaší zemi. Tyto předpisy se mohou v různých zemích lišit. Před tažením vám doporučujeme zeptat se na další podrobnosti autorizovaného opravce HYUNDAI.

Nezapomeňte, že jízda s přívěsem je jiná než jízda se samotným vozidlem. Jízda s přívěsem má vliv na řízení, životnost a spotřebu paliva. Pro bezpečnou jízdu s přívěsem potřebujete správné vybavení, které musíte správně používat. Při nesprávném tažení přívěsu může dojít k poškození vašeho vozidla, které není kryto zárukou výrobce vašeho vozidla.

Tato část obsahuje mnohokrát prověřené, důležité rady pro tažení přívěsu a bezpečnostní pravidla. Mnoho z nich je důležitých pro bezpečnost vaši a vašich spolucestujících. Před tažením přívěsu si pečlivě přečtete tuto část.



### VÝSTRAHA

**Dodržujte následující pravidla:**

- **Nepoužijete-li správné vybavení a pojedete-li nesprávným způsobem, můžete při tažení přívěsu ztratit kontrolu nad vozidlem. Je-li například přívěs příliš těžký, může se snížit účinnost brzd. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění vás nebo vašich spolucestujících. Přívěs tahejte pouze v případě, že dodržíte všechny kroky v této části.**
- **Před tažením se ujistěte, že celková hmotnost přívěsu, celková hmotnost s přívěsem, celková hmotnost vozidla, celkové zatížení nápravy a svislé zatížení na tažné zařízení nepřekračují předepsané limity.**
- **Při tažení přívěsu nezapomeňte vypnout systém ISG.**



### Informace

- **Na vozidlo neinstalujte žádné zařízení, které zakrývá registrační značku a které nelze snadno odstranit nebo přemístit.**
- **Pokud přívěs nepoužíváte, odpojte jej od vozidla tak, aby byla viditelná registrační značka.**

## **i** Informace

- Maximální technicky přípustné zatížení zadní nápravy nesmí být překročeno o více než 15 % a maximální přípustná hmotnost vozidla nesmí být překročena o více než 10 %, resp. 100 kg, přičemž je rozhodující nižší hodnota. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/h u vozidla kategorie M1 nebo 80 km/h u vozidla kategorie N1.
- Když vozidlo kategorie M1 táhne přívěs, může dodatečná zátěž na tažné zařízení překračovat maximální zatížení pneumatik, avšak nikoli o více než 15 %. V takovém případě nepřekračujte rychlost 100 km/h a zvýšte tlak vzduchu v pneumatikách minimálně o 0,2 baru.

※ M1: osobní vozidlo (do 9 sedadel)

※ N1: užitkové vozidlo (do 3,5 tuny)

## **Co když se rozhodnete táhnout přívěs?**

Zde je několik důležitých bodů, pokud se rozhodnete táhnout přívěs:

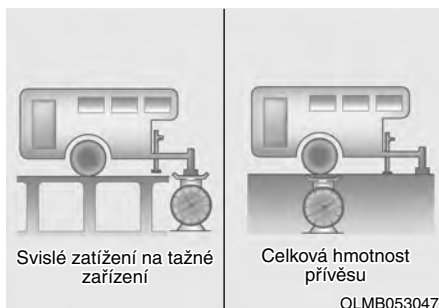
- Zvažte používání stabilizátoru kývání. Na stabilizátor kývání se zeptejte prodejce tažného zařízení.
- Netahejte přívěs během prvních 2 000 kilometrů, aby se motor mohl řádně zaběhnout. Když nedodržíte toto doporučení, může dojít k závažnému poškození motoru nebo převodovky.
- Když táhnete přívěs, doporučujeme vám získat potřebné informace ohledně dodatečných požadavků jako je tažná souprava apod. u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Vždy jeďte mírnou rychlostí (méně než 100 km/h) resp. podle rychlostních omezení.
- V dlouhém stoupání nepřekračujte rychlost 70 km/h nebo stanovené rychlostní omezení při tažení, podle toho, která hodnota je nižší.
- Pečlivě dodržujte omezení pro hmotnost a náklad uvedené na následujících stránkách.

## Hmotnost přívěsu



Jaká je maximální bezpečná hmotnost přívěsu? Nikdy by neměl být těžší než je maximální hmotnost brzděného přívěsu. Ale i tak může být příliš těžký. Závisí to na tom, jak chcete přívěs používat. Důležité údaje jsou například nadmořská výška, klesání nebo stoupání, venkovní teplota a četnost používání vozidla k tažení přívěsu. Ideální hmotnost přívěsu může také záviset na speciální výbavě, kterou máte ve vozidle.

## Svislé zatížení na tažné zařízení



Svislé zatížení na tažné zařízení je důležité, neboť ovlivňuje celkovou hmotnost vozidla. Tažné zařízení by mělo nést maximálně 10 % celkové hmotnosti přívěsu a zátěž by měla být v limitu maximálního povoleného zatížení tažného zařízení.

Po naložení přívěsu zvažte zvlášť přívěs a poté oj, abyste zjistili, zda jsou hmotnosti v pořádku. Pokud tomu tak není, můžete je jednoduše upravit posunutím některých položek na přívěsu.



## VÝSTRAHA

**Dodržujte následující pravidla:**

- **Nikdy nesmíte naložit přívěs tak, aby vzadu byla větší váha než vpředu. V přední části by mělo být zhruba 60 % celkového nákladu přívěsu; v zadní části by mělo být zhruba 40 % celkového nákladu přívěsu.**
- **Nikdy nepřekračujte maximální hmotnostní limity přívěsu nebo tažného zařízení přívěsu. Nesprávné nakládání může mít za následek poškození vašeho vozidla a/nebo zranění osob. Hmotnosti a zatížení zkontrolujte prostřednictvím běžné váhy nebo na stanici dálniční kontroly, kde jsou vybaveni váhou.**



## Informace

- **Se zvyšující se nadmořskou výškou klesá výkon motoru. Od 1 000 m nad mořem a na každých dalších 1 000 metrů je třeba odečíst 10 % hmotnosti vozidla/přívěsu (hmotnost přívěsu + celková hmotnost vozidla).**

### **Referenční hmotnost a vzdálenost při tažení přívěsu**

V následující tabulce je uvedena maximální hmotnost přívěsu pro vaše vozidlo.

Nepřekračujte maximální povolenou hmotnost přívěsu.

Maximální hmotnost přívěsu zahrnuje hmotnost přívěsu, nákladu a zařízení nebo předmětů připevněných k přívěsu. Zatížení při tažení překračující tyto limity může vážně ovlivnit řízení a výkon vozidla a může poškodit motor a hnací ústrojí.

| Položka                                                          |             | Smartstream G1.0 |    | Smartstream G1.0 T-GDi | Smartstream G1.2 |    |
|------------------------------------------------------------------|-------------|------------------|----|------------------------|------------------|----|
|                                                                  |             | AMT              | MT | MT                     | AMT              | MT |
| Maximální hmotnost přívěsu<br>kg                                 | Brzděného   | 300              |    |                        |                  |    |
|                                                                  | Nebrzděného | 300              |    |                        |                  |    |
| Maximální přípustné statické vertikální zatížení na závěs<br>kg  |             | 75               |    |                        |                  |    |
| Doporučená vzdálenost od osy zadních kol k přípojnému bodu<br>mm |             | 640              |    |                        |                  |    |

**Jakákoli další hmotnost, náklad nebo příslušenství ve vašem vozidle sníží hodnotu maximální hmotnosti přívěsu a odpovídající omezení svislého zatížení na tažné zařízení.**

## Výbava pro tažení přívěsu

### Tažná zařízení

Ujistěte se, že jsou všechna zařízení správně nainstalována a udržována a že splňují předpisy platné ve vaší zemi. Hyundai doporučuje, abyste si veškerá zařízení pro připojení přívěsu nechali namontovat u autorizovaného opravce Hyundai s díly příslušenství doporučenými výrobcem, které jsou určeny speciálně pro vaše vozidlo.

Zde jsou některá pravidla pro tažná zařízení, která je potřeba dodržovat:

- Nárazníky na vašem vozidle nejsou určeny pro instalaci tažného zařízení. Neupevňujte na ně tažná zařízení z půjčovny ani jiné typy tažných zařízení pro nárazníky. Používejte pouze tažná zařízení určená pro montáž na rám vozidla, která se neupevňují na nárazník.
- Mechanické tažné zařízení nesmí zakrývat žádnou část zadní registrační značky ani světel vozidla. Pokud by mohla být zadní registrační značka a/nebo světla částečně zakryta jakoukoli částí mechanického tažného zařízení, mechanická tažná zařízení, která nelze snadno demonstrovat nebo přemístit bez použití nástrojů, mimo snadno ovladatelného (tj. s vynaložením síly nepřesahující 20 Nm) uvolňovacího klíče dodávaného výrobcem tažného zařízení, se nesmí použít. Mějte na paměti, že mechanické tažné zařízení, které je namontováno a nepoužívá se, musí být vždy demontováno nebo přemístěno, pokud jakákoli část mechanického tažného zařízení zakrývá zadní registrační značku a/nebo zadní světla.
- Přípojná zařízení HYUNDAI jsou k dispozici u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Zajišťovací řetězy

Mezi vozidlo a přívěs byste vždy měli instalovat řetězy.

Pokyny pro používání zajišťovacích řetězů vám sdělí výrobce tažného zařízení či přívěsu. Při upevňování zajišťovacích řetězů dodržujte doporučení výrobce. Vždy zachovejte určitý průvěs, abyste mohli s přívěsem zatáčet. A nikdy nedovolte, aby se zajišťovací řetězy dotýkaly země.

### Brzdy přívěsu

Pokud je přívěs vybavený brzdovým systémem, ten musí odpovídat předpisům ve vaší zemi, musí být správně instalován a používán.

Pokud hmotnost přívěsu přesáhne maximální hmotnost nebrzděného přívěsu, musí mít vlastní správně dimenzované brzdy. Přečtěte si a dodržujte instrukce pro brzdy přívěsu, abyste byli schopni brzdy správně nainstalovat, nastavit a udržovat. Nezasahujte do brzdové soustavy vašeho vozidla.



### VÝSTRAHA

**Nepoužívejte přívěs s vlastními brzdami, pokud si nejste absolutně jistí, že máte správně nastavený brzdový systém. Toto není úloha pro amatéry. Pro tuto práci využijte odborný a kvalifikovaný servis přívěsů.**

## Jízda s přívěsem

Tažení přívěsu vyžaduje určité zkušenosti. Dřív než se vydáte na otevřenou silnici, musíte poznat váš přívěs. Seznamte se s řízením a brzděním s přidanou hmotností vašeho přívěsu. Vždy mějte na paměti, že souprava, s níž nyní jedete, je delší a nereaguje tak rychle jako samotné vozidlo.

Než vyjedete, zkontrolujte tažné zařízení a ložnou plochu, zajišťovací řetězy, elektrické přípojky, světla, pneumatiky a brzdy.

Během cesty kontrolujte bezpečnost nákladu a funkčnost světel a brzd přívěsu.

## Vzdálenost

Od vozidla vpředu si udržujte minimálně dvojnásobný odstup než při jízdě bez přívěsu. Vyvarujete se tak situací, kdy je potřebné prudce brzdit nebo náhle zatáčet.

## Předjíždění

Táhnete-li přívěs, potřebujete vpředu větší odstup. A protože vozidlo je delší, budete muset zajet více dopředu před předjížděné vozidlo, než změníte jízdní pruh.

## Couvání

Držte volant jednou rukou v dolní části. Poté, pokud chcete zatočit s přívěsem doleva, pohněte rukou doleva. Pokud chcete zatočit s přívěsem doprava, pohněte rukou doprava. Vždy couvejte pomalu, a pokud je to možné, nechte se někým navigovat.

## Zatáčení

Pokud zatáčíte s přívěsem, zatáčejte více zeširoka než normálně. Zatáčejte tak, abyste nenajeli na nepevněnou krajnici nebo obrubník a nenarazili do dopravní značky, stromu nebo jiných objektů. Vyvarujte se škubání a náhlým manévřům. Signalizujte své záměry s dostatečným předstihem.

## Směrová světla

Když táhnete přívěs, musí být vaše vozidlo vybaveno dodatečnými ukazateli směru a zvláštní kabeláží. Zelené šipky na vaší přístrojové desce budou blikat, když budete signalizovat odbočení nebo změnu jízdního pruhu. Správně připojená světla přívěsu budou také blikat, aby upozornila ostatní řidiče, že chcete odbočit, změnit jízdní pruh nebo zastavit.

Pokud táhnete přívěs, zelené šipky na vaší přístrojové desce budou při odbočování blikat, i když žárovky na vašem přívěsu budou přepálené. Budete si tedy myslet, že vaší signalizaci řidiči za vámi vidí, ale ve skutečnosti tomu tak nebude. Je důležité, abyste občas zkontrolovali, zda žárovky na vašem přívěsu jsou funkční. Světla musíte také zkontrolovat při každém odpojení a dalším připojením kabeláže.



## VÝSTRAHA

**Nepřipojujte systém osvětlení přívěsu přímo k systému osvětlení vozidla. Použijte schválenou kabeláž pro přívěsy. V opačném případě může dojít k poškození elektrického systému vozidla a ke zranění osob. Se žádostí o pomoc se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.**

### **Jízda v kopcovitém terénu**

Zpomalte a zařadte nižší rychlostní stupeň před jízdou z dlouhého a prudkého kopce. Pokud nepřeadíte na nižší převodový stupeň, budete možná muset použít brzdy tak silně, že se přehřejí a nebudou již fungovat účinně.

Při dlouhém stoupání podřadte a zpomalte na cca 70 km/h, aby se nepřehřál motor a převodovka.

Pokud je hmotnost vašeho přívěsu vyšší než maximální povolená hmotnost nebrzděného přívěsu a vaše vozidlo je vybaveno automatizovanou manuální převodovkou, měli byste mít při tažení přívěsu zvolenou polohu D (jízda).

Jízda s přívěsem v režimu D (jízda) omezuje vznik tepla a prodlužuje životnost převodovky.

### **POZNÁMKA**

**Prevence přehřátí motoru a převodovky:**

- Při jízdě s přívěsem do prudkého kopce (stoupání více než 6 %), pozorně sledujte teplotu chladicí kapaliny motoru, aby nedošlo k přehřátí motoru. Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny stoupá směrem k „130“, co nejdříve bezpečně odbočte na krajnici, zastavte a nechte motor běžet na volnoběh, dokud se nezchladí. Poté můžete v jízdě pokračovat.

- Pokud táhnete přívěs s maximální celkovou hmotností vozidla a maximální hmotností přívěsu, může dojít k přehřátí motoru nebo převodovky. Při jízdě za těchto podmínek nechte motor běžet na volnoběh, dokud se nezchladí. V jízdě lze pokračovat, jakmile teplota motoru či převodovky dostatečně poklesne.
- Při tažení přívěsu může být rychlost vozidla výrazně nižší než rychlost ostatních vozidel, především při jízdě do kopce. Při tažení přívěsu do kopce jezděte v pravém pruhu. Zvolte rychlost vozidla podle maximální uvedené rychlosti pro vozidla s přívěsy, sklonu svahu a hmotnosti přívěsu.
- U vozidel vybavených automatizovanou manuální převodovkou je třeba si uvědomovat, že při tažení přívěsu do prudkého kopce se může spojka v převodovce přehřát. Při přehřátí spojky se aktivuje bezpečnostní ochranný režim. Při aktivaci režimu bezpečnostní ochrany bliká ve sdruženém přístroji indikátor polohy řazení a zní zvukové znamení.

### **Parkování ve svahu**

Obecně platí, že pokud máte k vozidlu připojen přívěs, neměli byste parkovat vozidlo na svahu.

Pokud jste však nuceni parkovat s přívěsem ve svahu, dodržujte následující zásady:

1. Zajedťte s vozidlem na parkovací místo.  
Otočte volant ve směru k obrubníku (doprava, pokud směřuje ze svahu, doleva, pokud směřuje do svahu).
2. Zařadťte vozidlo do neutrálu (N)
3. Zatahňte parkovací brzdu a zavřete vozidlo.
4. Pod kola přívěsu dejte ze spodní strany klíny.
5. Nastartujte motor, přidrťte brzdu, přeřadťte na neutrálu, uvolněte parkovací brzdu a pomalu uvolňujte brzdy, dokud se váha přívěsu nepřenese na klíny.
6. Znovu zabrzdťte a zatahňte parkovací brzdu.
7. Přesuňte řadicí páku do polohy pro první převodový stupeň (u vozidel s manuální převodovkou) nebo N (neutrálu, u vozidel s automatizovanou manuální převodovkou), když je vozidlo zaparkováno do svahu, nebo do polohy R (zpátečka).
8. Zavřete vozidlo a uvolněte brzdy vozidla, ale nechejte zataženou parkovací brzdu.



### **VÝSTRAHA**

**Prevence závažného či smrtelného zranění:**

- **Nevystupujte z vozidla bez pevně zataženě parkovací brzdy. Pokud jste nechali běžet motor, vozidlo se může náhle rozjet. Mohlo by dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění vás nebo dalších osob.**
- **Když zastavíte ve svahu, nedržte vozidlo na místě pomocí pedálu akcelerace.**

### **Příprava na jízdu po parkování ve svahu**

1. S řadicí pákou v poloze neutrálu (u vozidel s manuální převodovkou) nebo N (neutrálu, u vozidel s automatizovanou manuální převodovkou) sešlápněte brzdu a drťte brzdový pedál sešlápnutý, a přitom:
  - Nastartujte motor;
  - Zařadťte rychlost; a
  - Uvolněte parkovací brzdu.
2. Pomalu uvolněte brzdový pedál.
3. Jedťte pomalu, dokud se klíny pod koly přívěsu neuvolní.
4. Zastavte a pověřte někoho, aby klíny sebral a uložil.

## Údržba při tažení přívěsu

Vaše vozidlo bude potřebovat údržbu častěji, pokud taháte přívěs pravidelně. Mezi důležité položky, kterým je třeba věnovat vyšší pozornost, patří motorový olej, olej v robotizované převodovce, mazivo náprav a chladicí kapalina. Další důležitou položkou, kterou je nutné často kontrolovat, jsou brzdy. Pokud se chystáte na jízdu s přívěsem, je dobré zkontrolovat tyto položky před jízdou. Nezapomeňte na údržbu vašeho přívěsu a tažného zařízení. Dodržujte plán údržby, který jste obdrželi k přívěsu a pravidelně jej kontrolujte. Nejlepší je provádět kontrolu denně před každou jízdou. Nejdůležitější je, aby všechny matice a šrouby byly utažené.

### POZNÁMKA

#### Prevence poškození vozidla:

- Kvůli vyšší zátěži během tažení přívěsu může za horkých dní a při jízdě do kopce dojít k přehřátí. Pokud indikátor chladicí kapaliny ukazuje přehřátí, vypněte klimatizaci, zastavte na bezpečném místě a nechte motor zchladnout.
- Nevypínejte motor, když indikátor chladicí kapaliny ukazuje přehřátí. (Nechte motor vychladnout ve volnoběžných otáčkách)
- Jestliže vozidlo nemá klimatizaci, je potřeba nainstalovat ventilátor chladiče, aby měl motor při tažení přívěsu vyšší výkon.

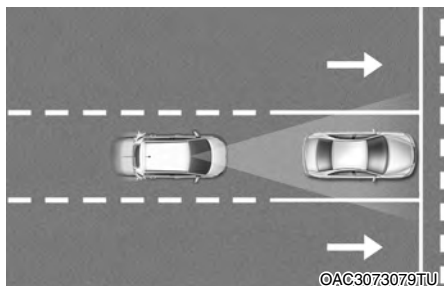
# 7. Asistenční systém řidiče

V závislosti na verzi softwaru multimediálního systému se popis jednotlivých funkcí asistenčního systému řidiče může lišit od popisu v návodu k obsluze.

|                                                                                   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA).....                           | 7-2  |
| Nastavení asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu .....                   | 7-3  |
| Činnost asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu .....                     | 7-5  |
| Porucha a omezení funkce asistenčního systému<br>pro prevenci srážky vpředu ..... | 7-9  |
| Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA) .....                                    | 7-16 |
| Nastavení systému pro udržení v jízdním pruhu .....                               | 7-16 |
| Činnost systému pro udržení v jízdním pruhu .....                                 | 7-18 |
| Porucha a omezení funkce systému pro udržení v jízdním pruhu .....                | 7-20 |
| Systém manuálního omezovače rychlosti (MSLA).....                                 | 7-23 |
| Činnost systému manuálního omezovače rychlosti .....                              | 7-23 |
| Systém inteligentního omezovače rychlosti (ISLA) .....                            | 7-26 |
| Nastavení systému inteligentního omezovače rychlosti.....                         | 7-27 |
| Činnost systému inteligentního omezovače rychlosti.....                           | 7-28 |
| Porucha a omezení funkce systému inteligentního omezovače rychlosti ..            | 7-31 |
| Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) .....                                     | 7-34 |
| Nastavení systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) .....                          | 7-34 |
| Činnost systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) .....                            | 7-35 |
| Porucha a omezení funkce systému kontroly pozornosti řidiče (DAW)...              | 7-36 |
| Tempomat (CC) .....                                                               | 7-40 |
| Činnost tempomatu .....                                                           | 7-40 |
| Systém pro řízení v jízdním pruhu (LFA).....                                      | 7-44 |
| Nastavení systému pro řízení v jízdním pruhu .....                                | 7-44 |
| Zapnutí a vypnutí systému pro řízení v jízdním pruhu .....                        | 7-45 |
| Porucha a omezení funkce systému pro řízení v jízdním pruhu .....                 | 7-47 |
| Zpětná kamera .....                                                               | 7-49 |
| Nastavení zpětné kamery.....                                                      | 7-49 |
| Činnost zpětné kamery .....                                                       | 7-50 |
| Porucha a omezení funkce zpětné kamery .....                                      | 7-51 |
| Varování vzdálenosti při parkování (couvání) (PDW).....                           | 7-52 |
| Nastavení varování vzdálenosti při parkování (couvání) .....                      | 7-52 |
| Činnost varování vzdálenosti při parkování (couvání).....                         | 7-53 |
| Porucha a omezení funkce varování vzdálenosti při parkování (couvání)             | 7-53 |

## ASISTENČNÍ SYSTÉM PRO PREVENCI SRÁŽKY VPŘEDU (FCA)

(JE-LI VE VÝBAVĚ)



Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu je určen k detekování a monitorování vozidla jedoucího vpředu nebo detekování chodce nebo cyklisty na vozovce a varovným hlášením a zvukovým varováním upozorní řidiče na hrozící kolizi a v případě potřeby zahájí nouzové brzdění.

### Detekční snímač



[1]: Přední kamera

Umístění detekčního snímače je znázorněno na obrázku výše.



### POZOR

Pro zachování optimálního výkonu detekčního snímače dodržujte následující opatření:

- Nikdy nerozebírejte detekční snímač ani sestavu snímače, ani je nepoškozujte.
- Pokud došlo k výměně nebo opravě detekčního snímače, doporučujeme nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- **NIKDY** nedávejte na čelní okno žádné příslušenství či nálepky ani čelní okno netónujte.
- Dejte mimořádný pozor, aby přední kamera zůstávala v suchu.
- **NIKDY** nedávejte na palubní desku žádné odrazivé předměty (například bílý papír či zrcátko).
- Nepokládejte k čelnímu oknu žádné předměty ani na něj neinstalujte žádné příslušenství. Může to ovlivnit výkon funkce odmížování a odmrazování systému klimatizace, což může znemožnit fungování asistenčních systémů řidiče.
- Do blízkosti krytu předního radaru neumísťujte rámeček na registrační značku ani nelepte cizí předměty jako nálepky, fólie nebo ochranné polepy nárazníku.

## Nastavení asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu

### *Bezpečnost vpředu*



OAC3073043TU

Se zapnutým motorem vyberte nebo zrušte výběr možnosti **User settings** > **Driver assistance** > **Driving safety** v nabídce Nastavení sdruženého přístroje nebo **Settings** > **Vehicle** > **Driver assistance** > **Driving safety** v nabídce Nastavení multimediálního systému a nastavte, zda se mají nebo nemají používat jednotlivé funkce.

Je-li vybrána možnost „Forward Safety“ (Bezpečnost vpředu), asistenční systém pro prevenci srážky vpředu vás varuje varovným hlášením a zvukovým varováním v závislosti na úrovních rizika kolize. Podle rizika kolize se použije asistence brzdění.

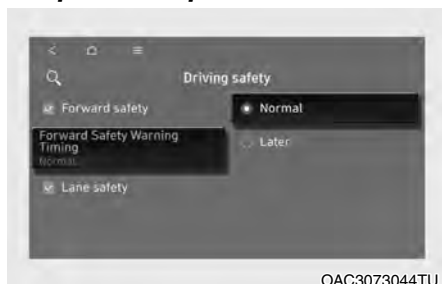
Řidič může z menu Nastavení na displeji LCD sledovat, zda je Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu zapnutý nebo vypnutý. Pokud varovná kontrolka  zůstane po zapnutí asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu rozsvícená, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



### VÝSTRAHA

Po opětovném nastartování motoru se asistenční systém pro prevenci srážky vpředu vždy zapne. Pokud je však zrušen výběr možnosti „Forward Safety“ (Bezpečnost vpředu), řidič by měl mít neustále přehled o okolí a jet bezpečně.

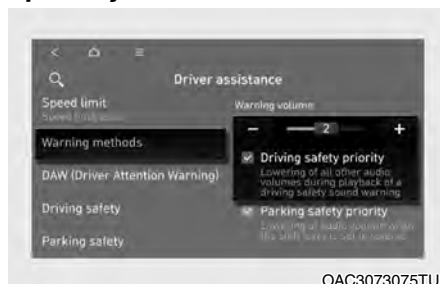
## Rychlost varování funkce Bezpečnost vpředu



OAC3073044TU

- Se zapnutým motorem vyberte možnost **User settings > Driver assistance > Driving safety > Forward Safety Warning Timing** v nabídce Nastavení sdruženého přístroje nebo **Settings > Vehicle > Driver assistance > Driving safety > Forward Safety Warning Timing** v nabídce Nastavení multimediálního systému a změňte rychlost varování asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu. Rychlost varování lze nastavit na „**Normal**“ (normální výstraha) nebo „**Later**“ (pozdější výstraha).
- Za běžných jízdních podmínek používejte možnost „**Normal**“. Pokud se vám zdá rychlost varování příliš citlivá, změňte ji na „**Later**“.
- Pokud je vybrána možnost „**Later**“, asistenční systém pro prevenci srážky vpředu bude řidiče varovat později.

## Způsoby varování



OAC3073075TU

Způsoby varování lze nastavit, když je vozidlo zapnuté.

- **Hlasitost varování:** Vyberte možnost **User settings > Driver assistance > Warning volume** ve sdruženém přístroji nebo možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume** v multimediálním systému a nastavte hlasitost varování.
- **Priorita bezpečnosti jízdy:** Vyberte v multimediálním systému možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority** a při zaznění varovného zvuku se sníží hlasitost audiosystému.



## POZOR

- Nastavení rychlosti a hlasitosti varování se vztahuje na všechny funkce asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu.
- I když je pro rychlost varování vybráno „Normal“, pokud vozidlo vpředu náhle zastaví, může vám rychlost varování připadat opožděná.
- Rychlost varování „Late“ (Pozdější výstraha) zvolte, když je malá hustota provozu nebo jedete pomalu.



## Informace

Pokud je motor opětovně nastartován, zůstane zachováno poslední nastavení rychlosti a hlasitosti varování.

## Činnost asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu

### Varování a ovládání

Základní funkcí asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu je varovat a pomoci ovládat vozidlo v závislosti na úrovni rizika kolize: „Varování před kolizí“, „Nouzové brzdění“ a „Zastavení vozidla a ukončení ovládání brzd“.



### Varování před kolizí

- Jako varování řidiče před kolizí bliká výstražná kontrolka Forward Safety (🚗➡️), na sdruženém přístroji se zobrazí varovné hlášení ‚Collision Warning‘ (Varování před kolizí) a zazní varovný zvuk.
- Pokud je vpředu detekováno vozidlo, funkce se uvede v činnost, pokud se rychlost vašeho vozidla pohybuje mezi přibližně 5 až 180 km/h.
- Pokud je vpředu detekován chodec nebo cyklista, funkce se uvede v činnost, pokud se rychlost vašeho vozidla pohybuje mezi přibližně 5 až 80 km/h.



OAC3073045TU

### Nouzové brzdění

- Jako varování řidiče že dojde k nouzovému brzdění, bliká výstražná kontrolka Forward Safety (🚗💡), na sdruženém přístroji se zobrazí varovné hlášení 'Emergency Braking' (Nouzové brzdění) a zazní varovný zvuk.
- Pokud je vpředu detekováno vozidlo, funkce se uvede v činnost, pokud se rychlost vašeho vozidla pohybuje mezi přibližně 10 až 60 km/h.
- Rozsah činnosti funkce se může snížit v důsledku dopravní situace vpředu nebo v okolí vozidla.
- Pokud je vpředu detekován chodec nebo cyklista, funkce se uvede v činnost, pokud se rychlost vašeho vozidla pohybuje mezi přibližně 10 až 60 km/h.
- V případě nouzového brzdění funkce podpoří brzdění silným brzdícím zásahem, který pomáhá zabránit kolizi s vozidlem, chodcem nebo cyklistou vpředu.



OAC3073056TU

### Zastavení vozidla a ukončení ovládání brzd

- Když vozidlo zastaví v důsledku nouzového brzdění, na sdruženém přístroji se zobrazí varovné hlášení „Drive carefully“ (Jedťe opatrně).
- S ohledem na svou bezpečnost by měl řidič okamžitě sešlápnout brzdový pedál a zkontrolovat okolí.
- Ovládání brzdy skončí po zastavení vozidla nouzovým brzděním za dobu přibližně 2 sekund.

### Informace

**Varovný zvuk při varování před nárazem a nouzovém brzdění lze vypnout stisknutím tlačítka výstražných světel.**



## VÝSTRAHA

Při používání asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu dodržujte následující opatření:

- Pro vaši bezpečnost měňte Nastavení až po zaparkování vozidla na bezpečném místě.
- Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu není v činnosti ve všech situacích ani nemůže zabránit každé kolizi.
- Řidič musí nést odpovědnost za ovládání vozidla. Nespoléhejte se pouze na asistenční systém pro prevenci srážky vpředu. Místo toho udržujte bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby sešlápněte brzdový pedál, abyste snížili rychlost jízdy nebo zastavili vozidlo.
- Nikdy záměrně nezkoušejte činnost asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu s osobami, zvířaty, předměty atd. Může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.
- Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu se nemusí uvést v činnost, pokud řidič sešlápně brzdový pedál, aby nedošlo ke kolizi.
- V závislosti na stavu vozovky a jízdních podmínkách může asistenční systém pro prevenci srážky vpředu varovat řidiče pozdě nebo jej nemusí varovat vůbec.
- Během činnosti asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu může vozidlo náhle zastavit a způsobit tak zranění cestujících a pohyb volných předmětů. Vždy mějte zapnutý bezpečnostní pás a udržujte volné předměty zajištěné.
- Pokud se zobrazuje varovné hlášení jakéhokoli jiného systému nebo se vydává varovný zvuk, nemusí se zobrazit varovné hlášení asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu a nemusí zaznít jeho varovný zvuk.
- Pokud je prostředí hlučné, nemusíte slyšet varovný zvuk asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu.
- V závislosti na jízdních podmínkách se asistenční systém pro prevenci srážky vpředu může vypnout nebo nemusí fungovat správně, nebo se může uvést činnost bezdůvodně.



## VÝSTRAHA

- I když nastane problém s asistenčním systémem pro prevenci srážky vpředu, správný provoz brzd vozidla nebude narušen.
- Při nouzovém brzdění se ovládání brzd asistenčním systémem pro prevenci srážky vpředu automaticky ukončí, když řidič důrazně sešlápně pedál akcelerace nebo provede prudký zásah volantem.



## POZOR

- Rozsah rychlostí nebo detekční dosah snímače pro činnost asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu se může zmenšit v závislosti na podmínkách vozidla nebo chodce vpředu či okolí, což může funkci omezit nebo deaktivovat. Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu může řidiče pouze varovat nebo se nemusí uvést činnost.
- Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu bude zasahovat za určitých podmínek na základě posouzení úrovně rizika podle situace protijedoucího vozidla, směru jízdy, rychlosti a okolí.
- Pokud je rychlost vašeho vozidla příliš vysoká nebo je rozdíl rychlostí oproti jinému vozidlu nebo cyklistovi příliš velký, může být asistenční systém pro prevenci srážky vpředu omezený nebo vypnutý.



## Informace

- V situaci bezprostředně hrozící kolize může asistenční systém pro prevenci srážky vpředu pomáhat s brzděním, pokud řidič nebrzdí dostatečně.
- Obrázky a barvy na sdruženém přístroji se mohou lišit v závislosti na typu sdruženého přístroje nebo tématu zvoleném na sdruženém přístroji.

## Porucha a omezení asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu

### **Porucha asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu**



OTM070094N

Pokud asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nefunguje správně, zobrazí se varovné hlášení „Check Forward Safety system“ (Zkontrolujte systém pro bezpečnost vpředu) a na sdruženém přístroji se rozsvítí varovné kontrolky a . Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Vypnutí asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu**



OTM070093N

Pokud je čelní okno v místě, kde se nachází přední kamera nebo snímač, pokryté cizím materiálem, jako je sníh nebo kapky deště, může to snížit detekční schopnost a dočasně omezit nebo vypnout asistenční systém pro prevenci srážky vpředu.

Pokud k tomu dojde, zobrazí se varovné hlášení „Forward Safety system disabled. Camera obscured“ (Systém pro bezpečnost vpředu je vypnutý. Kamera je zakrytá.) a na sdruženém přístroji se rozsvítí varovné kontrolky a .

Po odstranění sněhu, kapek deště nebo cizího materiálu bude asistenční systém pro prevenci srážky vpředu pracovat správně.

Pokud asistenční systém pro prevenci srážky vpředu po odstranění zakrytí (sníh, kapky deště nebo cizí materiál) nepracuje běžným způsobem, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## VÝSTRAHA

- I když se na sdruženém přístroji varovné hlášení nezobrazí nebo se varovná kontrolka nerozsvítí, asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí fungovat správně.
- Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí fungovat správně v oblasti (např. v otevřeném terénu), kde nejsou po zapnutí motoru detekovány žádné předměty.
- Pokud je vozidlo vypnuté a opětovně nastartováno, zatímco je kamera zablokována nebo nefunkční, stav zůstane zachován. Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu proto nemusí fungovat správně.

### ***Omezení funkce asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu***

Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí fungovat správně nebo může fungovat neočekávaně za následujících okolností:

- Detekční snímač nebo okolí jsou znečištěné nebo poškozené.
- Teplota v okolí přední kamery je vysoká nebo nízká.
- Objektiv kamery je zastíněn kvůli tónování, fólii nebo vrstvě na čelním okně, poškození skla nebo cizímu materiálu (nálepka, hmyz atd.) na skle.
- Vlhkost na čelním okně není odstraněna nebo přimrzla.
- Kapalina do ostřikovače je stříkána nepřetržitě nebo je zapnutý stěrač.
- Jízda v hustém dešti nebo sněžení nebo v husté mlze.
- Zorné pole přední kamery je omezeno v důsledku oslnění sluncem.
- Pouliční osvětlení nebo světlo protijedoucího vozidla se odráží na mokrému povrchu vozovky, například od louží na silnici.
- Na palubní desce je umístěn předmět.
- Vozidlo je taženo.
- Okolní prostředí je velmi silně osvětlené.
- Okolní prostředí je velmi tmavé, například v tunelu apod.
- Okolní osvětlení se náhle změní, například při vjezdu do tunelu nebo jeho opuštění.
- Okolní osvětlení je slabé a světlomety nesvítí nebo nesvítí dost jasně.
- Vozidlo projíždí párou, kouřem nebo stínem.
- Je detekována pouze část vozidla nebo chodce.
- Před vozidlem je autobus, těžký nákladní automobil, nákladní automobil s neobvykle tvarovaným nákladem, přívěsem apod.
- Vozidlo vpředu nemá žádná koncová světla, jeho koncová světla jsou umístěna neobvykle apod.
- Okolní osvětlení je slabé a koncová světla nesvítí nebo nesvítí dost jasně.
- Zadní část vozidla vpředu je malá nebo vozidlo nevypadá normálně, například když je vozidlo nakloněno, převráceno nebo je vidět boční část vozidla atd.
- Světla výška předního vozidla je nízká nebo vysoká.
- Vozidlo nebo chodec se náhle objeví vpředu.
- Vozidlo vpředu je detekováno pozdě.

- Vozidlo vpředu je náhle blokováno překážkou.
- Vozidlo vpředu náhle změní jízdní pruh nebo náhle sníží rychlost.
- Vozidlo vpředu má deformovaný tvar.
- Vozidlo vpředu je pokryto sněhem.
- Opouštíte jízdní pruh nebo se do něj vracíte.
- Jízda je nestabilní.
- Jste na kruhovém objezdu a vozidlo před vámi není detekováno.
- Stále jedete v kruhu.
- Vozidlo vpředu má neobvyklý tvar.
- Vozidlo vpředu jede do kopce nebo z kopce.
- Chodec není plně detekován, například pokud se chodec naklání nebo nejde zcela vzpřímeně.
- Chodec má na sobě oděv nebo vybavení, které ztěžuje jeho identifikaci jako chodce.
- Chodec vpředu má omezenou hybnost.
- Chodec vpředu se pohybuje napříč vůči směru jízdy.
- Před vozidlem je skupina chodců nebo velký dav.
- Chodec má na sobě oblečení, které snadno splývá s pozadím, takže je obtížné jej detekovat.
- Chodce je obtížné odlišit od podobně tvarované struktury v okolí.
- Jedete kolem chodce, cyklisty, dopravní značky, konstrukce atd. poblíž křižovatky.
- Jedete po parkovišti.
- Jízda mýtnou bránou, po staveništi, nezpevněné cestě, částečně zpevněné cestě, nerovné vozovce, přes zpomalovací prahy apod.
- Jízda ve svahu, po klikaté silnici apod.
- Jízda po silnici se stromy nebo poličnickými světlými po stranách.
- Nekvalitní vozovka způsobuje přílišné vibrace vozidla během jízdy.
- Výška vašeho vozidla je nízká nebo vysoká kvůli těžkému nákladu, neobvyklému tlaku v pneumatikách apod.
- Jízda po úzké silnici s přerostlými stromy nebo trávou.
- Dochází k rušení elektromagnetickými vlnami, jako je jízda v oblasti se silnými rádiovými vlnami nebo elektrickým rušením



Ilustrace nahoře znázorňuje obraz, který přední kamera detekuje jako vozidlo, chodce nebo cyklistu.

- Chodec vpředu se pohybuje velmi rychle.
- Chodec vpředu je malého vzrůstu nebo zaujímá pozici těla s nízkou výškou.



## VÝSTRAHA

- Jízda po klikaté silnici.



Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí detekovat jiná vozidla, chodce nebo cyklisty před vámi na klikatých silnicích, které nepříznivě ovlivňují funkci snímačů. V důsledku toho nemusí k varování či brzdění dojít, když je to potřeba.

Při projíždění zatáčkou musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby volantem změnit směr jízdy nebo sešlápnout brzdový pedál pro snížení rychlosti a zachování bezpečné brzdové vzdálenosti.



Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu může při jízdě po klikaté silnici detekovat vozidlo, chodce nebo cyklistu ve vedlejším jízdním pruhu nebo mimo jízdní pruh.

Pokud k tomu dojde, asistenční systém pro prevenci srážky vpředu může varovat řidiče a ovládat brzdu bezdůvodně. Neustále si udržujte přehled o dopravní situaci kolem vozidla.

- Jízda po silnici ve svahu



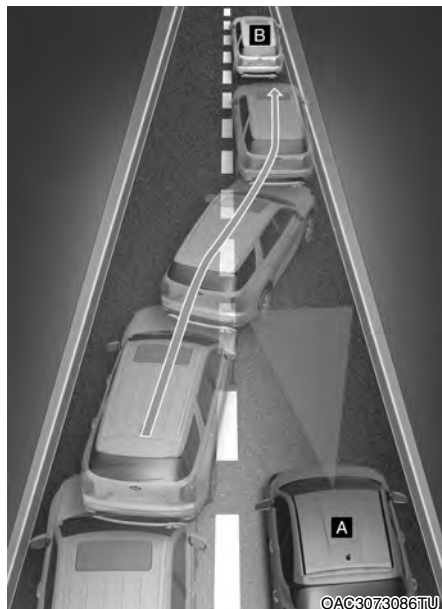
Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí při jízdě do kopce nebo z kopce, při níž je nepříznivě ovlivněna funkce snímačů, detekovat jiná vozidla, chodce nebo cyklistu před vámi.

To může mít za následek bezdůvodné varování nebo brzdění, nebo nemusí k varování či brzdění dojít, když je to potřeba.

Rychlost vozidla se také může rychle snížit, když je náhle detekováno vozidlo, chodec nebo cyklista vpředu.

Při jízdě do kopce nebo z kopce vždy sledujte dopravní situaci a v případě potřeby změňte volantem směr jízdy a sešlápnutím brzdového pedálu zpomalte, abyste udrželi bezpečnou vzdálenost.

- Změna jízdního pruhu



[A]: Vaše vozidlo,

[B]: Vozidlo přejíždějící do jiného jízdního pruhu

Když do vašeho jízdního pruhu vjede ze sousedního pruhu jiné vozidlo, nebude snímačem rozpoznáno, dokud se nedostane do detekčního rozsahu snímače. Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí vozidlo okamžitě detekovat, když vozidlo náhle přejíždí do jiného jízdního pruhu. V takovém případě musíte udržovat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby změnit volantem směr jízdy a sešlápnutím brzdového pedálu zpomalit, abyste udrželi bezpečnou vzdálenost.



[A]: Vaše vozidlo,

[B]: Vozidlo přejíždějící do jiného jízdního pruhu,

[C]: Vozidlo ve stejném jízdním pruhu

**Když vozidlo před vámi vyjíždí z jízdního pruhu, asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí okamžitě detekovat vozidlo, které je před vámi nyní.**

**V takovém případě musíte udržovat bezpečnou brzdovou vzdálenost a v případě potřeby změnit volantem směr jízdy a sešlápnutím brzdového pedálu zpomalit, abyste udrželi bezpečnou vzdálenost.**

## • Detekování vozidla



**Pokud vozidlo před vámi veze náklad přesahující směrem dozadu nebo pokud má vozidlo před vámi vyšší světlovou výšku, je nutná mimořádná pozornost. Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí být schopný detekovat náklad přesahující z vozidla. V takových případech musíte zachovávat bezpečnou brzdovou vzdálenost od předmětu nejvíce vzadu a v případě potřeby změnit volantem směr jízdy a sešlápnutím brzdového pedálu zpomalit, abyste udrželi bezpečnou vzdálenost.**



## VÝSTRAHA

- Při tažení přívěsu nebo jiného vozidla nezapomeňte z bezpečnostních důvodů vypnout asistenční systém pro prevenci srážky vpředu.
- Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu může zasáhnout, pokud jsou detekovány objekty, které mají podobný tvar nebo vlastnosti jako vozidlo, chodec nebo cyklista.
- Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nereaguje na předměty, jako jsou jízdní kola, motocykly nebo menší předměty opatřené koly, jako jsou zavazadla, nákupní vozíky nebo kočárky.
- Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí fungovat správně, pokud je rušen silnými elektromagnetickými vlnami.
- Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu nemusí fungovat po dobu 15 sekund po nastartování vozidla nebo po inicializaci přední kamery.

## SYSTÉM PRO UDRŽENÍ V JÍZDNÍM PRUHU (LKA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Když rychlost vozidla přesahuje určitou hodnotu, systém pro udržení v jízdním pruhu detekuje značení jízdního pruhu (nebo okraje vozovky) a může vás varovat, pokud vaše vozidlo vyjede z jízdního pruhu bez použití směrových světel, a může vám pomoci s řízením, aby nedošlo k vyjetí vozidla z jízdního pruhu.

### Detekční snímač



OAC3073042TU

[1]: Přední kamera

Přední kamera slouží jako detekční snímač pro detekci značení jízdního pruhu (nebo okrajů vozovky).

Umístění detekčního snímače je znázorněno na obrázku výše.

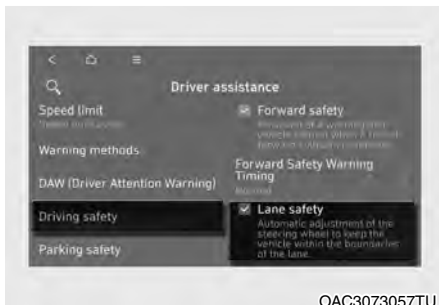


### POZOR

Další informace o opatřeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v této kapitole.

## Nastavení systému pro udržení v jízdním pruhu

### Bezpečnost jízdy v pruzích



OAC3073057TU

Se zapnutým motorem vyberte možnost **User settings > Driver assistance > Driving safety > Lane safety** v nabídce Nastavení sdruženého přístroje nebo **Settings > Vehicle > Driver assistance > Driving safety > Lane safety** v nabídce Nastavení multimediálního systému a nastavte, zda se mají používat jednotlivé funkce.

Je-li zvolena možnost „Lane Safety“ (Bezpečnost jízdy v pruzích), systém pro udržení v jízdním pruhu automaticky pomůže řidiči s řízením při detekci opouštění jízdního pruhu, aby zabránil vyjetí vozidla z jeho jízdního pruhu. Je-li zrušen výběr možnosti **Lane Safety**, systém pro udržení v jízdním pruhu se vypne a na sdruženém přístroji se rozsvítí žlutá kontrolka (🚗).



### Informace

Po opětovném nastartování vozidla se systém pro udržení v jízdním pruhu vždy zapne.



## VÝSTRAHA

- **Systém pro udržení v jízdním pruhu** nebude ovládat volant, když vozidlo pojede středem jízdního pruhu.
- Řidič by měl vždy věnovat pozornost svému okolí. Pokud je zrušen výběr možnosti Lane Safety, systém pro udržení v jízdním pruhu vám nemůže pomáhat.



## Informace

- Pokud změníte způsob varování, může se změnit způsob varování i jiných asistenčních systémů.
- Při opětovném nastartování vozidla se zachová poslední nastavení způsobu varování.
- V závislosti na vlastnostech a specifikacích vozidla nemusí být nabídka nastavení pro vaše vozidlo k dispozici.

## Způsoby varování



OAC3073075TU

Způsoby varování lze nastavit, když je vozidlo zapnuté.

- **Hlasitost varování:** Vyberte možnost **User settings > Driver assistance > Warning volume** ve sdruženém přístroji nebo možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume** v multimediálním systému a nastavte hlasitost varování.
- **Priorita bezpečnosti jízdy:** Vyberte v multimediálním systému možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority** a při zaznění varovného zvuku se sníží hlasitost audiosystému.

## Činnost systému pro udržení v jízdním pruhu

### Zapnutí a vypnutí systému pro udržení v jízdním pruhu



Při každém vypnutí a zapnutí vozidla se systém pro udržení v jízdním pruhu vždy zapne a ve sdruženém přístroji se zobrazí šedá kontrolka (🚗).

Když je zapnutý systém pro udržení v jízdním pruhu, stisknutím a podržením tlačítka asistenta pro jízdu v pruzích (🚗) funkci vypnete.

Když je systém pro udržení v jízdním pruhu vypnutý, kontrolka (🚗) změní barvu na žlutou.

### **i** Informace

- Když je systém pro udržení v jízdním pruhu připravený k činnosti, kontrolka (🚗) ve sdruženém přístroji změní barvu na šedou.
- Když je systém pro udržení v jízdním pruhu v činnosti, kontrolka (🚗) na sdruženém přístroji změní barvu na zelenou.

## Varování a ovládání

Systém pro udržení v jízdním pruhu varuje řidiče a řídí vozidlo vybavené systémem varování při opuštění jízdního pruhu a systémem pro udržení v jízdním pruhu.

### Systém varování při opuštění jízdního pruhu



- Jako varování řidiče, že vozidlo vyjíždí z promítaného jízdního pruhu vpředu, bude ve sdruženém přístroji blikat zelená kontrolka (🚗). Na sdruženém přístroji bude rovněž blikat čára jízdního pruhu podle toho, kterým směrem vozidlo vyjíždí a bude znít varovný zvuk.
- Systém varování při opuštění jízdního pruhu bude v činnosti, když bude rychlost vašeho vozidla v rozsahu přibližně 60 až 200 km/h.

### Systém pro udržení v jízdním pruhu

- Jako varování řidiče, že vozidlo vyjíždí z promítaného jízdního pruhu vpředu, bude ve sdruženém přístroji blikat zelená kontrolka (🚗). Systém rovněž provede volantem řídicí zásah, aby vozidlo zůstalo uvnitř jízdního pruhu.
- Systém pro udržení v jízdním pruhu bude v činnosti, když bude rychlost vozidla v rozsahu přibližně 60 až 200 km/h.

## Varování o nepřítomnosti rukou na volantu



Pokud řidič na několik sekund sundá ruce z volantu, na sdruženém přístroji se zobrazí varovné hlášení „Keep hands on the steering wheel“ (Mějte ruce na volantu) a postupně bude vydáván varovný zvuk.

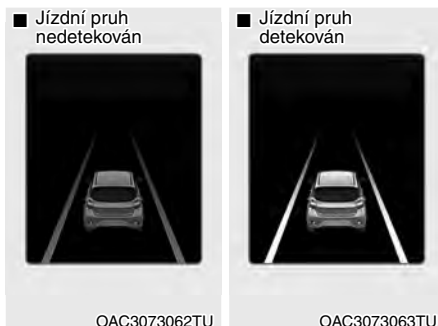


## VÝSTRAHA

- Systém nemusí pomáhat s řízením, pokud volant držíte velmi pevně nebo je natočen o více než určitý úhel.
- Systém pro udržení v jízdním pruhu nefunguje vždy. Je odpovědností řidiče, aby vždy bezpečně řídil vozidlo a udržoval vozidlo v příslušném jízdním pruhu.
- Hlášení varování o nepřítomnosti rukou na volantu se může v závislosti na jízdních podmínkách zobrazit opožděně. Vždy mějte za jízdy ruce na volantu.
- Pokud je volant držen velmi lehce, může se hlášení varování o nepřítomnosti rukou na volantu zobrazit, protože systém pro udržení v jízdním pruhu nemusí rozpoznat, že má řidič ruce na volantu.
- Pokud na volant připevníte nějaké předměty, varování o nepřítomnosti rukou na volantu nemusí fungovat správně.

## i Informace

- I když systém pro udržení v jízdním pruhu pomáhá s řízením, řidič může stále ovládat volant.
- Ovládání volantu může v případě, že systém pro udržení v jízdním pruhu pomáhá s řízením, vyžadovat vyšší nebo nižší sílu než v situaci, kdy systém v činnosti není.
- Když jsou detekována obě značení jízdního pruhu (nebo krajnice), barva čar jízdního pruhu na sdruženém přístroji se změní z šedé na bílou.



- Obrázky a barvy na displeji sdruženého přístroje se mohou lišit v závislosti na typu sdruženého přístroje nebo tématu zvoleném na displeji sdruženého přístroje.
- Další informace o nastavení sdruženého přístroje naleznete v části „Ovládání displeje sdruženého přístroje“ v kapitole 4.

## Porucha a omezení systému pro udržení v jízdním pruhu

### Porucha systému pro udržení v jízdním pruhu



Pokud systém pro udržení v jízdním pruhu nefunguje správně, zobrazí se varovné hlášení „Check Lane Safety system“ (Zkontrolujte systém pro bezpečnost jízdy v pruzích) a na sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka hlavního varovného hlášení (⚠) a žlutá kontrolka . Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Vypnutí systému pro udržení v jízdním pruhu



Pokud je čelní okno v místě, kde se nachází přední kamera nebo snímač, pokryté cizím materiálem, jako je sníh nebo kapky deště, může to snížit detekční schopnost a dočasně omezit nebo vypnout systém pro udržení v jízdním pruhu.

Pokud k tomu dojde, na displeji sdruženého přístroje se zobrazí varovné hlášení „Lane Keeping Assist system disabled. Camera obscured“ (Systém pro udržení v jízdním pruhu je vypnutý. Kamera je zakrytá) a na sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka hlavního varovného hlášení (⚠) nebo varovná kontrolka bezpečnosti jízdy v pruzích ().

Po odstranění sněhu, kapek deště nebo cizího materiálu bude systém pro udržení v jízdním pruhu fungovat správně.

Pokud systém pro udržení v jízdním pruhu ani po jejich odstranění nefunguje správně, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



## VÝSTRAHA

- I když se na sdruženém přístroji varovné hlášení nezobrazí nebo se varovná kontrolka nerozsvítí, systém pro udržení v jízdním pruhu nemusí fungovat správně.
- Pokud je vozidlo vypnuté a opětovně nastartováno, zatímco je kamera zablokovaná nebo nefunkční, stav zůstane zachován. Systém pro udržení v jízdním pruhu proto nemusí fungovat správně.

### **Omezení systému pro udržení v jízdním pruhu**

Systém pro udržení v jízdním pruhu nemusí fungovat správně nebo může fungovat neočekávaně za následujících okolností:

- Jízdní pruh je znečištěný nebo obtížně rozeznatelný, protože:
  - Značení jízdního pruhu (nebo okraj vozovky) je pokryto srážkovou vodou, sněhem, prachem, olejem apod.
  - Je obtížné odlišit barvu čar jízdního pruhu (nebo okraje vozovky) od povrchu vozovky.
  - Na silnici blízko jízdního pruhu je jiné značení (nebo okraje vozovky) nebo značení (nebo okraje vozovky) na silnici vypadá podobně jako značení jízdního pruhu (nebo okraj vozovky).
  - Značení jízdního pruhu (nebo okraje vozovky) je nezřetelné nebo poškozené.
  - Na značení jízdního pruhu (nebo okraje vozovky) dopadá stín od středového dělicího pásu, stromů, zábradlí, protihlukových bariér apod.
- Počet jízdních pruhů se zvyšuje či snižuje nebo se čáry jízdních pruhů (nebo okrajů vozovky) kříží.

- Jízdní pruh (nebo okraj vozovky) je vyznačený více než dvěma liniemi.
- Značení jízdních pruhů (nebo okrajů vozovky) je komplikované nebo je nahrazují konstrukce například u stavenišť.
- Na silnici je jiné značení, jako jsou klikaté pruhy, značení přechodu pro chodce a dopravní značky.
- Jízdní pruh náhle zmizí, například na křižovatce.
- Jízdní pruh nebo vozovka jsou velmi široké nebo úzké.
- Na silnici je vyznačený okraj vozovky bez jízdního pruhu.
- Na vozovce je hraniční konstrukce, například mýtná brána, chodník, obrubník apod.
- Vzdálenost od vozidla před vámi je velmi krátká nebo vozidlo před vámi zakrývá čáru jízdního pruhu (nebo okraj vozovky).



## Informace

**Další informace o omezeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v kapitole 7.**



## VÝSTRAHA

Při používání systému pro udržení v jízdním pruhu dodržujte následující pokyny:

- Řidič nese odpovědnost za bezpečnou jízdu a řízení vozidla. Nespoléhejte se pouze na systém pro udržení v jízdním pruhu a nejezděte nebezpečně.
- Systém pro udržení v jízdním pruhu se může vypnout nebo nemusí správně fungovat, v závislosti na stavu vozovky nebo okolí. Při řízení buďte vždy opatrní.
- Pokud není jízdní pruh správně detekován, postupujte podle části „Omezení systému pro udržení v jízdním pruhu“.
- Při tažení přívěsu nebo jiného vozidla doporučujeme z bezpečnostních důvodů systém pro udržení v jízdním pruhu vypnout.
- Pokud vozidlo jede vysokou rychlostí, systém nebude zasahovat do řízení. Řidič musí při používání systému pro udržení v jízdním pruhu vždy dodržovat rychlostní omezení.
- Pokud se zobrazuje varovné hlášení jakékoli jiné funkce nebo se vydává varovný zvuk, nemusí se zobrazit varovné hlášení systému pro udržení v jízdním pruhu a nemusí zaznít jeho varovný zvuk.
- Pokud je prostředí hlučné, nemusíte slyšet varovný zvuk systému pro udržení v jízdním pruhu.
- Jestliže na volant připevníte nějaké předměty, systém nemusí pomáhat s řízením správně.
- Systém pro udržení v jízdním pruhu nemusí fungovat po dobu 15 sekund po nastartování vo-

dla nebo po inicializaci přední kamery.

- Systém pro udržení v jízdním pruhu nebude fungovat, když:
  - Směrová světla nebo výstražná světla jsou zapnutá.
  - Vozidlo nejede uprostřed pruhu, když dojde k zapnutí systému pro udržení v jízdním pruhu nebo bezprostředně po změně jízdního pruhu.
  - Je v činnosti systém ESC (elektronický stabilizační systém) nebo VSM (řízení stability vozidla).
  - Vozidlo projíždí prudkou zatáčkou.
  - Je rychlost vozidla nižší než 55 km/h nebo vyšší než 210 km/h.
  - Vozidlo náhle mění jízdní pruh.
  - Vozidlo náhle zabrzdí.
- Při přetížení vozidla nebo nerovnoměrném rozložení hmotnosti může dojít ke snížení jízdní stability. To může zhoršit výkon systému pro udržení v jízdním pruhu.

## SYSTÉM MANUÁLNÍHO OMEZOVAČE RYCHLOSTI (MSLA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



B0327KO01

(1) Kontrolka zapnutí systému manuálního omezovače rychlosti

(2) Nastavená rychlost

Nechcete-li překračovat určitou rychlost, můžete nastavit rychlostní omezení.

Jestliže pojedete rychleji než je nastavené rychlostní omezení, bude v činnosti systém manuálního omezovače rychlosti (nastavené rychlostní omezení bude blikat a bude znít zvukové znamení), dokud se rychlost vozidla nevrátí pod vymezené rychlostní omezení.

### Činnost systému manuálního omezovače rychlosti

#### Nastavení rychlostního omezení



OAC3073046TU

1. Při požadované rychlosti stiskněte a podržte tlačítko asistenčního systému (↺). Ve sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka rychlostního omezení (⚡LIMIT).



OAC3073047TU



OAC3073048TU

2. Zatlačte spínač „+“ nahoru nebo spínač „-“ dolů a při požadované rychlosti ho uvolněte.

Zatlačte spínač „+“ nahoru nebo spínač „-“ dolů a přidržte ho. Rychlost se nejprve zvýší nebo sníží na nejbližší násobek deseti, a poté se při každém takovém stisknutí spínače zvýší nebo sníží o 10 km/h.



3. Na sdruženém přístroji se zobrazí nastavené rychlostní omezení.

Pokud chcete překročit nastavené rychlostní omezení, sešlápněte pedál akcelerace.

Pak se rozblíká nastavené rychlostní omezení a bude znít zvukové znamení, dokud nezpomalíte pod stanovené rychlostní omezení.

### Informace

Dostupná maximální rychlost se může lišit v závislosti na vozidle. Nastavená rychlost nesmí překročit maximální rychlost.

### ***Dočasné pozastavení systému manuálního omezovače rychlosti***



Stisknutím spínače  pozastavíte nastavené rychlostní omezení. Nastavené rychlostní omezení se vypne, ale zůstane svítit kontrolka rychlostního omezení ( LIMIT).

### Obnovení činnosti systému manuálního omezovače rychlosti



OAC3073050TU

Chcete-li po pozastavení funkce obnovit činnost systému manuálního omezovače rychlosti, stisknete spínač „+“, „-“, II↻.

Pokud stisknete spínač „+“ nahoru nebo spínač „-“ dolů, rychlost vozidla se nastaví na aktuální rychlost zobrazenou na sdruženém přístroji.

Pokud stisknete spínač II↻, rychlost vozidla se obnoví na přednastavenou rychlost.

### Vypnutí systému manuálního omezovače rychlosti



OAC3073046TU

Systém manuálního omezovače rychlosti vypnete stisknutím tlačítka asistenčního systému (LTD). Kontrolka rychlostního omezení (LIMIT) zhasne.



### VÝSTRAHA

**Při používání systému manuálního omezovače rychlosti dodržujte následující pokyny:**

- Rychlost vozidla vždy nastavujte v souladu s rychlostním omezením platným ve vaší zemi.
- Když systém manuálního omezovače rychlosti nepoužíváte, udržujte jej vypnutý, aby nedošlo k neúmyslnému nastavení rychlosti. Zkontrolujte, že nesvítí kontrolka rychlostního omezení (LIMIT).
- Systém manuálního omezovače rychlosti nenahrazuje řádnou a bezpečnou jízdu. Řidič je neustále odpovědný za bezpečnou jízdu a měl by si být vědom neočekávaných a náhlých situací. Vždy dbejte na stav vozovky.

## SYSTÉM INTELIGENTNÍHO OMEZOVAČE RYCHLOSTI (ISLA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém inteligentního omezovače rychlosti využívá informace z detekovaného dopravního značení a navigačního systému k informování řidiče o rychlostním omezení aktuální silnice. Systém inteligentního omezovače rychlosti také pomáhá řidiči dodržovat rychlostní omezení na příslušné silnici.



### POZOR

- **Systém inteligentního omezovače rychlosti nemusí fungovat správně, pokud se používá v jiných zemích.**
- **Pokud ve vozidle používáte navigaci, musí být pravidelně aktualizována, aby mohl systém inteligentního omezovače rychlosti fungovat správně.**
- **Multimediální systém se může po aktualizacích softwaru změnit. Další informace naleznete v samostatně dodávané příručce k multimediálnímu systému.**

### Detekční snímač



OAC3073042TU

[1]: Přední kamera

Umístění detekčního snímače je znázorněno na obrázku výše.



### POZOR

**Další informace o opatřeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v této kapitole.**

## Nastavení systému inteligentního omezovače rychlosti

### Omezovač rychlosti



OAC3073064TU

Se zapnutým motorem vyberte nebo zrušte výběr možnosti **User settings > Driver assistance > Speed limit** v nabídce Nastavení sdruženého přístroje nebo **Settings > Vehicle > Driver assistance > Speed limit** v nabídce Nastavení multimediálního systému a nastavte, zda se mají používat jednotlivé funkce.

- **Zvolte zemi:** pokud není k dispozici navigační systém, můžete pro nastavení rychlostního omezení zvolit zemi ručně.
- Je-li zvolena možnost **Speed limit assist** (Omezovač rychlosti), systém inteligentního omezovače rychlosti bude informovat řidiče o omezení rychlosti a dalších dopravních značkách. Systém inteligentního omezovače rychlosti bude navíc informovat řidiče o změně nastavené rychlosti systému manuálního omezovače rychlosti, aby pomohl řidiči dodržovat rychlostní omezení.
- Je-li zvolena možnost **Speed limit warning** (Varování při rychlostním omezení), systém inteligentního omezovače rychlosti bude informovat řidiče o rychlostním omezení. Systém inteligentního omezovače rychlosti

navíc bude varovat řidiče, když vozidlo jede rychleji, než je rychlostní omezení.

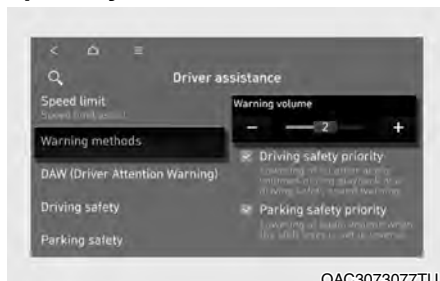
- **Informace o rychlostním omezení:** Poskytuje informace o omezení rychlosti a dodatkovou tabulku bez zvukové výstrahy.
- Je-li zvolena možnost **Off** (Vypnuto), systém inteligentního omezovače rychlosti se vypne. Zobrazí se varovná kontrolka (⊖).



### VÝSTRAHA

**Pro vaši bezpečnost měňte Nastavení výhradně až po zaparkování vozidla na bezpečném místě.**

### Způsoby varování



OAC3073077TU

Způsoby varování lze nastavit, když je vozidlo zapnuté.

- **Hlasitost varování:** Vyberte možnost **User settings > Driver assistance > Warning volume** ve sdruženém přístroji nebo možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume** v multimediálním systému a nastavte hlasitost varování.

### **i** Informace

- Pokud změníte hlasitost varování, může se změnit hlasitost varování i jiných asistenčních systémů.
- Při opětovném nastartování vozidla se zachová poslední nastavení hlasitosti varování.
- V závislosti na specifikaci vozidla nemusí být nabídka Nastavení k dispozici.

### **i** Informace

- Stisknutím a podržením tlačítka Mute (🔇) na volantu přepnete z funkce „Omezovač rychlosti“ (nebo „Varování při rychlostním omezení“) na funkci „Informace o rychlostním omezení“ nebo přepnete z funkce „Informace o rychlostním omezení“ (nebo ji vypnete) na funkci „Omezovač rychlosti“.
- Tato funkce nemusí být k dispozici v závislosti na verzi softwaru infotainmentu.

### **⚠** VÝSTRAHA

Pro vaši bezpečnost měňte Nastavení výhradně až po zaparkování vozidla na bezpečném místě.

## Činnost systému inteligentního omezovače rychlosti

### **Varování a ovládání**

Systém inteligentního omezovače rychlosti varuje a ovládá vozidlo pomocí funkcí „Zobrazení rychlostního omezení“, „Varování při překročení rychlosti“ a „Změna nastavené rychlosti“.



### **Zobrazení rychlostního omezení**

Informace o rychlostním omezení se zobrazují na sdruženém přístroji.

## **i** Informace

- Pokud nelze informace o rychlostním omezení silnice rozpoznat, zobrazí se symbol „---“. Pokud jsou dopravní značky obtížně rozpoznatelné, prostudujte si část „Omezení funkce systému inteligentního omezovače rychlosti“.
- Systém inteligentního omezovače rychlosti poskytuje kromě informací o rychlostním omezení také informace o dalších dopravních značkách. Poskytované informace o dalších dopravních značkách se mohou lišit podle vaší země.
- Doplnková značka zobrazená pod rychlostním omezením nebo značkou zákazu předjíždění představuje podmínky, za kterých je nutno značky dodržovat. Pokud nebude doplnková značka rozpoznána, zobrazí se prázdné pole.
- Obrázky a barvy na displeji sdruženého přístroje se mohou lišit v závislosti na typu sdruženého přístroje nebo tématu zvoleném na displeji sdruženého přístroje.



OAC3073067TU

### **Varování při překročení rychlosti**

Při jízdě vyšší rychlostí než je zobrazené rychlostní omezení bude blikat červená kontrolka rychlostního omezení a zazní varovný zvuk.



OAC3073068TU

OAC3073069TU

### **Změna nastavené rychlosti**

Pokud se rychlostní omezení silnice změní, zatímco je v činnosti systém manuálního omezovače rychlosti, zobrazí se šipka nahoru nebo dolů, která informuje řidiče, že je třeba nastavenou rychlost změnit. V tuto chvíli může řidič změnit nastavenou rychlost podle rychlostního omezení pomocí spínače „+“ nebo „-“ na volantu.



### Automatická změna nastavené rychlosti (vozidlo s navigačním systémem)

Systém manuálního omezovače rychlosti pomáhá upravit nastavenou rychlost vozidla podle rychlostního omezení. Pokud je nastavená rychlost nastavena na stejnou hodnotu jako rychlostní omezení, vozidlo automaticky upraví nastavenou rychlost, pokud se rychlostní omezení změní. Tato funkce funguje na silnici s rychlostním omezením 70 km/h nebo vyšším. Když je funkce aktivní, zobrazí se nastavená rychlost na sdruženém přístroji zeleně.



### VÝSTRAHA

- I po změně nastavené rychlosti podle rychlostního omezení silnice je stále možné s vozidlem jet rychlostí vyšší než je rychlostní omezení. V případě potřeby snižte rychlost jízdy sešlápnutím brzdového pedálu.
- Pokud je rychlostní omezení silnice nižší než 30 km/h, nebude funkce změny nastavené rychlosti fungovat.
- Systém inteligentního omezovače rychlosti pracuje s jednotkou rychlosti, kterou řidič nastavil na sdruženém přístroji. Pokud je jednotka rychlosti nastavena na jinou jednotku, než se používá ve vaší zemi, systém inteligentního omezovače rychlosti nemusí fungovat správně.



### Informace

- Další informace o činnosti systému manuálního omezovače rychlosti naleznete v části „Systém manuálního omezovače rychlosti (MSLA)“ v této kapitole.

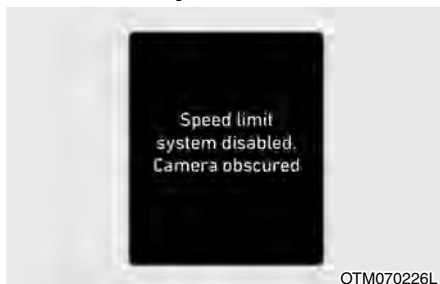
## Porucha a omezení funkce systému inteligentního omezovače rychlosti

### Porucha systému inteligentního omezovače rychlosti



Pokud systém inteligentního omezovače rychlosti nefunguje správně, na sdruženém přístroji se na několik sekund zobrazí varovné hlášení „Check Speed Limit system“ (Zkontrolujte systém omezovače rychlosti) a na sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka hlavního varovného hlášení (△) a varovná kontrolka (⊖). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Vypnutí systému inteligentního omezovače rychlosti



Pokud je čelní okno v místě, kde se nachází přední kamera, pokryté cizím materiálem, jako je sníh nebo kapky deště, může to snížit detekční schopnost a dočasně omezit nebo vypnout systém inteligentního omezovače rychlosti. Pokud k tomu dojde, na sdruženém přístroji se zobrazí varovné hlášení „Speed limit system disabled. Camera obscured“ (Systém rychlostního omezení je vypnutý. Kamera je zakrytá.) a zobrazí se varovná kontrolka (⊖).

Po odstranění sněhu, kapek deště nebo cizího materiálu bude systém inteligentního omezovače rychlosti fungovat správně.

Pokud systém inteligentního omezovače rychlosti ani po jejich odstranění nefunguje správně, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

**VÝSTRAHA**

- **I když se na sdruženém přístroji varovné hlášení nezobrazí nebo se varovná kontrolka nerozsvítí, systém inteligentního omezovače rychlosti nemusí fungovat správně.**
- **Pokud je vozidlo vypnuté a opětovně nastartováno, zatímco je kamera zablokovaná nebo nefunkční, stav zůstane zachován. Systém inteligentního omezovače rychlosti proto nemusí fungovat správně.**

### ***Omezení funkce systému inteligentního omezovače rychlosti***

Systém inteligentního omezovače rychlosti nemusí fungovat správně, nebo se může uvést činnost neočekávaně za následujících okolností:

- Dopravní značka je znečištěná nebo nerozeznatelná.
- Dopravní značka je špatně viditelná kvůli špatnému počasí, jako je déšť, sněžení, mlha apod.
- Dopravní značka není čistá nebo je poškozená.
- Dopravní značka je částečně zakryta okolními objekty nebo stínem.
- Dopravní značky neodpovídají standardu.
- Text nebo obrázek na dopravní značce se liší od standardu.
- Dopravní značka je instalována mezi hlavním tahem a výjezdovou silnicí nebo mezi rozdělovacími se silnicemi.
- Na dopravní značce umístěné na výjezdové cestě nejsou žádné podmíněné dopravní značky.
- Značka je připevněna na jiné vozidlo.
- Vzdálenost mezi vozidlem a dopravními značkami je příliš velká
- Vozidlo projíždí kolem světelných dopravních značek
- Systém inteligentního omezovače rychlosti nesprávně rozpozná čísla nebo obrázky na pouličních značkách nebo jiných značkách jako rychlostní omezení
- Je detekována dopravní značka v blízkosti silnice, po které jedete.
- Vedle dopravní značky je umístěna jiná dopravní značka nebo tabule
- Více značek je instalováno blízko sebe
- Značka rychlostního omezení je špatně rozpoznána
- Značka rychlostního omezení je nalakována na silnici
- Okolní osvětlení se náhle změní, například při vjezdu do tunelu nebo jeho opuštění nebo při průjezdu pod mostem.
- V noci nebo v tunelu nepoužíváte světlomety nebo jejich jas není dostatečný.
- Dopravní značky je obtížné rozpoznat kvůli odrazu slunečního světla, pouličního osvětlení nebo protijedoucích vozidel.
- Informace z navigačního systému nebo z GPS obsahují chyby.
- Řidič nedodrжуje průvodce navigačního systému.
- Řidič jede po nové silnici, která ještě není v navigačním systému.
- Zorné pole přední kamery je omezeno v důsledku oslnění sluncem.
- Jízda po silnici s ostrými zatáčkami nebo v táhlé zatáčce.

- Projíždění přes zpomalovací prahy nebo jízda nahoru a dolů nebo doleva a doprava ve strmých svazích.
- Vozidlo silně vibruje.
- Jízda po nově otevřené silnici.
- Během jízdy se aktualizuje software navigace.
- Navigace je během jízdy restartována.
- Jízda po silnici ve výstavbě.



### VÝSTRAHA

- **Systém inteligentního omezovače rychlosti je doplňková funkce, která pomáhá řidiči dodržovat rychlostní omezení na silnici a nemusí zobrazovat správné rychlostní omezení nebo správně řídit rychlost jízdy.**
- **Rychlost vozidla vždy nastavujte v souladu s rychlostním omezením platným ve vaší zemi.**
- **Systém inteligentního omezovače rychlosti nemusí fungovat po dobu 15 sekund po nastartování motoru nebo po inicializaci přední kamery.**



### Informace

**Další informace o omezeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v této kapitole.**

## SYSTÉM KONTROLY POZORNOSTI ŘIDIČE (DAW) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Varování před nepozornou jízdou

Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) během jízdy monitoruje váš způsob řízení. Pokud pozornost řidiče klesne pod určitou úroveň, systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) doporučí přestávku, aby podpořil bezpečnou jízdu.

### Funkce výstrahy při odjetí vozidla vpředu

Funkce výstrahy při odjetí vozidla vpředu informuje řidiče, když se detekované vozidlo vpředu rozejde.

### Detekční snímač



OAC3073042TU

[1]: Přední kamera

Přední kamera se během jízdy využívá jako detekční snímač, který pomáhá detekovat styl jízdy a odjetí vozidla vpředu.

Umístění detekčního snímače je znázorněno na obrázku výše.



### POZOR

**Přední kameru vždy udržujte v dobrém stavu, abyste udrželi optimální výkon systému kontroly pozornosti řidiče (DAW).**

**Další informace o opatřeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v této kapitole.**

### Nastavení systému kontroly pozornosti řidiče (DAW)

#### Výstraha při odjetí vozidla vpředu



OAC3073051TU

Se zapnutým motorem vyberte nebo zrušte výběr možnosti **User settings > Driver assistance > DAW (Driver Attention Warning)** v nabídce Nastavení sdruženého přístroje nebo **Settings > Vehicle > Driver assistance > DAW (Driver Attention Warning)** v nabídce Nastavení multi-mediálního systému a nastavte, zda se mají používat jednotlivé funkce.

- Je-li vybrána možnost **Leading vehicle departure alert** (Výstraha při odjetí vozidla vpředu), funkce bude informovat řidiče, když se detekované vozidlo vpředu rozejde ze zastavení.

## Činnost systému kontroly pozornosti řidiče (DAW)

### Základní funkce systému pozornosti řidiče

Základní funkcí systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) je varovat řidiče pomocí hlášení „Consider taking a break“ (Udělejte si přestávku).

### Doporučení udělat si přestávku



OUS4071057L

- Na sdruženém přístroji se zobrazí hlášení „Consider taking a break“ (Udělejte si přestávku) a kontrolka systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) (☕) a zazní varovný zvuk, aby řidiči, jehož pozornost klesla pod určitou hodnotu, navrhly udělat si přestávku.
- Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) nenavrhne přestávku, pokud je celková doba jízdy kratší než 4 minuty nebo pokud od posledního navrženého přestávky neuplynuly 4 minuty.
- Systém navrhne přestávku, když bude rychlost vašeho vozidla v rozsahu přibližně 0 až 200 km/h.



### VÝSTRAHA

Pro vaši bezpečnost měňte Nastavení výhradně až po zaparkování vozidla na bezpečném místě.



### POZOR

Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) může na základě stylu jízdy nebo návyků řidiče navrhnout přestávku, i když se řidič necítí unavený.

Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) je doplňkovou funkcí a nemusí být schopen určit, zda je řidič nepozorný.

Řidič, který se cítí unavený, by si měl udělat přestávku, i když mu to systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) nenavrhne.



### Informace

Další informace o nastavení sdruženého přístroje naleznete v části „Displej sdruženého přístroje“ v kapitole 4.

## **Funkce výstrahy při odjetí vozidla vpředu**



Když se detekované vozidlo vpředu rozjede ze zastavení, funkce výstrahy při odjetí vozidla vpředu informuje řidiče zobrazením hlášení „Leading vehicle is driving on“ (Vozidlo vpředu se rozjelo) na sdruženém přístroji a zazní varovný zvuk.

## **⚠ VÝSTRAHA**

- Pokud se zobrazuje varovné hlášení jakékoli jiné funkce nebo se vydává varovný zvuk, nemusí se zobrazit varovné hlášení výstrahy při odjetí vozidla vpředu a nemusí zazní varovný zvuk.
- Řidič nese odpovědnost za bezpečnou jízdu a řízení vozidla.

## **⚠ POZOR**

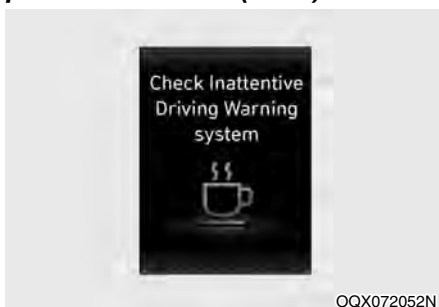
- Výstraha při odjetí vozidla vpředu je doplňkovou funkcí a nemusí upozornit řidiče, když se vozidlo vpředu rozjede ze zastavení.
- Před rozjetím vždy zkontrolujte prostor před vozidlem a jízdní podmínky.

## **i Informace**

Obrázky a barvy na displeji sdruženého přístroje se mohou lišit v závislosti na typu sdruženého přístroje nebo tématu zvoleném v nastavení.

## **Porucha a omezení systému kontroly pozornosti řidiče (DAW)**

### **Porucha systému kontroly pozornosti řidiče (DAW)**



Pokud systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) nefunguje správně, na sdruženém přístroji se na několik sekund zobrazí varovné hlášení „Check Inattentive Driving Warning system“ (Zkontrolujte systém varování před nepozornou jízdou) a na sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka hlavního varovného hlášení (⚠) a kontrolka systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) (☕). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Vypnutí systému kontroly pozornosti řidiče (DAW)



Pokud je čelní okno v místě, kde se nachází přední kamera, pokryté cizím materiálem, jako je sníh nebo kapky deště, může to snížit detekční schopnost a dočasně omezit nebo vypnout systém kontroly pozornosti řidiče (DAW). Pokud k tomu dojde, na sruženém přístroji se zobrazí varovné hlášení „Inattentive Driving Warning disabled. Camera obscured“ (Varování před nepozornou jízdou je vypnuto. Kamera je zakrytá.) a na sruženém přístroji se rozsvítí kontrolka hlavního varovného hlášení (⚠) a varovná kontrolka systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) (🚦). Po odstranění sněhu, kapek deště nebo cizího materiálu bude systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) fungovat správně. Pokud systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) ani po jejich odstranění nefunguje správně, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.



### VÝSTRAHA

- **Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) nemusí fungovat správně v oblasti (např. v otevřeném terénu), kde nejsou bezprostředně po zapnutí vozidla detekovány žádné předměty.**

- Pokud je vozidlo vypnuté a opětovně nastartováno, zatímco je kamera zablokována nebo nefunkční, stav zůstane zachován. Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) proto nemusí fungovat správně.

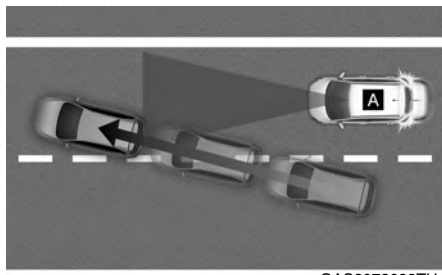
### Omezení funkce systému kontroly pozornosti řidiče (DAW)

Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) nemusí fungovat správně v následujících situacích:

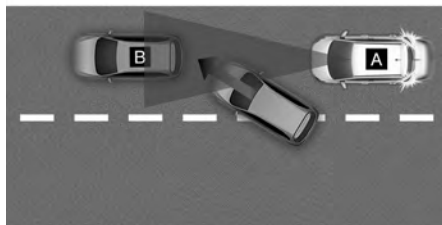
- Řidič jede agresivně.
- Řidič záměrně často přejíždí jízdní pruhu.
- Vozidlo je ovládáno asistenčním systémem, jako je například systém pro udržení v jízdním pruhu

### Funkce výstrahy při odjetí vozidla vpředu

- Když se před vás zařadí jiné vozidlo.



OAC3073088TU

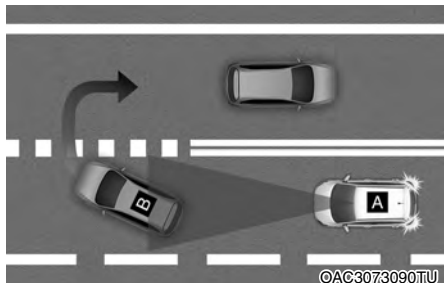


OAC3073089TU

[A]: Vaše vozidlo, [B]: Vozidlo vpředu

Pokud se před vás zařadí jiné vozidlo, výstraha při odjetí vozidla vpředu nemusí fungovat správně.

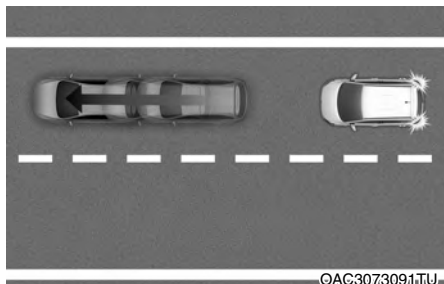
- Když vozidlo vpředu prudce změní směr jízdy.



[A]: Vaše vozidlo, [B]: Vozidlo vpředu

Pokud vozidlo vpředu prudce zatáčí, například odbočuje doleva nebo doprava, obrací se do protisměru apod., výstraha při odjetí vozidla vpředu nemusí fungovat správně.

- Když vozidlo vpředu prudce vyjede vpřed.



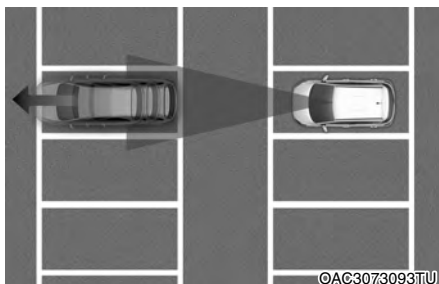
Pokud vozidlo vpředu prudce vyjede vpřed, výstraha při odjetí vozidla vpředu nemusí fungovat správně.

- Když se mezi vámi a vozidlem vpředu nachází chodec nebo jízdní kolo.



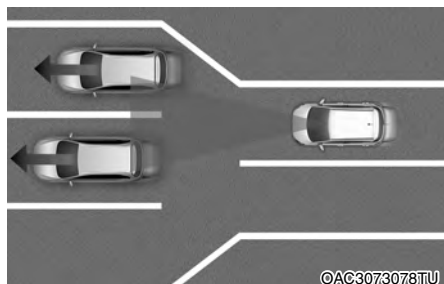
Pokud se mezi vámi a vozidlem vpředu nachází chodec nebo jízdní kolo, výstraha při odjetí vozidla vpředu nemusí fungovat správně.

- Když jste na parkovišti.



Pokud vozidlo zaparkované vpředu vyjíždí směrem od vás, může vás výstraha při odjetí vozidla vpředu upozornit, že zaparkované vozidlo odjíždí.

- Při projíždění mýtnou bránou nebo křižovatkou apod.



Pokud projíždíte mýtnou bránou nebo křižovatkou s mnoha vozidly, nebo projíždíte místem, kde se často spojují nebo rozdělují jízdní pruhy, výstraha při odjetí vozidla vpředu nemusí fungovat správně.



### VÝSTRAHA

**Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW) nemusí fungovat po dobu 15 sekund po nastartování vozidla nebo po inicializaci funkce.**



### Informace

**Další informace o opatřeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v této kapitole.**

## TEMPOMAT (JE-LI VE VÝBAVĚ)



- (1) Kontrolka tempomatu
- (2) Nastavená rychlost

Tempomat umožňuje jet rychlostí vyšší než 30 km/h bez sešlápnutí pedálu akcelerace.

### Činnost tempomatu

#### **Určení nastavené rychlosti**

1. Zrychlete na požadovanou rychlost, která musí být vyšší než 30 km/h.



2. Při požadované rychlosti stiskněte tlačítko asistenčního systému (↗). Na sdruženém přístroji se zobrazí nastavená rychlost a kontrolka tempomatu (↗CRUISE).
3. Uvolněte pedál akcelerace.  
Vozidlo bude udržovat nastavenou rychlost, i když není sešlápnutý pedál akcelerace.

### **i** Informace

Při jízdě do kopce nebo z kopce může vozidlo mírně zpomalovat nebo zrychlovat.

### Zvýšení nastavené rychlosti



OAC3073047TU

- Zatlačte spínač „+“ nahoru a okamžitě jej uvolněte. Při každém takovém stisknutí spínače se nastavená rychlost zvýší o 1 km/h.
- Zatlačte spínač „+“ nahoru a přidržte jej, zároveň sledujte nastavenou rychlost na sdruženém přístroji. Nastavená rychlost se nejprve zvýší na nejbližší násobek deseti, a poté se při každém takovém stisknutí spínače zvýší o 10 km/h. Jakmile se zobrazí požadovaná rychlost, uvolněte spínač. Vozidlo zrychlí na nastavenou rychlost.



#### Informace

Dostupná maximální rychlost se může lišit v závislosti na vozidle. Nastavená rychlost nesmí překročit maximální rychlost.

### Snížení nastavené rychlosti



OAC3073048TU

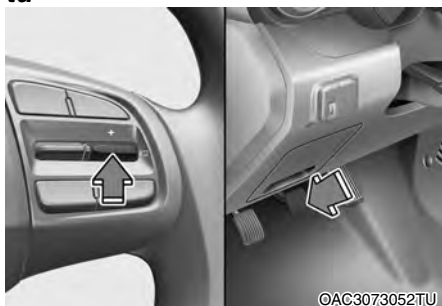
- Zatlačte spínač „-“ dolů a okamžitě jej uvolněte. Při každém takovém stisknutí spínače se nastavená rychlost sníží o 1 km/h.
- Zatlačte spínač „-“ dolů a přidržte jej, zároveň sledujte nastavenou rychlost na sdruženém přístroji. Nastavená rychlost se nejprve sníží na nejbližší násobek deseti, a poté se při každém takovém stisknutí spínače sníží o 10 km/h. Uvolněte spínač při dosažení rychlosti, kterou chcete udržovat.

### Dočasné zrychlení

Pokud chcete dočasně zrychlit se zapnutým tempomatem, sešlápněte pedál akcelerace.

Když sejmete nohu z pedálu akcelerace, vozidlo se vrátí k původně nastavené rychlosti.

Pokud při zvýšené rychlosti stisknete spínač „+“ nahoru nebo spínač „-“ dolů, nastavená rychlost se nastaví na aktuální zvýšenou rychlost.

**Dočasné pozastavení tempomatu**

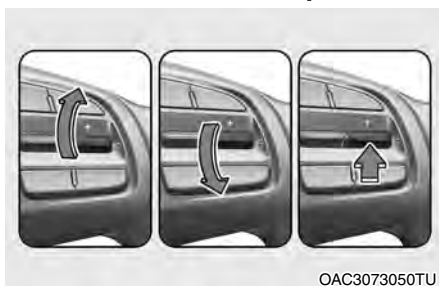
Tempomat se pozastaví, když:

- Sešlápnete brzdový pedál.
- Stisknete tlačítko .
- Zařadíte polohu N (neutrál).
- Snížíte rychlost vozidla na méně než cca 30 km/h.
- Zasahuje elektronický stabilizační systém (ESC).
- V režimu manuálního řazení zařadíte 2. rychlostní stupeň.

Na sdruženém přístroji zmizí nastavená rychlost, ale zůstane svítit kontrolka tempomatu ( CRUISE).

**POZNÁMKA**

**Pokud se tempomat pozastaví při jiné než uvedené situaci, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**

**Obnovení činnosti tempomatu**

Stiskněte spínač „+“, „-“ nebo tlačítko .

Pokud stisknete spínač „+“ nahoru nebo spínač „-“ dolů, rychlost vozidla se nastaví na aktuální rychlost zobrazenou na sdruženém přístroji.

Pokud stisknete tlačítko , vozidlo obnoví přednastavenou rychlost.

Aby se činnost tempomatu obnovila, vozidlo musí jet rychlostí vyšší než 30 km/h.

** VÝSTRAHA**

**Před použitím tlačítka  zkontrolujte dopravní situaci. Rychlost jízdy se může při stisknutí tlačítka  prudce zvýšit nebo snížit.**

## Vypnutí tempomatu



Tempomat vypnete stisknutím tlačítka asistenčního systému (CAR). Kontrolka tempomatu (CRUISE) zhasne.

Když tempomat nepoužíváte, vždyť jej vypněte stisknutím tlačítka asistenčního systému.

## **i** Informace

Pokud je vaše vozidlo vybaveno systémem manuálního omezovače rychlosti, tempomat vypnete stisknutím a podržením tlačítka asistenčního systému (CAR). Nicméně zapne se systém manuálního omezovače rychlosti.



## VÝSTRAHA

Při používání tempomatu dodržujte následující opatření:

- Rychlost vozidla vždy nastavujte v souladu s rychlostním omezením platným ve vaší zemi.
- Když tempomat nepoužíváte, udržujte jej vypnutý, aby nedošlo k neúmyslnému nastavení rychlosti. Zkontrolujte, že nesvítí kontrolka tempomatu (CRUISE).
- Tempomat nenahrazuje správnou a bezpečnou jízdu. Řidič je neustále odpovědný za bezpečnou jízdu a měl by si být vždy vědom neočekávaných a náhlých situací, k nimž by mohlo dojít.
- Vždy jezděte opatrně, abyste se nedostali do nečekaných situací. Vždy dbejte na stav vozovky.
- Pokud může být nebezpečné jet konstantní rychlostí, tempomat nepoužívejte:
  - Když jedete v hustém provozu nebo když je kvůli jízdní situaci obtížné jet konstantní rychlostí.
  - Při jízdě na mokřích, zasněžených nebo zledovatělých vozovkách.
  - Při jízdě v kopcovitém terénu nebo v silném větru.
  - Při jízdě ve větrných oblastech.
  - Při jízdě s omezeným výhledem (kvůli špatnému počasí jako mlha, sněžení, déšť nebo písečná bouře).
- Nepoužívejte tempomat při tažení přívěsu.

## SYSTÉM PRO ŘÍZENÍ V JÍZDNÍM PRUHU (LFA) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Systém pro řízení v jízdním pruhu detekuje značení jízdních pruhů a/nebo vozidlo před vámi na silnici a vycen-truje vaše vozidlo v jízdním pruhu.

### Detekční snímač



OAC3073042TU

[1]: Přední kamera

Přední kamera se využívá jako detekční snímač k detekci značení jízdních pruhů a vozidel vpředu.

Umístění detekčního snímače je znázorněno na obrázku výše.

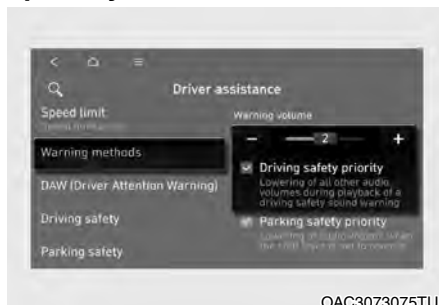


### POZOR

Další informace o opatřeních pro přední kameru naleznete v části „Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA)“ v této kapitole.

## Nastavení systému pro řízení v jízdním pruhu

### Způsoby varování



OAC3073075TU

Způsoby varování lze nastavit, když je vozidlo zapnuté.

- **Hlasitost varování:** Vyberte možnost **User settings > Driver assistance > Warning volume** ve sdruženém přístroji nebo možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume** v multimediálním systému a nastavte hlasitost varování.
- **Priorita bezpečnosti jízdy:** Vyberte v multimediálním systému možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority** a při zaznění varovného zvuku se sníží hlasitost audiosystému.



### Informace

- Pokud změníte způsob varování, může se změnit způsob varování i jiných asistenčních systémů.
- Při opětovném nastartování vozidla se zachová poslední nastavení způsobu varování.
- V závislosti na vlastnostech a specifikacích vozidla nemusí být nabídka nastavení pro vaše vozidlo k dispozici.

## Zapnutí a vypnutí systému pro řízení v jízdním pruhu



Při běžícím motoru zapnete systém pro řízení v jízdním pruhu krátkým stisknutím tlačítka asistenta pro jízdu v pruzích na volantu.

Na sdruženém přístroji se rozsvítí šedá nebo zelená kontrolka (☺).

Opětovným stisknutím tlačítka funkci vypnete.

## System pro řízení v jízdním pruhu



Pokud je detekováno vozidlo před vámi a/nebo obě čáry jízdního pruhu a rychlost vašeho vozidla je nižší než 200 km/h, na sdruženém přístroji se rozsvítí zelená kontrolka (☺) a systém pro řízení v jízdním pruhu pomůže řízením volantu udržet vozidlo ve středu jízdního pruhu.



### POZOR

Když systém nepomáhá s řízením, bílá kontrolka (☹) zabliká a změní barvu na šedou.

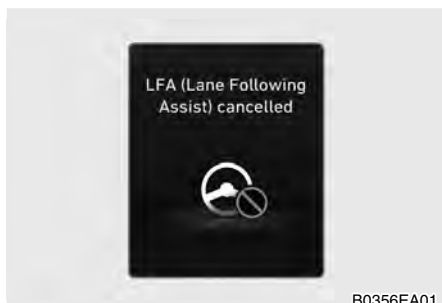
## Varování o nepřítomnosti rukou na volantu



Pokud řidič na několik sekund sundá ruce z volantu, zobrazí se varovné hlášení „Keep hands on the steering wheel“ (Mějte ruce na volantu) a postupně bude vydáván varovný zvuk.

První fáze: Varovné hlášení

Druhá fáze: Varovné hlášení (červený symbol volantu) a varovný zvuk



Pokud řidič i po varování o nepřítomnosti rukou na volantu nebude mít v ruce na volantu, zobrazí se varovné hlášení „LFA (Lane Following Assist) cancelled“ (Systém pro řízení v jízdním pruhu je vypnutý) a systém pro řízení v jízdním pruhu se automaticky vypne.

## WARNING

- Systém nemusí pomáhat s řízením, pokud volant držíte velmi pevně nebo je natočen o více než určitý úhel.
- Systém pro řízení v jízdním pruhu nefunguje vždy. Je odpovědností řidiče, aby vždy bezpečně řídil vozidlo a udržoval vozidlo v příslušném jízdním pruhu.
- Hlášení varování o nepřítomnosti rukou na volantu se může v závislosti na jízdních podmínkách zobrazit opožděně. Vždy mějte za jízdy ruce na volantu.
- Pokud je volant držen velmi lehkce, může se hlášení varování o nepřítomnosti rukou na volantu zobrazit, protože funkce nemusí rozeznat, že má řidič ruce na volantu.
- Pokud na volant připevníte nějaké předměty, varování o nepřítomnosti rukou na volantu nemusí fungovat správně.

## **i** Informace

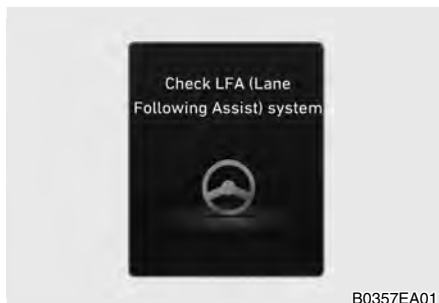
- Další informace o nastavení sdruženého přístroje naleznete v části „Ovládání displeje sdruženého přístroje“ v kapitole 4.
- Když jsou detekována obě značení jízdního pruhu, barva čar jízdního pruhu na sdruženém přístroji se změní z šedé na bílou.



- Obrázky a barvy na sdruženém přístroji se mohou lišit v závislosti na typu sdruženého přístroje nebo tématu zvoleném v nabídce Nastavení.
- Pokud není detekováno značení jízdního pruhu, řízení volantu systémem pro řízení v jízdním pruhu může být omezeno v závislosti na přítomnosti vozidla vpředu a jízdních podmínkách vozidla.
- I když systém pro řízení v jízdním pruhu pomáhá s řízením, řidič stále může volant ovládat.
- Ovládání volantu může v případě, že systém pro řízení v jízdním pruhu napomáhá řízení, vyžadovat vyšší nebo nižší sílu než v situaci, kdy systém v činnosti není.

## **Porucha a omezení systému pro řízení v jízdním pruhu**

### **Porucha systému pro řízení v jízdním pruhu**



B0357EA01

Pokud systém pro řízení v jízdním pruhu nefunguje správně, na sdruženém přístroji se na několik sekund zobrazí varovné hlášení „Check LFA (Lane Following Assist) system“ (Zkontrolujte systém pro řízení v jízdním pruhu) a na sdruženém přístroji se rozsvítí kontrolka hlavního varovného hlášení (⚠). Pokud tato situace nastane, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### ***Omezení systému pro řízení v jízdním pruhu***

Podrobnosti o omezeních při používání systému pro řízení v jízdním pruhu naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v této kapitole.

#### **Informace**

Další informace o bezpečnostních opatřeních při používání systému pro řízení v jízdním pruhu naleznete v části „Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA)“ v této kapitole.

#### **VÝSTRAHA**

- Další informace o varováních při používání systému pro řízení v jízdním pruhu naleznete v popisu varování v části „Porucha a omezení systému pro udržení v jízdním pruhu“ v této kapitole.
- Při přetížení vozidla nebo nerovnoměrném rozložení hmotnosti může dojít ke snížení jízdní stability. To může zhoršit výkon systému pro řízení v jízdním pruhu.

## ZPĚTNÁ KAMERA (RVM) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

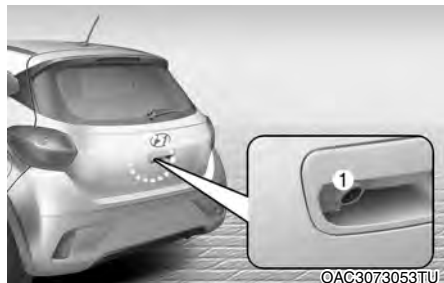
Zpětná kamera zobrazuje prostor za vozidlem a pomáhá při bezpečném parkování nebo jízdě.

### *i* Informace

Pokud je vozidlo vybaveno audiosystémem s displejem nebo pokud byl nainstalován doplňkový multimediální systém (originální díl Hyundai), mohou se funkce zpětné kamery lišit od funkcí uvedených v návodu k obsluze.

V takovém případě se seznamte s nastavením a funkcemi zpětné kamery, jak je popsáno v internetové příručce, která je přístupná prostřednictvím QR kódu ve Štručném průvodci multimediálním systémem.

### Detekční snímač

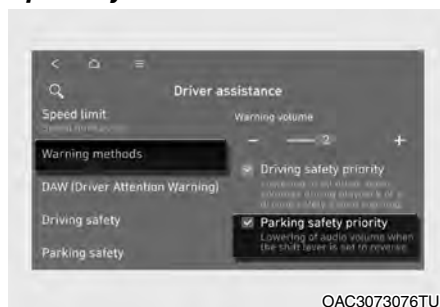


[1]: Širokoúhlá zpětná kamera

Umístění detekčního snímače je znázorněno na obrázku výše.

## Nastavení zpětné kamery

### Způsoby varování



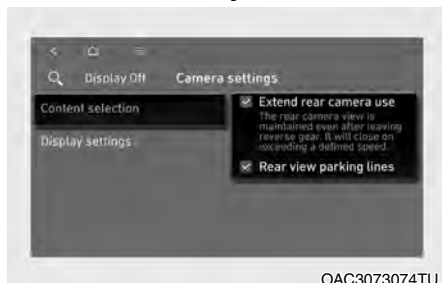
Způsoby varování lze nastavit, když je vozidlo zapnuté.

- **Priorita bezpečnosti při parkování:** Vyberte v multimediálním systému možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Parking safety priority** a při činnosti zpětné kamery se sníží hlasitost audiosystému.

### *i* Informace

- Pokud změníte způsob varování, může se změnit způsob varování i jiných asistenčních systémů.
- Při opětovném nastartování vozidla se zachová poslední nastavení způsobu varování.
- V závislosti na vlastnostech a specifikacích vozidla nemusí být nabídka nastavení pro vaše vozidlo k dispozici.

## Nastavení kamery



Pro zpětnou kameru můžete měnit položky **Content selection** (Výběr obsahu) dotykem ikony nastavení (⚙️) na obrazovce, když je v činnosti zpětná kamera nebo zvolením možnosti **Settings > Vehicle > Driver assistance > Parking safety > Camera settings** z nabídky Nastavení, když běží motor.

### Rozšířená zpětná kamera

Při přecházení z polohy R (zpátečka) do polohy N (neutrál) nebo D (jízda) se zachovává zobrazení pohledu dozadu. Při překročení určité rychlosti se pohled dozadu přestane zobrazovat.

### Parkovací čáry při pohledu dozadu

Pokud je vybrána položka **Rear view parking lines** (Parkovací čáry při pohledu dozadu), zobrazí se na levé straně obrazovky multimediálního systému vodící čáry pro parkování při pohledu dozadu a vodící čáry při pohledu shora.



### Informace

- Vodorovná naváděcí linie parkovacího navádění s pohledem dozadu ukazuje vzdálenost 0,5 m, 1 m a 2,3 m od vozidla.
- Vodorovná naváděcí linie parkovacího navádění s pohledem shora ukazuje vzdálenost pro otevření dveří zavazadlového prostoru, 1,5 m od vozidla.

## Činnost zpětné kamery

### Pohled dozadu



### Provozní podmínky

- Zařadíte polohu R (zpátečka) a na obrazovce se zobrazí pohled dozadu.
- Dotkněte se ikony (P) a na obrazovce se zobrazí pohled dozadu.

### Podmínky vypnutí

- Pohled dozadu nelze vypnout, pokud je zařazena poloha R (zpátečka).
- Zatáhnete parkovací brzdou při zařazené poloze neutrálu nebo přeadte na jiný rychlostní stupeň a pohled dozadu se vypne.



### Informace

Když je zařazena poloha R (zpátečka), pohled dozadu se nevypne.

### Pohled shora dozadu

Pomocí tlačítek zobrazení (P) zvolte pohled shora zezadu.

Na obrazovce se zobrazí pohled shora a u zadní strany vozidla můžete zkontrolovat vzdálenost od vozidla nebo objektu.

## Porucha a omezení zpětné kamery

### **Porucha zpětné kamery**

Pokud systém zpětné kamery nefunguje správně nebo obrazovka bliká nebo se obraz z kamery nezobrazuje běžným způsobem, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### **Omezení zpětné kamery**

Pokud vozidlo delší dobu v zimě stojí nebo pokud je vozidlo zaparkováno na vnitřním parkovišti, mohou výfukové plyny dočasně rozmazat obraz.



## VÝSTRAHA

- Zpětná kamera nepokrývá celý prostor za vozidlem. Řidič by měl před zaparkováním nebo couváním vždy zkontrolovat prostor za vozidlem pomocí vnitřního a vnějších zpětných zrcátek.
- Skutečná vzdálenost od objektu se může lišit od obrazu zobrazeného na obrazovce. Důvodem je skutečnost, že obraz zobrazený na displeji zpětné kamery se zobrazuje na základě kalibrace obrazu z širokoúhlé zadní kamery. Pokud je vozidlo nakloněno v důsledku hmotnosti nákladu nebo polohy, mohou se naváděcí linie pro parkování lišit od skutečné vzdálenosti. Nezapomeňte přímým pohledem zkontrolovat bezpečnost okolí vozidla.
- Objektiv zpětné kamery vždy udržujte čistý. Je-li objektiv pokrytý cizím materiálem, může to nepříznivě ovlivnit funkčnost kamery a zpětná kamera nemusí fungovat správně. Nepoužívejte však chemická rozpouštědla, jako jsou silné čisticí prostředky obsahující vysoce zásaditá nebo těkavá organická rozpouštědla (benzín, aceton atd.). Mohlo by dojít k poškození objektivu kamery.

## VAROVÁNÍ VZDÁLENOSTI PŘI PARKOVÁNÍ (COUVÁNÍ) (PDW) (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Varování vzdálenosti při parkování upozorní řidiče, pokud je v určité vzdálenosti detekována překážka, když vozidlo couvá nízkou rychlostí.

### Detekční snímač

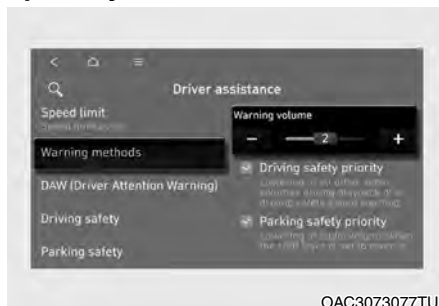


[1]: Zadní ultrazvukové snímače.

Umístění detekčních snímačů je znázorněno na obrázku výše.

## Nastavení varování vzdálenosti při parkování (couvání)

### Způsoby varování



OAC3073095TU

Způsoby varování lze nastavit, když je vozidlo zapnuté.

- **Hlasitost varování:** Vyberte možnost **User settings > Driver assistance > Warning volume** ve sdruženém přístroji nebo možnost **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume** v multimediálním systému a nastavte hlasitost varování.

### Informace

- Pokud změníte způsob varování, může se změnit způsob varování i jiných asistenčních systémů.
- Při opětovném nastartování vozidla se zachová poslední nastavení způsobu varování.
- V závislosti na vlastnostech a specifikacích vozidla nemusí být nabídka nastavení pro vaše vozidlo k dispozici.

## Činnost varování vzdálenosti při parkování (couvání)

### Varování vzdálenosti při parkování (couvání)

Varování vzdálenosti při parkování (couvání) se uvede v činnost za následujících podmínek.

- Je zařazena poloha R (zpátečka).

| Vzdálenost od objektu | Varovná kontrolka                                                                 | Varovný zvuk            |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 60 až 100 cm          |  | Bzučák zní přerušovaně. |
| 30 až 60 cm           |  | Bzučák zní častěji.     |
| do 30 cm              |  | Bzučák zní trvale.      |

- Odpovídající kontrolka se rozsvítí vždy, když některý ultrazvukový snímač detekuje osobu, zvíře nebo předmět ve svém detekčním rozsahu. Zazní také varovný zvuk.
- Pokud jsou současně detekovány více než dva objekty, bude vydán varovný zvuk pro nejbližší z nich.
- Tvar kontrolky na obrázku se může lišit od tvaru skutečného vozidla.

## Porucha a omezení funkce varování vzdálenosti při parkování (couvání)

### Porucha varování vzdálenosti při parkování (couvání)

Po nastartování motoru se při přeřazení do polohy R (zpátečka) ozve pípnutí, což znamená, že varování vzdálenosti při parkování (couvání) funguje správně.

Pokud se však vyskytne jeden nebo více z následujících stavů, nejprve zkontrolujte, zda ultrazvukový snímač není poškozený nebo zakrytý cizím materiálem. Pokud funkce stále nefunguje správně, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Nezní varovný zvuk.
- Bzučák vydává přerušované zvuky.
- Na sdruženém přístroji se zobrazí varovné hlášení „Check Parking Distance Warning system“ (Zkontrolujte systém varování vzdálenosti při parkování).



B0377EU01

## Vypnutí varování vzdálenosti při parkování



Pokud k tomu dojde, na sdruženém přístroji se zobrazí varovné hlášení „Parking Distance Warning system limited. Ultrasonic sensor blocked“ (Varování vzdálenosti při parkování je omezené. Ultrazvukový snímač je zakrytý).

Po odstranění sněhu, kapek deště nebo cizího materiálu bude varování vzdálenosti při parkování fungovat správně. Pokud varování vzdálenosti při parkování po odstranění zakrytí (sníh, kapky deště nebo cizí materiál či objekty, včetně přívěsu, vozíku apod. ze zadního nárazníku) nepracuje správně, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Informace



Když je varování vzdálenosti při parkování v činnosti, pokud funkce nefunguje běžným způsobem nebo je ultra-

zvukový snímač zakrytý, ve směru příslušného snímače se zobrazí kontrolka hlavního varovného hlášení (⚠). Varování můžete zkontrolovat v zobrazení režimu Utility ve sdruženém přístroji.

## Omezení varování vzdálenosti při parkování (couvání)

- Varování vzdálenosti při parkování (couvání) nemusí fungovat správně, jestliže:
  - Následkem vlhkosti se na snímači tvoří námraza.
  - Snímač je zakrytý cizí látkou, například sněhem nebo vodou (varování vzdálenosti při parkování (couvání) bude fungovat správně, jakmile takovou cizí látku odstraníte.)
  - Počasí je extrémně horké nebo chladné.
  - Snímač nebo sestava snímače byly demontovány.
  - Povrch snímače je silně přitlačen nebo zasažen tvrdým předmětem.
  - Povrch snímače je poškrábaný ostrým předmětem.
  - Na snímače a jejich okolí byl přímo nasměrován proud vysokotlaké vody.

- Varování vzdálenosti při parkování (couvání) může přestat fungovat, dojde k následujícím situacím:
  - Je přítomen silný déšť nebo stříkající voda.
  - Po povrchu snímače teče voda.
  - Systém je ovlivněn snímači jiného vozidla.
  - Snímač je pokrytý sněhem.
  - Jízda po nerovném povrchu, šterkových cestách nebo v křovinatém porostu.
  - Před snímačem jsou objekty, které generují ultrazvukové vlny.
  - Registrační značka je umístěna na jiném než původním místě.
  - Byla změněna výška nárazníku vozidla nebo instalace ultrazvukového snímače.
  - Upevnění zařízení nebo příslušenství v okolí ultrazvukových snímačů.
- Následující objekty nemusejí být detekovány:
  - Ostré nebo tenké objekty, jako např. lana, řetězy nebo malé tyče.
  - Úzké objekty, například rohy čtvercového sloupu.
  - Objekty, které mají tendenci absorbovat frekvenci snímače, jako např. tkaniny, houbovité materiály nebo sněh.
  - Objekty menší než 100 cm a užší než 14 cm v průměru.
  - Chodci, zvířata nebo předměty, které jsou velmi blízko ultrazvukových senzorů.



## VÝSTRAHA

- Varování vzdálenosti při parkování je doplňkovou funkcí. Provoz varování vzdálenosti při parkování může být ovlivněn několika faktory (včetně podmínek prostředí). Je odpovědností řidiče, aby před parkováním a během něj vždy kontroloval pohled dopředu a dozadu.
- Záruka na vaše nové vozidlo se nevztahuje na nehody nebo poškození vozidla z důvodu závady systému varování vzdálenosti při parkování.
- Při jízdě v blízkosti předmětů, chodců a zejména dětí buďte opatrní. Některé objekty nemusí ultrazvukové snímače detekovat z důvodu vzdálenosti, velikosti nebo materiálu, které všechny mohou omezovat účinnost snímače.
- Varování vzdálenosti při parkování vás nevaruje v pořadí detekování. Liší se v závislosti na rychlosti vozidla nebo tvaru osoby, zvířete či předmětu.
- Pokud systém varování vzdálenosti při parkování nefunguje správně, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## 8. Nouzové situace

|                                                                                |      |
|--------------------------------------------------------------------------------|------|
| Výstražná světla .....                                                         | 8-3  |
| V případě nouze během jízdy.....                                               | 8-4  |
| Pokud zhasne motor za jízdy .....                                              | 8-4  |
| Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu .....                           | 8-4  |
| Pokud máte defekt pneumatiky během jízdy.....                                  | 8-4  |
| Když nelze nastartovat motor .....                                             | 8-5  |
| Když se motor vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu.....                          | 8-5  |
| Když se motor otáčí normálně, ale nenaskočí .....                              | 8-5  |
| Startování z cizího zdroje .....                                               | 8-6  |
| Když se motor přehřívá .....                                                   | 8-9  |
| Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS).....                   | 8-11 |
| Resetování systému TPMS.....                                                   | 8-12 |
| Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách .....                           | 8-13 |
| Kontrolka poruchy systému TPMS .....                                           | 8-15 |
| Případě defektu pneumatiky (s náhradní pneumatikou, je-li ve výbavě) .....     | 8-16 |
| Nářadí a zvedák .....                                                          | 8-16 |
| Výměna kol .....                                                               | 8-17 |
| Štítek na zvedáku.....                                                         | 8-21 |
| ES prohlášení o shodě pro zvedák .....                                         | 8-22 |
| UK prohlášení o shodě pro zvedák.....                                          | 8-24 |
| Když dojde k defektu pneumatiky<br>(a máte soupravu na opravu pneumatiky)..... | 8-25 |
| Úvod .....                                                                     | 8-25 |
| Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky.....             | 8-26 |
| Součásti soupravy na opravu pneumatiky.....                                    | 8-27 |
| Používání soupravy na opravu pneumatiky.....                                   | 8-28 |
| Rozprostření těsnicího prostředku .....                                        | 8-30 |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....                                    | 8-30 |

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Tažení vozidla .....            | 8-32 |
| Odtahová služba .....           | 8-32 |
| Odnímatelné vlečné oko .....    | 8-33 |
| Nouzové odtažení.....           | 8-34 |
| Nouzové prostředky .....        | 8-36 |
| Lékárnička .....                | 8-36 |
| Výstražný trojúhelník .....     | 8-36 |
| Manometr .....                  | 8-36 |
| Celoevropský systém eCall ..... | 8-37 |
| Informace o zpracování dat..... | 8-39 |
| Celoevropský systém eCall.....  | 8-41 |

## VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA



Výstražná světla slouží jako výstraha pro ostatní řidiče, aby byli zvlášť opatrní, když se k vašemu vozidlu blíží, předjíždějí jej nebo jej míjí.

Použít byste je měli vždy, když je prováděna nouzová oprava nebo je vozidlo odstavené na okraji silnice.

Chcete-li zapnout či vypnout výstražná světla, stiskněte tlačítko výstražných světel. Spínač zapalování může být v libovolné poloze. Tlačítko se nachází uprostřed centrálního panelu. Všechny ukazatele směru budou blikat současně.

- Výstražná světla fungují bez ohledu na to, zda vozidlo stojí nebo je v pohybu.
- Ukazatele směru nefungují, pokud jsou zapnutá výstražná světla.

## V PŘÍPADĚ NOUZE BĚHEM JÍZDY

### **Pokud motor zhasne při jízdě**

- Postupně zpomalujte a udržujte přímý směr jízdy. Opatrně sjedte z vozovky a na bezpečném místě zastavte.
- Zapněte výstražná světla.
- Znovu se pokuste nastartovat motor. Jestliže vozidlo nestartuje, doporučujeme kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### **Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu**

Pokud motor zhasne na křižovatce nebo na přejezdu, přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál) – je-li to bezpečné – a odtlačte vozidlo na bezpečné místo.

### **Pokud máte defekt pneumatiky během jízdy**

Pokud při jízdě dojde k defektu pneumatiky:

- Uvolněte pedál akcelerace, postupně zpomalujte a udržujte vozidlo v přímém směru. Nezačněte hned brzdit ani se nepokoušejte ihned sjet z vozovky, mohli byste ztratit kontrolu nad vozidlem a způsobit nehodu. Jakmile vůz zpomalí natolik, abyste mohli bezpečně zastavit, opatrně přibrzďte a sjedte z vozovky. Sjedte co nejdále a zaparkujte na pevné a rovné ploše. Pokud jste na dálnici s oddělenými jízdními pruhy, pak nikdy neparkujte v prostoru mezi těmito dvěma jízdními pruhy.
- Když vozidlo zastaví, stiskněte tlačítko výstražných světel, přemístěte páku do polohy N (neutrál, u robotizované převodovky) nebo do neutrálu (u manuální převodovky), zatáhněte parkovací brzdu a umístěte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
- Nechte všechny cestující vystoupit z vozidla. Všichni musí vystupovat mimo vozovku, směrem ke krajnici.
- Pokud měníte pneumatiku s defektem, postupujte podle instrukcí dále v této kapitole.

## KDYŽ NELZE NASTARTOVAT MOTOR

### Když se motor vůbec neotočí nebo se otáčí pomalu

- Ujistěte se, že je řadicí páka v poloze N (neutrál) v případě vozidla s robotizovanou převodovkou. Motor nastartuje pouze s řadicí pákou v poloze N (neutrál).
- Zkontrolujte kontakty a svorky akumulátoru, zda jsou čisté a správně utažené.
- Zapněte osvětlení interiéru. Pokud se světlo při startování ztlumí nebo zhasne, je vybitý akumulátor.

Vozidlo neroztlačujte ani neroztahujte. Může dojít k poškození vašeho vozidla. **Viz pokyny pro „Startování pomocí kabelů“ v této kapitole.**



### POZOR

**Startování vozidla roztačením či roztažením může způsobit přeplnění katalyzátoru a následně poškození systému řízení emisí.**

### Když se motor otáčí normálně, ale nenaskočí

- Zkontrolujte hladinu paliva a v případě potřeby dotankujte.

Pokud se motor stále nedaří nastartovat, doporučujeme Vám zatelefonovat autorizovanému opravci HYUNDAI a poradit se s ním.

## STARTOVÁNÍ Z CIZÍHO ZDROJE

Startování z cizího zdroje může být nebezpečné, pokud je prováděno nesprávně. Postupujte podle pokynů v této části kapitoly pro startování z cizího zdroje, abyste předešli závažnému zranění nebo poškození vozidla. Máte-li jakékoli pochybnosti o tom, jak správně startovat z cizího zdroje, důrazně vám doporučujeme ponechat tento úkon na servisním technikovi nebo na odtahové službě.



### VÝSTRAHA

Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ** vás či přihlízejících osob, vždy dodržujte při práci nedaleko akumulátoru nebo jeho přenášení následující pokyny:



Při práci s akumulátorem si pozorně přečtěte a dodržujte související informace.



Používejte bezpečnostní brýle, určené k ochraně zraku před zásahem kyselinou.



Nepřibližujte se k akumulátoru s otevřeným ohněm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.



Vodík, který je vysoce vznětlivý, se stále nachází v člancích akumulátoru a při zapálení může explodovat.



Udržujte akumulátor mimo dosah dětí.



Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou, která je vysoce žíravá. Nedovolte, aby se kyselina dostala do kontaktu s vašimi očima, kůží nebo oblečením.

**Pokud vaše oči zasáhne kyselina, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Jestliže kyselina zasáhne vaši kůži, pečlivě zasaženou oblast omyjte. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.**

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může zapříčinit únik kyseliny z akumulátoru. Akumulátor zvedejte za držák nebo na opačných rozích.
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo se zmrzlým akumulátorem z cizího zdroje.
- NIKDY se nepokoušejte nabíjet akumulátor, jestliže jsou k němu připojeny kabely z vozidla.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. NIKDY se nedotýkejte těchto součástí, když běží motor nebo je zapalování v poloze ON.
- Nedovolte, aby se kladný (+) a záporný (-) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskření.
- Když se pokusíte pomocí startovacích kabelů nastartovat s vybitým nebo zmrzlým akumulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo výbuchu.

### POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození vozidla:**

- K nastartování vozidla z cizího zdroje používejte pouze 12voltový zdroj (akumulátor nebo startovací systém).
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo roztlačením.

## **i** Informace



Nevhodně likvidovaný akumulátor může být škodlivý pro životní prostředí a lidské zdraví. Zlikvidujte akumulátor v souladu s místními předpisy a normami.

### **Postup startování z cizího zdroje**

1. Zastavte vozidla dostatečně blízko od sebe, aby startovací kabely dosáhly mezi nimi, ale vozidla se nesmějí dotýkat.
2. Vždy se vyhněte ventilátorům a veškerým pohyblivým součástem v prostoru motoru, i když jsou motory vozidel vypnuté.
3. Vypněte všechny elektrické spotřebiče jako rádio, světla, klimatizaci atd. Zařaďte polohu N (neutrál, u vozidel s robotizovanou převodovkou) nebo neutrál (u vozidel s manuální převodovkou) a zatáhněte parkovací brzdy. Vypněte obě vozidla.



## **POZOR**

**Před startováním se ujistěte, že jste správně identifikovali kladné (+) a záporné (-) svorky, abyste zabránili připojení s opačnou polaritou.**



4. Připojte pomocné kabely přesně v pořadí podle obrázku. Nejprve připojte jeden pomocný kabel k červenému, kladnému (+) pólu vašeho vozidla (1).
5. Druhý konec pomocného kabelu připojte k červenému, kladnému (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacímu terminálu v pomocném vozidle (2).
6. Druhý pomocný kabel připojte k černému, zápornému (-) pólu akumulátoru / připojovacímu terminálu pomocného vozidla (3).
7. Druhý konec druhého pomocného kabelu připojte k ukostření vašeho vozidla (4).

Zajistěte, aby se pomocné kabely nedostaly do kontaktu s ničím s výjimkou správných svorek akumulátorů nebo terminálů nebo ukostření. Při připojování se nenaklánějte nad akumulátor.



## VÝSTRAHA

**Nepřipojujte propojovací kabel k zápornému (-) pólu vybitého akumulátoru. Jiskra by mohla způsobit výbuch akumulátoru a vést ke zranění osob nebo poškození vozidla.**

8. Nastartujte motor pomocného vozidla a nechte jej několik minut běžet na cca 2 000 ot./min. Pak nastartujte své vozidlo.

Pokud vaše vozidlo ani po několika pokusech nenastartuje, patrně potřebuje servisní zásah. V takovém případě vyhledejte odbornou pomoc. Pokud nevíte, co bylo příčinou vybití akumulátoru vozu, měli byste si vozidlo nechat zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Pomocné kabely odpojujte v přesně opačném pořadí, než v jakém jste je připojovali:

1. Odpojte pomocný kabel od ukostření vašeho vozidla (4).
2. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od černého, záporného (-) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu pomocného vozidla (3).
3. Odpojte druhý pomocný kabel od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru, resp. připojovacího terminálu v pomocném vozidle (2).
4. Odpojte druhý konec pomocného kabelu od červeného, kladného (+) pólu akumulátoru ve vašem vozidle (1).



## VÝSTRAHA

**Při startování vozidla zabraňte kontaktu kladného (+) a záporného (-) kabelu. Jiskra by mohla způsobit zranění.**

## KDYŽ SE MOTOR PŘEHŘÍVÁ

Pokud ukazatel teploty chladicí kapaliny ukazuje, že se motor přehřívá, pocítujete ztrátu výkonu motoru nebo je slyšet hlasité klepání, motor je pravděpodobně příliš horký. Pokud k tomu dojde, proveďte následující:

1. Sjedte opatrně ze silnice a na bezpečném místě co nejdříve zastavte.
2. Zařaďte N (neutrál, u vozidel s robotizovanou převodovkou) nebo neutrál (u vozidel s manuální převodovkou) a zatáhněte parkovací brzdu. Pokud je zapnutá klimatizace, vypněte ji.
3. Pokud pod vozem vytéká chladicí kapalina motoru nebo z motorového prostoru uniká pára, zastavte motor. Neotevírejte kapotu motorového prostoru, dokud kapalina nepřestane vytékat, nebo dokud nepřestane unikat pára. Pokud nedochází k viditelnému úniku chladicí kapaliny motoru nebo páry, nechte motor běžet a zkontrolujte, zda pracuje ventilátor chladiče. Pokud se ventilátor netočí, vypněte motor.



### VÝSTRAHA

Pokud motor běží, mějte ruce, části oděvů a nářadí mimo dosah rotujících částí motoru, například ventilátoru a hnacích řemenů, aby nedošlo k závažnému zranění.

4. Zkontrolujte, zda z chladiče, hadic nebo ze spodních částí vozidla nevytéká chladicí kapalina. (Pokud byla zapnutá klimatizace, může se pod vozidlem vytvořit louže zkoncentrované vody, což je však normální jev.)
5. Jestliže chladicí kapalina uniká, zastavte ihned motor. Poté doporučujeme požádat o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI.



### VÝSTRAHA

**NIKDY nesnímejte uzávěr chladiče nebo výpustnou zátku ve chvíli, kdy je motor a chladič horký. Horká chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.**

**Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Budte zvláště opatrní při odšroubovávání uzávěru chladiče. Omotejte okolo něj tlustý ručník a pomalu jím otáčejte doleva do prvního dorazu. Při uvolňování tlaku chladicího systému si stoupněte dál. Pokud jste si jistí, že veškerý tlak již unikl, stiskněte uzávěr pomocí tlustého ručníku a pokračujte v otáčení doleva, abyste jej odšroubovali.**

6. Pokud se vám nepodaří nalézt příčinu přehřívání motoru, počkejte, až motor vychladne na normální teplotu. Jestliže došlo k úniku chladicí kapaliny, opatrně doplňte chladicí kapalinu do nádržky na předepsanou hladinu (na značku poloviny).
7. Opatrně pokračujte v jízdě a sledujte, zda nedochází k přehřívání. Pokud se motor přehřeje znovu, doporučujeme vám požádat o pomoc autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **POZNÁMKA**

- **Výraznější úbytek chladicí kapaliny je důsledkem netěsnosti chladicí soustavy, a proto vám doporučujeme nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolití chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.**

## SYSTÉM KONTROLY TLAKU VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (TPMS) (JE-LI VE VÝBAVĚ)



OAC3073003TU



OAC3083066TU



OAC3083068TU

Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS) zjišťuje nízký tlak v pneumatikách pomocí snímačů v kolech, které detekují změny poloměru pneumatik a vibrace během jízdy. Aby tento systém fungoval správně, je třeba jej resetovat a uložit aktuální tlak vzduchu v pneumatikách. Po resetování systému TPMS se při nedostatečném tlaku vzduchu v jedné nebo více pneumatikách v porovnání s uloženým tlakem v pneumatikách zobrazí na sdruženém přístroji varovná kontrolka. Varovná kontrolka se objeví také v případě problému se systémem TPMS.

Podrobnosti o varovných kontrolkách a resetování systému TPMS naleznete v následující části této kapitoly.

- (1) Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatice / kontrolka poruchy TPMS
- (2) Resetování systému TPMS
- (3) Varovné hlášení nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách

## Resetování systému TPMS

Postup resetování systému TPMS:

1. Upravte tlak vzduchu ve všech pneumatikách na doporučenou hodnotu.
2. Stiskněte .



OAC3053002TU

3. Na sdruženém přístroji vyberte **Tyre Pressure** pomocí spínače ^, v (NAHORU, DOLŮ).
4. Stiskněte a podržte tlačítko OK na volantu a vyberte **Set**.



OAC3083060TU



OAC3083061TU

5. Zkontrolujte, zda se na sdruženém přístroji zobrazí hlášení „Standard tyre pressures saved“ (Standardní tlak vzduchu v pneumatikách uložen) a zda bliká varovná kontrolka (!) po dobu přibližně 4 sekundy.

## Informace

- Pokud se na sdruženém přístroji nezobrazí hlášení „Standard tyre pressures saved“ (Standardní tlak vzduchu v pneumatikách uložen) a na sdruženém přístroji neblíká varovná kontrolka, zkuste to znovu od kroku 2.
- Pokud se ve sdruženém přístroji zobrazí hlášení „Edit settings after stopping the vehicle“ (Úprava nastavení po zastavení vozidla), zastavte vozidlo a znovu stiskněte a podržte tlačítko OK.
- Podrobnosti o doporučeném tlaku vzduchu pneumatik vašeho vozidla naleznete v části „Pneumatiky a kola“ v kapitole 2.

Aby systém TPMS fungoval běžným způsobem, resetujte jej v následujících situacích:

- Po opravě nebo výměně pneumatiky nebo kola.
- Po změně polohy pneumatiky nebo kola.
- Po úpravě tlaku vzduchu v pneumatikách.
- Když svítí varovná kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách.
- Po výměně zavěšení nebo systému ABS/ESC.



## POZOR

- **Po nastavení tlaku vzduchu ve všech čtyřech pneumatikách na doporučenou hodnotu proveďte resetování. Pokud provedete resetování bez seřízení tlaku vzduchu, varovný zvuk se nemusí aktivovat nebo se může aktivovat nesprávně.**
- **Pokud je tlak vzduchu ve všech čtyřech pneumatikách upraven, nezapomeňte provést resetování. Jinak by mohlo dojít k poruše systému a varovný zvuk by se nemusel aktivovat nebo by se mohl aktivovat nesprávně.**
- **Tlak vzduchu v pneumatikách seřizujte, když jsou pneumatiky studené. Výraz „studené pneumatiky“ znamená, že vozidlo nebylo v pohybu minimálně 3 hodiny nebo ujelo méně než 1,6 km.**

## Nízký tlak vzduchu v pneumatikách



Když se rozsvítí varovná kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách (!!) a na displeji sdruženého přístroje se na 10 sekund zobrazí varovné hlášení, je jedna nebo více pneumatik výrazně podhuštěných.

Pokud se kontrolka rozsvítí, zpomalte a vyvarujte se prudkých manévřů řízení a náhlého brzdění. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI. Zkontrolujte stav a tlak vzduchu ve všech čtyřech pneumatikách a poté resetujte systém TPMS. (Další informace naleznete v části „Resetování systému TPMS“ v této kapitole) nebo proveďte potřebná nápravná opatření, jako je oprava nebo výměna pneumatik.

Pokud není v blízkosti autorizovaný opravce HYUNDAI, zastavte na bezpečném místě a zkontrolujte stav a tlak vzduchu ve všech čtyřech pneumatikách a poté resetujte systém TPMS.

Pokud nemůžete tlak vzduchu seřadit, použijte soupravu na opravu pneumatiky (TMK) k opravě nebo vyměňte podhuštěnou pneumatiku za náhradní (je-li ve výbavě). Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

Kolo s nízkým tlakem vzduchu nemusíte být schopni poznat pouhým pohledem. Při měření tlaku vzduchu v pneumatice používejte vždy kvalitní manometr. Mějte na paměti, že pokud je pneumatika zahřátá (jízdou), naměříte vyšší tlak než u studené pneumatiky.

Studené pneumatiky jsou tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu tři hodiny a ujelo méně než 1,6 km během tohoto 3hodinového období. Před měřením tlaku vzduchu nechte pneumatiku vychladnout. Před huštěním na předepsaný tlak vzduchu vždy zkontrolujte, zda je pneumatika studená.

## Informace

- Varovná kontrolka může zůstat svítit i po výměně za náhradní kolo. Vyměňte pneumatiku vozidla za pneumatiku původních rozměrů.
- Upozorňujeme, že systém TPMS není náhradou za správnou údržbu pneumatik. Řidič je zodpovědný za udržování příslušného doporučeného tlaku vzduchu a pneumatiky je nutné pravidelně kontrolovat, zda je dodržen doporučený tlak vzduchu.
- Varovná kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách se může rozsvítit, pokud nebyl systém TPMS resetován, když to bylo potřeba.
- V zimě nebo v chladném počasí se může varovná kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách rozsvítit v případě, že byl tlak vzduchu upraven na správnou hodnotu za teplého počasí. Neznamená to poruchu systému TPMS, jelikož při snižování teploty se úměrně snižuje také tlak vzduchu v pneumatikách. Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a nahustěte pneumatiky na doporučený tlak.

- Výkon systému TPMS se může snížit v následujících situacích:

- Resetování bylo provedeno nesprávně.
- Nejsou nainstalovány pneumatiky původní velikosti.
- Při jízdě po nerovných silnicích, jako jsou zasněžené, kluzké nebo nezpevněné cesty.
- Opakované prudké zatáčení, náhlé zrychlování nebo prudké brzdění.
- Jedete příliš rychle nebo příliš pomalu.
- Vozidlo je přetížené.
- Používáte náhradní pneumatiku nebo jsou nainstalované sněhové řetězy.



## POZOR

- Dlouhodobá jízda s nízkým tlakem vzduchu může způsobit přehřívání a destrukci pneumatiky. Podhuštění pneumatik může způsobit nestabilitu vozidla a snížit životnost pneumatik a zvýšit spotřebu paliva, prodloužit brzdnou dráhu a způsobit další poruchy pneumatik, které mají za následek ztrátu kontroly nad vozidlem. Doporučujeme nechat vaše vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI a udržovat doporučený tlak vzduchu v pneumatikách.
- TPMS vás nemůže upozornit na vážné a náhlé poškození pneumatiky způsobené vnějšími vlivy. Pokud cítíte jakoukoliv nestabilitu vozidla, okamžitě uvolněte pedál akcelerace, plynule a mírně zabrzděte a pomalu dojeďte na bezpečné místo mimo dopravní provoz.

## Kontrolka poruchy systému TPMS



Dojde-li k problému se systémem kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách, kontrolka poruchy TPMS (!) bude přibližně 70 sekund blikat a poté zůstane svítit. Jestliže kontrolka zůstane svítit i po resetování systému TPMS, doporučujeme vám nechat vozidlo co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI. Pokud dojde k poruše systému TPMS, nelze detekovat podhuštěnou pneumatiku.

### POZNÁMKA

| Stav               | (!) Stav kontrolky                           |
|--------------------|----------------------------------------------|
| Nízký tlak vzduchu | Svítí                                        |
| Porucha systému    | Bliká zhruba 70 sekund a poté zůstane svítit |
| Resetování         | Bliká zhruba 4 sekundy a poté zhasne         |

## V PŘÍPADĚ DEFEKTU PNEUMATIKY (S NÁHRADNÍ PNEUMATIKOU, JE-LI VE VÝBAVĚ)

### VÝSTRAHA

Výměna pneumatiky může být nebezpečná. Při výměně pneumatiky postupujte podle pokynů v této části příručky. Omezíte tím nebezpečí závažného nebo smrtelného zranění.

### POZOR

Při používání rukojeti zvedáku udržujte bezpečnou vzdálenost od plochého konce. Plochý konec má ostré hrany a může způsobit porážení.

### Nářadí a zvedák



- (1) Klika zvedáku
- (2) Zvedák
- (3) Klíč na matice kol
- (4) Tažné oko

Zvedák, rukojeť zvedáku, klíč na matice kol a tažné oko jsou uloženy v zavazadlovém prostoru pod krytem.



Zvedák je určen pouze pro nouzovou výměnu kola.

Otáčejte křídlovou maticí proti směru hodinových ručiček a vyjměte náhradní kolo.

Náhradní kolo uložte do stejného prostoru a upevněte otáčením křídlové matice ve směru hodinových ručiček.

Abyste zabránili „rachotání“ náhradního kola a nářadí, ukládejte je na správné místo.



Není-li možné křídlovou matici uvolnit rukou, lze ji snadno povolit pomocí rukojeti zvedáku.

1. Vložte rukojeť zvedáku (1) do křídlové matice, která přidržuje pneumatiku.
2. Otáčejte křídlovou maticí pomocí rukojeti zvedáku proti směru hodinových ručiček.

## Výměna kol



### VÝSTRAHA

Vozidlo by mohlo sklouznout nebo sjet ze zvedáku a způsobit závažné či smrtelné zranění vám nebo přihlížejícím osobám. Dodržujte následující bezpečnostní zásady:

- Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
- **NIKDY** nevyměňujte kolo v jízdním pruhu. **VŽDY** zajedte s vozidlem zcela mimo vozovku, na rovný, pevný povrch, mimo dopravní ruch, a pak teprve vyměňujte kolo. Pokud mimo vozovku nemůžete najít pevný a rovný povrch, zavolejte si na pomoc odtahovou službu.
- **Vždy** používejte zvedák dodávaný s vozidlem.
- Zvedák **VŽDY** umísťujte do vyhrazených bodů pro zvedání, **NIKDY** ne pod nárazníky nebo jakoukoli jinou část vozidla.
- **Nestartujte** nebo **nenechte** motor běžet, když je vozidlo na zvedáku.
- **Nedovolte** nikomu, aby byl ve vozidle, když je vozidlo na zvedáku.
- **Udržujte** děti mimo vozovku i vozidlo.

Při výměně kola na vozidle postupujte následujícím způsobem:

1. Zaparkujte na rovném, pevném povrchu.
2. Posuňte řadicí páku do polohy N (neutrál, u vozidel s robotizovanou převodovkou) nebo neutrál (u vozidel s manuální převodovkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.

3. Zapněte výstražná světla.

4. Vyměňte rezervní kolo, zvedák, klíku zvedáku a klíč na matice kol z vozidla.



[A]: Blokování

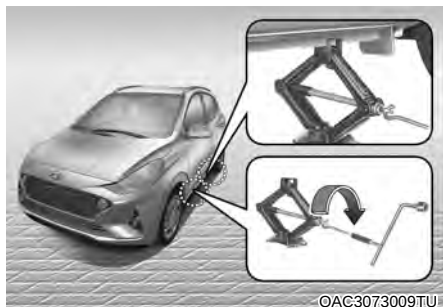
5. Zablokujte přední a zadní kolo diagonálně naproti kolu, které měníte.



6. Uvolněte matice kola otáčením proti směru hodinových ručiček o jednu otáčku podle výše uvedeného pořadí, ale nesnímejte žádnou z nich, dokud není kolo zvednuté nad zem.



7. Zvedák umístěte na vyhrazený bod pro zvedání na dolní straně rámu vozidla, nejbližší k vyměňovanému kolu. Pro zvedák jsou určeny destičky přivařené k rámu vozidla se dvěma zářezy. Nikdy nezvedejte vozidlo za jiné body nebo součásti vozidla. Mohlo by dojít k poškození prahů nebo jiných součástí vozidla.



8. Kliku zvedáku vložte do zvedáku, otáčejte ji doprava a zvedejte vozidlo, dokud se kolo nezvedne nad zem. Ujistěte se, že vozidlo stojí na zvedáku stabilně.

9. Uvolněte matice pomocí klíče na matice kol a odšroubujte je prsty. Sejměte kolo z náboje a položte je na zem tak, aby vám nepřekáželo. Odstraňte veškeré nečistoty ze šroubů, montážních ploch a kola.
10. Nasadte náhradní kolo na šrouby náboje kola.
11. Utáhněte matice prsty. Užší konec matic je potřeba dát směrem ke kolu.
12. Spustte vozidlo na zem otáčením rukojeti zvedáku doleva.



13. Pomocí klíče na matice kol utáhněte jednotlivé matice v zobrazeném pořadí. Dobře zkontrolujte jednotlivé matice, dokud nejsou pevně utažené. Po výměně kola doporučujeme, aby matice co nejdříve dotáhl na správný moment autorizovaný opravce HYUNDAI. **Matice kol je nutné dotáhnout momentem 107~127 Nm.**

Máte-li manometr, zkontrolujte tlak vzduchu v příslušné pneumatice (viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 2, kde naleznete pokyny pro tlak vzduchu v pneumatikách). Pokud je tlak nižší nebo vyšší než předepsaný tlak, dojeďte pomalu k nejbližší čerpací stanici a upravte nahuštění pneumatiky na doporučený tlak. Po kontrole vždy našroubujte zpět čepičku na ventilek. Bez ní by mohl z pneumatiky unikat vzduch. Pokud čepičku ventilku ztratíte, kupte a nainstalujte co nejdříve jinou. Po výměně kola vraťte pneumatiku s defektem, zvedák a nářadí na příslušné místo v úložném prostoru.

#### POZNÁMKA

- Zkontrolujte tlak v pneumatice do nejdříve po nasazení rezervní pneumatiky. Upravte jej na doporučený tlak vzduchu.
- Po výměně pneumatiky a zhruba 50 km jízdy zkontrolujte matice kola a dotáhněte je. Po ujetí 1 000 kilometrů zkontrolujte matice kola znovu.



#### POZOR

Vaše vozidlo má na šroubech a maticích kol metrické závity. Při výměně pneumatiky se ujistěte, že k upevnění kola používáte stejné matice, které jste demontovali. Pokud je nutné matice vyměnit, je potřeba použít matice s metrickým závitem, aby se nepoškodily šrouby a kolo bylo bezpečně uchyceno k náboji. Se žádostí o pomoc se obraťte na autorizovaného opravce HYUNDAI.

Je-li kterékoli nářadí nebo součást vybavy, například zvedák, matice, šrouby nebo další vybavení, poškozené nebo ve špatném stavu, nevyměňujte pneumatiku a zavolejte asistenční službu.

#### ***Použití kompaktního rezervního kola (je-li ve výbavě)***

Kompaktní náhradní kola jsou určena pouze pro naléhavé situace. Na kompaktním rezervním kole jezděte opatrně a vždy dodržujte příslušná bezpečnostní opatření.



#### VÝSTRAHA

Aby nedošlo k poškození kompaktního rezervního kola, ke ztrátě kontroly nad vozidlem a případné nehodě:

- Kompaktní rezervní kolo použijte pouze v naléhavých situacích.
- NIKDY nejezděte rychleji než 80 km/h.
- Nepřekračujte maximální zátěž vozidla ani nosnost kompaktního rezervního kola, uvedenou na jeho boční straně.
- Kompaktní rezervní kolo nepoužívejte trvale. Co nejdříve opravte nebo vyměňte původní kolo, aby nedošlo k selhání kompaktního náhradního kola.

Když jedete na kompaktním rezervním kole, dodržujte následující zásady:

- Po nasazení kompaktního rezervního kola zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Kompaktní rezervní pneumatiku je potřeba nahustit na 420 kPa.
- S namontovaným kompaktním rezervním kolem nejezděte s vozidlem do automatické myčky.
- Kompaktní rezervní kolo nepoužívejte na žádném jiném vozidle, protože bylo zkonstruováno speciálně pro vaše vozidlo.
- Kompaktní rezervní kolo má kratší životnost běhounu pneumatiky než plnohodnotné kolo. Kompaktní rezervní kolo pravidelně kontrolujte a poškozené kompaktní rezervní kolo vyměňte za kolo stejné velikosti a konstrukce.
- Nepoužívejte současně více než jedno kompaktní rezervní kolo.
- S namontovaným kompaktním rezervním kolem netahejte přívěs.

#### **POZNÁMKA**

**Když jsou originální pneumatika a kolo opraveny a znovu namontovány na vozidlo, je nutné nastavit správný utahovací moment matice. Správný utahovací moment matic kola je 107~127 Nm.**

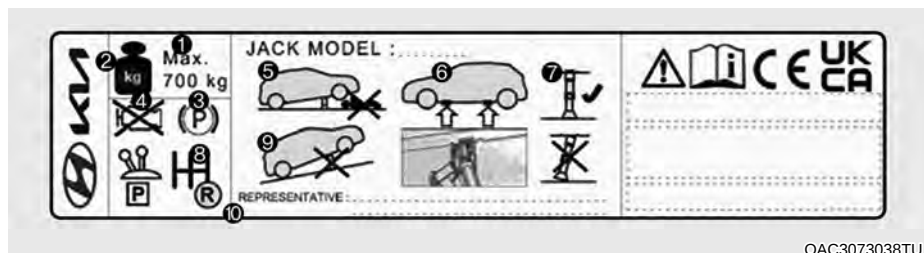


#### **POZOR**

**Aby se nepoškodilo kompaktní rezervní kolo ani vozidlo:**

- **Jedte pomalu podle stavu vozovky, abyste se zvládli vyhnout veškerým nástrahám, jako jsou výmoly či štěrky.**
- **Vyhnete se jízdě přes překážky. Průměr kompaktního náhradního kola je menší než průměr běžného kola a snižuje světlost výšku vozidla o zhruba 25 mm.**
- **Na kompaktní rezervní kolo nepoužívejte řetězy. Kvůli malé velikosti není řetěz plně kompatibilní.**
- **Kompaktní rezervní pneumatiku nepoužívejte na jiných kolech. Stejně tak není vhodné nasazovat na kompaktní rezervní kolo standardní pneumatiky, zimní pneumatiky, kryty kol ani lemy kol.**
- **V žádném jízdním režimu náhle nezrychlujte ani nezpomalujte (0 ↔ 40 km/h). Mohlo by dojít k úniku oleje z robotizované převodovky.**

## Štítek na zvedáku



OAC3073038TU

Skutečný štítek na zvedáku ve vozidle se může od obrázku lišit.

Podrobnější parametry naleznete na štítku připevněném ke zvedáku.

1. Název modelu.
2. Maximální povolená zátěž.
3. Při používání zvedáku zatáhněte parkovací brzdou.
4. Při použití zvedáku zastavte motor.
5. Žádná osoba by neměla být pod vozidlem, které je zvednuté pouze na zvedáku.
6. Vyhrazená místa pod rámem vozidla.

7. Při zvedání vozidla musí být základna zvedáku svisle pod bodem zvedání.
8. U vozidel s manuální převodovkou zařaďte R (zpátečku) nebo u vozidel s robotizovanou převodovkou přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
9. Zvedák by měl být používán na rovném a pevném povrchu.
10. Zastupující společnost a adresa.

## ES prohlášení o shodě pro zvedák Typ A



### EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**

# 22, Hyeojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea

declare under our sole responsibility that this product

**Product** : Jack Assembly

**Type Designation(s)** : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg

Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg

Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg

**Serial No.** : N/A

**Year of Manufacture** : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (2010)

EN ISO12100-2/A1 Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2: Technical principles (2009)

EN 1494/A1 Mobile or movable jacks and associated lifting equipment (2008)

following the provisions of Directive(s):

2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun. 9, 2006)

Ulsan, Korea / Jul 25, 2013 Hyun Duck Cho President

(Place and date of issue)/(name and signature or equivalent marking of authorized person)

\* T.C.F. Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**  
**Dunford Garage, Dunford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England**

JACKDOC14S

## Typ B

# EG-Konformitätserklärung

## EC Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,  
We herewith declare,

Chengde Runlian Auto Accessory Co., Ltd  
East of High-Technological Development Zone, Changde Hebei  
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

*That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity*

**Bezeichnung der Maschine:** Mechanical jack (Scissor jack)  
*Machine Description:*

**Maschinentyp:** --  
*Machine Type:*

**Handelsmarke:** --  
*Trade name*

**Maschinen-Nr.:** 09110-C8000  
*Serial Number*

**Einschlägige EG-Richtlinien:** EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG  
*Applicable EC Directives:* EC Machinery Directive: 2006/42/EC

**Angewandte harmonisierte Normen:** EN 1494:2000/A1:2008  
*Applicable Harmonized Standards:*

**Herstellerunterschrift/Datum:** 陈永强 2017/6/1  
*Authorized Signature/Date:*

**Angaben zum Unterzeichner:**  
*Title of Signatory:* general manager



This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.

Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.

TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.:

70436.12.078.02-00  
Date/Datum 2 MAY 2017  
Revision: 0

OAC3N070039TU

# UK prohlášení o shodě pro zvedák

|                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CERTIFICATE<br>◆<br>CERTIFICADO<br>◆<br>CERTIFIKAT<br>◆<br>认证证书<br>◆<br>CERTIFICATE<br>◆<br>CERTIFIKAT | <b>UK</b><br><b>CA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <br>China                                                     |
|                                                                                                        | <b>Attestation of Conformity</b><br>No. M8AUK 057070 0040 Rev. 00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                |
|                                                                                                        | <b>Holder of Certificate: Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd.</b><br>East of High-Technological Development<br>Zone, Chengde<br>067000 Hebei<br>PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                |
|                                                                                                        | <b>Product:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Mechanical jack</b><br><b>Scissors jack</b>                                                                                                 |
|                                                                                                        | <b>Model(s):</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>09110-C8000</b>                                                                                                                             |
|                                                                                                        | <b>Parameters:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Rated load (kg): 700<br>Max. height (mm): 340<br>Min. height (mm): 100<br>Lifting height with rated load (mm): 220-340<br>Net weight (kg): 2.2 |
|                                                                                                        | <b>Tested according to:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EN 1494-2:2000/A1:2008                                                                                                                         |
|                                                                                                        | This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 relating to machinery. It confirms that the listed equipment (not Annex IV equipment) complies with the principal protection requirements of the regulations. It refers only to the sample submitted for testing and certification. For details see: <a href="http://www.tuvsud.com/pscert">www.tuvsud.com/pscert</a> |                                                                                                                                                |
|                                                                                                        | <b>Test report no.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 704352006301-00                                                                                                                                |
|                                                                                                        | <b>Date,</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2022-06-15<br><br>( Junjie (Steven) Xu )                                                                                                       |

Page 1 of 1  
 After preparation of the necessary UK regulation technical documentation as well as the UK declaration of conformity the required UKCA marking can be affixed on the product. Other applicable UK regulations have to be observed.

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. No. 10, Huaxia Rd (n), Xishui District, Wuxi, Jiangsu, P. R. China

TÜV®

OAC3073039TU

## KDYŽ DOJDE K DEFektU PNEUMATIKY (A MÁTE SOUPRAVU NA OPRAVU PNEUMATIKY), (JE-LI VE VÝBAVĚ)



Před použitím soupravy na opravu pneumatiky si prosím přečtete následující pokyny.

(1) Kompresor

(2) Láhev s těsnicí kapalinou

Souprava na opravu pneumatiky je určena pro nouzovou opravu. Doporučujeme nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



### POZOR

**Dojde-li k defektu na dvou či více pneumatikách, nepoužívejte soupravu pro opravu pneumatiky, protože dodávaný těsnicí prostředek je nutno použít pouze pro jednu pneumatiku s defektem.**



### VÝSTRAHA

**Nesnažte se pomocí soupravy na opravu pneumatik opravit boční části pneumatik. Může dojít k selhání pneumatiky a k nehodě.**



### VÝSTRAHA

**Nechte pneumatiku co nejdříve opravit. Pneumatika může po nahuštění pomocí soupravy na opravu pneumatik kdykoli ztratit tlak vzduchu.**

### Úvod

Se soupravou na opravu pneumatiky jste mobilní i v případě, že dojde k defektu pneumatiky.

Systém kompresoru a těsnicího přípravku efektivně a pohodlně utěsní většinu defektů pneumatik osobního vozidla způsobených hřebíky a podobnými předměty a nahustí pneumatiku.

Poté, co se ujistíte, že byla pneumatika řádně utěsněna, můžete opatrně dojet na místo, kde je možné nechat pneumatiku vyměnit (až 200 km při maximální rychlosti 80 km/h).

Některé pneumatiky, hlavně s velkými defekty nebo poškozenými boky, nelze zcela utěsnit. Ztráta tlaku vzduchu v pneumatice může značně narušit její výkonnost.

Proto se musíte vyvarovat náhlých manévřů volantem, zejména pokud je vozidlo silně zatíženo.

Souprava na opravu pneumatiky neslouží jako trvalá metoda oprav a je určena jen k jednorázovému použití. Tyto pokyny ukazují krok za krokem, jak dočasně utěsnit defekt pneumatiky jednoduše a spolehlivě.

Přečtete si část „Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky“.



### VÝSTRAHA

**Soupravu na opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak vzduchu.**

**Pomocí soupravy na opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.**

### **Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky**

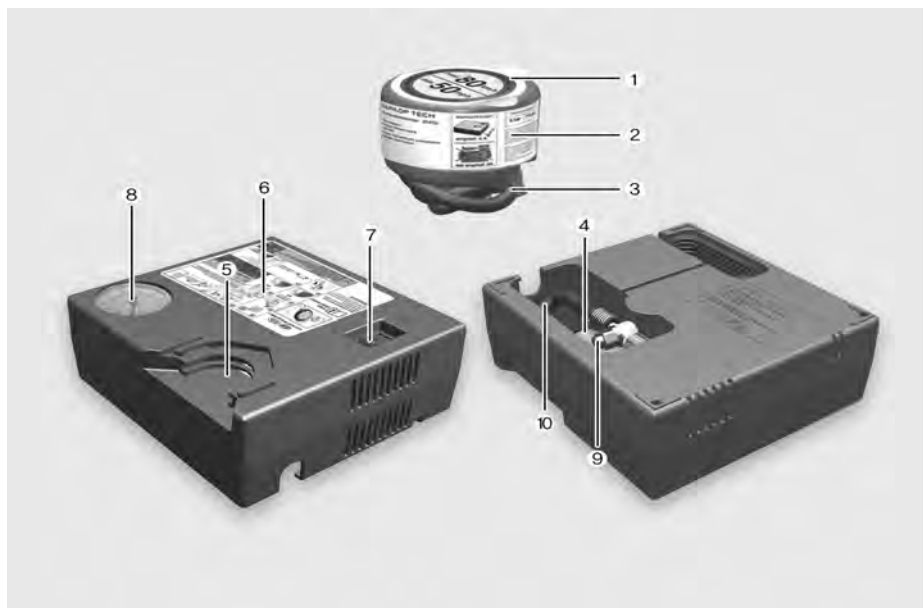
- Zaparkujte vozidlo na kraji silnice tak, aby bylo možné pracovat se soupravou na opravu pneumatiky na odvrácené straně od provozu.
- Pro zajištění vozidla před náhodným pohybem vždy zatáhněte parkovací brzdu, i když stojíte na rovném úseku.
- Soupravu na opravu pneumatiky používejte jen pro utěsnění/nahuštění pneumatik osobních vozů. Pomocí soupravy na opravu pneumatik lze opravit pouze defekty v běhounu pneumatiky.
- Nepoužívejte ji pro motocykly, jízdní kola nebo jakýkoli jiný typ pneumatik.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte soupravu na opravu pneumatik, je-li poškozena pneumatika i kolo.
- Souprava na opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 6 mm.

Pokud není možné pneumatiku zprovoznit pomocí soupravy na opravu pneumatiky, kontaktuje autorizovaného opravce HYUNDAI.

- Soupravu na opravu pneumatiky nepoužívejte, pokud došlo k závažnému poškození delší jízdou po prázdné pneumatice nebo pneumatika nemá dostatečný tlak vzduchu.
- Cizí tělesa, jako např. hřebíky nebo šrouby, která pronikla do pneumatiky, neodstraňujte.
- Pokud je vozidlo venku, nechte běžet motor. Jinak může kompresor během huštění vybit akumulátor vozidla.

- Nikdy nenechávejte během práce soupravu na opravu pneumatiky mimo dohled.
- Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut bez přestávky, neboť by se mohl přehřát.
- Nepoužívejte soupravu na opravu pneumatiky, pokud je venkovní teplota nižší než -30 °C.
- V případě, že dojde k potřísnění kůže těsnicí hmotou, pečlivě zasaženou oblast opláchněte velkým množstvím vody. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě zasažení oka těsnicí hmotou vyplachujte oko nejméně 15 minut. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě spolknutí těsnicí hmoty si vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Nikdy však nepodávejte nic osobě v bezvědomí a vyhledejte ihned lékařskou pomoc.
- Dlouhodobé působení těsnicí hmoty může způsobit poškození tělesných tkání, například ledvin atd.

## Součásti soupravy na opravu pneumatiky



1. Štítek s omezením rychlosti
2. Nádob s těsnicím prostředkem a štítek s omezením rychlosti
3. Plnicí hadička z nádoby těsnicího prostředku do kola
4. Konektory a kabel pro přímé připojení elektrické zásuvky
5. Držák nádoby s těsnicím prostředkem
6. Kompresor
7. Spínač zapnutí/vypnutí
8. Manometr pro zobrazení tlaku vzduchu v pneumatice
9. Tlačítko pro snížení tlaku vzduchu v pneumatice
10. Hadička pro připojení kompresoru a nádoby s těsnicím prostředkem nebo kompresoru a kola

Konektory, kabel a připojovací hadičky jsou uloženy v úložném prostoru kompresoru.

Striktně dodržujte uvedený postup, jinak může těsnicí prostředek uniknout pod vysokým tlakem.



## VÝSTRAHA

### Těsnicí přípravek s prošlou trvanlivostí

Nepoužívejte těsnicí prostředek s prošlou trvanlivostí (například po datu trvanlivosti uvedeném na obalu). Zvyšuje se nebezpečí selhání pneumatiky.



## VÝSTRAHA

### Těsnicí přípravek

- Udržujte mimo dosah dětí.
- Vyhněte se zasažení očí.
- Zabraňte požití těsnicího přípravku.

### Použití soupravy na opravu pneumatiky



1. Protřepte nádobu s těsnicí hmotou (2).



2. Přišroubujte spojovací hadici (10) na konektor na nádobě s těsnicím prostředkem.



3. Vložte nádobu s těsnicím prostředkem do pouzdra (5) kompresoru tak, aby stála svisle.



## POZOR

Sejměte štítek s omezením rychlosti (1) z nádoby (2) a umístěte jej na dobře viditelné místo uvnitř vozidla, například na volant, kde bude řidiči připomínat, aby nejel příliš rychle.



4. Odšroubujte čepičku ventilku na kole s defektem a našroubujte na ventilek plnicí hadici (3) vedoucí od nádoby s těsnicím prostředkem.

### POZOR

**Bezpečně upevněte plnicí hadici na ventilek. V opačném případě může těsnicí hmota proudit opačným směrem a ucpat hadici.**



5. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu (4).

### POZNÁMKA

**Při připojování napájecího kabelu používejte pouze zásuvku na straně spolujezdce vpředu.**

6. Se spínačem zapalování v poloze ON zapněte kompresor a nechte ho běžet cca 5–7 minut, aby se těsnicí prostředek plnil pod správným tlakem. (Viz kapitola 2, Pneumatiky a kola). Tlak vzduchu v pneumatice po naplnění není důležitý a později provedete kontrolu a nápravu.

Dejte pozor, aby nedošlo k nadměrnému nahuštění pneumatiky, a při plnění stůjte stranou.

### POZOR

#### Tlak vzduchu v pneumatikách

**Nejezděte, pokud je tlak vzduchu v pneumatice nižší než 200 kPa. Může dojít k náhlému selhání pneumatiky a k nehodě.**

7. Vypněte kompresor.  
8. Odpojte hadičky z konektoru nádoby s těsnicím prostředkem a z ventilek pneumatiky.

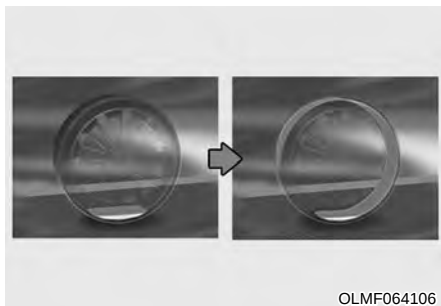
Uložte soupravu na opravu pneumatiky zpět do vozidla.

### VÝSTRAHA

#### Oxid uhelnatý

**Nenechávejte nastartované vozidlo delší dobu ve špatně větraných prostorách. Oxid uhelnatý je jedovatý plyn a může způsobit otravu.**

## Rozprostření těsnicího prostředku



9. Ujeďte ihned zhruba 7–10 km (zhruba 10 minut jízdy), aby se těsnicí prostředek rovnoměrně rozprostřel v pneumatice.

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Pokud je to možné, nejezděte pomaleji než 20 km/h.

Pokud za jízdy zpozorujete neobvyklé vibrace, neobvyklosti nebo hluk, zpomalte a dojeďte na místo mimo dopravní ruch.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.

## Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách



1. Po ujetí cca 7–10 km (nebo po cca 10 minutách) zastavte na bezpečném místě.
2. Připojte plnicí hadici (3) kompresoru přímo k ventilku pneumatiky.
3. Připojte kompresor k elektrické zásuvce vozidla pomocí kabelu.

4. Upravte tlak vzduchu v pneumatice na doporučenou hodnotu.

Zapněte zapalování a postupujte následovně.

- **Zvýšení tlaku:** Zapněte kompresor. Pokud chcete zkontrolovat aktuální tlak vzduchu, na krátkou chvíli vypněte kompresor.
- **Pro snížení tlaku v pneumatice:** Stiskněte tlačítko (9) na kompresoru.

### POZNÁMKA

Nenechávejte kompresor běžet déle než 10 minut, jinak se zařízení přehřeje a může dojít k jeho poškození.



### Informace

Běží-li kompresor, může manometr ukazovat vyšší než skutečnou hodnotu. K získání správné hodnoty tlaku vzduchu je potřeba kompresor vypnout.



### POZOR

Pokud není tlak vzduchu zachován, jeďte s vozidlem ještě jednou, viz Rozprostření těsnicího prostředku. Potom opakujte kroky 1 až 4.

Souprava na opravu pneumatiky může být neúčinná, pokud je poškození pneumatiky větší než asi 6 mm.

Pokud není možné pneumatiku provoznit pomocí soupravy na opravu pneumatiky, kontaktuje autorizovaného opravce HYUNDAI.



### VÝSTRAHA

Tlak vzduchu v pneumatice musí odpovídat standardní hodnotě uvedené v části „PNEUMATIKY A KOLA“ v kapitole 2 nebo na štítku tlaku vzduchu v pneumatikách na sloupku B u sedadla řidiče.

Pokud tomu tak není, nepokračujte v jízdě.

Zavolejte asistenční nebo odtahovou službu.



### POZOR

Snímač tlaku vzduchu v pneumatice (je-li vybavena TPMS)

Když vyměňujete pneumatiku za novou, je potřeba odstranit těsnicí prostředek na snímači tlaku vzduchu a kole a zkontrolovat snímače tlaku vzduchu v pneumatikách. Doporučujeme vám nechat tyto úkony provést u autorizovaného opravce HYUNDAI.

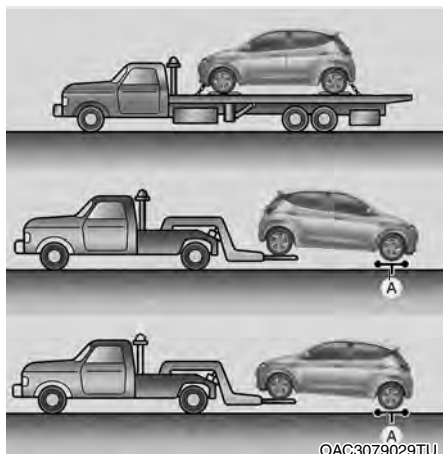


### Informace

Při nasazování opraveného nebo vyměněného kola utáhněte matice momentem 107~127 Nm.

## TAŽENÍ VOZIDLA

### Odtahová služba



OAC3079029TU

[A]: Podvalník

Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.

Správné postupy při zvedání a odtahu jsou nutné, aby se předešlo poškození vozidla. Doporučujeme použít podvalník nebo plošinu.

Odtahování vozidla lze provést se zadními koly na zemi (bez transportních plošin) a se zdviženými předními koly. Pokud některé ze zatížených kol nebo součástí zavěšení kol jsou poškozené nebo vozidlo bude taženo s předními koly na zemi, použijte pod přední kola podvalník.

Při odtahu profesionální odtahovou službou, kdy nejsou použity podvalníky, přední část vozidla by měla být vždy zvednutá, ne zadní.



### POZOR

- **Netahejte vozidlo se 4 koly na zemi, protože by to mohlo vážně poškodit robotizovanou převodovku.**



OAC3079032TU

- **Netahejte vozidlo s předními koly na zemi, protože by mohlo dojít k poškození vozidla.**



OAC3079031TU

- **Pro odtah nepoužívejte zařízení s popruhy nebo lany. Použijte zvedák kol nebo plošinu.**



OAC3079030TU

Nouzový odtah vozidla bez použití podvalníků:

1. Umístěte spínač zapalování do polohy ACC.
2. Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
3. Uvolněte parkovací brzdu.



## POZOR

**Pokud řadicí páku nepřesunete do polohy N (neutrál), může dojít k poškození vnitřního mechanismu převodovky.**

## Odnímatelné vlečné oko

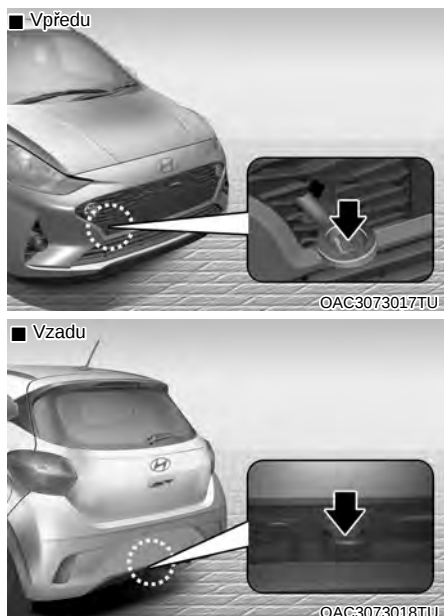


1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru a vyjměte vlečné oko z pouzdra s nářadím.



2. Odstraňte kryt otvoru zatlačením dolní části krytu na nárazníku.
3. Instalujte vlečné oko do otvoru otáčením doprava, dokud se nezajistí.
4. Po použití vlečné oko demontujte a kryt vraťte zpět.

## Nouzové odtažení



Pokud potřebujete nouzový odtah, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI nebo profesionální odtahovou službu.

Není-li odtah v případě poruchy možný, lze vozidlo dočasně táhnout pomocí lana nebo řetězu připevněného k tažnému háku na přední (zadní) straně vozidla.

Při tažení vozidla na laně nebo řetězu buďte velmi opatrní. Ve vozidle musí sedět řidič, aby mohl řídit a brzdit.

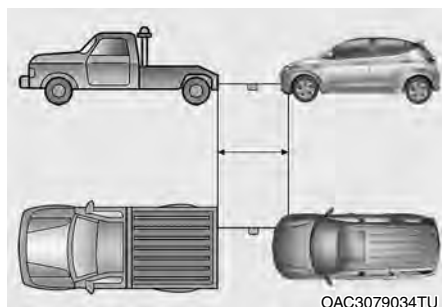
Takový odtah je možné provádět pouze po vozovce s tvrdým povrchem, na krátkou vzdálenost a pomalu. V dobrém stavu musí být kola, nápravy, hnací ústrojí, řízení a brzdy.

## POZOR

**Při tažení musí být ve vozidle přítomen řidič, aby mohl řídit a brzdit. Ve vozidle nesmí být kromě řidiče žádní jiní cestující.**

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny pro odtah:

- Umístěte spínač zapalování do polohy ACC tak, aby se volant nezamknul.
- Přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál).
- Uvolněte parkovací brzdou.
- Na brzdový pedál šlapejte větší silou než normálně, neboť výkon brzd bude omezený.
- Při řízení bude nutné použít větší úsilí, protože posilovač řízení nefunguje.
- K tažení využijte vozidlo těžší než vaše vozidlo.
- Řidiči v obou vozidlech by spolu měli často komunikovat.
- Před nouzovým odtahem zkontrolujte, zda není vlečné oko prasklé nebo poškozené.
- Tažné lano nebo řetěz řádně upevněte do vlečného oka.
- Za vlečné oko neškubejte. Aplikujte rovnoměrnou sílu.



- Použijte tažný popruh nebo řetěz, který je kratší než 5 m. Pro lepší viditelnost upevněte kus červené látky (asi 30 cm široký) doprostřed popruhu nebo řetězu.
- Jedte opatrně, aby popruh nebo řetěz zůstal za jízdy napnutý.
- Před tažením zkontrolujte, zda pod vozidlem neuvídíte stopy oleje vytékajícího z robotizované převodovky. Jestliže z robotizované převodovky uniká olej, je nutné použít plošinu nebo vozík.

#### POZNÁMKA

Při rozjezdu nebo jízdě s vozidlem zrychlujte nebo zpomalujte pomalu a postupně a udržujte tažné lano nebo řetěz napnuté, jinak může dojít k poškození vlečného oka a vozidla.

#### POZNÁMKA

Aby nedošlo k poškození vozidla jeho součástí při odtahu:

- Při používání vlečných ok vždy táhněte přímo dopředu. Netáhněte ze strany nebo se svislým úhlem.
- Vlečné oko nepoužívejte pro vyproštění vozidla z bahna, písku nebo v jiné situaci, kdy vozidlo není možné pohánět vlastní silou.
- Omezte rychlost vozidla na 15 km/h a netáhněte vozidlo více než 1,5 km, aby nedošlo k závažnému poškození převodovky. (Vozidla s robotizovanou převodovkou)
- Vozidlo by mělo být taženo rychlostí max. 25 km/h na vzdálenost do 20 km. (Vozidla s manuální převodovkou)

## NOUZOVÉ PROSTŘEDKY (JSOU-LI VE VÝBAVĚ)

Vaše vozidlo je vybaveno nouzovými prostředky, které napomáhají zvládnout nouzovou situaci.

### Lékárnička

Slouží pro první pomoc a obsahuje nůžky, obvazy, leukoplasty atd.

### Výstražný trojúhelník

Umístěte výstražný trojúhelník na vozovku, abyste varovali projíždějící vozidla v případě nouze, například když vozidlo kvůli problémům stojí na okraji vozovky.

### Manometr (je-li ve výbavě)

Pneumatiky při každodenním používání ztrácejí tlak vzduchu a měli byste je pravidelně hustit. Nejde přitom o známku toho, že pneumatika uchází, ale o normální opotřebování. Vždy kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách, když jsou pneumatiky studené, protože tlak vzduchu se s teplotou zvyšuje.

Při kontrole tlaku vzduchu v pneumatikách postupujte podle následujících kroků:

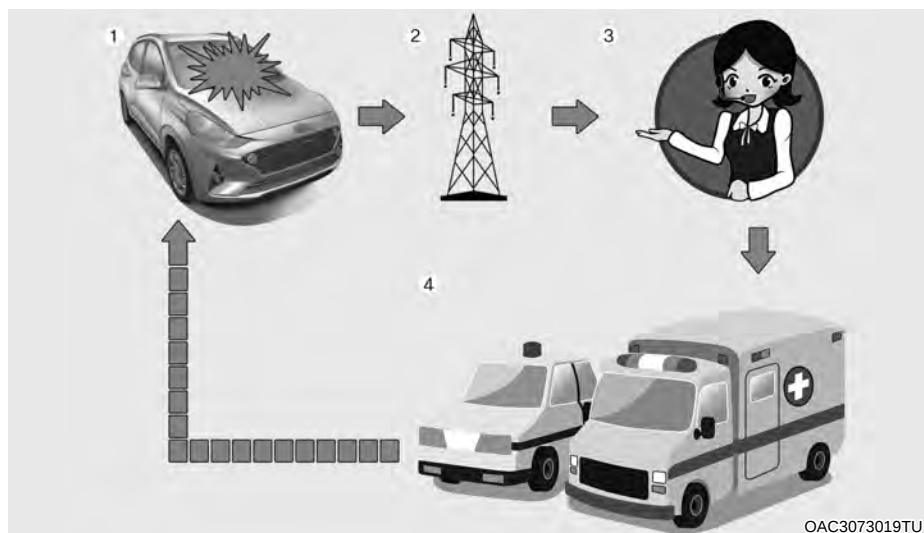
1. Odšroubujte čepičku z ventilku, který se nachází v ráfku kola.
2. Zatlačte a přidržte manometr proti ventilku pneumatiky. Když začnete měřit, unikne trochu vzduchu, a pokud manometr řádně nepřitlačíte, unikne více vzduchu.
3. Řádný přítlak bez úniku vzduchu aktivuje manometr.
4. Odečtěte z manometru údaj o tlaku vzduchu v pneumatice, abyste zjistili, zda tlak vzduchu v pneumatice není nízký nebo vysoký.
5. Upravte tlak vzduchu v pneumatice na předepsaný tlak vzduchu. Viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 2.
6. Nainstalujte čepičku ventilku zpět.

## CELOEVROPSKÝ SYSTÉM ECALL (JE-LI VE VÝBAVĚ)

Vozidlo je vybaveno zařízením\* připojeným k celoevropskému systému eCall pro vyslání tísňového volání zásahovým složkám. Celoevropský systém eCall je službou automatického tísňového volání vysílaného v případě dopravní nehody nebo jiných\*\* nehod na evropských silnicích. (pouze v zemích s právní úpravou pro tento systém)

Systém umožňuje kontaktovat operátora integrovaného záchranného systému v případě nehod na evropských silnicích. (pouze v zemích s právní úpravou pro tento systém)

Celoevropský systém eCall při splnění daných podmínek, uvedených v návodu k obsluze, odešle data do centra tísňového volání (Public Service Answering Point, PSAP), včetně informací, jako je poloha vozidla, typ vozidla, kód VIN (identifikační číslo vozidla).



OAC3073019TU

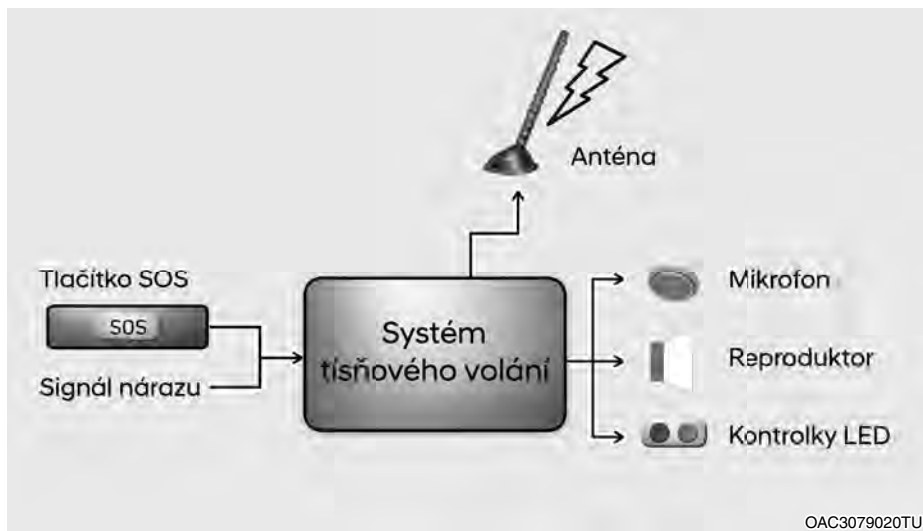
1. Nehoda na silnici
2. Bezdrátová síť
3. Centrum tísňového volání
4. Záchrané složky

\* Zařízením celoevropského systému eCall se rozumí zařízení nainstalované ve vozidle, které zajišťuje spojení s celoevropským systémem eCall.

\*\* „Jinými nehodami“ se rozumí jakékoli nehody na evropských silnicích (pouze v zemích s právní úpravou pro tento systém), jejichž následkem je zranění osob a/nebo potřeba poskytnutí asistenční služby. V případě registrace nehody je nutno zastavit vozidlo, stisknout tlačítko SOS (umístění tlačítka je znázorněno na obrázku v části „Celoevropský systém eCall (JE-LI VE VÝBAVĚ)“ v návodu k obsluze. Při uskutečnění hovoru systém shromáždí informace o vozidle (z kterého je voláno) a poté spojí vozidlo s operátorem centra tísňového volání, kterému se sdělí důvody tísňového volání.

Data uložená v celoevropském systému eCall jsou odeslána do záchranářského centra pro pomoc řidiči a cestujícím prostřednictvím náležitých záchranných operací. Po dokončení záchranné operace budou data vymazána.

### Popis palubního systému eCall



Přehled palubního systému eCall pro volání na linku 112, jeho činnost a funkce: viz informace uvedené v této části. Služba pro volání na linku 112 je veřejnou službou všeobecného zájmu dostupnou zdarma.

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je ve výchozím nastavení zapnutý. V případě vážné nehody se aktivuje automaticky pomocí senzorů ve vozidle.

Systém se rovněž spustí automaticky, pokud je vozidlo vybaveno systémem TPS, který v případě vážné dopravní nehody nefunguje.

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je možno v případě potřeby spustit i manuálně. Pokyny pro manuální aktivaci systému: viz informace uvedené v této části.

V případě kritického selhání systému, které by znemožnilo funkci palubního systému eCall pro volání na linku 112, bude cestujícím ve vozidle poskytnuto následující varování: viz informace uvedené v této části.

### Informace o zpracování dat

Jakékoli zpracování osobních údajů prostřednictvím palubního systému eCall pro volání na linku 112 musí být v souladu se zásadami ochrany osobních údajů stanovenými ve směrnici 95/46/ES (1) a 2002/58/ES (2) Evropského parlamentu a Rady a musí být zejména založeno na jejich nezbytnosti z hlediska ochrany života osob v souladu s článkem 7(d) směrnice 95/46/ES (3).

Zpracování takových údajů je striktně omezeno na účel vyřízení tísňového volání eCall na jednotnou evropskou tísňovou linku 112.

### Typy dat a jejich příjemci

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 může shromažďovat a zpracovávat pouze následující údaje:

- identifikační číslo vozidla
- typ vozidla (osobní automobil nebo lehké užitkové vozidlo)
- typ pohonu vozidla (benzin/nafta//CNG/LPG/elektrina/vodík)
- poslední polohy a směr jízdy vozidla
- soubor protokolu o automatické aktivaci systému a jeho časová značka
- případná další doplňková data (je-li to relevantní): nepoužije se

Příjemci dat zpracovávaných palubním systémem eCall pro volání na linku 112 jsou relevantní centra tísňového volání určená příslušnými orgány státní správy země, na jejímž území se nacházejí, pro příjem a vyřizování volání systému eCall na jednotnou evropskou tísňovou linku 112. Doplňkové informace (jsou-li dostupné): nepoužije se

- (1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úřední věstník L 281, 23. 11. 1995, str. 31).
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES ze dne 12. července 2002 o zpracování osobních údajů a ochraně soukromí v odvětví elektronických komunikací (Úřední věstník L 201, 31. 7. 2002, str. 37).
- (3) Směrnice 95/46/ES byla zrušena nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, GDPR) (Úřední věstník L 119, 4. 5. 2016, str. 1). Nařízení platí od 25. května 2018.

### ***Opatření pro zpracování dat***

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je navržen tak, aby bylo zajištěno, že data obsažená v paměti systému nebudou před spuštěním volání eCall dostupná mimo tento systém. Doplnkové poznámky (existují-li): nepoužije se.

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je navržen tak, aby bylo zajištěno, že není sledovatelný a není v běžném provozním stavu předmětem žádného neustálého sledování. Doplnkové poznámky (existují-li): nepoužije se.

Palubní systém eCall pro volání na linku 112 je navržen tak, aby bylo zajištěno, že data obsažená ve vnitřní paměti systému jsou automaticky a průběžně odstraňována.

Data o poloze vozidla jsou ve vnitřní paměti systému neustále přepisována, aby se vždy uchovávaly maximálně poslední tři aktuální polohy vozidla nezbytné pro normální funkci systému.

Údaje v protokolu aktivit v palubním systému eCall pro volání na linku 112 nejsou uchovávány déle, než je nezbytné pro dosažení účelu vyřízení tísňového volání eCall, a v každém případě ne déle než 13 hodin od okamžiku inicializace volání eCall. Doplnkové poznámky (existují-li): nepoužije se.

### **Způsoby uplatňování práv subjektů údajů**

Subjekt údajů (majitel vozidla) má právo na přístup k datům a podle potřeby na vyžádání opravy, vymazání nebo blokování dat, která se jeho nebo jej týkají, jejichž zpracování není v souladu s ustanoveními směrnice 95/46/ES. Jakékoli třetí strany, kterým byla data sdělena, musí být o takové opravě, vymazání nebo blokování provedených v souladu s touto směrnicí informovány, ledaže by to bylo nemožné nebo by to vyžadovalo neúměrné úsilí.

Subjekt údajů má právo podat stížnost kompetentnímu orgánu pro ochranu údajů, má-li za to, že jeho práva byla porušena v důsledku zpracování jeho osobních údajů.

Kontaktní služba odpovědná za vyřizování žádostí o přístup (existuje-li): nepoužije se.

### **Celoevropský systém eCall**



Prvky celoevropského systému eCall instalované v prostoru pro cestující:

- (1) Tlačítko SOS
- (2) Kontrolka LED

- Tlačítko SOS:  
stisknutím tohoto tlačítka řidič/cestující uskuteční tísňové volání na linku integrovaného záchranného systému.
- Kontrolka LED:  
zelená kontrolka LED se rozsvítí na 3 sekundy při otočení spínače zapalování do polohy ON. Poté při normálním provozu systému zhasne. Pokud se v systému vyskytnou problémy, rozsvítí se na sdruženém přístroji kontrolka SOS.

## Automatické ohlášení nehody



Zařízení celoevropského systému eCall automaticky provede tísňové volání do centra tísňového volání pro zajištění náležitých záchranných akcí v případě nehody vozidla.

Pro zajištění náležitých nouzových služeb a podporu celoevropského systému eCall systém při zjištění dopravní nehody automaticky přenese data o nehodě do centra tísňového volání.

V takovém případě nelze zavěsit tísňové volání stisknutím tlačítka SOS a celoevropský systém eCall zůstává připojený až do doby, než operátor služby po přijetí hovoru toto tísňové volání ukončí.

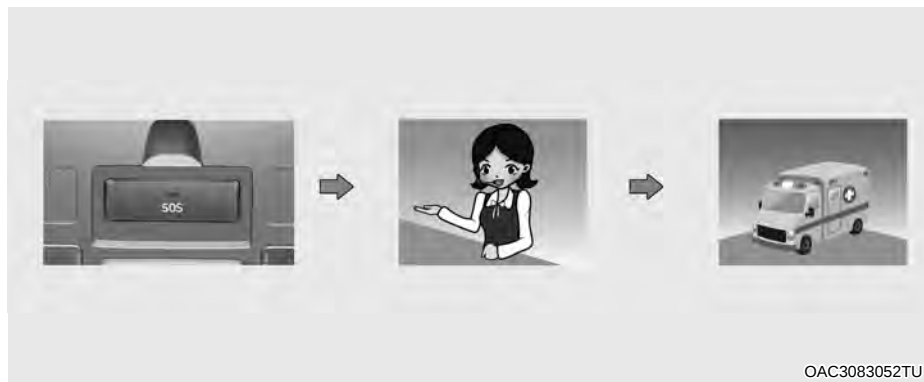
Při drobných dopravních nehodách nemusí celoevropský systém eCall uskutečnit tísňové volání. Nicméně tísňové volání lze uskutečnit manuálně stisknutím tlačítka SOS.



### POZOR

**Činnost systému není možná v případě chybějícího signálu mobilní sítě a signálů navigačních systémů GPS a Galileo.**

## Manuální ohlášení nehody



Řidič nebo spolujezdec mohou uskutečnit tísňové volání do centra tísňového volání stisknutím tlačítka SOS pro přivolání potřebných nouzových služeb.

Volání za účelem přivolání nouzových služeb prostřednictvím celoevropského systému eCall lze před spojením hovoru zrušit opětovným stisknutím tlačítka SOS.

Po aktivaci tísňového volání v manuálním režimu stisknutím tlačítka SOS (za účelem zajištění náležitých nouzových služeb a podpory) celoevropský systém eCall automaticky přenese data o dopravní nehodě nebo data o jiné nehodě operátorovi centra tísňového volání (během tísňového volání).

Jestliže řidič nebo spolujezdec stiskne tlačítko SOS nedopatřením, volání lze zrušit opětovným stisknutím tohoto tlačítka.

V případě dopravní nehody nebo jiné nehody je pro aktivaci tísňového volání v manuálním režimu zapotřebí:

1. Zastavte vozidlo v souladu s dopravními předpisy, abyste zajistili bezpečnost pro sebe a ostatní účastníky silničního provozu.
2. Stiskněte tlačítko SOS. Při stisknutí tlačítka SOS se provede registrace zařízení v bezdrátové telefonické komunikační síti a shromáždí se minimální soubor dat o vozidle a jeho poloze v souladu s technickými požadavky zařízení. Poté dojde ke spojení s operátorem celoevropského systému eCall pro vyjasnění důvodů (podmínek) tísňového volání.
3. Po objasnění důvodů tísňového volání operátor centra tísňového volání (Public Safety Answering Point, PSAP) vyšle záchranné složky a tísňové volání ukončí.

Jestliže není tísňové volání provedeno podle výše uvedeného postupu, tísňové volání se považuje za omyl.



## VÝSTRAHA

**Nouzové napájení celoevropského systému eCall z baterie**

- Baterie celoevropského systému eCall dodává energii po dobu 1 hodiny v případě odpojení hlavního zdroje energie vozidla z důvodu kolize v havarijních situacích.
- Baterie celoevropského systému eCall se musí vyměňovat každé 4 roky. Další informace naleznete v části „Plán údržby“ v kapitole 9.

**Kontrolka LED svítí červeně (porucha systému)**

Jestliže se za běžných jízdních podmínek kontrolka LED rozsvítí červeně, signalizuje to poruchu celoevropského systému eCall. Doporučujeme vám nechat celoevropský systém eCall co nejdříve zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI. V opačném případě není zaručena správná činnost zařízení celoevropského systému eCall instalovaného ve vašem vozidle. Majitel vozidla nese odpovědnost za následky vzniklé v důsledku nedodržení výše uvedených podmínek.

**Svévolné odstranění nebo modifikace**

Celoevropský systém eCall přivolává nouzové služby pro poskytnutí pomoci. Jakékoli svévolné odstranění nebo změny nastavení celoevropského systému eCall proto mohou ovlivnit vaši jízdní bezpečnost. Může také docházet k mylnému tísňovému volání do centra tísňového volání. Proto vás žádáme, abyste vy sami ani třetí strany neprováděli žádné změny nastavení zařízení celoevropského systému eCall instalovaného ve vašem vozidle.

## 9. Údržba

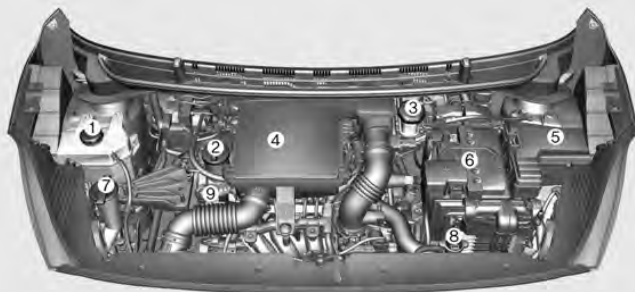
|                                                                                                  |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Motorový prostor .....                                                                           | 9-3  |
| Údržba .....                                                                                     | 9-6  |
| Odpovědnost majitele.....                                                                        | 9-6  |
| Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem .....                                        | 9-6  |
| Údržba prováděná majitelem .....                                                                 | 9-7  |
| Plán údržby prováděné majitelem .....                                                            | 9-7  |
| Plánovaná údržba .....                                                                           | 9-9  |
| Plán běžné údržby.....                                                                           | 9-10 |
| Plán běžné údržby – zážehový motor .....                                                         | 9-11 |
| Plán údržby při po užívání v náročných podmínkách<br>a za nízkého nájezdu – zážehový motor ..... | 9-15 |
| Vysvětlení položek plánované údržby .....                                                        | 9-16 |
| Motorový olej .....                                                                              | 9-18 |
| Kontrola výšky hladiny motorového oleje.....                                                     | 9-19 |
| Kontrola motorového oleje a filtru .....                                                         | 9-20 |
| Spotřeba motorového oleje .....                                                                  | 9-21 |
| Chladicí kapalina motoru .....                                                                   | 9-22 |
| Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny .....                                                   | 9-22 |
| Výměna chladicí kapaliny motoru .....                                                            | 9-24 |
| Brzdová/spojková kapalina .....                                                                  | 9-25 |
| Kontrola výšky hladiny brzdové/spojkové kapaliny.....                                            | 9-25 |
| Kapalina do ostřikovačů .....                                                                    | 9-27 |
| Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostřikovačů.....                                              | 9-27 |
| Parkovací brzda.....                                                                             | 9-27 |
| Kontrola parkovací brzdy .....                                                                   | 9-27 |
| Vzduchový filtr .....                                                                            | 9-28 |
| Výměna filtru .....                                                                              | 9-28 |
| Vzduchový filtr klimatizace .....                                                                | 9-31 |
| Kontrola filtru .....                                                                            | 9-31 |
| Výměna filtru .....                                                                              | 9-31 |
| Stíratka stěračů .....                                                                           | 9-33 |
| Kontrola stírátek .....                                                                          | 9-33 |
| Výměna stírátek .....                                                                            | 9-33 |

|                                                                                                                                                                               |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Akumulátor.....                                                                                                                                                               | 9-35 |
| Nejlepší servis akumulátoru .....                                                                                                                                             | 9-35 |
| Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....                                                                                                                                   | 9-37 |
| Nabíjení akumulátoru.....                                                                                                                                                     | 9-38 |
| Opětovná nastavení součástí vozidla.....                                                                                                                                      | 9-39 |
| Pneumatiky a kola.....                                                                                                                                                        | 9-40 |
| Péče o pneumatiky.....                                                                                                                                                        | 9-40 |
| Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách .....                                                                                                                      | 9-41 |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....                                                                                                                                   | 9-41 |
| Záměna kol.....                                                                                                                                                               | 9-42 |
| Geometrie a vyvážení kol.....                                                                                                                                                 | 9-43 |
| Výměna pneumatik .....                                                                                                                                                        | 9-43 |
| Výměna ráfku.....                                                                                                                                                             | 9-45 |
| Přilnavost pneumatik .....                                                                                                                                                    | 9-45 |
| Údržba pneumatik.....                                                                                                                                                         | 9-45 |
| Označení na boku pneumatiky.....                                                                                                                                              | 9-45 |
| Sportovní pneumatiky.....                                                                                                                                                     | 9-48 |
| Pojistky .....                                                                                                                                                                | 9-49 |
| Výměna pojistky v přístrojové desce.....                                                                                                                                      | 9-50 |
| Výměna pojistky v motorovém prostoru .....                                                                                                                                    | 9-51 |
| Popis pojistkového/reléového panelu .....                                                                                                                                     | 9-52 |
| Žárovky světel .....                                                                                                                                                          | 9-66 |
| Výměna žárovky předního světlometu, obrysového světla, směrového světla, předního mlhového světla, světla pro denní svícení a světla statického přisvěcování do zatáček ..... | 9-67 |
| Seřízení předních světlometů a světel do mlhy.....                                                                                                                            | 9-71 |
| Výměna bočního směrového světla .....                                                                                                                                         | 9-78 |
| Výměna žárovky v zadním sdruženém světle.....                                                                                                                                 | 9-79 |
| Výměna žárovky přidavného brzdového světla.....                                                                                                                               | 9-81 |
| Výměna žárovky osvětlení registrační značky.....                                                                                                                              | 9-81 |
| Výměna žárovky osvětlení interiéru .....                                                                                                                                      | 9-82 |
| Péče o vzhled vozidla .....                                                                                                                                                   | 9-83 |
| Péče o exteriér vozidla .....                                                                                                                                                 | 9-83 |
| Péče o interiér vozidla .....                                                                                                                                                 | 9-89 |
| Systém řízení emisí .....                                                                                                                                                     | 9-92 |
| Systém ventilace klikové skříně.....                                                                                                                                          | 9-92 |
| Systém odsávání palivových par .....                                                                                                                                          | 9-92 |
| Systém řízení výfukových zplodin .....                                                                                                                                        | 9-93 |

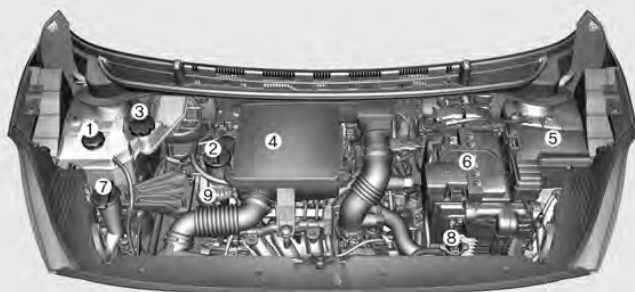
## MOTOROVÝ PROSTOR

■ Smartstream G1.0 MPi

– Levostranné řízení



– Pravostranné řízení



**Skutečný motorový prostor vozidla se může od obrázku lišit.**

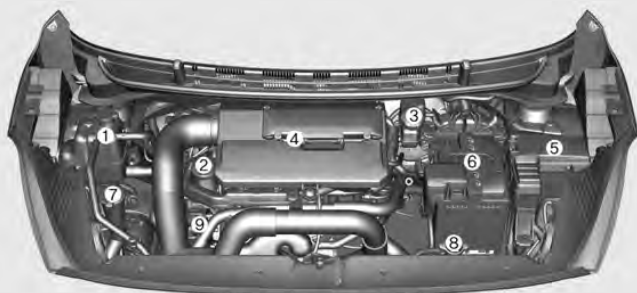
OAC3089001TU/OAC3089001R

1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Uzávěr plnicího hrdla motorového oleje
3. Nádržka brzdové/spojkové\* kapaliny
4. Vzduchový filtr
5. Pojistková skříňka
6. Akumulátor
7. Nádržka kapaliny do ostřikovačů
8. Víčko chladiče
9. Měrka motorového oleje

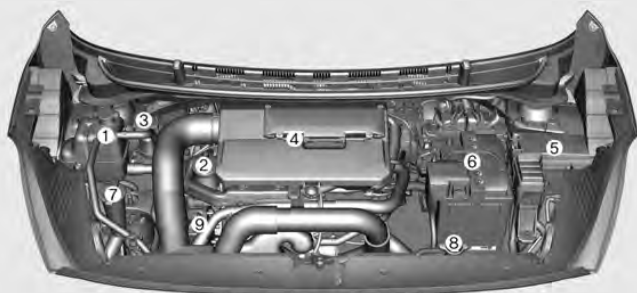
\*: je-li ve výbavě

### ■ Smart stream G1.0 T-GDi

– Levostranné řízení



– Pravostranné řízení



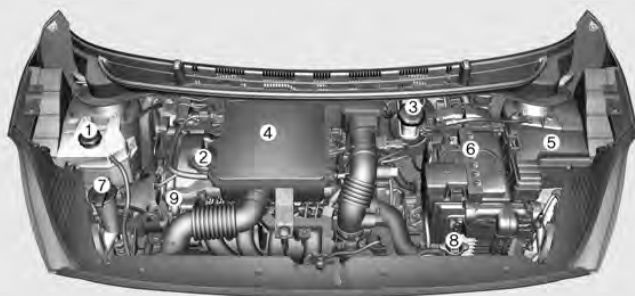
**Skutečný motorový prostor vozidla se může od obrázku lišit.**

OAC3N080001TU/ OAC3N080001R

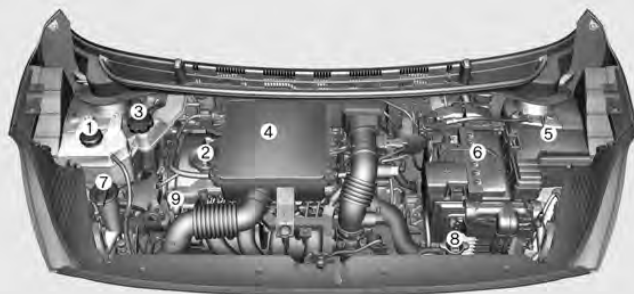
1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Uzávěr plnicího hrdla motorového oleje
3. Nádržka brzdové/spojkové\* kapaliny
4. Vzduchový filtr
5. Pojistková skříňka
6. Akumulátor
7. Nádržka kapaliny do ostřikovačů
8. Víčko chladiče
9. Měrka motorového oleje

\*: je-li ve výbavě

- Smartstream G1.2 MPI  
– Levostranné řízení



- Pravostranné řízení



**Skutečný motorový prostor vozidla se může od obrázku lišit.**

OAC3089002TU/ OAC3089002R

1. Nádržka chladicí kapaliny motoru
2. Uzávěr plnicího hrdla motorového oleje
3. Nádržka brzdové/spojkové\* kapaliny
4. Vzduchový filtr
5. Pojistková skříňka
6. Akumulátor
7. Nádržka kapaliny do ostřikovačů
8. Víčko chladiče
9. Měrka motorového oleje

\*: je-li ve výbavě

### ÚDRŽBA

Zvláštní péči byste měli věnovat tomu, abyste předešli poškození vašeho vozidla a zranění během provádění údržby nebo prohlídky.

Doporučujeme vám, abyste nechali provádět údržbu a opravy vašeho vozidla u autorizovaného opravce HYUNDAI. Autorizovaný opravce HYUNDAI splňuje nejvyšší nároky na kvalitu servisních služeb HYUNDAI a má přístup k technické podpoře HYUNDAI, aby mohl zajistit vaši maximální spokojenost se servisními službami.

### Odpovědnost majitele

Majitel je odpovědný za provádění údržby a vedení záznamů.

Měli byste uchovávat dokumenty, které prokazují provádění správné údržby vašeho vozidla v souladu s tabulkami plánované údržby na následujících stranách. Tyto informace potřebujete, abyste vyhověli nárokům na servis a údržbu z hlediska vašich záruk.

Podrobné servisní informace najdete v garanční knížce.

Nastavení a opravy nutné v důsledku nesprávné údržby nebo neprovádění potřebné údržby nejsou kryty zárukou.

### Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem

Nevhodný, neúplný nebo nedostatečný servis může mít za následek provozní problémy vašeho vozidla, které mohou vést k poškození vozidla, nehodě nebo zranění osob. V této kapitole naleznete pouze instrukce pro snadno proveditelné kontroly a prohlídky.

Vaše vozidlo nesmí být žádným způsobem upravováno. Takové úpravy mohou negativně ovlivnit výkonnost, bezpečnost nebo životnost vašeho vozidla a navíc mohou porušovat podmínky záruk na vaše vozidlo.

### POZNÁMKA

**Nesprávně prováděná údržba během záruční doby může mít vliv na platnost záruky. Další podrobnosti se dočtete v garanční knížce, kterou jste obdrželi spolu s vozidlem. Pokud si nejste jisti prováděním servisních prací nebo údržby, doporučujeme Vám nechat je provést autorizovaným opravcem HYUNDAI.**

## ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ MAJITELEM



### VÝSTRAHA

Provádění údržby vozidla může být nebezpečné. Pokud nemáte dostatečné znalosti a zkušenosti nebo správné nástroje a vybavení pro provádění této práce, doporučujeme jí svěřit autorizovanému opravci HYUNDAI. Při provádění údržbových prací vždy dodržujte tyto pokyny:

- Zaparkujte vozidlo na rovině, posuňte řadicí páku do polohy N (neutrál, u vozidla s robotizovanou převodovkou) nebo prvního rychlostního stupně (u vozidla s manuální převodovkou), zatáhněte parkovací brzdu a přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF.
- Zablokujte kola (přední i zadní), abyste zabránili uvedení vozidla do pohybu.  
Sundejte si volný oděv nebo šperky, které by mohly být zachyceny pohybujícími se díly.
- Pokud musí během údržby běžet motor, provádějte práci venku nebo zajistěte dostatečné větrání.
- Udržujte akumulátor a součásti palivové soustavy mimo oheň, jiskry nebo cigarety.

Následující seznam obsahuje kontroly a prohlídky vozidla, které by měl provádět majitel nebo autorizovaný opravce HYUNDAI v určených intervalech, aby byl zajištěn bezpečný a spolehlivý provoz vašeho vozidla.

Jakýkoliv odlišný stav byste měli oznámit vašemu opravci co nejdříve.

Tyto kontroly vozidla nejsou obecně kryty zárukami a práce, použité díly, maziwa a kapaliny jsou zpoplatněny.

### Plán údržby prováděné majitelem

#### *Během doplňování paliva:*

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru v nádržce.
- Zkontrolujte hladinu kapaliny do ostříkovačů.
- Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
- Zkontrolujte chladič a kondenzátor.  
Zkontrolujte, zda jsou přední část chladiče a kondenzátoru čisté, neblokovány listím, špínou, hmyzem atd.

Je-li kterákoli z výše uvedených součástí vozidla velmi špinavá nebo nejste-li si jisti jejich stavem, doporučujeme obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.



### VÝSTRAHA

Buďte opatrní při kontrole hladiny chladicí kapaliny motoru, když je motor horký. Může dojít k vystříknutí chladicí kapaliny z otvoru a následným vážným popáleninám nebo jiným zraněním.

### ***Během provozu vozidla:***

- Sledujte veškeré změny zvuku výfuku nebo přítomnost výfukových plynů ve vozidle.
- Kontrolujte vibrace volantu. Sledujte zvýšený nebo snížený odpor řízení nebo změny polohy volantu při jízdě rovně.
- Sledujte, zda se vozidlo nestáčí nebo „netáhne“ k jedné straně při jízdě po hladké a rovné silnici.
- Při zastavování sledujte a kontrolujte neobvyklé zvuky, stáčení k jedné straně, prodloužený chod brzdového pedálu nebo brzdění s větším úsilím.
- Pokud dochází k prokluzování nebo jiným změnám v chodu vaší převodovky, zkontrolujte hladinu oleje v robotizované převodovce.
- Zkontrolujte parkovací brzdu.
- Kontrolujte únik kapalin pod vozidlem (vytékání vody z klimatizace při nebo po použití je normální).

### ***Minimálně jednou měsíčně:***

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v nádržce.
- Zkontrolujte funkci všech vnějších světel, včetně brzdových světel, ukazatelů směru a výstražných světel.
- Zkontrolujte tlaky vzduchu ve všech pneumatikách včetně rezervního kola. Zkontrolujte pneumatiky ohledně opotřebení, nerovnoměrného opotřebení nebo poškození.
- Zkontrolujte dotažení matic kol.

### ***Minimálně dvakrát ročně: (např. vždy na jaře a na podzim)***

- Zkontrolujte hadice a potrubí chladice, topení a klimatizace z hlediska úniku a poškození.
- Zkontrolujte funkci stěračů a ostřikovačů čelního okna. Očistěte stíratka stěračů utěrkou namočenou v kapalině do ostřikovačů.
- Zkontrolujte nastavení světlometů.
- Zkontrolujte tlumič, výfukové potrubí, krycí plechy a spony.
- Zkontrolujte funkci a opotřebování bezpečnostních pásů.

### ***Minimálně jednou ročně:***

- Vyčistěte odvodňovací otvory v karoserii a dveřích.
- Promažte závěsy dveří a kapoty.
- Namažte západky a zámky dveří a kapoty.
- Promažte pryžové lemy dveří.
- Namažte gumové těsnění dveří.
- Zkontrolujte klimatizaci.
- Zkontrolujte a namažte táhla a ovládací prvky robotizované převodovky.
- Zkontrolujte akumulátor a svorky.
- Zkontrolujte výšku hladiny brzdové kapaliny.

## PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Dodržujte normální plán údržby, pokud vozidlo obvykle provozujete v podmínkách, které nepatří mezi následující.

Pokud je některá z následujících podmínek splněna, dodržujte plán údržby při používání v náročných podmínkách.

- Opakované jízdy na krátké vzdálenosti méně než 8 km za běžné teploty nebo méně než 16 km za mrazu
- Jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti
- Jízda na hrbolatých, prašných, bahnitých, neupravených, štěrkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí
- Jízda v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách
- Jízda ve velmi prašném prostředí
- Jízda ve velmi hustém provozu
- Opakovaná jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách
- Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo jízda s nákladem na střeše
- Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo
- Časté jízdy vysokou rychlostí nebo časté prudké zrychlování / zpomalování
- Informace
- Častá jízda v koloně
- Použití motorového oleje, které se nedoporučuje (minerální typ, specifikace nižší třídy apod.)

*Pokud je vaše vozidlo provozováno ve výše uvedených podmínkách, měli byste provádět kontroly, výměny a doplňování častěji než je uvedeno v normálním plánu údržby. Po období nebo vzdálenosti uvedené v tabulce pokračujte ve sledování předepsaných intervalů údržby.*



### Informace

- Protože je běžné, že se motorový olej během jízdy spotřebovává, je třeba výšku hladiny motorového oleje pravidelně kontrolovat.
- Interval výměny motorového oleje pro normální provozní podmínky je založen na použití doporučené specifikace motorového oleje. Pokud nepoužíváte doporučenou specifikaci motorového oleje, vyměňujte motorový olej v souladu s plánem údržby při provozování za ztížených podmínek.

## PLÁN BĚŽNÉ ÚDRŽBY

Následující položky údržby musí být prováděny, aby byla zaručena funkce systému řízení emisí a výkonnost motoru. V rámci zachování záruky si uchovévejte všechny účtenky související s údržbou vašeho vozu. Pokud je uveden počet ujetých kilometrů i časový údaj, provádí se údržba podle toho, co nastane dříve.

- \*1: Hladinu nebo únik motorového oleje kontrolujte každých 500 km nebo před odjezdem na dlouhou trasu.
- \*2: Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět podle plánu údržby pro provoz v náročných podmínkách.
- \*3: Pokud není doporučený olej k dispozici, vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje po 20 000 km nebo 12 měsících.
- \*4: V případě provozu v náročných podmínkách vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje každých 10 000 km nebo 6 měsíců u motoru MPI a motorový olej a filtr motorového oleje každých 7 500 km nebo 6 měsíců u motoru T-GDI.
- \*5: Hladinu motorového oleje byste měli pravidelně kontrolovat a udržovat na správné úrovni. Jízda bez dostatečného množství oleje může mít za následek takové poškození motoru, které není kryté zárukou.
- \*6: Tento plán údržby závisí na kvalitě paliva. Platí pouze pro případy použití předepsaného paliva <„EN590 nebo ekvivalent“>. Pokud specifikace motorové nafty nevyhovují EN590, musíte výměnu provádět častěji. Pokud se vyskytnou nějaké závažné problémy, jako například omezení proudu paliva, škvábání, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby a poraďte se s autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- \*7: Palivový filtr je považován za bezúdržbový, ale jeho pravidelná kontrola se doporučuje, protože tento plán údržby je závislý na kvalitě paliva. Pokud však nastanou nějaké problémy, jako například omezení proudu paliva, rázování, ztráta výkonu, obtížné startování atp., vyměňte palivový filtr okamžitě, bez ohledu na plán údržby a poraďte se s autorizovaným opravcem HYUNDAI.
- \*8: Olej manuální převodovky, olej mezinápravové převodovky a olej zadní nápravy byste měli vyměnit vždy, pokud došlo k jejich ponoření do vody.
- \*9: Zkontrolujte a v případě potřeby opravte nebo vyměňte. Zkontrolujte napínák a napínací kladku hnacího řemene, alternátor a řemenici, podle potřeby je opravte nebo vyměňte.
- \*10: Při doplňování chladicí kapaliny motoru použijte pouze deionizovanou vodu nebo měkkou vodu a nikdy nemíchejte tvrdou vodu do chladicí kapaliny, kterou bylo vozidlo vybaveno z výroby. Nesprávná koncentrace chladicí kapaliny může mít za následek chybnou funkci nebo poškození motoru.
- \*11: Všimněte si nadměrného hluku ventilů anebo vibrací motoru a seřídte, pokud je to nutné. Tuto operaci by měl provádět autorizovaný opravce HYUNDAI.
- \*12: V případě potřeby vyvažte a zaměňte kola vozu.
- \*13: V případě potřeby výměna filtru každou prohlídku.
- \*14: Je-li vozidlo systémem vybaveno.
- \*15: Operace není započítána v časové normě prohlídky.

## Plán běžné údržby – zážehový motor 1.0 MPi, 1.2 MPi

| Číslo položky | POPIS ÚKONŮ ÚDRŽBY –<br>ZÁŽEHOVÝ MOTOR 1.0 / 1.2 MPi         | Pozámka   | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho,<br>co nastane dříve<br>× 1 000 km    Měsíce |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---------------|--------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|               |                                                              |           | 15 km                                                                                  | 30 km | 45 km | 60 km | 75 km | 90 km | 105 km | 120 km | 135 km | 150 km | 165 km | 180 km | 195 km | 210 km |
|               |                                                              |           | 12 m                                                                                   | 24 m  | 36 m  | 48 m  | 60 m  | 72 m  | 84 m   | 96 m   | 108 m  | 120 m  | 132 m  | 144 m  | 156 m  | 168 m  |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS-Smart                      |           | I                                                                                      | I     | I     | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| 2             | Kontrola akumulátoru – tisk protokolu                        |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr                                | *1<br>*5  | R                                                                                      | R     | R     | R     | R     | R     | R      | R      | R      | R      | R      | R      | R      | R      |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                      | *9        |                                                                                        |       |       |       | I     |       | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| 7             | Palivový filtr                                               |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                    |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                    | *13       |                                                                                        | I     |       | R     |       | I     |        | R      |        | I      |        | R      |        | I      |
| 16            | Zapalovací svíčky                                            |           |                                                                                        |       |       |       |       |       |        |        | R      |        |        |        |        |        |
| 21            | Škrťací klapka                                               |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                    |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 25            | Chladicí kapalina                                            | *10       |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | R      |        | R      |
| 26            | Olaj manuální převodovky                                     | *8<br>*14 |                                                                                        |       |       | I     |       |       |        | I      |        |        |        | I      |        | I      |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice           |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                  |           | I                                                                                      | R     | I     | R     | I     | R     | I      | R      | I      | R      | I      | R      | I      | R      |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                    |           | I                                                                                      | I     | I     | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                             |           | I                                                                                      | I     | I     | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| 34            | Parkovací brzda                                              |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                         |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                      |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy spodních ramen a manžety |           |                                                                                        | I     |       | I     |       | I     |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |

I: kontrola a v případě potřeby nastavení, úprava, čištění nebo výměna.

R: výměna

| Číslo položky | POPIS ÚKONŮ ÚDRŽBY –<br>ZÁŽEHOVÝ MOTOR 1.0 / 1.2 MPI            | Pozámka | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho,<br>co nastane dříve<br>× 1 000 km    Měsíce |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|               |                                                                 |         | 15 km                                                                                  | 30 km | 45 km | 60 km | 75 km | 90 km | 105 km | 120 km | 135 km | 150 km | 165 km | 180 km | 195 km | 210 km |
|               |                                                                 |         | 12 m                                                                                   | 24 m  | 36 m  | 48 m  | 60 m  | 72 m  | 84 m   | 96 m   | 108 m  | 120 m  | 132 m  | 144 m  | 156 m  | 168 m  |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                         |         | I                                                                                      |       | I     |       | I     |       | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| 43            | Systém klimatizace*                                             | *14     | I                                                                                      |       | I     |       | I     |       | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                   | *14     | R                                                                                      |       | R     |       | R     |       | R      |        | R      |        | R      |        | R      |        |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                                | *14     | D                                                                                      |       | D     |       | D     |       | D      |        | D      |        | D      |        | D      |        |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                   |         | I                                                                                      | I     | I     | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| 51            | Geometrie kol*                                                  | *12     | D                                                                                      |       | D     |       | D     |       | D      |        | D      |        | D      |        | D      |        |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu ESP**                        | *14     | I                                                                                      |       | I     |       | I     |       | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                                |         | I                                                                                      |       | I     |       | I     |       | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků přední kapoty a údržba antény    |         | I                                                                                      |       | I     |       | I     |       | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová, zpětná a mlhová světla      |         | I                                                                                      | I     | I     | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů, mechanismus stěračů        |         | I                                                                                      |       | I     |       | I     |       | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| 57            | Zkušební jízda                                                  |         | I                                                                                      | I     | I     | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| 58            | Stav karoserie – roční prohlídka karoserie (koroze, poškození)* | *15     | Kontrola podle záručních podmínek                                                      |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| 59            | Kontrola a seřízení předních světlometů regloskopem             |         | I                                                                                      |       | I     |       | I     |       | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| 60            | eCall – výměna baterie                                          |         | Výměna baterie každé 4 roky                                                            |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |

I: Kontrola a v případě potřeby nastavení, úprava, čištění nebo výměna.

R: Výměna.

D: Doporučený úkon.

## Plán běžné údržby – zážehový motor T-GDI

| Číslo položky | POPIS ÚKONŮ ÚDRŽBY –<br>ZÁŽEHOVÝ MOTOR T-GDI                 | Pozámka   | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho,<br>co nastane dříve<br>× 1 000 km    Měsíce |      |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       |
|---------------|--------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|               |                                                              |           | 15km                                                                                   | 30km | 45km | 60km | 75km | 90km | 105km | 120km | 135km | 150km | 165km | 180km | 195km | 210km |
|               |                                                              |           | 12 m                                                                                   | 24 m | 36 m | 48 m | 60 m | 72 m | 84 m  | 96 m  | 108 m | 120 m | 132 m | 144 m | 156 m | 168 m |
| 1             | Kontrola testovacím zařízením GDS-Smart                      |           | I                                                                                      | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     |
| 2             | Kontrola akumulátoru – tisk protokolu                        |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 3             | Kontrola regenerace GPF                                      |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 4             | Motorový olej a olejový filtr                                | *1<br>*5  | R                                                                                      | R    | R    | R    | R    | R    | R     | R     | R     | R     | R     | R     | R     | R     |
| 5             | Hnací řemen alternátoru                                      | *9        |                                                                                        |      |      |      | I    |      | I     |       | I     | I     | I     |       | I     | I     |
| 7             | Palivový filtr                                               |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 9             | Potrubí, hadice a spoje palivové soustavy                    |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 13            | Systém odvětrávání par paliva, víčko a hrdlo palivové nádrže |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 14            | Intecooler, vstupní a výstupní hadice                        |           | I                                                                                      | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     |
| 15            | Vložka vzduchového filtru                                    | *13       |                                                                                        | I    |      | R    |      | I    |       | R     |       | I     |       | R     |       | I     |
| 16            | Zapalovací svíčky                                            |           |                                                                                        |      |      |      | R    |      |       |       |       | R     |       |       |       | R     |
| 21            | Škrtková klapka                                              |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 24            | Potrubí, hadice a spoje chladicí soustavy                    |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 25            | Chladicí kapalina                                            | *10       |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | R     |
| 26            | Olaj manuální převodovky nebo převodovky s dvojitou spojkou  | *8<br>*14 |                                                                                        |      |      | I    |      |      |       | I     |       |       |       | I     |       | I     |
| 30            | Brzdové potrubí, hadice a spoje, podtlaková hadice           |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 31            | Brzdová kapalina, bod varu brzdové kapaliny                  |           |                                                                                        | R    |      | R    |      | R    |       | R     |       | R     |       | R     |       | R     |
| 32            | Přední brzdové obložení, třmeny a kotouče                    |           | I                                                                                      | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     |
| 33            | Zadní brzdové obložení a kotouče                             |           | I                                                                                      | I    | I    | I    | I    | I    | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     | I     |
| 34            | Parkovací brzda                                              |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 35            | Ložiska nábojů kol, promazání / vůle                         |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |
| 36            | Výfukové potrubí, tlumič výfuku a spoje                      |           |                                                                                        | I    |      | I    |      | I    |       | I     |       | I     |       | I     |       | I     |

I: Kontrola a v případě potřeby nastavení, úprava, čištění nebo výměna.

R: Výměna

| Číslo položky | POPIS ÚKONŮ ÚDRŽBY –<br>ZÁŽEHOVÝ MOTOR T-GDI                       | Pozámka | Kilometry nebo čas v měsících, podle toho,<br>co nastane dříve<br>× 1 000 km    Měsíce |       |      |       |      |       |      |       |       |       |        |        |        |        |
|---------------|--------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
|               |                                                                    |         | 12 m                                                                                   | 15 km | 24 m | 30 km | 36 m | 45 km | 48 m | 60 km | 75 km | 90 km | 105 km | 120 km | 135 km | 150 km |
|               |                                                                    |         | 12 m                                                                                   | 15 km | 24 m | 30 km | 36 m | 45 km | 48 m | 60 km | 75 km | 90 km | 105 km | 120 km | 135 km | 150 km |
| 38            | Převodka řízení, táhla, kulové čepy<br>spodních ramen a manžety    |         |                                                                                        | I     |      |       | I    |       |      | I     |       |       | I      |        |        | I      |
| 40            | Klouby a manžety poloos                                            |         |                                                                                        | I     |      |       | I    |       |      | I     |       |       | I      |        |        | I      |
| 43            | Systém klimatizace*                                                | *14     |                                                                                        | I     |      |       | I    |       |      | I     |       |       | I      |        |        | I      |
| 44            | Vzduchový filtr (klimatizace)                                      | *14     | R                                                                                      |       | R    |       | R    |       |      | R     |       |       | R      |        |        | R      |
| 45            | Dezinfekce výparníku klimatizace                                   | *14     | D                                                                                      | D     | D    | D     | D    | D     | D    | D     | D     | D     | D      | D      | D      | D      |
| 50            | Stav a tlak huštění pneumatik                                      |         | I                                                                                      | I     | I    | I     | I    | I     | I    | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      |
| 51            | Geometrie kol*                                                     | *12     | D                                                                                      |       | D    |       | D    |       |      | D     |       |       | D      |        |        | D      |
| 52            | Kalibrace snímače natočení volantu<br>ESP**                        | *14     |                                                                                        | I     |      |       | I    |       |      | I     |       |       | I      |        |        | I      |
| 53            | Bezpečnostní pásy, kotvy a zámky                                   |         |                                                                                        | I     |      |       | I    |       |      | I     |       |       | I      |        |        | I      |
| 54            | Promazání zámků, závěsů, zámků<br>přední kapoty a údržba antény    |         |                                                                                        | I     |      |       | I    |       |      | I     |       |       | I      |        |        | I      |
| 55            | Směrová, obrysová, hlavní, brzdová,<br>zpětná a mlhová světla      |         | I                                                                                      | I     | I    | I     | I    | I     | I    | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      |
| 56            | Ostřikovače, stěrače, lišty stěračů,<br>mechanismus stěračů        |         |                                                                                        | I     |      |       | I    |       |      | I     |       |       | I      |        |        | I      |
| 57            | Zkušební jízda                                                     |         | I                                                                                      | I     | I    | I     | I    | I     | I    | I     | I     | I     | I      | I      | I      | I      |
| 58            | Stav karoserie – roční prohlídka<br>karoserie (koroze, poškození)* | *15     | Kontrola podle záručních podmínek                                                      |       |      |       |      |       |      |       |       |       |        |        |        |        |
| 59            | Kontrola a seřízení předních<br>světlometů regloskopem             |         |                                                                                        | I     |      |       | I    |       |      | I     |       |       | I      |        |        | I      |
| 60            | eCall – výměna baterie                                             |         | Výměna baterie každé 4 roky                                                            |       |      |       |      |       |      |       |       |       |        |        |        |        |

I: Kontrola a v případě potřeby nastavení, úprava, čištění nebo výměna.

R: Výměna.

D: Doporučený úkon.

## Plán údržby při používání v náročných podmínkách a za nízkého nájezdu – zážehový motor

U vozidel provozovaných zejména v náročných podmínkách a za nízkého nájezdu musejí být následující komponenty kontrolovány častěji.

Odpovídající intervaly najdete v této tabulce.

I: kontrola a v případě potřeby nastavení, úprava, čištění nebo výměna R: výměna.

| Položka údržby                                   |       | Údržba | Intervaly údržby                                       | Provozní podmínky               |
|--------------------------------------------------|-------|--------|--------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Motorový olej a filtr motorového oleje           | T-GDI | R      | Každých 7 500 km nebo 6 měsíců                         | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K |
|                                                  | MPI   | R      | Výměna každých 7 500 km nebo 6 měsíců                  |                                 |
| Vzduchový filtr                                  |       | R      | Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách   | C, E                            |
| Zapalovací svíčky                                |       | R      | Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách   | A, B, F, G, H, I, K             |
| Hřeben řízení, táhla řízení a manžety            |       | I      | Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                   |
| Kulové čepy předního zavěšení kol                |       | I      | Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G                   |
| Kotoučové brzdy, destičky, třmeny a kotouče      |       | I      | Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, G, H                   |
| Bubnové brzdy a obložení (je-li ve výbavě)       |       | I      | Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, G, H                   |
| Parkovací brzda                                  |       | I      | Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, G, H                      |
| Hnací hřídel a manžety                           |       | I      | Kontrolu provádějte častěji v závislosti na podmínkách | C, D, E, F, G, H, I, K          |
| Olej v manuální převodovce (je-li ve výbavě)     |       | R      | Každých 120 000 km                                     | C, D, E, F, G, H, I, J          |
| Olej v robotizované převodovce (je-li ve výbavě) |       | R      | Každých 120 000 km                                     | C, D, E, F, G, H, I, J          |
| Vzduchový filtr klimatizace (je-li ve výbavě)    |       | R      | Výměnu provádějte častěji v závislosti na podmínkách   | C, E                            |

### Náročné provozní podmínky

A: Opakované jízdy na krátkou vzdálenost do 8 km za normální teploty nebo do 16 km za chladného počasí

B: Jízdy nízkou rychlostí na dlouhé vzdálenosti

C: Jízdy na hrbolatých, prašných, bahnitých, neupravených, štěrkovaných cestách nebo cestách ošetřených posypovou solí

D: Jízdy v oblastech s častým ošetřováním vozovky solí nebo jinými korozivními materiály nebo při velmi nízkých teplotách

E: Jízda ve velmi prašném prostředí

F: Jízda ve velmi hustém provozu

G: Opakovaná jízda do kopce, z kopce nebo na horských cestách

H: Tažení přívěsu nebo používání karavanu nebo jízda s nákladem na střeše

I: Jízdy jako taxi, policejní, odtahové nebo užitkové vozidlo

J: Častá jízda vysokou rychlostí nebo s prudkým zrychlováním / zpomalováním

K: Jízdy s častým zastavováním a rozjížděním

## VYSVĚTLENÍ POLOŽEK PLÁNOVANÉ ÚDRŽBY

### Motorový olej a filtr

Motorový olej a filtr je třeba měnit v intervalech uvedených v plánu údržby. Pokud je vůz provozován v náročných podmínkách, je třeba olej a filtr měnit častěji.

### Hnací řemeny

Kontrolujte všechny hnací řemeny, zda nejsou prasklé, příliš opotřebené nebo znečištěné olejem. V případě nutnosti je vyměňte. U hnacích řemenů pravidelně kontrolujte napnutí a v případě potřeby jej upravte.



### POZOR

Při kontrole bezpečnostního pásu umístěte spínač zapalování do polohy lock/off nebo ACC.

### Palivový filtr

Toto vozidlo se zážehovým motorem je vybaveno palivovým filtrem pro celou dobu životnosti vozidla integrovaným do palivové nádrže. Pravidelná údržba ani výměna nejsou nutné. Kvalita používaného paliva však může mít vliv na frekvenci potřebné údržby. V případě problémů souvisejících s palivem, jako je omezení průtoku paliva, vynechávání, pokles výkonu, problémy se startováním apod., může být zapotřebí kontrola nebo výměna palivového filtru. Doporučujeme, aby kontrolu nebo výměnu palivového filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### Palivové potrubí, hadice a spoje

Zkontrolujte palivové potrubí, palivové hadice a spoje, zda jsou těsné a nejsou poškozené. Poškozené palivové potrubí, palivové hadice a spoje musejí být ihned opraveny autorizovaným opravcem HYUNDAI.

### Hadice pro odvod výparů a uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže

Hadici odsávání palivových par a uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže je nutné kontrolovat v intervalech uvedených v plánu údržby. Při výměně hadice a uzávěru dbejte na správné umístění nových komponentů.

### **Podtlakové hadice odvětrání klikové skříně (je-li ve výbavě)**

Zkontrolujte povrch hadic, zda na něm nejsou viditelné známky deformace teplem nebo mechanického poškození. Tvrdá a rozdrolená pryž, praskliny, zářezy, odření, či vyboulení znamenají zhoršení stavu. Zvýšenou pozornost věnujte těm částem hadic, které vedou poblíž zdrojů tepla, například kolem výfukového potrubí.

Zkontrolujte vedení hadic, aby nepřišly do styku s rozpálenými plochami, ostrými hranami nebo pohyblivými komponenty, které by je poškodily. Zkontrolujte všechny spojky hadic, jako páskové spony a fitinky, a zkontrolujte, zda jsou správně upevněny a zda kolem nich nedochází k netěsnostem. Pokud na hadici zjistíte známky poškození nebo stárnutí, vyměňte ji.

### **Vzduchový filtr**

Doporučujeme, aby výměnu vzduchového filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### **Zapalovací svíčky**

Při výměně svíček použijte nové svíčky o správném tepelném rozsahu.

Při montáži dílů nezapomeňte měkkým hadříkem otřít cizí látky zevnitř i zevněku spodní části zapalovací cívky a izolátoru zapalovací svíčky, abyste zabránili znečištění izolátoru zapalovací svíčky.



### **VÝSTRAHA**

**Neodpojujte ani nekontrolujte zapalovací svíčky u horkého motoru. Mohli byste se popálit.**

### **Chladicí systém**

Zkontrolujte součásti chladicího systému, jako jsou chladič, nádržka chladicí kapaliny, hadice a jejich spoje, zda neprosakují nebo zda nejsou poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

### **Chladicí kapalina**

Chladicí kapalinu je nutné měnit v intervalech předepsaných v plánu údržby.

### **Olej v manuální převodovce (je-li ve výbavě)**

Kontrolujte olej v manuální převodovce podle plánu údržby.

### **Olej v robotizované převodovce (je-li ve výbavě)**

Kontrolujte olej v robotizované převodovce podle plánu údržby.

**POZNÁMKA**

Při použití jiného než předepsaného oleje (i kdyby byl označený jako kompatibilní s originálním olejem) může dojít ke zhoršení kvality řazení a nakonec i k závadě převodovky.

Používejte výhradně předepsaný olej pro robotizovanou převodovku. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 2.)

**Brzdové hadice a potrubí**

Vizuálně zkontrolujte, zda jsou hadice a potrubí správně instalovány, zda nejsou popraskané, zpuchřelé či jinak poškozené a zda někde nedochází k úniku. Veškeré zpuchřelé nebo poškozené komponenty nechte okamžitě vyměnit.

**Brzdová/spojková kapalina (je-li ve výbavě)**

Kontrolujte výšku hladiny brzdové/spojkové kapaliny v nádržce brzdové kapaliny. Hladina by měla být mezi značkami „MIN“ (minimum) a „MAX“ (maximum) na boku nádržky. Používejte pouze hydraulickou brzdovou/spojkovou kapalinu vyhovující specifikaci DOT 4.

**Parkovací brzda**

Zkontrolujte soustavu parkovací brzdy včetně páky parkovací brzdy a lanek.

**Zadní brzdové bubny a obložení (je-li ve výbavě)**

Zkontrolujte bubny a obložení zadních brzd, zda nejsou poškrábané, opálené, zda neuniká kapalina, zda nezjistíte zlomené komponenty nebo jejich nadměrné opotřebení.

**Brzdové destičky, třmeny a kotouče**

Zkontrolujte brzdové destičky, zda nejsou nadměrně opotřebené, kotouče z hlediska házení a opotřebení a třmeny z hlediska úniku kapaliny.

Další informace o kontrole brzdových destiček nebo limitu opotřebení obložení najdete na internetových stránkách společnosti Hyundai.

**Upevňovací šrouby zavěšení kol**

Zkontrolujte spoje závěsu kol, zda nejsou uvolněné nebo poškozené. Dotáhněte je na předepsaný utahovací moment.

**Převodka řízení, táhla a manžety/kulový kloub spodního ramene**

Zastavte vozidlo a vypněte motor. Zkontrolujte, zda volant nemá příliš velkou vůli.

Zkontrolujte táhla, zda nejsou prohnutá nebo poškozená. Zkontrolujte prachové manžety a kulové klouby, zda nejsou opotřebené, prasklé nebo poškozené. Poškozené komponenty nechte vyměnit.

**Hnací hřídele a manžety**

Zkontrolujte hnací hřídele, manžety a spony, zda nejsou prasklé, opotřebené nebo poškozené. Poškozené komponenty vyměňte, v případě nutnosti vyměňte mazivo.

**Chladivo/kompresor klimatizace**

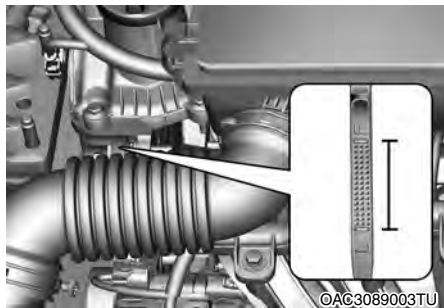
Zkontrolujte potrubí a spoje klimatizace z hlediska těsnosti a poškození.

## MOTOROVÝ OLEJ

### Kontrola výšky hladiny motorového oleje

Motorový olej se používá k mazání, chlazení a provozu různých hydraulických součástí motoru. Spotřeba motorového oleje během jízdy je normální a motorový olej je nutné pravidelně kontrolovat a doplňovat. Hladinu oleje kontrolujte a doplňujte jej v rámci doporučeného plánu údržby, abyste zabránili zhoršení jeho vlastností.

Zkontrolujte motorový olej podle následujícího postupu.



1. Dodržujte veškeré pokyny výrobce oleje.
2. Ověřte, zda je vozidlo na rovině se zařazenou polohou P (parkování), zataženou parkovací brzdou a zablokovánými koly.
3. Nastartujte motor a nechte jej zahřát, dokud teplota chladicí kapaliny nedosáhne konstantní normální teploty.
4. Vypněte motor, sejměte uzávěr plnicího hrdla motorového oleje a vytáhněte měrku. Počkejte 15 minut, než se olej vrátí do olejové vany.
5. Měrku otřete a znovu ji zcela zasuňte.
6. Opět měrku vytáhněte a zkontrolujte hladinu. Hladina by měla být mezi písmeny F a L.



### VÝSTRAHA

#### Hadice chladiče

**Při doplňování nebo kontrole motorového oleje dávejte velký pozor, abyste se nedotkli hadice chladiče, protože může být horká a mohla by vás popálit.**

### POZNÁMKA

- **Nepřepĺňujte motor olejem. Může se tím poškodit motor.**
- **Při doplňování nebo výměně motorového oleje jej nerozlévejte okolo. Pokud motorový olej ukápně do motorového prostoru, okamžitě jej utřete.**
- **Měrku motorového oleje je nutné otírat čistou utěrkou. Nečistoty mohou způsobit poškození motoru.**



7. Pokud je hladina oleje blízko písmene L nebo pod ním, doplňte dostatečné množství oleje až po písmeno F.

Nepřepíňujte. Použijte nálevku, abyste olejem nepolili součásti motoru.

Používejte pouze specifikovaný motorový olej. (Viz „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 2.)

#### POZNÁMKA

**Aby nedošlo k poškození motoru:**

- Při doplňování nebo výměně motorového oleje zabraňte jeho rozlití. Rozlitý olej okamžitě setřete.
- Při záběhu nového vozidla se může zvýšit spotřeba motorového oleje. Po najetí 6 000 km se stabilizuje.
- Spotřebu motorového oleje mohou ovlivnit jízdní návyky, klimatické podmínky, dopravní situace, kvalita oleje atd. Doporučuje se proto pravidelně kontrolovat výšku hladiny motorového oleje a v případě potřeby jej doplnit.

## Kontrola motorového oleje a filtru



- Doporučujeme, aby výměnu motorového oleje a filtru provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.
- Pokud překročíte interval plánu údržby pro výměnu motorového oleje, mohou se zhoršit vlastnosti motorového oleje s dopadem na stav motoru. Proto vyměňujte motorový olej podle plánu údržby.
- Abyste udrželi motor v optimálním stavu, používejte doporučený motorový olej a olejový filtr. Pokud nepoužíváte doporučený olej a olejový filtr, vyměňujte je v souladu s plánem údržby při provozování za ztížených podmínek.
- Účelem plánu údržby pro výměnu motorového oleje je zabránit jeho znehodnocení. Nemá souvislost se spotřebou oleje. Motorový olej kontrolujte a doplňujte pravidelně.

## Informace

Pokud je tlak oleje nízký z důvodu nedostatečného množství motorového oleje, rozsvítí se varovná kontrolka tlaku motorového oleje (). Kromě toho se aktivuje systém zvýšené ochrany motoru, který omezuje výkon motoru, a při nepřetržité jízdě v tomto stavu se rozsvítí kontrolka poruchy (). Po obnovení tlaku oleje varovná kontrolka tlaku motorového oleje zhasne a výkon motoru již nebude omezen.

## POZOR

Motorový olej je bezprostředně po jízdě velmi horký a při výměně může způsobit popáleniny. Motorový olej vyměňte až po jeho vychladnutí.

## VÝSTRAHA

Použitý motorový olej může při dlouhodobém kontaktu způsobit podráždění nebo rakovinu kůže. Použitý motorový olej obsahuje chemikálie, které laboratorním zvířatům způsobily rakovinu. Vždy si chraňte pokožku důkladným omytím mýdlem a teplou vodou co nejdříve po manipulaci s použitým olejem.

## POZNÁMKA

Do motorového oleje nikdy nepřidávejte žádná aditiva. Aditiva do motorového oleje mohou změnit vlastnosti motorového oleje a mohou způsobit vážnou poruchu motoru.

## Spotřeba motorového oleje

### *Funkce motorového oleje*

Základní funkcí motorového oleje je mazání a ochlazování vnitřního prostoru motoru.

### *Spotřeba motorového oleje*

Je zcela běžné, že při běžném provozu motor spotřebovává určité množství motorového oleje. Příčina spotřeby oleje za běžných okolností je následující:

- Motorový olej slouží k mazání pístů, pístních kroužků a válců. Při pohybu pístu ve válci směrem dolů zůstává na stěně válce tenký olejový film. Vysoký podtlak, vzniklý v průběhu činnosti motoru, nasává určité množství motorového oleje do spalovací komory. Tento olej spolu s určitým množstvím oleje ze stěny válce je v průběhu spalovacího procesu zapálen plyny o vysoké teplotě.
- Spotřeba motorového oleje značně závisí na jeho viskozitě a kvalitě, otáčkách motoru, provozních podmínkách a podobně. Spotřeba motorového oleje je oproti běžným jízdním podmínkám vyšší, jezdíte-li za ztížených podmínek, jako například vyššími rychlostmi nebo s častějším zrychlováním a zpomalováním.

## CHLADICÍ KAPALINA

Nádržka vysokotlakého chladicího systému je naplněna celoroční nemrznoucí chladicí kapalinou. Nádržka je naplněna ve výrobním závodě.

Obsah nemrznoucí směsi a koncentraci chladicí kapaliny kontrolujte minimálně jednou ročně, na začátku sezóny nebo před cestou do chladného pásma.

### POZNÁMKA

- Když se motor přehřeje kvůli nízké hladině chladicí kapaliny, může při náhlém dolití chladicí kapaliny popraskat. Aby nemohlo k poškození dojít, dolévejte chladicí kapalinu pomalu a po troškách.
- Nejezděte bez chladicí kapaliny. Může dojít k poruše vodního čerpadla, zadření motoru atd.

### Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny



Zkontrolujte stav a spoje všech hadic chladicího systému a topení. Vyměňte všechny hadice, které jsou vyduuté nebo ve špatném stavu.

Hladina chladicí kapaliny by při studeném motoru měla být mezi písmeny F (maximum) a L (minimum) na boční stěně nádržky chladicí kapaliny.

Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, doplňte dostatečné množství destilované (deionizované) vody.

Zvedněte hladinu až k písmenu F (maximum), ale nepřepĺňujte. V případě nutnosti častého doplňování vám doporučujeme nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Doporučená chladicí kapalina motoru

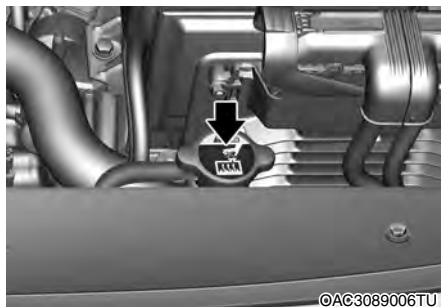
- Při přidávání chladicí kapaliny použijte výhradně destilovanou (deionizovanou) vodu a nikdy do chladiva z výrobního závodu nepřimíchejte tvrdou vodu. Nesprávná chladicí směs může mít za následek vážnou poruchu nebo poškození motoru.
- Motor ve vašem vozidle obsahuje hliníkové součásti a musí být chráněn chladicí kapalinou na bázi etylenglykolu, aby nedocházelo ke korozi a zamrznutí.
- **NEPOUŽÍVEJTE** chladicí kapaliny na bázi alkoholu nebo metanolu ani je nemíchejte s předepsanou chladicí kapalinou.
- Nepoužívejte směs, která obsahuje více jak 60 % nebo méně než 35 % nemrznoucí kapaliny, protože by mohlo dojít ke snížení efektivity roztoku.

Různé poměry směsi, viz následující tabulka.

| Okolní teplota | Poměry směsi (objemové) |      |
|----------------|-------------------------|------|
|                | Nemrznoucí kapalina     | Voda |
| -15 °C         | 35                      | 65   |
| -25 °C         | 40                      | 60   |
| -35 °C         | 50                      | 50   |
| -45 °C         | 60                      | 40   |

### **i** Informace

V případě pochybností ohledně správného poměru je nejsnazší smíchat 50 % vody a 50 % nemrznoucí směsi. Tato směs je vhodná pro většinu teplotních rozsahů -35°C a vyšší.



### **!** VÝSTRAHA



**Nikdy nesnímejte uzávěr chladiče nebo výpustnou zátku ve chvíli, kdy je motor a chladič horký. Horká chladicí kapalina a pára mohou uniknout pod tlakem a způsobit vážné zranění.**

Vypněte motor a počkejte, dokud nevychladne. Buďte zvláště opatrní při odšroubovávání uzávěru chladiče. Omotejte okolo něj tlustý ručník a pomalu jím otáčejte doleva do prvního dorazu. Při uvolňování tlaku chladicího systému si stoupněte dál. Pokud jste si jistí, že veškerý tlak již unikl, stiskněte uzávěr pomocí tlustého ručníku a pokračujte v otáčení doleva, abyste jej odšroubovali.

### **!** VÝSTRAHA



**Elektromotor pro ventilátor chlazení může pokračovat v chodu nebo se spustit u vypnutého motoru a způsobit vážné zranění.**

Udržujte ruce, oblečení a nářadí v bezpečné vzdálenosti od rotujících lamel ventilátoru chlazení.

## **Výměna chladicí kapaliny motoru**

Doporučujeme, aby výměnu chladicí kapaliny provedl autorizovaný opravce HYUNDAI.

### **POZNÁMKA**

**Aby se nepoškodily součásti motoru, dejte kolem víčka chladiče silnou utěrku, aby chladicí kapalina nepřetekla do součástí motoru, například do alternátoru.**



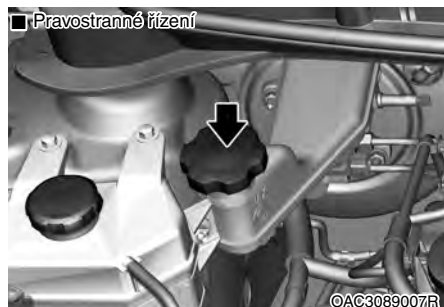
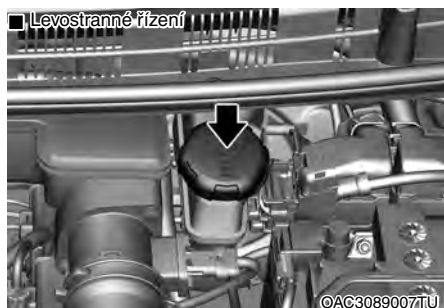
### **VÝSTRAHA**

**Do nádržky kapaliny do ostřikovačů nepoužívejte chladicí kapalinu motoru ani nemrznoucí kapalinu.**

**Chladicí kapalina motoru může výrazně zhoršit výhled při rozstříknutí na čelní okno a může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem nebo poškození laku a ozdobných prvků karoserie.**

## BRZDOVÁ/SPOJKOVÁ KAPALINA (JE-LI VE VÝBAVĚ)

### Kontrola výšky hladiny brzdové/spojkové kapaliny



Kontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce pravidelně. Hladina kapaliny by měla být mezi značkami MIN a MAX na boku nádržky.

Před odstraněním uzávěru ky a doplněním brzdové/spojkové kapaliny důkladně očistěte okolí uzávěru nádržky, abyste předešli kontaminaci brzdové/spojkové kapaliny.

Pokud je hladina nízká, doplňte kapalinu po úroveň MAX. Hladina s ujetými kilometry postupně klesá. To je běžný stav spojený s opotřebením brzdového obložení.

Pokud je hladina mimořádně nízká, doporučujeme vám nechat tento systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

#### **i** Informace

Používejte pouze předepsanou brzdovou/spojkovou kapalinu. Viz: „Doporučená maziva a objemy“ v kapitole 2.

#### **i** Informace

Před sejmutím uzávěru plnicího otvoru brzdové/spojkové kapaliny si přečtěte varování na uzávěru.

#### **i** Informace

Před demontáží víčko očistěte. Používejte pouze brzdovou/spojkovou kapalinu DOT4 z neprodyšně uzavřené nádoby.

#### **⚠** VÝSTRAHA

Je-li nutno často dolévat brzdovou resp. spojkovou kapalinu, může to značit únik v systému brzd resp. spojky. Doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



## VÝSTRAHA

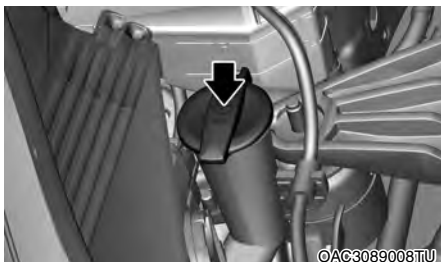
Zabraňte vniknutí brzdové/spojkové kapaliny do očí. Pokud vaše oči zasáhne brzdová/spojková kapalina, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře.

## POZNÁMKA

- Zabraňte, aby brzdová/spojková kapalina přišla do kontaktu s lakem vozidla, který by se tím mohl poškodit.
- NIKDY nepoužívejte brzdovou kapalinu, ke které měl po delší dobu přístup vzduch, protože její kvalita nemůže být zaručena. Měla by být správně zlikvidována.
- Nedolévejte nesprávný druh kapaliny. Pár kapek minerálního oleje, například motorový olej, ve vašem brzdovém/spojkovém systému může poškodit součásti systému.

## KAPALINA DO OSTŘIKOVAČŮ

Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostřikovačů



Zkontrolujte výšku hladiny kapaliny do ostřikovačů a v případě potřeby ji doplňte. Pokud není k dispozici kapalina do ostřikovačů, můžete použít obyčejnou vodu. Nicméně v chladném počasí používejte nemrznoucí kapalinu, abyste předešli zamrznutí.



### VÝSTRAHA

Za účelem zabránění vážnému nebo smrtelnému zranění dodržujte při používání kapaliny do ostřikovačů následující bezpečnostní opatření:

- Do nádržky kapaliny do ostřikovačů nepoužívejte chladicí kapalinu motoru ani nemrznoucí kapalinu. Chladicí kapalina motoru může výrazně zhoršit výhled při rozprášení na čelní okno a může mít za následek ztrátu kontroly nad vozidlem a následnou nehodu nebo poškození laku a ozdobných dílů karosérie.
- Zabraňte kontaktu jisker nebo plamenů s kapalinou do ostřikovačů nebo nádržkou kapaliny do ostřikovačů. Kapalina do ostřikovačů může obsahovat alkohol a může být hořlavá.
- Kapalinu do ostřikovačů nepijte a zabraňte jejímu kontaktu s pokožkou. Kapalina do ostřikovačů je pro lidi a zvířata jedovatá.
- Kapalinu do ostřikovačů uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.

## PARKOVACÍ BRZDA

Kontrola parkovací brzdy



Zkontrolujte zdvih parkovací brzdy spočítáním počtu „cvaknutí“ při plném zatažení z uvolněné polohy.

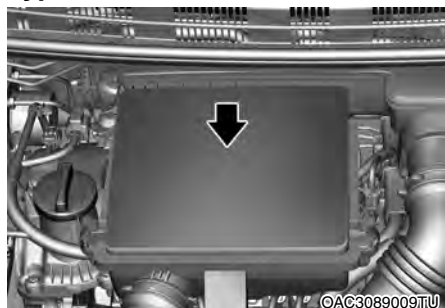
Také samotná parkovací brzda by měla bezpečně udržet vozidlo na poměrně strmém svahu. Pokud je zdvih menší nebo větší než specifikovaný, doporučujeme vám nechat provést kontrolou u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Zdvih: 5–7 „cvaknutí“ při síle 20 kg (196 N).**

## VZDUCHOVÝ FILTR

### Výměna filtru

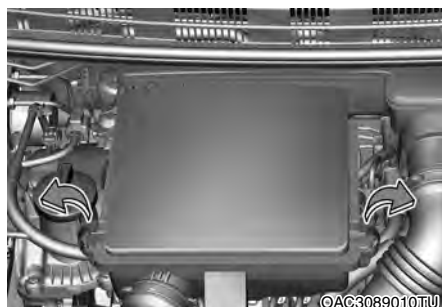
#### Typ A



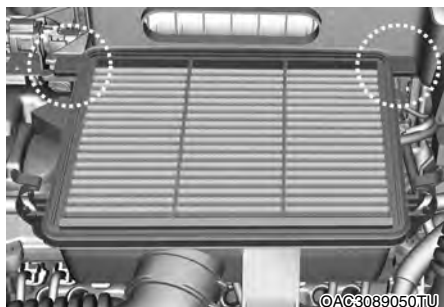
Vzduchový filtr lze za účelem kontroly čistit tlakovým vzduchem.

Filtr se nepokoušejte mýt nebo oplachovat, došlo by k jeho poškození.

Pokud je filtr znečištěný, je nutné ho vyměnit.



1. Sejmutím spon otevřete kryt filtru.
2. Vyměňte použitý filtr a otřete vnitřní část vzduchového filtru pečlivě tak, aby na krytu nezůstaly nečistoty.
3. Čistýma rukama vyměňte nový filtr a zajistěte, aby nebylo odstraněno gumové těsnění.
4. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí než demontáž.



5. Výčnělky na filtru by měly směřovat buď na levou nebo na pravou stranu horní strany vzduchového filtru. V případě nesprávného vložení s výčnělky směrem dolů může být opětovné smontování obtížné.

### **i** Informace

Pokud je vozidlo provozováno v extrémně prašném prostředí a písku, měňte vložku filtru častěji než obvyklé doporučené intervaly (viz „Údržba v náročných podmínkách“ v této kapitole).

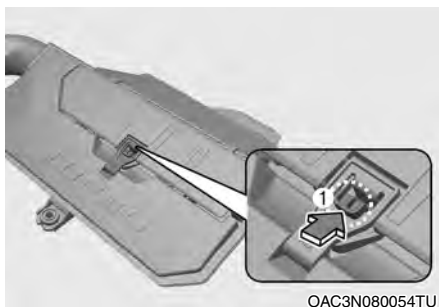
### **Typ B**



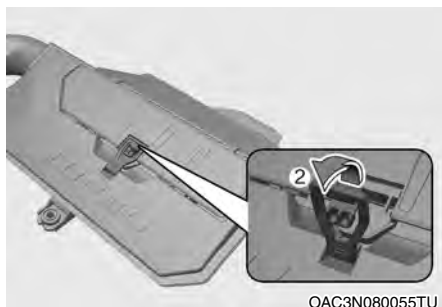
Vzduchový filtr lze za účelem kontroly čistit tlakovým vzduchem.

Filtr se nepokoušejte mýt nebo oplachovat, došlo by k jeho poškození.

Pokud je filtr znečištěný, je nutné ho vyměnit.



1. Zatlačte na tlačítko otevření ve směru šipky (1).



2. Otevřete kryt vzduchového filtru nadzvednutím západky (2) ve směru šípky.



3. Páčku zatlačte dolů do polohy „UNLOCK“.
4. Vyjměte použitý filtr a otřete vnitřní část vzduchového filtru pečlivě tak, abyste z krytu odstranili nečistoty.
5. Čistýma rukama vložte nový filtr a zajistěte, aby nebylo odstraněno gumové těsnění.

#### POZNÁMKA

- Nejezděte bez namontovaného vzduchového filtru. Výsledkem by bylo přílišné opotřebení motoru.
- Při demontáži vzduchového filtru dávejte pozor, aby se do vzduchového potrubí nedostal prach nebo nečistoty, protože by to mohlo mít za následek jeho poškození.
- Používejte originální náhradní díly HYUNDAI nebo ekvivalentní díly specifikované pro vaše vozidlo. Při použití dílů neodpovídající kvality se může poškodit motor.

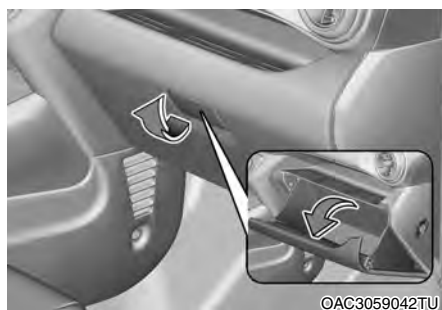
## VZDUCHOVÝ FILTR KLIMATIZACE

### Kontrola filtru

Filtr klimatizace je nutné měnit dle plánu údržby. Pokud je vozidlo po delší dobu provozováno v silně znečištěných městech nebo po prašných nezpevněných silnicích, měl by být kontrolován častěji a měněn dříve. Při výměně vzduchového filtru klimatizace postupujte níže uvedeným způsobem a dbejte na to, abyste nepoškodili jiné komponenty.

Vyměňte filtr v souladu s plánem údržby.

### Výměna filtru



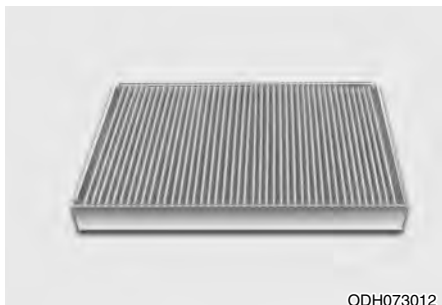
1. Otevřete schránku před spolujezdcem.



2. Zatlačte na obě strany schránky před spolujezdcem, viz ilustrace. Závlačky držící schránku před spolujezdcem se uvolní a skříňka může volně viset.



3. Demontujte kryt filtru klimatizace.



ODH073012

4. Vyměňte vzduchový filtr klimatizace.
5. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí než demontáž.

### **POZNÁMKA**

**Vložte nový vzduchový filtr klimatizace podle šipky (↓) směrem dolů, jinak může být hlučný a jeho účinnost se může snižovat.**

## STÍRÁTKA STĚRAČŮ

### Kontrola stírátek

Znečištění čelního okna nebo stírátek stěračů cizími látkami může snížit efektivitu stěračů čelního okna.

Běžnými zdroji znečištění jsou hmyz, míza ze stromů a ošetření horkým voskem, který používají některé komerční myčky vozidel. Pokud stírátko nestírájí správně, očistěte okno i stírátko vhodným čisticím prostředkem nebo jemným rozpouštědlem a důkladně je opláchněte čistou vodou.

### POZNÁMKA

Za účelem zabránění poškození stírátek, ramen stěračů a dalších součástí:

- **Nepoužívejte na ně nebo v jejich blízkosti benzin, petrolej, ředidlo nebo jiná rozpouštědla.**
- **Nepokoušejte se pohybovat stěrači rukou.**
- **Nepoužívejte nespecifikovaná stírátká.**



### Informace

Komerční horké vosky používané v automatických myčkách vozidel obvykle znesnadňují čištění čelního okna.



### Informace

Stírátko stěračů představují spotřební materiál.

Normální opotřebení stírátek stěračů nekryje záruka vozidla.

### Výměna stírátek

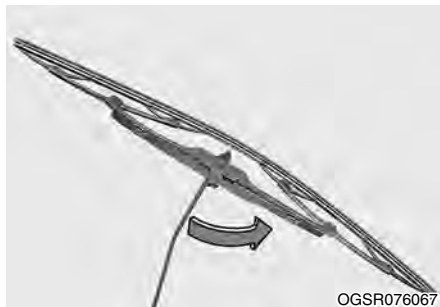
Pokud stěrače již nestírájí odpovídajícím způsobem, stírátko mohou být opotřebovaná nebo popraskaná a potřebují vyměnit.



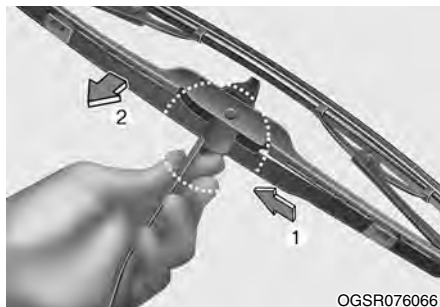
### POZOR

**Nedovolte, aby rameno stěrače dopadlo na čelní okno, mohlo by dojít k odštípnutí nebo prasknutí skla.**

### Stírátko stěrače čelního okna

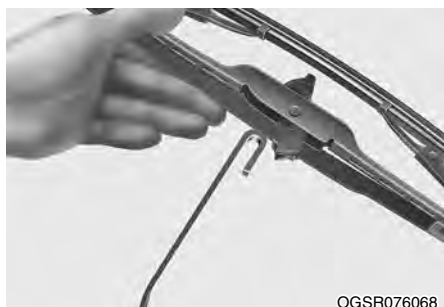


OGSR076067



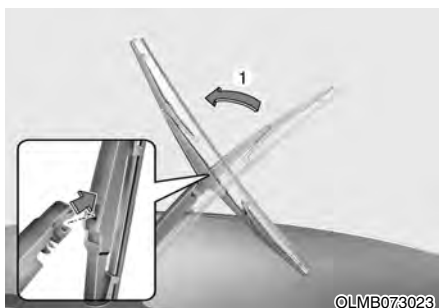
OGSR076066

1. Zvedněte svorku stírátko stěrače. Poté zvedněte stírátko stěrače.
2. Tlačte na zámek (1) a stáhněte stírátko dolů (2).

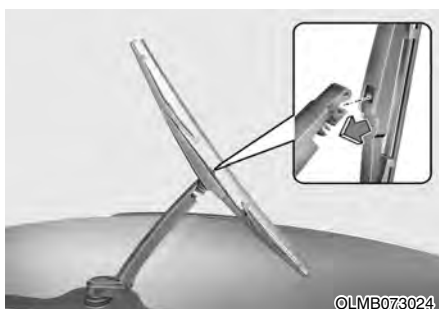


3. Sejměte stírátko z ramene stěrače.
4. Novou sestavu stírátko nainstalujte v opačném pořadí než demontáž.
5. Rameno stěrače vraťte na čelní okno.

### ***Stírátko stěrače zadního okna (je-li ve výbavě)***



1. Zvedněte rameno stěrače a otočte sestavu stírátko (1).
2. Vytáhněte sestavu stírátko.

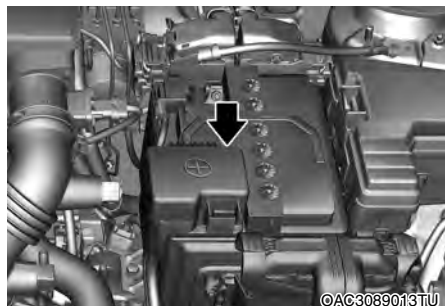


3. Nainstalujte nové stírátko zasunutím středové části do otvoru v rameni stěrače, dokud se nezajistí.
4. Mírným tahem zkontrolujte zajištění stírátko.

Abyste předešli poškození ramen stěračů nebo jejich součástí, doporučujeme nechat stírátko vyměnit u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## AKUMULÁTOR

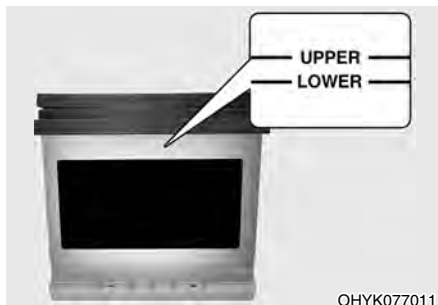
### Nejlepší servis akumulátoru



- Akumulátor musí být řádně upevněn.
- Akumulátor musí být dokonale čistý a suchý.
- Póly a svorky musí být čisté, utažené a ošetřené vazelínou nebo mazivem na svorky.
- Otřete okamžitě veškerý vylitý elektrolyt z akumulátoru roztokem vody a jedlé sody.
- Pokud vozidlo není delší dobu používáno, odpojte kabely od akumulátoru.

### **i** Informace

#### – Pro akumulátory se značkami UPPER a LOWER



Je-li vozidlo vybaveno akumulátorem s bočními značkami LOWER (MIN) a UPPER (MAX), je třeba kontrolovat hladinu elektrolytu.

Hladina elektrolytu by měla být mezi značkami LOWER (MIN) a UPPER (MAX). Pokud je hladina elektrolytu nízká, doplňte destilovanou (nebo demineralizovanou) vodu. (Nikdy nedoplňujte kyselinu sírovou nebo jiný elektrolyt).

Buďte opatrní, abyste destilovanou (nebo demineralizovanou) vodu nevylili na povrch akumulátoru nebo jiné okolní komponenty.

Články akumulátoru nepřeplyňujte.

Jinak hrozí koroze akumulátoru nebo jiných komponentů. Nakonec řádně utáhněte uzávěry článků. Nicméně vám doporučujeme, abyste se s údržbou akumulátoru obrátili na autorizovaného opravce HYUNDAI.



## VÝSTRAHA

Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ** vás či přihlížejících osob, vždy dodržujte při práci nedaleko akumulátoru nebo jeho přenášení následující pokyny:



Při práci s akumulátorem si pozorně přečtěte a dodržujte související informace.



Používejte bezpečnostní brýle, určené k ochraně zraku před zásahem kyselinou.



Nepřibližujte se k akumulátoru s otevřeným ohněm, zdroji jiskření nebo doutnajícími předměty.



Vodík, který je vysoce vznětlivý, se stále nachází v článcích akumulátoru a při zapálení může explodovat.



Akumulátor obsahuje kyselinu sírovou, která je vysoce žíravá. Nedovolte, aby se kyselina dostala do kontaktu s vašimi očima, kůží nebo oblečením.

Pokud vaše oči zasáhne kyselina, vyplachujte je čistou vodou po dobu minimálně 15 minut a ihned vyhledejte lékaře. Jestliže kyselina zasáhne vaši kůži, pečlivě zasaženou oblast omyjte. Pokud cítíte bolest nebo máte pocit popálení, ihned vyhledejte lékaře.

- Pokud zvedáte akumulátor v plastovém pouzdře, zvýšený tlak na pouzdro může zapříčinit únik kyseliny z akumulátoru. Akumulátor zvedejte za držák nebo na opačných rozích.
- Nepokoušejte se nastartovat vozidlo se zmrzlým akumulátorem pomocí startovacích kabelů.
- NIKDY se nepokoušejte nabíjet akumulátor, jestliže jsou k němu připojeny kabely z vozidla.
- Systém elektrického zapalování pracuje s vysokým napětím. NIKDY se nedotýkejte těchto součástí, když běží motor nebo je spínač zapalování v poloze ON.
- Nedovolte, aby se kladný (+) a záporný (-) kabel vzájemně dotýkaly. Může vznikat jiskření.
- Když se pokusíte pomocí startovacích kabelů nastartovat s vybitým nebo zmrzlým akumulátorem, může dojít k jeho roztržení nebo výbuchu.
- Únik elektrolytu akumulátoru z důvodů opakovaného projíždění ostrých zatáček (např. na okružích) může způsobit bezpečnostní problém. Vyhněte se opakovanému projíždění ostrých zatáček.

**POZNÁMKA**

Při manipulaci s akumulátorem vozidla vždy dodržujte tyto pokyny, abyste zabránili jeho poškození:

- Pokud vozidlo dlouhodobě nepoužíváte v chladných oblastech, odpojte akumulátor a skladujte ho uvnitř.
- Abyste zabránili poškození akumulátoru v chladných oblastech, vždy ho plně nabijte.
- Zabraňte vniknutí kapaliny na svorky akumulátoru. Může dojít ke snížení výkonu akumulátoru a ke zranění. Při nakládání kapalin do zavazadlového prostoru buďte opatrní.
- Akumulátor nenaklánějte.
- Pokud připojíte k akumulátoru neschválená elektronická zařízení, může dojít k jeho vybití. Nikdy nepoužívejte neschválená zařízení.

## Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru

### ■ Příklad



OAC3089014TU

\* Skutečný štítek na akumulátoru ve vozidle se může od obrázku lišit.

1. AGM50L-DIN: název modelu akumulátoru HYUNDAI
2. 12 V: jmenovité napětí
3. 50 Ah (20HR): jmenovitá kapacita (v ampérhodinách)
4. RC 80: jmenovitá rezervní kapacita (v minutách)
5. CCA 560A: zkušební proud za studena v ampérech podle SAE/EN

## Nabíjení akumulátoru

Vaše vozidlo je vybaveno bezúdržbovým akumulátorem na bázi vápníku.

- Pokud dojde k vybití akumulátoru během krátké doby (protože například světlomety nebo osvětlení interiéru byly ponechány zapnuté, když se vozidlo nepoužívalo), nabíjejte jej pomalu (přerušovaným proudem) po dobu 10 hodin.
- Pokud se akumulátor postupně vybíjí z důvodu vysokého proudového zatížení při používání vozidla, nabíjejte jej proudem 20–30 A po dobu dvou hodin.



## VÝSTRAHA

Při nabíjení akumulátoru dodržujte následující pokyny:

- Před údržbou nebo nabíjením akumulátoru vypněte veškeré příslušenství a vypněte motor.
- Nedovolte, aby se v blízkosti akumulátoru vyskytovaly cigarety, jiskření nebo otevřený oheň.
- Při kontrole během nabíjení používejte ochranné brýle.
- Akumulátor musí být demontován z vozidla a umístěn v dobře větraném prostoru.
- Během nabíjení akumulátor sledujte a přerušujte nabíjení nebo snižte hodnotu nabíjecího proudu, pokud se články akumulátoru začnou prudce vařit (vývin plynu), nebo pokud teplota elektrolytu v některém z článků překročí 49 °C.

- Při odpojování akumulátoru musí být záporný kabel k akumulátoru odpojen jako první a připojen jako poslední.
- Nabíječku odpojte v následujícím pořadí.
  1. Vypněte hlavní vypínač nabíječky.
  2. Odpojte zápornou svorku od záporného pólu akumulátoru.
  3. Odpojte kladnou svorku od kladného pólu akumulátoru.

## POZNÁMKA

**Akumulátor AGM (je-li ve výbavě)**

- Akumulátory typu AGM (Absorbent Glass Matt) jsou bezúdržbové a doporučujeme svěřit jejich servis autorizovanému opravci HYUNDAI. Pro nabíjení vašeho akumulátoru AGM používejte pouze plně automatické nabíječky akumulátorů, které jsou speciálně vyvinuty pro akumulátory AGM.
- V případě výměny akumulátoru AGM používejte pouze originální náhradní díly od autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Neotevírejte ani neodstraňujte víčko v horní části akumulátoru. Mohlo by dojít k úniku vnitřního elektrolytu, což by mohlo mít za následek vážné zranění.

### **Při startování z cizího zdroje (startovacími kabely)**

Po nastartování z cizího zdroje jeďte s vozidlem před jeho vypnutím nejméně 30 minut nebo jej nechte běžet na volnoběh nejméně na 60 minut. Pokud vozidlo vypnete, než se akumulátor řádně nabije, vozidlo nemusí následně nastartovat. Postup startování z cizího zdroje viz „Startování z cizího zdroje“ v kapitole 8.

### **Opětovná nastavení součástí vozidla**

Po nabití nebo odpojení akumulátoru by měla být provedena opětovná nastavení.

- Automatické elektrické zavírání/otvírání okna (viz kapitola 5)
- Palubní počítač (viz kapitola 4)
- Klimatizace (viz kapitola 5)

### ***i* Informace**



**Nevhodně likvidovaný akumulátor může být škodlivý pro životní prostředí a lidské zdraví. Zlikvidujte akumulátor v souladu s místními předpisy a normami.**

## PNEUMATIKY A KOLA



### VÝSTRAHA

V důsledku defektu pneumatiky může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě. Aby nemohlo dojít k **VÁŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ**, dodržujte následující opatření:

- Každý měsíc kontrolujte pneumatiky na správný tlak vzduchu, opotřebení a poškození.
- Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách pro vaše vozidlo najdete v této příručce a na štítku s informacemi o pneumatikách na prostředním sloupku na straně řidiče. K měření tlaku vzduchu v pneumatikách vždy používejte kvalitní manometr. Přehuštěné nebo podhuštěné pneumatiky se opotřebovávají nerovnoměrně a špatně se ovládají.
- Současně s kontrolou tlaku vzduchu v pneumatikách vždy také kontrolujte tlak vzduchu v pneumatice rezervního kola.
- Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte. Při jízdě na pneumatikách se sjetým vzorkem může být snížena účinnost brzd, ovladatelnost řízení nebo trakce.
- Pneumatiky **VŽDY** nahraďte pneumatikami se stejnými rozměry, jaké měly pneumatiky dodané s tímto vozidlem. V důsledku použití pneumatik jiných než doporučených rozměrů by se mohly změnit charakteristiky ovládání vozidla, zhoršit řízení vozidla nebo být negativně ovlivněn protiblokovací systém brzd (ABS) vašeho vozidla, což by mohlo vést k vážné nehodě.

### Péče o pneumatiky

Za účelem správné údržby, bezpečnosti a minimální spotřeby paliva musíte vždy udržovat v pneumatikách doporučený tlak vzduchu a dodržovat limity zatížení a jeho rozložení doporučené pro vaše vozidlo.



Všechny technické údaje (rozměry a tlaky vzduchu) je možné najít na štítku umístěném na středovém sloupku na straně řidiče.

## Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách

Tlaky vzduchu ve všech pneumatikách (včetně náhradního kola) by měly být kontrolovány, když jsou pneumatiky studené. „Studené“ jsou pneumatiky tehdy, když vozidlo nebylo v pohybu minimálně tři hodiny nebo ujelo méně než 1,6 km.

Zahřáté pneumatiky normálně překračují doporučený tlak vzduchu ve studených pneumatikách o 28 až 41 kPa. Nesnižujte tlak vzduchu v zahřátých pneumatikách, protože potom by byly pneumatiky podhuštěné. Doporučený tlak vzduchu v pneumatikách viz „Pneumatiky a kola“ v kapitole 2.



## VÝSTRAHA

**Doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách je nutné dodržovat za účelem nejlepší možné jízdy, ovládnutí vozidla a minimálního opotřebování pneumatik.**

**Přehuštění nebo podhuštění může zkrátit životnost pneumatiky, negativně ovlivnit řízení vozidla a způsobit náhlý defekt pneumatiky, což může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

**Značné podhuštění může vést k velkému hromadění tepla, úniku vzduchu, oddělení běhounu nebo jiným defektům pneumatiky s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou. Toto nebezpečí je mnohem vyšší v horkém počasí a při jízdě vysokou rychlostí po delší dobu.**

## POZNÁMKA

- **Podhuštění pneumatik má také za následek nadměrné opotřebení, zhoršené řízení a vyšší spotřebu paliva. Také je možná deformace ráfku. Udržujte správný tlak vzduchu v pneumatikách. Pokud musíte pneumatiku často hustit, doporučujeme vám nechat systém zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.**
- **Pokud je tlak vzduchu v pneumatikách příliš vysoký, jízda je tvrdá, běhoun se opotřebovává na svém středu a je větší pravděpodobnost, že dojde k defektu na nerovnosti na vozovce.**

## Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Pneumatiky včetně rezervního kola kontrolujte jednou měsíčně nebo častěji.

## Postup při kontrole

Pro kontrolu tlaku vzduchu v pneumatice používejte kvalitní manometr. Pouhým pohledem není možné určit správné nahuštění pneumatik. Radiální pneumatiky mohou vypadat správně nahuštěné, i když jsou podhuštěné.

Odšroubujte čepičku z ventilků pneumatiky. Zatlačte manometr řádně na ventilek za účelem změření tlaku vzduchu. Pokud tlak vzduchu ve studené pneumatice odpovídá doporučenému tlaku pro pneumatiku a informačnímu štítku o zatížení, není nutná další činnost. Pokud je tlak vzduchu nízký, zvyšujte tlak vzduchu, dokud neodpovídá doporučené hodnotě. Nezapomeňte na ventilek našroubovat zpět čepičku. Bez čepiček by do ventilků pronikal prach nebo vlhkost, což by mělo za následek únik tlaku. Pokud jste čepičku ztratili, nasadte co nejdříve novou.

Pokud dojde k přehuštění, snižte tlak zatlačením na kovový trn uprostřed ventilku pneumatiky. Znovu zkontrolujte tlak vzduchu pomocí manometru. Ujistěte se, že jste na ventilek instalovali zpět čepičku. Bez čepiček by do ventilků pronikal prach nebo vlhkost, což by mělo za následek únik tlaku. Pokud jste čepičku ztratili, nasadte co nejdřív novou.

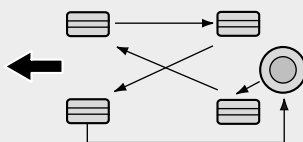
## Záměna kol

Za účelem rovnoměrného opotřebování běhounu pneumatiky doporučuje společnost HYUNDAI, abyste prováděli záměnu kol podle plánu údržby, nebo dříve, pokud se objeví nesouměrné opotřebení.

Při záměně zkontrolujte správné vyvážení kol.

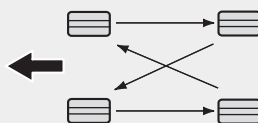
Při záměně zkontrolujte nerovnoměrné opotřebování a poškození. Abnormální opotřebování je obvykle důsledkem nesprávného tlaku v pneumatikách, nesprávné geometrie, nesprávného vyvážení kol, prudkého brzdění nebo prudkého zatáčení. Hledejte boule nebo vydutí na běhounu nebo bocích pneumatiky. Vyměňte pneumatiku, pokud najdete něco z výše uvedeného. Vyměňte pneumatiku, pokud je vidět kord nebo tkanina. Po záměně upravte tlak vzduchu v předních a zadních pneumatikách podle specifikace a zkontrolujte dotažení matic kol (správný utahovací moment činí 107~127 Nm).

### ■ S plnohodnotným rezervním kolem (je-li ve výbavě)



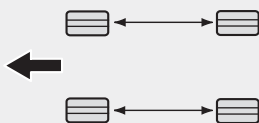
CBGQ0706

### ■ Bez rezervního kola



CBGQ0707

### ■ Směrové pneumatiky (pokud jsou ve výbavě)



CBGQ0707A

Destičky kotoučových brzd by měly být kontrolovány z hlediska opotřebování při každé záměně kol.

## **i** Informace

Vnější a vnitřní strany nesymetrické pneumatiky lze rozeznat. Při montáži nesymetrické pneumatiky se ujistěte, že stranu označenou jako vnější montujete vně. Pokud by byla vně namontována strana označená jako vnitřní, mělo by to negativní vliv na výkon vozidla.

## **!** VÝSTRAHA

- Při záměně kol nepoužívejte kompaktní rezervní kolo.
- Za žádných okolností nepoužívejte zároveň radiální a diagonální pneumatiky. Mohou se změnit charakteristiky řízení vozidla s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou.

## Geometrie a vyvážení kol

Geometrie a vyvážení kol na vašem vozidle byly pečlivě provedeny ve výrobním závodě za účelem dosažení nejdelší životnosti a nejlepší možné celkové výkonnosti.

Ve většině případů nebudete muset nastavovat geometrii kol znovu. Nicméně pokud zaznamenate neobvyklé opotřebování pneumatik nebo se vaše vozidlo stáčí k jedné straně, musí být znovu provedeno seřízení geometrie kol.

Pokud během jízdy po hladké vozovce zaznamenate vibrace vozidla, vaše kola bude nutné znovu vyvážit.

## **POZNÁMKA**

**Nesprávná závaží na kolech mohou mít za následek poškození hliníkových kol na všem vozidle. Používejte na kola pouze schválená závaží.**

## Výměna pneumatik



Pokud je pneumatika rovnoměrně opotřebována, indikátor opotřebení pneumatiky se objeví ve formě souvislého pásu napříč vzorkem. Upozorňuje na to, že na běhounu zbývá méně než 1,6 mm vzorku. Pokud k tomu dojde, pneumatiku vyměňte.

Před výměnou pneumatiky nečekejte, až se pás objeví na celém běhounu.

**VÝSTRAHA**

Dodržováním následujících zásad snížíte riziko **VÁŽNÉHO** nebo **SMRTELNÉHO ZRANĚNÍ**:

- Opotřebované, nerovnoměrně opotřebované nebo poškozené pneumatiky vyměňte. Při jízdě na pneumatikách se sjetým vzorkem může být snížena účinnost brzd, ovladatelnost řízení a přilnavost.
- Pneumatiky **VŽDY** nahradte pneumatikami se stejnými rozměry, jaké měly pneumatiky dodané s tímto vozidlem. V důsledku použití pneumatik jiných než doporučených rozměrů by se mohly změnit charakteristiky ovládání vozidla, zhoršit řízení vozidla nebo být negativně ovlivněn protiblokovací systém brzd (ABS) vašeho vozidla, což by mohlo vést k vážné nehodě.
- Při výměně pneumatik (nebo kol) se doporučuje měnit obě přední nebo zadní pneumatiky (nebo kola) jako pár. Výměna pouze jediné pneumatiky může závažně ovlivnit ovladatelnost vozidla.
- Pneumatiky stárnou, i když se nepoužívají. Bez ohledu na hloubku vzorku **HYUNDAI** doporučuje, abyste pneumatiky obecně vyměnili po šesti (6) letech normálního provozu.
- Zahřívání v důsledku horkého podnebí nebo častých jízd s velkým zatížením může proces stárnutí urychlit. Při nedodržení tohoto varování může dojít k náhlému defektu pneumatiky s následnou ztrátou kontroly nad vozidlem a nehodou.

***Výměna pneumatiky kompaktního náhradního kola (je-li ve výbavě)***

Kompaktní náhradní pneumatika má kratší životnost běhounu než plnohodnotná pneumatika. Vyměňte ji, když je vidět indikátor opotřebení na pneumatice. Nová pneumatika kompaktního náhradního kola musí mít stejný rozměr a vzorek jako původní a musí být namontována na stejném ráfku. Pneumatika kompaktního náhradního kola není určena k montáži na ráfek standardních rozměrů a plnohodnotná pneumatika není určena k montáži na ráfek kompaktního náhradního kola.

**VÝSTRAHA**

Originální pneumatika by měla být opravena nebo vyměněna co nejdříve, aby se zabránilo defektu náhradní pneumatiky a následné ztrátě kontroly nad vozidlem a nehodě. Kompaktní rezervní kolo používejte pouze v naléhavých situacích. S kompaktním náhradním kolem nikdy nejezděte rychleji než 80 km/h.

## Výměna ráfku

Když z nějakého důvodu měníte kovový ráfek, ujistěte se, že nový odpovídá originálnímu z výrobního závodu, pokud jde o průměr, šířku a zális.

## Přilnavost pneumatik

Pokud jezdíte na opotřebených či nesprávně nahuštěných pneumatikách nebo na klzkém povrchu, může být přilnavost pneumatik nižší. Pneumatiky vyměňte, jakmile se objeví indikátor opotřebení. V zájmu snížení rizika ztráty kontroly nad vozidlem vždy zpomalte, pokud je na silnici voda, sníh nebo led.

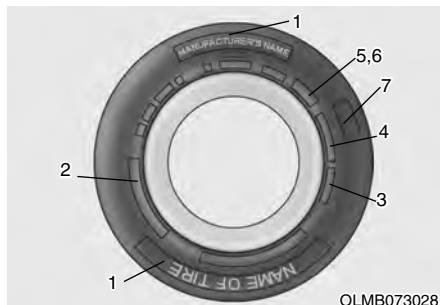
## Údržba pneumatik

Kromě správného nahuštění pomáhá snížit opotřebování pneumatik i správná geometrie kol. Pokud zjistíte nerovnoměrné opotřebení pneumatiky, žádejte od autorizovaného opravce HYUNDAI seřízení kol.

Pokud instalujete nové pneumatiky, ujistěte se, že kola jsou vyvážená. Tím zvýšíte komfort jízdy a prodloužíte životnost pneumatik. Navíc kola by měla být znovu vyvážena po demontáži pneumatiky z ráfku.

## Označení na boku pneumatiky

Tyto informace identifikují a popisují základní charakteristiky pneumatiky a také zahrnují identifikační číslo pneumatiky (TIN) pro certifikaci z hlediska bezpečnostních norem. TIN je možné použít pro identifikaci pneumatiky při svolávací kampani.



### 1. Výrobce a značka

Zde se nachází jméno výrobce a značka.

### 2. Označení rozměru pneumatiky

Na boční straně pneumatiky je uvedeno označení rozměru pneumatiky. Tuto informaci budete potřebovat při výběru náhradních pneumatik pro vaše vozidlo. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru pneumatiky znamenají.

Příklad označení rozměru pneumatiky: (Tato čísla jsou jen příkladem; vaše označení rozměru pneumatiky se může lišit podle vozidla.)

**175/65R14 86T**

175 – Šířka pneumatiky v milimetrech.

65 – průřezový poměr. Výška průřezu pneumatiky jako procento své šířky.

R – kód konstrukce pneumatiky (radialní).

14 – Průměr ráfku v palcích.

86 – zátěžový index, číselný kód, který odpovídá maximální zátěživosti pneumatiky.

T – Označení rychlostní kategorie pneumatiky. Více informací najdete v tabulce rychlostních kategorií pneumatik v této části.

### Označení rozměru ráfku

Ráfky jsou také opatřeny důležitými informacemi, které budete při výměně potřebovat. Následuje vysvětlení, co jednotlivá písmena a čísla v označení rozměru ráfku znamenají.

Příklad označení rozměru ráfku:

#### **5,5J × 14**

5,5 – šířka ráfku v palcích.

J – označení obrysu ráfku.

14 – Průměr ráfku v palcích.

### Rychlostní kategorie pneumatik

Níže uvedená tabulka ukazuje různé rychlostní kategorie pneumatik pro použití na osobních automobilech. Rychlostní kategorie pneumatiky je součástí označení rozměru pneumatiky na jejím boku. Tento symbol odpovídá maximální bezpečné konstrukční provozní rychlosti pneumatiky.

| Označení rychlostní kategorie pneumatiky | Maximální rychlost |
|------------------------------------------|--------------------|
| S                                        | 180 km/h           |
| T                                        | 190 km/h           |
| H                                        | 210 km/h           |
| V                                        | 240 km/h           |
| W                                        | 270 km/h           |
| Y                                        | 300 km/h           |

### 3. Kontrola stáří pneumatiky (TIN: identifikační číslo pneumatiky)

Všechny pneumatiky starší šesti let podle data výroby (včetně rezervního kola) je nutné vyměnit. Datum výroby můžete najít na boční straně pneumatiky (případně na vnitřní straně kola) ve formě kódu DOT. Kód DOT je řada čísel na pneumatice, která zahrnuje čísla a anglická písmena. Datum výroby označují poslední čtyři číslice (znaky) kódu DOT.

#### **DOT: XXXX XXXX 0000**

Počáteční část kódu DOT označuje kód výrobního závodu, rozměr pneumatiky a profil pneumatiky a poslední čtyři čísla indikují týden a rok výroby.

Příklad:

DOT XXXX XXXX 1523 znamená, že pneumatika byla vyrobena v 15. týdnu roku 2023.

### 4. Složení kordu pneumatiky a materiál

Počet vrstev pogumované tkaniny v pneumatice. Výrobci pneumatik musí také uvádět použité materiály v pneumatice, které zahrnují ocel, nylon, polyester a další. Písmeno „R“ znamená radiální konstrukci; písmeno „D“ znamená diagonální konstrukci; písmeno „B“ znamená smíšenou konstrukci.

### **5. Maximální povolený tlak vzduchu v pneumatice**

Toto číslo znamená nejvyšší možný tlak vzduchu v pneumatice. Nepřekračujte maximální povolený tlak vzduchu v pneumatice. Viz informační štítek o pneumatikách a zatížení, kde najdete doporučené tlaky vzduchu v pneumatikách.

### **6. Maximální povolené zatížení**

Toto číslo indikuje maximální zatížení v kilogramech a librách, které pneumatika unese. Při výměně pneumatik na vozidle vždy používejte pneumatiky se stejnou zatížitelností, jako měly pneumatiky instalované ve výrobním závodě.

### **7. Jednotná klasifikace kvality pneumatik**

Stupně kvality se nacházejí na boku pneumatiky, mezi ramenem a místem s maximální šířkou.

Příklad:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

### **Třída opotřebování pneumatiky**

Třída opotřebení pneumatiky je porovnatelný ukazatel, jehož základem je opotřebování pneumatiky při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze. Například pneumatika s hodnotou 150 by měla vydržet na státní zkušební dráze jedenapůlkrát (1½) víc než pneumatika s hodnotou 100.

Relativní životnost pneumatik však závisí na skutečných podmínkách provozu a může se od normy výrazně lišit z důvodu odlišných jízdních návyků řidičů, servisních postupů a rozdílů ve vlastnostech vozovky a podnebí.

Tyto klasifikace jsou vyznačeny na bočních stěnách pneumatik pro osobní vozidla. Pneumatiky, které jsou k dispozici jako standardní nebo volitelná výbava pro vaše vozidlo, se mohou lišit s ohledem na klasifikaci.

### **Trakce – AA, A, B a C**

Třídy trakce, od nejvyšší po nejnižší, jsou AA, A, B a C. Tyto třídy představují schopnost pneumatiky zastavit na mokré vozovce při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně dané státní zkušební dráze z asfaltu nebo betonu. Pneumatiky s označením C mohou mít nízkou trakci.



### **VÝSTRAHA**

**Třída trakce pneumatiky vychází z testu při brzdění v přímém směru a nezabývá se akcelerací, zatáčením, aquaplaningem nebo maximální trakcí.**

## Teplota – A, B a C

Teplotní třídy jsou A (nejvyšší), B a C a reprezentují odolnost pneumatiky vůči generovanému teplu a schopnost rozptýlit teplo při testování v kontrolovaných podmínkách na přesně daném zkušebním ráfku v laboratoři.

Vytrvalé vysoké teploty mohou způsobit degeneraci materiálu pneumatiky a zkrácení životnosti pneumatiky a příliš vysoká teplota může vést k náhlému defektu pneumatiky. Stupně B a A představují úroveň výkonu při laboratorních testech vyšší, než je minimum vyžadované zákonnou normou.



## VÝSTRAHA

**Teplotní třída pro tuto pneumatiku je stanovena pro pneumatiku, která je správně nahuštěná a není přetížená. Nadměrná rychlost, nedostatečný nebo přílišný tlak vzduchu nebo nadměrné zatížení, zvláště nebo současně, mohou způsobit zahřátí a náhlý defekt pneumatiky. Může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem a k nehodě.**

## Sportovní pneumatiky

Pneumatiky, u nichž je poměr výšky boční stěny k šířce běhounu nižší než 50, dodávají vozidlu sportovní vzhled. Vzhledem k tomu, že sportovní pneumatiky jsou optimalizované s ohledem na řízení vozidla a brzdění, jejich boční stěna je o něco tužší než u standardní pneumatiky. Pneumatiky s nižším profilovým číslem rovněž bývají širší, a proto mají větší styčnou plochu s povrchem vozovky. V určitých případech mohou být hlučnější než standardní pneumatiky.

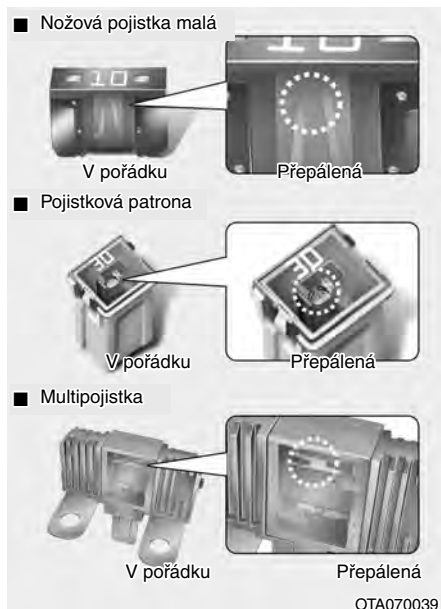


## POZOR

Vzhledem k tomu, že boční strana sportovní pneumatiky je nižší než u standardní pneumatiky, jsou disk a pneumatika sportovního kola náchylnější k poškození. Jezděte opatrně a řiďte se níže uvedenými pokyny, abyste minimalizovali poškození kola a pneumatiky:

- Po nerovné vozovce nebo v terénu jezděte opatrně, aby se pneumatiky a disky nepoškodily. Po jízdě zkontrolujte pneumatiky a kola.
- Přes výmoly, zpomalovací prahy, kanály, obrubníky jezděte pomalu, aby se nepoškodily pneumatiky a kola.
- Pokud byla pneumatika vystavena silnému nárazu, doporučujeme nechat pneumatiku a kolo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.
- Stav pneumatiky a tlak vzduchu v ní kontrolujte každých 3 000 km, abyste zabránili poškození pneumatiky.
- Poškození pneumatiky není snadné odhalit pouhým okem. I při velmi malém náznaku poškození pneumatik nechte pneumatiku zkontrolovat nebo vyměnit, neboť poškození pneumatiky může vést k úniku vzduchu.
- Dojde-li k poškození pneumatiky jízdou na nerovné cestě, v terénu, nárazem do výmolu či kanalizace nebo na obrubník, nejedná se o situaci krytou zárukou.

## POJISTKY



Elektrický systém vozidla je chráněn proti poškození elektrickým přetížením pojistkami.

Toto vozidlo má 2 (nebo 3) pojistkové panely, jeden je umístěn v panelu na straně řidiče, ostatní v motorovém prostoru.

Pokud ve vozidle nefungují světla, příslušenství nebo ovládání, zkontrolujte pojistku příslušného okruhu. Pokud je pojistka přepálená, vodič v pojistce bude roztavený nebo přerušený.

Pokud elektrický systém nefunguje, nejprve zkontrolujte pojistkový panel na straně řidiče. Před výměnou přepálené pojistky vypněte motor a všechny spínače a poté odpojte záporný kabel akumulátoru. Pojistku vždy vyměňte za pojistku stejné proudové hodnoty.

Pokud se nová pojistka přepálí, znamená to problém v elektroinstalaci. Nepoužívejte postižený systém. Doporučujeme vám neprodleně kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Informace

Ve vozidle jsou použity tři typy pojistek: malá nožová pro nižší proudové hodnoty, pojistková patrona a multipojistka pro vyšší proudové hodnoty.

### VÝSTRAHA

**Pojistku VŽDY vyměňte za pojistku stejné proudové hodnoty.**

- Pojistka s vyšší proudovou hodnotou by mohla způsobit poškození vozidla a případně požár.
- Místo správné pojistky nikdy neinstalujte drát nebo hliníkovou fólii, a to ani dočasně. Mohlo by dojít k rozsáhlému poškození kabeláže a případně požáru.

### POZNÁMKA

Při demontáži nepoužívejte šroubovák nebo jiné kovové předměty, protože by mohlo dojít ke zkratu a poškození systému.

## Výměna pojistky v přístrojové desce



1. Vypněte vozidlo.
2. Vypněte všechny ostatní spínače.
3. Otevřete kryt pojistkového panelu.
4. Pro nalezení podezřelé pojistky viz štítek na vnitřní straně krytu pojistkového panelu.



5. Podezřelou pojistku vytáhněte. Použijte přiložený nástroj pro vytahování na pojistkovém panelu v motorovém prostoru.
6. Zkontrolujte vytaženou pojistku; pokud je přepálená, vyměňte ji. Náhradní pojistky se nacházejí v pojistkovém panelu v přístrojové desce (nebo v pojistkovém panelu v motorovém prostoru).

7. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je řádně upevněná ve sponách. Pokud je volná, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

Pokud nemáte náhradní pojistku, můžete pro případ nouze použít pojistku stejné hodnoty z okruhu, který pro provoz vozidla nebudete potřebovat.

Pokud nefungují světlomety nebo jiná elektrická zařízení a pojistky jsou nepoškozené, zkontrolujte pojistkový panel v motorovém prostoru. Pokud je pojistka přepálená, musí být vyměněna za pojistku stejné hodnoty.

## Výměna pojistky v pojistkovém panelu v motorovém prostoru



1. Vypněte vozidlo.
2. Vypněte všechny ostatní spínače.
3. Demontujte kryt pojistkového panelu stisknutím západek a vytažením.
4. Zkontrolujte vytaženou pojistku; pokud je přepálená, vyměňte ji. Pokud chcete vyjmout nebo vložit pojistku, použijte vytahovací nástroj v krytu pojistkového panelu v motorovém prostoru.
5. Zatlačte zpět novou pojistku stejné proudové hodnoty a ujistěte se, že je řádně upevněná ve sponách. Pokud je volná, doporučujeme vám kontaktovat autorizovaného opravce HYUNDAI.

### POZNÁMKA

Po kontrole pojistkového panelu v motorovém prostoru řádně namontujte kryt pojistkového panelu. Při zajištění by mělo být slyšet cvaknutí. Není-li kryt řádně uchycen, může dojít k vniknutí vody a k poruše elektrického zařízení.

## Multipojistka (hlavní pojistka)



Pokud je multipojistka přepálená, musí být vyjmuta následovně:

1. Vypněte vozidlo.
2. Odpojte záporný kabel od akumulátoru.
3. Demontujte kryt pojistkového panelu zatlačením na jazýček a jeho vytažením směrem nahoru.
4. Vyšroubujte matice podle obrázku nahoře.
5. Pojistku vyměňte za novou pojistku stejné proudové hodnoty.
6. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí než demontáž.

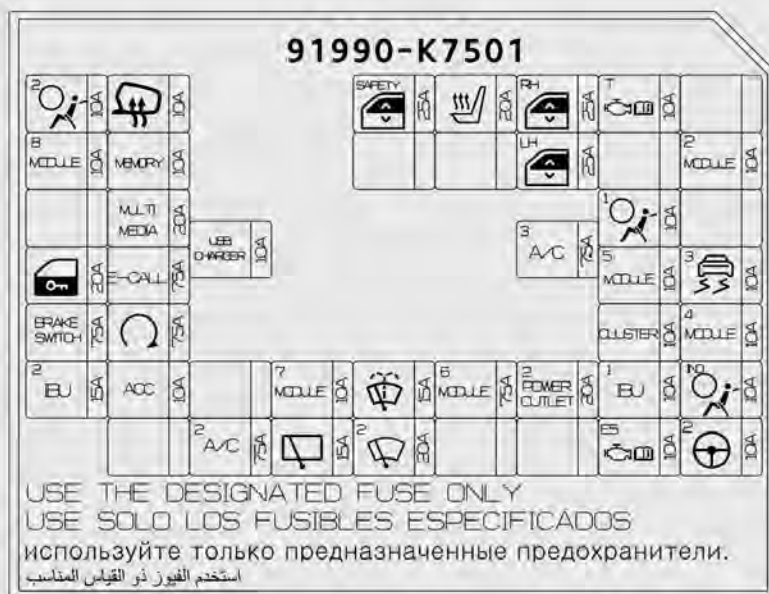
Pokud je multipojistka přepálená, doporučujeme vám obrátit se na autorizovaného opravce HYUNDAI.

### Pojistkový panel u řidiče



Na vnitřní straně krytu pojistkové/releové skříňky můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/rele.

**Ne všechny popisy pojistkového panelu uvedené v tomto návodu platí pro vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při prohlídce pojistkové skříňky se řiďte podle štítku v pojistkové skřínce.**



OAC3083021TU

## Pojistkový panel u řidiče

| NÁZEV POJISTKY |                  | SYMBOL                                                                                           | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY | JIŠTĚNÝ OBVOD                                                                                  |
|----------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01             | AIRBAG 2         | <sup>2</sup>    | 10A                             | Řídicí modul SRS                                                                               |
| 02             | HEATED MIRROR    |                 | 10A                             | Řídicí modul klimatizace, vnější elektricky ovládané zrcátko u řidiče/spolujezdce              |
| 03             | SAFETY P/ WINDOW |                 | 25A                             | Bezpečnostní modul elektricky ovládaného okna u řidiče                                         |
| 04             | SEAT WARMER      |                 | 20A                             | Modul vyhřívání sedadla řidiče/spolujezdce                                                     |
| 05             | P/WINDOW RH      |                 | 25A                             | Hlavní spínač el. ovládání oken, [levostranné řízení] spínač el. ovládání okna spolujezdce     |
| 06             | TCU              |                 | 10A                             | TCM, řadicí páka ATM, spínač zpětného světlometu                                               |
| 08             | MODULE 8         | <sup>8</sup>    | 10A                             | Spínač nouzového zámku dveří, konektor datového spojení                                        |
| 09             | MEMORY           |                 | 10A                             | Relé sklápění/vyklápění vnějších zpětných zrcátek, řídicí modul klimatizace, sdružený přístroj |
| 12             | P/WINDOW LH      |                 | 25A                             | Hlavní spínač el. ovládání oken, [pravostranné řízení] spínač el. ovládání okna spolujezdce    |
| 14             | MODULE 2         | <sup>2</sup>    | 10A                             | Spínač brzdových světel                                                                        |
| 16             | MULTIMEDIA       |               | 20A                             | Řídicí jednotka audio/video a navigace, audiosystém, měnič nízkého DC-DC                       |
| 17             | AIRBAG 1         | <sup>1</sup>  | 10A                             | Řídicí modul SRS                                                                               |
| 19             | USB CHARGER      |               | 10A                             | Zdíčka USB s funkcí nabíjení vpředu, kontrolka bezdrátové nabíječky                            |
| 20             | A/C 3            | <sup>3</sup>  | 7,5A                            | Řídicí modul klimatizace                                                                       |
| 21             | DOOR LOCK        |               | 20A                             | Relé odemknutí dveří zavazadlového prostoru, relé zamknutí / odemknutí dveří                   |
| 22             | E-CALL           |               | 7,5A                            | Jednotka E-Call                                                                                |

## Pojistkový panel u řidiče

| NÁZEV POJISTKY |              | SYMBOL                                                                                            | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY | JIŠTĚNÝ OBVOD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23             | MODULE 5     | <sup>5</sup><br>MODULE                                                                            | 10A                             | Jednotka bezdrátového nabíjení, konektor datového spojení, jednotka E-Call, osvětlení řadicí páky ATM, měnič nízkého DC-DC, modul vyhřívání sedadla řidiče/ spolujezdce, levý/pravý přední světlomet, spínač aktuátoru nastavení sklonu světlometů, řídící modul klimatizace, řídící jednotka audio/video a navigace, audiosystém |
| 24             | ESP 3        | <sup>3</sup><br> | 10A                             | Řídící modul ESP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 25             | BRAKE SWITCH | BRAKE SWITCH                                                                                      | 7,5A                            | IBU, spínač brzdových světel                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 26             | START        |                  | 7,5A                            | IBU, ECM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 27             | CLUSTER      | CLUSTER                                                                                           | 10A                             | Sdružený přístroj                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 28             | MODULE 4     | <sup>4</sup><br>MODULE                                                                            | 10A                             | IBU, spínač konzoly, řídící modul ESP, senzor konzoly, přední kamera, spínač zámku zapalování a spojky                                                                                                                                                                                                                            |
| 29             | IBU 2        | <sup>2</sup><br>IBU                                                                               | 15A                             | IBU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 30             | ACC          | ACC                                                                                               | 10A                             | Relé elektrické zásuvky, spínač vnějšího zpětného zrcátka, IBU, zdířka USB s funkcí nabíjení vzadu, jednotka E-Call, jednotka A/V a navigace, audiosystém, měnič nízkého DC-DC, elektrická zásuvka vpředu                                                                                                                         |
| 32             | MODULE 7     | <sup>7</sup><br>MODULE                                                                            | 10A                             | Modul vyhřívání sedadla řidiče/ spolujezdce                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 33             | WASHER       |                | 15A                             | Multifunkční spínač                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 34             | MODULE 6     | <sup>6</sup><br>MODULE                                                                            | 7,5A                            | IBU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 35             | POWER OUTLET | <sup>2</sup><br>POWER OUTLET                                                                      | 20A                             | Elektrická zásuvka vpředu                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Pojistkový panel u řidiče

| NÁZEV POJISTKY |             | SYMBOL                                                                                         | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY | JIŠTĚNÝ OBVOD                                            |
|----------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 36             | IBU 1       | <sup>1</sup>  | 10A                             | IBU                                                      |
| 37             | A/BAG IND   |               | 10A                             | Řídicí modul klimatizace, sdružený přístroj              |
| 39             | A/C 1       | <sup>1</sup>  | 7,5A                            | Řídicí modul klimatizace, propojovací blok E/R (RELÉ 12) |
| 40             | WIPER RR    |               | 15A                             | Motor zadního stěrače, propojovací blok E/R (RELÉ 3)     |
| 41             | WIPER FRT 2 | <sup>2</sup>  | 20A                             | Motor předního stěrače, propojovací blok E/R (RELÉ 11)   |
| 44             | ECU 5       |               | 10A                             | ECM                                                      |
| 45             | MDPS 2      |  2            | 10A                             | Jednotka MDPS                                            |

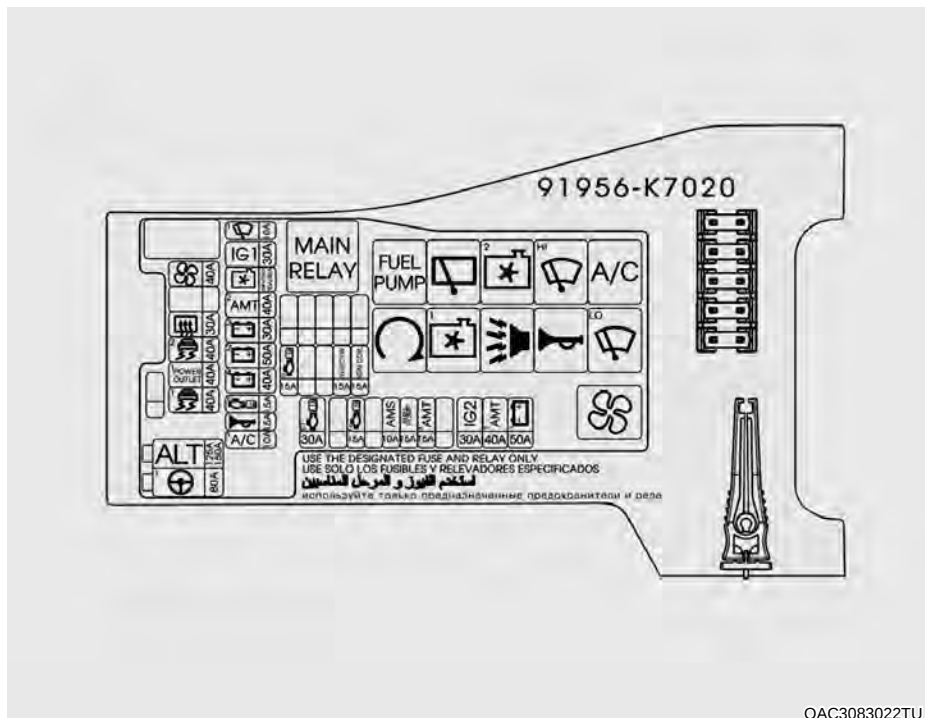
## Pojistkový panel v motorovém prostoru



Na vnitřní straně krytu pojistkové/reléové skříňky můžete najít štítek s popisem a proudovými hodnotami pojistek/relé.

## **i** Informace

Ne všechny popisy pojistkového panelu uvedené v tomto návodu platí pro vaše vozidlo. Popis je aktuální v době tisku. Při prohlídce pojistkové skříňky se řiďte podle štítku v pojistkové skřínce.



### Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smartstream G1.0)

| ČÍSLO RELÉ |      | SYMBOL                                                                                          | NÁZEV RELÉ                               | TYP   |
|------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------|
| RLY.1      | E178 | <b>MAIN</b>                                                                                     | Hlavní relé                              | MINI  |
| RLY.2      | E179 | <b>FUEL PUMP</b>                                                                                | Relé palivového čerpadla                 | MICRO |
| RLY.3      | E180 |                | Relé zadního stěrače                     | MICRO |
| RLY.4      | E181 | <sup>2</sup>   | Relé ventilátoru chlazení, nízké otáčky  | MICRO |
| RLY.5      | E182 | <sup>HI</sup>  | Relé předního stěrače, vysoká rychlost   | MICRO |
| RLY.6      | E183 | <b>A/C</b>                                                                                      | Relé klimatizace                         | MICRO |
| RLY.7      | E184 |                | Startovací relé                          | MICRO |
| RLY.8      | E185 | <sup>1</sup>   | Relé ventilátoru chlazení, vysoké otáčky | MICRO |
| RLY.9      | E186 |                | Relé houkačky alarmu při vniknutí        | MICRO |
| RLY.10     | E187 |                | Relé houkačky                            | MICRO |
| RLY.11     | E188 | <sup>LO</sup>  | Relé předního stěrače, nízká rychlost    | MICRO |
| RLY.12     | E189 |               | Relé ventilátoru                         | MICRO |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smartstream G1.0)

| NÁZEV POJISTKY |                  | SYMBOL                                                                                           | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY      | JIŠTĚNÝ OBVOD                                                                                     |
|----------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01             | ALT              | <b>ALT</b>                                                                                       | 125A<br>(bez ISG)<br>150A<br>(s ISG) | Alternátor, multipojistka – F02,<br>pojistka – F03/F05/F06/F07/F08                                |
| 02             | MDPS             |  1              | 80A                                  | Jednotka MDPS                                                                                     |
| 03             | BLOWER           |                 | 40A                                  | Propojovací blok E/R (RELÉ12)                                                                     |
| 05             | RR DEFOG         |                 | 30A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé zadního odmlžování)                                                 |
| 06             | ABS2             | <sup>2</sup>    | 40A                                  | Řídicí modul ESP                                                                                  |
| 07             | POWER<br>OUTLET1 | <sup>1</sup> POWER<br>OUTLET                                                                     | 40A                                  | Pro pojovací blok ICU<br>(relé elektrické zásuvky)                                                |
| 08             | ABS1             | <sup>1</sup>    | 40A                                  | Řídicí modul ESP                                                                                  |
| 09             | WIPER1           | <sup>1</sup>    | 10A                                  | Motor předního stěrače, ECM, IBU,<br>propojovací blok E/R (RELÉ 11)                               |
| 10             | IG1              | <b>IG1</b>                                                                                       | 30A                                  | [s chytrým klíčkem] reléový box<br>PDM (IG1, relé ACC) [bez chytrého<br>klíčku] spínač zapalování |
| 11             | C/FAN            |                 | 30A                                  | Propojovací blok E/R<br>(RELÉ 4, RELÉ 8)                                                          |
| 12             | AMT2             | <sup>2</sup> <b>AMT</b>                                                                          | 40A                                  | TCM                                                                                               |
| 13             | BATT3            | <sup>3</sup>  | 30A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé dlouhodobého zatížení,<br>pojistka – F01/F08/F21/F25/F29)           |
| 14             | BATT2            | <sup>2</sup>  | 50A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé elektricky ovládaného okna,<br>pojistka – F03/F04)                  |
| 15             | BATT4            | <sup>4</sup>  | 40A                                  | Propojovací blok ICU (IPS2 (4CH)/<br>IPS4 (4CH)/IPS6 (2CH)/IPS9 (2CH)/<br>IPS10 (1CH))            |
| 16             | ECU3             |               | 15A                                  | ECM                                                                                               |
| 17             | HORN             |               | 15A                                  | Propojovací blok E/R (RELÉ 9,<br>RELÉ 10)                                                         |
| 18             | A/CON1           | <sup>1</sup> <b>A/C</b>                                                                          | 10A                                  | Propojovací blok E/R (RELÉ 6)                                                                     |

### Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smartstream G1.0)

| NÁZEV POJISTKY |           | SYMBOL                                                                                            | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY | JIŠTĚNÝ OBVOD                                                                                                                                                         |
|----------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19             | BATT1     | <sup>1</sup>     | 50A                             | Propojovací blok ICU (IPS1 (4CH)/IPS3 (4CH)/IPS5 (2CH)/IPS7 (2CH)/IPS8 (2CH)/IPS11 (1CH))                                                                             |
| 20             | AMT1      | <sup>1</sup> <b>AMT</b>                                                                           | 40A                             | TCM                                                                                                                                                                   |
| 21             | IG2       | <b>IG2</b>                                                                                        | 30A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 7) [s chytrým klíčkem] reléový box PDM (relé IG2) [bez chytrého klíčku] spínač zapalování                                                  |
| 23             | AMT3      | <sup>3</sup> <b>AMT</b>                                                                           | 15A                             | TCM                                                                                                                                                                   |
| 24             | FUEL PUMP |                  | 15A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 2)                                                                                                                                         |
| 25             | AMS       | <b>AMS</b>                                                                                        | 10A                             | Snímač akumulátoru                                                                                                                                                    |
| 27             | ECU4      | <sup>E4</sup>    | 15A                             | ECM, spínač zámku zapalování a spojky                                                                                                                                 |
| 29             | ECU1      | <sup>E1</sup>    | 30A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 1)                                                                                                                                         |
| 30             | IGN COIL  | <b>IGN COIL</b>                                                                                   | 15A                             | Zapalovací cívka #1/#2/#3                                                                                                                                             |
| 31             | INJECTOR  | <b>INJECTOR</b>                                                                                   | 15A                             | ECM, propojovací blok E/R (RELÉ 2), vstřikovač #1-1/#1-2/#2-1/#2-2/#3-1/#3-2                                                                                          |
| 34             | ECU2      | <sup>E2</sup>  | 15A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 4, RELÉ 6, RELÉ 8), ECM, regulační ventil oleje #1/#2 (sání/výfuk), snímač kyslíku (horní/dolní), elektromagnetický ventil vytlačování par |

## Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smartstream G1.2)

| ČÍSLO RELÉ |      | SYMBOL                                                                                          | NÁZEV RELÉ                               | TYP   |
|------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------|
| RLY.1      | E278 | <b>MAIN</b>                                                                                     | Hlavní relé                              | MINI  |
| RLY.2      | E279 | <b>FUEL PUMP</b>                                                                                | Relé palivového čerpadla                 | MICRO |
| RLY.3      | E280 |                | Relé zadního stěrače                     | MICRO |
| RLY.4      | E281 | <sup>2</sup>   | Relé ventilátoru chlazení, nízké otáčky  | MICRO |
| RLY.5      | E282 | <sup>H</sup>   | Relé předního stěrače, vysoká rychlost   | MICRO |
| RLY.6      | E283 | <b>A/C</b>                                                                                      | Relé klimatizace                         | MICRO |
| RLY.7      | E284 |                | Startovací relé                          | MICRO |
| RLY.8      | E285 | <sup>1</sup>   | Relé ventilátoru chlazení, vysoké otáčky | MICRO |
| RLY.9      | E286 |                | Relé houkačky alarmu při vniknutí        | MICRO |
| RLY.10     | E287 |                | Relé houkačky                            | MICRO |
| RLY.11     | E288 | <sup>LO</sup>  | Relé předního stěrače, nízká rychlost    | MICRO |
| RLY.12     | E289 |               | Relé ventilátoru                         | MICRO |

### Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smartstream G1.2)

| NÁZEV POJISTKY |                  | SYMBOL                                                                                            | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY      | JIŠTĚNÝ OBVOD                                                                                     |
|----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01             | ALT              | <b>ALT</b>                                                                                        | 125A<br>(bez ISG)<br>150A<br>(s ISG) | Alternátor, multipojistka – F02,<br>pojistka – F03/F05/F06/F07/F08                                |
| 02             | MDPS             |  <sup>1</sup>    | 80A                                  | Jednotka MDPS                                                                                     |
| 03             | BLOWER           |                  | 40A                                  | Propojovací blok E/R (RELÉ12)                                                                     |
| 05             | RR DEFOG         |                  | 30A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé zadního odmlžování)                                                 |
| 06             | ABS2             | <sup>2</sup>     | 40A                                  | Řídicí modul ESP                                                                                  |
| 07             | POWER<br>OUTLET1 | <sup>1</sup> POWER<br>OUTLET                                                                      | 40A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé elektrické zásuvky)                                                 |
| 08             | ABS1             | <sup>1</sup>     | 40A                                  | Řídicí modul ESP                                                                                  |
| 09             | WIPER1           | <sup>1</sup>     | 10A                                  | Motor předního stěrače, ECM, IBU,<br>propojovací blok E/R (RELÉ 11)                               |
| 10             | IG1              | <b>IG1</b>                                                                                        | 30A                                  | [s chytrým klíčkem] reléový box PDM<br>(IG1, relé ACC) [bez chytrého klíčku]<br>spínač zapalování |
| 11             | C/FAN            |                  | 30A                                  | Propojovací blok E/R<br>(RELÉ 4, RELÉ 8)                                                          |
| 12             | AMT2             | <sup>2</sup> <b>AMT</b>                                                                           | 40A                                  | TCM                                                                                               |
| 13             | BATT3            | <sup>3</sup>   | 30A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé dlouhodobého zatížení,<br>pojistka – F01/F08/F21/F25/F29)           |
| 14             | BATT2            | <sup>2</sup>   | 50A                                  | Propojovací blok ICU (relé elektricky<br>ovládaného okna, pojistka – F03/F04)                     |
| 15             | BATT4            | <sup>4</sup>   | 40A                                  | Propojovací blok ICU (IPS2 (4CH)/<br>IPS4 (4CH)/IPS6 (2CH)/IPS9 (2CH)/<br>IPS10 (1CH))            |
| 16             | ECU3             | <sup>E3</sup>  | 15A                                  | ECM                                                                                               |
| 17             | HORN             |                | 15A                                  | Propojovací blok E/R<br>(RELÉ 9, RELÉ 10)                                                         |
| 18             | A/CON1           | <sup>1</sup> <b>A/C</b>                                                                           | 10A                                  | Propojovací blok E/R (RELÉ 6)                                                                     |
| 19             | BATT1            | <sup>1</sup>   | 50A                                  | Propojovací blok ICU (IPS1 (4CH)/<br>IPS3 (4CH)/IPS5 (2CH)/IPS7 (2CH)/<br>IPS8 (2CH)/IPS11 (1CH)) |

### Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smartstream G1.2)

| NÁZEV POJISTKY |              | SYMBOL                                                                              | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY | JIŠTĚNÝ OBVOD                                                                                                                                                                            |
|----------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20             | AMT1         | <sup>1</sup> <b>AMT</b>                                                             | 40A                             | TCM                                                                                                                                                                                      |
| 21             | IG2          | <b>IG2</b>                                                                          | 30A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 7)<br>[s chytrým klíčkem] reléový box PDM<br>(relé IG2)<br>[Bez chytrého klíčku] spínač<br>zapalování                                                         |
| 23             | AMT3         | <sup>3</sup> <b>AMT</b>                                                             | 15A                             | TCM                                                                                                                                                                                      |
| 24             | FUEL<br>PUMP | <b>FUEL<br/>PUMP</b>                                                                | 15A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 2)                                                                                                                                                            |
| 25             | AMS          | <b>AMS</b>                                                                          | 10A                             | Snímač akumulátoru                                                                                                                                                                       |
| 27             | ECU4         |    | 15A                             | ECM, spínač zámku zapalování<br>a spojky                                                                                                                                                 |
| 29             | ECU1         |    | 30A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 1)                                                                                                                                                            |
| 30             | IGN COIL     | <b>IGN<br/>COIL</b>                                                                 | 15A                             | Zapalovací cívka #1/#2/#3                                                                                                                                                                |
| 31             | INJECTOR     | <b>INJECTOR</b>                                                                     | 15A                             | ECM, propojovací blok E/R (RELÉ 2),<br>vstřikovač #1-1/#1-2/#2-1/#2-2/#3-<br>1/#3-2/#4-1/#4-2                                                                                            |
| 34             | ECU2         |  | 15A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 4,<br>RELÉ 6, RELÉ 8), ECM,<br>regulační ventil oleje #1/#2 (sání/<br>výfuk),<br>snímač kyslíku (horní/dolní),<br>elektromagnetický ventil vytlačování<br>par |

### Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smart stream G1.0 T-GDi )

| ČÍSLO RELÉ |      | SYMBOL                                                                                          | NÁZEV RELÉ                               | TYP   |
|------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------|
| RLY.1      | E378 | <b>MAIN</b>                                                                                     | Hlavní relé                              | MINI  |
| RLY.2      | E379 | <b>FUEL PUMP</b>                                                                                | Relé palivového čerpadla                 | MICRO |
| RLY.3      | E380 |                | Relé zadního stěrače                     | MICRO |
| RLY.4      | E381 | <sup>2</sup>   | Relé ventilátoru chlazení, nízké otáčky  | MICRO |
| RLY.5      | E382 | <sup>H</sup>   | Relé předního stěrače, vysoká rychlost   | MICRO |
| RLY.6      | E383 | <b>A/C</b>                                                                                      | Relé klimatizace                         | MICRO |
| RLY.7      | E384 |                | Startovací relé                          | MICRO |
| RLY.8      | E385 | <sup>1</sup>   | Relé ventilátoru chlazení, vysoké otáčky | MICRO |
| RLY.9      | E386 |                | Relé houkačky alarmu při vniknutí        | MICRO |
| RLY.10     | E387 |                | Relé houkačky                            | MICRO |
| RLY.11     | E388 | <sup>LO</sup>  | Relé předního stěrače, nízká rychlost    | MICRO |
| RLY.12     | E389 |                | Relé ventilátoru                         | MICRO |

**Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smart stream G1.0 T-GDi )**

| NÁZEV POJISTKY |                  | SYMBOL                                                                                            | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY      | JIŠTĚNÝ OBVOD                                                                                     |
|----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01             | ALT              | <b>ALT</b>                                                                                        | 125A<br>(bez ISG)<br>150A<br>(s ISG) | Alternátor, multipojistka – F02,<br>pojistka – F03/F05/F06/F07/F08                                |
| 02             | MDPS             |  1               | 80A                                  | Jednotka MDPS                                                                                     |
| 03             | BLOWER           |                  | 40A                                  | Propojovací blok E/R (RELÉ12)                                                                     |
| 05             | RR DEFOG         |                  | 30A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé zadního odmlžování)                                                 |
| 06             | ABS2             | <sup>2</sup>     | 40A                                  | Řídicí modul ESP                                                                                  |
| 07             | POWER<br>OUTLET1 | <sup>1</sup> POWER<br>OUTLET                                                                      | 40A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé elektrické zásuvky)                                                 |
| 08             | ABS1             | <sup>1</sup>     | 40A                                  | Řídicí modul ESP                                                                                  |
| 09             | WIPER1           | <sup>1</sup>     | 10A                                  | Motor předního stěrače, ECM, IBU,<br>propojovací blok E/R (RELÉ 11)                               |
| 10             | IG1              | <b>IG1</b>                                                                                        | 30A                                  | [s chytrým klíčkem] reléový box<br>PDM (IG1, relé ACC) [bez chytrého<br>klíčku] spínač zapalování |
| 11             | C/FAN            |                  | 30A                                  | Propojovací blok E/R<br>(RELÉ 4, RELÉ 8)                                                          |
| 12             | AMT2             | <sup>2</sup> <b>AMT</b>                                                                           | 40A                                  | TCM                                                                                               |
| 13             | BATT3            | <sup>3</sup>   | 30A                                  | Propojovací blok ICU<br>(relé dlouhodobého zatížení,<br>pojistka – F01/F08/F21/F25/F29)           |
| 14             | BATT2            | <sup>2</sup>   | 50A                                  | Propojovací blok ICU (relé elek-<br>tricky ovládaného okna, pojistka –<br>F03/F04)                |
| 15             | BATT4            | <sup>4</sup>   | 40A                                  | Propojovací blok ICU (IPS2 (4CH)/<br>IPS4 (4CH)/IPS6 (2CH)/IPS9<br>(2CH)/IPS10 (1CH))             |
| 16             | ECU3             | <sup>E3</sup>  | 15A                                  | ECM                                                                                               |
| 17             | HORN             |                | 15A                                  | Propojovací blok E/R<br>(RELÉ 9, RELÉ 10)                                                         |
| 18             | A/CON1           | <sup>1</sup> <b>A/C</b>                                                                           | 10A                                  | Propojovací blok E/R (RELÉ 6)                                                                     |

### Pojistkový panel v motorovém prostoru (pro Smart stream G1.0 T-GDi )

| NÁZEV POJISTKY |           | SYMBOL                                                                                            | PROUDOVÁ<br>HODNOTA<br>POJISTKY | JIŠTĚNÝ OBVOD                                                                                                                                                                            |
|----------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19             | BATT1     | <sup>1</sup>     | 50A                             | Propojovací blok ICU (IPS1 (4CH)/IPS3 (4CH)/IPS5 (2CH)/IPS7 (2CH)/IPS8 (2CH)/IPS11 (1CH))                                                                                                |
| 20             | AMT1      | <sup>1</sup> <b>AMT</b>                                                                           | 40A                             | TCM                                                                                                                                                                                      |
| 21             | IG2       | <b>IG2</b>                                                                                        | 30A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 7)<br>[s chytrým klíčkem] reléový box<br>PDM (relé IG2)[bez chytrého klíčku]<br>spínač zapalování                                                             |
| 23             | AMT3      | <sup>3</sup> <b>AMT</b>                                                                           | 15A                             | TCM                                                                                                                                                                                      |
| 24             | FUEL PUMP | <b>FUEL<br/>PUMP</b>                                                                              | 15A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 2)                                                                                                                                                            |
| 25             | AMS       | <b>AMS</b>                                                                                        | 10A                             | Snímač akumulátoru                                                                                                                                                                       |
| 27             | ECU4      | <sup>E4</sup>    | 15A                             | ECM, spínač zámku zapalování<br>a spojky                                                                                                                                                 |
| 29             | ECU1      | <sup>E1</sup>    | 30A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 1)                                                                                                                                                            |
| 30             | IGN COIL  | <b>IGN<br/>COIL</b>                                                                               | 15A                             | Zapalovací cívka #1/#2/#3                                                                                                                                                                |
| 31             | INJECTOR  | <b>INJECTOR</b>                                                                                   | 15A                             | 15A ECM, propojovací blok E/R<br>(RELÉ 2), vstřikovač #1-1/#1-2/#2-<br>1/#2-2/#3-1/#3-2                                                                                                  |
| 34             | ECU2      | <sup>E2</sup>  | 15A                             | Propojovací blok E/R (RELÉ 4,<br>RELÉ 6, RELÉ 8), ECM,<br>regulační ventil oleje #1/#2 (sání/<br>výfuk),<br>snímač kyslíku (horní/dolní),<br>elektromagnetický ventil vytlačování<br>par |

## ŽÁROVKY SVĚTEL

Doporučujeme se za účelem výměny většího žárovky obrátit na autorizovaného opravce HYUNDAI. Je obtížné vyměnit žárovku ve vozidle, protože z vozidla musí být demontovány další díly před tím, než se dostanete k žárovce. To zejména platí pro demontáž sestavy předních světlometů.

Demontáž/instalace těla světlometu může mít za následek poškození vozidla.



### VÝSTRAHA

Než začnete pracovat na výměně žárovek světla, sešlápněte nožní brzdu, přesuňte řadicí páku do polohy N (neutrál, u vozidla s robotizovanou převodovkou) nebo zařadte neutrál (u vozidel s manuální převodovkou), zatáhněte parkovací brzdu, přepněte spínač zapalování do polohy LOCK/OFF a odneste klíček s sebou, když vystoupíte z vozidla, aby nedošlo k náhlému pohybu vozidla, a abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem.

Uvědomte si, že žárovky mohou být horké a hrozí popálení prstů.

### POZNÁMKA

Pro výměnu za přepálenou žárovku použijte žárovku se stejným příkonem. Jinak by mohlo dojít k přepálení pojistky nebo poškození elektroinstalace.



### Informace

V případě mytí vozidla po jízdě nebo při jízdě v noci za vlhkého počasí mohou světlomety a zadní světla vypadat zamlženě. Tento stav je způsoben teplotním rozdílem mezi vnitřní a vnější částí světla a neznámá problém s vaším vozidlem. Když se ve světlometu kondenzuje vlhkost, po jízdě s rozsvíceným světlem zmizí. Odstranitelné množství se může lišit v závislosti na velikosti žárovky, její poloze a meteorologických podmínkách. Nedojde-li k odstranění vlhkosti, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

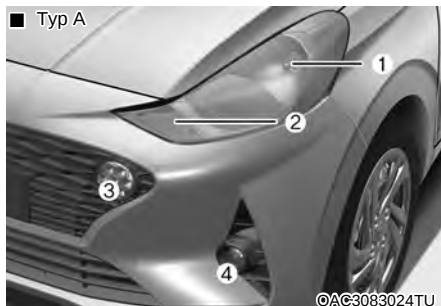


### Informace

Změna strany provozu

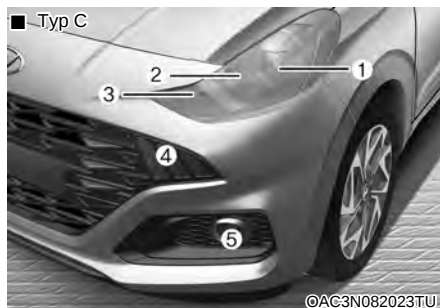
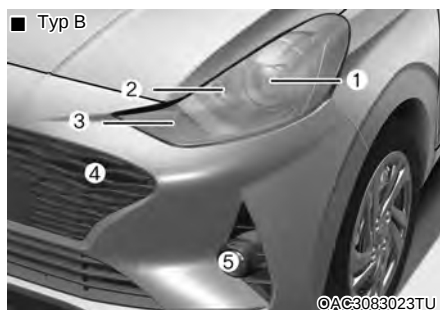
Distribuce světelného paprsku je asymetrická. Pokud jedete do země s opačnou stranou provozu, bude tato asymetrická část oslňovat protijedoucí řidiče. Aby nedocházelo k oslňování, nařízení EU vyžaduje různá technická řešení (např. automatický systém změny, nálepku, nastavení sklonu dolů). Tyto čelní světlomety jsou zkonstruovány tak, aby neoslňovaly protijedoucí řidiče. Proto čelní světlomety nemusíte v zemi s opačnou stranou provozu měnit.

**Výměna žárovky předního světlometu, obrysového světla, směrového světla, předního mlhového světla, světla pro denní svícení a světla statického přisvěcování do zatáček**



- (1) Světlomet (tlumená/dálková světla) \*1
- (2) Směrové světlo
- (3) Světlo pro denní svícení a obrysové světlo
- (4) Přední mlhové světlo (je-li ve výbavě)

\*1: Světlomet MFR (Multi Focus Reflector)



- (1) Světlomet (tlumená/dálková světla) \*2
- (2) Světlo statického přisvěcování do zatáček
- (3) Směrové světlo
- (4) Světlo pro denní svícení a obrysové světlo
- (5) Přední mlhové světlo (je-li ve výbavě)

\*2: Světlomet s bifunkčním projekto-rem

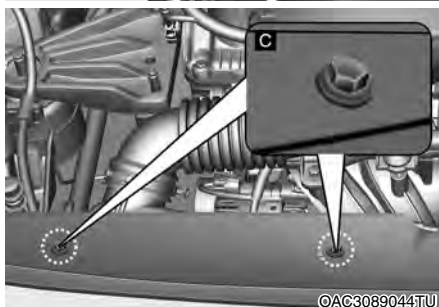
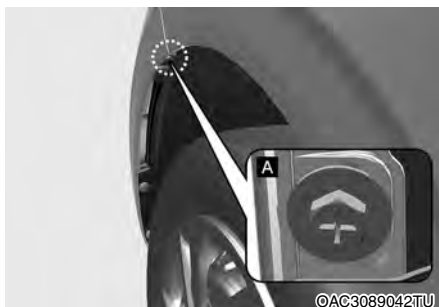


## ⚠ VÝSTRAHA

- S halogenovými žárovkami manipulujte opatrně. Halogenové žárovky obsahují stlačený plyn, který při rozbití může způsobit odlétávání skleněných střepů.
- Při výměně žárovky používejte ochranu očí. Před manipulací nechte žárovku vychladnout.
- Vždy s nimi manipulujte opatrně a vyvarujte se poškrábání nebo odření. Pokud žárovky svítí, zabraňte jejich kontaktu s tekutinami.
- Nikdy se nedotýkejte skleněné části holou rukou. Zbytek oleje může způsobit přehřátí žárovky a prasknutí během svícení.
- Žárovka smí svítit pouze instalovaná v čelním světlometu.
- Pokud je žárovka poškozená anebo prasklá, okamžitě ji vyměňte a opatrně zlikvidujte.

## Světlomet (tlumená/dálková světla)

1. Natočte přední kolo dovnitř.



2. Demontujte svorky ochranného krytu kola (B), šroub krytu nárazníku (A) a šroub horního krytu nárazníku (C).
3. Odtlačte ochranný kryt kola stranou a demontujte kryt žárovky světlometu jeho otáčením proti směru hodinových ručiček.

■ Typ A



OAC3089045TU

■ Typ B, C



OAC3089051TU

[1]: Světlomet

4. Rozpojte konektor žárovky světlo-  
metu.
5. Uvolněte přídržný drát žárovky  
světlometu stisknutím konce a jeho  
zatlačením směrem nahoru.
6. Vyjměte žárovku z těla světlo-  
metu.
7. Instalujte novou žárovku a zajistěte  
přídržný drát žárovky světlometu ve  
své poloze zarovnáním drátu s dráž-  
kou na žárovce.
8. Připojte konektor žárovky světlo-  
metu.
9. Instalujte kryt žárovky světlometu  
otočením doprava.
10. Montáž ochranného krytu kola  
provedte v opačném pořadí.

## **i** Informace

### **Světlomet s bifunkčním projektorem**

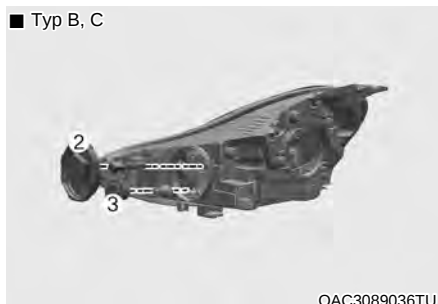
Tento světlomet je bifunkčního typu, který přepíná tlumená světla na dálková nebo dálková světla na tlumená pomocí systému elektromagnetu. Proto může být při přepínání světlometu z tlumených na dálková světla nebo z dálkových světél na tlumená slyšet zvuk pohybujících se součástí, který však neznámá poruchu světlometu.

■ Typ A



OAC3089035TU

■ Typ B, C



OAC3089036TU

[2]: Světlo statického přisvětlování do zatáček

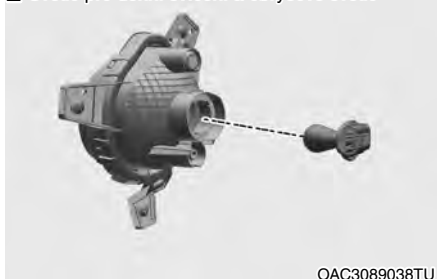
[3]: Směrové světlo

### ***Směrové světlo, světlo statického přisvěcování do zatáček***

1. Otevřete kapotu.
2. Demontujte kryt žárovky směrového světla nebo světla statického přisvěcování do zatáček otočením proti směru hodinových ručiček.
3. Objímku z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
4. Žárovku instalujte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
5. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci.  
Zatlačte objímku do těla světla a objímku otočte doprava.
6. Nainstalujte kryt žárovky směrového světla nebo světla statického přisvěcování do zatáček otočením ve směru hodinových ručiček.

### ***Světlo pro denní svícení a obrysové světlo, přední mlhové světlo (je-li ve výbavě)***

#### ■ Světlo pro denní svícení a obrysové světlo



OAC3089038TU

#### ■ Přední světlo do mlhy



OAC3089037TU

1. Otáčením šroubů a matic demontuje spodní kryt.
2. Sáhnete rukou za přední nárazník.
3. Odpojte napájecí konektor od objímky.
4. Objímku se žárovkou demontujte z těla světla otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
5. Objímku se žárovkou do těla světla nainstalujete tak, že umístíte výstupky na objímce nad drážky v těle světla. Zatlačte objímku do těla světla a objímku otočte doprava.
6. Připojte napájecí konektor k objímce.
7. Nainstalujte spodní kryt předního nárazníku.

**Světlo pro denní svícení  
a obrysové světlo  
(typ LED, je-li ve výbavě)**

Vaše vozidlo je vybaveno světly LED. Světla LED neobsahují vyměnitelné žárovky. Pokud světlo LED nesvítí, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

**Seřízení předních světlometů  
a světel do mlhy**

**Nastavení světlometu**

■ Typ A



■ Typ B, C



1. Nahustěte pneumatiky na předepsaný tlak a vyložte veškerý náklad z vozidla s výjimkou řidiče, náhradního kola a náradí.
2. Vozidlo by mělo stát na rovném povrchu.
3. Nakreslete vertikální čáry (vertikální čáry procházejí středy příslušných světlometů) a horizontální čáru (horizontální čára prochází středem světlometů) na projekční plochu.

4. Pokud je světlomet a akumulátor v normálním stavu, nastavte světlometry tak, aby nejjasnější část dopadala na horizontální a vertikální čáry.
5. Otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček zaměřte paprsek tlumených světel doleva nebo doprava. Otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček zaměřte paprsek tlumených světel nahoru nebo dolů.

Otáčením ovladače ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček zaměřte paprsek dálkových světel nahoru nebo dolů.

### ***Nastavení předního světla do mlhy***

■ Typ A



©AC3083026TU

■ Typ B



©AC3N083026TU

Přední mlhové světlo je možné nastavit stejně jako světlometry.

Pokud jsou přední mlhová světla a akumulátor v normálním stavu, nastavte přední mlhová světla. Otáčením šroubováku ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček zaměřte paprsek předních mlhových světel nahoru nebo dolů.

## Záměrný bod (pětidveřová verze)

<Výška od země>

<Vzdálenost mezi světly>



H1: Výška středu žárovky světlometu od země pro tlumená a dálková světla

H3: Výška středu žárovky světlometu od země pro přední mlhová světla

W1: Vzdálenost mezi dvěma středy žárovek světlometů pro tlumená a dálková světla

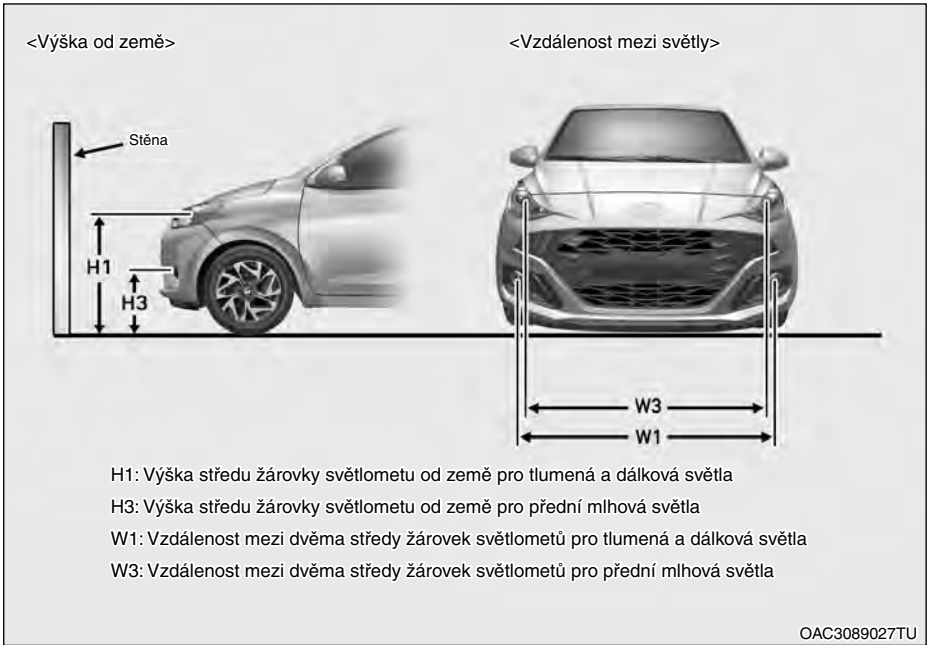
W3: Vzdálenost mezi dvěma středy žárovek světlometů pro přední mlhová světla

OAC3083027TU

Jednotka: mm

| Stav vozidla |                                       | H1    | H3            | W1    | W3            |
|--------------|---------------------------------------|-------|---------------|-------|---------------|
|              |                                       |       | Mlhové světlo |       | Mlhové světlo |
| Bez řidiče   | Světlomet MFR (Multi Focus Reflector) | 768   | 392           | 1 342 | 1 361         |
|              | Světlomet s bifunkčním projektorem    | 761,5 |               | 1 357 |               |
| S řidičem    | Světlomet MFR (Multi Focus Reflector) | 761   | 385           | 1 342 | 1 361         |
|              | Světlomet s bifunkčním projektorem    | 754,5 |               | 1 357 |               |

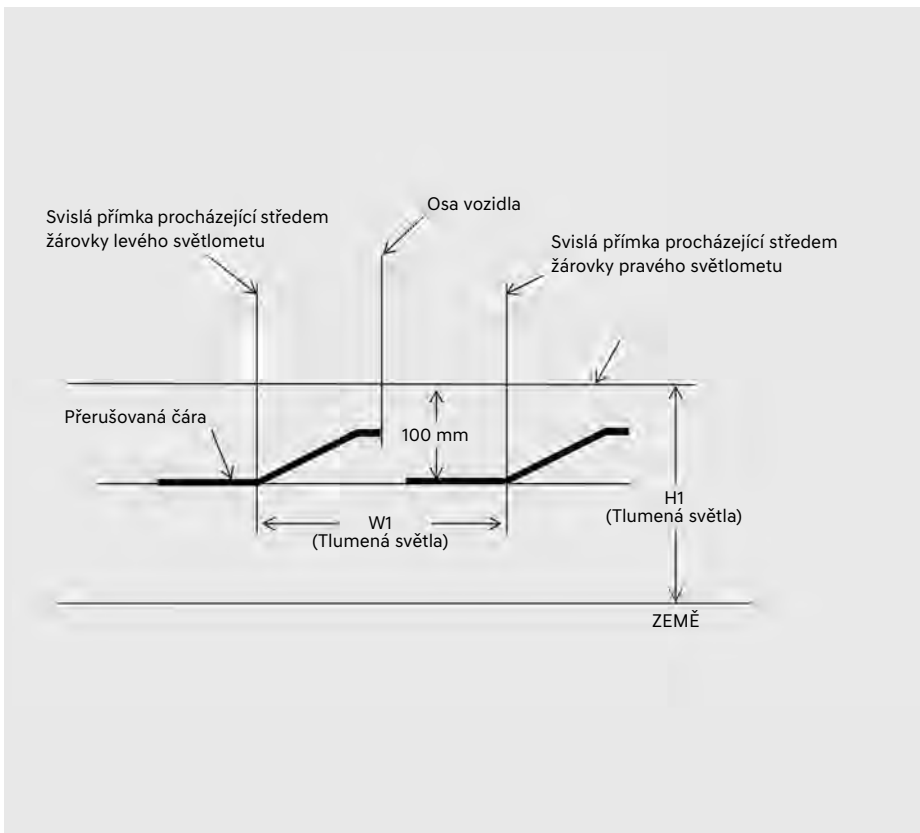
Záměrný bod (N Line)



Jednotka: mm

| Stav vozidla |                                       | H1    | H3            | W1    | W3            |
|--------------|---------------------------------------|-------|---------------|-------|---------------|
|              |                                       |       | Mlhové světlo |       | Mlhové světlo |
| Bez řidiče   | Světlomet MFR (Multi Focus Reflector) | 768   | 378           | 1 342 | 1 309         |
|              | Světlomet s bifunkčním projektorem    | 761,5 |               | 1 357 |               |
| S řidičem    | Světlomet MFR (Multi Focus Reflector) | 761   | 371           | 1 342 | 1 309         |
|              | Světlomet s bifunkčním projektorem    | 754,5 |               | 1 357 |               |

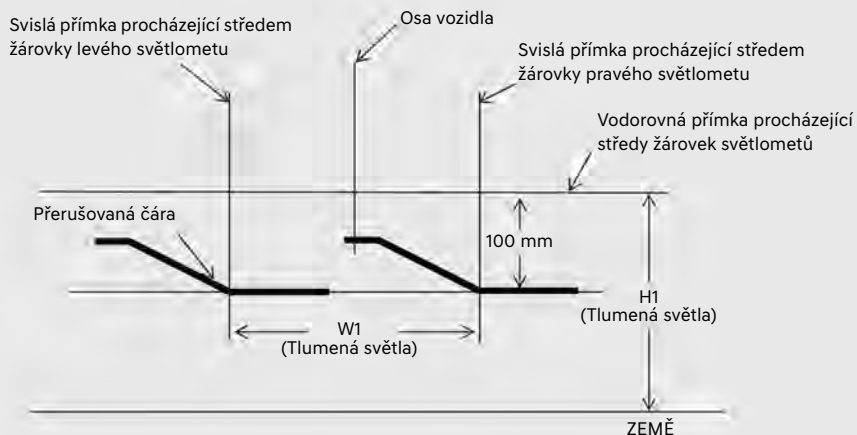
## Tlumená světla (volant vlevo)



1. Zapněte tlumená světla bez přítomnosti řidiče ve vozidle.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu jako na obrázku.
3. Při nastavení tlumeného světla by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Pokud je ve výbavě zařízení pro nastavení sklonu světlometů, nastavte spínač zařízení pro nastavení sklonu světlometů do polohy 0.

## Tlumená světla (volant vpravo)

■ Vzdálenost 10 m od projekční plochy

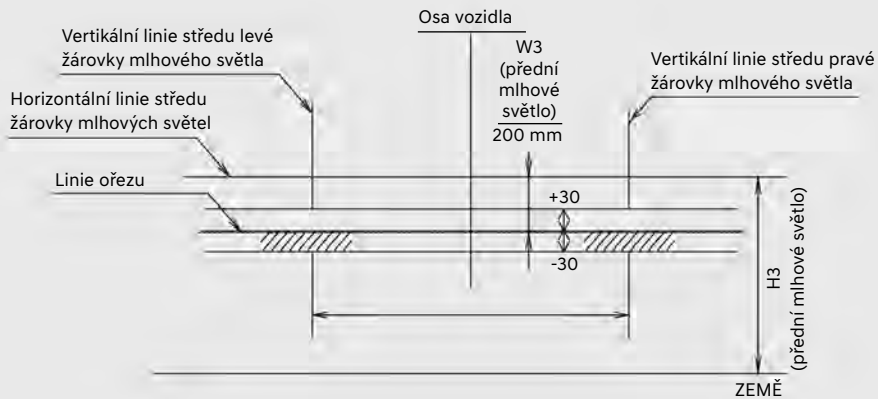


OAC3089033TU

1. Zapněte tlumená světla bez přítomnosti řidiče ve vozidle.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta na čáru ořezu jako na obrázku.
3. Při nastavení tlumeného světla by mělo být vertikální nastavení provedeno po horizontálním nastavení.
4. Pokud je ve výbavě zařízení pro nastavení sklonu světlometů, nastavte spínač zařízení pro nastavení sklonu světlometů do polohy 0.

## Přední světlo do mlhy

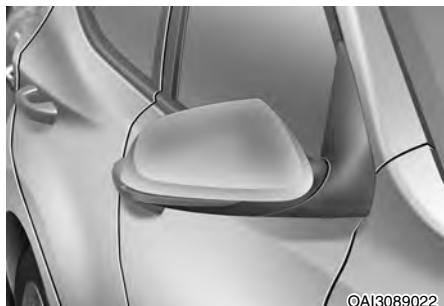
■ Vzdálenost 10 od projekční plochy



OAC3089034TU

1. Zapněte přední mlhová světla, řidič (75 kg) zůstává ve voze.
2. Čára ořezu by měla být promítnuta do povolené oblasti (šrafovaná plocha).

## Výměna bočního směrového světla



### Typ A

Pokud světlo LED nefunguje, doporučujeme Vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.



### Typ B

1. Demontujte sestavu žárovky z vozidla vypáčením prosvětlovacího krytu a vytažením sestavy ven.
2. Odpojte elektrický konektor žárovky.
3. Objímku z prosvětlovacího krytu demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v prosvětlovacím krytu.
4. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
5. Do objímky vložte novou žárovku.
6. Namontujte zpět objímku a prosvětlovací kryt.
7. Připojte elektrický konektor žárovky.
8. Znovu instalujte těleso světla zpět do karoserie vozidla.

## Výměna žárovky v zadním sdrženém světle

### ■ Typ A • Levostranné řízení



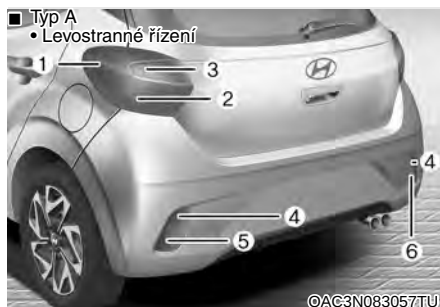
OAC3083025TU

### ■ Typ B • Pravostranné řízení



OAC3N083059TU

- (1) Směrové světlo
- (2) Koncové/brzdové světlo
- (3) Odrazka
- (4) Zadní mlhové světlo
- (5) Zpětný světlomet



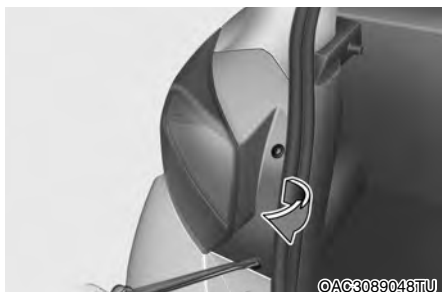
©AC3N083057TU



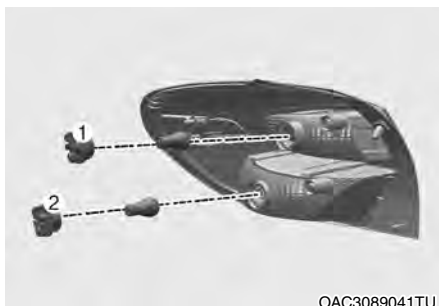
©AC3N083058TU

- (1) Koncové světlo
- (2) Brzdové světlo
- (3) Směrové světlo
- (4) Odrazka
- (5) Zadní mlhové světlo
- (6) Zpětný světlomet

## Směrové světlo, koncové/brzdové světlo



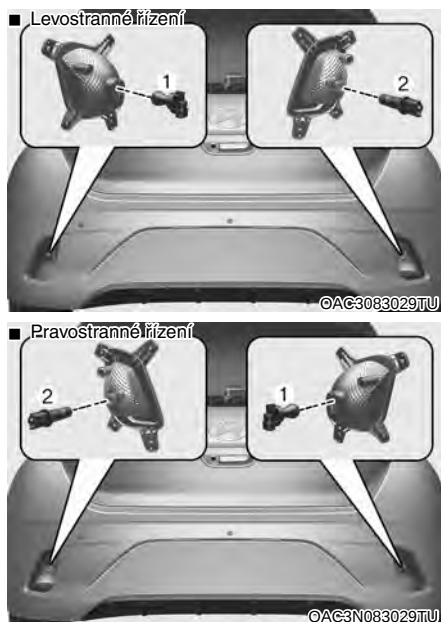
1. Otevřete dveře zavazadlového prostoru.
2. Povolte přídržné šrouby těla světla pomocí křížového šroubováku.
3. Vyjměte sestavu zadního sdruženého světla z karoserie vozidla.



[1]: Směrové světlo, [2]: Koncové/brzdové světlo

4. Objímku z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
5. Žárovku z objímky demontujte zatlačením a otočením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.
6. Žárovku instalujte zpět zatlačením do objímky a otáčením doprava, dokud se nezajistí na svém místě.
7. Objímku vložte zpět do konstrukce světla srovnáním výstupků na objímce s drážkami v konstrukci. Zatlačte objímku do těla světla a objímku otočte doprava.
8. Namontujte sestavu světlometu zpět do karoserie vozidla.

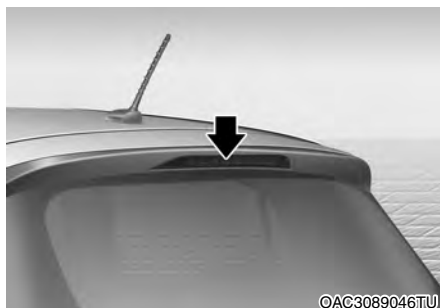
## Zadní mlhové světlo, zpětný světlomet



[1]: Zadní mlhové světlo, [2]: Zpětný světlomet

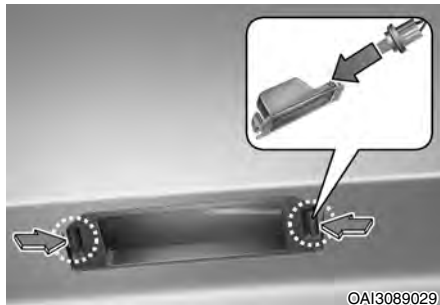
1. Demontujte zadní kolo a kryt kola.
2. Objímku z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
3. Žárovku z objímky demontujte zatlačením a otočením doleva, dokud výstupky na žárovce nejsou nad drážkami v objímce. Žárovku vytáhněte z objímky.
4. Do objímky vložte novou žárovku.
5. Namontujte sestavu světlometu zpět do karoserie vozidla.

## Výměna žárovky přídatného brzdového světla



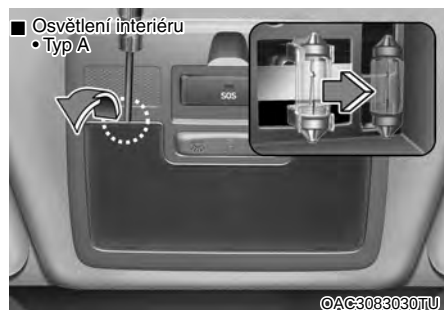
Pokud světlo LED nefunguje, doporučujeme vám nechat vozidlo zkontrolovat u autorizovaného opravce HYUNDAI.

## Výměna žárovky osvětlení registrační značky



1. Použijte plochý šroubovák a opatrně vypačte prosvětlovací kryt ze sestavy světla.
2. Objímku z těla světla demontujte otočením doleva, dokud výstupky na objímce nejsou nad drážkami v těle světla.
3. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
4. Namontujte novou žárovku.
5. Zpětnou instalaci proveďte v opačném pořadí.

## Výměna žárovky osvětlení interiéru



1. Použijte plochý šroubovák a opatrně vypačte prosvětlovací kryt z těla světla v interiéru.
2. Vytáhněte žárovku přímým tahem.
3. Do objímky vložte novou žárovku.
4. Nastavte výstupky prosvětlovacím krytu nad drážky v těle světla v interiéru a zacvakněte prosvětlovací kryt na své místo.

### POZNÁMKA

**Dejte pozor, ať nepoškodíte kryt, výstupky ani plastovou konstrukci.**

## PÉČE O VZHLED VOZIDLA

### Péče o exteriér vozidla

#### POZNÁMKA

Jestliže parkujete své vozidlo v blízkosti vývěsního štítu z nerezové oceli nebo budovy se skleněnou fasádou, plastové díly exteriéru vozidla, jako je nárazník, spoiler, obložení, světlomety nebo vnější zpětná zrcátka, mohou být poškozeny slunečním zářením odraženým od vývěsního štítu nebo budovy. Abyste předešli poškození plastových dílů exteriéru vozidla, měli byste se vyhnout parkování v místech, kde může docházet k odrazům světla, anebo používat krycí plachtu na vozidlo. (Odstín barvy vnějších plastových dílů použitých na vašem vozidle se může lišit.)

### *Obecná upozornění ohledně exteriéru*

Je velmi důležité dodržovat instrukce na štítku, když používáte chemické čisticí prostředky nebo leštidla. Přečtěte si všechna varování a upozornění na štítku.

### *Údržba laku*

#### Mytí

Abyste ochránili lak vašeho vozidla před korozí a poškozením, myjte vozidlo důkladně a často, minimálně jednou měsíčně, vlažnou nebo studenou vodou.

Po jízdě v terénu byste měli vaše vozidlo umýt po každé takové jízdě. Speciální pozornost věnujte odstranění usazené soli, nečistotám, blátu a dalším cizím materiálům. Ujistěte se, že otvory pro výtok vody v dolní části dveří a prahů jsou čisté a průchodné.

Hmyz, asfalt, míza ze stromů, ptačí trus, průmyslový spad a podobné usazeniny mohou poškodit lak vašeho vozidla, pokud nejsou ihned odstraněny.

Dokonce ani okamžité umytí obyčejnou vodou nemusí odstranit všechny tyto nečistoty úplně.

Může být použito jemné mýdlo, které je bezpečné použít na lakované povrchy.

Po umytí vozidlo důkladně opláchněte vlažnou nebo studenou vodou. Nedovolte, aby na laku mýdlo zaschlo.

#### POZNÁMKA

- Nepoužívejte silné mýdlo, chemická rozpouštědla nebo horkou vodu a nemyjte vozidlo na přímém slunci nebo když je karoserie vozidla horká.
- Buďte opatrní při mytí bočních oken vašeho vozidla.  
Zejména tlakovou vodou. Voda může proniknout okny a namočit interiér.
- Abyste předešli poškození plastových součástí a světel, nečistěte je chemickými rozpouštědly nebo silnými čisticími prostředky.



### VÝSTRAHA

#### Mokrě brzdy

Po umytí vozidla si brzdy vyzkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonnost brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.

## Vysokotlaké mytí

- Při používání vysokotlakých myček udržujte od vozidla dostatečnou vzdálenost.

Nedostatečný odstup nebo nadměrný tlak mohou způsobit poškození součástí vozidla nebo prúník vody.

- Nestříkejte přímo na kameru, snímače nebo jejich okolí vodu pod vysokým tlakem. Působení vody pod vysokým tlakem může způsobit, že zařízení nebude fungovat správně.
- Nedávejte konec trysky blízko k pryžovým nebo plastovým krytům či ke konektorům, neboť by se mohly při zasažení vodou pod vysokým tlakem poškodit.



## POZNÁMKA

- **Mytí vodou v motorovém prostoru včetně mytí vysokotlakou vodou může mít za následek poruchu elektrických obvodů v motorovém prostoru.**
- **Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

## POZNÁMKA

### Vozidlo s matným lakem (je-li ve výbavě)

**Neměli byste používat automatické myčky, které používají rotující kartáče, neboť ty mohou poškodit povrch vašeho vozidla. Parní čištění, které myje povrch vozidla při vysoké teplotě, může způsobit přilnutí oleje a zanechání obtížně odstranitelných skvrn.**

**Při mytí vozidla používejte měkký hadřík (např. utěrku z mikrovlákna nebo houbu) a osušte je utěrkou z mikrovlákna. Když vozidlo myjete ručně, neměli byste používat čisticí prostředek aplikující vosk. Jestliže je povrch vozidla silně znečištěný (pískem, prachem, nečistotami), před mytím jej nejprve opláchněte vodou.**

## Voskování

Vozidlo navoskujte, pokud voda již na laku nevytváří kapky.

Před voskováním vždy vozidlo umyjte a osušte. Používejte kvalitní tekutý nebo krémový vosk a dodržujte instrukce výrobce. Voskujte všechny kovové části, abyste je ochránili a uchovali jejich lesk. Při odstraňování oleje, asfaltu a podobných materiálů čisticím prostředkem pro odstraňování skvrn se obvykle odstraní z laku i vosk. Tyto místa opět navoskujte, i když zbytek vozidla ještě není nutné voskovat.

**POZNÁMKA**

- Pokud budete utírat prach nebo nečistoty z karoserie suchým hadrem, poškrábete lak.
- Na chromované nebo eloxované hliníkové díly nepoužívejte drátěnku, brusné čisticí prostředky nebo silná rozpouštědla, která obsahují vysoce alkalické nebo žíravé přísady. Výsledkem může být poškození ochranné vrstvy a změna barvy nebo poškození laku.

**POZNÁMKA**

Vozidlo s matným lakem  
(je-li ve výbavě)

Nepoužívejte žádné prostředky pro ochranu laku, jako jsou čisticí prostředky, brusné čisticí prostředky a leštidla. Dojde-li k nanesení vosku, okamžitě vosk odstraňte odstraňovačem silikonu. Je-li na povrchu asfalt nebo znečištění asfaltem, vyčistěte jej odstraňovačem asfaltu. Dbejte však, abyste na lakované místo nevyvíjeli přílišný tlak.

**Opravy poškození laku**

Hluboké rýhy nebo poškození kamínky na lakovaném povrchu musí být okamžitě opraveny. Obnažený kov rychle podléhá korozi a poškození pak může vyžadovat nákladnou opravu.

**POZNÁMKA**

Pokud dojde k poškození vozidla a je nutné opravit nebo vyměnit kovový díl, ujistěte se, že karosárna aplikuje antikorozní materiály na opravené nebo vyměněné díly.

**POZNÁMKA**

Vozidlo s matným lakem  
(je-li ve výbavě)

U vozidel s matným lakem nelze opravit pouze poškozené místo a je zapotřebí oprava celého dílu. Je-li vozidlo poškozeno a vyžaduje lakování, doporučujeme, abyste nechali provést údržbu a opravu vašeho vozidla u autorizovaného opravce HYUNDAI. Dbejte maximální opatrnosti, protože je po opravě obtížné obnovit stejnou kvalitu.

### Údržba lesklého kovu

- Pokud chcete odstranit asfalt a hmyz, použijte přípravek na odstraňování asfaltu. Nepoužívejte škrabku ani ostré předměty.
- Pokud chcete ochránit díly z lesklého kovu před korozí, použijte vosk nebo ochranný prostředek na chromované povrchy a rozleštěte je do vysokého lesku.
- Během zimy nebo v přímořských oblastech ošetřete díly z lesklého kovu silnější vrstvou vosku nebo ochranného prostředku. V případě nutnosti ošetřete díly nekorozivní vazelinou nebo jinou ochrannou směsí.

### Údržba podvozku

Korozivní materiály používané pro odstranění ledu a sněhu a snížení prašnosti se mohou usazovat na podvozku. Pokud nejsou tyto materiály odstraněny, urychlují korozi dílů podvozku, například palivového potrubí, rámu, podlahy a výfukového systému, i když jsou ošetřeny proti korozi.

Jednou měsíčně, po jízdě v terénu a na konci zimy důkladně opláchněte podvozek a podběhy kol vlažnou nebo studenou vodou. Těmto oblastem věnujte zvláštní pozornost, protože bláto a nečistoty zde nejsou tolik vidět. Horší je, když se nečistoty z vozovky znovu namočí, aniž by se odstranily. V dolních částech dveří, prahů a nosníků rámu jsou otvory pro výtok vody, které by neměly být ucpané nebo znečištěné; zachycená voda v těchto částech může způsobit korozi.



### VÝSTRAHA

Po umytí vozidla si brzdy vyzkoušejte při pomalé jízdě, abyste zjistili, že voda nemá vliv na jejich funkci. Pokud je výkonnost brzd horší, vysušte brzdy lehkým přibrzděním při pomalé rychlosti.

### Údržba hliníkových kol

Hliníková kola jsou opatřena průhledným ochranným lakem.

### POZNÁMKA

- Na hliníková kola nepoužívejte brusné čisticí prostředky, leštiidla, rozpouštědla nebo drátěné kartáče.
- Čistěte kola, když jsou studená.
- Používejte pouze jemné mýdlo nebo neutrální čisticí prostředek a důkladně je opláchněte vodou. Také očistěte kola po jízdě po silnici ošetřené solí.
- Nemyjte kola v myčce s vysokorychlostními kartáči.
- Nepoužívejte žádné alkalické nebo kyselé čisticí prostředky.

## **Ochrana proti korozi**

### **Ochrana vašeho vozidla před korozi**

Při výrobě svých vozidel nejvyšší kvality používáme nejmodernější a nejpokrokovější metody ochrany proti korozi. To je ovšem pouze jedna část komplexního boje proti korozi. Aby byla zachována dlouhodobá odolnost vozidla proti korozi, je nutná určitá spolupráce majitele vozidla.

### **Obecné příčiny koroze**

Nejběžnější příčiny koroze jsou následující:

- Sůl používaná v zimě pro úpravu silnic, nečistoty a vlhkost, které se nahromadí na spodku vozidla.
- Odstranění laku nebo ochranných vrstev; kamínky, šterkem, oděrem nebo malým škrábancí a promáčklými, které nechávají kov nechráněný proti korozi.

### **Oblasti se zvýšeným výskytem korozivních vlivů**

Pokud bydlíte v oblasti, kde je vaše vozidlo pravidelně vystaveno působení korozivních vlivů, nabývá antikorozní ochrana zvláštní důležitosti. Nejběžnější příčiny zvýšeného rizika koroze jsou oblasti s hojným používáním soli pro úpravu silnic, chemikálie pro snížení prašnosti, vzduch v přímořských oblastech a průmyslový spád.

### **Vlhkost způsobuje korozi**

Ve vlhkém prostředí je nejvyšší riziko výskytu koroze. Například koroze se značně urychluje v prostředí s vysokou vlhkostí, obzvláště při teplotách těsně nad bodem mrazu. V takovém prostředí udržuje kontakt korozivních látek s povrchem vozidla vlhkost, která se velmi pomalu odpařuje.

Korozivní je především bláto, protože pomalu vysychá a udržuje vlhkost v místě kontaktu s vozidlem. I když bláto vypadá jako suché, stále může udržovat vlhkost a podporovat korozi.

Rovněž vysoké teploty mohou korozi urychlovat obzvláště u komponentů, které nejsou dostatečně větrány. Ze všech těchto důvodů je velmi důležité udržovat vozidlo v čistotě bez nánosů bláta a jiných materiálů. To se týká nejen viditelných ploch, ale zejména spodku vozidla.

### **Preventivní opatření proti korozi**

Dodržováním následujících pokynů můžete napomoci ochraně vašeho vozidla proti korozi:

### *Udržujte váš vůz v čistotě*

Nejlepší způsob ochrany vozidla proti korozi je udržovat ho v čistotě bez nánosů korozivních materiálů. Obzvláště důležité je věnovat pozornost spodku vozidla.

- Pokud bydlíte v oblasti s vysokým výskytem korozivních látek – v přímořských oblastech, v místech s vysokým průmyslovým znečištěním, kyselými dešti nebo v místech, kde se silnice často ošetřují solí atd. – měli byste věnovat antikorozi ochraně zvýšenou péči. V zimě alespoň jednou měsíčně omyjte spodek vozidla hadicí a po skončení zimy spodek vozidla znovu důkladně opláchněte.
- Když čistíte podvozek vozu, věnujte zvláštní pozornost dílům, které jsou pod blatníky a v ostatních místech, kam není vidět. Čistění proveďte důkladně; namočení nahromaděného bláta namísto jeho odstranění uspíší korozi namísto toho, aby jí zabránilo v postupu. K odstranění bláta a korozivních materiálů se velmi dobře hodí tlaková voda nebo tlaková pára.
- Při čistění spodních částí dveří a nosných komponentů rámu nechávejte odtokové otvory otevřené, aby vlhkost mohla unikat a nebyla uzavřená uvnitř, což by opět urychlovalo korozi.

### *Udržujte garáž suchou*

Neparkujte vozidlo ve vlhké, nedostatečně větrané garáži. Takové prostředí je velmi příznivé pro vznik koroze. To platí obzvláště v případech, kdy vozidlo myjete v garáži nebo do garáže zajedete s mokrým vozidlem nebo vozidlem pokrytým sněhem, blátem nebo ledem. Dokonce i vyhřívaná garáž může urychlovat korozi, pokud není dobře větraná, aby se vlhkost mohla rozptýlit.

### *Udržujte vrchní lak v dobrém stavu*

Jakékoli drobné porušení vrchního laku vždy co nejdříve ošetřete opravným lakem, abyste snížili riziko vzniku koroze. Pokud je obnažen holý plech, doporučuje se svěřit opravu odborníkům.

**Ptačí trus:** Ptačí trus je vysoce korozivní a může poškodit lakované povrchy během několika hodin. Ptačí trus vždy odstraňte co nejdříve.

### *Nezanedbávejte interiér*

Vlhkost se může hromadit pod rohožkami a koberečky a způsobovat korozi. Pravidelně kontrolujte koberečky a podlahu pod nimi, zda je vše suché. Buďte zvláště pečliví, pokud ve voze převážíte hnojiva, čisticí prostředky nebo chemikálie.

Tyto komodity převázejte pouze v odpovídajících přepravních obalech. Rozlité tekutiny vytřete, postižené místo opláchněte čistou vodou a nechte dokonale vyschnout.

## **Péče o interiér vozidla**

### ***Obecné pokyny týkající se interiéru***

Zabraňte, aby vnitřní části vozidla přišly do kontaktu s chemikáliemi, jako jsou parfémy, kosmetické oleje, opalovací krémy, krémy na ruce a osvěžovače vzduchu. Podobné látky mohou způsobit poškození nebo vyblednutí součástí interiéru. Jestliže dojde k jejich kontaktu s přístrojovou deskou, ihned je setřete.

Správné čištění povrchů interiéru vozidla, viz následující instrukce.

#### **POZNÁMKA**

**Nikdy nedovolte, aby voda nebo jiné kapaliny přišly do kontaktu s elektrickými/elektronickými součástmi uvnitř vozidla, jelikož tím může dojít k jejich poškození.**

#### **POZNÁMKA**

**Když čistíte kožené produkty (volant, sedadla atd.), použijte neutrální čisticí prostředky nebo roztoky s nízkým obsahem alkoholu. Pokud použijete roztok s vysokým obsahem alkoholu nebo kyselý/alkalický čisticí prostředek, barva může vyblednout nebo se může povrch odloupnout.**

## **Čištění čalounění a obložení interiéru**

### ***Povrchy interiéru vozidla (je-li ve výbavě)***

Prach a volné nečistoty odstraňte z povrchů interiéru smetáčkem nebo vysavačem.

V případě potřeby očistěte povrchy interiéru směsí teplé vody a šetrného čisticího prostředku (před použitím vyzkoušejte všechny čisticí prostředky na skryté ploše).

### ***Látka (je-li ve výbavě)***

Prach a volné nečistoty odstraňte z tkaniny smetáčkem nebo vysavačem. Čistěte jemným mýdlovým roztokem určeným pro čalounění nebo koberce. Čerstvé skvrny odstraňte ihned prostředkem na odstraňování skvrn. Pokud nebudete čerstvým skvrnám věnovat okamžitou pozornost, na tkanině může zůstat flek a může dojít ke změně barvy. Pokud není materiál správně udržován, také se může snížit jeho odolnost proti ohni.

#### **POZNÁMKA**

**Používání jiných než doporučených čisticích prostředků a postupů může ovlivnit vzhled a odolnost tkanin proti ohni.**

## Kůže (je-li ve výbavě)

- Vlastnosti kožených sedadel
  - Kožená sedadla jsou vyrobena ze svrchní kůže zvířat, která prochází před výrobou sedadel speciálním zpracováním. Jelikož jde o přírodní produkt, každá její část se liší v tloušťce nebo hustotě.  
Kůže se může zvrásnit, což je přirozeným důsledkem jejího natáhování a smršťování v závislosti na teplotě a vlhkosti.
  - Sedadlo je vyrobeno z pružné látky, která zvyšuje pohodlí.
  - Součásti, které jsou v kontaktu s tělem, jsou vytvarované a boční opěrná část je vysoká, což přináší jízdní komfort a stabilitu.
  - Zvrásnění, které se na kůži může objevit, je přirozeným důsledkem jejího používání. Nejde o závadu.



## POZOR

- Zvrásnění nebo oděrky, které se na kůži přirozeně objevují v průběhu času, nejsou kryty zárukou.
- Opasky s kovovými prvky, zipy nebo klíče v zadních kapsách mohou poškodit látku na sedadlech.
- Dejte pozor, ať se sedadla nenaмоčí. Může dojít ke změně vzhledu přírodní kůže.
- Džíny nebo oděvy, které procházejí bělením, mohou kontaminovat povrch sedadel.

- Péče o kožená sedadla
  - Pravidelně sedadla luxujte a odstraňte prach a písek ze sedadel. Zabráňte tím oděrkám a poškození kůže a uchováte vysokou její kvalitu.
  - Sedadla z přírodní kůže často čistěte suchou, jemnou látkou.
  - Vhodný prostředek na ochranu kůže může zabránit odírání kůže a pomoci uchovat barvu. Při používání prostředku na ochranu kůže si nezapomeňte přečíst pokyny a probrat jeho použití s odborníkem.
  - Kůže ve světlé barvě (béžová, krémově béžová) se snadno ušpiní a skvrny jsou viditelné. Pravidelně sedadla čistěte.
  - Neotírejte kůži vlhkou látkou. Může dojít k popraskání povrchu.

- Čištění kožených sedadel
  - Ihned odstraňte všechny nečistoty. Pokyny pro odstraňování nečistot naleznete níže.
  - Kosmetické produkty (krémy na opakování, kosmetické podklady atd.)  
Naneste čisticí prostředek na hadřík a očistěte znečištěné místo. Setřete krém vlhkou látkou a odstraňte vodu suchou látkou.
  - Nápoje (káva, nealko atd.)  
Naneste malé množství neutrálního čisticího prostředku a otírejte, dokud znečištění neodstraníte.
  - Olej  
Ihned odstraňte olej savou látkou a očistěte pomocí odstraňovače skvrn, určeného pouze pro přírodní kůži.
  - Žvýkačka  
Zmrazte žvýkačku ledem a postupně ji odstraňte.

### **Čištění třibodových bezpečnostních pásů**

Bezpečnostní pásy čistěte jemným mýdlovým roztokem doporučeným pro čalounění nebo koberce. Dodržujte instrukce přiložené k mýdlu. Nebělte nebo znovu neobarvujte pásy, protože by mohlo dojít k jejich zeslabení.

### **Čištění vnitřní strany oken**

Pokud jsou vnitřní skleněné povrchy oken ve vozidle zamlžené (tj. pokryté mastným filmem), měly by být vyčištěny čisticím prostředkem na sklo. Postupujte podle instrukcí na nádobce čisticího prostředku na sklo.

### **POZNÁMKA**

**Neškrábejte vnitřní část zadního okna. Mohlo by dojít k poškození mřížky vyhřívání zadního okna.**

## SYSTÉM ŘÍZENÍ EMISÍ

Systém řízení emisí ve vašem vozidle je krytý písemnou omezenou zárukou. Přečtěte si prosím informace o záruce v garanční knížce ve vašem vozidle.

Vaše vozidlo je vybaveno systémem řízení emisí, aby splnilo všechna nařízení týkající se emisí.

Systém řízení emisí se skládá z následujících tří celků.

- (1) Systém řízení emisí klikové skříně
- (2) Systém řízení palivových par
- (3) Systém řízení výfukových zplodin

Pro zajištění správné funkce systémů řízení emisí se doporučuje, abyste nechali váš vůz prohlédnout a udržovat autorizovaným opravcem HYUNDAI v souladu s plánem údržby v této příručce.

### POZNÁMKA

**Pro kontrolní a údržbový test (s elektronickým stabilizačním systémem (ESC))**

- Abyste předešli vynechávání motoru během testu na dynamometru, vypněte elektronický stabilizační systém (ESC) stisknutím spínače ESC.
- Po testu na dynamometru ESC znovu zapněte dalším stisknutím spínače ESC.

### 1. Systém řízení emisí klikové skříně

Systém nucené ventilace klikové skříně brání znečištění ovzduší plyny vytlačovanými z klikové skříně. Tento systém přivádí čerstvý filtrovaný vzduch do klikové skříně hadicí sání vzduchu. Čerstvý vzduch se v klikové skříně mísí s odpadními plyny a je nasáván přes ventil PCV do spalovací soustavy.

### 2. Systém řízení palivových par

Tento systém brání úniku palivových par do ovzduší.

#### **Zásobník par**

Palivové páry vznikající v palivové nádrži jsou absorbovány do palubního zásobníku par. Při chodu motoru jsou palivové páry nahromaděné v zásobníku přiváděny do vyrovnávací komory přes elektromagnetický ventil řízení odvětrávání palivových par.

### **Ventil řízení vytlačování palivových par**

Ventil řízení vytlačování palivových par je řízen řídicím modulem motoru (ECM); když je teplota chladicí kapaliny motoru nízká (během chodu motoru na volnoběh), ventil PCSV se uzavře, aby odpařované palivo nebylo nasáváno do motoru. Po zahřátí motoru při normální jízdě se ventil PCSV otevře a odpařené palivo je nasáváno do motoru.

### **3. Systém řízení výfukových plodin**

Jedná se o velmi účinný systém, který minimalizuje obsah škodlivin ve výfukových plynech a zároveň udržuje dobrou výkonnost vozidla.

#### **Upozornění k výfukovým plynům motoru (oxid uhelnatý)**

- Oxid uhelnatý může být přítomný ve výfukových plynech. Proto pokud cítíte výfukové plyny uvnitř vozidla, nechte jej okamžitě zkontrolovat a opravit. Jakmile zaregistrujete pronikání výfukových plynů do vašeho vozidla, pokračujte v jízdě pouze se všemi okny úplně otevřenými. Okamžitě nechte vaše vozidlo zkontrolovat a opravit.



### **VÝSTRAHA**

**Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý (CO). I když je bez barvy a zápachu, je nebezpečný a při vdechnutí může způsobit smrt. Abyste předešli otravě CO, dodržujte následující instrukce.**

- Nenechávejte motor běžet ve stísněných nebo uzavřených prostorech (například v garáži) po dobu delší, než je nezbytně nutné pro vjezd nebo opuštění tohoto prostoru.
- Když s vozidlem zastavíte s běžícím motorem na otevřeném prostranství po delší dobu, nastavte systém větrání (podle potřeby) tak, aby do vozidla nasával vzduch zvenku.
- Nikdy neseďte v zaparkovaném vozidle po delší dobu s běžícím motorem.
- Pokud motor zhasne nebo jej není možné nastartovat, nepřiměřený počet pokusů o nastartování motoru může mít za následek poškození systému řízení emisí.

## **Provozní pokyny pro katalyzátory (je-li ve výbavě)**



### **VÝSTRAHA**

Výfukový systém a systém katalyzátoru jsou velmi horké, když motor běží nebo krátce po vypnutí motoru. Aby nedošlo k **ZÁVAŽNÉMU** nebo **SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ**:

- Vozidlo neparkujte, neprovozujte ve volnoběžných otáčkách nebo s ním nejezděte přes hořlavé předměty jako suchá tráva, papír, listy atd. nebo v jejich blízkosti. Horký výfukový systém může zapálit hořlavé látky pod vaším vozidlem.
- Nepřibližujte se k výfukovému systému nebo katalyzátoru, mohli byste se popálit.

Také nedemontujte tepelnou izolaci výfukového systému, neutěsňujte spodní část vozidla a ani nezakrývejte vozidlo za účelem ochrany proti korozi. Za určitých podmínek to může představovat riziko požáru.

Vaše vozidlo je vybaveno katalytickým zařízením na řízení emisí.

Proto musí být dodržovány následující pokyny:

- U zážehových motorů používejte pouze **BEZOLOVNATÉ PALIVO**.
- Neprovozujte vozidlo, pokud motor vynechává nebo výrazně ztratil výkonnost.
- Nepoužívejte motor nesprávně ani jej nepřetěžujte. Příkladem nesprávného používání je jízda z kopce s vypnutým motorem a jízda z příkrých svahů se zařazeným rychlostním stupněm a vypnutým motorem.
- Neprovozujte motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po delší dobu (5 minut nebo déle).
- Neupravujte ani se nepokoušejte zasahovat do součástí motoru nebo systému řízení emisí. Doporučujeme, aby všechny kontroly a seřízení prováděl autorizovaný opravce HYUNDAI.
- Nejezděte s téměř prázdnou palivovou nádrží. Dojde-li vám palivo, může začít vynechávat motor, což má za následek nadměrné zatížení katalyzátoru.

Pokud nebudete dodržovat tyto pokyny, mohlo by dojít k poškození katalyzátoru a vašeho vozidla. Navíc takové počínání může mít vliv na platnost záruk.

### ***Filtr pevných částic zážehového motoru (GPF) (je-li ve výbavě)***

Systém filtru pevných částic (GPF) zážehového motoru odstraňuje pevné částice z výfukových plynů.

Na rozdíl od jednoúčelového vzduchového filtru, filtr pevných částic automaticky spaluje (nebo oxiduje) a odstraňuje nahromaděné pevné částice podle jízdních podmínek.

Jinými slovy nahromaděné pevné částice jsou odstraňovány řídicím systémem motoru a spalovány při vysoké teplotě výfukových plynů za normální/vysoké rychlosti.

Nicméně pokud je vozidlo opakovaně provozováno na krátké vzdálenosti nebo dlouhodobě při nízké rychlosti, nahromaděné pevné částice se nemusí automaticky odstranit z důvodu nízké teploty výfukových plynů. V takovém případě mohou nahromaděné pevné částice dosáhnout určitého množství, bez ohledu na proces oxidace pevných částic, načež se rozsvítí kontrolka GPF.

Kontrolka filtru pevných částic zážehového motoru (GPF) zhasne při jízdě rychlostí vyšší než 80 km/h při otáčkách motoru v rozmezí 1 500 až 4 000 a se zařazeným minimálně 3. převodovým stupněm po dobu cca 30 minut.

Pokud kontrolka GPF začne blikat nebo se zobrazí varovné hlášení „Check exhaust system“ (Zkontrolujte výfukový systém), přestože jste s vozidlem jeli výše popsáním způsobem, doporučujeme vám nechat systém GPF zkontrolovat autorizovaným opravcem HYUNDAI.

Pokud vozidlo jede po delší dobu se stále blikající kontrolkou GPF, může se poškodit systém GPF a zvýšit spotřeba paliva.



### **VÝSTRAHA**

#### **Benzin (je-li ve výbavě GPF)**

**Pokud je vaše vozidlo vybaveno systémem GPF, doporučujeme vám používat pouze benzin s kontrolovanou kvalitou.**

**Pokud použijete jiný benzin obsahující nespecifikovaná aditiva, může dojít k poškození systému GPF a problémům s emisemi.**



# Rejstřík

---

# A

|                                                                                |       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Airbag – přidavný zádržný systém .....                                         | 3-41  |
| Co se stane po rozvinutí airbagů .....                                         | 3-51  |
| Další bezpečnostní pokyny.....                                                 | 3-59  |
| Dětský zádržný systém neinstalujte na sedadlo spolujezdce .....                | 3-52  |
| Jak systém airbagů funguje? .....                                              | 3-48  |
| Kde jsou airbagy?.....                                                         | 3-43  |
| Péče o systém SRS .....                                                        | 3-58  |
| Proč se při srážce můj airbag nerozvinul?.....                                 | 3-53  |
| Varovné štítky airbagu.....                                                    | 3-59  |
| Akumulátor .....                                                               | 9-35  |
| Nabíjení akumulátoru.....                                                      | 9-38  |
| Nejlepší servis akumulátoru .....                                              | 9-35  |
| Opětovná nastavení součástí vozidla.....                                       | 9-39  |
| Štítek s údaji o kapacitě akumulátoru .....                                    | 9-37  |
| Alarm .....                                                                    | 5-19  |
| Asistenční systém dálkových světel (HBA).....                                  | 5-46  |
| Činnost asistenčního systému dálkových světel.....                             | 5-47  |
| Nastavení asistenčního systému dálkových světel .....                          | 5-46  |
| Porucha a omezení funkce asistenčního systému dálkových světel.....            | 5-48  |
| Asistenční systém pro prevenci srážky vpředu (FCA) .....                       | 7-2   |
| Činnost asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu.....                   | 7-5   |
| Nastavení asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu .....                | 7-3   |
| Porucha a omezení funkce asistenčního systému pro prevenci srážky vpředu ..... | 7-9   |
| Audiosystém (bez dotykové obrazovky) .....                                     | 5-94  |
| Vzhled systému – dálkové ovládání na volantu .....                             | 5-98  |
| Vzhled systému – ovládací panel.....                                           | 5-94  |
| Základní obsluha .....                                                         | 5-101 |
| Zapnutí a vypnutí displeje.....                                                | 5-101 |
| Zapnutí a vypnutí systému .....                                                | 5-100 |
| Automatická klimatizace .....                                                  | 5-61  |
| Automatické topení a klimatizace.....                                          | 5-62  |
| Činnost systému .....                                                          | 5-67  |
| Manuální topení a klimatizace .....                                            | 5-63  |
| Údržba systému .....                                                           | 5-69  |

## B

|                                                                   |       |
|-------------------------------------------------------------------|-------|
| Bezpečnostní pásy .....                                           | 3-19  |
| Dodatečné pokyny pro bezpečné používání bezpečnostních pásů ..... | 3-27  |
| Péče o bezpečnostní pásy .....                                    | 3-29  |
| Pravidla pro bezpečné používání bezpečnostních pásů .....         | 3-19  |
| Předpínače bezpečnostních pásů .....                              | 3-24  |
| Varovná kontrolka bezpečnostních pásů .....                       | 3-20  |
| Zádržný systém bezpečnostních pásů .....                          | 3-22  |
| Bezpečnostní upozornění .....                                     | 1-3   |
| Bluetooth .....                                                   | 5-110 |
| Používání telefonu Bluetooth .....                                | 5-115 |
| Používání zařízení Bluetooth audio .....                          | 5-113 |
| Připojení zařízení Bluetooth .....                                | 5-110 |
| Brzdová/spojková kapalina .....                                   | 9-25  |
| Kontrola výšky hladiny brzdové/spojkové kapaliny .....            | 9-25  |
| Brzdový systém .....                                              | 6-30  |
| Asistent rozjezdu do kopce (HAC) .....                            | 6-38  |
| Brzdový asistent (BAS) .....                                      | 6-39  |
| Elektronický stabilizační systém (ESC) .....                      | 6-34  |
| Indikátor opotřebení kotoučových brzd .....                       | 6-30  |
| Parkovací brzda .....                                             | 6-31  |
| Posilovač brzd .....                                              | 6-30  |
| Protiblokovací systém brzd (ABS) .....                            | 6-32  |
| Řízení stability vozidla .....                                    | 6-37  |
| Signalizace nouzového brzdění (ESS) .....                         | 6-39  |
| Správné návyky při brzdění .....                                  | 6-40  |
| Zadní bubnové brzdy .....                                         | 6-31  |

## C

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Celková hmotnost vozidla .....    | 2-16  |
| Celoevropský systém eCall .....   | 5-120 |
| SOS .....                         | 5-120 |
| Test SOS .....                    | 5-120 |
| Celoevropský systém eCall .....   | 8-37  |
| Celoevropský systém eCall .....   | 8-41  |
| Informace o zpracování dat .....  | 8-39  |
| Certifikační štítek vozidla ..... | 2-19  |

## Č

|                                                        |      |
|--------------------------------------------------------|------|
| Činnost systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) ..... | 7-35 |
| Číslo motoru .....                                     | 2-20 |

## D

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Dětský zádržný systém (CRS) .....               | 3-30 |
| Instalace dětského zádržného systému (CRS)..... | 3-32 |
| Naše doporučení: Děti vždy vzadu.....           | 3-30 |
| Výběr dětského zádržného systému (CRS).....     | 3-31 |
| Displej sdruženého přístroje .....              | 4-25 |
| Ovládání displeje sdruženého přístroje .....    | 4-25 |
| Palubní počítač .....                           | 4-34 |
| Režim Uživatelská nastavení .....               | 4-28 |
| Režimy displeje sdruženého přístroje .....      | 4-26 |
| Doporučená maziva a objemy .....                | 2-17 |
| Doporučená viskozita maziv SAE.....             | 2-18 |
| Důležitá bezpečnostní opatření .....            | 3-2  |
| Dodržujte rychlost.....                         | 3-3  |
| Nebezpečí týkající se airbagů .....             | 3-2  |
| Rozptylování řidiče .....                       | 3-2  |
| Udržujte vozidlo v bezpečném stavu .....        | 3-3  |
| Vždy připoutejte všechny děti.....              | 3-2  |
| Vždy se připoutejte.....                        | 3-2  |

## H

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| Hmotnost vozidla.....       | 6-54 |
| Přetížení.....              | 6-54 |
| Hyundai motor company ..... | 1-2  |

## CH

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Chladicí kapalina motoru.....                 | 9-22 |
| Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny..... | 9-22 |
| Výměna chladicí kapaliny v motoru .....       | 9-24 |

## I

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Identifikační číslo vozidla (VIN)..... | 2-19 |
|----------------------------------------|------|

## J

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Jak používat tuto příručku ..... | 1-3  |
| Jízda v zimě .....               | 6-50 |
| Jízda na sněhu nebo ledu .....   | 6-50 |
| Zimní opatření .....             | 6-52 |

## K

|                                                                             |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| Kapalina do ostříkovačů .....                                               | 9-27 |
| Kontrola výšky hladiny kapaliny do ostříkovačů .....                        | 9-27 |
| Když dojde k defektu pneumatiky (a máte náhradní kolo) .....                | 8-16 |
| ES prohlášení o shodě pro zvedák .....                                      | 8-22 |
| Náradí a zvedák .....                                                       | 8-16 |
| Štítek na zvedáku .....                                                     | 8-21 |
| UK prohlášení o shodě pro zvedák .....                                      | 8-24 |
| Výměna pneumatik .....                                                      | 8-17 |
| Když dojde k defektu pneumatiky (a máte soupravu na opravu pneumatiky) .... | 8-25 |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách .....                                 | 8-30 |
| Používání soupravy na opravu pneumatiky .....                               | 8-28 |
| Poznámky ke správnému používání soupravy na opravu pneumatiky .....         | 8-26 |
| Rozprostření těsnicího prostředku .....                                     | 8-30 |
| Součásti soupravy na opravu pneumatiky .....                                | 8-27 |
| Když se motor přehřívá .....                                                | 8-9  |

## M

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Manuální klimatizace .....                    | 5-52 |
| Činnost systému .....                         | 5-57 |
| Topení a klimatizace .....                    | 5-53 |
| Údržba systému .....                          | 5-58 |
| Manuální převodovka .....                     | 6-14 |
| Činnost manuální převodovky .....             | 6-14 |
| Správné jízdní návyky .....                   | 6-16 |
| Motorový olej .....                           | 9-19 |
| Kontrola motorového oleje a filtru .....      | 9-20 |
| Kontrola výšky hladiny motorového oleje ..... | 9-19 |
| Motorový prostor .....                        | 9-3  |
| Multimediální systém .....                    | 5-87 |
| Anténa .....                                  | 5-87 |
| Audio/video/navigace .....                    | 5-89 |

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Bezdrátová technologie Bluetooth® hands-free..... | 5-90 |
| Jak funguje rádio ve vozidle.....                 | 5-90 |
| Ovládací prvky audiosystému na volantu .....      | 5-88 |
| Vstup USB.....                                    | 5-87 |

## N

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| Nastavení systému kontroly pozornosti řidiče (DAW)..... | 7-34 |
| Nouzové prostředky.....                                 | 8-36 |
| Lékárnička.....                                         | 8-36 |
| Manometr .....                                          | 8-36 |
| Výstražný trojúhelník .....                             | 8-36 |

## O

|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Objem zavazadlového prostoru .....      | 2-16  |
| Odmrazení a odmlžení čelního okna ..... | 5-72  |
| Automatická klimatizace .....           | 5-73  |
| Odmrazování .....                       | 5-74  |
| Ochranné známky .....                   | 5-123 |
| Okna.....                               | 5-28  |
| Elektricky ovládaná okna.....           | 5-28  |
| Osvětlení.....                          | 5-39  |
| Osvětlení interiéru.....                | 5-44  |
| Vnější osvětlení .....                  | 5-39  |

## P

|                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Parkovací brzda .....                                                          | 9-27       |
| Kontrola parkovací brzdy.....                                                  | 9-27       |
| Péče o vzhled vozidla .....                                                    | 9-83       |
| Péče o exteriér .....                                                          | 9-83       |
| Péče o interiéru.....                                                          | 9-89       |
| Plánovaná údržba.....                                                          | 9-9        |
| Plán běžné údržby .....                                                        | 9-11       |
| Plán údržby při používání v náročných podmínkách<br>a za nízkého nájezdu ..... | 9-15       |
| Pneumatiky a kola .....                                                        | 2-14, 9-40 |
| Doporučené tlaky vzduchu ve studených pneumatikách .....                       | 9-41       |
| Geometrie a vyvážení kol.....                                                  | 9-43       |
| Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách.....                                     | 9-41       |
| Označení na boku pneumatiky .....                                              | 9-45       |
| Péče o pneumatiky .....                                                        | 9-40       |

|                                                                         |             |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Přilnavost pneumatik .....                                              | 9-45        |
| Sportovní pneumatiky .....                                              | 9-48        |
| Údržba pneumatik .....                                                  | 9-45        |
| Výměna pneumatik .....                                                  | 9-43        |
| Záměna kol .....                                                        | 9-42        |
| Pojistky .....                                                          | 9-49        |
| Popis pojistkového/reléového panelu .....                               | 9-52        |
| Výměna pojistky v motorovém prostoru .....                              | 9-51        |
| Výměna pojistky v přístrojové desce .....                               | 9-50        |
| Pokyny k používání vozidla .....                                        | 1-8         |
| Porucha a omezení funkce systému kontroly pozornosti řidiče (DAW) ..... | 7-36        |
| Povolená zátěž a rychlost pneumatik .....                               | 2-15        |
| Požadavky na palivo .....                                               | 1-5         |
| Zážehový motor .....                                                    | 1-5         |
| Prohlášení o shodě .....                                                | 2-22, 5-124 |
| Směrnice ES o rádiových zařízeních pro EU .....                         | 5-124       |
| Prvky v interiéru .....                                                 | 5-77        |
| Popelník .....                                                          | 5-77        |
| Držák na nápoje .....                                                   | 5-77        |
| Sluneční clona .....                                                    | 5-78        |
| Elektrická zásuvka .....                                                | 5-79        |
| Nabíječka USB .....                                                     | 5-80        |
| Systém bezdrátového nabíjení mobilního telefonu .....                   | 5-81        |
| Hodiny .....                                                            | 5-83        |
| Háček na šaty .....                                                     | 5-83        |
| Ukotvení rohožek .....                                                  | 5-84        |
| Síť na zavazadla (držák) .....                                          | 5-85        |
| Kryt zavazadlového prostoru .....                                       | 5-86        |
| Před jízdou .....                                                       | 6-4         |
| Před nastartováním .....                                                | 6-4         |
| Před nástupem do vozidla .....                                          | 6-4         |
| Předmluva .....                                                         | 1-2         |
| Přehled exteriéru (pohled zezadu) .....                                 | 2-4         |
| Přehled exteriéru (pohled zepředu) .....                                | 2-2         |
| Přehled interiéru (levostranné řízení) .....                            | 2-6         |
| Přehled motorového prostoru .....                                       | 2-9         |
| Přehled středové konzoly (levostranné řízení) .....                     | 2-7         |
| Přehrávač médií .....                                                   | 5-107       |
| Používání přehrávače médií .....                                        | 5-107       |
| Používání režimu USB .....                                              | 5-107       |

|                                                          |      |
|----------------------------------------------------------|------|
| Příkony žárovek .....                                    | 2-13 |
| Přístup do vozidla .....                                 | 5-4  |
| Bezpečnostní pokyny k používání dálkového ovládání ..... | 5-6  |
| Bezpečnostní pokyny k používání chytrého klíčku.....     | 5-11 |
| Dálkové ovládání.....                                    | 5-4  |
| Chytrý klíček .....                                      | 5-8  |
| Systém imobilizéru .....                                 | 5-13 |

## R

|                                                                  |       |
|------------------------------------------------------------------|-------|
| Rádio.....                                                       | 5-102 |
| Poslech uložených rozhlasových stanic .....                      | 5-106 |
| Prohledání dostupných rozhlasových stanic .....                  | 5-105 |
| Uložení rozhlasových stanic.....                                 | 5-106 |
| Vyhledání rozhlasových stanic .....                              | 5-105 |
| Zapnutí rádia .....                                              | 5-102 |
| Změna režimu rádia.....                                          | 5-105 |
| Robotizovaná převodovka (AMT).....                               | 6-17  |
| Činnost robotizované převodovky (AMT).....                       | 6-18  |
| Parkování.....                                                   | 6-28  |
| Prvky robotizované převodovky (AMT) .....                        | 6-18  |
| Režimy řazení.....                                               | 6-25  |
| Správné jízdní návyky .....                                      | 6-28  |
| Varovné hlášení o přenosu na displeji sdruženého přístroje ..... | 6-22  |
| Rozměry.....                                                     | 2-12  |

## S

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Sběr dat z vozidla a záznamníky dat událostí..... | 1-9  |
| Sdružený přístroj.....                            | 4-2  |
| Hlášení na displeji sdruženého přístroje.....     | 4-20 |
| Indikátor řazení .....                            | 4-7  |
| Ovládání sdruženého přístroje.....                | 4-3  |
| Ukazatele a měřicí přístroje.....                 | 4-3  |
| Varovné kontrolky a kontrolky.....                | 4-8  |
| Sedadla.....                                      | 3-4  |
| Bezpečnostní opatření .....                       | 3-6  |
| Opěrky hlavy .....                                | 3-13 |
| Přední sedadla .....                              | 3-7  |
| Vyhřívání sedadel .....                           | 3-17 |
| Zadní sedadla.....                                | 3-11 |

|                                                                           |       |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|
| Speciální jízdní podmínky .....                                           | 6-46  |
| Jízda po dálnici.....                                                     | 6-48  |
| Jízda v dešti .....                                                       | 6-47  |
| Jízda v noci.....                                                         | 6-47  |
| Jízda v zaplavených oblastech.....                                        | 6-48  |
| Nebezpečné jízdní podmínky.....                                           | 6-46  |
| Plynulé projíždění zatáček .....                                          | 6-47  |
| Rozhoupání vozidla.....                                                   | 6-46  |
| Snížení rizika převrácení.....                                            | 6-49  |
| Specifikace motoru .....                                                  | 2-12  |
| Specifikace multimediálního systému .....                                 | 5-122 |
| Bluetooth.....                                                            | 5-123 |
| USB .....                                                                 | 5-122 |
| Spínač zapalování .....                                                   | 6-6   |
| Tlačítko start/stop motoru .....                                          | 6-9   |
| Zapalování pomocí klíčku.....                                             | 6-6   |
| Startování z cizího zdroje .....                                          | 8-6   |
| Stavové ikony systému .....                                               | 5-121 |
| Stěrače a ostřikovače .....                                               | 5-49  |
| Ostřikovače čelního okna.....                                             | 5-50  |
| Spínač zadního stěrače a ostřikovače.....                                 | 5-50  |
| Stěrače čelního okna.....                                                 | 5-49  |
| Stíratka stěračů.....                                                     | 9-33  |
| Kontrola stírátek.....                                                    | 9-33  |
| Výměna stírátek.....                                                      | 9-33  |
| Systém inteligentního omezovače rychlosti (ISLA).....                     | 7-26  |
| Činnost systému inteligentního omezovače rychlosti .....                  | 7-28  |
| Nastavení systému inteligentního omezovače rychlosti.....                 | 7-27  |
| Porucha a omezení funkce systému inteligentního omezovače rychlosti ..... | 7-31  |
| Systém ISG (Idle Stop and Go).....                                        | 6-41  |
| Deaktivace snímače akumulátoru.....                                       | 6-45  |
| Porucha systému ISG.....                                                  | 6-44  |
| Vypnutí systému ISG.....                                                  | 6-44  |
| Zapnutí systému ISG.....                                                  | 6-41  |
| Systém kontroly pozornosti řidiče (DAW).....                              | 7-34  |
| Systém kontroly tlaku vzduchu v pneumatikách (TPMS).....                  | 8-11  |
| Kontrolka nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách.....                       | 8-13  |
| Kontrolka poruchy systému TPMS .....                                      | 8-15  |
| Resetování systému TPMS.....                                              | 8-12  |

|                                                                   |      |
|-------------------------------------------------------------------|------|
| Systém manuálního omezovače rychlosti (MSLA).....                 | 7-23 |
| Činnost systému manuálního omezovače rychlosti .....              | 7-23 |
| Systém pro řízení v jízdním pruhu (LFA).....                      | 7-44 |
| Nastavení systému pro řízení v jízdním pruhu.....                 | 7-44 |
| Porucha a omezení funkce systému pro řízení v jízdním pruhu ..... | 7-47 |
| Zapnutí a vypnutí systému pro řízení v jízdním pruhu .....        | 7-45 |
| Systém pro udržení v jízdním pruhu (LKA).....                     | 7-16 |
| Činnost systému pro udržení v jízdním pruhu .....                 | 7-18 |
| Nastavení systému pro udržení v jízdním pruhu .....               | 7-16 |
| Porucha a omezení funkce systému pro udržení v jízdním pruhu..... | 7-20 |
| Systém řízení emisí.....                                          | 9-92 |
| Systém odsávání palivových par .....                              | 9-92 |
| Systém řízení výfukových zplodin.....                             | 9-93 |
| Systém ventilace klikové skříně.....                              | 9-92 |

## Š

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Štítek kompresoru klimatizace .....                | 2-20 |
| Štítek paliva .....                                | 2-21 |
| Štítek s údaji o pneumatikách a tlaku vzduchu..... | 2-20 |

## T

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Tažení.....                                | 8-32 |
| Demontovatelné vlečné oko .....            | 8-33 |
| Nouzové tažení.....                        | 8-34 |
| Odtahová služba .....                      | 8-32 |
| Tažení přívěsu.....                        | 6-55 |
| Co když se rozhodnete táhnout přívěs?..... | 6-56 |
| Jízda s přívěsem .....                     | 6-61 |
| Tažné zařízení.....                        | 6-60 |
| Údržba při tažení přívěsu .....            | 6-64 |
| Tempomat (CC) .....                        | 7-40 |
| Ovládání tempomatu .....                   | 7-40 |

## U

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Údržba.....                                              | 9-6 |
| Bezpečnostní pokyny pro údržbu prováděnou majitelem..... | 9-6 |
| Odpovědnost majitele.....                                | 9-6 |

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Údržba prováděná majitelem.....                      | 9-7  |
| Plán údržby prováděné majitelem.....                 | 9-7  |
| Úložný prostor .....                                 | 5-75 |
| Příhrádka .....                                      | 5-76 |
| Schránka před spolujezdcem.....                      | 5-76 |
| Úložný prostor ve středové konzole.....              | 5-75 |
| Upozornění na cestující na zadním sedadle (ROA)..... | 5-19 |
| Úpravy vozidla.....                                  | 1-8  |

## **V**

|                                                                            |      |
|----------------------------------------------------------------------------|------|
| V případě nouze během jízdy .....                                          | 8-4  |
| Pokud zhasne motor na křižovatce nebo přejezdu .....                       | 8-4  |
| Pokud zhasne motor za jízdy.....                                           | 8-4  |
| V případě defektu pneumatiky za jízdy.....                                 | 8-4  |
| Varování vzdálenosti při parkování (couvání) (PDW) .....                   | 7-52 |
| Činnost varování vzdálenosti při parkování (couvání) .....                 | 7-53 |
| Nastavení varování vzdálenosti při parkování (couvání).....                | 7-52 |
| Porucha a omezení funkce varování vzdálenosti při parkování (couvání)..... | 7-53 |
| Volant.....                                                                | 5-21 |
| Houkačka.....                                                              | 5-23 |
| Motorem poháněný posilovač řízení (MDPS) .....                             | 5-21 |
| Náklon volantu / teleskopické ovládání .....                               | 5-22 |
| Vyhřívání volantu .....                                                    | 5-23 |
| Vrácení ojetého vozidla .....                                              | 1-9  |
| Výbava exteriéru.....                                                      | 5-33 |
| Dveře zavazadlového prostoru.....                                          | 5-34 |
| Dvířka plnicího hrdla palivové nádrže .....                                | 5-36 |
| Kapota .....                                                               | 5-33 |
| Výstražná světla.....                                                      | 8-3  |
| Vysvětlení položek plánované údržby .....                                  | 9-16 |
| Vzduchový filtr.....                                                       | 9-28 |
| Výměna filtru .....                                                        | 9-28 |
| Vzduchový filtr klimatizace .....                                          | 9-31 |
| Kontrola filtru.....                                                       | 9-31 |
| Výměna filtru .....                                                        | 9-31 |

## Z

|                                                     |      |
|-----------------------------------------------------|------|
| Záběh vozidla.....                                  | 1-8  |
| Zámky dveří.....                                    | 5-14 |
| Dětské bezpečnostní pojistky zadních dveří .....    | 5-18 |
| Funkce automatického zamknutí/odemknutí dveří ..... | 5-17 |
| Ovládání zámků dveří zevnitř .....                  | 5-16 |
| Ovládání zámků dveří zvenku.....                    | 5-14 |
| Postup zamknutí dveří v případě nouze .....         | 5-18 |
| Zpětná kamera (RVM).....                            | 7-49 |
| Činnost zpětné kamery .....                         | 7-50 |
| Nastavení zpětné kamery .....                       | 7-49 |
| Porucha a omezení funkce zpětné kamery .....        | 7-51 |
| Zrcátka .....                                       | 5-24 |
| Vnější zpětná zrcátka .....                         | 5-25 |
| Vnitřní zpětné zrcátko .....                        | 5-24 |

## Ž

|                                                                                                                                                                                      |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Žárovky světel .....                                                                                                                                                                 | 9-66 |
| Seřízení předních světlometů a světel do mlhy .....                                                                                                                                  | 9-71 |
| Výměna bočního směrového světla.....                                                                                                                                                 | 9-78 |
| Výměna přídavného brzdového světla .....                                                                                                                                             | 9-81 |
| Výměna žárovky osvětlení interiéru .....                                                                                                                                             | 9-82 |
| Výměna žárovky osvětlení registrační značky.....                                                                                                                                     | 9-81 |
| Výměna žárovky předního světlometu, obrysového světla,<br>směrového světla   předního mlhového světla, světla pro denní svícení<br>a světla statického přisvěcování do zatáček ..... | 9-67 |
| Výměna žárovky v zadním sdruženém světle .....                                                                                                                                       | 9-79 |

## This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



DOPORUČUJE



# REVOLUCE VE VÝROBĚ MOTOROVÝCH OLEJŮ

VYROBENÝCH SYNTÉZOU ZE ZEMNÍHO PLYNU

Technologie Shell PurePlus je revoluční proces, který mění zemní plyn na průzračně čistý základový olej s prakticky nulovým obsahem nečistot běžně se vyskytujících v ropě. Kombinací tohoto unikátního základového oleje a patentovaného balíku přísad vznikl Shell Helix Ultra – nejpokročilejší prémiový motorový olej všech dob.

Shell  
**HELIX ULTRA**  
with PUREPLUS Technology





Hyundai Motor Czech  
Siemensova 2717/4  
155 00 Praha 5  
019HN046-03 (PE)